282

Un réseau organisé de voleurs d'autos opère dans la région

Page 3



(Photo Rocket Lavoie)

COMP.
Bibliotheque Nationale du Quebec
Dept. des Periodiques,
1700, rue St-Denis,
Montreal 129. H2X 3K6

progrès dimanche

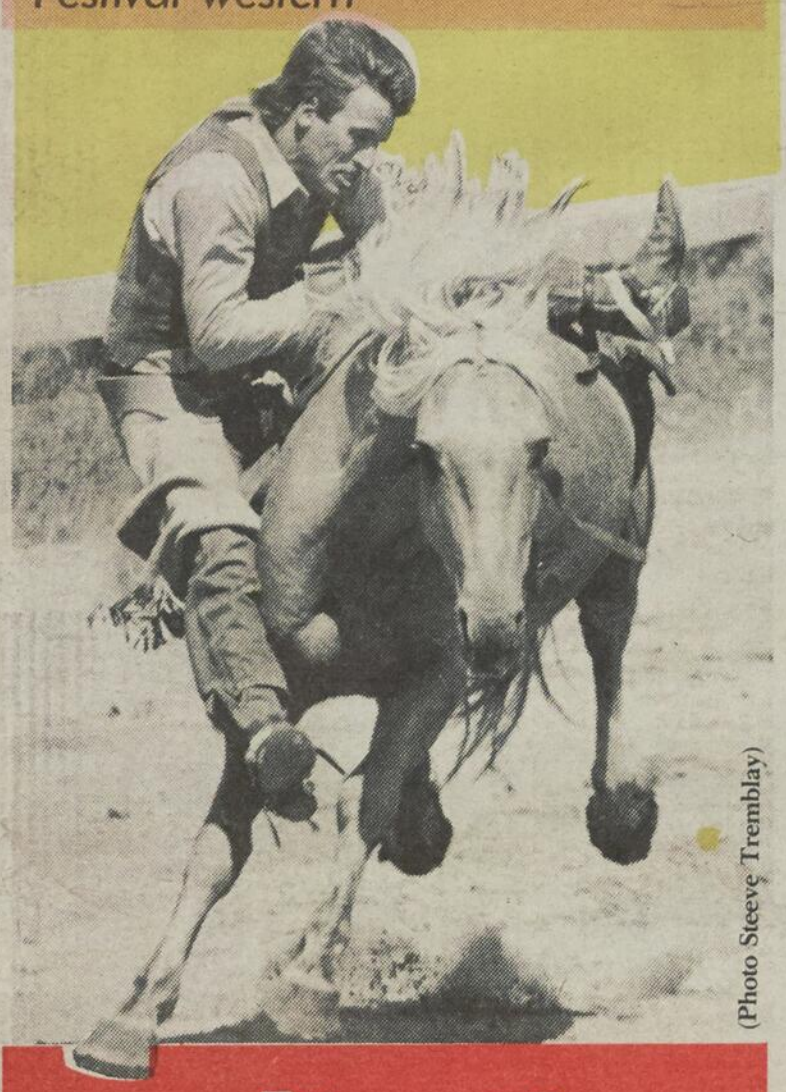
JOURNAL DU DIMANCHE

90¢

94e année No 18 Dimanche 24 juillet 1988 128 pages Fêtons notre 150e

COTE-NORD, CHIBOUGAMAU CHAPAIS, QUEBEC $1

Festival western



(Photo Steeve Tremblay)

De l'action à revendre

Pages 9 et 108

Championnat amateur du Québec

Cinq golfeurs régionaux résistent aux coupures



Page 119

Traversée du lac à relais

Tout est prêt pour la 3e édition

Page 117

Météo

MONTREAL (PC) — Un vaste anticyclone de faible intensité a donné du beau temps sur les régions du Québec, hier; les températures étaient au-dessus des normales et les vents étaient faibles.

De plus, une perturbation sur l'est des États-Unis se déplaçait lentement vers le nord-est, c'est-à-dire le Québec, et projetait des nuages élevés sur le sud-ouest de la province. Ces nuages devaient augmenter graduellement au cours des dernières heures, de sorte qu'ils donneront aujourd'hui, dimanche, quelques averses ou orages sur l'extrême sud du Québec.

D'autre part, comme ce devait être le cas la nuit dernière, un faible front chaud sur le nord-ouest du Québec fera glisser, aujourd'hui toujours, des nuages et des averses isolées vers la Côte-Nord.

Voici, avec plus de détails, les prévisions telles que fournies en fin d'après-midi d'hier par Environnement Canada pour les régions desservies par Progrès-Dimanche en ce qui concerne la journée d'aujourd'hui, dimanche, de même qu'un aperçu pour demain.

Québec et Beauce: ennuagement; possibilité d'une averse ou d'un orage en fin de journée. Min.: de 14 à 16; max.: de 26 à 28 degrés. Probabilité de précipitations: 30 pour cent. Le ciel de demain sera plutôt nuageux et il y aura possibilité d'averses.

Saguenay—Lac-Saint-Jean: il s'agit d'une des rares régions du Québec où, aujourd'hui, le soleil sera au rendez-vous; il y aura cependant de fréquents passages nuageux. Min.: près de 14; max.: de 26 à 28. Demain, ce sera un ciel variable.

La marée

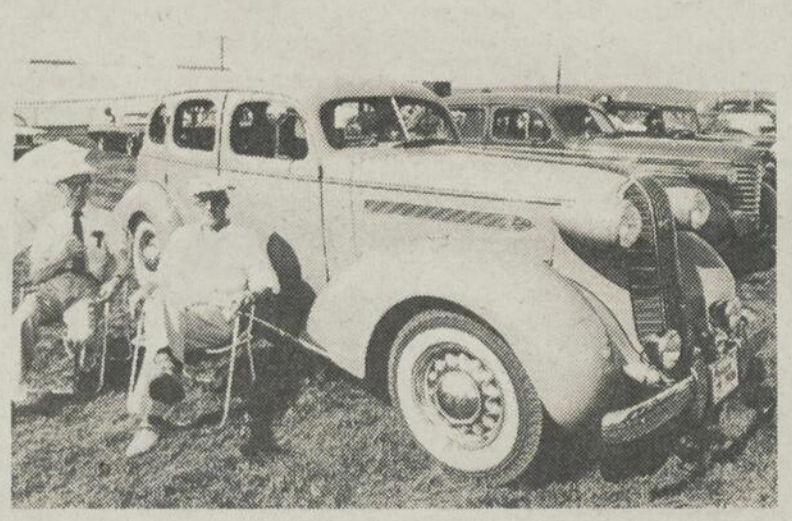
Chicoutimi — La marée sera basse à 06h05 (1m6) et haute à 11h35 (3m1). Elle sera à nouveau basse à 17h40 (1m40 et haute à 23h35 (4m1).
La Baie — La marée sera basse à 05h15 (1m8) et haute à 11h00 (3m5). Elle sera à nouveau, basse à 17h00 (1m8) et haute à 23h35 (4m4).

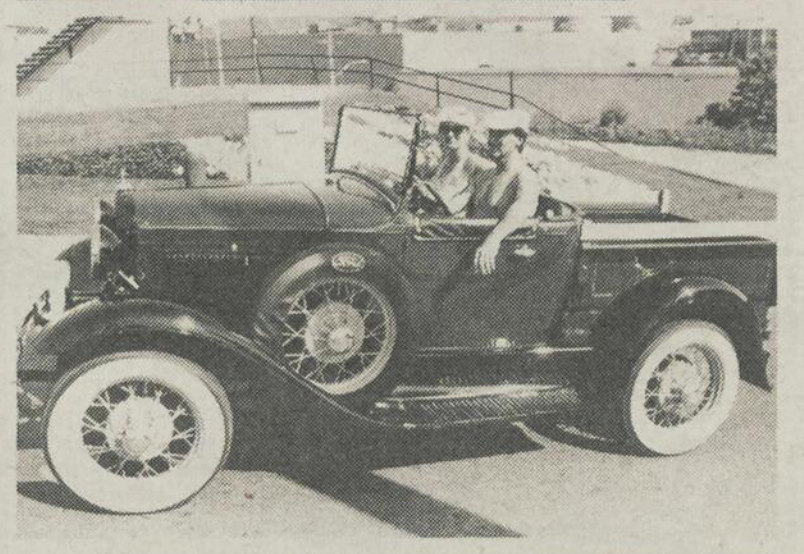
Abonnement: 545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec,
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti

Les belles d'autrefois défilent









Photos
Patrice Lapointe

LOTTO 6/49

Tirage du mercredi 88-07-13

Les six numéros gagnants sont

9 13 19 23 34 40

Le numéro complémentaire:

1

Sommaire

Agenda....34
Arts....36
Automobile....79
Clé des songes....81
Décès....24-25-34-35
Echecs....28
Eglise....64
Forum....27
Les Gens....33
Horaire-télé....52
Bandes dessinées (h.-t)....7
Horoscope (h.t.)....31
Mots croisés (h.t.)....30
Isabelle....80
Petites annonces....83
Sobriété....26
Sports....93
Voyage....29

loto-québec — Résultats

Provincial MC

Tirage du 88-07-22

NUMÉROS	LOTS
1873606	1 000 000 $
873606	10 000 $
73606	1 000 $
3606	100 $
606	25 $
06	10 $

Le billet donne droit à cinq tirages consécutifs.

laMini®

Tirage du 88-07-22

NUMÉROS	LOTS
218811	50 000 $
18811	5 000 $
8811	250 $
811	25 $
11	5 $
21881	1 000 $
2188	100 $
218	10 $

la Quotidienne®

Semaine du 88-07-16

	3	4
LUNDI	652	8106
MARDI	350	1238
MERCREDI	615	0927
JEUDI	867	3641
VENDREDI	646	5935
SAMEDI	115	9352

Lotto 6/49®

Tirage du 88-07-23

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

12 14 20 33 38 43

No complémentaire: **18**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	4 132 789,00 $
5/6+	5	181 726,90 $
5/6	218	3 187,30 $
4/6	12 532	106,60 $
3/6	259 103	10,00 $

VENTES TOTALES: 17 635 423,00 $

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 6 000 000,00 $

SELECT 6/42 MC

Tirage du 88-07-23

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le samedi

9 23 28 35 36 39

No complémentaire: **25**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 203 598,00 $
5/6+	0	47 907,00 $
5/6	45	709,70 $
4/6	2,450	58,60 $
3/6	39,257	5,00 $

VENTES TOTALES: 1 622 050,00$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 1 500 000,00 $

MISE-TÔT

11 16 18 32

GAGNANTS LOT

131 381,60 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Pour voler des pièces

Les voleurs visitent les garagistes

CHICOUTIMI (PET) — Au moins quatre concessionnaires automobiles du Saguenay ont reçu au cours des derniers jours, la visite de voleurs. Il semble qu'ils se procurent ainsi des pièces de véhicule. Il est donc possible



Paul-Emile Thériault

qu'un lien existe entre ces divers dossiers. Vendredi, un porte-parole de la Sûreté du Québec, avançait l'hypothèse d'un réseau organisé.

Il a toutefois été impossible, hier, d'en vérifier le bienfondé, le personnel en autorité et normalement détenteur de l'information, étant en vacances.

Les carcasses de quatre véhicules ont été retrouvées dans un piteux état, mercredi. La remorqueuse du garage Charles Tremblay de Saint-Charles-Borromée, est pour sa part allée récupérer, sur la route Laberge en direction du Rang 1, en début d'après-midi jeudi, deux carcasses de camionnettes de type 4X4, une Chevrolet S-10 et un Dodge Dakota, lesquelles étaient détruites par le feu. Elle a remorqué un des deux véhicules pour Chicoutimi Chrysler-Plymouth, et l'autre pour PACO ltée. Deux autres étaient encore sur place, dont une carcasse de Nissan Pulsar, selon des témoins. Le véhicule appartiendrait à Saguenay Nissan, dont les bureaux étaient fermés hier. Pour illustrer l'état détérioré des carcasses, M. Tremblay parle de cabines sciées. L'armature est ensuite incendiée, à l'endroit choisi comme dépotoir, a-t-on appris. A-t-on voulu détruire des preuves? Il le croit.

Les débris de véhicules auraient été amenés dans la nuit de mardi à mercredi sur un terrain appartenant à Maurice Gauthier, un résidant du secteur de la Route Laberge et du secteur Rang 1, également à Saint-Charles-Borromée. L'épouse de ce dernier souligne qu'il s'agit d'un espace isolé par des arbres et non clôturé. Les traces sur le sol laissent croire que c'est avec un camion 10 roues que les quatre carcasses de véhicules ont été amenées sur place, ajoute-t-elle. Il ne restait d'ailleurs que le châssis et les cabines lourdement endommagées des véhicules, tout ce qui peut être vendu ayant été enlevé, confirme-t-elle.



PARTIS EN FUMEE — Délestées des pièces pouvant être vendues, quatre carcasses de véhicules ont été retrouvées cette semaine dans un rang de Saint-Charles-Borromée, mais lourdement endommagées. D'abord sciées, elles ont été transportées dans le rang où le feu a ensuite fait son oeuvre de destructeur d'indices. Deux des carcasses ont été transportées par le Garage Charles Tremblay, dont Gustave Tremblay est un employé.

(Photo Rocket Lavoie)

Par exemple, le garage PACO ltée de la rue Jacques-Cartier à Chicoutimi s'est fait voler une camionnette, il y a quelques jours. L'armature a ensuite été retrouvée brûlée, mercredi matin. Au préalable, le moteur en avait été enlevé. En se rendant travailler mercredi matin, M. Gauthier a été le premier à apercevoir les carcasses sur le terrain dont il est propriétaire.

Ca roule

Le concessionnaire Automobiles Mont-Fortin du Boulevard Saguenay à Jonquière a été pour sa part victime, au début de la semaine, d'un vol pour le moins inusité. Des individus ont pénétré sur le terrain et sont repartis avec les roues en alliage léger (roues Mag) d'une camionnette GM usagée, en montre sur le terrain. Le propriétaire du garage, Victorin Roy était victime de vol pour la première fois depuis l'ouverture, le 20 avril. Les voleurs savaient quoi faire, explique-t-il, en donnant les détails du vol. Après s'être introduits sur le terrain, ils ont d'abord glissé quatre blocs de ciment sous le véhicule. Ils ont ensuite coupé les valves des pneus, ce qui les a fait se dégonfler rapidement. Ils n'ont plus eu, ensuite, qu'à enlever les roues de type rallye et déguerpir, une technique avec laquelle les policiers sont familiers, d'ajouter l'homme d'affaires. Le vol est évalué entre $400 et $500.

Mercredi soir, M. Roy constatait, en passant devant le garage, que l'enseigne n'avait plus de lumineuse que le nom. Un examen révéla qu'elle avait été court-circuitée... comme tout le système d'éclairage du stationnement. De là à conclure que les voleurs aient fait le nécessaire pour travailler dans la discrétion la plus grande, il n'y a qu'un pas, que M. Roy n'hésite pas à franchir. On ne pouvait vérifier hier, si ce dossier est lié à celui des carcasses de véhicules retrouvées détruites à Saint-Charles-Borromée.

Radio-police

Chute mortelle

CHICOUTIMI (PET) — Un Chicoutimien dans la quarantaine a perdu la vie en matinée hier, quand il a fait une chute mortelle, en coupant la branche d'un arbre, sur son terrain de la rue Roussel, près du Boulevard Tadousssac. L'individu est tombé de l'échelle dans laquelle il était monté, muni d'une égoïne. A l'arrivée des policiers, il était apparemment décédé. Une autopsie sera pratiquée, afin de savoir si l'homme a été victime d'un malaise ayant entraîné sa chute fatale, ou s'il a perdu pied à la suite d'une fausse manoeuvre.

Il était seul à effectuer son travail. Son épouse, qui était plus loin dans la cour, s'est portée à son secours, quand elle l'a entendu crier. L'accident est survenu vers 9 heures 10.

Hier soir, les policiers en fonction n'étaient pas en mesure de confirmer le nom de la victime, soit M. Montcalm Lapointe, 45 ans, les dossiers ne leur étant pas accessibles.

Accident mortel à la sortie du Parc

PARC DES LAURENTIDES (PET) — Une collision frontale a causé un décès et fait quatre blessés hier, en fin d'après-midi, à la sortie du Parc des Laurentides, près de Stoneham. La victime est un jeune homme dans la vingtaine, de la région de Québec. Il est décédé quelques heures après son admission à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec. Il voyageait seul. Il se serait endormi au volant de son véhicule, ou aurait été victime d'un malaise, mentionne-t-on de source policière.

Sa voiture aurait heurté celle de résidants du secteur Chicoutimi, qui venaient de partir en vacances et se dirigeaient vers Québec. Il s'agit d'un couple dans la vingtaine et un autre dans la trentaine. L'identité du conducteur décédé, pas plus que celle des blessés ne pouvaient être révélées au moment de mettre sous presse, les parents n'ayant pas été avertis des événements. L'état des blessés n'inspirait cependant aucune crainte, même si deux d'entre eux ont subi des blessures assez sérieuses. L'un d'eux a été conduit à l'Hôpital L'Enfant-Jésus, et l'autre à l'Hôpital Saint-François d'Assises.

Les policiers ont reçu un appel vers 16 heures 15. La Sécurité publique de Charlesbourg a prêté assistance à la Sûreté du Québec, en fournissant les cisailles hydrauliques, communément appelées «mâchoires de vie».

Travaux sur les routes

CHICOUTIMI (PET) — La prudence est de mise, ces temps-ci, sur quelques routes de la région, où se déroulent des travaux de terrassement et de gravelage.

De tels travaux se poursuivent sur la route 172, à l'est des municipalités de Saint-Fulgence et Saint-Nazaire, ainsi qu'à l'ouest de Saint-Félix-d'Otis, sur la route 170. Ces travaux de construction engendrent tous le rétrécissement de voies de circulation, ce qui oblige les automobilistes à circuler avec plus de prudence.

Sur la route 155 a Lac-Bouchette, Transport Québec effectue la pose d'une couche d'usure, du 12 juillet au 8 août: Cela nécessite la fermeture d'une voie. Le ralentissement de vitesse est également de rigueur sur la route 169, entre Saint-Méthode et Saint-Félicien. Entre Saint-Prime et Saint-Félicien, à l'ouest du pont surplombant la rivière Iroquois, Transport Québec effectue depuis le 18 juillet, des travaux de terrassement, gravelage, pavage et élargissement du pont.

Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatiques - Articles d'entretien - Vêtements chauds - Annexes Zodiac Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatiques - Articles d'entretien - Vêtements chauds - Annexes Zodiac

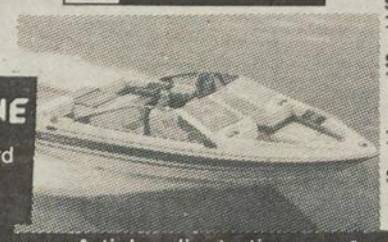


NOUVEAUTE!
Dolphin 3.3
• Sécuritaire et facile à opérer
• Sec et confortable
• Approuvé pour 18 h.p. à 40 h.p. D.O.T.
Un «grand petit» bateau pour le ski nautique

Pour souligner l'arrivée des vacances, Nordest Marine vous offre cette semaine ces Spéciaux Vacances.

NORDEST MARINE
1405 Boul Tadoussac Chic-Nord
543-4561

BAYLINER



Bayliner 1950 - 1987
SPECIAL VACANCES: $19,950
18' KMV Sagamo 170 hp Mercruier. Rég.: $22,000
SPECIAL VACANCES: $17,500
Carver 28' - Rég.: $33,500
SPECIAL VACANCES $29,500
15' KMV 480. Rég.: $5,700
SPECIAL VACANCES: $4,995
AUSSI: Plusieurs modèles d'occasion disponibles

Avortement et expérience politique

Lucien Bouchard fait le point après un mois

ALMA (PET) — Un mois après son élection aux Communes, le nouveau député de Lac-Saint-Jean, Lucien Bouchard, a donné publiquement sa position sur l'avortement et fait le point vendredi, sur son vécu politique, lors de l'inauguration à Alma, de son bureau de comté.

M. Bouchard a déclaré avoir "Un préjugé favorable pour la vie. Je ne suis pas pour l'avortement. Ca ne devrait pas être un moyen de contraception, une mesure régulière à laquelle recourir. Ca se peut qu'il faille parfois l'admettre, mais comme un mal nécessaire, de façon exceptionnelle, dans des circonstances exceptionnelles, justifiées par des raisons fondamentales et considérations majeures. Il faut que ça demeure quelque chose de contraire à l'ensemble du respect de la vie qui anime tous les humains."

M. Bouchard croit qu'on ne devrait y recourir que dans des cas extrêmes, dans des conditions de contrôle qui garantissent que cela se fasse d'une façon médicalement correcte, et liée à des nécessités fondamentales. En conférence de presse, il a soulevé deux exemples, à savoir une femme dont la grossesse mettrait sa vie en danger, et une adolescente qui aurait été violée.



GABRIEL FORTIN est devenu l'adjoint spécial pour les affaires de comté, du nouveau député de Lac-Saint-Jean aux Communes, et secrétaire d'Etat, Lucien Bouchard. Agé de 64 ans, l'ex-maire d'Alma a occupé ce poste de 1975 à 1987, après y avoir été conseiller municipal. On le voit ici accompagné, dans l'ordre habituel, par Denise Falardeau, présidente de la section Québec du PC, du député Lucien Bouchard, de Danielle Gagnon secrétaire, et de Louis Boudreault, attaché aux communications.

(Photo Steeve Tremblay)

M. Bouchard affirme ne pas avoir une approche dogmatique de ce sujet angoissant qui touche les valeurs fondamentales et qui concerne deux grandes valeur morales: l'idée qu'on se fait de la vie et son respect, ainsi que la liberté de la personne.

Il ne faut pas en faire des choses partisanes. C'est parce qu'il s'agit d'une question personnelle touchant des valeurs morales individuelles, que le gouvernement a essayé d'élever le débat au-dessus des partis, que chacun puisse l'évaluer face à sa propre conscience, a-t-il ajouté en substance.

M. Bouchard affirme avoir pris position auprès d'un groupe de femmes, pendant la campagne électorale, mais sans la présence de journalistes. Il s'agit d'un sujet délicat avec lequel il n'est pas facile de faire une manchette de 4 mots, a-t-il ajouté.

Métier prenant mais exigeant

Au sujet de son expérience d'homme politique, M. Bouchard parle "d'un métier dur, extrêmenent exigeant, où il faut concilier beaucoup d'éléments: la présence dans le comté, les problèmes du comté qui sont prioritaires, et les impératifs nationaux...

C'est passionnant, mais c'est du travail." Depuis un mois, il a parcouru quatre provinces, prononcé des discours, etc.; "le gouvernement prend des décisions majeures, je dois lire des tonnes de documents, participer à des discussions nombreuses..."

Interrogé sur ce qui a été publié jeudi, au sujet de sa position devant le comité spécial du Sénat sur le projet de loi C-72, M. Bouchard a expliqué l'ensemble de sa position et situé son contexte.

Actifs régionaux

Nolicam achète Locam

par Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (GT) — Nolicam, une entreprise de location de camions entièrement régionale qui a pris naissance au mois d'avril dernier, a acquis, cette semaine, au coût de $2 millions, les actifs régionaux de Locam.

Selon Larry Patry, le président-directeur général, les négociations, qui durent depuis plus de trois mois, ont permis à Nolicam de mettre la main sur les actifs «long terme» de son compétiteur «sans aucune aide gouvernementale», a-t-il tenu à préciser. Ces actifs se composent du garage, des camions, d'équipement, de la marchandise et autres que détenait Locam au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En plus de s'adjoindre une quinzaine de nouveaux employés, Nolicam verra son parc de véhicules passer de 138 à 210 unités — tant des camions que des automobiles —, ce qui en fait la plus importante entreprise du genre dans la région. Il est à noter que la division «automobiles» de Nolicam conservera le nom de Local.

Entente

Par ailleurs, Nolicam ouvrira ses portes à Alma dès le 1er août, mais devrait avoir pignon sur rue dans toutes les villes de la région dans un avenir très rapproché. En effet, à la suite d'une entente avec les dirigeants régionaux de la compagnie Irving, tous les dépanneurs affichant cette enseigne, dans l'ensemble du Saguenay-Lac-Saint-Jean, disposeront, pour fins de location, de camions (aux couleurs de Nolicam) et d'automobiles (identifiées à Local).

Larry Patry souligne également que l'entreprise qu'il dirige n'est pas à court de projets.

En plus de songer à étendre ses activités dans la Vieille Capitale, en mars 1989, le p.-d.g. de Nolicam indique que, d'ici à environ deux mois, de 60 à 80 nouveaux véhicules devraient s'ajouter au parc de cette entreprise. Il a toutefois refusé de préciser davantage.

Pas de réponse

Au cours des prochains jours, les personnes qui téléphoneront chez Locam n'obtiendront aucune réponse. En raison du conflit de travail entre Bell Canada et ses employés syndiqués, il a été impossible d'effectuer les changements appropriés. Les intéressés devront donc appeler au numéro 545-4444.



ACQUISITION — L'entreprise de location Nolicam, de Chicoutimi, est devenue, cette semaine, la plus importante entreprise du genre dans la région, à la suite de l'acquisition de Locam. Sur cette vignette: le p.-d.g. de Nolicam, Larry Patry (à droite), et son vice-président associé, Dominique Garbugli.

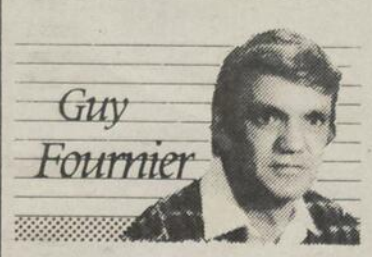
(Photo d'archives)

ATTENTION ATTENTION ATTENTION
VOYEZ NOTRE CENTRE DE VOITURES USAGEES
DANS LA PAGE 82
CETTE SEMAINE
Chaque dimanche dans votre progrès-dimanche

Recherche et transformation

Julac misera sur des valeurs sûres

DOLBEAU — La compagnie Julac de Dolbeau adopte une nouvelle philosophie et mettra désormais l'accent sur la recherche, en



plus de transformer le bleuet pour en faire certains produits éprouvés solidement en laboratoire.

Dès 1989, deux produits éprouvés, soit l'appéro Dubleuet et le sirop du même nom, reviendront sur la table des consommateurs du Québéc. Par la suite, l'entreprise envisage de remettre certains produits sur la marché, mais cela se fera par étapes.

En entretien téléphonique, le président de Julac M. Gaston Perron, souligne que la relance de l'entreprise de Dolbeau se poursuit normalement, mais qu'une toute nouvelle philosophie anime les dirigeants de Julac, qui désirent, à la lumière des expériences passées, mettre l'accent sur la spécialisation, plutôt que de multiplier la fabriquation des produits, comme ce fut le cas par le passé.

Dans cette optique, précise Gaston Perron, il n'est pas impossible que Julac laisse aller la fabrication des vins, ou encore s'associe à une entreprise existante ou nouvelle, qui s'occuperait des vins de bleuet.

"Il existe beaucoup de possibilité dans la transformation du fruit et dans ce sens, Julac doit devenir un chef de file de la recherche et de la mise au point de concentrés par exemple, et qui pourraient servir à la fabrication de produits dans d'autres entreprises", affirme en substance, le principal artisan de la relance de Julac.

M. Perron ajoute qu'un projet de recherche fort important doit être enclenché au cours des prochains jours et que le but ultime de l'entreprise, est maintenant d'avoir un directeur de recherche à plein temps.

M. Perron rappelle aussi que Julac misera dorénavant sur des valeurs sûres, tel l'appéro Dubleuet, dont on a vendu 45,000 caisses en 1978, avant que d'envisager la fabrication de nouveaux produits.

Le sirop Dubleuet connaît également un engouement exceptionnel auprès des consommateurs, et il s'agit là, selon M. Perron, d'un produit facile à fabriquer et pour lequel la demande est manifeste.

La bleuetière

En ce qui concerne la bleuetière Sainte-Marguerite, sa superficie sera augmentée de 25 pour cent dès le printemps prochain, et les ententes de cession de terrain sont déjà signées pour la réalisation de ce projet, affirme encore Gaston Perron.

La bleuetière de Sainte-Marguerite, une création de Julac, compte actuellement 2400 acres et au printemps 1989, c'est 3200 acres qui seront ainsi cultivés pour la production du petit fruit sauvage.

M. Gaston Perron rappele que cette bleuetière est, au prorata de sa superficie, l'une, sinon la plus productive de toute la province, et que Julac entend articuler le développement de ce vaste champ de bleuet, afin d'en maximiser le volume de production.

"Nous nous préparons à la prochaine récolte, et tout va très bien de ce côté", affirme Gaston Perron, très optimiste quant à l'avenir de l'entreprise.

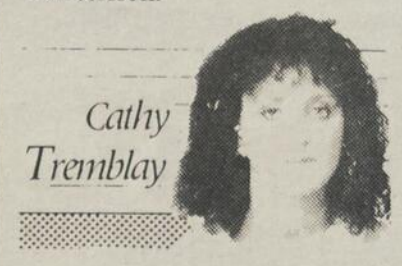
"Nous voulons concentrer nos énergies dans la recherche et la spécialisation, tout en offrant des produits de première qualité aux consommateurs; le reste se fera par étapes», soutient Gaston Perron, qui croit plus que jamais en Julac.

"Il s'agit maintenant pour nous, de développer des champs d'activités spécialisées et de veiller à ce que Julac devienne le chef de file dans la recherche et la mise au point de techniques, qui pourront être utilisés dans la transformation, à la fois par Julac et par d'autres entreprises", conclut l'âme dirigeante de cette entreprise typique du Lac-Saint-Jean.

Jusqu'au 27 juillet

Jonquière accueille les Elans du Canada

JONQUIERE (CAT) — La ville de Jonquière est l'hôtesse depuis jeudi du 76e congrès des Elans du Canada ainsi que du 64e congrès de la Poupre Royale, qui se poursuit jusqu'à mercredi prochain, 27 juillet, à l'Hôtel le Roussillon.



Une importante délégation de membres sont donc réunis afin de faire le point sur les diverses interventions de ces clubs dévoués aux causes charitables. Le fonds de la Croix Poupre des Elans représente l'une de leurs plus grandes réalisations.

Ce fonds, en consultation avec des groupes d'orthophonistes et d'audiologistes, oeuvre depuis 1968 afin de donner aux petits Canadiens atteints de troubles d'audition, d'élocution ou de communication, un support à leur intégration à la société. Après 20 ans de démarches et des millions de dollars, la détection des problèmes auditifs s'effectue aujourd'hui dès la naissance, grâce à l'accent mis par le fonds sur la «détection précoce des troubles auditifs».



SOUPER — Les membres ont fêté le 70e anniversaire du club des Elans de Kénogami lors d'un souper tenu samedi à la Polyvalente de Jonquière.

Désirant poursuivre leur tradition lors de leur congrès national, la Poupre Royale (loge 360) et les Elans (loge 41 de Kénogami) viendront en aide à deux jeunes handicapés de la région âgés de cinq et treize ans. Ces enfants ont un urgent besoin d'équipement spécialisé qui améliorera la qualité de leur vie. L'un d'entre eux recevra, entre autres, un fauteuil roulant conçu spécialement pour lui.

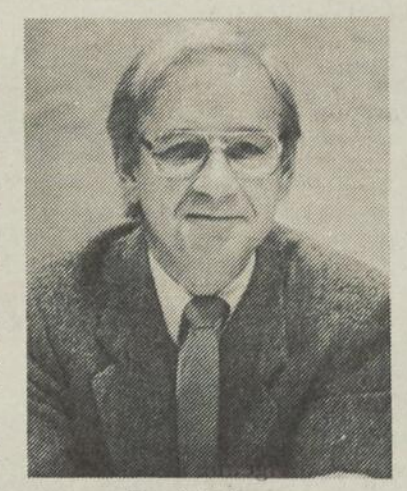
Par ailleurs, les membres des Elans ont nommé, pendant ce congrès, un nouveau dirigeant national, M. Charlie David McMechan. Ce Manitobain, âgé de 54 ans, prend donc la direction des 45,000 membres de l'organisation fraternelle. Un des objectifs de M. McMechan est d'unir les forces de tous les membres afin de procéder à l'élaboration des projets adaptés de plus en plus au 21e siècle.

Un nouveau défi attend René Laberge, à Québec

CHICOUTIMI (CAT) — Le directeur du service des communications de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), René Laberge, quittera ses fonctions pour une période d'un an, afin de prêter ses services à l'ensemble du réseau des universités du Québec, qui fête cette année son 20e anniversaire.

De la mi-août, et ce jusqu'en juin 1989, M. Laberge sera donc à l'emploi du service des relations publiques de l'Université du Québec à Québec, le siège social du réseau universitaire. Ses fonctions se résumeront, entre autres, à recueillir les diverses données concernant les universités du Québec, accumulées depuis leur création en 1968, afin d'en produire un dossier de presse.

«Ces informations serviront à souligner et à rappeler aux gens les faits dominants qui



René Laberge

ont marqué l'évolution des universités», explique M. Laberge. Ce dernier sera également en charge des pages consacrées à la promotion du 20e anniversaire à l'intérieur de la publication universitaire «Le réseau».

La participation de M. Laberge à ce nouveau poste s'inscrit dans le cadre du programme de mobilité des cadres, mis sur pied en avril dernier. Ce programme permet aux cadres d'occuper un emploi, pendant une période définie, dans un autre établissement que celui où il travaille habituellement.

L'employé désireux d'y participer doit soumettre sa demande au réseau comme l'a fait M. Laberge. «J'ai le goût de relever un nouveau défi, et ce programme m'en offre l'opportunité. Je suis d'ailleurs l'un des premiers qui en profitera».

Mentionnons enfin que le remplaçant du directeur du service des communications n'est pas encore connu. «Le nouveau recteur devra être nommé et par la suite les postes vacants seront comblés», précise M. Laberge.

NOLICAM
Pour tous vos besoins de location de camions, autos, remorques
545-4444
1147 BOUL. DU ROYAUME OUEST, CHICOUTIMI, (face à CJMT Radio)

Editorial

Dernier recours sans grand espoir

Richard Banford

Voici donc que la MRC du Fjord est plongée en plein conflit cornélien. Le préfet Eric Jacques, acculé au pied du mur, n'a plus d'autre choix que de demander au ministre Clifford Lincoln d'imposer un lieu d'enfouissement sanitaire par décret. «Que vouliez-vous qu'il fît contre cinq? Qu'il mourût...?»

La situation est dramatique. La solution proposée par les leaders du Comité des citoyens de Saint-Honoré, l'enfouissement aménagé, représente des coûts astronomiques. Le préfet Jacques a confié, la semaine dernière, au journaliste France Paradis, du Journal de Québec, que l'enfouissement aménagé, à Saint-Honoré, est un projet utopique. Prenant en exemple le comté de Charlevoix, Eric Jacques invitait les lecteurs à faire un calcul: «Un lieu d'enfouissement aménagé, au coût de $1 million, pour accueillir les déchets de 20,000 personnes, durera trois ans dans Charlevoix, alors qu'il ne durerait guère plus de 18 semaines ici, au Saguenay, avec une population de 150,000 personnes et quelque 115,000 tonnes de déchets à enfouir chaque année».

Lincoln muselé

D'un autre côté, le ministre de l'Environnement Clifford Lincoln ne risquera jamais d'imposer un décret à Saint—Honoré. Dans un premier temps, ce serait aller contre la volonté populaire exprimée au cours d'un référendum. Par ailleurs, comment réagirait Charlevoix, Montréal et les autres région si le ministre prenait position ici, alors qu'il n'a jamais voulu s'en mêler directement ailleurs.

La situation est d'autant plus dramatique que les environnementalistes, en voulant protéger les eaux limpides s'écoulant sous des tonnes de sable, à Saint-Honoré, mettent en péril les eaux de la rivière Chicoutimi qui voient, de jour en jour, s'approcher les envahisseurs polluants du terrain d'enfouissement de Laterrière.

Alors que faire? Si la nappe d'eau souterraine de Saint-Honoré n'était qu'un filament, ou même un ruisseau, on pourrait toujours la soustraire à l'envahisseur, mais il s'agit plutôt de petits lacs souterrains, vestiges de l'époque glacière qui représentent une importante source d'eau potable qu'on pourra sans doute, un jour, utiliser dans le but de répondre à une demande qui ne cessera de croître.

Pas la panacée

L'aspect économique n'est pas négligeable non plus. Même si la population était disposée à payer le prix pour l'enfouissement aménagé, le principe n'est pas la panacée recherchée, puisque tout serait à refaire, à court terme.

L'impasse est de taille. L'épineux dossier prendra la vedette, au cours des prochaines semaines. On pourra jauger la valeur de nos politiciens et celle des fonctionnaires du ministère de l'Environnement qui devront mettre leurs pantalons afin de trouver une solution à ce dossier.

Dommage que Corneille ne soit plus de ce monde. La saga de l'enfouissement sanitaire au Haut-Saguenay lui aurait procurer suffisamment de matériel pour un autre grand classique de la dramatique.

Place à l'excellence

Les extraits du rapport sur la situation des parcs zoologiques et des aquariums du Québec, récemment publiés dans le journal La Presse, loin de jeter ombrage sur le zoo de Saint-Félicien et les Sentiers de la nature, mettent en relief la qualité de la philosophie préconisée par les concepteurs de ce parc, depuis plus de 20 ans.

Guy Fournier

En soutenant que le jardin zoologique de Saint-Félicien peut devenir le meilleur, ou l'un des meilleurs en Amérique du Nord, au plan de la qualité de la vie qu'on y offre aux animaux, les auteurs des deux rapports soutiennent implicitement les plans d'avenir de ce parc parmi les plus éducatifs tant au Canada et en Amérique du Nord que dans plusieurs pays européens.

En 1981, le président de l'Association des parcs zoologiques du Québec, qui était nul autre que Ghislain Gagnon, servait une mise en garde au gouvernement québécois. M. Gagnon enjoignait alors l'Etat québécois de s'intéresser à la création, dans les plus brefs délais, d'une législation sur la garde des animaux en captivité à des fins zoologiques. Huit ans plus tard, rien n'a encore été fait et, quant au zoo fondé par Ghislain Gagnon, il rejoint des barêmes d'excellence reconnus dans les deux rapports pré-cités.

Cela prouve hors de tout doute la compétence et le bon sens de ce qui a été réalisé à Saint-Félicien. En ce sens, il ne faudrait pas généraliser le mauvais état de la situation et cesser, chez les dirigeants gouvernementaux, d'aider à la progression du «plan Gagnon», en ce concerne l'Université de la nature. L'Etat, dans ce dossier, n'a pas fait son travail de législateur comme il aurait dû. Ce constat ressort nettement des extraits de rapport rendus publics il y a huit jours.

Cela étant dit, des gens soucieux d'améliorer la formule, comme l'ont fait Ghislain Gagnon et certains autres dirigeants de zoos québécois, n'ont pas à porter l'odieux de l'inaction gouvernementale dans ce dossier.

Premièrement, qu'on abolisse les zoos privés au plus tôt. Deuxièmement, qu'on laisse la place, dans ce domaine, à des entreprises vouées à l'éducation et à la conservation dans un esprit dépouillé de mercantilisme. Ce sont là les premiers gestes à poser afin d'assainir le climat — sans jeux de mots — qui entoure la garde des animaux en captivité dans des zoos privés par des gens qui n'y voient qu'une simple source de profits supplémentaires.

Le zoo régional et ses dirigeants répondent incontestablement aux attentes éducatives et écologiques des années à venir, et ce bien avant la lettre d'une loi à venir dans six mois, selon les dernières déclarations du ministre Picotte.

Qu'on aligne la future législation sur les valeurs véhiculées par le zoo de Saint-Félicien. Tout le monde sera d'accord avec ça!

Mais qu'on se garde soigneusement, chez les dirigeants du MLCP, d'établir une politique punitive qui toucherait les rares établissements (selon les extraits du rapport publié dans La Presse) qui respectent les barêmes d'excellence, comme c'est le cas pour le zoo Félicinois. Une telle attitude, n'en déplaise aux généralistes, serait une façon d'aller à l'encontre des principes qui régissent l'ensemble de notre société.

Ces principes affirment que l'excellence doit être cernée et surtout... encouragée.



progrès-dimanche

1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI, QUEBEC — G7H 5C1

Tél.: 418-545-4474

Edité et imprimé par
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.

Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec.
Courrier de deuxième classe
Enregistrement no 0809

Près. dir.-général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Richard Banford
Responsable de la section des arts et de la famille: Denise Pelletier
Responsable des sports: Normand Boivin
Directeur des ventes: Patrick Bourbeau
Publicité nationale: Jean McGowan Tél.: 514-735-5191
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Beland

HEBDOS WEEKLIES

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région Saguenay-Lac-Saint-Jean
6 mois: $25.00 — 1 an: $50.00
Autres endroits au Canada:
Pays étrangers:
6 mois: $30.00 — 1 an: $60.00
6 mois: $48.00 — 1 an: $95.00

ABC
51,708
COPIES VENDUES
AUDITION 4e TRIMESTRE

Télécopieur (FAX) — Tél.: 545-9854

PLUS BAS PRIX GARANTIS

PAS DE VACANCES CHEZ TAPIS Métro Plus

TAPIS COMMERCIAL

Antitaches, antistatique, dossier à l'épreuve de l'humidité. Excellent rapport qualité/prix.

$6.99 v.c.

TAPIS EXTERIEUR

La plus grande sélection de couleurs disponibles.

A COMPTER DE:

$4.99 v.c.

STORES

Nous fabriquons sur place (verticales P.V.C.) pendant que vous attendez.
Exemple de prix:
48" x 60" (P.V.C. 3 1/2")

$49.95

PRELART

Largeur de 6 pi. - 12 pi. à même 13.6 pi.
Le plus grand choix. Les meilleurs prix.
"Armstrong, Domco, Tarkett, Congoléum, Mannington"
Nous les avons tous.

De $3.99 v.c. à $46.99

PLUS DE 700 ROULEAUX DE TAPIS ET PRELART

CHEZ-NOUS, ON N'COMMANDE PAS, ON L'A!

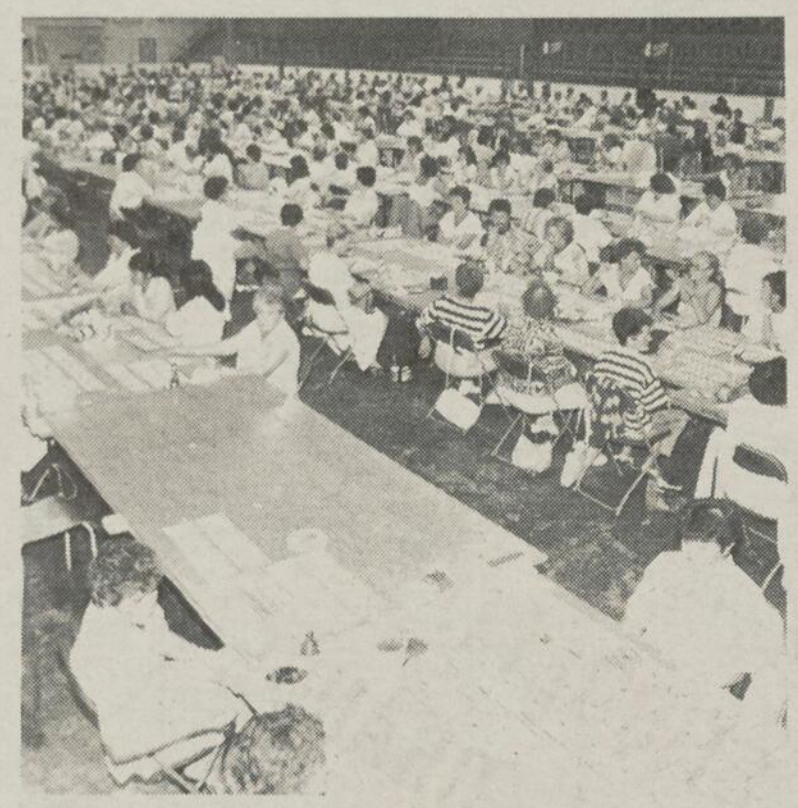
TAPIS Métro Plus

961, BOUL. TALBOT, **CHICOUTIMI** 545-3763

VISA MasterCard PLAN MISE DE COTE

Pour la 34e année d'affilée

Roberval vit au rythme de la Huitaine



FOULE — Il y avait foule, hier, au Centre sportif Benoît Lévesque de Roberval, alors que se déroulait le Bingo de la traversée.
(Photo Steeve Tremblay)

par Guy Fournier

ROBERVAL — Pour la 34e année d'affilée, Roberval vit et vibre, depuis vendredi, au rythme du grand mouvement de la Huitaine de Gaieté qui entoure la traversée du lac Saint-Jean à la nage.

Un bingo monstre vendredi, le ressemblement de 200 jeunes de toute la région au Centre historique et aquatique, à Val-Jalbert et à Place de la Traversée dans la même journée, une soirée bavaroise hier, et le tour est joué; le rythme pour ainsi dire, engagé.

Le départ de plusieurs tournois sportifs, qui vont se poursuivre toute la semaine, et une animation continue à Place de la Traversée, font maintenant partie de la vie quotidienne de Roberval, que des milliers de touristes vont partager jusqu'à dimanche prochain, jour du dénouement de la compétition de nage.

Aujourd'hui

La journée d'aujourd'hui est consacrée principalement aux sports, ce qui n'empêchera toutefois pas la Place d'être fort animée, avec en soirée les spectacles du groupe Pyramide et de Jocelyne Tremblay.

Demain, Roberval vibrera au son du commerce avec une vente sur le trottoir devenue aussi une coutume. De même, les marchands du carrefour Jeannois offrent eux aussi des attractions spéciales et cet après-midi, derrière l'école Notre-Dame, c'est le temps de la fête pour les personnes handicapées, alors que des jeux, des compétitions et des ateliers sont organisés à leur intention.

Et ce même lundi, c'est le fameux souper dans les rues, organisée en collaboration avec la Sidac Centreval, et qui verra le boulevard Saint-Joseph être transformé en salle à manger de 1,5 kilomètres de longueur, au grand plaisir des gourmets et... des autres.

Mardi, il y aura animation sous la Pergola à Place de la Traversée, en collaboration avec les membres du comité des loisirs du centre pschyatrique de Roberval à compter de 16 h 30 . A 19 h, les amuseurs publics envahiront la Place et à la même heure, on ouvrira l'Art-Expo, un événement fort couru à la Traversée.

A 21 h 30, Joey Tardif, éternel vedette du rock, donnera son spectacle sur la grande scène de la Place.

Le mercredi 27 juillet, la Pergola sera animée par des représentants d'institutions financières à compter de 16 h 30; les amuseurs de la Place seront là à compter de 19 h et on présentera à 21 h 30 le spectacle de Marie-Philippe, suivi de celui du groupe Area Code.

Jeudi à 21 h 30, le groupe Blue Oil clôturera une autre journée, marquée par une représentation de la troupe Les Vitamines à 19 h, et par une foule d'activités qui se dérouleront à compter de 13 h à Place de la Traversée.

Vendredi prochain, 29 juillet, les employés de l'Hôtel-Dieu feront de l'animation sous la Pergola à compter de 16 h 30, alors qu'à 19 h 30, ce sera l'heure de vérité, au grand cocktail annuel de la Traversée, au Vieux Moulin de Val-Jalbert. Le président d'honneur de l'événement, M. Paul Martin sera en vedette et dévoilera les chiffres de la campagne de financement qu'il préside depuis plusieurs mois.

Egalement à la Place, ce même vendredi, les fans de Mitsou, Bundock, Pierre Flyn et Area Code, sont conviés pour un multi-spectacle qui démarrera à 21 h 30.

Samedi prochain, 30 juillet, c'est d'abord le départ de la 34e Traversée (64 km) à 22 h, laquelle est en quelque sorte le point culminant de cette grande semaine de festivités. En journée, il y aura animation à Place de la Traversée, Art-Expo sera ouvert comme à l'habitude, les amuseurs de la Place seront là et à 23 h, le spectacle tant attendu de Michel Rivard sera présenté.

Dimanche prochain, les berges du lac près du quai municipal de Roberval, seront de nouveau le théâtre de l'arrivée des champions mondiaux de la nage longue-distance, et à compter de 11 h, le quai sera animé jusqu'à l'arrivée du dernier ou de la dernière athlète à franchir les 64 kilomètres de la compétition. A 20 h 30, on couronnera les vainqueurs de la grande équipée, au cours d'une cérémonie empreinte du classicisme propre aux grands événements mondiaux du merveilleux monde du sport.

«Rétro-Propulsion 88»

Arrivée remarquée à Saint-Félicien

par Guy Fournier

SAINT-FELICIEN (GF) — Les membres de l'équipée «Rétro-Propulsion 88» ont fait une arrivée remarquée au sein de la civilisation, hier avant-midi, à la place centrale du jardin zoologique de Saint-Félicien.

Le groupe, dirigé par le maître-voyageur Jean-François Bourbeau, revenait d'un voyage qui l'a conduit à la ligne de partage des eaux, dans le Nord du Québec, en empruntant la route des fourrures telle que connue des explorateurs de 1838.

C'est frais et dispos que André-François Bourbeau, Michel Martineau, Marcel Savoie et James Deraps sont parvenus, par la rivière aux Saumons, à toucher terre et... à portager ensuite leurs effets dans le site du jardin félicinois, avant d'être dirigés vers le Poste de traite des Sentiers de la nature, pour une cérémonie protocolaire d'échange de cadeaux avec des Amérindiens.

Donc, paquets de fourrures sous le bras ou retenus par des colliers de portage, certains avec le canot sur le dos, le groupe, auquel il manquait Dominique Chambaron, profite d'un temps d'arrêt avant de reprendre la route en direction de Chicoutimi et de Tadoussac.

Demain, le groupe de "coureurs des bois" fera un arrêt au Centre historique et aquatique de la Pointe Scott, à Roberval. Au cours des jours suivants, et jusqu'au 10 août, les voyageurs de l'époque 1838, qui ont vécu au rythme du XIXe siècle depuis leur départ du Poste de traite de Métabetchouan, au matin du 1er juillet dernier, emprunteront les eaux du lac Saint-Jean et d'autres plans d'eau, telle la Belle Rivière, afin de se rendre jusqu'au lac Kénogami et rejoindre le Saguenay, dans le secteur de Chicoutimi.

Tout au long du parcours, divers arrêts thématiques sont prévus et les membres de la troupe rendront compte de leur voyage, des obstacles rencontrés et de toute cette aventure qui s'inscrit dans le cadre des fêtes entourant le 150e anniversaire de l'arrivée des Vingt-et-Un à Grande-Baie, en 1838.

Selon madame Jeannette Girard, préposée aux relations avec la presse du groupe et étudiante en archéologie, le voyage dans son ensemble, jusqu'au retour à Saint-Félicien, s'est fort bien passé; personne n'a été malade ou blessé sérieusement et "on touche du bois pour que ce soit comme ça jusqu'à la fin", a-t-elle conclu, en rapport avec cette expédition fort originale.



ARRIVEE — Deux des membres de l'expédition «Rétro-Propulsion 88» qui sont arrivés, hier, à Saint-Félicien, dans le cadre enchanteur du jardin zoologique régional.
(Photo Steeve Tremblay)

Hier, le maire Benoît Laprise, le directeur général du zoo, Martin Laforge, le vice-président de la même institution, Ghislain Gagnon, le pédagogue Michel Dumas et plusieurs autres personnalités, dont Marc Leclerc, membre de la direction du zoo, étaient sur place dans le but d'accueillir les membres de l'expédition.

La seule ombre au tableau: les voyageurs de 1838 — on le suppose — se fiaient à leurs cartes afin de ne pas se tromper de route, mais en ce qui concerne l'heure, et malgré un soleil de plomb, hier matin, on n'y était pas du tout.

Vraiment du... 1838 dans l'horaire prévu, ce qui ramenait les participants, les membres de la presse aussi, à une époque où, dit-on, l'homme n'était pas bousculé par le... temps.

SI VOUS LISEZ CECI?


Carol Morin
Conseiller publicitaire


Yvon Rhainds
Conseiller publicitaire


Roger Châteauneuf
Conseiller publicitaire

Vous êtes l'un de nos 144,179 lecteurs qui font comme vous tous les dimanches

progrès-dimanche

Profitez donc vous aussi de ce potentiel commercial régional PROGRES-DIMANCHE pour rentabiliser votre publicité au maximum.

Communiquez avec l'un de ces conseillers publicitaires d'expérience pour une «PUBLICITE PLANIFIEE ET RENTABLE».

SERVICE DE LA PUBLICITE: 545-4474

Les Dix jours western de Dolbeau

Un succès toujours renouvelé



La présidente Jacqueline Bergeron et le président d'honneur de la Journée du boeuf, Gaston Blackburn, député de Roberval.
(Photo Steeve Tremblay)

par Guy Fournier

DOLBEAU (GF) — Un boeuf charolais de 838 livres a été consommé sur la place publique au Village western de Dolbeau mercredi. Pas moins d'un millier de gourmets ont participé à cette dégustation qui revenait pour la 17e fois cette année.

Pour la présidente, madame Jaqueline Bergeron, il s'agissait d'une activité parmi une foule d'autres, mais qui retenait son attention, comme le rodéo retient son attention depuis hier, et comme chaque activité mobilise parfois des dizaines de travailleurs bénévoles pour être menée à bon port.

Au cours d'une interview à bâtons rompus, dans la cuisine du Village western, madame Bergeron s'est livrée à Progrès-Dimanche, en commentant la présente édition des Dix jours, qui mobilise pas moins de 300 travailleurs bénévoles, et qui a demandé plusieurs mois de préparation. Pour les membres du bureau de direction, cela implique des efforts constants depuis les dernières semaines en particulier.

"Les Dix jours, c'est pour moi et les directeurs, trois semaines de travail à plein temps, en plus des mois de préparation que ça demande. La semaine avant, il faut être disponible constamment. Durant les Dix jours, il faut être là presque jour et nuit, et durant la semaine qui suit le festival, nous devons dresser le bilan de tout ça", affirme la présidente. Et elle ajoute aussi être pleinement secondée par une équipe dévouée, dynamique, et dans laquelle chacun a bien compris son rôle et le joue parfaitement. "C'est un travail d'équipe, et il faut une coordination parfaite entre tous les membres du groupe pour mener le bateau à bon port", précise encore la présidente.

Madame Bergeron, une propriétaire de boutique de vêtements, oeuvre depuis quatre ans aux Dix jours et après ce mandat à la présidence, elle entend céder la place à son premier vice-président, en l'occurrence, M. Jacques Moisan, un comptable de Dolbeau. "Sauf pour les premières éditions alors que la présidence fut assummée par la même personne pendant quelques années, nous avons adopté depuis, une règle non écrite, à l'effet que le président ne fait pas plus d'un mandat, et... croyez-moi, je pense que c'est suffisant; la tâche est lourde", soutient Jaqueline Bergeron, qui se dit toutefois heureuse de l'expérience.

Cette femme d'affaires avertie, mentionne encore que l'expérience est tout à fait enrichissante, et que le poste permet des contacts privilégiés dans diverses sphères de la société. "Il y a aussi le conatct avec les gens, et cette année par exemple, on a rarement vu autant de visiteurs provenant de l'extérieur de la région." "Je crois, poursuit madame Bergeron, que c'est là un signe de santé pour notre festival, une indication que les gens aiment, et qu'il faut garder la formule intacte, tout en l'améliorant à l'intérieur de ses cadres", souligne encore la présidente.

On ne snobe plus

Selon Jaqueline Bergeron, l'exotisme des Dix jours western de Dolbeau séduit les gens, et c'est de là que provient le succès renouvelé de cette grande fête teintée du mythe de l'ouest américain et canadien. "Je crois que si on a eu des doutes au début, que si certaines peronnes y croyaient plus ou moins, eh bien! le temps et la participation ont prouvé que les gens aiment incontestablement ça, ce dépaysement pasager, et qui fait oublier les soucis quotidiens", affirme encore madame Bergeron.

Et la preuve de cet énoncé est vérifiable par les chiffres de participation populaire des dernières années, dont ceux de 1987, alors qu'on estime que 80,000 personnes avaient fréquenté le Village western. Cette année, la présidente croit que ce chiffre gravitera entre 90,000 et 100,000 personnes, ce qui consacre la thèse de l'engouement du peuple pour le dépaysement proposé par les dirigeants du Festival western de Dolbeau.

Quant à l'opinion des visiteurs, qui viennent seuls, en couple et en famille, il n'y a qu'à se promener dans le village pour comprendre que l'exotisme western est bien vivant et surtout fort apprécié par le monde ordinaire.

PORTE OUVERTE

Le 25 juillet de18h00 à 21h00

- cocktail-goûté (naturel)
- échantillons
- spéciaux

surprise

HELENE & CHANTALE
HELSHA
LE TEMPLE DE LA BEAUTE

Vente ETIQUETTES ORANGE

Et ça continue...

ZENITH



$549.95

TELEVISEUR

- 20 pouces
- Moniteur/récepteur
- Prise pour casque d'écoute

Prix suggéré: $719.95

MAGNETOSCOPE

- VHS - HQ
- 4 têtes
- 14 jours/4 émissions
- Possibilité 157 canaux

ZENITH



$529.95

Prix suggéré: $749.95

- Mise de coté
- Livraison GRATUITE
- Plan de financement

...tout le mois de juillet!

gf

gagnon
FRÈRES
MEUBLES

Secteur Alma

La saison touristique se porte bien

par Paul-Emile Thériault

ALMA (PET) — Tant le bateau La Tournée que le camping Dam-en-terre d'Alma, connaissent depuis le début de la saison touristique, une augmentation de fréquentation. Le nombre de touristes paraît d'ailleurs connaître, cette année, une augmentation importante, dans le secteur d'Alma.



Directeur du Bureau du tourisme, Alain Bouchard explique que le nombre de personnes s'étant arrêtées au kiosque d'information d'Isle-Maligne entre le 20 juin et le 15 juillet, est de 1337, comparativement à 812 l'an dernier. Même si l'apparence du kiosque est améliorée, il attribue davantage l'augmentation, à la publicité entourant le 150e. "Bien des gens viennent donc cette année, plutôt qu'une autre année. Il existe aussi cette année, des budgets de marketing qui n'étaient pas là, l'an dernier." M. Bouchard souligne aussi l'impact de la campagne commune de l'ATR et de la Corporation du 150e. Traditionnellement, 35 pour cent des gens proviennent de Montréal, 20 pour cent de Québec, une même proportion des autres régions, comme le Bas-Saint-Laurent, etc, et le quart de la région. Les chiffres pour cette année seront connus plus tard.

L'augmentation de fréquentation au camping et à la plage de la Dam-en-terre est de 25 pour cent. Cette évaluation peut être faite en fonction des sommes perçues. Ce n'est qu'à la fin du mois, qu'une évaluation plus formelle pourra être réalisée.

L'augmentation de fréquentation sur le bateau La Tournée est cette année d'environ 10 pour cent, assure M. Bouchard. Il explique cependant qu'il existe divers modes de calcul de la fréquentation, lesquels tiennent ou non, compte de la promotion et de la clientèle scolaire. En ce qui a trait au chiffre brut, l'augmentation du nombre de passagers est de 10 pour cent, depuis que le bateau est à l'eau, le 13 juin. "La saison touristique débute vraiment avec les vacances de la construction", ajoute-t-il. Ainsi, une croisière a été ajoutée à chaque jour, pendant cette période. Cette semaine, toutes les croisières de mardi et mercredi comptaient un maximum de passagers. "On verra la vraie situation d'ici à 15 jours", analyse le directeur du Bureau du tourisme d'Alma.

Au tout début de la saison, l'augmentation de fréquentation était de l'ordre de 12 pour cent, en raison d'un surplus de croisières scolaires entre les 13 et 23 juin, mais a chuté ensuite aux environs de 10 pour cent. Une semaine de mauvais temps a aussi fait descendre la moyenne, de 740 à 621 passagers.

Si on exclut les groupes scolaires, la moitié des passagers proviennent de l'extérieur. Quinze pour cent sont d'Alma, une même proportion proviennent du Lac-Saint-Jean, à l'exclusion de cette ville, et les autres 20 pour cent sont du Saguenay.

Les cinq chalets du site sont également très populaires, même auprès de familles d'Alma. On envisage donc la construction de cinq autres pour en disposer dès l'an prochain; le Plan directeur de développement récréo-touristique d'Alma, déposé en avril, prévoyait d'ailleurs cet ajout. Une famille a déjà réservé pour l'an prochain.

Pour le couple Marcoux

Un 60e exceptionnel

par Guy Fournier

ROBERVAL (GF) — Des témoignages provenant d'aussi loin que Londres, des Etats-Unis, de la capitale fédérale, de la Vieille Capitale ont marqué, dernièrement, la fête entourant les noces de diamant du couple Jeanette Lalancette et Roland Marcoux de Roberval, âgé respectivement de 81 et 83 ans, et mariés depuis 60 ans.

En fait, c'est le 5 juillet 1928, que monsieur et madame Marcoux unissaient leur destinée dans l'ancienne église paroissiale de Notre-Dame de Roberval.

En interview au lendemain de cette fête, les heureux jubilaires, soulignaient l'apport de leur famille à cette rencontre familiale et amicale, qui s'est déroulée chez des amis, qui sont aussi les beaux-parents d'un fils des Marcoux.

Et M. Roland Marcoux, 83 ans, exhibait fièrement un télégramme provenant de la reine Elisabeth, et portant l'adresse de Buckingham Palace.

Des témoignages du premier ministre canadien et de son homologue québécois M. Bourasa, de divers hommes politiques de la région, de la Ville de Roberval, où il fut maire, inondaient la table de travail de M. Marcoux, encore tout ému de ces témoignages d'amitié.



Monsieur et Madame Roland Marcoux.

La famille Jeanette et Roland Marcoux de Roberval compte huit enfants, 21 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants.

Ils sont les parents de M. Guy Marcoux, ex-commissaire adjoint à la Gendarmerie Royale du Canada, et qui oeuvre maintenant au ministère des Affaires étrangères du Canada, de M. Alain Marcoux, haut dirigeant de la Régie de l'Assurance automobile du Québec, et de deux autres fils, assureurs de carrière, comme le fut et le demeure encore M. Marcoux.

Donc, un aniveraire de mariage plutôt éclatant pour les Marcoux. Soulignons que M. Roland Marcoux a passé une partie de son enfance chez son oncle Samuel Bédard de Péribonka, celui-là même qui a hébergé et donné un emploi à l'écrivain breton Louis Hémon, au début de ce siècle.

M. Marcoux fait partie de l'histoire de Roberval et de la région à plus d'un titre, ce qui n'a pas manqué de lui être rappelé lors de cet aniversaire de mariage exceptionnel.

A Péribonka

Hommage aux pionniers

par Guy Fournier

PERIBONKA (GF) — La municipalité de Péribonka offre une journée-hommage à la population et aux pionniers, en ce dimanche 24 juillet, dans le cadre des 150 ans d'histoire de la région.

Cette journée, présidée par le maire Paul-Arthur Goulet, soulignera de façon particulière, les 150 ans de la région, le centième aniversaire du débarquement du premier colon à Péribonka, et les 50 ans du premier Musée Louis-Hémon, fondé comme on le sait en 1938.

Donc, dès cet avant-midi, les gens intéressés pourront profiter d'une "journée portes ouvertes" au Musée Louis-Hémon, et l'entrée est gratuite sur présentation du programme de la journée. A 11 h, on offrira une cérémonie d'hommage à madame Eva Bouchard, fondatrice du premier musée, et un dîner aux hot-dogs sera servi.

Cet après-midi, une cérémonie protocolaire est prévue à la mairie de Péribonka à compter de 13 h 30. Elle sera suivie de la levée du drapeau de la municipalité et du dévoilement d'une plaque commémorant l'arrivée de M. Edouard Niquet à Péribonka, il y a cent ans. A compter de 14 h, une série de compétitions sportives sont au programme, dont un tournoi de balle et des compétitions de voiliers. A 16 h 30, il y aura messe en hommage aux bâtisseurs.

A 18 h: souper en plein air, avec au menu, de la fesse de boeuf et comme dessert une portion d'un immense gâteau de fête.

Ces dernières activités se déroulent ua terrain de l'OTJ.

Enfin,à compter de 21 h ce soir, les Péribonkois et les touristes sont invités à une grande soirée sociale, toujours au terrain de l'OTJ. Un orchestre, Mirade du Québec, fera les frais de la musique.

En cas de pluie

En cas de pluie, un programme de rechange a été prévu, avec déplacement des activités dans des bâtiments couverts, dont le souper et la soirée sociale qui se dérouleraient alors dans l'entrepôt de M. Jean-Marc Niquet.

La plupart des organismes de Périnonka, dont les Fermières, la Coop de consommation, le Musée, le Comité liturgique et d'autres, participent à l'organisation de cette journée historique tridimensionnelle, qui marquera la saison estivale de cette localité historique.

CHEZ VOTRE MARCHAND
CAMERA EXPERT

CHICOUTIMI
JUSTIN MALTAIS
34 est, Racine
549-7991

JONQUIERE
OLIVIER PHOTO
Place Centre-Ville
547-8700

Service Développement photos
1 heure

Nous acceptons les coupons rabais de nos concurrents

Promotion de juillet
Apportez 3 films à développer
Payez-en 2



LES PRIX SONT EN VACANCES

SUR TOUS VEHICULES NEUFS ET USAGES EN INVENTAIRE

Toit surélevé, aménagement,
Van de Ville entièrement équipée.

À PRIX RÉDUIT





4086A
CHEVROLET CAMARO 1987 IROC-Z
Moteur 5 litres, transmission automatique, couleur jaune, 25,177 km, équipement complet, balance de garantie GM PPGM.

3947A
CHEVROLET 1986 CAVALIER
Moteur 2 litres, injection, transmission automatique, couleur bleue, 4 portes, bas millage, balance de garantie.

3935A
PONTIAC SUNBIRD GT 1986
Moteur 4 cylindres, injection, transmission manuelle, 5 vitesses, 4 portes, couleur rouge, balance de garantie.

3909B
VOLKSWAGEN JETTA 1986
Moteur 4 cylindres, transmission automatique, 4 portes, couleur blanche, décoration extérieure bleue.

3844
PONTIAC 1983 TRANS-AM
Moteur 8 cylindres, transmission automatique, couleur blanche, 73,000 km, très propre, garantie 1 an/20,000 km complète.

3979B
PLYMOUTH 1984 RELIANT
Moteur 4 cylindres, transmission automatique, couleur rouge, 4 portes, 70,080 km, garantie complète 1 an.

3032
1987 CHEVETTE
4 portes, automatique, 27,000 km, balance de garantie GM.

4139
1985 MONTE CARLO
Moteur 305 po. cu., très propre, garantie 1 an ou 20,000 km.

3412A
1985 STELLAR
4 portes, bleue, transmission automatique, PRIX SUPER SPECIAL VACANCES.

4106A
1986 OLDSMOBILE CIERA BROUGHAM
2 portes, moteur 2.8 litres, 25,000 km, garantie 1 an ou 20,000 km.

4098A
1986 CAVALIER C.L.
4 portes, couleur grise, 35,000 km, garantie 1 an ou 20,000 km.

4002A
1986 MERCURY TOPAZ G.L.
4 portes, blanche, entièrement équipée incluant climatiseur, 44,000 km, PRIX SUPER SPECIAL VACANCES.

4068A
1985 BUICK SUMMERSET
Moteur V-6, transmission automatique. PRIX SUPER SPECIAL VACANCES.

3848A
1985 PONTIAC GRAND AM
2 portes, transmission automatique. PRIX SUPER SPECIAL VACANCES.

4204A
1987 NISSAN 4x4 KING CAB
77,000 km, équipement sport, roll bar, roues mags, etc., SUPER SPECIAL VACANCES.

4006A
1986 JIMMY 4x4
Moteur V-6, transmission automatique, roues aluminium, marche-pied, 49,900 km. A VOIR.

3679A
1984 FORD BRONCO 4x4
6 cylindres, automatique, 34,000 km, UNE VRAIE AUBAINE.

4150A
1981 SUBURBAN
Moteur V-8, transmission automatique, mécanique A-1, carrosserie excellente, état véhicule utilitaire idéal, à un prix exceptionnel.

542-4563

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
JONQUIERE

542-4563

Camp des cadets de Bagotville

La formation acquise sert toute la vie

par Cathy Tremblay

BAGOTVILLE (CAT) — Plusieurs cadets, ici et là, arpentent les rues de la Base des forces canadiennes (BFC) de Bagotville. Certains saluent un officier, d'autres répondent aux ordres de leurs supérieurs, tandis qu'un groupe parade, droite-gauche droite-gauche, s'appliquant du mieux possible à maintenir leur carrure droite. Ils possèdent tous dans leurs yeux cette lueur qui exprime le désir d'être reconnu comme un bon cadet. Un cadet capable de satisfaire à toutes les exigences rattachées à un camp d'entraînement.

Chaque année, depuis 20 ans, des centaines de cadets de l'aviation provenant de tous les coins de la province, descendent à la BFC de Bagotville afin de participer à un camp d'été de six semaines. Leurs attentes se résument dans un premier temps à obtenir une formation et une discipline qu'ils ne peuvent retrouver ailleurs et dans un deuxième temps à rencontrer des jeunes de leur âge pour vivre avec eux des expériences particulières.

A l'âge de 13-14 ans, il n'est pas toujours facile de s'éloigner de ses parents et de ses amis pour une période passablement longue. Mais ces jeunes ont décidé d'ignorer l'ennui et de relever le défi: vivre pendant six semaines dans un cadre rigide avec des règlements strictes et une obéissance continuelle.

Levé à 6 h et couché à 22 h. Le seul temps permis aux activités personnelles des cadets est de 20 h 30 jusqu'au couvre-feu. Aucune permission de sortir en dehors de la base n'est accordée sauf si les parents du cadet viennent le chercher. Ils doivent s'appliquer à faire leur lit d'une manière réglementaire, cirer leurs bottes et voir à l'entretien de leurs vêtements. Voilà un résumé des restrictions auxquelles les cadets doivent se soumettre.



ORDRES — Un des éléments importants du camp d'été est la discipline. Les cadets doivent donc se soumettre, sans riposter, aux ordres de leur officier.

«Certains règlements peuvent paraître très sévères, par contre, lorsque le cadet retourne chez lui, il est fort probable qu'il ne fera pas son lit comme nous lui dictons de le faire, mais au moins il le fera», cite à titre d'exemple le capitaine Alain Bertrand, officier d'entraînement de l'école de formation de base.

Toutefois, un autre volet se cache derrière cette facade. Il s'agit de la formation que les cadets acquièrent lors de cet entraînement. Une formation assez complète qui touche plusieurs domaines, de la survie en foret jusqu'au cours de pilotage de planeur, en passant par l'initiation à la vie militaire.

Trois écoles accueillent les cadets pour leur fournir l'instruction nécessaire. L'une est située sur le terrain même de la base, il s'agit de l'école de formation de base, une autre, celle des planeurs de la région de l'Est, se divise entre l'école Lafontaine, la municipalité de St-Honoré et la base, et enfin l'école de survie et leadership se déroule au lac Sébastien, à Saint-David de Falardeau.

Les jeunes cadets ont également droit à un moment de répit, soit les fins de semaine. Ils peuvent alors participer à différentes compétitions sportives. Ils troquent leurs bottes, casquettes et habits militaires pour enfiler leurs confortables vêtements de coton et leurs espadrilles.

Bref, six semaines pour goutter à toutes les aventures proposées par le camp d'été, ce n'est pas de trop. Juste assez de temps pour s'attacher à leurs camarades et pour amasser un bagage d'expériences, et voilà que certains cadets rêvent déjà de participer au camp de l'année suivante!



MUSIQUE — Le cours de musique de service accueille cet été 35 cadets qui ont à faire la preuve de leur talent à certaines occasions dans les places publiques et les événements spéciaux.

(Photos Rocket Lavoie)

L'ALCOOL AU VOLANT

C'est criminel

MÉSY

le retour aux sources



La SEULE eau de source naturelle sans préservatif produite dans la région (Lac-Saint-Jean).

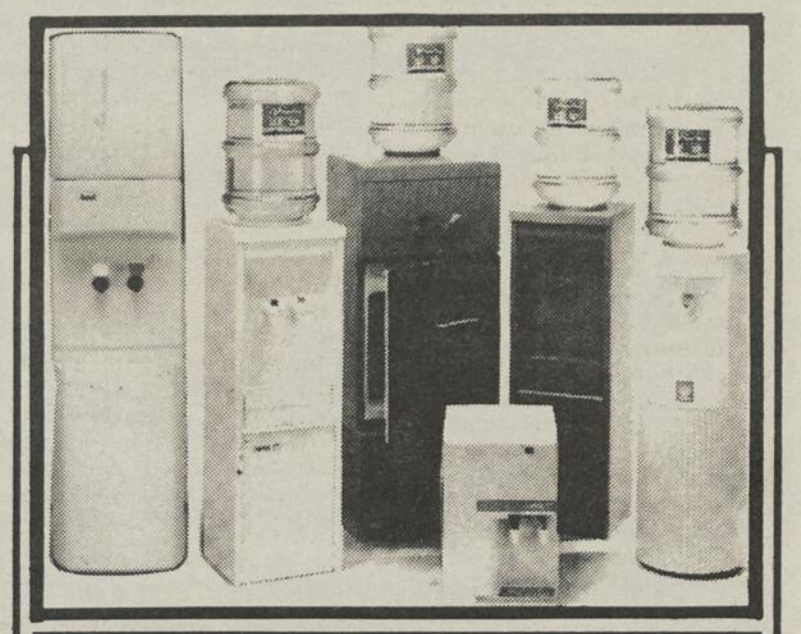
VENTE/LOCATION

Livraison et installation gratuites dans toute la région Saguenay—Lac-Saint-Jean

distribué par:

CCS

Chicoutimi:	543-1536
Jonquière:	547-5747
Alma:	668-3051
Roberval:	275-0546
Mistassini:	276-5163
La Tuque:	523-4555
Chibougamau:	748-3307



Fontaine je boirai de ton eau de source NATURELLE

mont Bel-air

SANS FRAIS

1-800-463-9831

LOCATION

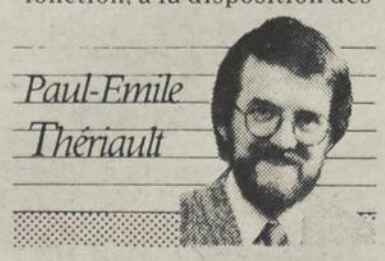
SOURCE-EAU INC. 549-3715

Président d'élections pendant 22 ans

Noël Girard dresse un bilan positif

ALMA (PET) — Président d'élection depuis 1966, Noël Girard d'Alma mettait fin, avec l'élection complémentaire du 20 juin dans Lac-Saint-Jean, à une expérience enrichissante, au cours des six élections générales et de la complémentaire, qui jalonnent sa carrière. En 1968, rappelle-t-il, les bureaux de scrutin étaient dans des résidences privées.

En ce qui concerne la dernière élection, les candidats avaient jusqu'au 20 juillet, soit mercredi, pour lui remettre les reçus et rapports de dépenses électorales. M. Girard doit demeurer en fonction, à la disposition des



gens, pendant dix mois après une élection. Pour la prochaine élection générale, il sera remplacé dans le comté, par René Duquette. M. Girard est heureux d'avoir pu mettre un terme à sa carrière, par l'élection complémentaire, une expérience unique, étant donné l'importance du scrutin. Il part avec l'impression que son "temps était fait", mais avec le sentiment de la tâche accomplie:

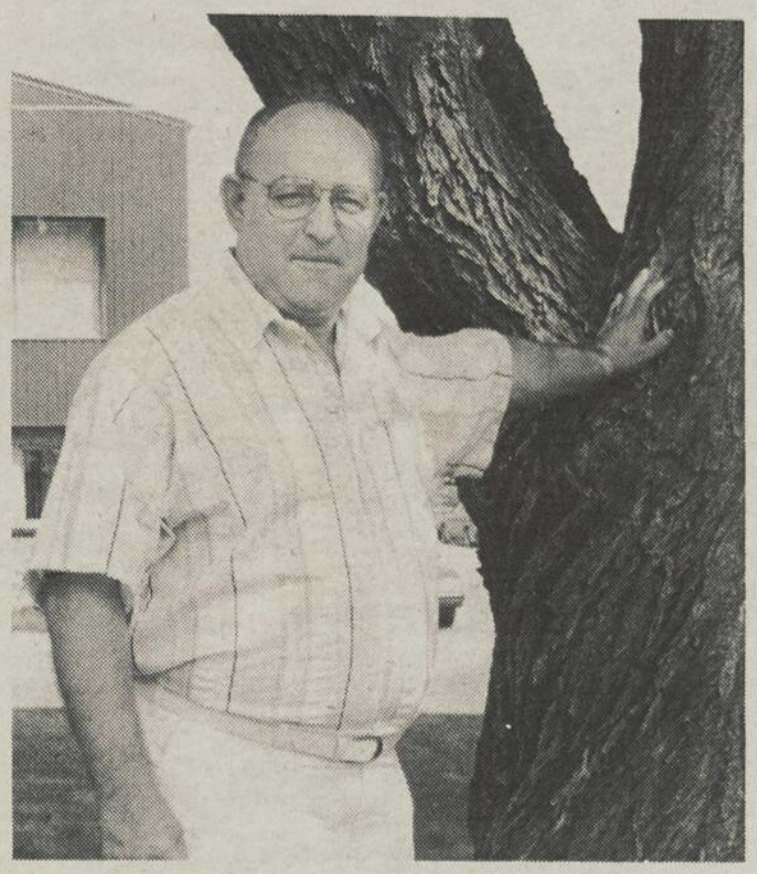
"C'est bien qu'un autre puisse vivre cette expérience enrichissante. En plus, c'est beaucoup de travail très intensif pendant 60 jours et les journées sont longues", explique-t-il.

Le nouveau directeur général des élections d'il y a 22 ans, Jean-Marc Hamel, avait nommé M. Girard alors que Lester B. Pearson dirigeait un gouvernement minoritaire libéral. C'est en 1968 que M. Girard a officié pour la première fois, comme président d'élection. Pierre Elliot Trudeau est alors devenu premier ministre.

Dans Lac-Saint-Jean, Marcel Lessard élu créditiste en 62 et battu comme indépendant en 65, devenait député libéral, se rappelle M. Girard.

M. Girard ne tarit pas d'éloges à l'endroit de M. Hamel, et des réformes qu'il a apportées. Dans le même esprit, il parle du changement des moeurs électorales qui s'est opéré. En 1968, par exemple, l'âge et la profession de l'électeur figuraient sur la liste qui, en plus d'être acheminée à chaque électeur, était affichée sur les poteaux, ce que les plus jeunes électeurs d'aujourd'hui ne savent pas nécessairement. Depuis 1980, une carte, un avis de recensement est laissé au foyer. Aux personnes présentes, on ne demande que les noms des électeurs de 18 ans et plus, le jour du vote. "La fin des affichages sur les poteaux avait pour but d'éviter des vols, du harcèlement de personnes âgées, ou personnes vivant seules, téléphones indésirés, etc.", explique le président sortant. En 1984, s'est ajoutée la fonction de scrutateur principal, qui représente le président d'élection, le jour du vote.

M. Hamel a aussi fait le nécessaire pour élargir le vote, dans les bureaux de scrutin provisoires. Les restrictions sont devenues moins nombreuses, de sorte que toute personne croyant qu'elle ne pourra voter le jour du scrutin, peut les utiliser, ou voter au bureau du président d'élection, ce depuis 1980. Cette pratique s'est donc étendue aux responsables d'élections, travailleurs de partis politiques, voyageurs, etc. Du 30 mai au 20 juin, à l'exception du dimanche, un bureau était toujours ouvert pour ce faire. Bien des gens ne prennent pas toujours le temps de lire l'information disponible et croient encore que le vote par anticipation est réservé à une classe plus limitée d'électeurs, analyse M. Girard.



NOEL GIRARD mettait fin, avec l'élection complémentaire dans Lac-Saint-Jean, à 22 ans comme président d'élection. Il quitte avec le sentiment du travail accompli et heureux d'avoir participé à une expérience enrichissante au point de vue humain, bien que contraignante en termes de quantité de travail à accomplir. Il est heureux d'avoir terminé cette carrière en menant à bien l'élection du 20 juin.

(Photo Steeve Tremblay)

De toutes les couleurs

Des anecdotes pétillantes

ALMA (PET) — L'expérience vécue par Noël Girard, président d'élection pendant 22 ans, dans Lac-Saint-Jean, en plus de lui avoir apporté au chapitre de l'apprentissage, a été l'occasion de vivre des anecdotes, dont certaines sont savoureuses.

A l'époque où il était encore de rigueur d'inscrire la profession d'un électeur, cette pratique donnait lieu à certaines appellations curieuses. M. Girard se rappelle, vers 1968 ou 1972, d'une d'électrice qui avait inscrit, comme profession, "fille de chambre noire".

Loin d'être une péripatéticienne qui ignorait le véritable nom du plus vieux métier du monde, il s'agissait d'une personne qui travaillait à développer des films de la plus pure moralité, et ne faisait nullement le trottoir.

La dernière élection n'a pas été en reste. Le candidat indépendant Jolly Taylor avait comme témoin des 28 signatures que comportait son bulletin de candidature, une personne aveugle, souligne M. Girard. Bien que cela paraisse au premier abord douteux, cette personne handicapée visuelle a dû être acceptée, en vertu de la Charte des droits et libertés de la personne.

Après vérification auprès du Directeur général des élections, le président des élections dans Lac-Saint-Jean a donc accepté ce témoin singulier. M. Girard a dont lu à haute voix, les noms et adresses de toutes les personnes figurant sur la liste, et ce, en présence de deux témoins qu'il a lui-même sollicités. La personne handicapée visuelle, témoin de M. Taylor, a certifié connaître toutes ces personnes, etc.

En une autre occasion, un scrutateur, arrêté pour excès de vitesse en se rendant travailler, voulait savoir qui paierait sa contravention. Dans la même veine, un autre voulait savoir qui paierait les réparations de sa voiture, heurtée dans un stationnement, par un conducteur parti sans demander son reste.

Bien sûr, dans Lac-Saint-Jean comme ailleurs, des gens ont déjà voté, avant 1975, en lieu et place de personnes décédées. Ces personnes peu scrupuleuses étaient passibles d'emprisonnement et le scrutateur ou le greffier auraient pu porter plainte.

A la rigueur, cela pourrait aller jusqu'à annuler une élection, mais "dans Lac-Saint-Jean, jamais il n'y a eu de vote serré", de sorte que cela ne s'est pas produit, et que les contrevenants ont été laissés à leur conscience.

Les fonctions de président d'élection ont aussi apporté des déceptions à M. Girard. Sa plus grande, est de constater, d'une élection à l'autre, le nombre d'électeurs omis: "parfois des rues complètes", malgré les recommandations faites, déplore-t-il. "Une révision ne devrait toucher qu'une minorité d'électeurs. Les mécontents ont raison de dire qu'on les trouve toujours quand vient le temps de payer leurs impôts." Les contraintes liées à la politique ne sont pas non plus à dédaigner. Il fait ici référence aux nominations à certains postes, de personnes appelées à prendre part au processus électoral. Les intérêts des partis prennent aussi parfois le pas sur des recommandations destinées à améliorer le processus, déplore M. Girard.

S'il était directeur général des élections, il ferait son possible pour interdire les sondages, en période électorale, car "certains votent pour gagner".

La carte électorale devrait également être délimitée en collaboration avec des organismes régionaux comme le CRCD ou les conseils économiques, etc. Des organismes qui connaissent les habitudes des gens, plutôt que par des fonctionnaires à Ottawa, qui songent davantage à respecter des normes de population, analyse M. Girard.

Il rappelle d'ailleurs que selon la nouvelle carte, la circonscription Lac-Saint-Jean comprendra des municipalités dont les citoyens risquent de se reconnaître peu d'affinités de milieu de vie, avec le chef-lieu.

Incidemment, les citoyens de sept municipalités vivaient des élections autour d'eux, soit au provincial ou au fédéral, mais sans avoir le droit de vote, le 20 juin.

MAINTENANT
MULTI-PROTEC
ROULEZ EN BEAUTE ET BIEN PROTEGE
25, rue Néron, Chicoutimi 543-6386
Lucille Millette
Propriétaire
• Le traitement antirouille GARANTI 10 ANS
• Le traitement de peinture GARANTI 5 ANS
• Le traitement anti-taches GARANTI 2 ANS
TOUT CA POUR $375
...sur voiture ordinaire
HATEZ-VOUS DE LUI TELEPHONER AU 543-6386
IMPORTANT: 1858-3229 Quebec Inc. qui faisait autrefois affaire sous la raison sociale PERMA-SHINE, oeuvre présentement sous la bannière MULTI-PROTEC.
MULTI-PROTEC honorera toutes les garanties donnees anterieurement par PERMA-SHINE.

Autour du Lac

Une nouvelle agence de sécurité vient de voir le jour à Roberval au Lac-Saint-Jean. Il s'agit de l'agence Maximum, propriété de M. Johny Simard, laquelle offre divers services, dont un de patrouilles avec chien dressé pour la surveillance. Selon les prévisions de ses dirigeants, l'agence emploiera une cinquantaine de personnes d'ici quelques mois.

Les commerces aussi

Les commerces de Roberval seront très actifs durant la Huitaine de Gaieté et au Carrefour Jeannois, on parle de "Traversée du Carrefour", alors que du côté des marchands du centre-ville, la vente sur le trottoir revivra de nouveau cette année. A voir ce qui se passe du côté commercial durant les Dix Jours western de Dolbeau, il est à prévoir que les commerces feront des affaires d'or dans le secteur de Roberval au cours de la prochaine semaine. Selon plusieurs observateurs, on a jamais vu autant de touristes provenant de l'extérieur de la région, visiter le Lac-Saint-Jean, que cet été. Vraiment, c'est une saison exceptionelle!

Nouvelle appellation

La société CLE du Lac-Saint-Jean-Ouest a récemment changé de nom pour devenir le "Centre d'aide aux entreprises inc."

Ce centre offre de l'aide de soutien technique et d'assistance dans la recherche de financement, et même un appui financier sous forme de prêt ou de participation en capital-action, aux nouvelles entreprises et à celles existant déjà. Le but poursuivi, est la création de nouveaux emplois dans le milieu , et cela, dans les secteurs primaires et secondaires de l'entreprise. On peut joindre l'organisme en communiquant au numéro de téléphone 275-2531, à Roberval.

Beaucoup d'Européens

On a croisé beaucoup d'Européens au Village western de Dolbeau, la semaine dernière. En fait, le Lac-Saint-Jean semble devenir avec les ans, une destination privilégiée par les Français, qui semblent nous... redécouvrir. Le secteur de Saint-Félicièn en particulier, connait une forte popularité auprès des cousins, qui semblent attirer tout spécialement par cette ville et les attraits qui se trouvent autour. Et, il faut le dire, ces attraits sont fort nombreux.



SIX SUR HUIT — Six des huits nouvelles HLM récemment livrées, aux autorités municipales de St-Edmond-les-Plaines sont déjà occupées. C'est ce qu'a indiqué la semaine dernière à Progrès-Dimanche la secrétaire municipale. Les nouveaux logements, situés à proximité de l'église et en face du centre communautaire, étaient devenus un besoin depuis fort longtemps, pour reprendre les propos du maire de l'endroit, M. Lionel Tremblay.

Le MAPAQ au dîner d'affaires

ALMA (PET) — L'Association des dîners d'affaires d'Alma tiendra son prochain dîner-conférence, le vendredi 5 août prochain. Exceptionnellement, le dîner se tiendra au CREPS, à l'occasion du 5e Salon agricole du secteur. Il faut cependant dire qu'il est devenu une tradition de tenir le dîner sur place, lors du Salon agricole annuel.

L'invité en sera cette année Robert Marcoux, de la direction du développement industriel au ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec. Sa conférence aura pour thème: "Gestion de la qualité-Chemin vers l'exportation". En après-midi, le conférencier rencontrera les industriels.

AU COMPLEXE

GAGNANTES AU COMPLEXE GAGNON FRERES

Dans l'ordre habituel, M. Bernard Beaumont, gérant du magasin Gagnon Frères Meubles de Chicoutimi remet à Mme Laurence Mailloux un ameublement de parterre complet. M. Yvon Blackburn du magasin Sports Expertsd du Complexe remet à Mme Cécile Picard un poêle B.B.Q. au propane.
Félicitations à nos gagnantes.



COMPLEXE Gagnon Frères

TRANSACTION COMMERCIALE ORDINA-CHIC INC.

M. Pierre Pilotte, président du conseil d'administration de «ORDINA-CHIC. INC.» est heureux de faire part à la population en général et à la clientèle en particulier, que les actionnaires de la compagnie ont procédé à la vente d'une partie majeure du capital-action au bénéfice de «INVESTISSEMENTS MUNGER INC.».

Cette transaction était rendu nécessaire, dû à la croissance accélérée des ventes depuis les derniers six mois et aussi à la nécessité d'ouvrir de nouveaux marchés au cours du prochain semestre.

Cette association aura pour effet de toujours donner un meilleur service à la clientèle et d'assurer un contrôle plus efficace des investissements de la compagnie.



Sur la photo on reconnait: Rangée arrière de gauche à droite: Messieurs Claude Tremblay, vice-président de Ordina-Chic., Christian Munger, secrétaire-trésorier de Investissements Munger Inc., Yvon Verreault, secrétaire de Ordina-Chic. Inc.
Rangée avant: Messieurs Pierre Pilotte, président de Ordina-Chic. Inc., Camille Munger, président de Investissements Munger Inc..
La photo fut prise lors de la signature de l'entente.

ORDINA-CHIC INC
MICRO ORDINATEUR
VOTRE SPÉCIALISTE EN INFORMATIQUE

170, rue Bossé O.,Chicoutimi, QC G7J 1L4 (418) 696-4280
496, du Pont N.,Alma, QC G8B 5E6 (418) 662-5828
3555, boul. Harvey, Jonquière QC G7x 3H7 (418) 547-7786

SI VOUS LISEZ CECI?



Gervais Blackburn Conseiller publicitaire
Jacques Rancourt Conseiller publicitaire
Rémi Vachon Conseiller publicitaire
Jocelyn Morin Conseiller publicitaire

Vous êtes l'un de nos 144,179 lecteurs qui font comme vous tous les dimanches

progrès-dimanche

Profitez donc vous aussi de ce potentiel commercial régional PROGRES-DIMANCHE pour rentabiliser votre publicité au maximum.

Communiquez avec l'un de ces conseillers publicitaires d'expérience pour une «PUBLICITE PLANIFIEE ET RENTABLE».

SERVICE DE LA PUBLICITE: 545-4474

VENTE
VENTE
RÉNOVATION

FAUBOURG SAGAMIE (Place du Commerce)
Jonquière, Secteur Arvida - 548-1017

Tout doit être vendu!

$80,000

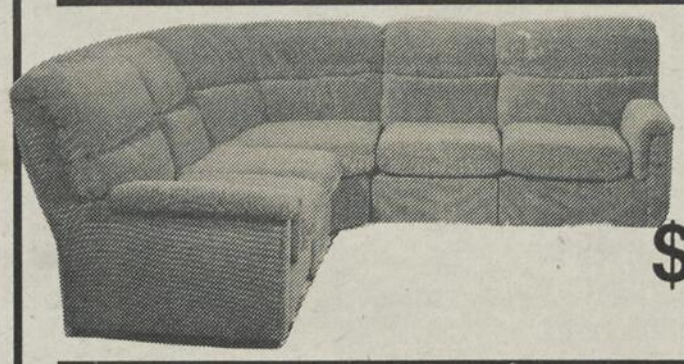
d'inventaire à liquider!

AMEUBLEMENT CAPRI DOIT QUITTER SON LOCAL!

Aucun comptant requis
Financement sur place
Mise de côté acceptée.

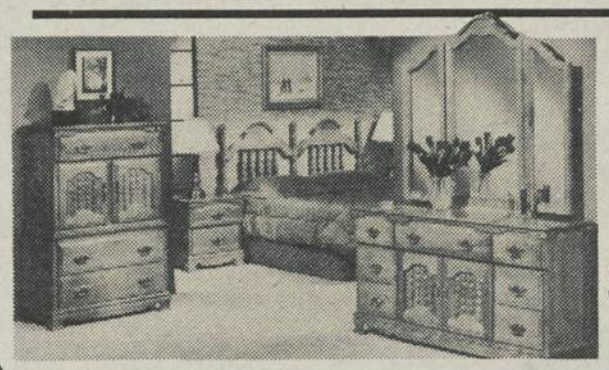


Pacho $495



Module
Dossier haut

$695



Set de chambre
En merisier massif
Rég.: $2,400
SPECIAL:

$1,195

FAUTEUIL: $447

SOFA: $997



el ran

MOBILIER DE SALON

Magnifique ameublement mettant en oeuvre le fameux dispositif de repose-pieds intégré qui a fait la renommée de EL-RAN. Vous serez transporté dans un univers de détente inégalée.

3 matelas 39"	189.00	$89
2 matelas 54"	295.00	$139
2 divants-lits	429.00	$299
2 divants-lits	549.00	$395
3 laz-y-boy	299.00	$189
2 sets de salon 2 morceaux	1,295.00	$695
12 murales 30"	329.00	$189
5 causeuses	795.00	$299
6 sets de cuisine 5 morceaux en chêne	1,795.00	$795
6 bahuts & vaisseliers en chêne	850.00	$349
Lot de commodes modernes 3 mcx	199.00	$119
2 sets de chambre modulaires	1,295.00	$595
Lot de tables modernes	189.00 et 179.00	$89
Lot de lampes modernes		½ prix
1 set de chambre 7 morceaux Viscol	2,295.00	$1,500
1 set de chambre moderne 7 morceaux	1,450.00	$695
6 murales blanches	179.00	$89
Lot de bahuts & vaisseliers	529.00	$199

Disponible aussi au:

2302, ST-DOMINIQUE JONQUIERE 547-2633



AMEUBLEMENT

Capri Ltée

FAUBOURG SAGAMIE
(Place du Commerce)
Jonquière, secteur Arvida - 548-1017

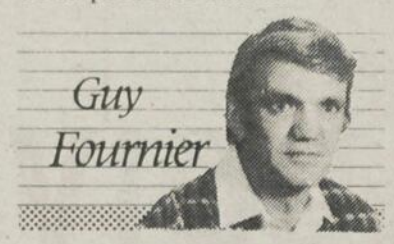
Photos et illustrations peuvent légèrement différer.

Auberge-Jeunesse de Saint-Félicien

Un lieu très fréquenté

SAINT-FELICIEN (GF) — Récemment, quarante-neuf personnes de tous âges, provenant de Suisse, terminaient un séjour d'une semaine à l'Auberge-Jeunesse de Saint-Félicien, et quittaient la région pour se rendre dans la Beauce.

Selon le directeur général de l'Auberge, M.Philippe Ouellet, ces Européens font partie de la majorité des touristes qui s'arrêtent dans cette auberge depuis le début de la présente saison.



Dans les faits, estime le directeur général, au moins 80 pour cent de la clientèle qui fréquente ce lieu, depuis le début de mai, provient de l'Europe francophone.

"Depuis le début des vacances de la construction, nous recevons plus de Québécois, mais règle générale, la clientèle européenne demeure majoritaire", affirme Philippe Ouellet, qui est locateur de cet établissement, qui peut accueillir une centaine de personnes. A l'extérieur, l'Auberge dispose d'un vaste terrain de camping et chaque jour, des dizaines de campeurs s'y arrêtent, précise encore M. Ouellet.

L'édifice, une ancienne école située au nord de la ville de Saint-Félicien, en direction du zoo, offre plusieurs services, dont les petits-déjeuners et le souper. Et, ce qui n'est pas négligeable, de ce point de repère, on atteint facilement la réserve faunique de Chibougamau, et tous les centres touristiques importants du Lac-Saint-Jean-Ouest.

"La plupart de nos visiteurs sont enchantés de leur séjour ici, et nous tentons de rendre leur séjour le plus agréable possible, avec les moyens dont nous disposons", soutient encore le maître des lieux.

Par ailleurs, l'Auberge-Jeunesse de Saint-Félicien, devenue une entreprise privée, ne reçoit aucune subvention de l'Etat et opère toute l'année.

L'hiver, le gîte reçoit surtout des motoneigistes et aussi des Français.

En effet, les touristes français viennent de plus en plus nombreux dans la région, à la découverte de l'hiver québécois, affirme Philippe Ouellet. Et ce pourvoyeur touristique, illustre son affirmation en soulignant le visite en février dernier, d'un jeune Français qui a établi son point de repère à l'auberge félicinoise avant d'entreprendre, en auto-stop, un voyage à la Baie James. "Il est revenu 17 jours plus tard, enchanté de son voyage, et en se promettant de revenir de nouveau en... hiver", évoque M. Ouellet.

Le gîte emploie actuellement cinq personnes, mais ce nombre varie à la baisse en hiver, alors que les clients sont moins nombreux. "Tout de même, je crois que d'ici quelques années, ce sera aussi très achalandé l'hiver", conclut M. Ouellet, très heureux du déroulement de la présente saison.



PRIVEE — L'auberge-Jeunesse de Saint-Félicien a été louée par la ville, à l'entreprise privée, et opère maintenant 12 mois par année. L'édifice peut recevoir une centaine de personnes et dispose en arrière, d'un vaste terrain de camping.

JUSQU'AU 31 AOÛT

2 PAIRES DE LUNETTES POUR LE PRIX D'1

Jusqu'au 31 août 1988, Guy Rouleau vous offre deux paires de lunettes pour le prix d'une... La deuxième paire est gratuite. Vous la gardez pour vous ou vous la donnez à un ou une de vos amis. Nous l'ajustons à sa prescription.

GUY ROULEAU
OPTICIEN
DESIGNER

PLACE DU ROYAUME
696-0844

Nous vous suggérons de prendre rendez-vous pour un examen de la vue. Cependant, nous acceptons votre prescription d'optométriste ou d'ophtalmologiste.

Savez-vous pourquoi

Chic

PONTIAC • BUICK GMC

80, rue Racine Est, Chicoutimi

696-2226

est le plus gros vendeur de GM depuis 3 ans.

C'EST A CAUSE DES PRIX



SUPER SPECIAL:

35 PONTIAC GRAND-AM 1988

COUPE 2 PORTES

INCLUS: • Transport et préparation • Rabais GM • Moteur 2.5 litres injection • Ouvre-valise électrique • Volant inclinable • Console, sièges baquets inclinables • Chauffe-moteur • Transmission automatique • Radio AM/FM stéréo-cassettes • 51 équipements standards.

*** Modèle 4 portes, $266.00 en supplément**

+ Moteur 2.3 litres 16 valves Quad IV, $655.00 en supplément

$13,661 00*



SUPER SPECIAL:

15 PONTIAC SUNBIRD SE

COUPE 1988

INCLUS: • Transport et préparation • Rabais GM • Moteur 2.5 litres injection • Boîte manuelle 5 vitesses • Sièges baquets inclinables • Ouvre-valise électrique • Volant inclinable • Console, sièges baquets inclinables • Essuie-glace intermittent • Radio AM/FM stéréo-cassettes • Toit ouvrant • Suspension sport • Pneus P215X60RX14 Good Year Eagle GTI lettrés • Roues aluminium Turbo • 38 équipements standards.

*** Transmission automatique $500.00 de supplément.**

$12,501 00*

C'EST A CAUSE DU SERVICE

Près de 2,000 Pontiac, Buick GMC en stock
PRIX RABAIS
Location-Echange-
Financement sur place

Chic

PONTIAC • BUICK GMC

80, rue Racine Est, Chicoutimi

696-2226

GM TOTAL

GARANTIE DE 3 ANS/80 000 KILOMÈTRES

Grâce aux Randonneurs du Saguenay

Nouveaux sentiers pour les adeptes de la marche

par Cathy Tremblay

JONQUIERE (CAT) — Deux nouveaux sentiers pour les amateurs de plein air seront inaugurés dans la région au cours des prochains mois, et ce, grâce au travail des Randonneurs du Saguenay qui poursuivent ainsi leur objectif: développer un réseau de sentier liant le Saguenay au Lac-Saint-Jean.

Un projet est présentement en cours, depuis la fin mai, pour le réaménagement du sentier du Manoir du Saguenay. «Nous voulons offrir aux gens la possibilité d'avoir accès à un sentier sans toutefois être obligé de se rendre en pleine forêt, et le Manoir du Saguenay représente un site idéal pour cet aménagement», mentionne l'un des responsables du groupe des randonneurs du Saguenay, Martin Simard.

Les randonneurs ont pu concrétiser leur idée grâce à un projet de développement d'emploi (PDE) du gouvernement fédéral et à une participation financière de la ville de Jonquière de l'ordre de $1500. L'inauguration de ce sentier, qui s'étend sur une distance de 2,5 km, est prévue pour le 21 août.

Par ailleurs, le groupe de randonneurs entend également offrir à la population régionale et aux touristes, dès la fin septembre, un nouveau sentier se rattachant à celui des chutes, situé à l'Anse-Saint-Jean. Ce dernier, d'une longueur totale de 6,5 km, permettra aux marcheurs de se rendre jusqu'au sentier des Caps en passant par la montagne blanche. Ce projet s'inscrit dans le cadre du programme fédéral destiné aux bénéficiaires de l'aide sociale. Une subvention de $20,777 a donc été octroyée permettant l'engagement de trois personnes.

«Nous essayons, avec nos peu de ressources financières et humaines, de développer des sentiers convenables afin d'inciter de plus en plus les gens à s'interésser a la marche et aux activités similaires», souligne M. Simard.

Le 150e

Les Randonneurs du Saguenay n'ont pas fait exception! Comme plusieurs associations de la région, ils offrent, eux aussi, un programme d'activités pour souligner les 150 ans du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ainsi, compter du mois d'août jusqu'à septembre, une foule d'activités sont prévues.

Du camping sauvage à Pointe-Taillon (13-14 août), la visite de Val-Jalbert (28 août) ainsi que des sentiers des Caps et des Chutes (10-11 septembre) et enfin l'inauguration des nouveaux sentiers, bref de quoi garder nos marcheurs en pleine forme!



MARIAGE — Un mariage pour le moins inusité s'est produit samedi le 16 juillet dernier en l'église Saint-Dominique, alors que Réal Bergeron, un passionné des temps anciens, et Aline Dallaire, ont uni leur destinée dans une atmosphère rappelant le bon vieux temps.

LES CUISINES Futuristes INC.
25, rue Néron Chicoutimi
NOUVEAU A CHICOUTIMI
KIT-TO
Un produit de haute technologie.
Qualité supérieure garantie et à une fraction du prix.
Salle de montre des plus modernes.
Résidentiel & commercial
549-4104

SOLDE FOU DE JUILLET
Superbe radio-cassette de marque MEI à un prix encore inégalé. Un prix G. Lebeau.
SUPER SPÉCIAL 259 $
Installation en sus
Rég. 399 $
CXR158E AM/FM Cassette
• Tiroir anti-vol • Repérage de stations AM/FM
• Mémoire 12 stations • Horloge • Contrôles graves/aigus
JUSQU'À 6 MOIS SANS INTÉRÊT *
• Achat minimum requis. Sujet à l'approbation de crédit.
CX148E AM/FM Cassette
• 2 haut-parleurs SK693F
• Mémoire 12 stations
• Horloge
• Contrôles graves/aigus
SPÉCIAL 269 $
Rég. 369 $ Installation en sus
CX143E AM/FM Cassette
• 2 haut-parleurs SK693F
• Mémoire 12 stations
• Horloge
SPÉCIAL 249 $
Rég. 330 $ Installation en sus
CX135E AM/FM Cassette
• 2 haut-parleurs SK693F
• Mémoire 12 stations
• Repérage de stations
SPÉCIAL 199 $
Rég. 250 $ Installation en sus
AÉREZ-VOUS!
SPÉCIAL TOIT OUVRANT 189 $
Installation incluse
• 16 po. X 31 po. • 4 positions
Modèle SVF372400
Offre valable jusqu'au 6 août 1988
Chicoutimi
995, boul. Talbot
549-6656
Plus de 50 succursales au Québec
●Lun. à merc. 8h à 17h30 ●Jeudi Vend. 8h à 21h ●Sam. 9h à 17h
G. Lebeau
DIVISION DU GROUPE T. C. G. (Québec) INC.
Pour mieux vivre en auto

Métabetchouan

Le dossier de l'édifice municipal est réglé

par Guy Fournier

METABETCHOUAN (GF) — Le dossier de l'imposition de la taxe foncière pour l'édifice municipale de Métabetchouan est maintenant réglé, et les contribuables devraient recevoir un compte de taxes supplémentaire pour cet item, d'ici quelques semaines.

En interview, le maire Marcel Duchesne précise qu'un projet de loi privé, rendant opérant le règlement 30-77, qui avait été invalidé par la Cour Suprême du Canada en décembre dernier, permet maintenant de régulariser la situation de façon définitive.

On rappelle qu'un groupe de contribuables avait contesté ce règlement d'emprunt jusqu'en Cour Suprême du Canada en 1987, et que ce groupe a eu gain de cause en décembre dernier, ce qui a eu pour effet immédiat d'empêcher l'administration publique de Métabetchouan, de comptabiliser dans ses revenus, l'impôt de $0.11 du cent dollars d'évaluation, prévu par le règlement pré-cité, lors de la présentation du dernier budget, et aussi, l'a empêché de l'inclure dans la facture de taxes des contribuables.

C'est le 17 juin dernier qu'une commission parlementaire du gouvernement du Québec a rendu le règlement opérant, mais les administrateurs municipaux ne peuvent envoyer la deuxième facture d'impôt annuel aux contribuables, tant que toutes les factures relatives à cette cause, n'auront pas été reçues à la mairie de Métabetchouan.

Le montant des frais encourus par la municipalité pour sa défense, dans cette cause qui a duré plusieurs années, n'est pas encore connu, mais ça ne devrait pas tarder, estime le premier citoyen de Métabetchouan.

L'édifice municipal de Métabetchouan a été construit il y a environ 20 ans, et l'imposition pour cette immobilisation doit durer encore dix ans, affirme M. Marcel Duchesne, qui n'était pas maire au moment de cette construction.

Cette bataille juridique de principe aura duré plus de six ans, et l'adoption du projet de loi privé, qui porte le numéro 209, met en quelque sorte fin à un dossier qui a fait couler beaucoup d'encre au cours des dernières années.

"Je ne cache pas que nous sommes soulagés, et même si nos contribuables doivent faire face à deux comptes de taxe cette année, le fait que la question soit réglée de façon définitive, est vraiment important pour l'avenir de notre collectivité", conclut le maire Marcel Duchesne au sujet de ce dossier maintenant clos.

Saint-François-de-Sales

Inauguration d'un monument

par Guy Fournier

SAINT-FRANCOIS-DE-SALES (GF) — Les travaux de construction du système d'épuration des eaux usées se poursuivent normalement à Saint-François, et selon le maire Joseph-Arthur Gagnon, ils seront complétés au début de l'automne, tel que prévu dans les échéanciers.

Malgré les vacances de la construction, l'entrepreneur Gaston Morin poursuit ces travaux, dont les coûts de réalisation sont de $985,000.

Par ailleurs, Saint-François termine aujourd'hui sa semaine intensive d'activités, entourant les fêtes du centenaire, et on a inauguré récemment, un monument historique permament, lequel niche devant la mairie locale.

Il s'agit en l'occurrence d'une fontaine, supportant un monument de granit, sur lequel sont inscrits les racines de cette localité fondée en 1888.

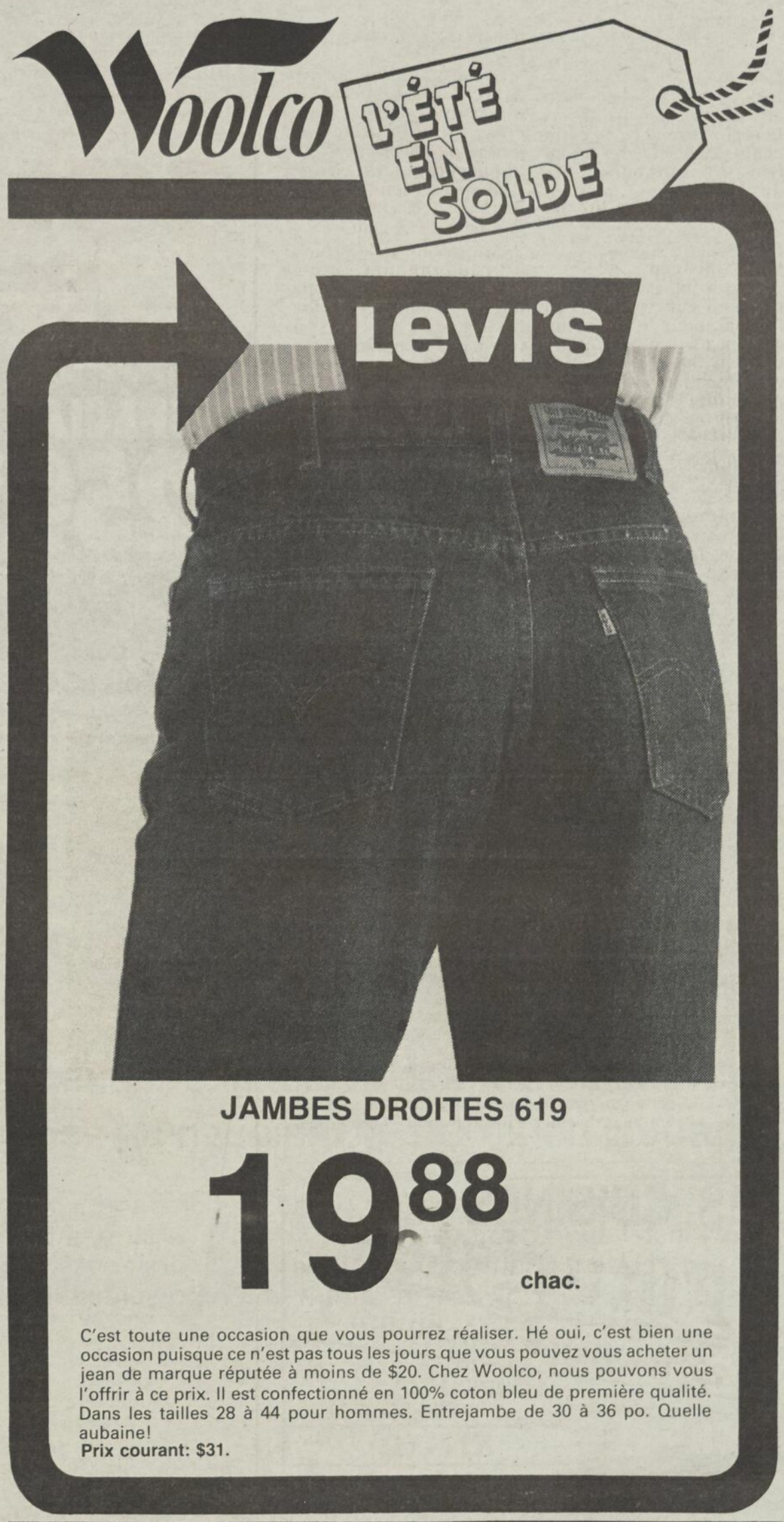
Le monument aura demandé des déboursés de $12,000, coût défrayé en partie seulement par le trésor municipal, puisque le club Lions de Lac-Bouchette-Saint-François a fait un don de $3000 pour cette pièce historique, et que le gouvernement fédéral lui, via un programme de développement à l'emploi, a fourni la main-d'oeuvre.

Dans un tout autre ordre d'idée, les dirigeants municipaux de Saint-François ont ordonné récemment, la réalisation d'un lotissement domiciliaire d'envergure, près du centre communautaire local. La première phase de ce lotissement est en cours de réalisation, et pourra recevoir 10 maisons unifamiliales, lorsque complétée.



Joseph-Arthur Gagnon

Toutefois, précise le maire Gagnon, ces terrains ne seront pas comblés cette année, puisque comme partout ailleurs ou presque, dans le secteur, la construction domiciliaire connait un ralentissement important à Saint-François cet été, après avoir été très active au cours des trois dernières années. Dans les faits, affirme le maire, Saint-François recevra quelques nouveaux propriétaires d'ici à l'automne, mais rien de comparable à l'an dernier



En bref



CORDONNIER MAL CHAUSSE: Jacques Boily de Paco s'est fait prendre en flagrant délit de négligence. Récemment, il prêtait une auto pour essaie à une cliente. L'éventuelle acheteuse n'a pu faire qu'un petit bout de chemin pour s'arrêter... devant le concurrent, chez Chic Pontiac. L'ami Jacques est arrivé à la rescousse mais pas sans être la cible des colibets des vendeurs concurrents, vous pensez bien!

Voyage de l'Age d'or

Le 25e anniversaire de la fondation de l'Age d'or est l'occasion d'un pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine qui aura lieu les 14 et 15 oaût. Le départ s'effectuera de Chicoutimi, à 8 h, le 14 août.

L'autobus passera ensuite par Jonquière afin d'y faire monter les participants jonquiérois à ce voyage. Une série d'arrêt sont prévus tout au long du parcours, dont des messes à l'Ermitage du Lac-Bouchette et à Cap-de-la-Madeleine, une parade des flambeaux, etc... Le retour aura lieu le lendemain, via le Parc des Laurentides. Le coût du voyage: $40 par personne. Des informations supplémentaires sont disponibles en communiquant avec M. Augustin Landry à l'un des numéros suivants: 542-6947 ou 548-5298.

Un record... meurtrier

Rien pour se «péter les bretelles» dans le dernier bilan rendu public par la Régie de l'assurance-automobile du Québec. En fait, les dernières statistiques relatives aux accidents de la circulation au Québec indiquent que le nombre de morts sur la route s'est accru de 37,6 pour cent par rapport à la même période l'an dernier. Les services de police ont donc décidé d'intensifier leurs activités de surveillance tout au long de l'été, plus particulièrement en ce qui concerne la vitesse et le port de la ceinture de sécurité. A bon entendeur...

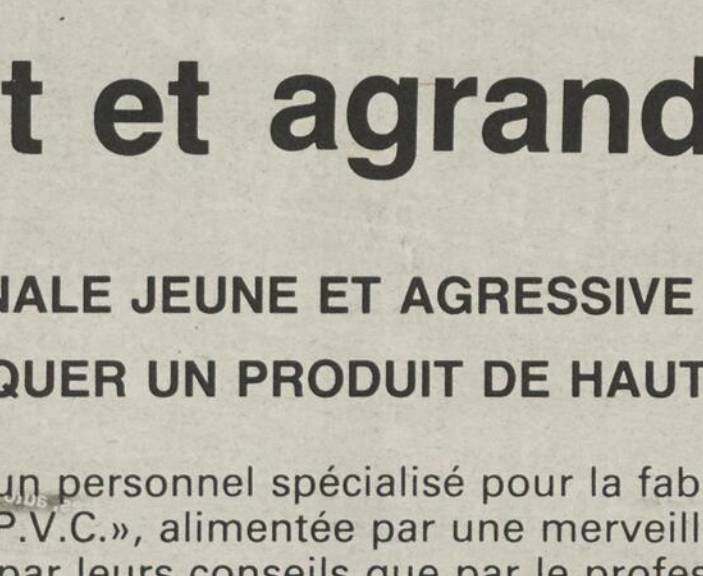
Notre inventaire de voitures neuves PASSEPORT est arrivé FAUT FAIRE DE LA PLACE

1987 PONTIAC FIREFLY, 4 portes, 3 cylindres, automatique, radio AM/FM cassette, rouge, intérieur gris, 26,000 km seulement, très propre, balance de garantie GM 3 ans/ 60,000 km.
SPECIAL: $6,495.00

1985 CADILLAC FLEETWOOD BROUGHAM D'ELEGANCE, 4 portes, V-8, 5 litres, équipement électrique complet, 31,000 km seulement, état de neuf, couleur sable.
SPECIAL: $25,995.09

1986 DATSUN 200SX, XE, 2 portes, coupé, équipement électrique complet, toit ouvrant, bleue, intérieur bleu, 31,000 km, balance de garantie Datsun.
SPECIAL: $11,995.00

1985 PONTIAC SUNBIRD 2000 FAMILIALE, 4 portes, 4 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, rouge, intérieur rouge, 58,000 km seulement.
SPECIAL: $6,775.00



PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX EN INVENTAIRE A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

BOITES DE CAMIONS
PRESTIGE
Agent distributeur exclusif au Saguenay-lac-St-Jean
VENTE GROS ET DETAIL

Auto L.P Tremblay
Coin St-Paul et Route 170
Téls: 549-3320. 549-3321

— SERVICE
— QUALITE
— BON PRIX
— BONNE GARANTIE

LES FENETRES POLYCO LTEE

Grandissent et agrandissent

UNE COMPAGNIE REGIONALE JEUNE ET AGRESSIVE AYANT UN SOUCI CONSTANT «FABRIQUER UN PRODUIT DE HAUTE QUALITE»

Notre entreprise comprend un personnel spécialisé pour la fabrication et l'installation de notre produit «U.P.V.C.», alimentée par une merveilleuse équipe de vendeurs compétents qui tant par leurs conseils que par le professionnalisme assurent une représentation constante.

Bienvenue chez nous

Signé Les Employés propriétaires...

FENÊTRES POLYCO
FABRICATION RÉGIONALE

Tél. bur.: (418) 695-1856
SAGUENAY: 695-1856

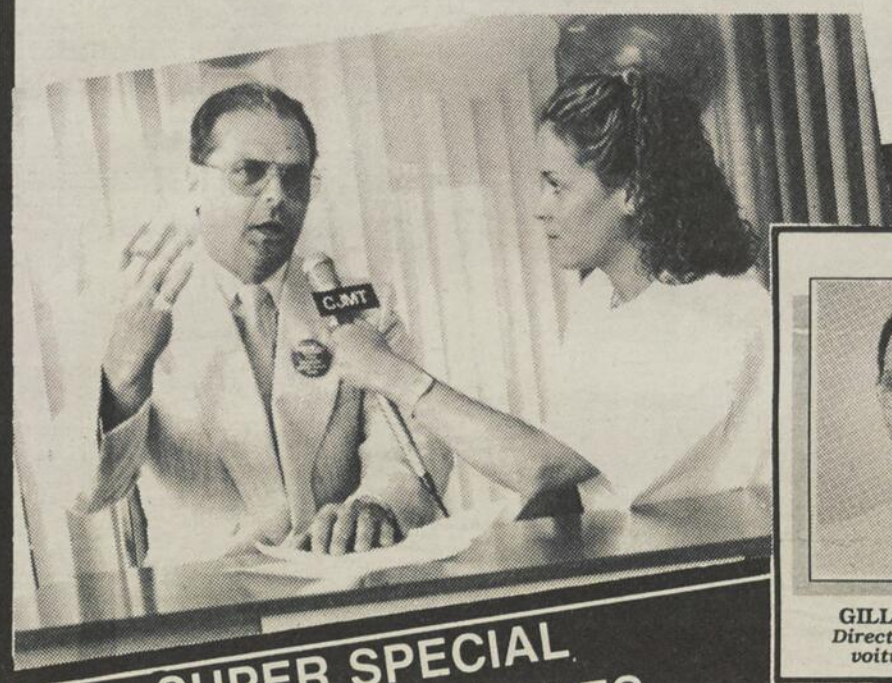
3521, Parc Industriel, C.P. 2177
Jonquière (Kénogami)
Québec, G7X 7X7
LAC-ST-JEAN: 662-7528

JUILLET MOIS DES VACANCES
DES PRIX PAS EN VACANCES

Perron Auto Ford

SUPER PROMOTION ETE 88

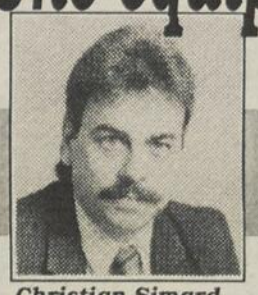
SE POURSUIT
AVEC LES SPECIAUX
HELENE ET GILLES





GILLES PERRON
Directeur des ventes voitures usagées

Une équipe de spécialistes...



Christian Simard
Assistant directeur des ventes



Henri Gauvin
Conseiller



Gaston Tremblay
Conseiller

SUPER SPECIAL D'HELENE ET GILLES

SUPER SPECIAL 1986 LTD CROWN VICTORIA LX
Valeur de $18,000. en 1988.
4 portes, automatique, 8 cylindres, entièrement équipé électrique, air climatisé, 29,000 milles.
Valeur: $28,000.00
SUPER SPECIAL JAMAIS VU:
$15,950

SPECIAUX GILLES ET HELENE

1984 MERCURY LYNX, 4 portes. automatique. servofreins. servodirection. automatique. noir et gris.
Rég.: $5,250 - SPECIAL: **$3,895**

1987 MERCURY TRACER LS, 4 portes. automatique. servofreins. servodirection. or. interieur beige.
Rég.: $10,450 - SPECIAL: **$7,895**

1982 FORD ESCORT FAMILIAL 4 portes, manuel, 4 cylindres, servofreins, intérieur rouge, extérieur grise.
Rég.: $2,995-SPECIAL: **$1,995**

1982 AMC SPIRIT DL 2 portes, automatique, 4 cylindres, servofreins, servodirection, excellente condition.
Rég.: $2,995.
SPECIAL: **$2,225**

1980 PONTIAC PARISIENNE 4 portes, automatique, tout équipé électrique, volant jusable, noir, intérieur rouge.
Rég.: $4,250 -SPECIAL: **$2,895**

1985 DODGE ARIES 4 portes, automatique, 4 cylindres, servofreins, servodirection, 45,000 km.
Rég.: $8,250-SPECIAL: **$5,995**

1980 CHEVETTE 4 portes, 4 cylindres, automatique, excellente condition.
Rég.: $2,995.
SPECIAL: **$1,895**

1984 BRONCO II. 6 cylindres. manuelle. servofreins. servodirection. vitres teintees.
Rég.: $9,895 -
SPECIAL: **$7,495**

1984 LINCOLN MARK VII
8 cylindres. entierement equipee electrique et electronique. air conditionne. couleur grise. interieur rouge. parfaite condition.
Rég.: $20,250 - **$14,998**

AMERICAINES ET IMPORTEES

1987 MUSTANG LX, 2 portes, automatique, 4 cylindres, toit ouvrant, radio AM/FM cassettes, barrures de portes électriques, 31,000 km, couleur rouge.
1987 THUNDEBIRD LX, 2 portes, automatique, 8 cylindres, entièrement équipée électrique et électronique, toit ouvrant, couleur taupe pâle, 26,000 k ilomètres, balance de garantie Ford.
1987 TEMPO L, 4 portes, automatique, démonstrateur, servofreins, servodirection, rouge, intérieur rouge, 11,600 kilomètres.
1986 MERCURY CAPRI GS, 2 portes, automatique, 4 cylindres, servofreins, servodirection, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant, couleur bleue, 34,000 kilomètres.
1986 ESCORT GT, manuelle, 4 cylindres, injection électronique, moteur H.O., 5 vitesses, couleur noire, 55,0900 kilomètres, balance de garantie Ford.
1985 MERCURY TOPAZ, 4 portes, automatique, intérieur gris, extérieur gris, ō7,000 kilomètres.
1985 NISSAN 200SX, 3 portes, automatique, servofreins, servodirection, radio AM/FM, stéréo, excellente condition, bleue.
1985 ESCORT L, 2 portes, automatique, 4 cylindres, toit ouvrant, servofreins, servodirection, couleur rouge, 57,000 kilomètres.
1984 TEMPO GLX, 4 portes, manuelle, vitres et barrures électriques, servofreins, servodirection, excellente condition.
1984 ESCORT L, 4 portes, automatique, servofreins, servodirection, couleur bleu pâle, 42,000 kilomètres.
1983 MERCEDEZ 380 SEC, 2 portes, automatique, couleur or, 54,000 kilomètres.
1981 PONTIAC PARISIENNE, 2 portes, automatique, excellente condition, rouge.

CAMIONS

1987 FORD F-150 SUPER CAB, 6 cylindres, manuelle, boîte en fibre de verre, couleur vert, bas millage.
1987 DODGE GRAN-CARAVAN, entièment équipé, air climatisé, couleur gris.
1986 FORD ECONOLINE, 6 cylindres, automatique, couleur bleu, 41,000 kilomètres.
1986 BRONCO II FORD, manuelle, 6cylindres, servofreins, servodirection, intérieur rouge, extérieur gris et rouge, 59,000 kilomètres.
1984 TOYOTA 4x4 DIESEL, roues chromées, couleur charcoal, très propre, comme neuf.
1984 CAMION MERCEDEZ 5 TONNES, boîte de 20 pieds fermés, idéal pour livraison, diesel, excellente condition, peinture neuve, essieu avant: 4,300 kg, essieu arrière: 21,000 lb, moteur 1317.
1983 F-150 REGULIER, manuelle, 6 cylindres, servofreins, servodirection, peinture neuve, bleu.

930 boulevard Talbot Chicoutimi **Tel.: 549-7633 ligne sans frais 1-800-463-9893**

Langue française

Le «commando» frappe encore

MONTREAL (PC) — La croix du mont Royal, qui surplombe toute l'île de Montréal, a été tapissée, hier, encore une fois d'une banderole où on constatait la présence d'un message pour le moins nébuleux puisqu'on ne pouvait voir que le nombre 102, formé de trois chiffres parfaitement lisibles.

Personne n'avait revendiqué, en fin d'après-midi, l'installation de cette banderole.

Le geste est toutefois similaire, d'une certaine façon, à celui posé, il y a plusieurs jours, par un groupuscule du nom d'Action Québec français. Cette fois-là, on pouvait lire le gros nombre, faisant référence de façon évidente à la loi 101, sur la langue française.

Hier toutefois, c'est plutôt le nombre 102 qui apparaissait sur la banderole.

S'emparant de cet événement, le chef du Parti indépendantiste, M. Gilles Rhéaume, y a vu là l'action de personnes favorisant encore le respect de la loi 101.

"C'est une forme d'attachement à la langue française", a dit M. Rhéaume en parlant du geste posé hier. Il n'a toutefois pu faire de lien précis entre la loi 101 et le chiffre 102. A ce sujet, il a tout simplement tenté l'explication suivante, en parlant de la tension sociale qu'il décèle: "La lutte continue, la température monte. Cent un, cent deux...", a dit le chef du PI.

Conservez votre programme numéroté, il pourrait vous rapporter gros!

CONCOURS
"Voyage au pays des ancêtres"
$15 000 en prix!



Saguenay-Lac-St-Jean

LISTE DES GAGNANTS DES 50 PRIX SECONDAIRES

134718	119162	137934	142474
131636	135513	104091	172520
171282	102485	176327	144496
111298	129985	167969	104260
139525	167180	133489	177561
111281	141461	171622	146144
108325	140072	109566	128477
125203	146358	108762	161047
133448	113735	137701	
113489	166048	124041	
142744	127017	148510	
105702	120728	106285	
172258	117719	112395	
108235	111681	122938	

GAGNANT D'UN VOYAGE EN EUROPE
162272

En collaboration:

Voyages Madeleine Gagnon inc

Tours Chanteclerc — la qualité à tous prix

AIR CANADA

Les croisières du grand fleuve inc

Les titulaires des numéros gagnants devront se présenter à la Corporation du 150e anniversaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean Inc. au 3289, boul. de la Grande-Baie sud, VILLE DE LA BAIE, Qc, (544-1838 ou 544-1988) **avant samedi le 30 juillet 1988, 16h30 p.m.** A cette date, la Corporation procèdera à un deuxième tirage entre les gagnants des prix secondaires ayant réclamé leur prix pour déterminer le gagnant du premier prix. Les prix devront être acceptés tels quels. Tout litige concernant le concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

FELICITATIONS AUX GAGNANTS!

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONS HAMBURGERS, ET BIEN PLUS...



POUR MOINS !

OFFREZ-VOUS UN HAMBURGER HARVEY'S AVEC FRITES ET BOISSON GAZEUSE FORMAT MOYEN À SEULEMENT 2,89$

Présentez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un magnifique hamburger Harvey's cuit sur le gril, une portion de frites fraîches du jour et une boisson gazeuse format moyen à seulement 2,89$. Offre en vigueur jusqu'au 7 août 1988. Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONNES CHOSES.

2,89$ HARVEY'S

OFFREZ-VOUS UN HAMBURGER HARVEY'S AVEC FRITES ET BOISSON GAZEUSE FORMAT MOYEN À SEULEMENT 2,89$

Présentez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un magnifique hamburger Harvey's cuit sur le gril, une portion de frites fraîches du jour et une boisson gazeuse format moyen à seulement 2,89$. Offre en vigueur jusqu'au 7 août 1988. Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONNES CHOSES.

2,89$ HARVEY'S

OFFREZ-VOUS UN HAMBURGER HARVEY'S AVEC FRITES ET BOISSON GAZEUSE FORMAT MOYEN À SEULEMENT 2,89$

Présentez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un magnifique hamburger Harvey's cuit sur le gril, une portion de frites fraîches du jour et une boisson gazeuse format moyen à seulement 2,89$. Offre en vigueur jusqu'au 7 août 1988. Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONNES CHOSES.

2,89$ HARVEY'S

NOUVEAU

OFFREZ-VOUS UN SANDWICH AU POISSON HARVEY'S ET UNE BOISSON GAZEUSE FORMAT MOYEN À SEULEMENT 2,45$

Présentez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un délicieux sandwich au poisson Harvey's garni à votre goût, accompagné d'une boisson gazeuse format moyen à seulement 2,45$. Offre en vigueur jusqu'au 7 août 1988. Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

LE SANDWICH AU POISSON HARVEY'S, UNE BIEN BONNE CHOSE.

2,45$ HARVEY'S

L'Ermitage connaît une bonne saison touristique

par Guy Fournier

LAC-BOUCHETTE (GF) — L'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette, une propriété de la communauté des pères capucins, compte depuis quelques semaines un nouveau bâtiment, voué à l'hébergement, lequel peut recevoir plus de 50 personnes.

Cette nouvelle aile, située en face de l'accueil, compte 26 chambres et deux salles de réunion.

En interview, le père directeur de l'Ermitage, M. David Boudreault, souligne que d'autres projets de renouvellement d'équipement d'hébergement sont à l'étude présentement, mais qu'on ne peut rien préciser pour le moment.

Par ailleurs, le centre de pèlerinage, qui peut accueillir en même temps, pour le gîte et le couvert, plus de 200 pèlerins, connaît une effervescence exceptionelle en 1988, et dimanche dernier par exemple, pas moins de 2000 personnes ont assisté à la messe en plein air. Durant cette même fin de semaine, les préposés à l'accueil ont dû diriger certains pèlerins dans d'autres centres d'hébergement, faute de place. "C'est une bonne saison, les gens affluent de partout, et nous croyons que ça va continuer jusqu'à la fin de l'été", affirme le père David Boudreault, un Acadien d'origine.

Et le premier capucin du sanctuaire de Lac-Bouchette, conclut en mentionnant qu'il y a une nette recrudescence de la pratique religieuse, et surtout que l'achalandage à l'ermitage est là pour en témoigner.



DANIEL VAILLANCOURT
courtier-vie
ASS.-VIE — SALAIRE — REER. — ASS.-GROUPE
6 ans d'expérience
Tél.: bur.: 543-4622
rés.: 696-1061

GROUPE MULTI-VIE
745, BOUL. BARRETTE
CHICOUTIMI — G7J 4C4

CLINIQUE DE JEÛNE
...Pour une VACANCE-SANTE
— Repos complet
— Perte de poids
— Séjour de ré-éducation alimentaire
— Désintoxication générale
— Jeûne intégral
— Abandon de la cigarette
N.B.: *Equipe de professionnels à votre service 24 heures/jour.*
Possibilité de natation, canotage, pédalo.
CLINIQUE DE JEÛNE
2075, Place Belvedère - Chicoutimi, G7H 5B3
TEL.: (418) 543-6292

Société d'horticulture de Chicoutimi
Concours d'embellissement
Adresse: 1380, Roussel
Chicoutimi-Nord
G7H 1T4

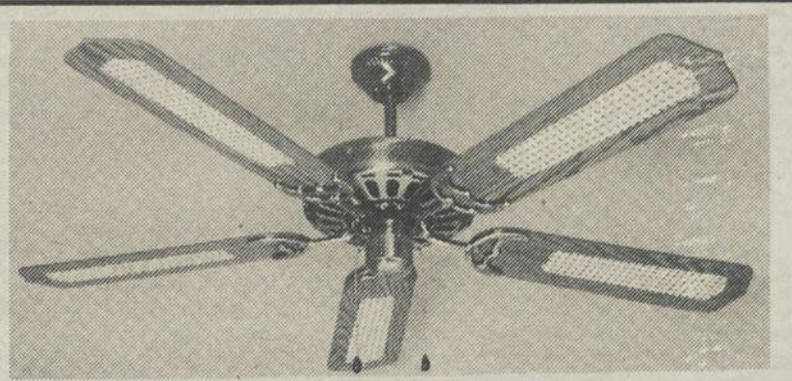
Catégories: Maisons fleuries, commerces, balcons, condominiums, églises et immeubles.

FORMULE D'INSCRIPTION
Nom: .....
Adresse: .....
.....
Code postal: .....
No téléphone: .....
Date limite d'inscription:
Le 30 juillet 1988

RENSEIGNEMENTS
M. Robert Desbiens: 549-2894
Mme Gaétane Tremblay: 545-4513
M. André Perron: 543-3697
Les membres devront appeler pour s'inscrire.
Prix: $5.00 (non-membre)

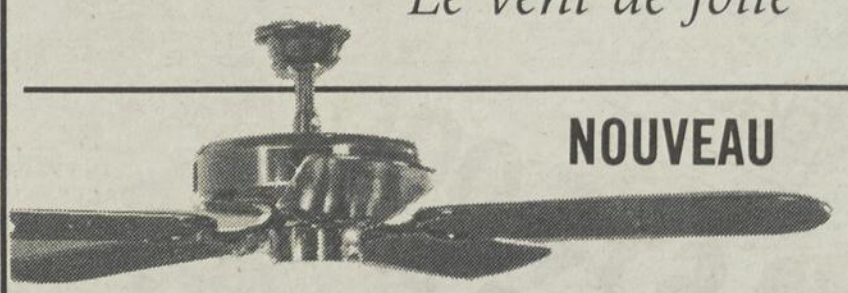
Programme des activités 1988

25 au 30 juillet
Pré-sélection du concours d'embellissement
5 au 7 août
Jugement du concours maisons, balcons et commerces fleuris.
Pour les membres réguliers.
13 août
Journée en autobus.
Visite des aménagements résidentiels, coût 10,00$ incluant le dîner. Le conseil sera représenté.
28 août
Souper fleuri «Remise des trophées»
Salle des Chevaliers de Colomb, rue Racine
13 septembre
Arrangements floraux
Conférencière invitée: Jocelyne Savard, Chicoutimi-Nord, fleuriste
17 septembre
Voyage culturel pour les membres à confirmer.
Vos suggestions sont les bienvenues.
4 octobre
Bingo horticole - élection.



VENTILATEURS
42 pouces, 5 pales, 3 vitesses réversibles, garantie 5 ans, couleur amande.
$64.95
52 pouces, 5 pales, 3 vitesses réversibles, garantie 7 ans, couleur blanc.
$94.95

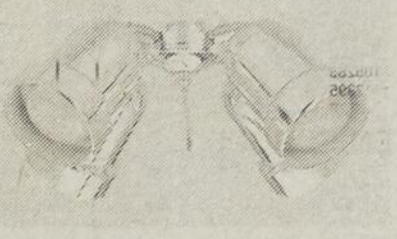
Le vent de folie



NOUVEAU
VENTILATEURS
Couleur: noir, pales laquées, 3 vitesses réversibles «Nadair».
42 pouces **$129.95**
52 pouces **$149.95**

LA FOIRE du Ventilateur
LE SEUL VRAI Ventilateurs SPÉCIALISTE





SUPER SPECIAL SUR LUMINAIRES
noir, blanc, amande.
$27.95

En vigueur jusqu'au 31 juillet 1988
Prix spéciaux en magasin sur tous les luminaires.
Tous nos modèles ont trois vitesses et sont réversibles.
Le meilleur service après-vente au Québec.
VISA MasterCard • COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES
Les modèles ou illustrations de cette annonce peuvent différer des modèles en vente
Votre spécialiste qui répond à vos besoins
795, boul. Talbot
Voisin Tissus Tapis Mme Roy face à Kentucky
543-6199

Nécrologie

Décès



LAPOINTE (M. Montcalm) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi-Nord le 23 juillet 1988 à l'âge de 45 ans et 6 mois, M. Montcalm Lapointe compagnon de dame Lise Audet demeurant au 1090, rue Roussel, Chicoutimi secteur Nord. La dépouille mortelle est exposée à compter de lundi le 25 juillet 1988 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 27 juillet 1988 à 11h00 en l'église St-Luc de Chicoutimi secteur Nord et les cendres déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était contracteur. Il laisse dans le deuil, outre sa compagne, Lise Audet (feu Etienne Leblanc), ses enfants: Sabin et Sandra Lapointe. Marc et Denis Leblanc. Ses parents: Thomas-Eugène Lapointe (Laurette Bergeron), ses frères et soeurs: Lorraine Lapointe (Dominique Hamelin), Gilles Lapointe (Francine Simard), Guy Lapointe, Michel Lapointe (Normande Tremblay), Suzanne Lapointe (Paul-Yvon Martin), Richard Lapointe (Marguerite Bilodeau), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Hortense Audet (Paul-Emile Boies), Charlotte Audet (Maurice Côté), Ghislain Audet, Jean-Claude Audet (Marguerite Duquet), Francine Audet, également il laisse dans le deuil, Réal Lemieux, la famille feu M. Edmond Leblanc, des neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.



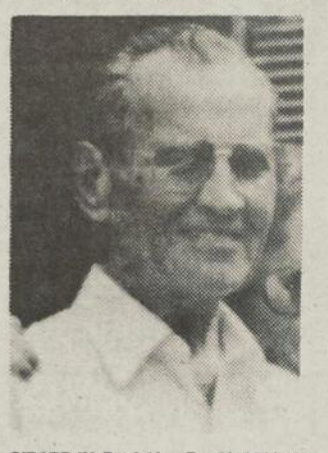
GAUTHIER (M. Pierre-Paul) — Est décédé à l'hôpital de Jonquière le 18 juillet 1988 à l'âge de 40 ans et 11 mois. M. Pierre-Paul Gauthier, époux de dame Denise Hould, demeurant au 88, Rang 2, Métabetchouan. La dépouille mortelle a été exposée à la Coopérative funéraire Saguenay 2750, de La Salle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 20 juillet 1988 à 11h00 en l'église St-Mathias, et l'inhumation au cimetière de St-Jérôme, Lac-St-Jean. Outre sn épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Kathy, Karine, Eric, son père, feu Harvé Gauthier, sa mère: Julia Simard (M. Ghislain Belley) ses frères et soeurs; Huguette (Réal Tremblay), Micheline (Réjean Otis), Bertrand (compagne Linda Lavoie), Doris (compagnon Claude Bergeron), Lise (Ghislain Tremblay), Yves Belley (compagne Monique Cormier), Guylaine Belley (Marc-Aurèle Girard), Luc Belley, Dany Belley, ses beaux-frères et belles-soeurs: Anita Hould (Léo-Paul Bouchard), Laurette Hould (Paul Deschesnes), Gaétane Hould (Robert Soucy), Claude Hould. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.



PARE (Mme Roland) — Est décédé... à l'hôpital de Jonquière le 22 juillet 1988 à l'âge de 71 ans et 6 mois, Mme Roland Paré né dame Simone Lavoie épouse en 1ères noces de feu M. Léonce Tremblay et en 2èmes noces de feu M. Roland Paré, demeurant au 3896, rue St-Félix, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juillet 1988 à 14h00 en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Germain (Claudette Gagnon), Jacqueline (Nicol Simard), Réjean (Ghislaine Tremblay), André (Jacqueline Lapierre), Lucien (Louiselle Boivin), Réginald (Line Tremblay), Ghislain (compagnon de Colette Bouchard), Diane (Germain Voyer), Robert (Johanne Dallaire), Yvan, Linda (Reynald Dallaire), Jean-Marc (Danielle Lemire), Carol (Line Bouchard), ses frères et soeurs: Jeanne Lavoie (feu Honoré Desgagné), Joseph-Elie Lavoie (Rose-Yvonne Tremblay), Maria Lavoie (feu Ladislas Bouchard), ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

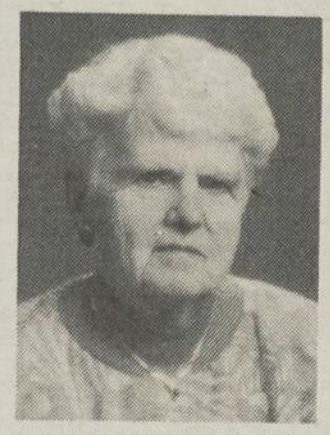


GAGNON (M. Adhémard) — Est décédé à l'hôpital de Jonquière le 23 juillet 1988 à l'âge de 78 ans et 11 mois, M. Adhémard Gagnon époux de feu dame Cypriana Simard demeurant au 2015, rue Dubuisson, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon Nault & Caron Inc., 2770, de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juillet 1988 à 11h00 en l'église St-Mathias. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc., et les cendres seront déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Julien (Armandine Boily), Alicia (feu Edilbert Boily), Yolande (Robert Turgeon), ses petits-enfants: Martin (France Turcotte) Guy (Diane Tremblay), Sylvie (Denis Giguère), Carole (Guy Tremblay), Chantale (Daniel Breton), Daniel, Christian, Régis, Annie (Marc Malenfant), ses arrière-petits-enfants: Pascal, Nadia, Stéphane, Michel, Sébastien, Sophie, David. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



GIRARD (M. Patrick) — Est décédé le 18 juillet 1988 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 77 ans et 1 mois, M Patrick Girard, époux de dame Jeanne Ringuette, demeurant au 2346, des Cyprès, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposee en la Coopérative funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 20 juillet 1988 à 15h30 en l'église de St-Raphaël et l'inhumation au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Guy (Gaby Lajoie), Céline (Gilles Brien), Roger (Alison Reid), André (Monique Allard), Louis (Françoise Genest), Jacinthe (Donald Forman), Gilles (Michèle Hudon), Benoit, ses petits-enfants: Lyne, Sylvie, Patrick, Isabelle, Caroline, Stéphanie, François, Patricia, Simon, Julie, Chantale, Daniel, Marie-CLaude, Mathieu, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

DOUCET (M. Albert) — Le 19 juillet est décédé au centre hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 79 ans, M. Albert Doucet, époux de dame Paula Laroche, demeurant au 1065 rue des Cèdres à Dolbeau. La dépouille mortelle a été exposée au funérarium Hébert & Fils, 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles ont eu lieu samedi, le 23 juillet à 11h00, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes à Girardville. L'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Anita Boivin), Georgette (Egide Hébert), Herman (Normande St-Hilaire), Roméo (Hermance Prévost), Gaby (Brigitte Fortin), Raymonde (Bertrand St-Hilaire), ses frères: Rosario (Irène Simard), France (Irène Lalancette), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction funéraire: Hébert & Fils, Dolbeau, Mistassini.



SIMARD FRADETTE (Mme Mariette) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, le 22 juillet 1988, à l'âge de 73 ans et 7 mois, dame Mariette Simard, épouse de feu M. René Fradette, demeurant au 153 Notre-Dame à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 285 de la Fabrique à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi, à 10h00, en l'église St-Alphonse de Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Fradette (Réal Ouellet), Dorothée Fradette, François Fradette (Iris Foster), Roger Fradette (Fabienne Simard), ses petits-enfants: Pierre et Chantale Ouellet, Marie-Eve, Renée-Paule, Marie-Michèle et Mathieu Fradette, ses frères et soeurs: Rolande Simard (Amédée Tremblay), feu Marie-Paule Simard (Lionel-Ulysse Potvin), Georgette Simard (Gérard Massé), feu Armand-Léon Simard, Fernand Simard (Cécile L. Duhaime), Lucien Simard, feu Charles-Elzéar Simard (Renée Desormeaux), Jean-Marie Simard (Claire Gauthier), l'Abbé Clément-Jacques Simard du séminaire de Chicoutimi, elle laisse également dans le deuil sa belle-soeur Marguerite Fradette (feu Henri Tremblay), également de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LAFOREST (M. Charles) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 22 juillet 1988 à l'âge de 58 ans, M. Charles Laforest époux en 1ères noces de feu dame Angéla Côté et en 2èmes noces de dame Thérèse Sénéchal, demeurant au 1222, rue John-Kaine, La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juillet 1988 à 11h00 en l'église Notre-Dame de La Baie et l'inhumation au cimetière communautaire, La Baie. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant près de 40 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Renald (Danièle Proulx), Gaétane, Line (Denis Legault), Diane (Jean-Marc Vachon), Dominique (Roger Lavoie), ses 8 petits-enfants: Patrice, Yann, Pierre, Joëlle, Chantale, Isabelle, Geneviève. Diane, ses frères et soeurs: feu Gérard Laforest, Laurent Laforest (Maymay Sergerie), Camil Laforest (Carmen Desgagné), Edmond Laforest, Raymond Laforest, Marcel Laforest (Colette Perron), feu Adrien Laforest (Lise McLean), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils.

FRASER (M. Louis-Philippe) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 23 juillet 1988 à l'âge de 68 ans et 10 mois, M. Louis-Philippe Fraser époux de dame Hortanse Simard demeurant au 1237, rue Notre-Dame, St-Félicien. La dépouille mortelle est exposée aujourd'hui à compter de 14h00 en la résidence funéraire Gilles Arcand, 1044, boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juillet 1988 à 15h00 en l'église St-Félicien et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était membre honoraire de la garde paroissiale. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michèle (Raymond Leclerc), Jean (Chantale Leblanc), Marcel, Lynda, ses petits-enfants: François, Sophie, Geneviève, Philippe, ses soeurs et beaux-frères: Marianne (Jean-Baptiste Dussault), Diana (feu Cyril Routhier), Laurette (feu Fernand Brassard), soeur Germaine Fraser Petites Franciscaines de Marie, feu Blanche (Joseph Paquet), beaux-frères et belles-soeurs de la famille Simard, Eudore (Gradielle Paquet), Gilles (Monique Côté), Chantal (Pauline Bélanger), Rita (Léopold Morency), Marie-Claire (Claude Côté), Lorainne, Huguette (Jean Bussière), Ginette (Armand Pageau), neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval au salon funéraire: Direction funéraire: Résidence funéraire Gilles Arcand de St-Félicien.



GAUTHIER (M. Thomas-Louis) — Est décédée à Alma le 21 juillet 1988 à l'âge de 90 ans, M. Thomas-Louis Gauthier époux de dame Emilia Gauthier demeurant au 447, rue Bourgeois, Alma. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Bérubé & Fils inc., 620, boulevard Dequen Nord, Alma. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juillet 1988 à 10h30 en l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse il laisse dans le deuil, ses enfants: Léonce (Jeanne-d'Arc Girard), feu René (Rose-Ange Bouchard), Mariette (Rosaire Tremblay), Charles-Emile (Marthe Lefebvre), David (Gaétane Lapointe), France (Raymond Lefebvre), Diane (Gabriel Hudon), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

PATRY (Mme Lucienne) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec le 22 juillet 1988 à l'âge de 58 ans et 10 mois, dame Lucienne Patry épouse de M. Simon Hunter demeurant au 625, rue Gaudreault, Milot. La dépouille mortelle est exposée au sous-sol de l'église St-Ludger-de-Milot. Les funérailles auront lieu mardi le 26 juillet 1988 à 15h00 en l'église paroissiale de St-Ludger-de-Milot et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Céline Poirier), Alain (Lise Savard), Normand (Marlène Guay), Jean-Claude (Dolorès Boily), Ginette (Paulin Paquette), Sylvain (Louise Richard), Sylvie (Louis Savard), Guybianne (Sylvain Lamontagne), Marlène (Robin Brassard), Carole, Mario (Suzelle Brassard), Martin. Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac-Saint-Jean.

VALLEE-BEAULIEU (Mme Aline) — Est décédée à l'hôpital de St-Hyacinthe le 20 juillet 1988 à l'âge de 58 ans et 3 mois, dame Aline Vallée épouse de M. René Beaulieu demeurant à St-Hyacinthe, autrefois de Métabetchouan. Le service sera célébré à l'église Ste-Eugénie de Douville à St-Hyacinthe, le 30 juillet 1988 à 14h00. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Alain (Odette Côté), Pierre (Véronique Villeneuve), Louise (Daniel Bouchard), Sylvie (Claude Lefrançois), Luc, Gilles (Brigitte Despots), ses 14 petits-enfants ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et autres parents et amis.

Remerciements



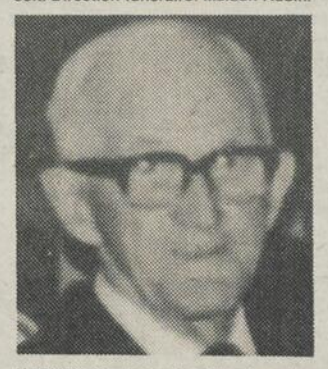
DALLAIRE (Mme vve Daniel, Blanche Jenniss) — Les membres de la famille de Mme Blanche Jenniss, soit ses enfants: Gilberte Dallaire (feu René Perron), Rémi Dallaire (Pauline Castonguay), Yvon Dallaire (Clarisse Clouston), Madeleine Dallaire (J.-Adélard Gagné), Françoise Dallaire (Yvan Côté), Nicole Dallaire, Monique Dallaire (Jean-Marc Parent), Alain Dallaire (Françoise Cantin), Danielle Dallaire (Denis Cantin), Carol Dallaire (Andrée Tremblay), ainsi que 33 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Blanche Jenniss, épouse de feu M. Daniel Dallaire, demeurant au Centre gérontologique Beaumanoir, 904, Jacques-Cartier, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction Funéraire: Gravel & Fils Ltée.



MC LEOD (M. Jocelyn) — Les membres de la famille de M. Jocelyn Mc Leod, soit son père M. Léo Mc Leod, sa mère Dame Armande Guérin, son frère: Mario (Francine Gauthier), sa nièce: Priscilla, ainsi que de nombreux oncles, tantes et amis remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jocelyn Mc Leod, demeurant au 77, rue William Ouest, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Aubin.



COTE (Mme Marjolaine) — Les membres de la famille de Mme Marjolaine Côté, soit sa mère dame Marie-Marthe Bolduc, son fils: Patrice, sa fille: Marie-Pier, ses frères et soeurs: Francine (Théo Tremblay), Danielle (Maurice Tremblay), Marc-André (Marjolaine Tremblay), Dominic (Hélène Bouchard), ainsi que plusieurs neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marjolaine Côté, fille de feu M. Arthur Côté, demeurant au 453, rue St-Philippe, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Aubin.



HARVEY (M. Joseph-Adélard) — Les membres de la famille de M. Joseph-Adélard Harvey, soit ses enfants: Fernand Harvey (Raymonde Trottier), Noëlla Harvey (Marc-André St-Laurent), ses petits-enfants: Rémi, Dany, Michel, Carmen et Eric, ses beaux-fils et belles-filles: Marie-Paule Rioux (feu Paul Girard), Roland Rioux (Yolande Tremblay), Antoinette Rioux (Charles-Edouard Vaillancourt), Jacques Rioux, Alphonsine Rioux (Wilbrod Vaillancourt), Lucienne Rioux (Magella Emond), Lucien Rioux, Anna Rioux (Bertrand Deschênes), Françoise Rioux (Vital Desgagné), Fernande Rioux, Richard Rioux (Kathleen Forbes), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph-Adélard Harvey, époux en première noce de feu Mélanie Larouche et en deuxième de noce de feu Anne-Marie Belisle, demeurant au 600, rue Gauthier, Larouche, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Fortin & Fils Inc.

Services anniversaires



COUDE (Mme Thérèse) — La messe anniversaire de Madame Thérèse Coudé, épouse de Monsieur Pierre-Paul Girard de Ste-Rose-du-Nord, sera chantée samedi le 30 juillet 1988 à 19h00 en l'église Ste-Rose-du-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



SIMARD (M. Charles-Eugène) — Le service anniversaire de Monsieur Charles-Eugène Simard, époux de Dame Thérèse Rochefort de Chicoutimi-Nord, sera chanté jeudi le 28 juillet 1988 en l'église Ste-Anne, Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.

Maison Aubin

Pour l'INCINERATION ou l'INHUMATION, lors d'un décès, vous devez vous adresser à la Maison Aubin Ltée pour un service professionnel.

Pour renseignements supplémentaires, communiquez avec Gaston ou François Aubin, 543-3333.

Résidences funéraires	*273, av. du Séminaire Chicoutimi*	*425, boul. Saint-Paul Chicoutimi*
543-3333	*1031, rue Gagnon La Baie*	*320, rue Albert La Baie*

Blessé à la hanche et aux côtes

Jean Marchand fait une vilaine chute

SAINT-AUGUSTIN (PC) — L'ancien président du Sénat canadien et ex-ministre Jean Marchand a subi de graves contusions aux côtes et à la hanche, hier matin, après avoir fait une chute de 60 pieds du toit de sa maison de campagne de Saint-Augustin-de-Desmaures, à une vingtaine de kilomètres à l'ouest de Québec.

L'homme de 69 ans a été découvert, vers 11 h par un cycliste, au pied de la falaise sur laquelle est érigé son chalet.

Mal en point, mais toujours conscient, l'ex-politicien a été transporté au Centre hospitalier de l'université Laval par les ambulanciers qui ont utilisé des planches dorsales pour soulever la victime.



Jean Marchand

M. Marchand restera quelques jours en observation à l'hôpital.

Au moment de l'accident, le sexagénaire était grimpé dans une échelle menant au toit de sa demeure.

Selon le voisinage, il avait l'habitude d'effectuer de menus travaux sur sa propriété sise près de la plage Saint-Laurent, de Cap-Rouge.

Elections sur le libre-échange

Les libéraux poussent Mulroney au pied du mur

OTTAWA (PC) — Les libéraux ont décidé de pousser les conservateurs à déclencher des élections après l'annonce faite en fin de semaine dernière par le premier ministre Brian Mulroney. Il a alors déclaré que le gouvernement voulait que l'accord de libre-échange se concrétise par une loi.

C'est ce qu'affirme le sénateur libéral Michael Kirby, interviewé dans le cadre de l'émission "Question Period", du réseau CTV, qui doit être diffusée ce midi.

"Ce n'est que la fin de semaine dernière que le premier ministre a vraiment dit de façon claire qu'il ne déclencherait pas d'élections avant que l'accord ne soit passé devant les Communes, puis le sénat, et adopté comme loi, dit Kirby, un important stratège dans le Parti libéral. C'est cela, en fait, qui nous a poussés à agir."

Le premier ministre a accusé le chef libéral John Turner de se servir du sénat, dont les membres sont nommés, pour renverser les décisions des membres élus du parlement.

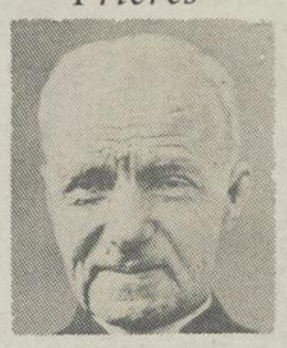
Michael Kirby prétend cependant qu'il ne s'agit pas d'une décision politique. "La décision a été prise, après analyse, parce que M. Turner prend la question tellement à coeur (...) qu'il est prêt à risquer sa carrière politique."

D'autre part, Eugene Forsey, sénateur libéral à la retraite et expert constitutionnel respecté, affirme que le sénat a le pouvoir de bloquer la loi jusqu'au déclenchement d'élections; cela s'est déjà produit en 1913.

"Personne à l'époque n'avait jugé cela inapproprié", a ajouté M. Forsey, aussi invité à l'émission.

Le sénat était aussi à ce moment dominé par les libéraux, nommés par Wilfrid Laurier lors de ses précédents mandats. Ils avaient bloqué une loi controversée, qui aurait ajouté trois navires de guerre à la marine britannique, que voulait adopter le gouvernement de Robert Borden.

Prières



FRERE ANDRE — Sincères remerciements au Frère André pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: L.F.

SACRE-COEUR — Sincères remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue avec promesse de parution.

Signé: R.G.



SACRE-COEUR — Sincères remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue avec promesse de parution.

Signé: L.F.

UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT ET DIGNITE

Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés
Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?
Consultez (sans obligation)

Gravel & Fils ltée.

304, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-0755

Mouvement antisémite

OTTAWA (PC) — Plusieurs citoyens, dont un ex-diplomate, ont formé un mouvement visant à combattre ce qu'ils appellent l'influence culturelle des Juifs aux Canada, rapporte le Ottawa Citizen dans son édition de samedi.

Le mouvement, qui compte 40 membres, s'est donné le nom de Société pour la liberté d'expression. Ernst Zundel, le controversé éditeur torontois, a déclaré recevoir l'appui de certains de ses membres.

Une des têtes d'affiche du groupe est Ian McDonald, 63 ans, ancien représentant commercial pour la Canada qui de 1959 à 1970 a occupé des fonctions diplomatiques importantes au Sri Lanka, aux Etats-unis et au Liban, relate le quotidien.

"Ce qui nous a mobilisés, c'est l'introduction de leçons sur l'Holocauste par la commission scolaire (d'Ottawa), a déclaré McDonald au Citizen le mois dernier. Ils mettaient au programme la version israélienne de l'Holocauste."

La position du groupe sur l'Holocauste n'est toutefois pas rapportée.

En bref

Incidents maritimes

MONTREAL (PC) — Le beau temps et les faibles précipitations qu'a connus le Québec depuis le début de l'été ont aidé à faire augmenter de 20 pour cent le nombre d'incidents maritimes en comparaison avec l'an dernier. Depuis le premier janvier, le centre de sauvetage de la Garde côtière a relevé 648 incidents contre 537 pour la même période en 1987.

Ce sont surtout chez les plaisanciers qu'on remarque cette hausse. Certaines régions ont connu des hausses plus spectaculaires. C'est le cas notamment pour Rivière-des-Prairies, où l'on enregistre une augmentation de 107 pour cent, pour la région de Trois-Rivières, qui a connu pour sa part une hausse de 92 pour cent. On remarque par ailleurs une augmentation de 62 pour cent pour le nombre d'échouements dans la région de Montréal. Enfin, les incidents mettant des vies en danger ont grimpé de 175 pour cent.

Gorbatchev en Amérique latine

LIMA (AFP) — Le leader soviétique Mikhail Gorbatchev pourrait se rendre en Amérique latine dans les premiers mois de 1989, a indiqué en fin de semaine l'ambassadeur soviétique au Pérou, M. Anatoli Filatov, avant de quitter Lima pour un séjour à Moscou. M. Filatov a précisé que le secrétaire général du praesidium d'Union soviétique répondrait ainsi à des invitations officielles du Mexique, du Brésil, de l'Uruguay et du Pérou. L'ambassadeur soviétique a souligné que ce voyage était prévu pour 1988, mais que l'agenda surchargé du numéro un soviétique l'avait contraint à le différer. "Nous approuvons la visite de M. Gorbatchev dans notre pays, mais à l'heure actuelle, nulle date précise n'a été fixée pour celle-ci", a déclaré hier le ministre péruvien des Affaires étrangères, M. Luis Gonzales Posada.

Saisies d'héroine et de cocaïne

MONTREAL (PC) — Diverses opérations policières effectuées ces jours derniers par la section de Montréal de la Gendarmerie royale du Canada ont conduit à l'arrestation de quatre personnes et la saisie de sept kilos de cocaine. Les personnes arrêtées sont Jeffrey Peck, Beneditto Manasseri, Alice Norville et Philip Makad, qui ont été tous accusés sous divers chefs concernant le trafic et la possession de stupéfiants. Par ailleurs, vendredi, un autre suspect, Jean-Marie Chamard, de Montréal, a été intercepté dans le quartier Saint-Henri et trois kilos d'héroine ont été saisis; la drogue était dissimulée dans une petite valise de voyage.

Lutte contre le sida

ROME (AP) — "Je ne vis plus pour le cinéma, mais pour lutter contre le sida", a déclaré Elisabeth Taylor qui présentait en fin de semaine à Rome le dernier film de Franco Zefirelli, "Le jeune Toscanini". "Je ne goûte pas particulièrement la célébrité, mais je pense que cela peut m'être utile pour faire quelque chose de bien", a déclaré l'actrice qui s'est engagée à collecter des fonds pour la lutte contre le sida. Dans le dernier film du réalisateur italien, Elisabeth est une cantatrice âgée qui se remet à chanter sur la musique d'un jeune homme de 18 ans, Arturo Toscanini. Le film qui a un budget de $17 à $23 millions se déroule en 1880 à Rio de Janeiro. "On ne fait plus de femmes comme elle dans le monde", a déclaré Franco Zefirelli en présentant l'actrice.

Entente avec les Indiens

YELLOWKNIFE, T.N.-O. (PC) — Les Indiens du Yukon ont voté massivement en faveur d'un accord qui met fin à la mésentente de longue date avec Ottawa sur les questions territoriales. L'entente de principe a reçu l'approbation des délégués à l'assemblée annuelle du Conseil des Indiens du Yukon, qui se tenait la semaine dernière à Little Salmon, au Yukon. Les négociateurs fédéraux, territoriaux et autochtones peuvent ainsi poursuivre les négociations sur deux autres questions importantes: la compensation monétaire et le statut fiscal des Indiens du Yukon après l'entrée en vigueur des nouveaux accords. Cela ouvre aussi la porte à la ratification par les 13 tribus du Yukon. Selon Tony Penikett, chef du gouvernement du Yukon, l'entente touche 41,500 kilomètres carrés de terrain. La compensation monétaire offerte, qui fait encore l'objet de négociations, "dépasse $200 millions", dit-il.

L'adolescent a besoin de se démarquer

par Emilien Carrier

Etre adolescent de nos jours ne signifie pas être totalement dépendant du monde adulte comme ça pouvait vouloir le dire dans la première moitié de notre siècle. La façon d'être et de penser n'évoluait pas rapidement à l'époque. Les moyens de communication étaient moins rapides. La qualité de la technique n'avait pas atteint le perfectionnement qu'on lui connait de nos jours.

Depuis les années '60, le portrait initial du jeune est complètement transformé. Les grands changements survenus à l'occasion de la révolution tranquille et du Concile Vatican II ont certes suscité beaucoup de problèmes d'adaptation dans le monde des adultes mais n'ont pas pour autant épargné les adolescents.

Dans le domaine des toxiques par exemple, ce sont les jeunes qui ont écopé davantage des conséquences de la drogue illégale. Rappelons-nous le temps des «hyppies» dans les années '70 où veste de cuir et jeune drogué conduisant une moto étaient synonymes. Nous nous souvenons encore du Festival de Manseau, sur la rive sud du Saint-Laurent. Cent mille jeunes ont passé une semaine en plein air à écouter du «Rock» de toutes dimensions. Ils «sniffaient» ou se «piquaient» avec du «stuff» de la dernière qualité jusqu'à l'excellence en performance.

Le psychiatre Saucier signale que «le tableau de l'adolescence des années 60 et début des années 70 est déjà dépassé. On observe maintenant moins de promiscuité dans les expériences sexuelles et même l'observance d'une grande fidélité de couple chez plusieurs. La prise de drogues, elle a diminué et parfois un retour à l'alcool. L'abandon scolaire est moins fréquent de même que l'engagement politique... Les jeunes ont maintenant autant besoin de se **démarquer** de la vague qui les a immédiatement précédés que des adultes des adultes en général.

Les jeunes de nos jours sont plus précoces. Ils ont cessé d'être socialement des enfants. Leur dépendance économique les empêche cependant d'être des adultes à part entière. Ce qui entraîne une autre série de contradiction: «Ces transformations de l'adolescence en marche depuis plusieurs siècles et **continuant encore aujourd'hui,** sont probablement la raison profonde de la grande perplexité des adultes vis-à-vis les jeunes.

Ils doivent constamment s'adapter à une réalité mouvante qui soulève anxiété et impatience. Les considérations précédentes font bien voir que ces changements ne sont pas «voulus exprès» par les adolescents eux-mêmes mais plutôt causés par un ensemble de facteurs historiques et sociaux qui les dépassent et dont ils sont d'ailleurs les premiers à souffrir. Prendre conscience de cette évolution historique est le premier pas vers une meilleure compréhension des jeunes.

Il devient évident aujourd'hui que les frontières qui auparavant séparaient le monde des adolescents de celui des adultes sont en voie de disparaître; le monde de l'adulte pénètre graduellement le monde des jeunes. Il reste finalement à explorer sérieusement le mouvement réciproque: la pénétration du monde des adultes par celui des adolescents... Dans le domaine de l'éducation; dans le passé, travail scolaire signifiait automatiquement confiance et adolescence, et on devenait adulte quand on finissait d'étudier. Aujourd'hui, par le truchement de l'éducation permanente, de nombreux adultes, même dépassant la quarantaine, se remettent aux études, soit pour parfaire une formation arrêtée trop tôt, soit même pour se lancer dans une deuxième carrière. La vie adulte n'est plus fixée à jamais, elle devient fluide, pleine de possibilité de novation et d'exploration, typiquement comme l'adolescence.»



Calendrier culturel

SEMAINE DU 25 JUILLET AU 31 JUILLET 1988

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles. Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante.

Calendrier culturel
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

INFORMATIONS A INSCRIRE DANS VOS COMMUNIQUES

1) Le jour et la date de l'activité.
2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...).
3) Le titre de la production.
4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
6) L'admission.

Spectacle

JOCELYN BERUBE
SPECTACLES SUR LES CONTES ET LEGENDES DU SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
Lieu: Musée du Fjord
Du mercredi au dimanche
Heure: 10h00 et 14h00
Réservations: 544-7394

PIERRE BEAUREGARD & PIERRE LAMOUREUX
Lieu: Bar L'Africassée, Jonquière
Heure: 22h00
Entrée libre

JUSQU'AU 30 JUILLET
CHOU-CLAQUE ET CHAUD-SET
Jean Tremblay (musicien)
Lieu: Café-Théâtre le Côté-Cour, 4014, de la Fabrique, Jonquière
Heure: Les jeudis, vendredis et samedis à 21h00

JUSQU'AU 28 AOUT
«1838, ON ARRIVE!»
Spectacle pour tous présenté par le Théâtre La Manivelle Enchantée
Lieu: Village historique de Val-Jalbert
Heure: 15h00 et 19h30
Admission: Adultes: $6.00; enfants: $4.00

CONCERT ETE '88
CAMP MUSICAL DU LAC-ST-JEAN A METABETCHOUAN
25 JUILLET
GUAYABA
Dans le cadre des Lundis Crépuscules
Lieu: Salle La Fonderie de la Pulperie
Heure: 20h30
Admission: $5

26 JUILLET
LES MARDIS-FOLIES
«STAND-UP COMIC»
Avec Michel Harvey, Mario Jean et Stéphane Harvey
Lieu: Salle La Fonderie de la Pulperie
Admission: $4
Inf.: 543-2729

26-27 JUILLET
PLACE AUX SPECTACLES CHORALS
Présenté par le Comité organisateur du rassemblement Choral International dans le cadre des Fêtes dsu 150e
Lieu: Place Nikitoutagan
Admission: 18 ans et plus: $8, moins de 18 ans: $5

27 JUILLET
LA MUSIQUE DE TAMANOIR
Présentée par le Théâtre de la Source
Lieu: Salle La Fonderie de la Pulperie
Heure: 13h30
Admission: Adulte: $2, enfant: $1

28 JUILLET
PLACE DU 150e
14h15: Corps de tambours et clairons «Les Chapdelaines» de Dolbeau
14h45: Les histoires du Capitaine Bonhomme (à suivre)
Tout l'après-midi: Exposition de bateaux, bateaux miniatures, planches à voile, Sauvetage La Baie
21h00: Vic Vogel and the Big Band
Admission: $6

29 JUILLET
PLACE DU 150e
14h15: Duo Claire Martel et Claude Tremblay
15h00: Les histoires du Capitaine Bonhomme (à suivre)
21h00: Geneviève Paris (à confirmer)
Admission gratuite

30 JUILLET
PLACE DU 150e
13h30: Johanne Bouchard
15h00: Les histoires du Capitaine Bonhomme (fin)
Tout l'après-midi: Exposition de bateaux, bateaux miniatures...
21h00: The Box
Admission: $6

31 JUILLET
PLACE DU 150e
13h00: Chorale de Ste-Rose-du-Nord
13h45: Le p'tit choeur du Lac
14h30: Choeur St-Alexis
15h15: Ensemble lyrique du Saguenay
Tout l'après-midi: Exposition de bateaux, bateaux miniatures, etc...

CONCERT ETE '88
Camp musical du Lac-St-Jean à Métabetchouan
27 JUILLET
Ensemble de jazz des professeurs
31 JUILLET
Marie-Claude Sirois: piano

Expositions

LEONARD DE VINCI
Lieu: Musée du Saguenay—Lac-St-Jean

LE ROYAUME DU SAGUENAY, D'HIER A AUJOURD'HUI
Lieu: Musée du Saguenay—Lac-St-Jean

CECILE LEVEILLEE
HUILES oeuvres récentes
Expo-Soleil
Lieu: Restaurant Gosselin, Jonquière

LE CENTENAIRE DU SAGUENAY—LAC-ST-JEAN 1938
Lieu: Musée du Fjord, La Baie

RACHELLE MUCKLE (Aquarelles)
Lieu: Auberge des Battures, La Baie

DOLBEAU 1927 à 1987
Lieu: Centre Astro, Dolbeau

HISTOIRE DU PREMIER MUSEE DE PERIBONKA
Lieu: Musée Louis-Hémon, Péribonka

LA BRETAGNE
Lieu: Musée Louis-Hémon (Péribonka)

LIVRES ANCIENS SUR LE SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
Lieu: Bibliothèque de la Baie

HERITAGE ARCHEOLOGIQUE DE LA RIVIERE PERIBONKA
Lieu: Musée amérindien (Mashteuiatsh)

PATRIMOINE-PHOTO JUIN JUILLET AOUT
Lieux: Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay—Lac-St-Jean, Alma
St-Gédéon: jusqu'au 31 juillet
Edifice municipal (bibliothèque)
La Doré: jusqu'au 31 juillet
Moulin des Pionniers
St-François-de-Sales: 1er juillet au 31 juillet
Salle du Conseil

EXPOSITION THEMATIQUE
100 ans de navigation sur le lac St-Jean
Lieu: Centre historique et aquatique de Roberval
Tous les jours de 9h00 à 21h00

MAISON SAMUEL-BEDARD
Exposition de photographies
Lieu: Musée Louis-Hémon, Péribonka
Inf.: 374-2177

JUSQU'AU 14 AOUT
HISTOIRE DE LA PHOTOGRAPHIE AU SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
Lieu: Galerie 04 adjacente au hall du Centre culturel de Jonquière

OEUVRES PEINTES ET TISSEES DE NICHOLAS PITRE
Lieu: Centre national d'exposition à Jonquière

ST-CYRIAC PAROISSE ENGLOUTIE
Lieu: Musée Marguerite-Belley de Jonquière

LES FOSSILES DU SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
Lieu: Musée Marguerite-Belley de Jonquière

JUSQU'AU 13 SEPTEMBRE
NADINE AUX QUATRE SAISONS
de Yvonne Tremblay-Gagnon, artiste-peintre de Jonquière

LA BRETAGNE
de Mathurin Meheut
Lieu: Musée Louis-Hémon, Péribonka
Inf.: 374-2177

LE THEATRE DU SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
UNE HISTOIRE A SUIVRE
Lieu: Centre national d'exposition à Jonquière

JUSQU'AU 31 JUILLET
ROBERT MARTINEAU
Artiste-peintre de Charlevoix
Lieu: Le pinceau musical Inc., 114, Price ouest, Chicoutimi
Inf.: 696-1230

JUSQU'AU 21 AOUT
«NOS VOISINS»
«QUEBEC EN TROIS DIMENSIONS»
(1860-1910)
Lieu: Centre socio-communautaire, Hébertville

JUSQU'AU 4 SEPTEMBRE
SI LA PHOTO M'ETAIT CONTEE... REGARD SUR LA PRATIQUE PHOTOGRAPHIQUE AU QUEBEC
Lieu: Salle Parlo-Art du Centre socioculturel de Chicoutimi

LA RELEVE EXPOSE
EXPOSITION DES OEUVRES REALISEES PAR LES ETUDIANTS D'ARTS PLASTIQUES DU CEGEP DE CHICOUTIMI
Lieu: Salle «Le Couloir-Expo» du Centre socioculturel de Chicoutimi

Théâtre

JE M'FAIS DU CINEMA
Lieu: La Pulperie, Chicoutimi
Du mercredi au dimanche
Heure: 20h30
Réservations: 543-2729

FAUT SE MARIER POUR...
Lieu: Théâtre du Mont Lac-Vert (Hébertville)
Inf.: 344-1870

FAUT PLACER PEPERE
Lieu: Cabaret-théâtre Le Palace (Jonquière)
Inf.: 548-6505

PAS TRES SERIEUX
Lieu: Théâtre d'été de la Dam-en-Terre, Alma
Du mardi au samedi
Inf.: 668-3016

UN AMOUR DE DECORATEUR
Lieu: Le Théâtre d'été du Mont-Jacob de Jonquière
Heure: 20h30, du mardi au samedi
Inf.: 542-7587

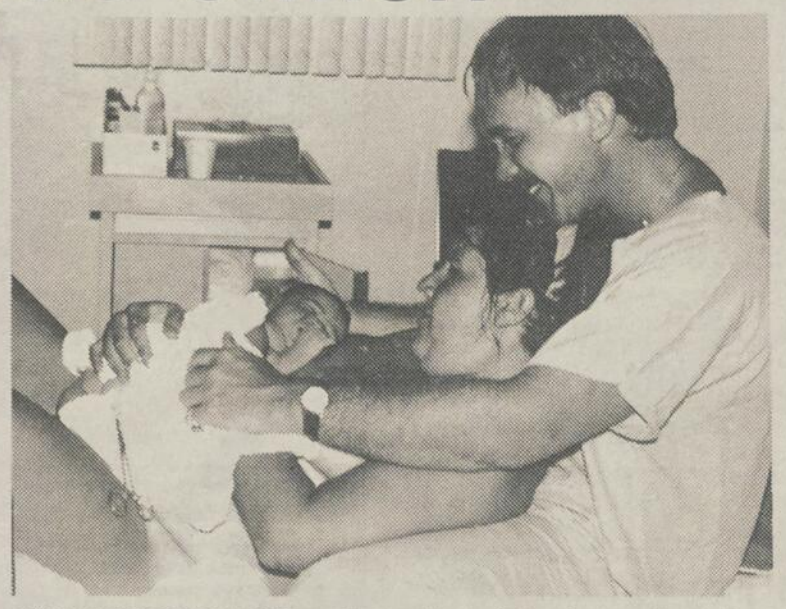
150 ANS, MORT DE RIRE
Lieu: Auberge de la Grande-Baie (La Baie)
Inf.: 544-9334, 1-800-463-6567
Admission: $8.00

Des productions «LE THEATRE D'EMBARQUES ENR.»
2 pièces au programme (avec prix forfaitaire pour les deux: $20.00)
Inf.: 668-7777

LA BABY SITTER
De René de Obaldia
Lieu: Théâtre d'été Café-Théâtre Mail St-Bruno (face au restaurant Marchand)
Du mardi au samedi inclusivement
Heure: 21h00
Admission: $12.00

DIEU
De Woody Allen
Lieu: Théâtre d'été Café-Théâtre Ecole Notre-Dame d'Alma, secteur Isle-Maligne
Du vendredi au mercredi inclusivement
Heure: 21h00
Admission: $12.00

La naissance de Simon



MIRACLE DE LA VIE — Cette photo fut prise quelques instants seulement après la naissance de Simon. Myrtha Laflamme et Michel Côté ont été témoins privilégiés du miracle de la vie.

Toute la journée du 4 juillet aura été pour nous consacrée à la naissance de Simon: une journée où plusieurs personnes ont collaboré merveilleusement. Par la présente, nous tenons à leur exprimer toute notre reconnaissance.

Il y a eu d'abord Kathleen Nugen, apprentie sage-femme qui nous a accompagnés durant la grossesse et l'accouchement avec toutes ses connaissances et son approche douce et sécurisante. Pendant tout ce temps, Francine Asselin, médecin, a méticuleusement observé l'évolution de la grossesse qui s'est avérée des plus normales. Nous avions choisi de vivre l'accouchement naturel à la «chambre des naissances» du Centre hospitalier de Jonquière. Ce fut parfait sur toute la ligne. L'équipe du département d'obstétrique ainsi que Serge Bilodeau, médecin-accoucheur ont assisté à la naissance de Simon avec toute leur compétence et un respect que nous avons vivement apprécié. L'environnement de «la chambre des naissances» nous a permis de vivre un premier contact avec notre fils dans une atmosphère chaleureuse, calme où nous nous sentions presque chez nous. Dans les heures qui ont suivi, l'équipe de la pouponnière a répondu adéquatement à nos besoins et favorisé le bien-être du nouveau-né.

Vraiment nous sommes heureux de vous avoir eu près de nous en ces heures si intenses.

Jonquière le 19 juillet 1988.

Myrtha Laflamme,
Michel Côté et Simon
Côté-Laflamme.

NOMINATION



Serge Grenon

M. Yvan Blanchette, directeur des ventes, est heureux d'annoncer le retour de ...

M. serge Grenon à titre de directeur des ventes voitures usagées.
Serge profite de l'occasion pour inviter tous ces clients et amis à venir le consulter pour l'achat d'un véhicule neuf ou usagé.

SAGUENAY NISSAN
2315, boul. St-Paul, Chicoutimi
Tél.: 549-0007

Elle débute mercredi le 27 juillet

LA PLUS GRANDE VENTE DE NOTRE HISTOIRE ET DE LA VOTRE



SKI CHOC

Voici quelques exemples de spéciaux

Ensemble de skis débutant: skis, bottes, fixations, bâtons. $219.99

Skis expert K2, Unlimited, UO, Elan, Omni, CXT, Head Radial SC. $259.99

Skis intermédiaire Head Magnum, K2 5001, Hasan Laser. $159.99

Vêtements jusqu'à 60% de réduction

Bottes de skis
Koflach CE 550 $299.99
CE 250 $189.99
Caber Zenith $69.99
Trapper Rental $59.99



Encore beaucoup plus de bons prix. A voir dans l'édition de mardi le 26 juillet du journal Extra. Tous les équipements de ski de randonnée au plus bas prix.

Brise d'Hiver
1353, des Champs-Elysées
(VOISIN GROSSE MACHINE)
696-2018

Les échecs

En perdant des points de cote

Ivanov renouvelle son titre

Le championnat Invitation du Québec 87-88 s'est déroulé dns le château-fort du Québec: Montréal. Il regroupait 12 participants dans la section A fermée et 8 participants dans la section Réserve, également fermée.

Igor Ivanov (9/11) de Montréal renouvelle son titre, devançant Jean Hébert (8.5/11) et Sylvain Barbeau (8/11). Malgré un triomphe éclatant en tant que maître international, Igor clot ce championnat en perdant quelque sept points de cote, résultat d'une cote moyenne d'adversaires inférieurs à la sienne.



Louis Pouliot

Pourtant quatre joueurs ont réussi à lui arracher un demi-point. Parmi eux, on retrouve le jeune Alexandre Lesiège (6/11), 12 ans, seulement. Alexandre terminait incidemment 6e à ce championnat. Il fait aussi partie des 10 permiers cotés au Québec. Pas mal pour un jeune en début d'adolescence!

Quant à Michel Fraser (7/7), il détruisait tout sur son passage et signait une décisive victoire dans la section Réserve. Daniel Rousseau (4/7) se logeait de justesse en 2e place.

Voici comme souvenir du championnat une partie savoureuse, pour ne pas dire à l'image et la ressemblance, du champion canadien Igor Ivanov.

Ouverture: défense Sicilienne.
Steve Bolduc (blancs)
cote 2101
Igor Ivanov (noirs)
cote 2505

1. e4 c5 2.Cf3 Cc6 3.Cc3 g6 4.d4 cxd4 5.Cxd4 Fg7 6.Fe3 Cf6 7.Cxc6 bxc6 8.e5 Cg8 9.Ff4? (Les blancs regretteront amèrement le choix de ce cop. 9...f4 était recommand) **9...Da5 10.De2 Tb8 11.0-0-0 Txb2! 12.D33** (12.Rxb2 Db3 13.Rcl Dxf4 14.De3 (14.Td2? Db4 menaçant 15...Fh5 et 15...Dxc3 −/+) 14...Dxe3 15.fx3 Fxe5 les noirs ont deux bons pions pour la qualité et une meilleure structure de pions) **12...Tb4 13.Td4 Txd4 14.Dxd4 Cf6! 15. Fd2 Cd5** 16.Cxd5 Dxd5 17. Dxd5 cxd5 18. f4 0-0 19.Fb4 Te8 20.Fb5 00) **16.Fc4 Cb6 17.f4 Da3 18.Rdl d5 19.Fb3 0-0 20. h3 c5 21.Df2 c4 22. abandon (0-1).**

A venir, retour sur le tournoi du 150e et confrontatrion élève-entraîneur.

Lors du décès d'un être cher faites un don à

La Fondation Régionale de l'Hopital de Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195, poste 22-568

La Fondation de ma vie



Près de la moitié des participants de la classe scolaire sont répartis avec des prix.

GAGNANTS (ES) D'UN T-SHIRT

progrès-dimanche

C'EST L'ETE

Tirage du 20 juillet 1988

Noëlla Perron, 85, Laval, Chicoutimi
Rose-Marie Houle, 669, Gendron, Chicoutimi
Josée Poulin, 105, Laniel, Chicoutimi-Nord
Daniel Tardif, 29, Price est, Chicoutimi
Sharon Dubé, 2466, Roussel, Chicoutimi

Le tirage a été effectué à nos bureaux par un client des annonces classées, M. Robert Tremblay, employé de l'Hôpital de Chicoutimi.

Les gagants(es) doivent se présenter à la Maison de la Presse 1051 Boul. Talbot, Chicoutimi aux heures de bureau pour recevoir leur prix.

BIENVENUE CHEZ NOUS!

PROFITEZ DE VOS VACANCES ET DE NOS SPECIAUX

PORTE-BAGAGES
Pour la plupart des voitures
(50 SEULEMENT)
SPECIAL: 69.95 et 89.95 installé

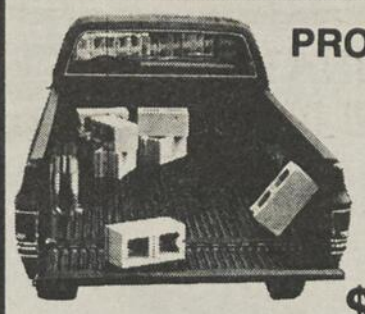


NOUVEAU
la gamme complète des produits Clarion

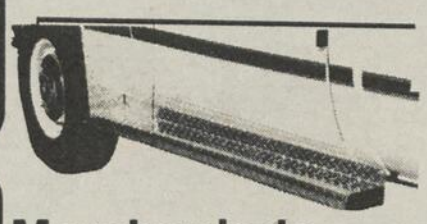


SPECIAL VACANCES
MODELE S-500 Rég.: $239.00
SPECIAL: $199.95 non installé

ATTENTION SPECIALE A TOUS LES CAMIONNEURS

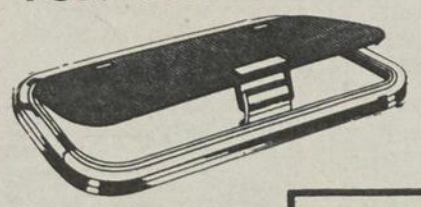


PROTECTEUR
Pour boîte de camion pick-up
A partir de $350 installé



Marchepieds
POUR TOUTES MARQUES DE CAMIONS
A PARTIR DE: $149.95 Installé

Toit ouvrant



A partir de: $189 installé



VITRERIE D'AUTOS SAGUENAY LTÉE
MARCHAND MEMBRE DU-RO
534, boul. du Royaume (Route 170)
CHICOUTIMI, 549-7277
CHICOUTIMI 67, Price ouest 696-3434 | ALMA 662-3437 | JONQUIERE 542-7571 | ROBERVAL 275-4525 | VILLE DE LA BAIE 544-7373

Dans toutes nos succursales

Un circuit à l'abri de la pluie

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean est une région à nulle autre pareille, possédant une histoire particulière et une culture qui lui sont propres. Cet été, en cette saison touristique marquée par les fêtes du 150e nous vous invitons tout spécialement à faire le tour de nos salles d'expositions. C'est un «rallye» nouveau genre.

Faites escale dans les lieux-clés susceptibles de vous révéler les mille et une facettes de notre histoire et de notre culture.

Musée amérindien de Mashtéuiatsh (Pointe-Bleue):

C'est une institution muséologique vouée à la sauvegarde et à la transmission de la culture et des traditions des premiers habitants de la région. En plus de l'exposition permanente on pourra voir cet été, **«Héritage archéologique de la rivière Péribonka».** Cette exposition met en évidence des objets archéologiques tirés d'un site particulier de la rivière Péribonka. Elle révèle de façon non-équivoque la présence millénaire des premiers habitants de la région. Un site de fouille archéologique a été reconstitué à l'intérieur du musée.

Le Centre national d'exposition, Jonquière

Le CNE présente des expositions à caractère scientifique, historique et artistique. Il possède également une collection permanente de tableaux de peintres régionaux.

Du 23 juin au 14 août 88

Les Livernois, photographes:

120 ans de studio à Québec. Présentée en collaboration avec le musée de Québec, cette exposition regroupe des photographies historiques québécoises prises par des membres de cette famille renommée de photographes.

Le théâtre au Saguenay-Lac-Saint-Jean:

Divers aspects de l'évolution du théâtre dans la région par des textes, des photos et des objets d'époque. **Histoire de la photographie au Saguenay—Lac-Saint-Jean:** Plusieurs aspects de la région saisis à différentes époques par des photographes amateurs et professionnels. Exposition présentée par Gilles Sénéchal.

Du 19 août au 18 sept.

Atelier de l'oreille coupée

Production récente de 8 jeunes artistes régionaux.

Agnès Riverin:

Aquarelliste et collage où rêve et réalité se confondent créant un livre d'artiste, un livre de contes.

Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean Chicoutimi

Sa vocation première consiste à conserver et mettre en valeur tout le patrimoine matériel de la région selon une triple orientation, ethnographique, historique et artistique. L'exposition itinérante de l'été: **«Léonard de Vinci: ingénieur et architecte».** Produite par le musée des Beaux-Arts de Montréal, cette remarquable exposition rend hommage au génie manifesté par Vinci à titre d'ingénieur et d'architecte. Comprend 19 maquettes et 89 panneaux didactiques.

Musée du Fjord La Baie

Le musée du Fjord se veut un centre d'interprétation de la vie maritime au Saguenay. Il conserve et met en valeur le patrimoine maritime de la rivière.

Du 11 juin au 4 sept.

Le centenaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean 1938

Cette exposition relate les grands moments entourant le centenaire du SLSJ célébré à l'été 1938 pour commémorer l'arrivée des premiers colons à St-Alexis-de-Grande-Baie.

Musée Louis Hémon, Péribonka:

L'exposition permanente de ce musée est consacrée à la mémoire de l'écrivain Louis-Hémon. Elle est composée de 3 parties: Louis Hémon, l'homme et son oeuvre, La maison de Samuel Bédard, Sur les pas de Maria Chapdelaine.

Cet été les visiteurs pourront voir: «La Bretagne» vue à travers 112 oeuvres de Mathurin Méheut (1882-1958) peintre de Bretagne.

Cette exposition itinérante comprend des gouaches, des aquarelles et des dessins au crayon. **Egalement,** la peintre régionale Yvonne Tremblay-Gagnon expose 42 oeuvres récentes regroupées sous le thème «Nadine aux quatre saisons».

Les habitants de Cévennes

En collaboration avec le Parc national des Cévennes et le Parc Saguenay, cette exposition regroupe les meilleures photographies de Daniel Faure, photographe professionnel qui réalise des photos des parcs nationaux français.

Pour connaître les horaires ou pour tout autre renseignement qui faciliterait votre visite dans nos musées régionaux, communiquez à nos bureaux aux numéros 543-9778 ou 1-800-463-9651.

Silvie Simard,
Association touristique régionale.

NOMINATION
DIRECTEUR DES VENTES

HONDA



Jacques Nemey

M. Yvon Lajoie, directeur général de Léo Automobile Ltée, concessionnaire Honda, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jacques Nemey au poste de directeur des ventes de Léo Automobiles Ltée, voitures neuves et usagées.

Avantageusement connu dans le domaine automobile et possédant plusieurs années d'expérience, M. Nemey invite toute sa clientèle et ses amis(es) à venir le rencontrer chez:

Léo Automobile Ltée
1849, boul. Talbot, Chicoutimi.
tél.: 545-1190.

RCA



Prix vidéo chauds, chauds!
PAYER EN NOVEMBRE 88 SEULEMENT



* modèle CPR300

GRATUIT: valise de transport. SPECIAL: payez en magasin en novembre '88

*CAMERA VIDEO RCA
— caméra et vidéo dans un seul
— capteur d'image MOS, transistorisé
— viseur électronique
— messages dans le viseur
— alimentation polyvalente
— auto focus
— zoom 1:8
— VHS haute qualité
— vitesse d'obturation jusqu'à 2,000 images secondes

Super Spécial en magasin. Payer en novembre 88

CAMERA VIDEO RCA
— capteur d'image MOS transistorisé
— viseur électronique
— affichage dans le viseur
— obturateur électronique rapide
— alimentation polyvalente
— objectif à faible éclairage
— équilibre du blanc automatique
— auto focus
— zoom électrique
— fonction Macro

$1,599.95

Payer en novembre 88

GRATUIT: Valise de transport Modèle CPR 250



* Sujet à acceptation au crédit

Chez votre marchand SPEC

St-Gelais ELECTRONIQUE

CHICOUTIMI
1526, boul. Talbot
545-2828

JONQUIÈRE
Galerie Jonquière
547-6262

Livraison partout au Saguenay

VISA MasterCard VISA

La carte Privilège est disponible chez votre marchand SPEC. Demandez-la et profitez-en.



80 marchands ... service compris!

D'une oreille



Richard Banford

Pierre Boucher, chef du service des communications à la Régie de l'assurance-maladie du Québec, nous livre les capsules ci-dessous où l'on retrouve d'intéressantes informations.

En moyenne il en a coûté 1,362$ pour chaque résident du Québec, en 1987-1988, pour les soins hospitaliers et médicaux dans le cadre des programmes publics de santé.

* * *

Les dépenses publiques en santé, au Québec, se sont élevées à environ 9,3 milliards de dollars en 1987-1988.

* * *

Le budget du ministère de la Santé et des Services sociaux a été de quelque 7 milliards de dollars en 1987-1988.

* * *

Le budget de la Régie de l'assurance-maladie du Québec représentait le quart des investissements publics en santé, soit 2,2 milliards de dollars, l'équivalent de 333$ par résident du Québec.

* * *

La rémunération annuelle moyenne d'un médecin au Québec a été, en 1987, de 101,230$.

* * *

La Régie de l'assurance-maladie comptait en 1987-1988:

- *8,597 omnipraticiens;*
- *8,404 spécialistes;*
- *3,047 dentistes;*
- *987 optométristes;*
- *1,269 pharmaciens propriétaires;*
- *849 denturologistes*

inscrits officiellement dans ses fichiers de dispensateurs de services.

* * *

Lorsque vous partez en voyage à l'extérieur du Canada, et que durant ce voyage, il vous arrive un accident ou que vous tombez malade:

- *La Régie de l'assurance-maladie vous remboursera un montant équivalant à celui qu'il aurait payé à un médecin du Québec pour les mêmes services.*
- *Quant aux frais hospitaliers, hors du Canada, la Régie paie les 700 premiers dollars plus la moitié des autres frais d'hospitalisation à la condition que votre hospitalisation soit motivée par une urgence, une maladie subite ou un accident.*

* * *

Lorsque vous voyager dans une autre province canadienne, et que vous devez être hospitalisé-e, les frais d'hospitalisation sont couverts entièrement. La Régie remboursera, toutefois, les frais de consultation d'un médecin selon les tarifs en vigueur au Québec.

Vous serez peut-être obligé-e de défrayer vous-même une partie des coûts de consultation.

Vous aurez alors avantage à compléter votre couverture à l'aide d'une assurance privée.

De la grande classe

Le tournoi de golf de la Maison de la presse a de la classe jusqu'au bout des doigts. Quand l'organisation est signée Gérarda Lapointe, il ne peut en être autrement. Ainsi, l'animatrice Lison Hovington portait, pour l'occasion, une superbe robe spécialement dessinée par Jean-Claude Lecouturier de Chicoutimi. On la voit, ici, photographiée en compagnie de Gérarda Lapointe, aux relations publiques à la Maison de la presse. Sur la photo du bas, le buffet préparé par les cuisiniers du Roussillon: les convives ont pu déguster comme entrée des Oeufs à la Russe, du pâté de foie et du pâté de campagne. On y retrouvait aussi des viandes froides et différentes salades. Les pièces montées étaient élaborées à partir de la dinde, du jambon et du saumon en Bellevue.

Mais c'est le buffet chaud qui réservait la plus belle surprise: Fruit de mer à la Newburg, riz pilaf. Emincé de bison canadien, pommes de terre rissolées. Fromages, Gâteau de l'omnium et les vins blancs et rouges de la Cuvée du 100 ième anniversaire du Progrès du Saguenay.





Intermarché Fortin

Un nouveau concept de marché d'alimentation vient de voir le jour à Alma, récemment.

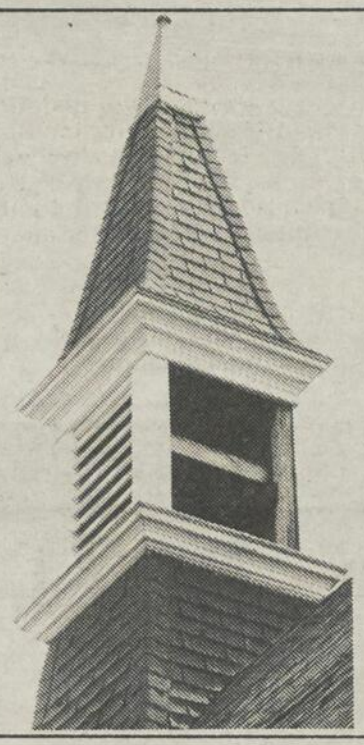
L'intermaché Fortin est le huitième Intermarché au Québec. Issue de la famille Provigo, Intermarché offre un concept architectural novateur caractérisé par des allées en zig zag.

Le marché d'alimentation propriété de Denis Fortin veut mettre l'accent sur la qualité de ses viandes qu'on vous servira avec le sourire.

On aperçoit ici Diane Mancheron et Guy Maltais, deux des bouchers à votre service.

Il n'existe qu'un autre Intermarché dans la région et il est situé à Jonquière.





Descendants de William Price

Les descendants de William Price fêteront leur ancêtre le 28 août et non le 23 comme nous l'annoncions dans l'édition précédente. A cette occasion, plus précisément à 13h30, toutes les cloches des églises de Jonquière carillonneront.

Toutes sauf celle de la chapelle construite par William Price puisque cette cloche est maintenant au musée Marguerite Belley de Jonquière.

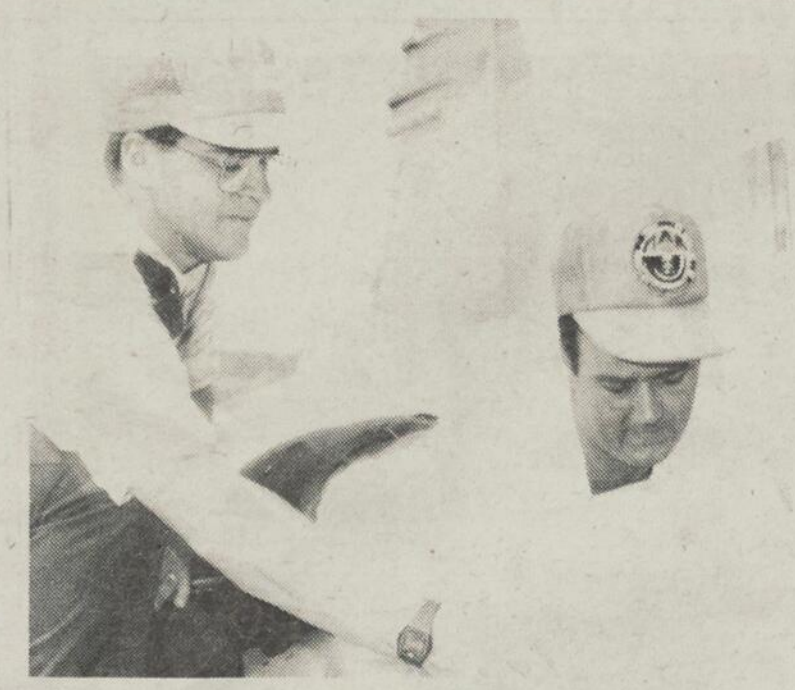


Ex-présidents

A l'occasion du traditionnel souper au boeuf des 10 jours western de Dolbeau, on a pu réunir plusieurs ex-présidents en compagnie du commanditaire de l'événement depuis 17 ans, Evans Laberge.

On retrouve dans l'ordre: Evans Laberge, Mario Lavoie, Michel Aubé, Noël Fortin, la présidente actuelle Jacqueline Bergeron, Bertrand Voisine, Jacques Perron, Céline Murhead, Jacquelin Juneau et André Perron.

Un des initiateurs de l'événement, Claude Saint-Arnault de même que deux autres ex-présidents manquaient à l'appel.



Deux fils de la région

La région compte de ses représentants un peu partout, non seulement au Québec et au Canada, mais dans le monde... C'est bien connu. L'officier-cadet Serge Labeaume (à gauche) est le fils de Jean-Marie Labeaume et de Moïsette Bonneau de Roberval, tandis que son compagnon de travail, le caporal Guy Harvey, dont les parents sont Germain Harvey et Yolande Dumont de Jonquière. Tous deux s'affairent à réparer un avion de type CF-18 appartenant au 409e escadron d'appui tactique des Forces armées canadiennes basées à Baden-Soellingen, en Allemagne. Ils participent au «Tactical Air Meet '88», un événement auquel se retrouvent, à tous les deux ans, plus de 500 soldats et 70 avions provenant de huit pays de l'OTAN et de la France.

Ecris-moi ton histoire

Les neuf finalistes du concours «Ecris-moi ton histoire», organisé par la Caisse populaire Saint-Alexis de Grande-Baie, à l'intention des élèves (2e cycle) des écoles Saint-Joseph et Saint-Gabriel, sont Julie Thibeault, Audrey Chatigny et Martine Gagné, trois élèves de 4e année; Dominic Simard, Renée-Claude Brassard et Nancy Boudreault, trois élèves de 5e année; de même que Sophie Taché, Marie-Christine Gagné et Martin Otis, trois élèves de 6e année. Pour sa part, Audrey Chatigny a également mérité une bourse de $500. Ce concours avait pour but de permettre aux jeunes de réfléchir et de s'éveiller aux réalités du milieu afin de mieux «écrire son histoire».

Vente de Joints et transmissions Saguenay

L'entreprise Joints et transmissions Saguenay ltée, de Chicoutimi, a été récemment vendue à Universel Auto Parts inc. (UAP), une compagnie dont le siège social est situé à Montréal. Par la même occasion, UAP achetait trois autres entreprises québécoises, celles-ci étant spécialisées dans la distribution de pièces et d'accessoires pour l'automobiles. Quant à l'entreprise chicoutimienne, elle complètera les activités de la division industrielle de UAP, dont la vocation est la reconstruction et le réusinage de moteurs et de composantes connexes, de même que la distribution de pièces de rechange destinées à l'industrie.



Attaché de recherche

M. Louis-Philippe Charette, le directeur scientifique de la Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi (au centre), a remis dernièrement une somme de $25,000 à l'université régionale dans le but de permettre l'embauche d'un attaché de recherche qui travaillera pour le Groupe de recherche en productivité végétale (GRPV). Sur cette photographie, M. Michel Belley, le doyen des études avancées et de la recherche de l'UQAC (à gauche), reçoit cette somme en présence de l'attaché de recherche. M. Hubert Morin.

Aide à la Coopérative Adélard Plourde

La Coopérative d'habitation Adélard Plourde, située sur la rue Adélard Plourde, à Chicoutimi, vient tout juste de recevoir une aide substantielle de la part du gouvernement fédéral dans le but de construire 24 nouveaux logements. Le député de Chicoutimi aux communes a en effet annoncé, cette semaine, que le Programme fédéral des coopératives d'habitation permettra à cette coopérative d'obtenir le financement de la totalité des coûts en capital d'un projet estimé à $1,162,514. Un prêt de cet ordre sera consenti à cette coopérative d'habitation sera assuré à cent pour cent par la Société canadienne d'hypothèques et de logements (SCHL). Une subvention annuelle de $13,794 s'ajoutera également à cette aide, pour la première année, dans le but de compenser pour la différence qui existe entre les coûts d'exploitation du projet et le loyer actuel de l'argent.



Les Girard... Tout un party!

Les Tremblay, les Bouchard... C'est bien beau tout ça, mais les Girard veulent aussi montrer qu'ils sont nombreux et... qu'ils aiment la fête. A preuve, un regroupement de Girard se tient, à chaque année, au Domaine Munger de Saint-Léon. Cette année, quatre générations de Girard s'y sont réunies, pour un total d'environ 200 personnes... Tout un party à l'occasion duquel sont organisés des jeux, des spectacles amateurs et autres. La fête a lieu au cours de la première fin de semaine des vacances de la construction, et ce depuis sept ans. Ci-haut, les représentants de deux des ancêtres Girard, Osias et Alphonsine. Debouts: Linda, Monique, Alice, Fernande, Oliva, Florence, Monique, Rita et Lucienne. Assis: Pierrette, Marie, Cécile et Joseph... Girard.

Des chevaux-vapeurs à... Pré-Vert

L'Association des voitures anciennes du Québec, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, donne rendez-vous à tous ceux qui s'intéressent, de près ou de loin, à l'automobile, aujourd'hui (dimanche 24 juillet), à la place Pré-Vert de Jonquière. Plus de 35 voitures serviront alors de prétexte à la fête dont le thème sera l'histoire de l'automobile. Plusieurs surprises figurent au menu de cette journée, notamment des courses de voitures Ford modèle T et un spectacle de prévention... avec accident à l'appui. Le prix de l'entrée est de $3 (tarif général) et $2 pour les membres d'associations sans but lucratif.

Hé! Rapportez-les!

Saviez-vous qu'il y a un moyen de remplir plusieurs fois un contenant... à remplissage unique?

Non? Et bien ne vous en faites pas. S'il est impossible d'emplir à nouveau ce type de contenants, principalement les canettes de bières ou de boissons gazeuses, ils pourront cependant vous permettre de réaliser quelques économies quand vous effectuerez votre prochaine visite au dépanneur



Gilles Tremblay

du coin.

Bien sûr, c'est là une façon bien «terre-à-terre» de voir les choses, mais elle permet néanmoins de faire chacun sa petite part dans le but de sauvegarder l'environnement.

Le Fonds québécois de récupération a d'ailleurs amorcé, au début du mois de juillet, une campagne de sensibilisation «mobile». Depuis cette date, des animateurs assistent à différents festivals ou événements populaires se tenant un peu partout au Québec dans le but d'informer les «fêtards» sur l'importance de la récupération, plus particulièrement en ce qui concerne les contenants que l'on dit à remplissage unique.

Hé! Rapportez-les!

En tout, plus de 25 de ces fêtes populaires, dont sept ont eu ou auront lieu au Saguenay-Lac-Saint-Jean, accueilleront le groupe qui circule à bord d'une camionnette bien identifiée aux couleurs de cette campagne: «Hé! Rapportez-les! Moi, je récupère». Ils tenteront d'expliquer aux gens le fonctionnement du système de récupération, ses effets et ceux du recyclage sur l'environnement.

Il s'agit d'une excellente initiative puisque, selon un sondage récent, les consommateurs ont tendance à laisser leurs principes à la maison lorsqu'il est question de récupération.

Il faut toutefois indiquer que 78 pour cent des personnes interrogées, lors de cette consultation, ont affirmé qu'ils retournaient leurs contenants.

Comme quoi nous sommes sur la bonne voie, mais surtout sur une voie de plus en plus... propre.

Forum

Réponse à M. E.-Léo Ouellet

Monsieur, à la suite de la lecture de votre odieux poème péquiste, paru dans l'édition du 17 juillet du Progrès-Dimanche, nous en sommes venus à se demander où était votre problème, car, pour écrire de telles sottises et en plus se creuser la tête pour qu'elles riment, il faut vraiment avoir un temps fou à perdre pour s'acharner à détruire un parti politique.

Nous ne savons pas si vous êtes un ex-péquiste frustré ou un libéral fanatique ou encore un partisan de la dictature, mais nous savons cependant que vous êtes prêt à écrire n'importe quoi, même faire honte à notre histoire nationale, afin de contenter votre seul désir, celui de ridiculiser le P.Q.

Toutefois, tous ces efforts sont inutiles car personne, dotée d'un gramme de logique, ne peut entièrement se rallier à vos idées.

Il est tout à fait faux de prétendre que le P.Q. n'offre rien de concret aux Québécois et que ceux-ci méritent mieux. Vous auriez plutôt dû dire que nous méritons mieux que l'ennuyant gouvernement installé actuellement à Québec.

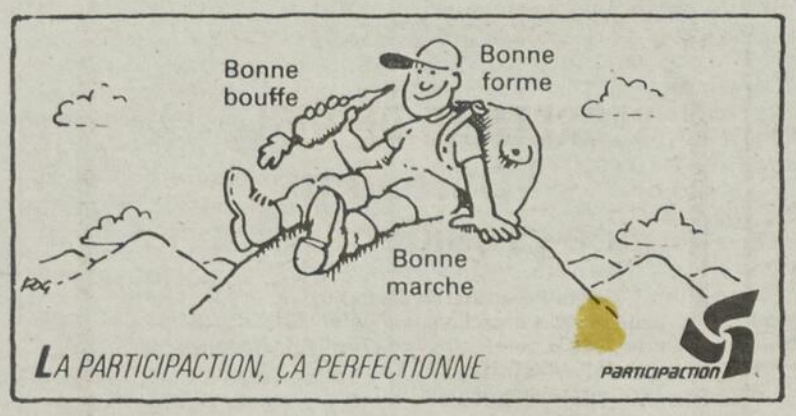
Cependant, la partie la plus scandaleuse de votre honteux poème demeure celle où vous soutenez que le P.Q. a fait de la saleté avec l'histoire du Québec.

Tout le monde s'accorde à dire que le P.Q. aura soulevé, au cours de notre histoire, un moment de fierté jamais égalé auparavant, un sentiment dont nous avions besoin depuis fort longtemps (qu'on se rappelle la loi 101 et la victoire de la langue française).

Il faut vraiment détester le Québec, contrairement à Jacques Parizeau, pour insinuer que le P.Q. a sali notre histoire. Vous avez profondément blessé la corde sensible de vos compatriotes et ceci est lourd de conséquences, M. Ouellet.

En somme, vous vous croyez un grand démocrate, mais, si c'est votre conception de la démocratie qui est la bonne, le Québec sera bientôt perdu à tout jamais...

Sylvain Gaudreault,
Robert Duval,
Guylaine Fillion,
Michèle Gauthier,
Réjeanne Genois et
Caroline Roy,
Chicoutimi.



NOMINATION



Michel Drolet

M. André Simard, directeur des ventes chez Rocoto Toyota a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Michel Drolet à titre de représentant aux ventes.

Michel profite de l'occasion pour inviter tous ces clients et amis à venir le rencontrer pour tous vos besoins en voitures neuves ou usagées. Michel sera sûrement vous satisfaire grâce à ces nombreuses années d'expérience dans le domaine de la vente.

rocoto
TOYOTA
1540, ROUTE 170 CHICOUTIMI - 549-5574

LE MEILLEUR PRIX POUR UNE VOITURE NEUVE 1988
La Excel "L"

$7295 Transport et préparation en sus

Garantie 2 ans ou 40,000 kilomètres pare-choc à pare-choc + 5 ans/100,000 kilomètres sur les principaux éléments.
CARACTÉRISTIQUES:
- Moteur 4 cylindres, très performant.
- Suspension indépendante.
- Siège en tissus -
Pneus Michelin et plus encore.



EXCEL

GRATUIT
TRANSMISSION AUTOMATIQUE
ou $500 de rabais
SUR NOS MODELES EXCEL GL ET GLS 5 PORTES

LES MEILLEURS PRIX POUR UNE VOITURE USAGÉE



SPECIAL JACQUES MUSTANG 1987 34,000 km, radio AM/FM, stéréo-cassettes, 5 vitesses. Viens faire ton offre	SPECIAL CLAUDE Honda Prelude 1985 44,000 kilomètres, radio AM-FM cassette, toit électrique. FAUT VOIR. Rég.: $11,695 SPECIAL: $10,799	SPECIAL DAN Grand AM 1987 37,000 kilomètres, radio AM-FM. Rég.: $12,000 SPECIAL: $10,999	SPECIAL STEEVE Chevette 1986 Automatique, 59,000 kilomètres, très propre. Rég.: $5,800 SPECIAL: $4,899
Toyota Corolla 1986 très propre. Viens me faire une offre	STELLAR 1985 Bas millage Offre raisonnable considérée.	PONY 1985 Blanche, 5 vitesses, très propre. SPECIAL: $4,995	Avons en inventaire plusieurs autres très bons véhicules. Viens nous faire ton offre!

Garantie disponible sur la plupart de ces véhicules 1 an/20,000 kilomètres.

VENEZ NOUS RENCONTRER.
Si vous êtes acheteurs, nous sommes vendeurs.

LOCATION DISPONIBLE
A COURT OU LONG TERME.

Votre maître Hyundai

Les Automobiles Sud-Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul, Chicoutimi, Québec
(418) 696-1500

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

Adrien Dufour

Un pionnier de Saint-David-de-Falardeau

SAINT-DAVID DE FALARDEAU (CAT) — Soixante-dix ans de vie bien remplie! Telle est la phrase qui nous vient à l'esprit après avoir rencontré M. Adrien Dufour, un personnage à multiples facettes qui ne cesse de nous étonner par ses innombrables expériences.

Doté d'une mémoire alerte et d'un répertoire impressionnant d'histoires et d'anectodes, M. Dufour permet à notre imagination de se glis-



Cathy Tremblay

ser dans les coulisses de ses souvenirs, nous menant ainsi jusqu'au tout début de la colonisation de la municipalité de Saint-David de Falardeau.

«En 1932, mes parents ont décidé de quitter Saint-Honoré pour venir s'établir dans ce coin de terre même pas encore défriché. A cette époque, pas plus de six maisons longeaient les chemins à partir du Lac Charles et ce jusqu'aux abords de la municipalité telle qu'elle est aujourd'hui», raconte-t-il.

Pas d'électricité, ni eau courante, avec comme seul moyen de transport les chevaux et les traîneaux tirés par les chiens, certes ils fallaient être de vrais pionniers pour braver ces inconvénients afin de défricher un terrain et y construire un habitat. Un habitat, faut le dire vite! Un petit camp fabriqué de bois rond décrit mieux les maisons d'antan.

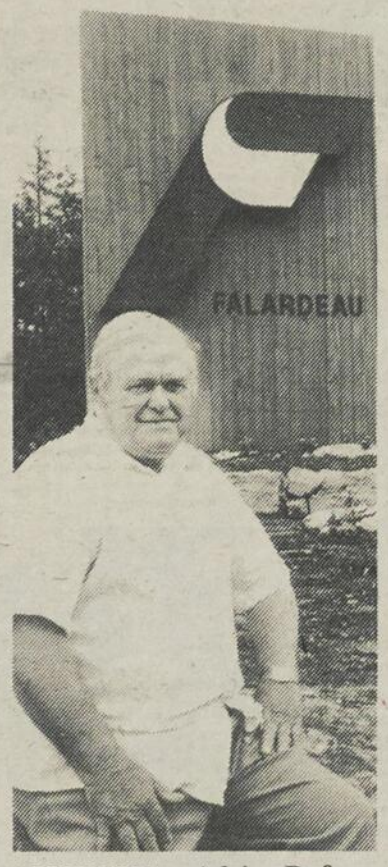
Toutefois, la famille Dufour n'a pas manqué de courage.

En particulier Adrien. Dès l'âge de 13 ans, il a dû se mettre au travail pour subvenir aux besoins de la famille, son père étant malade. Il a d'abord été à l'emploi du gouvernement où il a procédé à l'installation des égouts le long des fossés. Ensuite, il a offert ses services à un moulin à scie pendant un an, et enfin il est devenu bûcheron à l'âge de 15 ans. Une journée travail d'environ dix heures en 1933 rapportait 99 cents à M. Dufour, rien de plus! Difficile de faire vivre une famille avec cette mince somme.

Mais les années ont continué à suivre leur cours, jusqu'en 1938, année marquée à tout jamais dans la mémoire de M. Dufour. A cette époque, il a rencontré l'élue de son coeur, madame Lorette Thibeault. «J'ai marié la plus belle fille, une fille de la ville», affirme-t-il, les yeux brillants. En effet, Mme Thibeault, fraichement descendue de Roberval, a fait fureur auprès des colons de Saint-David de Falardeau. Mais il semble bien qu'elle ait réservé son amour à M. Dufour, puisque cette année, ils fêteront leur 50e anniversaire de mariage.

Pas moins de 12 enfants sont nés de cette union, soit dix filles et deux garçons. Aujourd'hui, la génération de M. Dufour et Mme Thibeault compte 22 petits-enfants. «Lors de nos rassemblements familiaux, nous sommes plus de 44 personnes réunies à la maison», souligne Mme Thibeault.

Cependant, avant d'arriver à cette paisible phase de sa vie, M. Dufour a dû «trimer dur». Etre bûcheron n'est pas de tout repos. Même en étant costaud et robuste, il est difficile d'échapper aux dangers de ce métier. En 1950, Adrien Dufour a été victime d'un malheureux accident. Un arbre lui a tombé dessus fracturant ainsi sa jambe à trois en-



PIONNIER — Adrien Dufour est l'un des principaux pionniers de la municipalité de Saint-David de Falardeau.

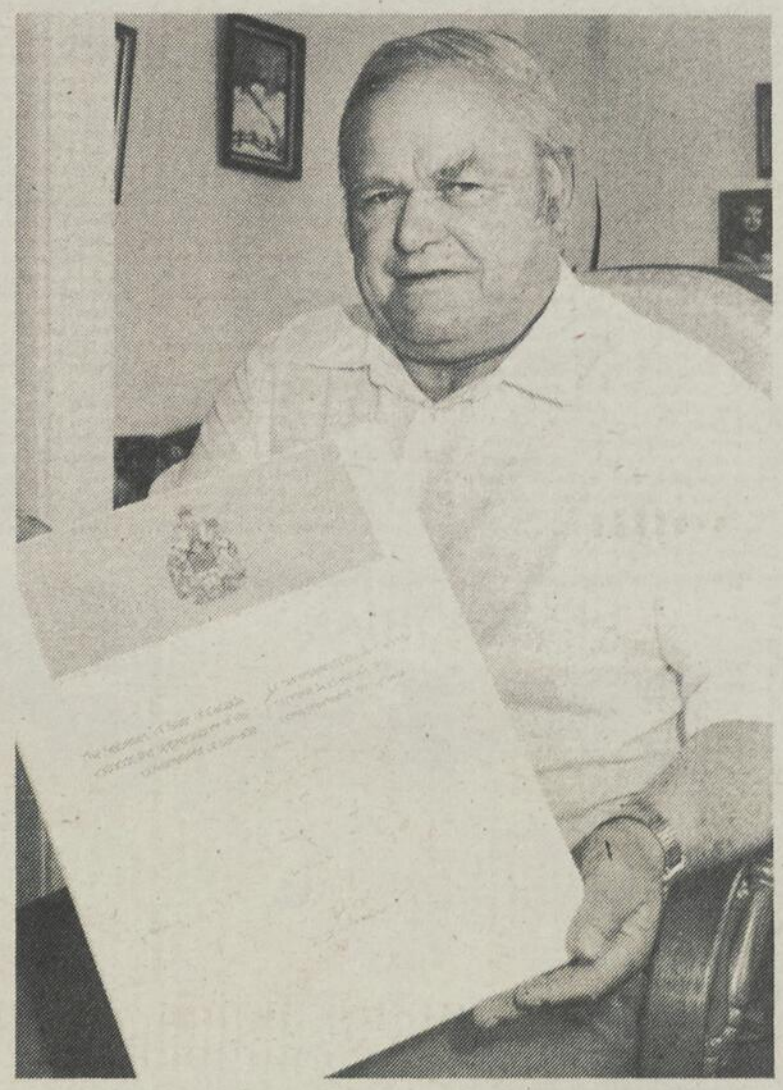
droits. «J'étais seul à ce moment et j'ai dû me traîner pendant un mille et demi pour rejoindre du secours. Cela paraît peut-être invraisemblable, mais c'est la pure vérité».

Quelques années plus tard, M. Dufour s'est orienté vers la conciergerie, un travail moins exigeant et moins dangereux. Il a donc été deux ans à l'emploi de la Commission scolaire de Saint-David de Falardeau et quatorze ans à la Commission scolaire Valin.

Aujoud'hui, il goutte aux plaisirs de la retraite, et ce depuis six ans, une retraite bien méritée! Habitué à une vie active, il occupe pleinement son temps à jardiner, à couper du bois pour le chauffage, il en profite également pour visiter avec son épouse leurs enfants et effectuer des voyages longtemps espérés.

Un nuage est cependant venu assombrir le ciel des Dufour en 1986. Adrien, qui se promenait en motoneige, a été happé par une voiture juste en face de sa résidence. Il est demeuré inconscient pendant deux semaines où l'on craingnait pour sa vie. Mais la chance à été de son côté, et après un séjour de 15 semaines à l'hôpital, les blessures à son bras droit et sa jambe gauche ont pu guérir.

«Ni le bon Dieu ni le diable n'ont voulu de moi», plaisante M. Dufour, un homme que l'on peut, sans aucune retenue, qualifié de tenace!.



DIPLOME — M. Dufour s'est vu remettre par le secrétaire d'Etat, Lucien Bouchard, un diplôme de reconnaissance pour ses services rendus à Saint-David-de-Falardeau.

Un diplôme de reconnaissance

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (CAT) — La municipalité de Saint-David-de-Falardeau a connu une évolution marquée depuis le début de sa colonisation et Adrien Dufour, de par sa grande générosité, y a contribué largement.

D'abord, en 1936 les 75 habitants de l'époque, dont M. Dufour, ont bûché le bois nécessaire à la construction de la première église de la paroisse. Quelques années plus tard, la municipalité s'est dotée d'un hôtel de ville et a élu son premier conseil municipal. «Certaines personnes m'ont déjà suggéré de me présenter pour devenir échevin, mais je n'ai jamais voulu me mêler à la vie municipale», souligne M. Dufour.

Par contre, il ne s'est pas fait prier longtemps pour s'engager dans les diverses activités et groupes de la population falardienne. Ainsi en 1948, lors de la création de la commission scolaire, il a été l'un des premiers commissaires et l'année suivante, il en est devenu président.

La municipalité lui doit d'importantes réalisations lors de son mandat telles que la construction de deux écoles primaires, dont une est aujourd'hui utilisée pour les loisirs. Par ailleurs, M. Dufour a consacré plusieurs années de sa vie à la ligue du Sacré-Coeur, un mouvement catholique, et depuis 26 ans il occupe la présidence de la Saint-Vincent de Paul de Falardeau.

Sa grande participation dans tous ces domaines lui a valu un diplôme de reconnaissance pour ses services rendus à Saint-David-de-Falardeau, remis cette année par le secrétaire d'Etat du Canada, Lucien Bouchard.

Aujourd'hui, Saint-David-de-Falardeau n'est plus le petit village où les habitants devaient se rendre en ville pour avoir droit à des services essentiels et aux loisirs. La population peut bénéficier, entre autres, d'un centre de loisirs, d'un terrain de tennis double et de baseball, d'un amphithéâtre sportif et de plusieurs épiceries. Cette municipalité, entourée de lacs, peut même se vanter d'avoir une vocation récréative et touristique.

Bref, la municipalité de Saint-David-de-Falardeau est sans cesse appelée à se développer, et ce grâce au dévouement de personnes telles que M. Adrien Dufour.

Nécrologie

Remerciements



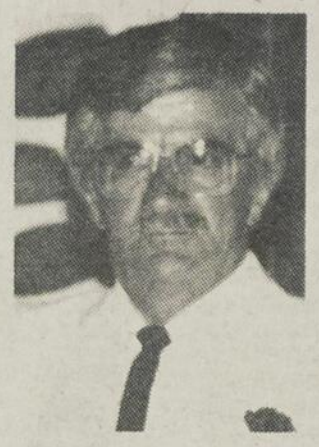
BOUCHARD (Mme Antonio) — Les membres de la famille de Mme Angéla Lajoie, soit son époux M. Antonio Bouchard, ses enfants: Guy (Edith Pilote), Marie-France (Rosaire Guay), Suzanne (feu Jean-Yves Larouche), feu Jacques, Jacqueline (Jacques Belisle), Marius (feu Claudette Odette), Marie-Claire (Emile Tremblay), Marie-Marthe (Jean-Marie Morin), feu Raymond, Clément (France Proulx), Marcel, Myriam et Michèle, ses 31 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants, ses frères: feu Pierre-Eugène Lajoie (Yvonne Bouchard), Jean-Joseph Lajoie (feu Jeanne Tremblay et en secondes noces feu Georgette Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marie-Alice Bouchard (feu Ernest Michaud), feu Joseph Bouchard (feu Laura Tremblay), feu Albertine Bouchard (feu Ferdinand Michaud), feu Rose-Alma Bouchard (feu Guillaume Girard), feu Hermance Bouchard, Alexandre Bouchard (feu Juliette Bergeron), Berthe Bouchard (feu Patrick Villeneuve), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Antonio Bouchard, née dame Angéla Lajoie, demeurant au 1525, St-Alphonse Nord, St-Bruno, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



HOUDE THIBEAULT (Mme Julie) — Les membres de la famille de Mme Julie Houde Thibeault, soit ses enfants: Jean-Marie Thibeault (Lianne Simard), Olivette Thibeault (Paul-Emile Boudreault), Gaspard Thibeault (Nicole Gagnon), Bernard Thibeault (Monique Boudreault), Olivier Thibeault (Marguerite Dallaire), Roger Thibeault, Fabiola Thibeault (Charles Samuelson), ses 26 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Julie Houde, épouse de feu M. Grégoire Thibeault, demeurant au 42 Route 170 à l'Anse-St-Jean, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



GERMAIN (M. Régis) — Les membres de la famille de M. Régis Germain, soit son épouse dame Guylaine Genest, sa mère Mme Gérard Germain (Colette Gilbert), ses enfants: Jimmy et Mélissa, ses beaux-parents: M. et Mme Henri Genest (Lucie Dumais), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jacquelin (Françoise Collard), Maude (Jean-Marie Rivard), Nicole (Roger Beaudoin), Jean-Marie (Raymonde Ménard), Francine (Jean-Louis Naud), Jean-Rock, Sylvie (Daniel Masson), Gaston, M. Mme Jean-Claude Genest, M. Mme Ghislain Genest, M. Mme Yves Jacob, M. Mme Jean-Guy Bolduc, M. Mme Rodrigue Genest, M. Mme Louis-Marie Genest, M. Mme Jacques Lavoie, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Régis Germain, demeurant au 517 boulevard Walberg, Dolbeau, autrefois de St-Félicien, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Marc Leclerc Ltée.



LEVESQUE (M. Jean-Marie) — Les membres de la famille de M. Jean-Marie Lévesque, soit son épouse dame Bertha Haché, ses enfants: ses enfants: Diane Lévesque (Jean-Paul Tremblay), Alain Lévesque, Harrold Lévesque (Andrée Pilote), Lynda Lévesque, ses petits-enfants: Vicky et Eddie, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Marie Lévesque, demeurant au 780 THomas-Edison à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



SASSEVILLE (M. Lionel) — Les membres de la famille de M. Lionel Sasseville, soit son épouse Rose-Ange Havey, ses enfants: Sylvie (René Gilbert), Carole (Jacques Cantin), Fabienne (Richard Noreau), Mario, ses petits enfants: David, François, Pascal, Frédéric, Sébastien, Guillaume, Marie-Pier, son père M. Ludger Sasseville, ses frères et soeurs, Sylvio (Fernande Lavoie), Gilberte (Benoit Gagnon), Jean-Maurice (Marie-Luce Ouellet), Thérèse (Odilon Castonguay), Germain (Marie-Ange Lajoie), Lucette (Emilien Piquette), Joachim (Colette Marceau), Marie (Raymond Pronovost), Louise (Rénald Lalancette), Etienne (Lise Laforest), Diane (Yves Larouche), Gaby (France Mailhot), sa belle-mère Mme Rose Gilbert, ses beaux-frères et belles-soeurs: Réal (Gisèle Marquis), Armandine (feu Armand Marcoux), Gaston (Michèle Houle), Yolande (Roland Guay), Réjeanne (Claude Laforest), feu Guy (Monique Gagnon), Louis-Georges (Monique Lecours), Rose-Marie (Henri Deschesne), Rachel (Lucien Doucet), Gaétan (Louisette Savard), ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lionel Sasseville demeurant au 2026 rue Gagnon, Dolbeau, soit par offrandes de messes, visite au salon funéraires, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



BLACKBURN (Mme Germain) — Les membres de la famille de Mme Germaine Blakcburn, soit ses enfants: Ghislain (Denise Bouchard), Monique (Raymond Imbeault), Judith (Georges Tremblay), André (Claudette Desjardins), Jacqueline (Claude Aubé), Bertrand (Lily Turcotte), Marie-Jo, Yvon (Arlène Simard), Agathe (Donald Laplante), ses frères et soeurs: Jean-Jules (Noël Simard), Vincent (Paula Dubé), Edmond-Louis (Germaine Lapointe), Ulric (Georgette Girard), Simone, Rachel (Eugène Morin), Marcelle (Jean-Marie Girard), Desneiges (Paul Girard), Marie-Emma (feu Pierre Simard), Adrien (Jeanne d'Arc Girard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvonne (feu Arsène Dubé), Cécile (Antonio Blanchette), feu Laura (feu Albert Dubé), feu Gabrielle (Albert Morin), feu Marcel (Germaine Bilodeau), feu Gérard (Jacqueline Langlois), ainsi que plusieurs petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Germaine Blackburn, épouse de feu Pierre-Eugène Lapointe, demeurant au 713 Chemin de la Réserve à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Aubin, Chicoutimi.



PINEAULT (Mme Jeanine) — Les membres de la famille de Mme Jeanine Pineault, soit son époux M. Denis Côté, ses enfants: Michel (Lucie Lapointe), Alain (Johanne Sasseville), ses petits-enfants: Joël, Cédric, Julie, Guillaume, ses frères et soeurs: Yvette (André Bégin), feu Claude (Aline Tardif), Nicole (Gabriel Dufour), Gilles (Ginette Bilodeau), Jean-Paul (Rachelle Langlois), Yvon (Christiane Tremblay), Ghislain (Rosalyne Gaudreault), Lise (Jean-Claude Bilodeau), Diane, Christiane (Gaétan Harvey), sa belle-mère: Mme Marthe Fillion (feu Victor Côté), ses beaux-frères et belles-soeurs: Aline (Adrien Barrette), Françoise, Gilles (Pierrette Girard), Raymond (Denise Jomphe), Charles (Pauline Bouchard), Gérald (Marguerite Gendron), Jean-Yves (Rachelle Fillion), Patrice (Diane Blackburn), Nicole, Diane (Gilles Martin), Gisèle (Achille Chiasson), Raynald, André (Lise Rouleau), ainsi que de nombreux neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeanine Pineault, demeurant au 2882 rang St-Pierre à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Aubin, Chicoutimi.



DALLAIRE (M. Arthur) — Les membres de la famille de M. Arthur Dallaire, soit ses enfants: Paul-Aurèle (Jeannine Leblanc), Candide (Roland Villeneuve), feu Jean-Nil (Louise Mailloux), Ghislaine (Lionel Moisan), Roger (Madeleine Garbugli), Géraldine (Pierre Larouche), Rita, Miville (Jeanne Brassard), Robert, Denise (André Brassard), Nicole (Gérald Brassard), ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Arthur Dallaire, époux en 1ères noces de feu dame Palmyre Jean et en 2ièmes noces de feu dame Elvia Boulianne, demeurant à la résidence Ste-Marie, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.



TREMBLAY (M. Ghislain) — Les membres de la famille de M. Ghislain Tremblay, soit son épouse dame Monique Côté, ses enfants: Jean-Louis Tremblay, Nathalie Tremblay (André Perron), Johanne Tremblay, Michel Girard, Sonia Girard, sa soeur: Marthe Tremblay, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ghislain Tremblay, demeurant au 3937 rue de Poitier, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.



MARTIN (M. René) — Les membres de la famille de M. René Martin, soit ses parents: M. et Mme Vincent Martin (Jeanne d'Arc Dubreuil), ses frères et soeurs: Madeleine (Charles-Eugène Girard), André (Rachel Aubin), Monique, Ginette, Alain (Nicole Riverin), ainsi que son neveu et plusieurs nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Martin, demeurant au 2813 Boily, Jonquière, secteur Arvida, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Emery Gravel Inc, Chicoutimi-Nord.



VEILLEUX — FORTIN (Mme Denise) — Les membres de la famille de Mme Denise Veilleux Fortin, soit son époux M. René Fortin, ses enfants: Eric, Nadine et Alexandre, son frère: André (Madeleine Bouchard), ses soeurs: Francine (Roger Bergeron), Lisette (André Tanguay), Diane, Diana (Yves Bergeron) et Sylvie (Alain Larouche), ses beaux-frères et belles-soeurs: Ghislaine (Lévis Bourassa), Jacqueline (David Bouchard), Raymond (Madeleine Tremblay), Maude (Maurice Côté) et Réal (Rita Campeau), ainsi que de nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Denise Veilleux Fortin, demeurant au 315 des Sapins, St-Nicéphore, Drummondville, autrefois d'Arvida, décédée accidentellement le 17 mai 1988 à Drummondville. Nous vous remercions pour les ofrandes de messes, les visites au salon funéraire, assistances aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



FOURNIER (M. Napoléon) — Les membres de la famille de M. Napoléon Fournier, soit son épouse dame Lise Pineault, ses enfants: Michel, Robert, Christine, ses frères et soeurs: Alphonse, Gracia, Alfred (Barbara), Jeannine, Simone (Jacques Mélançon), Aline, Jean (Hélène), Marcelle, ses beaux-frères et belles-soeurs: Christian (Patricia Charles), France (Martin Joanis), Diane (Sylvain Desmeules), Chirstian B, Jacques , Denis (Carole Larouche), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Napoléon Fournier, demeurant au 212 Lajeunesse à Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Emery Gravel Inc, Chicoutimi-Nord.



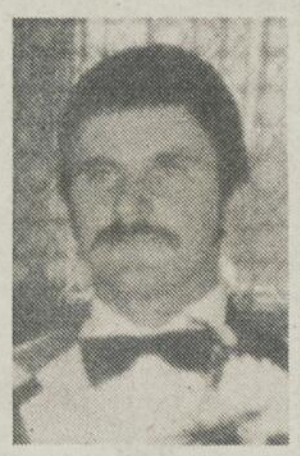
TREMBLAY (M. Georges) — Les membres de la famille de M. Georges Tremblay, soit son épouse dame Yvette Néron, ses enfants: Ghislaine (Clément-Marie Hamel), Esther (Ghislain Desbiens), Ghislain (Diane Verreault), Martha (Jean-Yves Tremblay), Camille (Bernard Tremblay), Evangéline (Jean-Yves Gravel), Pantaléon (Linda Dumas), Micheline, Marie-Paule (Gilles Gravel), Georgette (Michel Germain) et Chantal, son frère: Edmond et ses soeurs: Rosanne et Genna, ainsi que de nombreux petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges Tremblay, époux en 1ères noces de feu dame Laurette Simard et en secondes noces de dame Yvette Néron, demeurant au 156 Simard, Falardeau, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Emery Gravel Inc, Chicoutimi-Nord.



JEWELL (Mme Lottie) — Les membres de la famille de Mme Lottie Jewell, soit ses enfants: e de feu M. Philippe Mimeault, demeurant au 1950 rue Price à Jonquière. ses enfants: Albert (Paulette Bergeron), René (Janette Bouchard), Ar-

IN MEMORIAM





LAVOIE (M. Jean-Charles) — Les membres de la famille de M. Jean-Charles Lavoie, soit son épouse dame Annonciade Bouchard, ses enfants: Robert (Johanne Lavoie), Clermont (Elise Lavoie), Ginette (Camil Pelletier), Réjeanne (Christian Pelletier), Léonne (Jean Boivin), feu Charles-Emile (Dorice Lavoie), Céline (Alain Gagné), Jean-Roch (Antoinette Vézina), Guylaine (Pierre Morissette), Linda (Pierre Desgagné), ses 23 petits-enfants, sa mère: Mme Béatrice Gagnon (feu Joseph-Alphonse Lavoie), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Charles Lavoie, demeurant au 14 du Portage à l'Anse-St-Jean, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

LAVOIE (M. Charles-Emile) — Les membres de la famille de M. Charles Emile Lavoie, soit son épouse dame Dorice Lavoie, ses enfants: Cyndie, Sabrina, Nadia, sa mère: Mme Annonciade Bouchard-Lavoie, ses frères et soeurs: Robert Lavoie (Johanne Lavoie), Clermont Lavoie (Elise Lavoie), Ginette Lavoie (Camil Pelletier), Réjeanne Lavoie (Christian Pelletier), Léonne Lavoie (Jean Boivin), Céline Lavoie (Alain Gagné), Jean-Roch Lavoie (Antoinette Vézina), Guylaine Lavoie (Pierre Morissette), Lynda Lavoie (Pierre Desgagné), son beau-père: M. Rosario Lavoie (feu Clairette Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Emmanuel Lavoie (Ginette Lavoie), Jean-Yves Lavoie (Sylvie Pellerin), Jeannot Lavoie (Paula Boivin), Serge Lavoie (Suzanne Simard), Bertrand Lavoie (Clothilde Lavoie), André Lavoie, Huguette Lavoie (Christian Houde), Dany Lavoie (Lyne Tremblay), René Lavoie (Diane Tremblay), Lynda Lavoie (Maxe Lavoie), neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Charles-Emile Lavoie, demeurant au 14 A, Du Portage à Anse-St-Jean, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Remerciements

thur (Rogette Bourgette), Léo (Eléanor Speagle), Janette (Richard Déillihunt), Victor (Line Haerig), ainsi que plusieurs petits enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lottie Jewell, épouse de feu M. Philippe Mimeault, demeurant au 1950 rue Price à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.

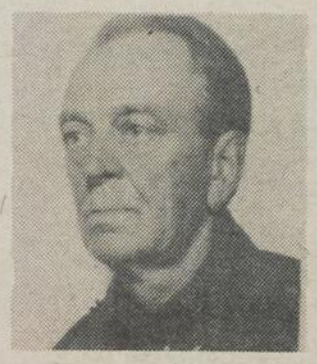


LEVASSEUR (Mme Alberta) — Les membres de la famille de Mme Alberta Levasseur, soit son époux M. Ovila Girard, ses enfants: demeurant au 2359 rue Brassard à Jonquière. La Marguerite (Alphonse Bérubé), Jean-Paul (Gertrude Duval), feu Zacharie (Fernande Lepage), Gérard (Lucette Truchon), Jacqueline (Emile St-Gelais), Mactha (feu Zéphirin Lavoie), Rita, Guy (Micheline Voyer), ses demi-soeurs: M. Ovide Dufour (Lorraine Tremblay), Mme Simone Dufour (feu Adrien Lamarre), Mme Marguerite Dufour (André Bérubé), ainsi que plusieurs petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Alberta Levasseur, demeurant au 2359 rue Brassard à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.



DESBIENS (M. Wilbrod) — Les membres de la famille de M. Wilbrod Desbiens, soit son épouse dame Maria Lavoie, ses enfants: Nicole (Renald D'Ambroise), Gisèle (Robert Blackburn), Huguette (Alfred Fillion), Michel, Claudette (Daniel Lavoie), Danielle (Sébastien Couture), Chantale (Denis TRemblay), ses frères et soeurs: Marie-Ange (Jean-Joseph Tremblay), Laurette (Emmanuel Pilote), Marie-Rose, Paul (Pierrette Lavoie), Gérard (Cécile Desbiens), Thérèse, René, Gabrielle (Julien Tremblay), ainsi que plusieurs petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Wilbrod Desbiens, demeurant au 1066 rue Chopin à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Aubin, Chicoutimi.

Services anniversaires



GRAVEL (M. Médéric) — La messe anniversaire de M. Médéric Gravel, époux de dame Marie-Alice Boulianne, demeurant à 150, rue Des Jésuites, Tadoussac, sera célébrée samedi le 30 juillet 1988 à 19h15 en l'église Ste-Croix de Tadoussac. Parents et amis sont invités à y assister.



LAPIERRE (M. Siméon) — Le service anniversaire de M. Siméon Lapierre, époux de dame Roseline Gauthier, demeurant au 2864 Place-Davis, app.4, Jonquière, sera chanté samedi, le 30 juillet, à 19h00, en l'église Ste-Thérèse d'Arvida. Parents et amis sont invités à y assister.



TURBIDE (M. Raymond) — La messe anniversaire de M. Raymond Turbide, époux de dame Thérèse Issiambre, demeurant à Jonquière, secteur Arvida, aura lieu dimanche le 31 juillet 1988 à 11h00 en l'église Ste-Thérèse. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron.



BLACKBURN (M. René) — Le service anniversaire de M. René Blackburn, époux de dame Juliette Tremblay, demeurant au 635 rue Ste-Anne à Chicoutimi, sera chanté samedi, le 30 juillet, à 19h00, en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



HUDON (Mme Thérèse) — Le service anniversaire de Mme Thérèse Hudon, épouse de M. Joseph-Edmond Tremblay, demeurant au 625, rue Tremblay, Hébertville sera chanté samedi le 30 juillet 1988 à 16h00 en l'église Notre-Dame d'Hébertville. Parents et amis sont invités à y assister.



VILLENEUVE (M. Gabriel) — Le service anniversaire de M. Gabriel Villeneuve époux de feue Gisèle Carrier sera chantée samedi le 30 juillet 1988, à 19h00 en l'église St-Jacques de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



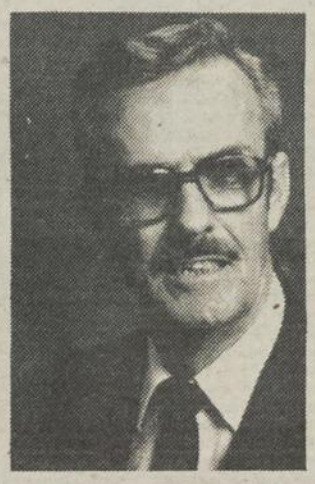
COTE (M. Weldo) — Le service anniversaire de M. Weldo Côté, époux de dame Marie-Claude Boulianne, demeurant au 2121 Ste-Berthe, Jonquière, sera chanté samedi le 30 juillet 1988 à 19h00 en l'église St-Laurent de Jonquière. Claude, Christiane et Chantale invitent parents et amis à y assister.



BOUDREAULT (Mme Marie-Berthe) — Le service anniversaire de dame Marie-Berthe Boudreault, épouse de feu M. Charles-Emile Simard, demeurant à St-Félix d'Otis, sera chanté dimanche, le 31 juillet 1988 à 11h00 en l'église de St-Félix d'Otis. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



DESMEULES (Mme Micheline) — Le service anniversaire de dame Micheline Desmeules, épouse de M. Romuald Tremblay, demeurant au 466 St-Pierre à Ville-de-La-Baie, sera chanté vendredi, le 29 juillet 1988, à 19h00, en l'église St-Alphonse de Ville-de-La-Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



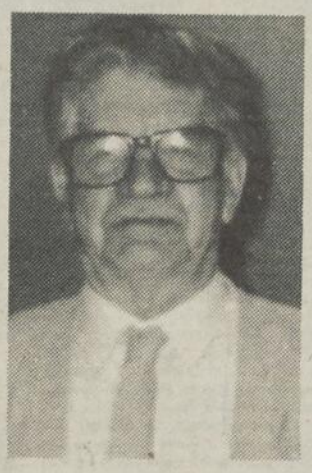
TREMBLAY (M. Jacques) — La messe anniversaire de M. Jacques Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera chantée lundi, le 25 juillet 1988, à 19h15, en la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



MORISSETTE (M. Henri-Paul) — La messe anniversaire de M. Henri-Paul Morissette, époux de dame Patricia Robin, demeurant au 389 avenue Du Foyer à Chicoutimi, sera chantée samedi, le 30 juillet 1988, à 19h30, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



GOBEIL (M. Olivier) — La messe anniversaire de M. Olivier Gobeil, époux de dame Stella Tremblay, demeurant au 2150 boulevard St-Jean-Baptiste à Chicoutimi, sera chantée mardi, le 26 juillet 1988, à 19h15, en la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



PERRON (M. Lorenzo) — Cher papa une année s'est écoulée depuis ton départ si cruel et si difficile d'acceptation. Tu as laissé un vide profond qui demeure ineffaçable. Ton souvenir nous reste mais ta présence manque à ceux qui t'aimaient tant. Tu étais exceptionnelle. De là-haut, protège-nous comme tu le faisais si bien de ton vivant. Merci de nous avoir tant aimé. La messe anniversaire de M. Lorenzo Perron, époux de dame Mariette Delisle sera célébrée en l'église de Larouche samedi le 30 juillet 1988 à 19h00. Nous, tes enfants, voulons inviter tous les parents et amis à venir souligner cet événement avec nous.



GAGNE (Sébastien) — Le service anniversaire de Sébastien Gagné fils de Jean-Guy Gagné et de Gaétane Bouchard aura lieu le lundi 25 juillet 1988 à 19h00 en l'église de St-Alexis de Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin.



POTVIN (M. Jules) — La messe anniversaire de M. Jules Potvin, époux de dame Pierrette Dufour d'Alma, sera chantée samedi, le 30 juillet 1988, à 19h00, en l'église St-Joseph d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



GOBEIL (M. Louis-Philippe) — La messe anniversaire de M. Louis-Philippe Gobeil, époux de feu dame Clothilde Laberge demeurant rue Lafontaine, Chicoutimi. Sera chantée lundi le 25 juillet 1988 à 19h15 en l'église St-Isidore. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Chicoutimi.



TREMBLAY (Dame Marie-Blanche) — La messe anniversaire de Dame Marie-Blanche Tremblay, épouse de feu M. Henri Tremblay aura lieu samedi le 30 juillet 1988 à 19h15 en l'église de Métabetchouan. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Desbiens & Frères Inc.

TURCOTTE (Mme Michelle) — La messe anniversaire de Mme Michelle Turcotte, fille de dame Hermance Harvey et de M. Rosaire Turcotte, sera célébrée samedi le 30 juillet 1988 à 19h00 en l'église St-Judes d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister.

Prières

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession. Signé: L.F.

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession. Signé: C.T.

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession. Signé: M.T.



SAINTE-VIERGE — Sincères remerciements à la Sainte-Vierge pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: R.T.



SAINTE-VIERGE — Sincères remerciements à la Sainte-Vierge pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: E.B.R.

[redacted]

Quand un décès survient

faites un don à la

«FONDATION DE MA VIE»

APPELER

696-9962

On vous expliquera la façon de procéder.

[redacted]

Du rock à la sauce rétro

Michael Breen décoiffe ses fans, à Dolbeau

DOLBEAU (DC) — Il était tout petit, sur la grande scène. Face à plusieurs milliers de fans de tous les âges, en compagnie de quatre excellents musiciens, Michael Breen a livré un spectacle aussi grouillant que passionné, jeudi, dans le cadre du Festival western de Dolbeau.

Le rocker de Nicolet n'a pas traîné, en entamant la soirée par «SOS Emotion». L'air fragile sous ses longs cheveux blonds, il a rapidement donné l'heure juste en bouffant ce morceau d'une voix pleine d'autorité. Malgré ce que laissait présager son premier album, il est capable de décoiffer une foule.



Daniel Côté

En effet, il suffit de le voir sur scène pour mesurer à quel point ce disque est timide, malgré une production qui a sorti du chapeau tous les lapins de la technologie moderne. C'était bien fait mais impersonnel, une chose qu'on ne pourra jamais dire du spectacle de Michael Breen.

Lui et son guitariste, l'excellent Mark Urkuart, créent un fond sonore teinté de réminiscences «sixties». Ils multiplient les références à Jimi Hendrix dans leurs solos et s'inspirent de ce que les Beatles ont fait de plus rugueux pour les arrangements.

Parlant des Coccinelles, Breen leur consacre plusieurs minutes, le temps de chanter «You Really Got A Hold On Me», «I Saw Her Standing There» et «Drive My Car». Propulsé par une rythmique incisive, ce dernier titre a frappé fort, grâce à un son de «canisse» digne des débuts du rock'n roll.



ECHANGES — Michael Breen et Mark Urkuart ont multiplié les échanges à la guitare, puisant fréquemment dans le répertoire des années soixante pour pimenter les compositions du musicien de Nicolet.

(Photo Steeve Tremblay)

Dérapage contrôlé

Même les compositions du Québécois prennent un relief accidenté, quand elles passent dans la moulinette de ses arrangements «live». Sur scène, un air aussi placide que «Face To Face» devient une redoutable ballade rock, mélange étrange de force et de douceur porté d'abord par la batterie.

La voix de Breen s'impose alors une baisse de tension, rare moment de calme dans un spectacle toujours à la veille de basculer. Sur des titres comme «Risky» et «Do It», par exemple, ses cordes vocales ne tiennent qu'à un fil. Si le chanteur s'en tire malgré tout, c'est grâce à sa maîtrise du dérapage contrôlé.

Il a évidemment chanté «Rain», son plus grand succès, et même deux fois plutôt qu'une. De nouvelles compositions se sont aussi glissées dans son répertoire de scène et elles ne trahissent pas de rupture par rapport à sa production antérieure.

A la lumière de son travail à Dolbeau, il reste à souhaiter que Breen s'impose davantage en studio, puisqu'il doit enregistrer à l'automne. Si l'énergie dégagée en spectacle passe enfin sur le vinyle, ce deuxième album lui permettra de se distinguer des autres «crooners» du techno-pop.

Disques
Page 38

Raconte-Art
Page 39

Petit écran
Page 40

Harold et Maude au théâtre des Cents Cennes
Page 41

Yvonne Tremblay-Gagnon expose
Page 47

Cinq artistes exposent

La photographie québécoise montre ses habits neufs à Espace Virtuel

CHICOUTIMI (DC) — Les visiteurs qui se rendront à la salle Espace Virtuel, d'ici au 4 septembre, ne reconnaîtront pas l'art des Karsh et des Ansel Adams. Et justement, tel est le but de l'exposition «Regard sur la photographie actuelle au Québec».

Montée par le conservateur Michel Gaboury, à l'invitation de la Galerie Séquence, elle réunit les oeuvres de cinq artistes, en l'occurrence Daniel Dutil, Lucie Lefebvre, André Martin, Roberto Pellegrinuzzi et Diane Poirier. Ceux-ci sont proches de l'avant-garde et leur images n'ont rien de traditionnel.

«C'est l'année du 150e anniversaire et en plus des réalisations passées, il nous semblait opportun d'illustrer les pratiques actuelles», énonce le directeur de la Galerie Séquence, Gilles Sénéchal. «Ces expériences partent de courants modernes et un catalogue permettra aux gens de s'y familiariser.»

Désireux de faire connaître les exposants, qui sont associés à la relève, les organisateurs ont également prévu la tenue d'une table ronde, le 1er septembre. Les cinq artistes seront présents, à cette occasion, et discuteront en compagnie des visiteurs.

Fusion des genres

Une manifestation comme celle-ci amène évidemment son lot de questions et l'une d'entre elles concerne la place du Québec dans le paysage de la photographie internationale.

A ce chapitre, Michel Gaboury soutient que les productions locales n'ont rien à envier à celles de l'étranger.

«Actuellement, la tendance est aux oeuvres colorées, presque euphoriques. L'humanisme d'il y a quelques années, collé aux réalités sociales, est remplacé par la recherche du plaisir», note le conservateur. «Les oeuvres présentées ici s'inscrivent dans ce courant et s'éloignent de la photo traditionnelle.»

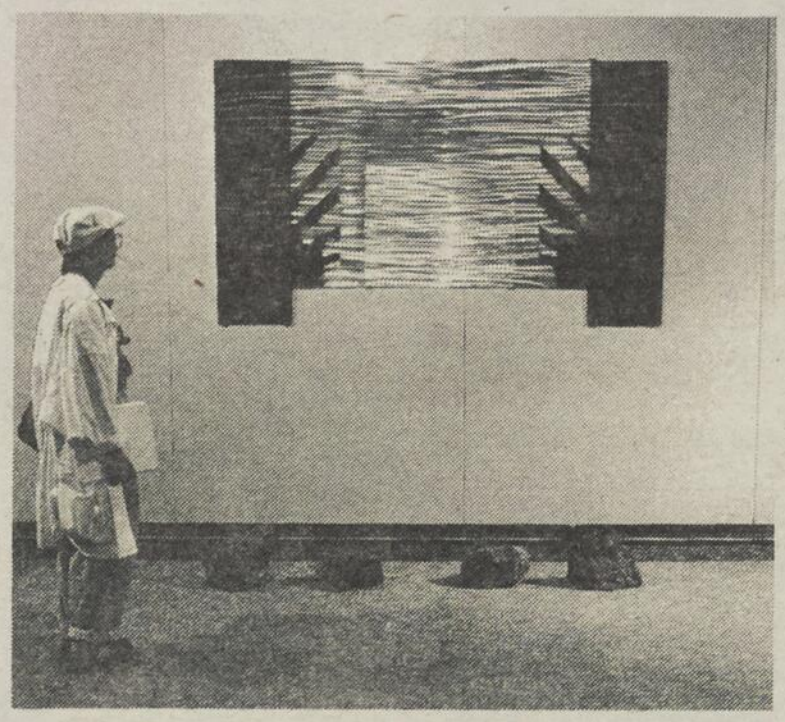
Ainsi, le Jonquiérois Daniel Dutil intègre ses clichés à un montage, alors que Roberto Pellegrinuzzi, un Montréalais originaire d'Alma, les associe pour sa part à des collages. A Chicoutimi, il présente une table et une fenêtre sculptées de cette manière, ainsi qu'un arbre formé de photos de famille.

De son côté, la Québécoise Lucie Lefebvre propose quatre clichés traitant des îles, tandis que le Montréalais André Martin en offre six qui originent d'une mise en scène élaborée. Enfin, une autre artiste de la Métropole, Diane Poirier, soumet des travaux inspirés de la bande dessinée.

«Nous vivons à l'époque de la fusion des genres et en photographie, ça se traduit par des réalisations proches de la peinture et de la sculpture», explique Michel Gaboury. «Les gens seront peut-être déroutés, au départ, mais s'ils prennent leur temps, il y a des choses qui vont les toucher dans cette exposition.»



COULEUR — Même sans la couleur, cette reproduction permet de noter le caractère original de cette oeuvre d'André Martin, intitulée «Anagramme II».



EXPOSITION — Espace Virtuel accueille cette installation de Daniel Dutil, en marge de l'exposition «Regard sur la photographie actuelle au Québec».

En remplacement de Josée Néron

Jacynthe Fortier devient directrice à l'Académie de ballet du Saguenay

CHICOUTIMI (DC) — L'Académie de ballet du Saguenay a déniché une nouvelle directrice administrative en la personne de Jacynthe Fortier. Nommée il y a deux semaines, afin de succéder à Josée Néron, elle a amorcé lundi un premier mandat d'un an, dans les locaux de la rue Jacques-Cartier.

Associée à des troupes comme les Têtes Heureuses et le Frou-Frou, ainsi qu'à la première édition de la Dizaine culturelle régionale, la directrice connaît bien l'ABS. En plus de siéger au conseil d'administration, elle y a déjà été relationniste.

«Un des objectifs de l'académie, cette année, consistera à élargir la clientèle et créer de nouveaux programmes», explique Jacynthe Fortier. «Nous comptons plus de 900 élèves et même si ça fait de nous la deuxième école de danse de la province, nous ne voulons pas stagner.»

Tout en étudiant ses dossiers, la directrice prépare la saison 1988-89 de l'Académie de ballet du Saguenay. La programmation sera connue à la fin d'août et de nouveaux programmes s'ajouteront à ceux qui existent déjà, dans les succursales de Chicoutimi, Jonquière et La Baie.

Autre nomination

A Métabetchouan, par ailleurs, le Camp Musical du Lac-Saint-Jean annonce la nomination de France Bouchard en tant que directrice artistique. Par le fait même, elle succède à André Jutras, qui vient de se joindre à l'Orchestre Symphonique de Québec.

Dans un communiqué remis à la presse il y a quelques jours, on souligne que la nouvelle directrice conservera son rôle de responsable de la vie étudiante. Elle souhaite assurer la continuité, au camp musical, et se donne pour priorité de rendre le séjour des élèves le plus agréable possible.

France Bouchard a travaillé un été comme monitrice, après avoir étudié à Métabetchouan pendant dix ans. Elle a également complété un baccalauréat en enseignement de la musique, à l'UQAM, et possède un diplôme en administration du cégep de Jonquière.

Dans l'ancienne école Saint-François-Xavier

La Galerie Séquence déménage à Chicoutimi

CHICOUTIMI (DC) — La Galerie Séquence quittera bientôt son local de la rue Saint-Dominique, à Jonquière, afin d'emménager à Chicoutimi. Dès septembre, elle occupera le dernier étage de l'ancienne école Saint-François-Xavier, maintenant propriété des Scouts et Guides du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

«Nous voulions augmenter notre surface d'accrochage et c'est l'endroit où les conditions étaient les plus avantageuses», affirme le directeur Gilles Sénéchal. «Nous avons longtemps cherché à Jonquière, mais les coûts étaient trop élevés pour notre budget.»

La Galerie occupe le même local depuis quatre ans et celui-ci ne répond plus à ses besoins. Ses expositions de photographies demandent beaucoup d'espace et elle se sentait de plus en plus coincée dans le choix des oeuvres. Lorsqu'il s'agissait de grands formats, il fallait parfois trancher dans le vif.

«Nous aurons moins de problèmes du genre à Chicoutimi», fait observer Gilles Sénéchal. «Notre surface d'accrochage sera deux fois plus importante qu'à Jonquière et nous pourrons organiser deux événements à la fois si le besoin s'en fait sentir.»

L'inauguration du local est prévue pour le 16 septembre et toute la population sera invitée à y assister. En plus de montrer ses nouvelles installations, la Galerie Séquence présentera alors «Québec, influence 02», une exposition réunissant des photographies de Michel et Luc Gauthier.

Toujours à propos du déménagement, qui débutera le mois prochain, le directeur soutient qu'il rapprochera la Galerie des créateurs et du public. «L'UQAC se trouve tout près, de même que le cégep et le Centre socio-culturel. Nous serons plus près de notre clientèle», croit Sénéchal.

Spectacle à Chicoutimi

Alain Tremblay ouvre une petite fenêtre sur le courant New Age

CHICOUTIMI (DC) — La musique New Age est peu est connue dans la région. Adoptée par les yuppies au début des années 80, elle se caractérise par des compositions très sages et des productions bien léchées. C'est un genre chic et marginal, mélange de jazz, d'électronique et de sons ambiants.

Pour en jouer au Saguenay—Lac-Saint-Jean, il faut avoir une âme de pionnier. Le marché est modeste et lorsqu'un type comme Alain Larouche décide de donner un mini-concert, tel celui de lundi dernier à Place du Royaume, les initiés savent qu'il s'agit d'un événement exceptionnel.

Accompagné du guitariste Frédéric Thivierge, le musicien de Falardeau a interprété trois de ses pièces, à la salle Gaston Tremblay. La maigre assistance a confirmé le caractère singulier de sa démarche, mais en revanche, elle a manifesté son appréciation sans équivoque.

Élaborée en quatre jours seulement, cette démonstration s'est tout de même révélée convaincante. Les haut-parleurs étaient minuscules, mais ils ont bien rendu le charme aérien de chaque composition. Sans trop d'efforts, on pouvait y déceler la touche Windham Hill, celle des Will Ackerman et des George Winston.



NEW AGE — Frédéric Thivierge et Alain Larouche ont donné une démonstration de musique New Age, lundi, à l'occasion d'un spectacle présenté à la salle Gaston Tremblay.

Paysages glacés

Connu aussi sous le pseudonyme de Nakaïka, un nom chinois qui signifie l'esprit des fleurs, Larouche joue de la basse et de la mandoline grâce à une guitare à deux manches spécialement conçue pour lui. Il la gratte d'une main, à certains moments, tandis que l'autre court sur un clavier.

C'est ainsi, par exemple, que défile «La valse des gondoles», la première composition livrée au public chicoutimien. Reprenant sans cesse la même phrase musicale, en y ajoutant chaque fois de nouveaux éléments, Alain Larouche lui donne un ton feutré qui se rapproche du jazz.

Même lorsqu'il chante — en anglais — on distingue à peine sa voix des autres instruments. Sa prestation n'a rien de théâtral et tout est sacrifié aux harmonies. Dans une autre pièce, «Siberian», seul le bruit du vent s'insinue entre la guitare et les claviers, dessinant alors un paysage de glace.

Alain Larouche a conclu sa prestation sur l'air de «Tchad», un titre voisin du folk mais néanmoins rythmé.

Il s'agissait de son premier spectacle en compagnie de Frédéric Thivierge et il faut souhaiter le retour sur scène de ce duo, qui se tient loin des modes. Grâce à lui, New Age est synonyme d'innovation.

Disques

Etienne Daho persiste et signe

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) — Il suffit de quelques notes pour ranimer la foi. Le dernier album d'Etienne Daho, «Pour nos vies martiennes», repart sur les mêmes bases que «Pop satori», la précédente émanation du musicien français. Encore une fois, son rock a l'élégance nerveuse d'une grande routière, grâce à un amalgame réussi de guitares maigres et de voix «soft».

En 1986, des pièces comme «Epaule tattoo» et «Tombé pour la France» avaient sonné le rappel des troupes, dans les studios de l'Hexagone. Se réclamant du dahoïsme, de jeunes artistes avaient créé une nouvelle pop française enfin branchée sur son époque. Voici qu'après les Marc Lavoine, Arnold Turboust et Niagara, le pape lui-même rameute aujourd'hui ses ouailles.

Les premières notes, donc, évoquent clairement «Pop satori». Comme sur cet album, les guitares ronronnent autour d'Etienne Daho, dont la voix se meut comme sur un coussin d'air. Il y a de l'énergie et du feeling sur les 11 plages, mais aucune aspérité ni trace de sueur. On est ici au pays du rock en col blanc.

«Quatre hivers», par exemple, promène le chanteur sur un épais tapis de guitares-cornemuses, le temps de montrer qu'il n'a rien perdu de ses qualités vocales. Un titre lent, suivi de «Bleu comme toi» et de son beat enlevé pompé par la batterie. En cinq minutes, Daho prouve que son coup d'éclat d'il y a deux ans n'était pas de la frime.

Paris-Londres

Anglophile reconnu, Etienne Daho a enregistré son dernier album à Londres, tout comme il l'avait fait en 1986. Cette fois-ci, cependant, la capitale anglaise déteint fortement sur le produit fini, comme en témoigne la pièce «Where's My Monkey». Le piano en filigrane, les guitares et même le «fade out»: tout y rappelle le «swinging London» des années 60.

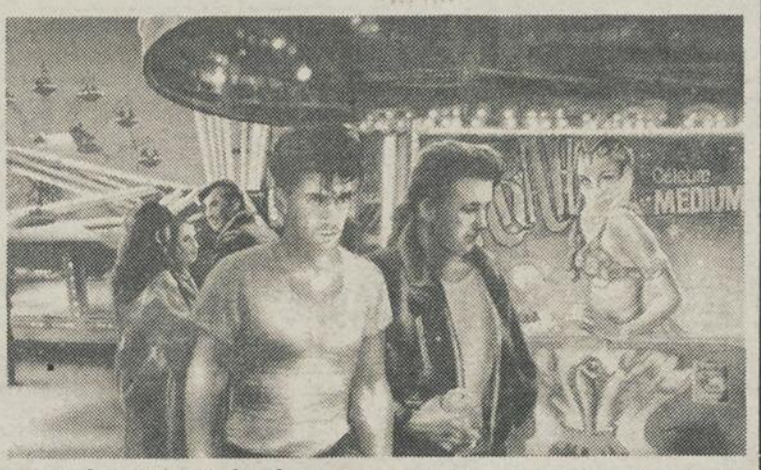
En même temps, le chanteur a éliminé l'essentiel de ses références parisiennes, évoquées jadis dans des titres comme «Paris. Le Flore» et «Pop égérie O.». En contrepartie, il propose une croisière sur la «Caribbean Sea», le moment le plus terne de «Pour nos vies martiennes». Les paroles sont moyennes et la musique assez lourde.

Tout de suite après, heureusement, la chute est ralentie par l'excellente «Affaire classée», qu'on croirait taillée sur mesure pour une Françoise Hardy. Le rythme est lent, mais un violon sinueux confère une certaine densité aux arrangements, enrichis par des choeurs éthérés. Comme «Le plaisir de perdre», cette plage constitue un des sommets du 33 tours.

Il faut également noter la contribution d'Arnold Turboust, un des artisans de «Pop satori». Si le texte de «Des ir» est plutôt faible, «Musc et ambre» tient bien la route et représente un des bons titres de «Pour nos vies martiennes». Il incarne également un certain sens de la continuité, dans un album qui reste fidèle à l'esprit Daho.

Noir Désir

Alors qu'Etienne Daho et les Rita Mitsouko animent une mouvance pop de plus en plus riche, la France de 1988 s'inscrit aussi comme une terre d'élection du rock pur et dur, grâce à des formations comme les Bérurier Noir, La Souris Déglinguée et les Garçons Bouchers. Très engagées politiquement, elles ont donné une voix aux laissés-pour-compte de l'Hexagone.



Ainsi, davantage qu'en Angleterre ou en Allemagne, c'est en France que se recrutent les forces vives du cri du coeur électrifié. Ces artistes font les choux gras des distributeurs indépendants et un réseau paralèlle est né de la fidélité des fans, qui font de chaque concert ou lancement de disque un événement.

Peu de ces groupes ont eu la chance de signer pour un «major» et Noir Désir fait partie de cette courte liste, depuis que Barclay lui a ouvert les bras. Un mini-album a résulté de cette association, «Où veux-tu qu'je r'garde», et ses six titres démontrent que le succès n'a pas entamé sa rage, mise en scène dans un mélange de guitares, de basse et d'harmonica.

Même si on ne comprend pas toujours le chanteur, Bertrand Cantat, il suffit d'écouter des brûlots comme la pièce-titre pour deviner ses intentions. A mi-chemin entre le désespoir et la dérision, il rappelle à la fois le Velvet Underground et Violent Femmes par sa façon de torturer les mots. On en conclut rapidement que si la rage a un nom, c'est sans doute Noir Désir.

Raconte-art

Ile en musique

L'auberge Ile du Repos sera le théâtre de plusieurs spectacles à caractère musical, cette semaine, alors que des artistes de tendances variées se succéderont à Ste-Monique. Pour donner le coup d'envoi, mardi à 21h 00, on a invité Guy Bernier, Anne Pouliot et Ganesh Anandan, qui joueront des airs tirés du répertoire classique de l'Inde. Le lendemain, à 14h 00, deux chorales de l'Alberta et de la Martinique prendront la relève, soit les formations Chantamis et Joie De Chanter. Vendredi et samedi, par ailleurs, Christine Tremblay présentera «Fais-moi mal, Johnny», un spectacle de jazz qui est prévu pour 21h 00.

Du chant à Nikitoutagan

Comme à Ste-Monique, le chant choral sera en vedette à la place Nikitoutagan, cette semaine, à l'occasion de deux spectacles présentés les 26 et 27 juillet. Dans la première de ces prestations, qui débuteront à 20h 30, les Martiniquais de Joie De Chanter réchaufferont la scène jonquiéroise grâce à des airs de folklore antillais. Quant aux Albertains de Chantamis, il se produiront le lendemain et offriront un mélange de pièces modernes, classiques et traditionnelles. Toujours à Nikitoutagan, le film «Compte sur moi» —version française de «Stand By Me»— sera projeté demain soir à compter de 20h 30.

Variété à La Baie

Plusieurs grands noms se présenteront à La Baie, cette semaine, en marge des fêtes régionales. Dès jeudi, à la Place du 150ième, Vic Vogel et son Big Band projetteront leurs sons cuivrés sur la grande scène, à 21h 00. Le lendemain, à la même heure, les groupes Blue Oil et The Box feront bouger leurs fans sur des rythmes rock, tandis que samedi, ce sera à Geneviève Paris d'assumer la relève. Fait à noter, les noms de Paris et The Box ont été inversés sur le programme des fêtes et celui-ci doit donc être corrigé.

Les lundis de la Pulperie

Décidément, l'exotisme est à la mode, sur les scènes de la région. Tout comme l'Ile du Repos et la place Nikitoutagan, la Pulperie de Chicoutimi offrira des airs du Sud, demain, à l'occasion du spectacle de la formation Guyaba. Spécialisée dans le répertoire latino-américaine, celle-ci se produira à 20h 30, à la Fonderie. Mardi, par ailleurs, l'humour de Michel Harvey, Mario Jean et Stéphane Harvey prendra la relève, à 20h 30. Quant au théâtre pour enfants du mercredi, prévu pour 13h 30, il aura une tonalité musicale, puisque la troupe La Source interprètera à cette occasion «La musique du Tamanoir».

Mercredi, enfin, le film «Arizona Junior» sera projeté à 21h 00, toujours à la Fonderie.

Exposition sur la région

Après plusieurs arrêts au Saguenay, où elle a notamment été montrée à Chicoutimi et Jonquière, l'exposition de livres anciens s'arrête maintenant à la Bibliothèque municipale d'Alma. D'ici au 5 août, en effet, cette institution présente une centaine de bouquins portant sur l'histoire de la région.

Abordant plusieurs thèmes comme l'arrivée du premier chemin de fer, la colonisation et la naissance des imprimés, cette présentation est complétée par un guide situant les différents volumes dans leur contexte.

Pour voir cette exposition, il faut se rendre à la bibliothèque aux heures d'ouverture habituelles.

Ciné-Parc Jeannois
du 22 au 28 Juillet

SCHWARZENEGGER
14 ans
DOUBLE DÉTENTE
BELUSHI

Dudley Moore
Chris et son père ont accidentellement changé de corps, mais jusque-là, ça va. Christ a droit à la "JAG" et à la carte Or.
Papa a la fausse carte d'identité et à l'examen de bio.
2 ième GRAND FILM
Mon Père C'est Moi
V.F. de Like Father Like Son
Kirk Cameron

Walt Disney's CLASSIQUE
Bambi
G
Musique originale du film disponible sur disques, cassettes et disques compacts.
D'après le roman de FELIX SALTEN
Distribué par LES FILMS BUENA VISTA INC
©MCMLXXXVII The Walt Disney Company
PLACE DU ROYAUME SEULEMENT
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
Bambi: 12h00 et 15h45

"TORDANT — ET ENCORE PLUS EFFRAYANT QUE 'GHOSTBUSTERS'."
"BETELGEUSE" interprété par Keaton, est le plus grand des méchants loups jamais sorti d'un film de fantômes."
— David Edelstein, THE VILLAGE VOICE
"Audacieusement bizarre, avec des effets spéciaux étrangement amusants."
— David Ansen, NEWSWEEK
G
Michael Keaton (est)
BETELGEUSE
2e sem.
C'est mon nom. ...Et faites attention!
(Un nom à retenir par ceux qui n'ont pas peur de rire...)
Version française de BEETLEJUICE
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
TOUS LES JOURS: 19h30 et 21h30

UN MERVEILLEUX CONTE DE FÉES... TELLEMENT DRÔLE! Une comédie associant aventure et romance. Hogan est tout simplement irrésistible.
Susan Granger, WMCA, NEW YORK
UNE OEUVRE QUI BATTRA TOUS LES RECORDS AU PALMARÈS DE L'ÉTÉ!
Joanna Langfield, ABC NEWS
«Encore meilleur que 'CROCODILE DUNDEE I'»
— Bob Thomas, ASSOCIATE PRESS
G
Crocodile DUNDEE II
EN VERSION FRANÇAISE
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
PAUL HOGAN LINDA KOZLOWSKI
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
AUSSI: 2e FILM AU CINÉ-PARC
CINÉ-PARC SAGUENAY
2470 RANG ST PAUL CHICOUTIMI 549-4337

SHORT CIRCUIT 2
G
EN VERSION FRANÇAISE
2e sem.
CERTAINS DISENT QU'IL EST FOU; D'AUTRES, QU'IL EST COMPLÈTEMENT SONNÉ. NUMÉRO 5 RÉUSSIRA-T-IL À S'EN SORTIR À NEW-YORK?
TOUCHEZ... DU MÉTAL!
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
ORPHEON MISTASSINI
CINÉ-PARC SAGUENAY
2470 RANG ST-PAUL CHICOUTIMI 549-4337

ROCK DEMERS présente CONTES POUR TOUS n°6
LA GRENOUILLE ET LA BALEINE
5e sem.
Un film de JEAN-CLAUDE LORD
G
Télévision Quatre Saisons
CKRS
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
13h15 - 15h15 - 17h15
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Tous les soirs 19h00
Sam. et dim.: 13h00 - 19h00

Petit écran

Notre télévision distille l'ennui

La télévision donne l'impression d'être en vacances, en même temps que les travailleurs la construction. A moins de trouver du charme à la vision de Serge Laprade en bermuda ou de fantasmer



Daniel Côté

sur les robes «Star Wars» de Michèle Richard, il n'y a pas grand chose d'intéressant au petit écran, du moins dans notre langue.

Même les bulletins sportifs sont ennuyants, en cette fin de juillet. Le tennis et le golf prennent un peu de recul, après Wimbledon et le British open, et si ce n'était des Expos qui font toujours illusion dans la course au championnat, on pourrait tout aussi bien donner congé aux Moreau, Garneau et compagnie.

Les nouvelles dites sérieuses, elles, radotent sur la canicule ou les inondations, au choix, et ressassent pour la centième fois la possibilité que Brian Mulroney déclenche des élections. A moins d'un gros fait divers ou d'une crise internationale, elles n'offrent pas de raison valable d'ouvrir le téléviseur aux alentours de 22h00.

Hormis les «talk shows», les variétés ne sont faites que de reprises. Ce soir, par exemple, on peut revoir un vieux «Champs Elysées», à Radio-Canada, où Michel Drucker est aussi «plate» qu'à TVFQ et Thierry LeLuron toujours vivant. A Radio-Québec, par ailleurs, on annonce le retour des transsexuels, vendredi, à «Parler pour parler». Rien de neuf sous le soleil, en somme.

Films et musique

Ce qui sauve l'été au petit écran, ce sont les films. Pas le festival Jerry Lewis de Quatre-Saisons, qui prépare sans doute un «come back» des Trois Stooges, mais ce que diffuse Radio-Québec à 19h00, du lundi au vendredi. Ainsi, toutes les productions de cette semaine sont cotées 3, selon l'Office des communications sociales, un niveau défini comme «très bien».

On doit aussi noter la présence de Musique Plus, qui fait les beaux jours des abonnés du câble. Peu importe la saison, cette station propose le même produit aux téléspectateurs et la qualité se maintient. Quoi de mieux qu'un clip, en effet, pour se changer les idées sans être prisonnier de la télé? On peut décrocher n'importe quand sans perdre le fil.

Cette chaîne réserve des surprises même en été, à l'image de ce «Concert Plus» d'il y a huit jours où Eric Clapton, Mark Knopfler et George Harrison ont gratté leurs guitares pour le prince Charles. En compagnie de plusieurs autres musiciens, ils ont interprété de nombreux classiques, dont un superbe «With A Little Help From My Friends» chanté par Joe Cocker.

Ce sont des moments privilégiés que les autres stations mesurent au compte-gouttes, en été. Certains soirs, leur indolence fait regretter que les Jeux olympiques n'aient pas lieu plus tôt, afin de bousculer une programmation de plus en plus soporifique. Même les gens que le sport indiffère y trouveraient leur compte, au chapitre de l'exotisme.

Un beau congrès

C'est malheureux à dire, mais le meilleur show des derniers jours a été présenté en anglais, à la télévision américaine. Lundi, mardi et mercredi, à Atlanta, le Parti démocrate a donné une leçon aux Canadiens, en matière d'organisation politique. Même si la nomination de Mike Dukakis était connue depuis longtemps, le spectacle a été bon jusqu'à la fin.

On dira qu'ils ont des moyens, mais ça n'explique pas tout. Qu'on soit de droite, de gauche ou même du centre, le fait d'entendre des orateurs comme Ted Kennedy ou Jesse Jackson procure autant de plaisir qu'un concert rock, à condition de les juger comme des artistes. Charlebois ne disait-il pas, en 1969, que Pierre Trudeau était le Mick Jagger de la politique?

Les grands réseaux étaient partout, à Atlanta, et ne ratent aucune occasion de filmer les têtes d'affiche dans les gradins: le clan Kennedy, la famille de Jimmy Carter, la veuve de Martin Luther King. Pour le clinquant, on avait aussi droit aux comédiennes Margo Kidder et Olympia Dukakis, toujours enthousiastes devant une caméra.

C'était une grande fête et nul doute que celle du Parti républicain, en août, sera de la même farine. Le réseau CBS ressuscitera le vétéran Walter Cronkite, à titre d'analyste, tandis qu'ABC et NBC profiteront de l'expérience de David Brinkley et John Chancellor. A défaut de mieux, à la télé francophone, ce sera l'événement à surveiller au petit écran.

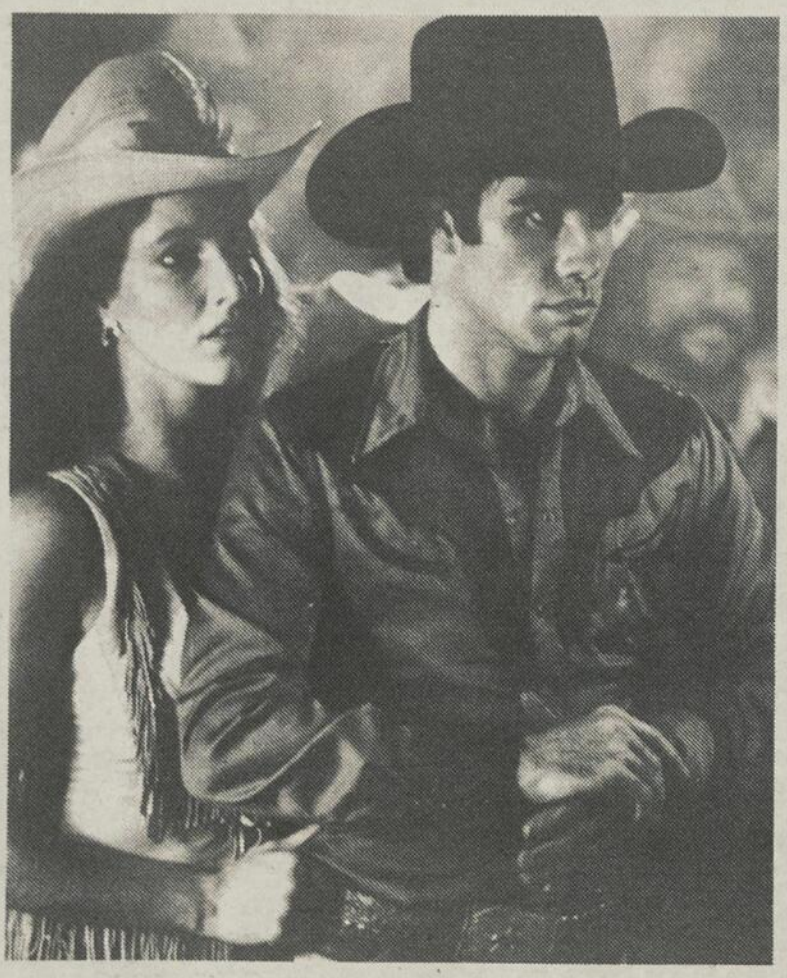
Télé-choix

Ustinov en URSS

Une des rares oasis dans le désert télévisuel, la série «Peter Ustinov's Russia», prend fin ce soir à 20h00 au réseau CTV. Dernière d'une série de six, cette émission promènera le comédien d'une extrémité à l'autre de l'URSS, à l'occasion d'escales à Moscou, Leningrad, Tbilissi et Novosibirsk. Les images sont excellentes, comme toujours, et Ustinov ne se limite pas aux clichés habituels, à propos du pays de ses ancêtres.

«Rock'n drôle»

Deux événements se partageront l'antenne à 21h00, aujourd'hui, sur les ondes de Musique Plus et de la CBC. Dans le premier cas, il s'agit d'une entrevue d'une heure du groupe Indochine, en marge de l'émission «Transit». Quant à l'autre production, intitulée «Just For Laughs 88», elle réunira des numéros présentés il y a quelques semaines, à Montréal, lors du pendant anglais du festival «Juste pour rire». Au menu: Marcel Marceau, les Foubrac, Steve Allen et Denis Lacombe, ainsi que le Doug-Anthony All Stars.



Debra Winger et John Travolta jouent dans le film «Urban Cowboy», présenté vendredi prochain à 13h30, à l'antenne du réseau Quatre-Saisons.

«Fanny et Alexandre»

Radio-Québec offrira un beau cadeau aux cinéphiles, ce soir ainsi que les deux dimanches qui viennent. A compter de 22h00, en effet, ce réseau diffusera le premier des trois épisodes de «Fanny et Alexandre», version petit écran. Au total, six heures sous la conduite du grand Bergman, en compagnie des comédiens Ewa Froling, Gunn Wallgren et Bertil Guve. A vos cassettes!

Rochefort et Signoret

Jean Rochefort et Simone Signoret racontent l'histoire étrange d'une personne handicapée et de sa correspondante, dans le film «Chère inconnue». Réalisée en 1980, cette production montre un homme — Rochefort — qui écrit à une étrangère sans savoir qu'il s'agit de sa propre soeur. Ce drame psychologique sera présenté à minuit, jeudi, à l'antenne de CKRS.



Les cinéphiles ne voudront pas rater la diffusion du premier épisode de «Fanny et Alexandre», ce soir, sur les ondes de Radio-Québec.

«Un cowboy dans la ville»

Version française d'«Urban Cowboy», ce film a permis à John Travolta d'afficher un réel talent de comédien, en 1980, alors qu'il y donnait la réplique à l'excellente Debra Winger. Incarnant un jeune couple du Texas, les deux se heurtent sans cesse et subissent les contradictions de leur milieu, illustrées par un cheval mécanique autour duquel tourne une partie du scénario. C'est vendredi que ce western de ville sera présenté, à 13h30, sur les ondes du réseau Quatre-Saisons.

Au théâtre des Cents Cennes

Harold et Maude: quand l'amour n'a pas d'âge

SAINT-FELICIEN (GF) — C'est à une fresque de pénétration dans la conscience de notre temps, dans notre "civilisation" et les valeurs qu'elle véhicule, que le



Guy Fournier

théâtre des Cents Cennes de Saint-Félicien convie le public cet été.

Et il n'est pas erronné de dire tout de suite que l'effet ou plutôt les multiples effets et rebondissements de l'évolution du couple Harold, 19 ans, et Maude, 80 ans, séduisent les plus difficiles.

Cette pièce, fait s'affronter le monde des conventions et celui, plus fantaisiste parfois... de l'amour qui, ici, n'a vraiment que faire des conventions.

Le jeu de Camille Dumas dans le rôle de Maude est particulièrement étonnant de vérité, et cette comédienne donne ici la pleine mesure d'un talent découvert l'année dernière, au même théâtre d'été.

Quant au jeune Jimmy Marceau, dans le rôle de Harold, lui aussi donne la réplique avec justesse, et ces deux comédiens sont admirablement supportés par les acteurs de soutien de la pièce, dont Lévis Séguin, qui incarne un médecin psy fort convainquant.

Et comme on le disait précédemment, les rebondissements ne manquent pas, la tendresse non plus, et l'évocation par Maude de certains



Une scène tirée de la pièce «Harold et Maude».
(Photo: Steeve Tremblay)

souvenirs de guerre, et d'autres... donnent à cette histoire un caractère humain qui ne se dément jamais.

Toute la trame se déroule autour du couple, de la mère d'Harold aussi, qui veut lui trouver une compagne, mais qui aimerait bien choisir elle-même le destin amoureux de ce fils rébarbatif.

Les scènes se succèdent à un rythme enlevant, la pièce est très bien produite et on doit dire que le théâtre des Cents Cennes atteint ici, un sommet dans son évolution.

Ca se passe à la Marina Bellevue de Saint-Félicien du mercredi au dimanche soir, et cette pièce se classe certes parmi les meilleures présentées au Lac-Saint-Jean cet été.

A LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

CETTE SEMAINE

LES 25-26-27 JUILLET: La Pulperie et CJPM-TV vous invitent à l'enregistrement de l'émission «RYTHME 150».

25 juillet: LUNDI CREPUSCULE- 20h30

GUAYABA: Vous vous laisserez séduire et emporter par le rythme ensoleillé et endiablé d'une musique latino-américaine.
Adm.: $5.00

26 juillet: MARDI-FOLIES- 20h30



Spectacle d'humour libre
Adm.: $4.00

27 juillet: THEATRE ET CINEMA

THEATRE ESSO - 13h30
Le Théâtre de la Source présente: «La musique du Tamanoir»
Adm.: $2.50

MERCREDI CINEMA - 21h00
ARIZONA JUNIOR, comédie réalisée par Joël Coen
Adm.: $2.50

A NE PAS MANQUER

SPECIAL 150ième A CHICOUTIMI

Une semaine d'activités à la Pulperie dont:

Le 1er août
Le groupe Madame «Eldorado»



Le 3 août:
Johanne Blouin «Merci Félix»
Une des plus merveilleuses voix du Québec.
Admission: $6.00
Billets en vente à la Pulperie.
Inf.: 543-2729

DU MERCREDI AU DIMANCHE

JE M'FAIS DU CINEMA
EPOUSTOUFLANT - DELICIEUX - TENDU ET TOUCHANT
Souper-théâtre
RESERVATIONS:
543-2729 tous les jours de 9h00 à 21h00

PALMARES 97

DECOMPTE CFIX

CS	SD	TITRES	Palmarès anglais	INTERPRETES
1	2	The Flame		Cheap Trick
2	1	New Sensation		Inxs
3	10	Foolish Beat		Gibson Debbie
4	4	Dirty Diana		Jackson Michael
5	7	Roll With It		Windwood Steve
6	8	I Should Be So Lucky		Minogue Kylie
7	11	In Your Soul		Hart Corey
8	13	Lost in You		Stewart Rod
9	12	Far From Over		Boulevard
10	3	Pour Some Sugar On Me		Def Leppard
11	15	Sign Your Name		Darby Terence Trent
12	17	Love Changes (Everything)		Climie Fisher
13	18	Rush Hour		Wiedlin Jane
14	21	Make Me Loose Control		Carmen Eric
15	5	Hold on to Love		Anderson Jon
16	23	Diamond Sun		Glass Tiger
17	25	The Dead Heart		Midnight Oil
18	6	Together Forever		Astley Rick
19	9	The Valley Road		Hornsby Bruce (and the Range)
20	14	Broken Land		Adventures (The)
21	24	I Donna Wanna Go on With You Like		John Elton
22	26	Simply Irresistible		Palmer Robert
23	16	Under The Milky Way		Church The
24	19	Wait		White Lion
25	28	I Dont Wanna to Live Whitout Your		Foreigner

CS	SD	TITRES	Palmarès français	INTERPRETES
1	2	Sauve-toi		Toyo
2	3	Jonathan		Renaud
3	4	Dragué		Deshaime
4	1	Tous les jours		Madame
5	7	Jours de fièvre		Céline Dion
6	6	Bouche rose		Robert Leroux
7	8	Je te retrouverai		François Feldman
8	10	Prince d'un soir		Deluxe
9	5	L'ange vagabond		Richard Séguin
10	13	On s'est aimé trop fort		Francine Raymond
11	14	Paradoxale		Joe Bocan
12	15	Le passé est passé		Delta Zone
13	16	Danser pour danser		Martine Chevrier
14	9	Inséparable		Robert Stefan
15	18	Assez		Niagara

Ecoutez le décompte CFIX 97 chaque dimanche de 10h00 à midi.
CONSERVEZ CETTE COMPILATION
GAGNEZ DES PRIX CHAQUE SEMAINE

CS Cette semaine
SD Semaine derniere
NP Nombre de parution

COLLABORATION DE: progrès-dimanche

Au Musée Louis-Hémon

Nadine séduit les visiteurs

par Guy Fournier

PERIBONKA (GF) — "Nadine au Quatres Saisons", tel est le thème d'une démarche picturale de l'artiste-peintre Yvonne Tremblay-Gagnon de Chicoutimi, laquelle regroupe 42 tableaux, en exposition pour la durée de la saison estivale, au Musée Louis-Hémon de Péribonka.

Il y a là quelque chose d'inusité, et cette peinture tantôt hyper-réaliste, tantôt impressionniste, séduira les amateurs de continuité et ceux qui voudront pousser plus loin, et y déceler un thème quasi-littéraire, et qui va au-delà de la toile.

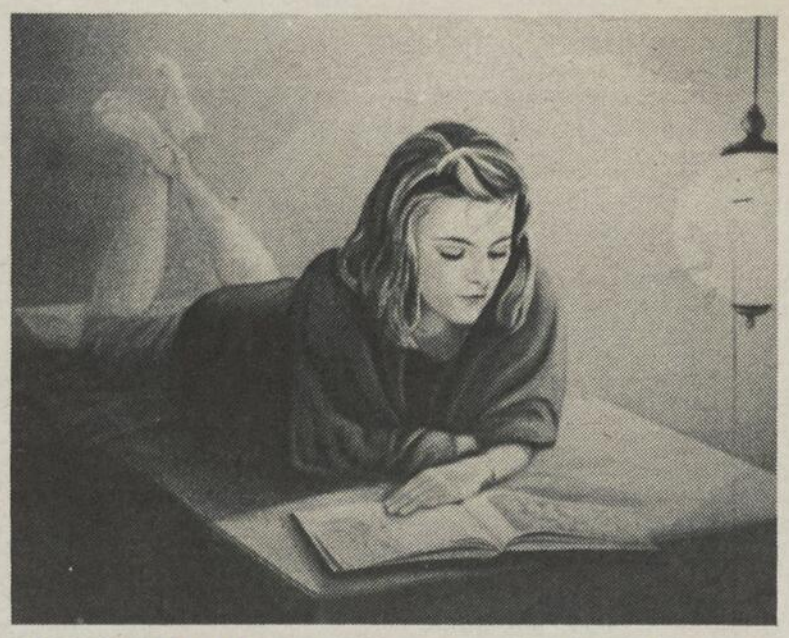
Si les états d'âme d'une jeune femme vous intéressent, vous serez servis à souhait par la finesse de ces toiles, du dessin, et par ce "réalisme" omniprésent dans la majorité des tableaux offerts.

Un fait est certain, il y a là beaucoup de travail, beaucoup de métier, et une perfection dans l'art de rendre des images nettes, précises.

Quant à être séduit, cela dépend de chaque personne, car cette exposition a aussi un petit côté provocateur, qui transcende, et qui fait se poser la question: "pourquoi tant de perfection et de netteté ?"

Prodigieuse exposition, diront certains, calculée, bien dosée analyseront les autres...

Mais, le mieux, c'est encore d'y aller voir. Car il s'agit là d'une démonstration dont la résonnance diffère chez chaque individu. Encore qu'il est difficile de se brancher dans le renvoi de toutes ces images, réalistes ou pas, de la vie d'une jeune femme (le modèle), au demeurant adorable.



DANS SA CHAMBRE — Nadine dans sa chambre, un autre des 42 portraits de l'exposition thématique «Nadine aux Quatre Saisons», un événement tout à fait spécial dans la peinture régionale.

Foyer culturel à Lac-Bouchette

La construction est retardée

par Guy Fournier

LAC-BOUCHETTE (GF) — Les membres du conseil municipal de Lac-Bouchette devront refaire leur devoir dans le cas de la construction d'un foyer culturel, un projet de $120,000 à son origine, mais qui aurait demandé, y incluant des travaux d'infrastructure divers, des dépenses de plus de $280,000.

Le projet, qui date de plus d'un an, a achoppé à la table du conseil il y a quelques smaines, et selon un conseiller municipal, qui s'est prononcé en faveur du projet, M. Alain Bédard, les devoirs ont été mal faits, d'où le nécessité de reprendre tout le processus.

"Je suis un nouveau venu à la table du conseil et lorsqu'on a présenté le projet, je croyais que les devoirs étaient faits correctement, mais le fait est que le maire et trois autres membres du conseil ont voté contre, parce qu'il était devenu trop onéreux", affirme le nouveau conseiller.

Pour situer les faits, Alain Bédard explique que le projet de foyer culturel a été jumelé à un projet de lotissement domiciliaire, et que les deux items n'allaient pas l'un sans l'autre. Le foyer et sa construction étaient projetés dans le périmètre du nouveau quartier.

Ensemble, les deux projets nécessitaient un emprunt global de plus de $330,000, ce qui fut considéré trop cher par la majorité des membres du conseil.

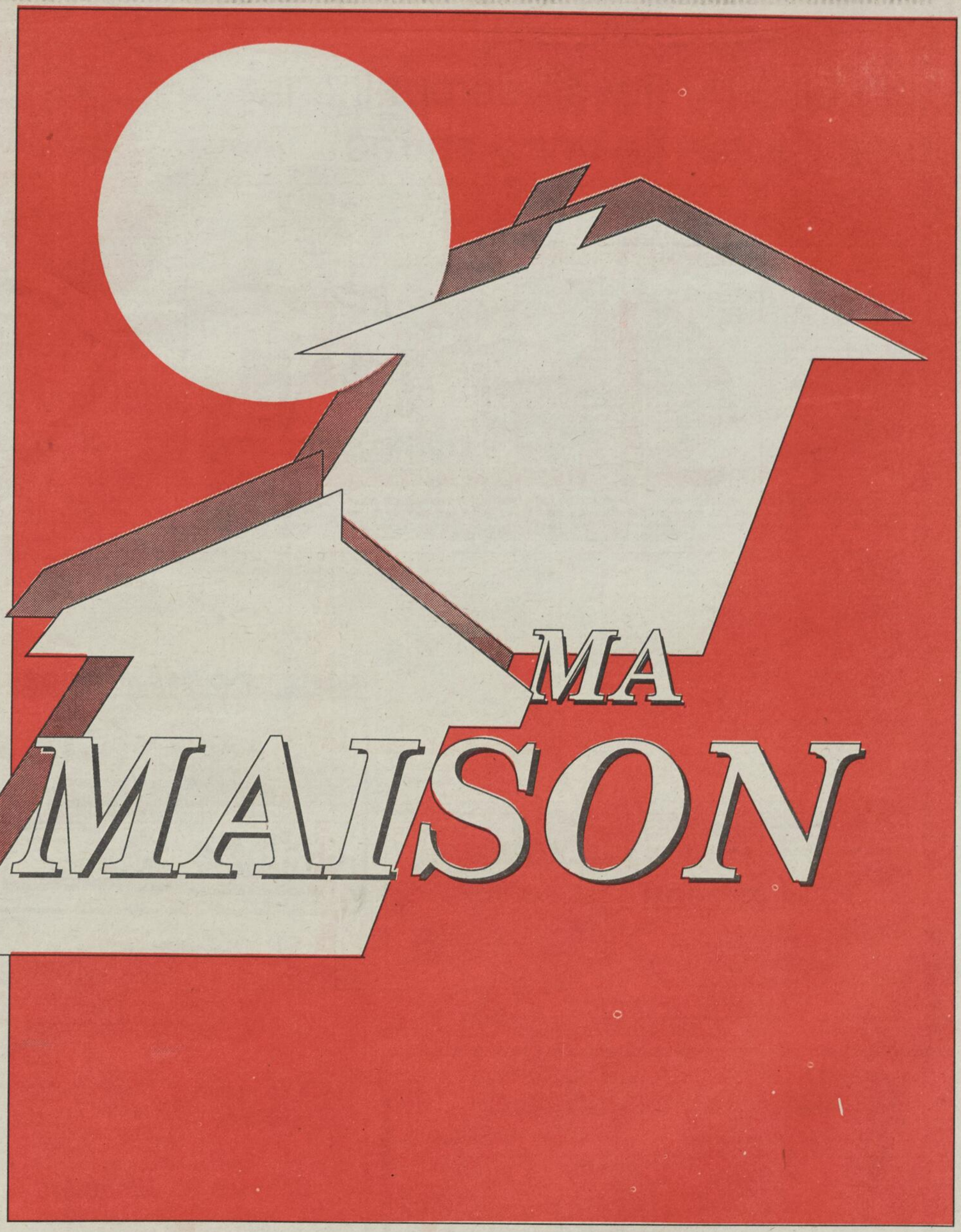
Par ailleurs, le nouveau lotissement aurait compris une rue, située à 183 mètres de la rue Principale de Lac-Bouchette, d'où le nécessité d'un long conduit pour relier le nouveau quartier aux infrasctructures actuelles. La réalisation de ce projet aurait permis également la création de 16 nouveaux terrains domiciliaires.

Dans la même foulée et toujours selon les propos du conseiller Bédard, la municipalité avait déjà procédé à l'achat de terrains pour une somme de $40,000 et d'une maison payée environ $25,000, en vue de la réalisation de ce projet.

"Je ne peux vous dire quand le projet sera étudié de nouveau, mais il devra l'être", conclut le nouveau conseiller, qui s'est dit déçu de la marche de ce dossier.







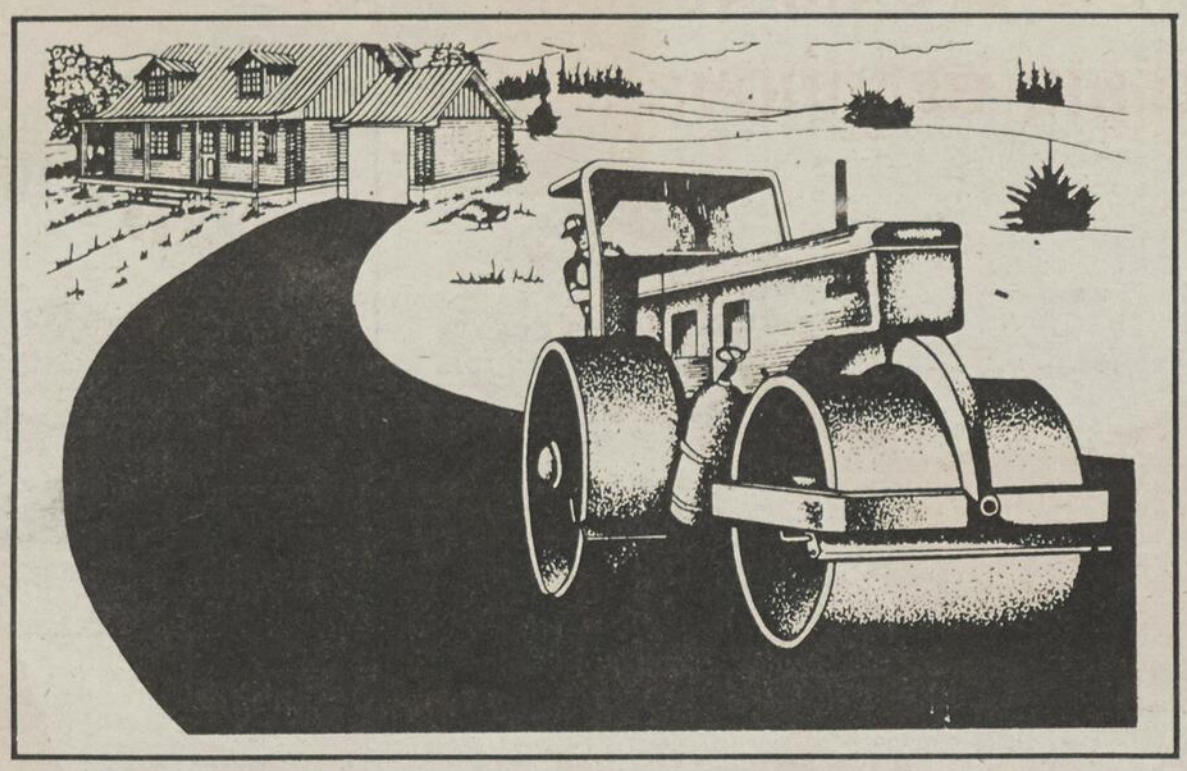
progrès-dimanche

en collaboration avec:

Chambre d'Immeuble
Saguenay-Lac St-Jean

Terrassement

La qualité du travail détermine la durée de vie de votre entrée



(S.O.P.) C'est la qualité du travail qui détermine la durée de vie de votre entrée d'auto en asphalte. Donc, le professionnalisme de l'entrepreneur. Les matériaux utilisés ne varient pas vraiment d'un paveur à l'autre. La différence réside plutôt dans le soin apporté à la préparation de la base et à l'application de l'asphalte.

Plus de 75 p. cent des propriétaires optent pour le revêtement d'entrée en asphalte. Les avantages de ce recouvrement sont nombreux. Rapidement mis en place, il résiste bien aux taches d'huile et d'essence lorsque bien entretenu. Ce revêtement possède aussi la caractéristique de pouvoir s'adapter aux légers mouvements de sol du printemps. Moins coûteux que le béton et la pierre imbriquée, l'entrée d'asphalte limite vos déboursés au moment de votre arrivée dans une nouvelle maison. Il y a même moyen de préparer le sol de façon à remplacer un jour l'asphalte par de la pierre imbriquée. Cette option est très populaire chez les propriétaires appréciant les avantages de la pierre mais n'ayant pas actuellement les moyens de financer un tel achat.

Le principal désavantage de l'asphalte est sa durée de vie un peu moins longue que les autres formes de recouvrement. Un entretien attentif permettra néanmoins à votre entrée de durer une bonne dizaine d'années.

Tous les entrepreneurs se servent d'un asphalte de type «MB-6» pour l'aménagement des entrées résidentielles. Cet asphalte a une résistance suffisante pour accepter le poids des autos et des petits camions, mais trop petite pour garer les véhicules plus lourds. Pour cette raison, les entrées des grands immeubles et des édifices commerciaux, sont pavées avec un asphalte de qualité supérieure de type «MB-5». Les aires de stationnement des commerces et des grands immeubles à logements sont aussi recouverts de cette qualité d'asphalte.

La qualité de travail d'un entrepreneur à l'autre n'est donc pas reliée à la nature du matériau puisqu'il est partout le même. La profondeur de l'excavation et la méthode d'épandage expliquent davantage la différence de qualité et forcément la différence dans les prix.

Règle générale, il faut creuser le sol d'une profondeur d'au moins 12" afin de préparer la base de l'entrée. En sol argileux, il est recommandé de creuser au moins 16" de façon à éviter les fissures dues aux mouvements fréquents de ce type de terre. L'entrepreneur étend par après une couche de 6" à 8" de pierre concassée de taille 0,2½". A l'aide d'un compacteur il tasse cette pierre et nivelle le terrain. Une deuxième couche, d'une épaisseur de 4", est ensuite répandue en utilisant de la pierre plus petite de 0,3/4". Chaque fois, la nouvelle surface est compactée. Toute cette base est ensuite nivelée avant l'application d'asphalte. L'entrepreneur étend par la suite la couche d'asphalte d'une épaisseur minimum de 2". L'application peut se faire en une seule ou deux couches. Dans le cas d'une application de 3" d'asphalte l'entrepreneur procède à l'application de deux couches successives de 1½" d'épaisseur. L'épandage à la machine assure une finition plus belle et plus uniforme qu'un travail fait à la main. Le prix est alors légèrement plus élevé. L'étape finale consiste à passer la surface entière au rouleau compresseur.

Certains entrepreneurs promettent de faire un travail de qualité sans avoir à faire l'excavation du sol. Ils ne font que répandre l'asphalte par dessus les pierres déjà en place dans l'entrée au moment de l'achat de votre nouvelle maison. Cette méthode de travail, effectuée à prix d'aubaine, est fortement déconseillée! Les fissures et les déformations ne tarderont pas à apparaître, vous obligeant à faire reprendre le travail, cette fois par un entrepreneur compétent.

Les propriétaires de maisons neuves doivent attendre un an avant de faire paver leur entrée. Le sol étant souvent fait de terre de remblai, il faut accorder une période minimum pour permettre à la terre de se placer. Dans le cas d'une entrée accolée au mur de la maison, certains entrepreneurs conseillent d'attendre au moins deux ans avant de faire paver. La terre des fondations est tout particulièrement sujette à s'affaiser légèrement au cours des deux premières années. Recouvrir cette surface d'asphalte fera vite apparaître des fissures et des lézardes.

Le contrat signé avec l'entrepreneur doit mentionner la profondeur de l'excavation, la taille de la pierre concassée et l'épaisseur de la couche d'asphalte. Spécifiez la méthode de paiement et la date des travaux. Les garanties offertes sont habituellement d'un an et protègent contre l'apparition des fissures et des défromations précoces. Rappelez-vous toutefois que la garantie n'a aucune valeur si votre entrepreneur disparaît dans le décor. Faites affaire avec un entrepreneur ayant déjà fait ses preuves et ayant pignon sur rue. Trop de propriétaires se font avoir par des «spécialistes» dont le travail consiste uniquement à empocher l'acompte et disparaître des lieux.

Une entrée de qualité aux dimensions moyennes coûte entre $1,000 et $1,200 à faire paver. Les difficultés du sol, la profondeur de l'excavation et la pente de l'entrée affectent aussi le montant de la facture finale.

FENETRES EN P.V.C. Toiturex 343-3315

MANUFACTURIER

- Fermes de toit
- Solives ajourées
- Portes et fenêtres de tous genres
- Revêtement d'acier

NOUVELLE ADMINISTRATION

695, Ave. Melançon ST-BRUNO

MAISONS NEUVES

• CONSTRUITE SELON VOS GOUTS

Maisons modèles

Maître Constructeur APCHQ «PALME D'OR»

POUR ESTIMATION GRATUITE, CONTACTEZ REMI BOUCHER,
JOUR: 543-9397 — SOIR ET FIN DE SEMAINE: 543-4577

GB Georges Bélanger Ltée

5 ans de garantie PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES ET L'A.P.C.H.Q.

Compétence et solvabilité

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
1777, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord

ADRESSEZ-VOUS A DES VRAIS PROFESSIONNELS

• Terrains disponibles • Un grand choix de plans

TERRAINS A VENDRE
Secteur Vimy.
Rue Marco
Rue Isabelle

AUCUNE TAXE SPECIALE
BON PLACEMENT

TERRAINS secteur boul. Barrette - rue Flaubert

MAISON A VENDRE

MAISON NEUVE, secteur St-Isidore, quartier Gobeil, très beau site, près des écoles.

CHICOUTIMI: rue des Maristes, plusieurs terrains, pas de voisin en arrière, près des centres d'achat.

Terrains ouverts bientôt rue Ste-Catherine, Chicoutimi-Nord. Vue sur le Saguenay.

CHICOUTIMI: 475, rue Malherbe.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL JA Belley INC.

543-1268

591, St-Gérard, Chicoutimi-Nord
GILLES DESBIENS
Soir et fin de semaine: 543-7365 696- 2144

VERTEC PORTES FENETRES

SPECIAL

Porte-patio 2 + 2

Porte acier Stanley

NOUVEAU LOCAL
Galeries de Jonquière
à compter du 6 JUILLET 1988
(Près de l'administration)

NOS CONSEILLERS EN FENESTRATION

715, Melançon St-Bruno 343-3030

Chicoutimi 543-7455

YVAN TREMBLAY, représentant
Tél.: 343-2252 rés.

DANIEL COTE
344-1204, rés.

Dans les anciens locaux de J.-H. Tremblay

RE-MAX dispose de la crème des agents immobiliers

Entreprise de professionnels avant-gardiste et innovatrice

"Ce qui fait la force de l'entreprise RE-MAX, c'est que notre compagnie possède la crème des agents immobiliers de la région. Notre formule qui fait de chaque franchise des bureaux indépendants qui permet aux agents d'être des travailleurs autonomes, nous permet de recruter les meilleures agents immobiliers de la région".

C'est en ces termes que Mme Hélène Lavoie, directrice régionale des bureaux RE-MAX au Saguenay, décrit cette entreprise de professionnels associés de l'immobilier.

Agents régionaux

RE-MAX dispose de 40 agents immobiliers dans la région répartis dans quatre bureaux indépendants à travers le Saguenay-Lac-Saint-Jean, plus un à la Base militaire de Bagotville. On retrouve ces franchises à Chicoutimi, La Baie, Jonquière et Alma.

En étant travailleurs autonomes, les agents de RE-MAX se partagent les frais de bureaux et les différents frais inhérents à leur travail, tels que secrétariat, espace à bureaux, services professionnels, courtage hypothécaire et autres.

Les Agents de RE-MAX sont les plus dynamiques de la région. Les agents débutants dans le métier sont rares. On retrouve surtout des courtiers immobiliers possédant une vaste expérience dans le domaine ce qui assure la clientèle d'un REsultat MAXimum dans leur transaction.

Tradition d'excellence

RE-MAX est implanté au Québec depuis le mois de décembre 1981 pour pénétrer dans la région quelques mois plus tard en 1982. RE-MAX a élaboré un concept immobilier autour duquel s'articule un mode de gestion digne des théories les plus avant-gardistes.

Fondé en 1973 aux États-Unis, RE-MAX dispose de centaines de bureaux fleurissant aujourd'hui de l'Alaska à la Floride et du Québec à la Californie.

On estime à plus de 18,000 le nombre de vendeurs-associés qui composent actuellement les rangs de RE-MAX.

Depuis son implantation au Québec, RE-MAX a étendu son réseau sur tout le territoire et partout, des équipes de professionnels adhèrent avec enthousiasme au mouvement. L'entreprise peut donc se vanter d'être le seul groupe immobilier à avoir pignon sur rue dans toutes les villes importantes au Québec, avec plus de 100 bureaux à travers la province.



Hélène Lavoie, directrice régionale de RE-MAX Saguenay. RE-MAX compte cinq bureaux dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le Succès de RE-MAX est dû essentiellement au professionnalisme et au haut degré de compétence de ses membres associés.



REsultat MAXimum — En traitant avec les spécialistes de l'immobilier de chez RE-MAX, la clientèle de la région est assurée d'un service professionnel et avant-gardiste. Les agents de RE-MAX sont la crème des courtiers de la région.



RE-MAX est dirigé par ses membres

Les dirigeants des succursales de RE-MAX sont les seuls maîtres de leur destiné. La structure de l'entreprise est basée sur le modèle de fonctionnement des autres groupes de professionnels: avocats, medecins ou architectes.

Les bureaux de RE-MAX Saguenay situés à Chicoutimi et Jonquière sont dirigés par les directeurs actionnaires Ghyslain Martel, Jérome Côté, Ghyslain Maltais et Hélène Lavoie. Les succursales de La Baie et de la Base de Bagotville sont la propriété de M. Normand Simard et de RE-MAX Saguenay tandis que la succursale d'Alma est sous la direction de Messieurs André Plourdre et Léon Simard.

C'est grâce à ces dirigeants avant-gardistes et une équipe d'agents immobiliers expérimentés et compétants que cette entreprise culbute ses concurrents à travers le pays.

Pour obtenir des REsultats MAXimum de vos transactions immobilières c'est avec les courtiers de REMAX qu'il faut faire affaires.

«Realtyvoxx»

Procédé électronique pour vendre la maison

Dans le but d'obtenir toujours des REsultats MAXimum dans leurs transactions immobilières, RE-MAX s'est doté d'un nouveau concept de marketing révolutionnaire comme outil de vente pour les résidences.

Il s'agit du "Realtyvoxx DXV 2000" un système de micro-transmetteur qui diffuse en cycle ininterompus un message de 60 secondes pouvant être capté à la radio de n'importe quel véhicule stationné devant votre maison simplement en syntonisant le 91,5 MF au cadran de votre radio.

Une affiche très voyante installée sur votre terrain invitera les acheteurs potentiels à stationner leur voiture devant votre maison et à syntoniser le poste de radio qui diffusera un message soulignant les attrayantes caractéristiques de votre maison.

Ce message de courte durée en dit suffisament pour pousser l'acheteur potentiel, s'il est interessé, à faire les démarches nécéssaires pour en savoir plus long ou visiter la maison.

Outil de vente efficace

Le "Realtyvoxx DXV 2000» est désormais le compagnon idéal de l'agent immobilier RE-MAX. Avec ce nouveau service, votre maison peut être vendue beaucoup plus rapidement. Ce système de communication ne s'arrête jamais. L'enregistrement tourne 24 heures sur 24, sept jours sur sept. Chaque minute de la journée, votre agent RE-MAX désigné, parlera de votre maison aux acheteurs potentiels.

Cette entreprise de professionnels avant-gardistes et innovateurs démontrent par l'utilisation de ce nouveau système le goût du dépassement de ces agents immobiliers.

Ce pas vers le progrès, permet à RE-MAX d'accroître sa productivité et d'être plus efficace dans leurs transactions. Mais ceux qui bénéficieront le plus de cette innovation c'est la clientèle immobilière de RE-MAX qui obtiendra sans doute de meilleurs résultats de leur transaction.

Construction

Conseils pratiques... coulés dans le béton

(Publi-reportage)

Structures en béton décoratives

Un barbecue en briques... un bac à fleurs ou un mur en blocs de béton pour le jardin, et même un mur de soutènement! Rien ne vous résiste. Vous pouvez réussir des structures en briques ou en blocs de béton qui seront à la fois pratiques et décoratives.

Choisissez avec soin l'emplacement de votre projet; assurez-vous que l'endroit est bien drainé et sans racines d'arbres embarrassantes. Vérifiez bien le code de construction et les règlements de votre municipalité ainsi que les limites de votre terrain.

Bac à fleurs

1- Nous utilisons, pour illustrer notre approche, un projet de bac à fleurs. Commençons par la dalle de base. Creusez une tranchée de 10 à 12 po. de profondeur, de 36 po. de largeur (pour 2 po. de jeu de chaque côté) et un peu plus longue que le bac projeté. Remplissez le fond de 6 po. de pierre concassée ou de gravier. Assemblez ensuite un coffrage permettant de couler une dalle de 36 po. de largeur par 4 à 6 po. de profondeur. Placez dans le coffrage, à tous les 4 pi. environ, une barre de renforcement de 1/2 po. en métal. Chacune doit ressortir d'environ 12 po. de la dalle terminée. Vérifiez vos mesures pour que les barres de renforcement passent dans les cavités des blocs de ciment.



Préparez le «mélange à béton» Sakrete® (disponible chez votre marchand de matériaux de construction) et coulez-le dans le coffrage. Au moment du finissage, inclinez légèrement les bords — pas plus de 1/8 po. — pour permetre à l'excédent d'humidité de s'égoutter.

Gardez le béton humide de 48 à 72 heures, puis enlevez le coffrage. Tirez une ligne à la craie (c'est votre base d'alignement) à 2 po. du bord de la dalle. Déposez le premier rang de blocs, en laissant un espace de 3/8 po. entre chacun.

Utilisez un crayon pour marquer la position de chaque bloc. Plantez des piquets à chaque coin de la dalle et tendez des cordeaux entre chaque piquet à la hauteur du premier rang de blocs.

Humectez la dalle avec de l'eau propre. Délayez le «mélange à mortier» Sakrete®: ajoutez tout simplement de l'eau. Tous ces produits sont disponibles chez votre marchand de matériaux de construction.



STRUCTURES — Le béton et la pierre peuvent servir à réaliser différentes structures pour agrémenter le terrain et la maison. De plus, on peut les réaliser facilement soi-même.

Blocs de coin

2- Commencez à un coin: étendez, derrière la ligne de craie, une couche de mortier de 3/4 po. d'épaisseur, assez longue pour 3 ou 4 blocs et de la largeur des blocs choisis. Pour ce bac à fleurs, des blocs de béton de 4 po. x 4 po. x 16 po. sont à conseiller. Placez le premier bloc de coin et mettez-le de niveau en frappant délicatement avec le manche de la truelle. «Graissez» l'extrémitié du bloc suivant et mettez en place à côté du premier, de façon à obtenir un joint de mortier de 3/8 po. Ce premier coin servira de référence pour le reste du mur. Vérifiez l'aplomb sur les deux côtés du bloc de coin à l'aide d'un niveau et d'un fil à plomb.

A plomb et niveau

3- Faites ensuite les autres coins en vous assurant que le dessus des blocs est de niveau avec le cordeau. Etendez le mortier nécessaire et complétez la première rangée de blocs. Les joints entre les rangs subséquents n'auront que 3/8 po. d'épaisseur. Une fois cette première rangée complétée, commencez à monter les coins à la hauteur désirée. Vérifiez régulièrement l'aplomb et le niveau.

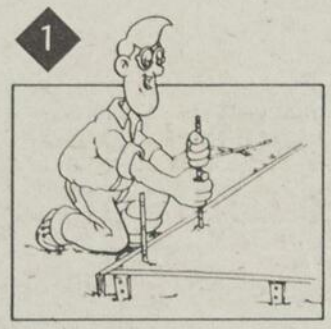
Complétez les rangées de blocs en vous aidant d'un cordeau de maçon; enlevez l'excédent de mortier d'un mouvement ascendant de la truelle. Lorsque votre bac atteint la hauteur désirée, chaperonnez avec un bloc plein (voir illustration).

Avant que le mortier n'ait trop durci, finissez les joints en V ou en demi-rond concave. Nettoyez les bavures avec un morceau de jute (ou autre étoffe rude) propre.

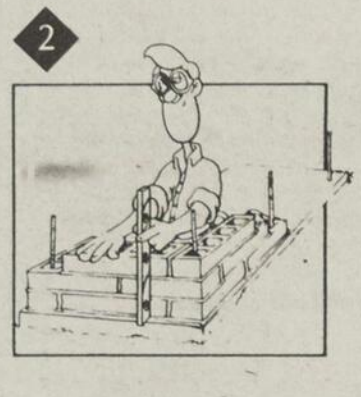
Laissez le mortier durcir pendant quelques jours. Enduisez alors l'intérieur du bac d'une couche (environ 1/2 po.) de «mélange à mortier» Sakrete®. Ceci empêchera les racines et l'humidité de passer à travers les parois. Laissez sécher pendant 3 ou 4 jours.

Placez alors votre terreau dans le bac; ajoutez-y fleurs et arbustes. Détendez-vous maintenant et admirez votre travail si bien réussi.

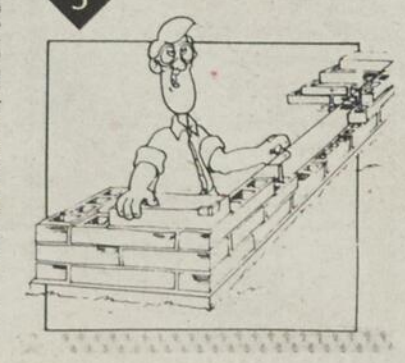
1



2



3



Maison neuve à vendre
1710, rue Limoge
Rivière-du-Moulin

DEVELOPPEMENTS DOMICILIAIRES

CHAMP FLEURI
secteur Rivière-du-Moulin
rue d'Anjou

CHAMP DU PAPILLON
secteur nord Chicoutimi
rue Brûlé

Heures des visites: soir et fin de semaine.

TERRAINS A VENDRE
DE 6,000 A 35,000 PI. CAR.
Sans voisin en arrière et partie boisée avec vue sur la ville et le Saguenay.
NOUVELLE ADRESSE
173, rue Brûlé, Chicoutimi-Nord
Inf.: Florent Lavoie
LUDOVIC LAVOIE CONSTRUCTION INC. 545-8657 ou 543-2866
ACHETEZ DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

DESSINATEUR
- Projet d'habitation personnalisée
- Service personnel de rénovation
- Prix compétitif. Rapidité d'exécution.
- Plus de 600 modèles de maisons à $120.00 pour 5 copies, conformes aux exigences de la SCHL.
- Disponible de 9h00 à 20h00 du lundi au vendredi ou sur rendez-vous

DU REVE A LA REALITE
Jacques Lessard T.Sc. A.
Consultant en architecture
549-7564



Inf.:
Clément Thibeault
Bur.: 543-5511
Rés.: 549-0894

Membre du Club Président exécutif depuis 3 ans.

Pour l'achat ou la vente d'une propriété, votre homme d'affaires à consulter:
TRUST GENERAL

CONDOMINIUM 1ère PHASE
CHICOUTIMI: rue Malraux, près du boulevard Barrette, sur 2 planchers, 1120 pi. car., plus sous-sol 560 pi. car. 3 chambres ou 2 chambres au choix, livrable le 1er mars (possibilité location avec option).

TOUS VENDUS
CONDOMINIUM 2ième PHASE
Livraison le 1er septembre 1988
PRIX TRES COMPETITIF
Pour informations, composez:
696-1817
LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION Gigari INC.
Qualité supérieure — Service personnalisé — Terrains disponibles
Maître Constructeur APCHQ

NOMINATION



ROBERT BERNIER

CAISSE D'ETABLISSEMENT SAGUENAY-LAC-ST-JEAN/COTE-NORD

Monsieur Jean-Yves Gagnon, directeur du service de courtage immobilier (Saguenay), est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur **ROBERT BERNIER** à titre d'agent immobilier, pour le secteur **JONQUIERE.**
Monsieur **ROBERT BERNIER** se fera un plaisir de vous conseiller pour toutes transactions concernant l'immobilier. N'hésitez pas à communiquer avec lui aux numéros de téléphones suivants:
Bureau: 547-2647
Résidence: 542-9063

«Dis-moi où tu habites, je te dirai comment vas!»

(Publi-reportage)

L'aménagement des maisons influence votre qualité de vie

Est-ce possible de mieux se sentir dans sa peau en améliorant la santé de son habitat? Une maison mal conçue peut-elle engendrer des maladies chez l'être humain? Existent-ils vraiment ces noeuds telluriques ou électriques pathogènes susceptibles d'affecter toute sa qualité de vie?

Une nouvelle science en pleine expansion, la géo-biologie, qui étudie la relation entre la qualité biotique d'une habitation et la santé physique et mentale des gens qui y vivent commence à se faire de nombreux adeptes à travers le monde. De plus en plus de médecins, architectes, technologues, ingénieurs, constructeurs et individus de toutes professions, abandonnent leur scepticisme face à cette discipline qui jumelle une approche scientifique traditionnelle et des approches alternatives.

Principalement développée en Europe, cette nouvelle approche de l'habitation s'implante tranquillement ici et, depuis quelques années. Madame Boune Legrais, de l'Institut de recherches Habitat et Santé, s'en fait la principale porte-parole. Elle a été une des principales conférencières lors du 7e Congrès mondial d'anthropologie, tenu à Montréal en 1986, et elle fut invitée à parler des énergies vitales de l'habitat lors d'un congrès médical réunissant un millier de médecins et d'infirmières en 1987.



CONFORT — Une nouvelle approche en habitation s'implante lentement dans le milieu. Il s'agit de la géo-biologie, qui étudie la relation entre la qualité biotique d'une maison et la santé physique et mentale des gens qui y vivent.

Relation Habitat et Santé

Une des hypothèques avancées par Madame Boune Legrais est que les troubles de santé sont parfois dus à certaines composantes de notre habitation qui agissent sur notre physique et notre psychisme. Ainsi, l'habitation, notre troisième peau puisqu'elle occupe une fonction d'enveloppe protectrice - les deux autres étant notre épiderme et les vêtements - est tenue pour responsable de la dégradation de la santé physique ou mentale de ses résidents.

Notre maison peut être érigée dans une zone traversée par de violentes fractures géologiques et des cours d'eau souterrains. Ces anomalies du sol constituent de véritables aspirateurs d'énergie chez l'être humain et peuvent jouer un rôle prépondérant dans quantité de maladies récidivantes ou chroniques. Des chercheurs allemands ont constaté que sur 400 cas de cancer analysés, 383 cas avaient un rapport étroit entre l'enmplacement des lits et la localisation des zones pathogènes, des zones qui provoquent la maladie. Des scientifiques soutiennent même qu'une habitation sur trois est perturbée par des ondes nocives émanant du sous-sol.

Pour illuster son propos, Madame Legrais cite parmi les milliers de témoignages recueillis au cours des dix dernières années celui de cette dame: «Depuis que nous avons changé d'appartement, je ne peux plus dormir et mon mari est plus fatigué au réveil qu'au coucher. J'ai des maux de tête tous les matins à mon réveil.

Curieusement, dès que je dors ailleurs que chez moi ou que nous sommes en vacances à l'extérieur, ils disparaissent immédiatement et réapparaissent au retour.»

Choix du terrain

On comprend alors que l'importance du choix du terrain pour l'emplacement de la maison est fondamentale. Déjà, dans la Chine ancienne existait une science, le FengShui, qui permettait de choisir judicieusement les sites des maisons comme des villes. Cette perception très fine de l'habitat par rapport à un lieu choisi n'est malheureusement pas toujours prise en considération. De nos jours, plusieurs constructions sont placées en dépit du bon sens, à des carrefours, près des lignes électriques, de noeud ferroviaire, etc.

x

Approche positive

L'approche de Madame Boune Legrais est fort intéressante parce qu'elle s'appuie sur une démarche positive. Pas question, pour elle, de recommander la fuite pour chercher un autre refuge. Les gens ayant généralement de bonnes raisons de choisir une habitation plutôt qu'une autre, elle fait remarquer qu'en déplaçant son lit de quelques centimètres cela peut suffire à améliorer la situation.

Idéalement, on devrait tous coucher la tête au nord parce que le champ électrique se draine vers le sud. Les géo-biologues sont convaincus que des fils électriques, placés parallèlement à la tête du lit, peuvent être sources de migraines et de vertiges. Le champ magnétique du fil électrique impose sa fréquence au corps énergétique du dormeur.

Des tests, réalisés à l'aide d'appareils issus de la technologie moderne, ont permis de relever une déperdition électrique aux plaques murales et un champ électromagnétique important à partir d'un appareil de radio-cassette et d'un téléviseur. Quand on analyse les résultats on comprend facilement pourquoi il est recommandé de s'éloigner de l'écran lorsqu'on regarde la télévision.

Spécialistes

Le Québec compte très peu de spécialistes capables de repéter les zones pathogènes situées dans la maison. Ceux qui en connaissent les clés le font antennes en main et sensibilité à fleur de peau.

Lentement, ils avancent, à l'affût des murs de radiation; quand ils s'en rapprochent, des vibrations se manifestent au creux de leur abdomen, les avertissant de la présence d'une zone nocive, et un pas plus loin les antennes se déploient leur annonçant qu'ils sont carrément dans l'une d'elles.

Véritables sourciers, la seule différence est qu'ils trouvent des champs magnétiques au lieu de l'eau.

Ces champs magnétiques ne doivent pas se trouver dans des endroits habités fréquemment et longuement. La chambre à coucher et la salle de repos sont particulièrement des sites à risque. Le lit et l'un ou l'autre des fauteuils du salon nous reçoivent aisément une bonne douzaine d'heures par jour, la moitié d'une vie pour ainsi dire; se retrouver plonger tout ce temps dans un champ électrique ou électromagnétique important ne manquera pas d'affecter ou de dérégler l'activité biologique et provoquer ainsi la maladie.

Pour contrer ces risques et repérer les points nocifs où se produisent une grande activité de ce genre il existe divers appareils de détection comme des pendules, baguettes, antennes géodynamiques et autres appareils sophistiquées.

En Europe, de nombreux instruments de détection de champs électriques, électromagnétiques, statiques et de micro-laboratoires envahiront éventuellement le marché québécois et les géo-biologues pensent qu'un jour toutes les maisons seront dotées d'un appareil de détection de champs électriques.

• Fiction ou réalité? Fabulation ou vérité? Louis de Broglie, prix Nobel de physique et père de la mécanique ondulatoire, dans le but de refréner le désir naturel de l'être humain de rejeter ce qu'il ne comprend pas, avait coutume de dire que «nous ne devons jamais oublier combien nos connaissances restent limitées et de quelles évolutions imprévues elles sont susceptibles».



Adèle S.-Tremblay
Agent immobilier

LE BON CHOIX
LE BON RESULTAT
Tél.: Rés.: 543-4015
Bur.: 543-5511
TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

Les entreprises de construction
CON-TRAC-TO inc.
Entrepreneurs généraux
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL
25, rue Néron, Chicoutimi
G7H 5B1

A. P. C. H. Q.



Construction personnalisée selon vos goûts et votre budget.
Choix de maisons prêtes à habiter
Tél.: 543-9598
5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES ET L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité

Logement

Logement pour handicapés physiques

(Publi-reportage)

Le choix peut être difficile

Etant donné la diversité des besoins, des invalidités et des goûts des personnes handiapées, la nécessité se fait sentir d'une grande variété de logements du point de vue de l'emplacemen , de la catégorie, de la dimension et des caractères spéciaux d'aménagement.

Toutes ces habitations doivent être bien situées par rapport à un ensemble complet de services réguliers et particuliers.

Comme un grand nombre de personnes handicapées disposent d'un faible revenu, il doit exister des logements subventionnés et non subventionné pour convenir à leurs besoins.

Normes minimales

Le premier type de logement, vise à répondre au besoin d'une grande quantité d'unités construites en milieux variés. Cet objectif donne à entendre que les logements doivent convenir aussi bien aux handicapés qu'aux non handicapés.

Pour assurer une telle souplesse, des unités accessibles aux personnes handicapées sont nécessaires; mais leur prix ne doit pas être sensiblement plus élevé que celui des logements réguliers.

Une étude portant sur des immeubles d'habitations modernes et typiques a révélé que des changements mineurs suffiraient à leur conférer le niveau minimum d'accessibilité. Souvent ces changements sont faits sans augmenter la surface totale de l'appartement.

L'augmentation du coût de construction qu'entraînerait l'application de ces directives serait minime, ce qui pourrait inciter les entrepreneurs privés à l'accepter.

Sous ce rapport, il faut reconnaître qu'un immeuble accessible aux personnes handicapées devient également plus facile d'accès aux enfants, aux mères poussant une voiture de bébé et aux personnes âgées.

Résidence collective

La deuxième catégorie de logement proposée est la "résidence collective". Il s'agit d'une unité de logement convenant à un groupe de personnes handicapées qui recherchent le confort mutuel d'un groupe restreint et intimement lié.

Une résidence collective peut servir de maison de réadaptation pour une courte période de temps, ou de résidence permanente, en fonction de l'invalidité, de l'âge et des goûts de chacun de ses occupants. De plus, il doit y régner une ambiance familiale.

A cette fin, on suggère de limiter le nombre d'handicapés à dix, sans compter le directeur et le personnel requis. La maison collective étant destinée à un groupe particulier de personnes handicapées, l'immeuble doit leur assurer le maximum de confort matériel.

Logements intégrés

Il existe un besoin d'une autre catégorie de logement: celui destiné aux personnes dont l'état nécessite certains services et un logement pourvu de caractéristiques d'aménagement spéciales, mais qui desirent vivre d'une façon autonome parmi des non handicapés.

La solution qui répond le mieux à ce besoin consiste à réserver aux handicapés un certain nombre de logements dans un immeuble d'appartements.

L'immeuble et les logements désignés doivent être construits selon les directives techniques établies. Le nombre et l'emplacement de ces logements spéciaux constituent un facteur important pour la réussite de ce projet.

Leur nombre doit être suffisant pour justifier l'aménagement de services spéciaux, mais assez restreint pour ne pas séduire l'interaction sociale avec les autres occupants. Il est donc recommandé d'utiliser à cette fin de dix à vingt logements par immeuble, ou 10 du nombre total de logements.

Ceux-ci doivent être répartis dans tout l'immeuble afin d'encourager les échanges avec les autres occupants. L'immeuble doit comporter un local central pour abriter des bureaux auxiliaires ou peut-être même certaines installations thérapeutiques.

Les handicapés doivent pouvoir partager les salles de réunion et les installations récréatives avec les autres résidents.

Source: SCHL



GROUPE SAGAMI ,MD
306,Labrecque,Chicoutimi

L'entreprise de chez-nous

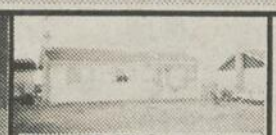
André Gagnon inc. courtier 549-4887
Rodolphe Girard enr. courtier 696-2710

RR Réalton


JONQUIERE: 2401-2403-2405, Louis-Riel, maisons à revenus. Inf.: Hélène Martin, rés.: 543-2904, bur.: 696-2710.


CHICOUTIMI: maison neuve au 360, Malraux, maison à paliers, près de Mauriac et Bégin. Inf.: François Gravel, 549-5987, 696-2710.


CHICOUTIMI-NORD: 415, Verdun, construction neuve. Inf.: François Gravel, 549-5987, 696-2710.


ST-HONORE: 870, Bergeron, bungalow, fini moderne, verrière, sous-sol fini. Inf.: R. Lavoie, 543-1280, 696-2710.



A VENDRE OU A LOUER

CHICOUTIMI: bâtisse commerciale au 2147, boul. Talbot. Inf.: Rodolphe Girard rés.: 543-2904, bur. 696-2710



CHICOUTIMI-NORD: 198, Lajeunesse, semi-détaché en briques, $45,000. Inf.: André Gagnon, 549-4887 ou 545-7469.


CHICOUTIMI: magnifique résidence au 341, du Séminaire, très beau secteur. Inf.: Rodolphe Girard, 543-2904, 696-2710.


VILLE DE LA BAIE: bloc 5 logements, prix: $75,000, hypothèque $60,000 transférable, comptant: $15,000., chauffage aux frais des locataires. Inf.: Hervé Blais, 547-4006.


CHICOUTIMI-NORD: 336, Ste-Marie, 5 logements, 4 1/2 pièces. Inf.: Réjean Lavoie, 543-1280, 696-2710.


ST-HONORE: chalet au 147, de l'Ecluse, lac Larrivée. Inf.: Joseph Laliberté, rés.: 549-2299, bur.: 696-2710.

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

Espaces pour bureaux ou autres occupations commerciales au centre-ville et ailleurs dans le grand Chicoutimi et à proximité du Palais de justice. Prix à partir de $5,00 le pied carré, balances de baux disponibles.

Informations: Bertrand Potvin Rés.: 543-8848 bur.: 549-4887



CHICOUTIMI-NORD: 154, Cyprien, avec intérieur décoré, terrain pelousé. Pour visiter, André Gagnon, 549-4887 ou 545-7469.

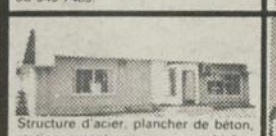

CHICOUTIMI: bungalow, 371, des Champs-Elysées, semi-commercial, avec revenus. Inf.: Rodolphe Girard, 543-2904, Joseph Laliberté, 696-2710.


CHICOUTIMI: location d'une maison, rang St-Martin. Inf.: Rodolphe Girard Rés.: 543-2904 Bur.: 696-2710


CHICOUTIMI: location au 27, Racine est, environ 900 pi. car. François Gravel Rés.: 549-5987 Bur.: 696-2710



CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin): 1468, des Pins, propriété tout brique de 29'x41', avec loyer et garage. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984 (ou) 549-4887.


Structure d'acier, plancher de béton, stationnement pour usages multiples. Inf.: B. Potvin, 543-8848 ou A. Gagnon, 549-4887 ou 545-7469.


CHICOUTIMI-NORD construction 1987 à 3 revenus, faut voir. Au prix coûtant. Inf.: André Gagnon, 549-4887 ou 545-7469.


CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, tout brique avec garage et revenu au 1837, Roussel. Inf.: François Gravel, rés.: 549-5987; bur.: 696-2710.



LATERRIERE: 5782, chemin St-Pierre, 14'x54', 2 chambres à coucher, (PAS DE PASSAGE), chauffage électrique, terrain 90'x90'. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984 (ou) 549-4887.

JONQUIERE: excellente opportunité d'affaires. Dépanneur, bons chiffres d'affaires, bien situé.

JONQUIERE: duplex, au 2638-2640, Couture, quartier St-Jacques. Inf.:

Rolland Tremblay 548-5164, 696-2710


CHICOUTIMI: 53, rue Roger, 2 logements de 5 1/2 pièces, grand terrain clôturé, prix plus que raisonnable. Inf.: R. Lavoie, 543-1280, 696-2710.


CHICOUTIMI: bâtisse commerciale à vendre ou à louer au 1323, boul. St-Paul. Inf.: Rodolphe Girard, rés.: 543-2904, bur.: 696-2710.



VILLE DE LA BAIE: à 5 minutes du centre-ville, chalet habitable à l'année, terrain 13,9000 pi. car., en partie meublé, garage. Inf.: B. Potvin, 543-8848 (ou) 549-4887.

JONQUIERE: 6 logements, 2138 à 2144, Ste-Famille. Inf.: Rolland Tremblay, rés.: 548-5164, bur.: 696-2710.

JONQUIERE: commerce d'alimalerie, bien situé. Inf.: Rolland Tremblay, rés.: 548-5164, bur.: 696-2710.



CHICOUTIMI: 566, Morin, 5 logements, bonne rentabilité, BON PRIX, belle hypothèque transférable. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984 (ou) 549-4887.



CHICOUTIMI-NORD: 29, Marie-France, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain clôturé. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984 (ou) 549-4887.

CHICOUTIMI

Propriété au 1715, rang St-Martin, boisée, située sur le bord de la rivière Saguenay.

Rodolphe Girard Rés.: 543-2904 Bur.: 696-2710



LES ENVIRONS

(73) CHICOUTIMI-JONQUIERE: commerce, dépanneur, restaurant, autres. A LOUER CHICOUTIMI: bâtisse commerciale, atelier ou entrepôt. Gérard Bergeron, 549-9332, 696-4888.


(69) LAC KENOGAMI: grand terrain, 6024, chemin du Quai, 3 chambres, à 500 pi. du lac, faites une offre. Lina Viel, 543-2150, 696-4888, Rachel B. Fortin, 547-0955, 695-4888.

(74) PROPRIETES 2 LOGEMENTS. Arvida: 3136, Grandville. Laterrière: 6033, Notre-Dame. Chicoutimi: 1500, chemin St-Joseph, 32, Tremblay. Gérard Bergeron, 549-9332, 696-4888.


(62) LAC-ST-JEAN: Domaine Renaud, grande décharge du lac, chalet, beau site, grand terrain. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888, Gérard Bergeron, 549-9332.

(75) CHIC.-NORD: 1944, boul. Taboussac, 129, Louvois. ST-HONORE: 6611, boul. Martel, 751, chemin Vol-Air. FALARDEAU: 221, boul. Martel. Gérard Bergeron, 549-9332, 696-4888.


(63) LATERRIERE: 5246, rang St-Isidore, 1 3/4 étage, rénové, 23,000 pi. car. de terrain, prix: $49,000. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.

(76) CHICOUTIMI: 6 logements très rentables, loués. Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.


(64) PETIT LAC ST-GERMAIN: chalet-maison, 4 chambres, très propre, meublé et équipé, très facile d'accès hiver et été, très belle valeur. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.

(77) CHICOUTIMI: quartier Murdock, très grande maison, propre, 4 chambres, salle de lavage. Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.


(65) ST-FULGENCE: 66, rang St-Joseph, construction de qualité, foyer, patio, terrain 93,230 pi. car., libre. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888, Jean-Eudes Girard, 549-0386.

(78) CHICOUTIMI: 2 LOGEMENTS: Alphonse-Desjardins, Route 170. FAITES UNE OFFRE! Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.


(66) ST-HONORE: 3500, des Ruisseaux, ferme toute équipée, près de Chicoutimi, 155 acres dont 60 en culture et 95 en boisé, gentleman-farmer. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.

(82) JONQUIERE: Parc Industriel Kénogami, bâtisse 40x100, sur terrain de 25,000 pi. car. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.


(67) ST-HONORE: 231, quartier Bon-Air, chalet habitable à l'année, près d'un petit lac, seulement $15,000. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888.

(83) JONQUIERE: 2319, rue St-David, 2 logements rénovés, centre-ville, faites une offre. Bérangère V. Doyle, 547-2550, 695-4888.


(68) VALIN: 120, Yvette, bungalow 1978, pas de voisin arrière, sous-sol aménagé, foyer, un endroit calme. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.

(79) FALARDEAU: domaine 54.5 acres, avec bordure sur le petit lac Clair. Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.

(71) BUNGALOW, A REVENUS ET CHALET

ST-FULGENCE: 66, rang St-Joseph, superbe résidence. ST-HONORE: lac Larrivée, petit chalet meuble, moins de $12,000. CHIC.: 31A-31B, William, 2 logements, peu dispendieux, pour proprio occupant. CHIC.: commerce de vitrerie et miroirs.

Jean-Eudes Girard, 696-4888, 549-0386

(84) SHIPSHAW: chalet, près de la Florida, (rue Bouchard), 25,000 pi. car. de terrain. Jacques Julien, 547-2225, 695-4888.

(72) MAISONS MOBILES

CHIC.: 66, Place des Copains, 14x60, impeccable, vente rapide. $31,500, avec terrain. LATERRIERE: 104, Gilbert, avec partie du sous-sol, isolation supérieure, atelier, remise, $34,500, avec terrain. LA BAIE: 3030, boul. St-Anicet #22, cause transfert, intérieur moderne, 2 salles de bains, très original, $24,500.

Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454

(80) TERRAINS: St-Honoré: Lac Clair. Chic.-Nord: prix compétitif. Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.

LA BAIE
Base de Bagotville
677-2226

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



1er VENDEUR DE LA SEMAINE

Robert G.-Larouche 696-0715

A VOTRE SERVICE

ARVIDA



(51) ARVIDA: moins de $100,000, secteur Flamand, superbe résidence, grand terrain, intimité, tranquillité, à voir. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(52) ARVIDA: 3118, rue Alger, grande, très propre, pas de voisin arrière, garage 2 portes. A voir. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(53) ARVIDA: 2760, McLeod, toute rénovée à l'intérieur, porte-patio. Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



(54) ARVIDA: grand bungalow, sans voisin arrière. Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



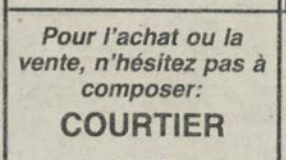
(55) ARVIDA: 2583, de la Brosse, brique, grand terrain. Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



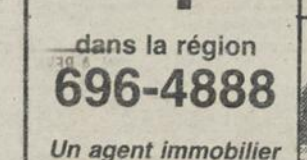
(56) ARVIDA: 2919, LaTraverse, près du Manoir, AYANT BEAUCOUP DE CACHET, A VOIR! Céline G.-Salette, 548-7528, 696-4888.



(57) ARVIDA: 2965, Kérouack, A QUI LA CHANCE? Intérieur rénové, beau terrain, quartier recherché. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(49) JONQUIERE: 3973, Ste-Jeanne-d'Arc, près de l'église, 4 chambres, pas de voisin arrière, très propre. A VISITER! Céline G.-Salette, 548-7528, 696-4888.



(50) JONQUIERE: 2282, St-Jean-Baptiste, grand, fonctionnel, près des services, avec revenu, prix idéal! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.

JONQUIERE



(42) JONQUIERE: 3779, rue Dollard, prix très bas, pour bricoleur, terrain 5,200 pi. car. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(43) JONQUIERE: moins de $100,000, rue Monat, maison presque neuve, très bien équipée, 3 chambres, mélamine et chêne. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(44) JONQUIERE: rue Long-Sault, toit cathédrale, 4 grandes chambres, 2 salles de bains, très bas prix. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(45) JONQUIERE: 3830, de Nancy, bungalow récent, près du cegep, armoires en mélamine. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888, Rachel B. Fortin, 547-0955, 695-4888.



(46) JONQUIERE: 4220, des Merisiers, sous-sol aménagé, très bon prix. Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



(47) JONQUIERE: 4049, Borduas, beau secteur, VENEZ VISITER! Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



(48) JONQUIERE: belle résidence pour professionnel. Adrienne Paparis, 548-6539, 696-4888.



(36) CHICOUTIMI-NORD: 370, Verdun, duplex tout brique, mur mitoyen, béton, secteur paisible, NOUVEAU MANDAT, A VOIR! Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888, Michel Claveau, 545-1356.



(41) CHICOUTIMI-NORD: 258, Boischatel, hors-sol, brique et déclin, près école, dépanneur, un logement, 28x40, terrain 7,000 pi. car. NOUVEAU MANDAT. Gaétane Harvey, 543-4724, 696-4888.

CHICOUTIMI-NORD



(29) CHICOUTIMI-NORD: 100, Louvois, belle propriété, secteur jeune, grand terrain, bas prix. VENEZ VISITER! Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888.



(30) CHICOUTIMI-NORD: 201, Riel, près des écoles et services, prix moins de $55,000. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(31) CHICOUTIMI-NORD: 319-321, Joffre, grand bungalow avec logement, logez-vous pour peu de frais, près polyvalente. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(32) CHICOUTIMI-NORD: 1484, Vimy, A VISITER SANS FAUTE! Lina Viel, 543-2150, 696-4888.



(33) CHICOUTIMI-NORD: 186, Constantin, FAITES VITE! Lina Viel, 543-2150, 696-4888.



(34) CHICOUTIMI-NORD: 1462, Adam, unifamiliale, près dépanneur, service d'autobus, terrain bien aménagé, piscine hors-sol. Benoît Tremblay, 544-2650, 696-4888.



(35) CHICOUTIMI-NORD: 220, Orly, garage, sous-sol aménagé, beau quartier. A VOIR! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(37) CHICOUTIMI-NORD: 1489, Adam, bungalow déclin, dans secteur paisible, 24x40, pas de voisin arrière, intérieur très clair. Michel Claveau, 545-1356, 696-4888.



(40) CHICOUTIMI-NORD: 188, Beaupré, PARC DE LA COLLINE, pas de voisin arrière, foyer, patio, sous-sol aménagé, libre, prix négociable. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



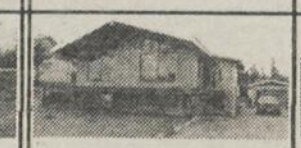
(3) CHICOUTIMI: 445, Montaigne, bungalow supérbe, armoires en mélamine, secteur jeune, construction récente. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888.



(5) CHICOUTIMI: 61, St-Dominique, propriété à revenus, 2 logements loués, prix intéressant. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888.



(7) CHICOUTIMI: 708, boul. Saguenay, 2 étages, grand terrain, vue sur Saguenay, prix pour vente rapide. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(9) CHICOUTIMI: 819, Malraux, bungalow avec 2 logements, idéal pour propriétaire occupant qui sera logé à prix très minime. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(11) CHICOUTIMI: 1403, boul. Saguenay est, air climatisé, 4 chambres, 2 étages. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(18) CHICOUTIMI: PRIX REVISE, 1½ étage, style moderne, construction 3 ans, puits de lumière, finition extérieure brique et acier, foyer, patio. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



(19) CHICOUTIMI: 202, Place Monal, CONSTRUCTION SUPERIEURE, acquisition de qualité, plan d'architecte, verrière, endroit calme. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



(38) CHICOUTIMI-NORD: 127, St-Malo, POSSESSION RAPIDE, bungalow tout brique, prix de vente négociable. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



(39) CHICOUTIMI-NORD: 601, Cabot, Parc de la Colline, semi-détaché, 2 étages, possession rapide. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.

(10) CHICOUTIMI: 1387, Molière, NOUVEAU MANDAT, garage, logement. Demandez une visite. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(4) CHICOUTIMI: 1597, Voltaire, propriété tout brique, bien aménagée, pas de voisin arrière, clôturée. Lise Bouchard, 543-0181, 696-4888.



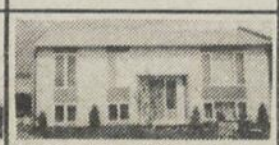
(6) CHICOUTIMI: 12286-90, boul. Saguenay, bloc 4 logements bien situé, logements tous loués. Nicole Desmeules, 549-5709, 696-4883.



(8) CHICOUTIMI: 630, chemin St-Thomas, maison de chambres, près de l'université, louée à 100%, moins de $100,000. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



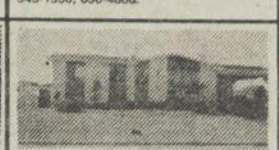
(10) CHICOUTIMI: 1387, Molière, NOUVEAU MANDAT, garage, logement. Demandez une visite. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(12) CHICOUTIMI: 1707-09, du Charolais, NOUVEAU MANDAT, récente, très moderne, très peu coûteux, pour proprio occupant. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(17) CHICOUTIMI: 343, Père-Fiset, très belle propriété, toute brique, 30x45, 12,000 pi. car. de terrain, abri d'auto, 2 patios. A VOIR! $94,500. Michel Claveau, 545-1356, 696-4888.



(20) CHICOUTIMI: 1716, Colette, quartier idéal, foyer au sous-sol, terrain très privé, paysager, beaucoup de rangement. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(38) CHICOUTIMI-NORD: 127, St-Malo, POSSESSION RAPIDE, bungalow tout brique, prix de vente négociable. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



(39) CHICOUTIMI-NORD: 601, Cabot, Parc de la Colline, semi-détaché, 2 étages, possession rapide. Marcel Aumont, 543-1866, 696-4888.



(61) LA BAIE: boul. de la Grande-Baie sud, NOUVEAU MANDAT, exceptionnel, fonctionnel, éclairé, pour visiter: Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.

LA BAIE



(100) LA BAIE: 45, chemin de la Savane, 28x44, terrain 23,000 pi. car., prix: $88,500 OU A LOUER: $600/mois. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(58) LA BAIE: 1380, Paul-Omer Gagnon, avec revenu, prix: $79,800, construction '85. A VOIR! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(59) LA BAIE: 943, chemin du Plateau, style particulier, beau terrain, intérieur fonctionnel. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(60) LA BAIE: 5e Rue, 2 logements, tout rénové, tout brique, avec garage, beau terrain, A VOIR! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.

CHICOUTIMI

visite libre Dimanche, 14h00 à 16h00



(1) CHICOUTIMI

1576, des Roitelets, Place du Royaume, maison 2 étages, piscine hors-sol.

Lise Bouchard 543-0181, 696-4888
Michel Claveau, 545-1356

A VOIR



(2) ARVIDA

NOUVEAU MANDAT, MOINS DE $100,000. 2272, de Dieppe, superbe propriété, 5 chambres, piscine creusée, listée pour vendre.

Robert G. Larouche 696-0715, 695-4888

(70) TERRAINS & COMMERCES

Coin Bégin & Dubé: commercial. **Boul. Talbot:** près future Alcan (PME). **Rang St-Martin:** 160,000 pi. car., commercial. **Coin Labrosse & St-Paul, Rodolphe & du Poitou:** résidentiels. **Place du Royaume:** petit commerce. **Près du Rond-Point:** garage avec grandes portes, grand terrain. **Lac Clair:** grand terrain.

Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888

(81) RESIDENCES JONQUIERE

4034, Rembrandt, bungalow, $58,000. **3660, St-Pierre,** condo, $55,000. **2195, de Régina,** (pas de voisin arrière). **4100, St-Eugène,** maison à paliers. **3836, de Nancy,** construction neuve. **2575, St-Dominique,** superbe propriété. **3984, Panet,** résidentiel sur 2 étages.

A REVENUS

3780, boul. du Royaume, 4 logements.

COMMERCES

2237, des Marquis, commerce en alimentation. **2362, St-Dominique,** édifice commercial, centre-ville.

LAC KENOGAMI

6024, du Quai, $38,000, roulotte. **3112, chemin de l'Eglise,** domaine.

Rachel B.-Fortin, 547-6066, 547-0955, 695-4888

Pour l'achat ou la vente, n'hésitez pas à composer:

COURTIER #1 dans la région 696-4888

Un agent immobilier est de garde en tout temps.



(24) CHICOUTIMI: 1427, Ste-Famille, près de tous les services, prix: $66,500. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(25) CHICOUTIMI: 1418, Hémingway, intérieur décoré avec goût, ça vaut le déplacement. A VISITER! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(28) CHICOUTIMI: rue des Cascades, investissement profitable à peu de frais, 3 loyers. Robert G. Larouche, 696-0715, 695-4888.



(13) CHICOUTIMI: 1357, des Roitelets, 10 grandes pièces, était $106,000, révisé à $88,000. URGENT TRANSFERT. Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(16) CHICOUTIMI: 1486, Bois-de-Boulogne, secteur panoramique, 4 chambres, belles grandes pièces, pas de voisin arrière. Céline G.-Salette, 548-7528, 696-4888.



(21) CHICOUTIMI: 1135, Lorenzo-Genest, NOUVEAU MANDAT, intérieur moderne et décoré avec goût, prix compétitif. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



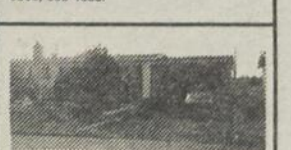
(24) CHICOUTIMI: 1427, Ste-Famille, près de tous les services, prix: $66,500. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(26) CHICOUTIMI: 1231, des Roitelets, NOUVEAU MANDAT, intérieur impeccable, fonctionnel, terrain arrière privé. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(15) CHICOUTIMI: 840, Marguerite-Bourgeois, avec piscine creusée, FAITES VOTRE OFFRE! Jean-Eudes Girard, 549-0386, 696-4888.



(22) CHICOUTIMI: 1708, Colette, avec abri d'auto, fonctionnelle, éclairée, privée, impeccable. A VOIR! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(23) CHICOUTIMI: 446, de la Normandie, avec revenu, tout brique, près de tous les services. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(26) CHICOUTIMI: 1231, des Roitelets, NOUVEAU MANDAT, intérieur impeccable, fonctionnel, terrain arrière privé. Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.



(27) CHICOUTIMI: 3295, rang St-Pierre, NOUVEAU MANDAT, vous aimez le beau, l'eau, la tranquillité? NE MANQUEZ PAS DE VOIR! Gilles Parrot, 545-3126, 696-4888, Céline Bouffard, 696-4454.

ASSELIN Jean-Guy, 549-8822
AUMONT Marcel, 543-1866
BERGERON Gérard, 549-9332
BOUCHARD Lise, 543-0181
BOUFFARD Céline, 696-4454
BOURGOUIN Solange, 549-1177
CLAVEAU Michel, 545-1356
DOYLE Bérangère, 547-2550
DURAND Jeanne, 545-2767
FORTIN Rachel, 547-0955
GIRARD Jean-Eudes, 549-0386
GIRARD Monique, 543-0608
HARVEY Gaëtane, 543-4724
LAFONTAINE Denise, 549-5409
LAROUCHE Robert G., 696-0715
LEBEL Paulette, 696-2254
OTIS Francine, 548-5042
OUIMET Céline, 543-6487
PAPARIS Adrienne, 548-6539
PARROT Gilles, 545-3126
SALETTE Céline, 548-7528
SHANK Régent, 542-0049
TREMBLAY, Benoît, 544-2650
VIEL Lina, 543-2150

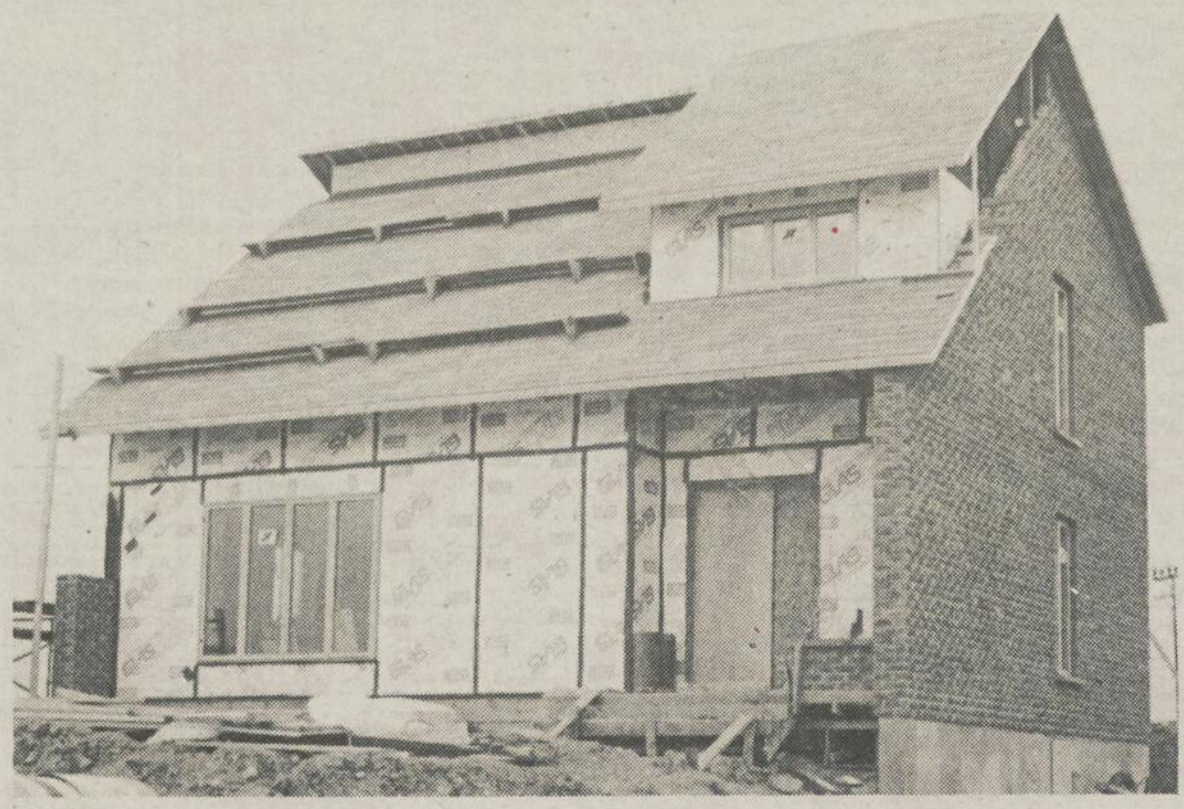
ISABELLE DUGUAY directeur

696-4888 Lundi au vendredi: 8h30 à 21h00 Samedi: 9h00 à 17h00

JONQUIERE Lundi, mardi: Mercredi, jeudi et vendredi: 8h30 à 17h00

Entretien

L'entretien de votre maison neuve



Murs de fondation

Les murs de fondation sont soumis à un grand nombre de contraintes. La partie inférieure du mur, située à l'intérieur du sol, se maintiennt à une température relativement constante tandis que la partie supérieure es soumise à des écarts de température marqués. Ces changements de température provoquent l'expansion et la contraction du béton et d'un grand nombre d'autres matériaux.

La maçonnerie

Il convient de préciser que les joints de mortier de maçonnerie en brique ne sont pas tout à fait à l'épreuve de l'eau. Par conséquent, les planches de semis ne devraient recouvrir aucune partie du mur de briques. Vous devriez également vérifier le joint de mortier à intervalles réguliers pour y déceler tout signe de contraction (il se produit quelques fois des fissures entre la brique et le mortier). S'il y a détérioration grave des joints de mortier, vous devez les faire rejointer pour prévenir toute pénétration d'humidité. Vous n'avez pas à vous inquiéter des fissures infimes ou capillaires.

Vous avez sans doute remarqué que le rang inférieur de briques situé au-dessus du mur de fondation comporte des ouvertures (habituellement, des cavités circulaires ou une absence de mortier dans le joint vertical) situées à quelque distance les unes des autres. Ces ouvertures appelées "chantepleurs" ne doivent jamais être recouvertes ou remplies car elles servent à évacuer la condensation ou l'humidité qui se produisent derrière le parement du mur au-dessus du solin.

Le revêtement extérieur

Les revêtements extérieurs finis en usine n'ont pas à être peinturés avant de nombreuses années (sauf domages d'ordre mécanique). En raison de leur fini lisse, ils peuvent être nettoyés par arrosage au moyen d'un boyau bien que dans certains secteurs et certaines municipalités, il puisse être nécessaire d'effectuer au préalable un nettoyage au moyen d'un détergent non abrasif.

Les défectuosités de la peinture extérieure sont le plus souvent provoquées par l'humidité présente dans les parements de bois, de quelque source qu'elle provienne. La pluie, l'eau projetée par les arrosoirs de pelouses, la proximité d'arbustes humides, des petites fissures (dans le murs de la cuisine ou de la salle de bain) ou encore le taux d'humidité relative à l'intérieur de la maison peuvent tous contribuer à accroître la teneur en humidité du bois. Si cette humidité parvient à se propager derrière la couche de peinture, elle provoquera un écaillage et des boursouflures. Les travaux de calfeutrage doivent être vérifiés tous les ans et exécutés de nouveau, au besoin, au moyen d'une pâte à calfeutrage de bonne qualité (l'ancienne couche de pâte devrait être retirée au préalable).

Peinture

Les peintures lustrées de couleurs foncées fournissent une protection adéquate mais pâlissent plus rapidement lorsqu'elles sont exposées au sud ou à l'ouest; ces murs doivent donc être repeints fréquemment pour conserver leur apparence. Evitez de peinturer par temps frais ou humide; profitez des temps chauds pour traiter les surfaces ombragées. Idéalement, il serait préférable de peinturer une surface qui a bénéficié des rayons chauds et secs du soleil, puis de "suivre le soleil" autour de la maison. Pour obtenir de bons résultats, il convient de respecter les recommandations du fabricant. Il peut être nécessaire de nettoyer et de retoucher plus souvent certains endroits de la maison plus sujets à détérioration.

Fissures

Si les murs extérieurs de votre maison sont finis en stuc, il peut arriver que de minces fissures apparaissent sur la surface du mur, après qu'il ait séché et que le processus de rétrécissement ait pris fin. Cette situation est prévisible et apparente surtout dans le cas des murs de stuc lissés à la truelle. En pareil cas, il vaut mieux ne rien faire avant deux ans ou avant que le processus de contraction ait pris fin. Le propriétaire pourra alors remédier à la situation en appliquant une seconde couche au pinceau.

Source: APCHQ

(PUBLI-REPORTAGE)

CLUB EXECUTIF
PREMIER VENDEUR REGIONAL 1985-86-87
André Laliberté
Agent immobilier
Tél.: 548-3568 rés.; 695-5511 bur.
TRUST GENERAL — Le maitre courtier
ANDRE LALIBERTE

GILLES COTE (1981) inc.
1651, boul. du Royaume Chicoutimi
549-7731
MANUFACTURIER DE:
• Fermes de toit
• Poutrelles ajourées pour toiture et plancher
• Revêtement d'acier
19 25 31 20 26 32 21 27 33

trans-action
Immeubles ML INC.
138, RUE PRICE OUEST – CHICOUTIMI, QUEBEC
TEL.: 696-0507 G7J 1G8
Votre conseiller cette semaine — Germain Gagnon 549-2991

Marc Tremblay Courtier 696-2838 | Laval Bolduc 545-9725 | Richard Riverin 543-5698 | Lee Nicolas 545-1432 | Olivier Tremblay 547-8043 | Germain Gagnon 549-2991 | Ghislain Deschênes 543-4707 | Roger Côté 678-9053 | Régis Morin 696-2876

FAITES UNE OFFRE
CHICOUTIMI-NORD: 120, Laniel, joli bungalow, brique, rénové, très propre, secteur tranquille, bien situé, cause transfert. Inf.: Lee Nicolas 545-1432
CHICOUTIMI-NORD 4 logements, prix 85,000.00, négociable. Inf.: Germain Gagnon, 549-2991 Laval Bolduc, 545-9725
CHICOUTIMI: (Riv.-du-Moulin), près du Parasol, 5 logements loués à 100%, rénové en 88, faites votre offre. Inf.: Yvan Boudreault, 543-1753.
ST-HONORE: 1401, Chemin du Lac, 1½ étage, rénové, plancher en érable, terrain 51,000 pi. car. surprenante. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.
CHICOUTIMI: 263, Mauriac. Ghislain Deschênes, 543-4707, Trans-Action: 1-88-1330.
ST-HONORE 321, rue Honoré, LAC DOCTEUR, luxueuse résidence, superbe 1½ étage, plus sous-sol, toit cathédrale, garage, remise, valeur marchande $235,000, prix offert: $174,000. Inf.: Marc-A. Tremblay 696-2838
MOIN DE 5 FOIS LES REVENUS
CHICOUTIMI: immeuble à usage résidentiel et commercial excellent placement. Inf.: Roger Côté, 678-9053.
CHICOUTIMI: 1532, Du Portage (Domaine du Roi) propriété neuve, nov. 87, bonne construction, décoration avec goût. Marc-A. Tremblay, 696-2838.
A 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE CHICOUTIMI
168, Caouette, maison mobile, 3 chambres, très propre, grand garage isolé, terrain clôturé, prix très abordables. Inf.: Roger Côté, 678-9053.
CHICOUTIMI: 4 logements, 4½ pièces, tous loués, revenus annuels $16,860.00 bien situé, construction 1965. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.
ST-FULGENCE: rang St-Louis, 58597, pi. car., boisé, très beau site. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.
VILLE DE LA BAIE: édifice commercial à revenu, bonne rentabilité. Inf.: Richard R. 543-5698, Lee Nicolas, 545-1432.
CHICOUTIMI: rue Georges Vanier, terrain multi-familial avec services, 38,000 pi. car. Inf.: Marc Tremblay, 696-1432.
CHICOUTIMI: garage DEBOSSELAGE, peinture, centre-ville. Inf.: Germain Gagnon, 549-2991, Laval Bolduc, 545-9725.
LATERRIERE: Portage-Nord, terrain bord de la rivière, 45,000 pi. car., chacun. Inf.: Roger Côté, 678-9053, Germain Gagnon, 549-2991.
ROUTE DU VALINOUET: 3 terrains prêts à construire, 65,000 à 125,000 pi. car., chacun. Inf.: Roger Côté, 678-9053, Germain Gagnon, 549-2991.
$79,000.00
CHICOUTIMI-NORD: 105, Boulogne, construction 1984, bungalow avec revenus de $4,800 par année. Inf.: Ghislain Deschênes, 543-4707.
COMPTANT MINIME
ANSE-ST-JEAN: maison mobile 3 chambres, approuvée SCHL, grand terrain, remise, rénovée 1987, idéale pour couple possédant peu de comptant. Inf.: Roger Côté, 678-9053.
CHICOUTIMI-NORD: 105-107, Boulogne. Ghislain Deschênes, 543-4707, Trans-Action: 1-88-1330.
CHICOUTIMI: 1324, Père-Honorat, 2 logements, revenu $400.00 n.c. n.e. rénové, 15,750 pi. car., paysager, bien situé. Inf.: Lee Nicolas, 545-1432.
JONQUIERE: 2288, Truchon. Laval: 545-9725 - Germain: 549-2991.
CHICOUTIMI: 204, de la Colline, MAISON A REVENU. Germain Gagnon, 549-2991, Laval Bolduc, 545-9725.
$16,900 NEGOCIABLE
PETIT-SAGUENAY: maison de campagne, 5 chambres, terrain 350,000 pi. car. sur le chemin du village, vacances famille. Inf.: Roger Côté, 678-9053.
FAITES UNE OFFRE
VALIN: 129, Justine, jumelé très propre, 3 chambres, remise, clôture, comptant minime, «venez négocier». Inf.: Roger Côté, 678-9053.
VENEZ FAIRE UNE OFFRE
LATERRIERE: 5164, boul. Talbot, moderne, grand garage équipé, grand terrain. Venez faire une offre. Inf.: Roger Côté, 678-9053.
CHICOUTIMI: 2707, Roussel, 2x5½, très propres. Inf.: Germain Gagnon, 549-2991, Laval Bolduc, 545-9725.
JONQUIERE: St-Alexandre, 2x4½, prix: $52,000. Inf.: Germain Gagnon, 549-2991, Laval Bolduc, 545-9725.

Transaction

Bien s'informer avant de vendre

Vous désirez vendre votre propriété, voici quelques informations importantes que pourra vous transmettre votre courtier ou votre agent immobilier.

-Le montant comptant que vous devrez exiger de l'acheteur.

-Le montant de votre hypothèque, sera-t-elle transférable, s'il y a un remboursement quel en sera les conditions.

-Le montant des taxes municipales, scolaires et spéciales.

-Les évaluations, terrain et bâtisse, le rapport entre lesdites évaluations et la valeurs de l'immeuble.

-Le zonage permet quelle utilisation des lieux

-La mise en marché pourra se faire à quel prix, lorsque le moment viendra de fixer le prix de l'immeuble, il y aura plusieurs éléments à considérer.

Le choix de son agent immobilier

- Vous désirez vendre ou acheter une propriété? La compétence d'un professionnel de l'immobilier peut vous aider à atteindre votre but.

-Comment choisir votre agent? Si vous désirez vendre, de nombreux agents solliciteront un mandat de vente.

-Comment s'assurer de la compétence, consultez un agent immobilier membre de la Chambre d'Immeuble du Saguenay Lac-St-Jean, est une première assurance du professionnalisme de l'agent.

-Le choix d'un agent se fait suite à une recommandation favorable.

-Vous pouvez également inviter des agents à venir vous rencontrer et discuter avec eux de la vente de votre propriété.

-Informez-vous du genre d'immeuble qu'ils vendent le plus souvent et du quartier dans lequel ils travaillent davantage.

-Ne confiez pas nécéssairement le mandat à l'agent qui vous fait miroiter le prix de vente le plus élevé; évaluer sa disponibilité.

-Il est très important d'être à l'aise avec son agent, car vous aurez à le rencontrer ou communiquer avec lui à plusieurs reprises. Vous devez également vous sentir en confiance.

-Lorsqu'il s'agit de trouver la maison souhaitée, vous avez tout intérêt à choisir un agent avec qui vous vous sentirez à l'aise.

-De préférence, il faut choisir un agent qui connait bien le secteur où vous désirez acheter et le type d'habitation que vous recherchez.

On peut rencontrer un agent en téléphonnant à un courtier et en expliquant ses besoins particuliers.

-On peut téléphoner à un agent dont le nom figure sur la pancarte d'un immeuble à vendre.

-Une fois que vous avez choisi votre agent, donnez-lui la chance de vous aider, expliquez-lui exactement vos besoins, le genre de propriété que vous recherchez, le quartier qui vous interesse et vos capacités financières.

-Après visite d'une propriété, prenez le temps de lui expliquer vos réactions, cela l'aidera à cerner davantage vos besoins et goûts et à trouver la maison qui vous convient réellement.

Source: Chambre d'Immeuble du Saguenay Lac-St-Jean

(PUBLI-REPORTAGE)

Cet été
on
arrose
en douceur...

AQTE

Le plus grand centre d'outillage
électrique et à l'air au Saguenay-Lac-St-Jean

COMPRESSEUR



-3 autres modèles en magasin disponibles

2 forces

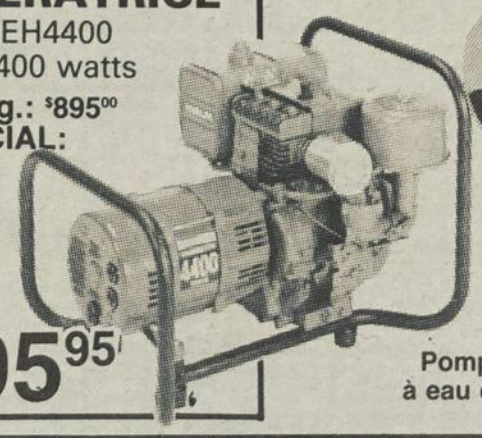
$695

MAINTENANT DEPOSITAIRE DE
HOMELITE®
SPECIAL LANCEMENT
GENERATRICE

178B48 4800 watts
Dét. sugg.: $2,349.00
SPECIAL:

$1,849.95

GENERATRICE
EH4400
4400 watts
Dét. sugg.: $895.00
SPECIAL:



$795.95

Pompe à eau etc.



SCIE A BETON
DM40
Dét. sugg.: $819.00
SPECIAL:
$695

Réparation d'outils électriques de tous genres et toutes marques

Centre d'outillage bg ENR.
701, rue Fortin Sud, Alma

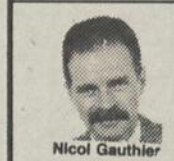
CENTRE DE REPARATION
Walter Métabo
Vente et réparation

668-0128 -
668-0129
1-800-463-9877
(Arrière de chez Frita)

IMMEUBLES BELLEY
COURTIER EN IMMEUBLES
543-0795
Place du Royaume Chicoutimi



AGENT DE GARDE
Samuel Desbiens
549-8482



Nicol Gauthier
693-8500



Marie-C. Desbiens
549-8482



Robin Villeneuve
543-1362



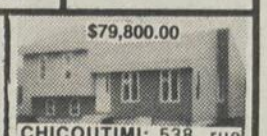
Clément Gauthier
693-8809



Prix était: $125,900.00
Réduit à: $96,500.00
CHICOUTIMI: 88, rue Monfette, super terrain, super architecture.



JONQUIERE: lac Jérôme, terrain environ 67,945 pi. car., plage et baignade.



$79,800.00
CHICOUTIMI: 538, rue Malraux, split-level (4 paliers), fenêtres à manivelles.



TERRAIN: 14,765 PIEDS CARRES
CHICOUTIMI: 1473, rue Voltaire, bungalow sous-sol aménagé, porte-fenêtre.



PRIX POUR VENTE RAPIDE
CHICOUTIMI: (s. Nord), 150, rue de Gaulle, sous-sol aménagé, abri d'auto.



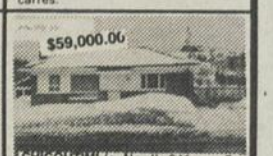
$33,500.00
CANTON TREMBLAY: 1597, chemin St-Marc ouest, terre de 49,6 acres carrés.



Prix était: $118,500
Prix réduit: $109,500
CHICOUTIMI: 668, boul. Barrette, résidence avec garage et abri d'auto, terrain immense sans voisin.



$67,800.00
CHICOUTIMI: 598, rue Verreault, hors-sol avec garage.



$59,000.00
CHICOUTIMI (s. Nord): 341, rue St-Gérard, bungalow 4 chambres, secteur priviliégié.



«FAITES VOTRE OFFRE»
CHICOUTIMI: 403, 405, rue Montaigne, «super» 2 logements.



$82,500.00
CHICOUTIMI: 506-508, Montaigne, 2 logements, construction 1986.



SUPERBE RESIDENCE
LA BAIE: 3091, Mgr-Dufour, contactez-nous pour une séance d'informations.



NEGOCIABLE
CHICOUTIMI: 547-549, rue Marcel-Portal, 2 logements.



CUBE-VENDEUR
CHICOUTIMI: 614, rue Brassard, brique, garage, sous-sol fini.



PRES DU MANOIR DU SAGUENAY
ARVIDA: 1760-1762, rue Moisan, 2 logements + 3 chambres en location, RENTABILITE ASSUREE.



NEGOCIABLE
NEGOCIABLE
CHICOUTIMI: (s. nord), 108, rue Louis XIV, hors-sol, 2 logements.



«PRIX REDUIT»
CHICOUTIMI: 113-115-117, rue Perron, 3 logements, garage.



$89,800.00
LATERRIERE: 3458, Portage Sud, terrain 29,650 pieds carriés, longeant la rivière.



$39,800... MAIS FAITES VOTRE OFFRE...
ST-AMBROISE: 755, Rang VII, 1½ étage, garage, abri d'auto, terrain 14,595 pi. car.



$79,999.00
CHICOUTIMI: 1790-1792, rue Colette (coin Malraux), 2 logements.



SECTEUR DU PARC DE LA COLLINE
CHICOUTIMI: secteur nord, 240, rue Boischatel, hors-sol, sous-sol aménagé.



$48,530... URGENT FAUT VENDRE
CHICOUTIMI: (s. Nord), 1924, boul. Ste-Geneviève, bungalow avec garage.



CUBE-VENDEUR
ST-FULGENCE: 197, rang St-Joseph, maison de campagne, terrain 39,200 pi. car., sous-sol aménagé.



Prix était: $92,000
Prix réduit: $85,800
CHICOUTIMI: 1604, rue des Engoulevents, Place du Royaume, porte-fenêtre, sous-sol aménagé.

MAISONS NEUVES
«PHASE 2»
6 prochaines constructions à $67,350.00 incluant terrain, valeur: $16,000.00

EXCLUSIF A NOTRE CLIENTELE:
Publicité permanente à PLACE DU ROYAUME, photo-couleur 8" x 10" de votre maison sur notre CUBE-VENDEUR dans le mail central.

RE/MAX® saguenay inc.

COURTIER IMMOBILIER, INDEPENDANT

670, chemin St-Thomas
Chicoutimi, G7H 2R2
(418) 545-15[illegible]

Place du Commerce,
2655, boul du Royaume
Jonquière, G7S 4A[illegible]
(418) 548-9191

EN VEDETTE



CHIC.-NORD
Rue Boucher, 2 logements, idéal pour jeune couple. Inf.:
Inf.: 545-0571
Michel Bouchard



CHICOUTIMI: 272, St-Henri, 4 logements, en bas de l'évaluation, FAUT VENDRE. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



CHICOUTIMI: 1576, du Portage, maison neuve, planchers de chêne à la grandeur, secteur recherché. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



LATERRIERE: 4260-4262, St-Isidore, près de Route 170 et Base de Bagotville, bungalow 1979, 3 chambres au rez-de-chaussée + logements hors-sol. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



JONQUIERE: 4184, Des Merisiers, 2 logements 4½ pièces, très propre, intérieur du logement du propriétaire refait à neuf. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



JONQUIERE: 4786, boul. du Royaume, bungalow avec abri d'auto, 4 chambres, fenêtres triple verre, rénové. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



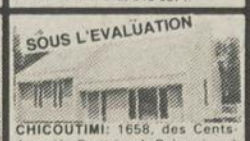
ARVIDA: 1812, boul. Mellon, 1½ étage, salle de bains de revue. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



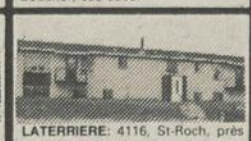
ARVIDA
2507, Fréchette, bungalow 25x36, 3 chambres à coucher, terrain clôturé avec garage, impeccable. Inf.:
Lise Sénéchal
548-3284



CHICOUTIMI: 362, Labrecque, 2 étages, bien décorée, revenu au sous-sol, construction A1. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 1658, des Cents-Associés, Domaine du Roi, maison à paliers, construction 1988, POUR VENTE RAPIDE. Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643.



LATERRIERE: 4116, St-Roch, près de Route 170 et de la Base de Bagotville, 2x5½ pièces et 2x4½ pièces, prix intéressant. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



JONQUIERE: 3801, de la Fabrique, 2 étages en brique, revenu intéressant, près du CEGEP. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284, Marc Bellemare, 548-1086.



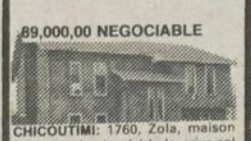
JONQUIERE: 51, chemin St-André, chalet habitable à l'année, site magnifique. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



ARVIDA: 2852, boul. du Saguenay, 2 étages, tout brique, rénové avec poêle à combustion lente, bien situé. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



ARVIDA
2591, Dolbeau, propriété en brique, rénovée, impeccable, sans voisin à l'arrière, une visite vous convaincra. Inf.:
Lise Sénéchal
548-3284



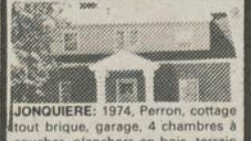
CHICOUTIMI: 1760, Zola, maison neuve, plafond cathédrale, sous-sol fini. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 1470, rue du Languedoc, maison à paliers, construction 1988, une visite vous convaincra. FAUT VOIR. Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643.



LATERRIERE: 7074, Portage-des-Roches nord, magnifique résidence, 28x39, toit cathédrale, sous-sol aménagé, grand terrain, piscine. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



JONQUIERE: 1974, Perron, cottage tout brique, garage, 4 chambres à coucher, planchers en bois, terrain 92x110. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



JONQUIERE: 2110, Hémon, maison pour déménager, pourrait aussi convenir comme chalet. FAITES UNE OFFRE. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



ARVIDA: 2238, St-Philippe, grande propriété, plan ouvert, beau terrain avec piscine, beau secteur. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



JONQUIERE
2569, Chauveau, joli bungalow tout brique, secteur jeune. Inf.:
Lise Sénéchal
548-3284



CHICOUTIMI: 1440, des Roitelets, joli petit bungalow, 4 chambres, patio, porte-patio, combustion lente, 2 salles de bains, IMPECCABLE. Inf.: André Dallaire, 545-6588.



Lorsque vous voyez cette affiche

INFORMEZ-VOUS--SYNTONISEZ

FM 91.5



JONQUIERE: 1785, Vanier, 29x43, abri d'auto, plancher de bois franc, sous-sol fini, terrain paysager, SUPERBE! Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



ARVIDA: 2567, de la Croix, joli bungalow, rénové, sous-sol aménagé à 100%, 3 chambres à coucher. Une visite vous convaincra! INF.:
Lise Sénéchal, 548-3284.



ARVIDA: 2790, Hocquart, 1¾ étage, avec plancher de bois franc, 4 chambres, situé face à l'église St-Jacques. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



ARVIDA
2666, rue Simard, 1½ étage, planchers de bois au rez-de-chaussée, 3 chambres, maison entièrement rénovée, très propre. Inf.:
Sandra-Marie Gauthier, 548-4918



COMTE TREMBLAY: 1787, boul. Martel, 28x41, tout brique, plancher en érable, fenêtres à manivelle, terrain 100x200, très propre. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



JONQUIERE: près du cegep, 5 chambres, maison entièrement rénovée, prix plus qu'abordable. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



JONQUIERE: 3034-4036, Vauquelin, hors-sol, 2 logements, pas de voisin à l'arrière, très bien situé. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



ARVIDA: 2095, Burma, quartier St-Philippe, jumelé, planchers de bois franc, 2 étages, 3 chambres, grand terrain. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



SHIPSHAW
4571, route Jean, 1½ étage, terrain 150x100, piscine, solarium, garage. Inf.:
Marjolaine Villeneuve
548-7705



CHICOUTIMI-NORD: 149, Lorraine, bungalow super propre, terrain superbe, quartier tranquille, FAITES UNE OFFRE. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



JONQUIERE: 6720-28, chemin St-André, chalet meublé, chaloupe. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



JONQUIERE: 3730, St-Jules, bungalow très bien situé, bon prix. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



ARVIDA: 2630, Whitaker, 4 paliers, construction 1987, 4 chambres, maison impeccable. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



CHICOUTIMI-NORD: 136-138, St-Ephrem, 4½ log. + restaurant. Soyez à votre compte.



SHIPSHAW: 5470, St-Léonard, maison mobile avec garage, sur slab de béton.

Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643



CHICOUTIMI-NORD: 219, Mgr-Martel, 3 chambres, rénové à l'intérieur, bien situé, sous-sol fini, prix intéressant. Inf.: Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-2844.



CANTON TREMBLAY: 140, Alysée tout rénové, patio, garage. A VOIR. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



LATERRIERE: 6186, rue Lapointe, bungalow avec patio et porte-patio, grand terrain, situé près de tous les services. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



JONQUIERE: 4204, des Ormes, brique, abri d'auto, sous-sol aménagé. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



JONQUIERE: 3593, Bellevue, propriété très bien située, porte-patio, terrain boisé, prix intéressant. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



ARVIDA: 2827, Berthier, secteur Manoir du Saguenay, 1½ étage, planchers de bois franc. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



CHICOUTIMI: 543, Courcelette, 5½ pièces plus sous-sol fini, grande salle et 2 chambres, patio et remise paysager. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 230, Panoramique, 5½ pièces, foyer, 2 salles de bains, sous-sol fini, endroit paisible. Inf.: Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-2844.



CHICOUTIMI-NORD: 228, Chapleau, bungalow 25x40, tout en brique, plan ouvert, FAUT VOIR. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



CHICOUTIMI-NORD: 109, Viau, rénové au complet, piscine creusée, beau sous-sol. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



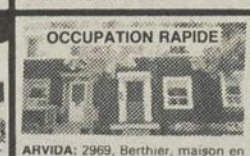
LATERRIERE: 4784, chemin de l'Église, bungalow avec de grands espaces, garage intégré, libre immédiatement. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



JONQUIERE: 2122, Ste-Berthe, bungalow, sous-sol aménagé. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



ARVIDA: 2599, Dolbeau, unifamiliale en brique, rénové, construction de qualité, sans voisin à l'arrière. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



ARVIDA: 2969, Berthier, maison en rangée, 3 étages aménagés. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



CHICOUTIMI: 1121, rue Philips, 4 chambres, cuisine rénovée, bien située, une visite vous convaincra à faire une offre. Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844.



CHICOUTIMI: 503, Maria-Chapdelaine, 4 paliers, foyers, 3 chambres, très propre, secteur polyclinique. Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844.



CHICOUTIMI-NORD: 220, Beaujolais, peinture neuve, grande remise. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI-NORD: 47, St-Maurice, joli bungalow, 3 chambres, terrain très bien aménagé, arbres à maturité, jardin. A VOIR. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



JONQUIERE: 3953, des Passereaux, bungalow tout brique, 6 chambrres. Inf.: Marc Bellemare, 548-1086.



JONQUIERE: 3730, St-Michel, bungalow brique, foyer. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



ARVIDA: 2207, St-Judes, 4 paliers, construction 1985, magnifique maison avec 3 chambres, à voir! Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



ARVIDA: 2136, de Calais, secteur St-Philippe, semi-détaché, armoires en mélamine, salle de bains un bijou. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.

CHICOUTIMI
J'aurais propriété de 4 logements, rue St-Paul - Maison de $98,000 ainsi qu'une autre de 5 logements, rue St-Luc - pour moins de $70,000 pouvant être subventionnés. A QUI LA CHANCE? Inf.:
Jean-Guy Girard
696-0643



CHICOUTIMI: 2421, ch. des Villas, sur le bord du Saguenay, bungalow à paliers. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



CHICOUTIMI-NORD: 140, Boischatel, 5½ pièces, 3 chambres, 1976, devanture brique, paysager, piscine hors-sol, etc. Inf.: Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI-NORD: 106, Beloeil, 5 logements tout rénové, rentable. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.



JONQUIERE: 2183-87-89-91, St-Hubert, maison principale 3 logements, plus petite maison 4½ pièces. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



JONQUIERE: 6213, chemin St-André, 1½ étage, avec toit cathédrale, armoires en mélamine, grand terrain, situé à 10 minutes du centre-ville. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



ARVIDA: 1760, St-Martin, 1½ étage, rénové. LOGEZ-VOUS A PEU DE FRAIS. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



ARVIDA: 1880, Powell, 3 étages aménagés, armoires en mélamine. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



CHICOUTIMI: 85, Place des Copains, maison mobile, en très bonne condition, 3 chambres, foyer, terrain aménagé. Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487.



CHICOUTIMI: 67, Place des Copains, maison mobile, 3 chambres à coucher, avec remise sur slab de béton. FAUT VOIR. Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643.



CHICOUTIMI-NORD: 474, Cabot, hors-sol avec revenu de $300 mois, propre, abri d'auto, terrain clôturé. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



CHICOUTIMI-NORD: 154, rue Néré, bungalow 5½ pièces, $53,500. Inf.: Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-7844



JONQUIERE: 1910-12, Ste-Famille, 2 étages à revenu, 1x5½, 1x3½ pièces, rapportent $755 mois brut. Loués non chauffés, non éclairés. Inf.: Marc Bellemare, 548-1086.



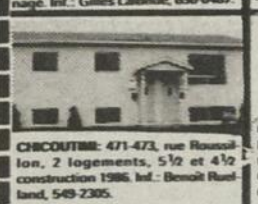
JONQUIERE: 4093, Gauguin, bungalow avec sous-sol aménagé au complet, garage 16x24, beau grand terrain. A voir! Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



ARVIDA: 3018, St-Patrick, bungalow en brique, très bien situé, avec revenus intéressants, piscine creusée, FAUT VOIR SANS FAUTE! Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284, Marc Bellemare, 548-1086.



ARVIDA: 2549, Chauveau, brique, vivoir, porte-patio, plancher de chêne. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



CHICOUTIMI: 471-473, rue Roussillon, 2 logements, 5½ et 4½ construction 1986. Inf.: Benoît Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 950-952, rue St-Paul, 2 logements, zoné commercial, avec très grand terrain. A QUI LA CHANCE? Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643.



ST-HONORE: 2611, Hôtel-de-Ville, 1½ étage, 4 chambres, 1 écurie, piscine hors-terre. Inf.: Jean-Rock Girard, 543-6484.



LATERRIERE: boul. Talbot, résidence très propre, située sur grand terrain, face au site de l'Alcan, avis aux sous-contracteurs. Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844.



JONQUIERE: 2515, de la Guyenne, très belle maison, très beau paysage, situé près du cégep. A VOIR absolument. Inf.: Jean-Guy Girard, 696-0643.



JONQUIERE: 3778-80, de l'Avignon, tout brique, 1x5½ + 1 grand 4½ pièces, très propre, situé près du cegep. Inf.: Liz Bouchard, 695-3186.



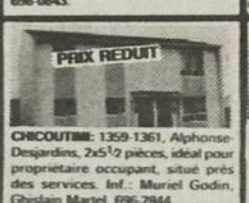
ARVIDA: 2737-41, Vaudreuil, 3 logements, rénové au complet, 2 garages. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



ARVIDA: 2220, St-Denis, secteur St-Philippe, 2 étages, plancher de bois, salle de bains mélamine. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.



CHICOUTIMI: 568, des Colibris, 3 chambres, planchers de bois franc, salon, cuisine + dinette, foyer, secteur recherché. Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844.



CHICOUTIMI: 1359-1361, Alphonse-Desjardins, 2x5½ pièces, idéal pour propriétaire occupant, situé près des services. Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844.



CHICOUTIMI-NORD: 237, Giffard, tout brique, très propre, bien paysager, sous-sol fini et isolé, grand terrain. Inf.: G. Benoît Ruelland, 549-2305.



LATERRIERE: 3460, Portage sud, grande maison 72x32, type «ranch», terrain 33,594 pi. car., fosse septique réglementaire, impeccable, 4 chambres. Inf.: Marc Bellemare, 548-1086, Lise Sénéchal, 548-3284.



JONQUIERE: 3927, Rembrandt, bungalow 3 ans, toit cathédrale, armoires en mélamine, bain tourbillon, cause de départ. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



JONQUIERE: 1925, Frontenac, 4 logements, 5½ pièces, brique, bien situé. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.



ARVIDA: 2951, Ste-Émilie, bungalow 29x44, + solarium, terrain super aménagé. Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705.

SHIPSHAW
5940, des Bouleaux, bungalow tout brique, entièrement rénové, 3 chambres, grand terrain avec garage double et piscine, à voir absolument! Inf.:
Sandra-Marie Gauthier, 548-4918

Les professionnels associés
de l'immobilier

RE/MAX



ARVIDA: 2577, Patenaude, unifamiliale moderne, très beau plancher de bois franc. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.

SECTEUR CHICOUTIMI



Benoit Ruelland 549-2305

AGENTS DE GARDE CETTE SEMAINE

SECTEUR JONQUIERE



Marjolaine Villeneuve 548-7705



ARVIDA: 2248, Saucier, maison en rangée, tout brique, rénovée, beau terrain clôturé. Logez-vous à peu de frais. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



ARVIDA: 2827, Berthier, 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher, faut vendre! Inf.: Marjolaine Villeneuve, 548-7705/548-9191.



FERLAND-BOILLEAU: chalet d'été à prix d'aubaine, sur le bord d'un lac. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.

CHICOUTIMI
Superbe résidence bien située, grand terrain, conviendrait pour foyer d'accueil ou bureau professionnel. Inf.:
Inf.: Muriel Godin, Ghislain Martel, 696-2844



ARVIDA: 2505, Boivin, belle maison canadienne, tout le confort possible, prix compétitif. Inf.: Lise Sénéchal, 548-3284.



ST-FULGENCE: 299, boul. Tadoussac, site merveileux avec vue sur le Saguenay. Inf.: G. Benoit Ruelland, 549-2305.



CHICOUTIMI: 1385-1387, boul. Saguenay, édifice commercial, bureau et entrepôt, 3,400 pi. car., excellente construction, secteur commercial très actif. Inf.: Benoit Ruelland, 549-2305.



ARVIDA: 2604, Laure, bungalow 3 chambres, sous-sol fini, très propre, près de tous les services. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.

JONQUIERE
Rue St Dominique, restaurant 34 places, bien situé, prix très intéressant. Inf.:
Marc Bellemare 548-1086



CHICOUTIMI-NORD: 975, boul. Ste-Geneviève, site de choix, 200 en façade, 100 en profondeur, rénové, pour entreprise dynamique. Inf.: Benoit Ruelland, 549-2305.



SHIPSHAW: 4711, St-Léonard, maison style canadien, tout brique ainsi que garage annexé, pour moins de $75,000. Inf.: Jean-Guy Girard 696-0643.



ST-FULGENCE: 90, rang St-Louis, 1 3/4 étage, garage, grand terrain. Inf.: G. Benoit Ruelland, 549-2305.

ESPACES A BUREAUX POUR PROFESSIONNELS
CHICOUTIMI: 549, rue Jacques-Cartier, 10 stationnements, 3,000 pi. car. à louer ou vendre en copropriété. Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487.

AUTRES



ST-FULGENCE: 261, rang Ste-Marie, bungalow 1983, 2 chambres, idéal pour qui aime la campagne. Inf.: R.-Gaston Boucher, 693-8508.



ALIN: 208, boul. Tadoussac, bungalow canadien, 28x44, scus-sol fini, finition A1, A VOIR, bon prix. Inf.: G. Benoit Ruelland, 549-2305.

COMMERCES
CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, commerce (marché aux puces) avec résidence et 2 grandes bâtisses, terrain 34,000 pi. car. Inf.: Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-2844.

JONQUIERE: rue St-Dominique, bar 97 places, bien situé, aménagement à neuf. Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487.

CHICOUTIMI: rue Roussel, secteur Nord, garage, commerce peinture et débosselage, 4 portes, équipement inclus, bonne clientèle. Aubaine. Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487.

TERRAINS COMMERCIAUX
CHICOUTIMI: chemin St-Thomas: 136x122. Boul. Talbot: 56,000 pi. car.; Boul. Talbot: 39,000 pi. car.; Boul. Talbot: 159,000 pi. car.; Route 170: 20,000 pi. car. **ALMA:** Avenue du Pont, 325,000 pi. car. Inf.:
R.-Gaston Boucher, 693-8508

COMMERCE
CHICOUTIMI: centre-ville, bar très achalandé, chiffre d'affaires des plus intéressants pour homme d'affaires dynamique, le prix inclus ameublement et bâtisse. Si vous disposez de $100,000 ou plus de comptant, vous êtes en affaires. Inf.:
Gilles Lalonde, 696-0487

MAISONS
145, CHEMIN LEVESQUE, grande maison 25x42 (40 acres), boisé. Inf.: Benoit Ruelland, 549-2305.

EDIFICES A REVENUS
CHICOUTIMI: commerce situé dans un centre d'achats, franchise très rentable, clientèle établie, bonne renommée, pour informations, Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-2844.

CHICOUTIMI: commerce d'imprimerie, rentable, clientèle établie, bonne renommée, pour informations: Benoit Ruelland, 549-2305.

TERRAINS
RANG ST-PIERRE: 14 acres, 700 pi. sur rivière Chicoutimi, idéal pour domaine. Inf.: Sandra-Marie Gauthier, 548-4918.

CHIC.-NORD: boul. Martel et quartier Bon-Air, prêt à construire. Inf.: Benoit Ruelland, 549-2305.

CHALETS
CHICOUTIMI-NORD: 531, des Bains, chalet 4 saisons, meublé, refait à neuf. Inf.: Ghislain Martel, Muriel Godin, 696-2844.

NOS AGENTS

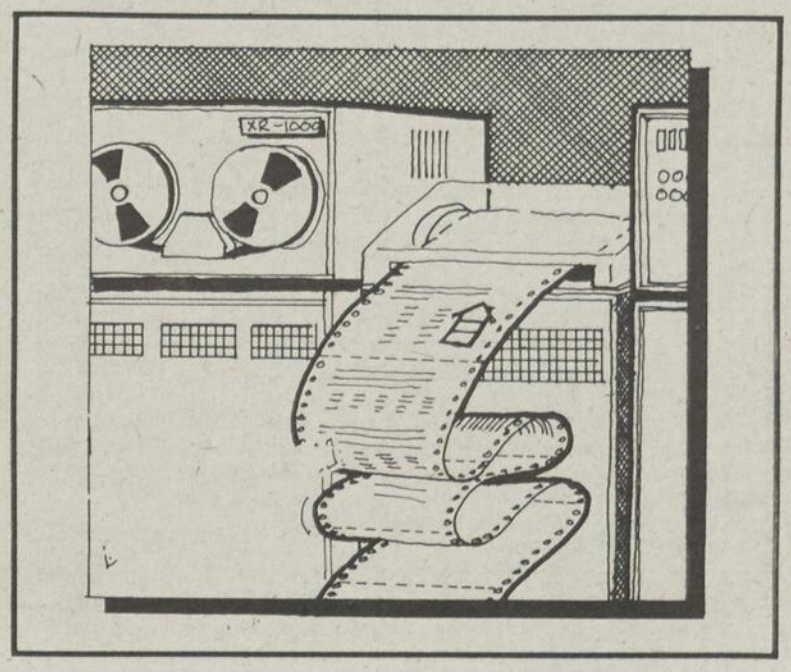
CHICOUTIMI	**545-1515**
Michel Bouchard	545-0571
R.-Gaston Boucher	693-8508
Jérôme Côté	549-9255
André Dallaire	545-6588
Jean-Rock Girard	543-6484
Jean-Guy Girard	696-0643
Muriel Godin	696-2844
Gilles Lalonde	696-0487
Michelle L.-Lavoie	548-3585
Ghislain Martel	696-2844
G. Benoît Ruelland	549-2305
JONQUIERE	**548-9191**
Marc Bellemare	548-1086
Liz Bouchard	695-3186
Louise T.-Côté	547-9085
Christiane Doucet	547-8136
Sandra-Marie Gauthier	548-4918
Ghislain Maltais	542-3434
Lise R.-Sénéchal	548-3284
Marjolaine Villeneuve	548-7705
Hélène Lavoie	Directeur

Habitation

Ne constituez pas d'archives

(PUBLI-REPORTAGE)

Liste des documents à conserver précieusement



Il est toujours plus prudent de conserver les preuves d'achat, les factures, etc. un certain temps, sans pour autant constituer des archives!

Avant de préciser la durée de conservation idéale pour les documents importants, comme le contrat d'achat d'une maison par exemple, il faut préciser deux points.

Premièrement, notez bien qu'il existe une prescription. La prescription pourrait se définir comme suit: un laps de temps déterminé pendant lequel les parties contractantes (acheteur et vendeur par exemple) peuvent se poursuivre réciproquement en cas de mésentente.

En ce qui concerne toutes les transactions commerciales, les actions se prescrivent par 5 ans en vertu du Code civil. Bien sûr, on retrouve aussi des prescriptions dans certaines autres lois spécifiques, notamment dans la Loi sur la protection du consommateurs.

Par ailleurs, y a-t-il un endroit sûr où il est possible de classer des documents importants? Un endroit sûr à 100 n'existe pas; cependant, certains endroits offrent plus de garantie comme par exemple un coffre à l'épreuve du feu à conserver chez soi et un coffre de sûreté dans une institution financière.

S'il s'agit de ranger des documents qui exigent des consultations régulières, l'idéal serait de les conserver dans un petit coffre à l'épreuve du feu qui se vend dans un choix de grandeurs et de prix.

Nous vous signalons toutefois que les voleurs sont attirés par les petits coffres qui sont fermés à clef et qu'ils sont parfois enclins à partir avec ceux-ci sous le bras. Ne laissez donc rien de précieux dans le petit coffre et ne le fermez pas à clef. Ainsi, les voleurs éventuels pourront satisfaire leur curiosité illégitime. D'habitude, ils n'apprécient pas tellement les papiers.

En ce qui concerne les documents auxquels vous référez occasionnellement mais que vous devez conserver indéfiniment, sachez que les institutions financières offre la location de coffres de sûreté de différentes dimensions qui sont placés dans une voûte à l'épreuve du feu.

Voici donc un petit guide sur la durée de conservation de documents ayant trait à une maison:

1) Contrat d'achat d'un terrain, d'une maison

Durée:aussi longtemps que vous êtes propriétaire.

Même si votre notaire a enregistré la transaction au Bureau d'enregistrement, il est évidemment préférable que vous conserviez ce document par-devers vous, d'autant plus qu'on vous chargerait dés frais pour vous fournir un duplicata.

2) Contrat de vente d'un terrain

Durée:pendant au moins 4 ans après la vente.

A cause de la Loi de l'impôt qui permet à l'Etat de réviser les déclarations des quatre dernières années.

3) Contrat de vente d'une maison et tous les documents incidents

Durée:pendant au moins 4 ans après la vente.

Toujours à cause de la Loi de l'impôt, il faut surtout conserver tous les documents incidents à la transaction, c'est-à-dire les documents constatant qu'il y a eu ajustements de taxes, d'assurances etc. Pourquoi? Parce que le montant total de la transaction qui est indiqué dans le contrat notarié comprend les ajustements. Il faut donc pouvoir prouver au ministère du Revenu que le montant d'argent correspondant aux ajustements n'est pas un gain de capital.

4)Quittance d'hypothèque

Durée:le temps que vous êtes propriétaire plus 4 ans après la vente s'il y a lieu.

Même si le notaire a enregistré la quittance au Bureau d'enregistrement, il est préférable que vous conserviez ce document par-devers vous advenant la cas où vous vendiez, toujours à cause de la Loi de l'impôt.

5) Reçus de taxes

Durée:trois ans.

En vertu des lois municipales, la corporation municipale ne peut exiger de paiement rétroactif à plus de trois ans. De plus, si vous décidiez de vendre, vous seriez en mesure de prouver sur le champ qu'il n'y pas d'arrérages de taxes.

6) Factures d'huile à chauffage, de gaz

Durée:deux ans.

Parce que c'est un service continu, il peut y avoir demande d'ajustement tant de votre part que de la part du fournisseur suite à des erreurs de facturation.

7) Factures d'électricité

Durée:deux ans.

Parce que c'est un service continu, il peut y avoir demande d'ajustement tant de votre part que de la part du fournisseur suite à des erreurs de facturation.

Il est cependant facile d'obtenir copie de vos factures antérieures au bureau d' Hydro-Québec de votre région puisque pour se conformer à la prescription du Code civil en matière commerciale, la compagnie garde copie des factures pendant cinq ans.

8) Factures de téléphone

Durée:six mois à un an.

Etant donné que les règlements de Bell Canada stipulent que l'abonné à l'obligation de vérifier l'exactitude des inscriptions reproduites sur sa facture dans les trente jours suivant la réception, il n'apparaît pas nécessaire de garder vos factures indéfiniment. Toutefois, il faut souligner que la plupart des succursales de Bell détruisent les duplicata de factures trois mois après leur émission.

9) Bail

Durée:pendant sa durée de validité.

Parce qu'il renferme les obligations du locataire et celles du propriétaire.

10) Reçus de loyer

Durée:pendant l'année en cours plus l'année suivante.

Même si le bail est la preuve qu'il y a eu entente pour un montant X, il serait sage de conserver les reçus de loyer au cas où vous voudriez contester une augmentation de loyer devant la Régie des loyers ou encore porter plainte pour une diminution de services qui avaient été prévus dans le bail.

Entretien

Ne laissez pas les rats entrer chez vous

Les rongeurs figurent parmi les parasites les plus persistants et les plus ravageurs. Ils s'adaptent facilement à n'importe quelle situation. Ils vivent dans le même environnement que l'homme et se nourrissent des mêmes aliments. Là où il y a des humains, il y a des rats et des souris. En dépit du fait qu'ils vivent près des humains depuis très longtemps, ces rongeurs demeurent sauvages et non domestiqués.

Le rat de Norvège

Description:

On appelle aussi le rat de Norvège (Rattus norvégicus (Berkenhout)) rat d'égoût, rat brun, rat gris, rat des quais et rat d'eau. Son poids varie entre 300 g et 500 g (0,66 lb - 1,10 lb) et il mesure de 18 cm à 25 cm (6" à 10") de long. Sa queue, dont la couleur est plus foncée sur le dessus, est plus courte que son corps et sa tête ensemble. Ses oreilles sont petites et semblent à demi enfouies dans son poil, dont la couleur varie de rouge-brun à gris-brun.

Développement:

Le rat atteint vers l'âge de deux à quatre mois sa pleine maturité sexuelle. Après la fécondation et la période de gestation qui dure environ 23 jours, la femelle donnera naissance à environ huit à douze petits. Elle peut avoir de quatre à sept portées par année et, en moyenne, une vingtaine de petit au cours de sa vie. La durée de vie des rats est de six à douze mois, et le mâle vit habituellement plus longtemps que la femelle.

Habitudes:

Les rats sont des parasites qui peuvent endommager la structure des bâtiments entraînant ainsi des pertes financières importantes. Ils peuvent également s'attaquer au mobilier, détruire les contenants des produits alimentaires et contaminer la nourriture.

Les rats se manifestent surtout durant la nuit, mais ils ne sont pas pour autant des animaux nocturnes. Ils sont actifs lorsque les gens sont absents de leur domicile. Aussi il n'est pas rare de voir un rat affamé se nourrir le jour.

Souvent le rat d'égoût ira établir son nid dans le sol, même s'il y a de meilleurs endroits dans un bâtiment adjacent. Il essaiera d'abord de trouver sa nourriture à l'extérieur et, s'il ne peut le faire, il pénétrera à l'intérieur des bâtiments pour manger, puis retournera dehors lorsqu'il aura terminé. Cependant, il est possible que les rats passent toute leur vie à l'intérieur. Ils construisent alors leurs nids dans un endroit fermé où ne se déroule aucune activité humaine. Les rats de Norvège préfèrent circuler sur des surfaces planes, mais ils n'hésiteront pas à monter des escaliers, franchir des murs rugueux et passer sur des files électriques ou des tuyaux afin d'avoir accès à leurs sources de nourriture et d'eau. Les rats préfèrent la nourriture riche en gras mais comme ils ne sont pas des animaux difficiles, ils se contenteront de ce qu'il y a à leur portée.

Les terriers des rats sont constitués d'une entrée et de quelques sorties de secours. Les tunnels ont un diamètre moyen de 5 cm à 7,5 cm (2 à 3"). Le nid est construit avec des matériaux mous de préférence mais à défaut de ces derniers, les rats utiliseront ceux qu'ils trouveront sur place.

Si le terrier est envahi par un intrus, la femelle en retirera ses petits. Souvent, le mâle et la femelle mangeront leurs petits. La raison de ce comportement n'est pas connue, mais l'on prétend que ce geste est accompli dans le but de remédier au manque de nourriture.

Les rats ont la vue très faible; ils ne peuvent que distinguer des variations d'intensité lumineuse et, de plus, ils voient tout en gris. Par contre, leurs sens de l'odorat, du toucher, du goût et de l'ouie sont très développés, ce qui compense pour leur faible vision.

Les rats sont plutôt méfiants, ainsi ils réagiront à la présence de tout nouvel objet sur leur territoire. Cette méfiance est d'autant plus accentuée chez le rat adulte. Ces rongeurs aiment courir le long des surfaces verticales qu'ils touchent avec leurs moustaches, lesquelles leur permettent de découvrir leur environnement.

Les rats sautent, grimpent, nagent et grugent. Ils sont de très bons sauteurs et de bons grimpeurs. Certains peuvent faire des bons d'un mètre (3') de hauteur et lorsqu'ils sont en difficulté, ils n'hésiteront pas à sauter dans le vide, même de très haut proportionnellement à leur taille. Ils grimpent facilement sur les tuyaux, les fils et les murs rugueux. Les rats sont aussi d'excellents équilibristes; ils peuvent circuler à l'horizontale sur un mur ou un fil électrique, leur queue servant alors de contrepoids. Les rats d'égoût sont également de très bons nageurs. C'est la raison pour laquelle leurs terriers sont souvent situés près des cours d'eau.

Les rats adorent gruger tout objet plus mou que l'émail de leurs dents. Ce comportement est dû au fait que leurs incisives poussent constamment, donc ils doivent régulièrement ronger quelque chose pour éviter que celles-ci n'atteingent des proportions qui les empêcheraient de se nourrir.

Répression:

Les rats sont des animaux sociaux qui vivent en colonies. Ils partagent donc les mêmes sources de nourriture et d'eau. Il est bon de connaître ces traits caractéristiques de leurs comportements si l'on veut arriver à limiter leur nombre. Ainsi, en concentrant aux mêmes endroits les sources de nourriture et les abris, ou bien en n'en diminuant la quantité, ou encore en les éliminant complètement, la compétition augmentera au sein des colonies, et par conséquent les rats finiront par s'entretuer.

A l'extérieur, étant donné que les conditions climatiques changent, il est suggéré de disposer des blocs d'appâts recouverts de paraffine dans les terriers. Il faut continuer de nourrir les rats jusqu'à ce que les blocs ne soient plus grugés. Une bonne façon de voir si les rats sont encore actifs est de boucher les ouvertures de leurs terriers. Si par la suite, certaines entrées ont été débloquées, cela signifie que les rats sont encore actifs à cet endroit.

A l'intérieur, on doit d'abord identifier les endroits par lesquels s'introduisent les rats et ensuite bloquer ces entrées dans les plus brefs délais.

La meilleure façon d'éliminer les rats consiste à utiliser tous les moyens possibles. On doit commencer par éliminer les abris et les sources de nourriture. Ensuite, placer des apâts le long des surfaces verticales, s'il y a lieu. On conseille également d'employer des plaques collantes et des trappes mécaniques afin de connaître les voies de circulation empruntées par ces rongeurs.

Les excréments, les pistes, les matériaux rongés et parfois même l'excitation des animaux domestiques sont autant d'indices qui permettent de détecter une infestation de rongeurs.

Il est très important de ne pas modifier l'environnement des rats au moment où l'on tente de les éliminer car ils sont très méfiants et finiront par se douter qu'il se passe quelque chose d'anormal. Donc, il ne faudra pas déplacer les apâts pendant toute la durée du contrôle.

Source: Maheu Maheu

(PUBLI-REPORTAGE)

LES CONSTRUCTIONS
C.L.D. 1985 INC.
3540, rue du Parc Industriel
Kénogami, Jonquière.
Tel.: 547-4773

Entrepreneur résidentiel et commercial
CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS
TERRAINS A VENDRE KENOGAMI ET ARVIDA

- Rénovation Parck
- Aménagement par Office des handicapés
- Construction de votre nouvelle maison
- Rénovation générale

Soir et fin de semaine:
RAYNALD BOUCHARD
548-5225



Avec CLD vos besoins sont combles avec securite et diligence.

GROUPE PRO 2000 INC.
543-0092
543-5152
CONSTRUCTION
PROJETS:
• Résidentiel • Commercial • Choix de plans • Estimé GRATUIT
TECT-HAB

UNI Les Immeubles UNI Inc.
Courtier, 38, Racine, Chicoutimi
543-2480



ST-FELIX-D'OTIS: chemin du Lac à la Croix, habitation à l'année. AUBAINE.



DEPANNEUR: avec résidence, 455-457, boul. St-Paul, très bon chiffre d'affaires.

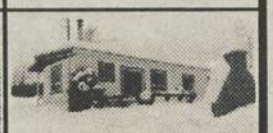


AGENT DE GARDE
Réjean Martin
696-3110

COMMERCE
Animalerie Zoo Quarium.
Garage fonctionnel avec résidence, 2655, boul. St-Paul.
A VOIR



JONQUIERE: 3600, de Montcalm, duplex 4 chambres, reprise de finance.



LAC SEBASTIEN: meublé, prix d'aubaine.

Très belle maison au 1279, boul. du Royaume, clôturé, remise, toiles vénitiennes, lave-vaisselle et poêle à combustion lente (peut servir autant commerciale que résidentielle). Avis aux intéressés.
3167, Vimy, bungalow, très belle propriété moins de $50,000.
116, Chapleau, avec trois terrains, maison rénovée.

Avons acheteur pour maison mobile
Tél.:
Réjean Martin

CHICOUTIMI
PROPRIETE: 4 logements, chemin de la Réserve, 751 à 755.
RUE BREBOEUF: 998 à 1004, 4 logements, état de neuf.
PROPRIETE: 4 logements, 172 à 176, Vézina.



PROPRIETE: 6 logements, 109, Dubé, prix spécial.



ARVIDA: rue Lavoisier, grande résidence bien située, avec foyer intérieur et sous-sol fini.



VILLE DE LA BAIE: chemin du Plateau, numéro 935, entièrement rénovée, évaluation de $41,500. 100% de comptant pour le financement.

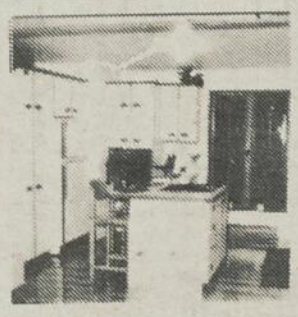
LATERRIERE
Maison mobile Laurentien, 12x60, avec très grand garage, asphalté, clôturé et très propre, en-dessous de la valeur marchande.

ST-HONORE: très belle maison 1¾ étage, boul. Martel, à vendre en bas de $50,000.
A QUI LA CHANCE?



Deux beaux chalets situés rue des Bains, un habitable à l'année, 1½ étage. A VOIR!

BRIQUE
Pour la pose de votre brique,
CONSULTEZ
Réjean Vaillancourt
Représentant
Maçonnerie
MAC/DEM LTÉE.
Démolition
Inf.:
696-3575 - 696-0617



Distribution
Armoires et Menuiserie
Valin Enr.
1163, boul. St-Paul, Chicoutimi
549-0267
Nouvelle quincaillerie spécialisée dans les armoires de cuisine
Grande salle de démonstration avec des armoires exclusives des plus modernes ainsi que des armoires de tous les styles
Distributeurs de comptoirs prémoulés avec un vaste choix de couleurs
Une succursale d'Armoires et Menuiserie Valin Inc.

Les étapes de l'expropriation

(PUBLI-REPORTAGE)

Les propriétaires ont droit de recevoir un avis d'expropriation

La loi prévoit que celui qui veut exercer son droit d'exproprié doit en signifier avis au propriétaire de l'immeuble ou au titulaire du droit réel immobilier à exproprier.

Cet avis doit contenir ce qui suit:

1. La mention du numéro du lot sur lequel les droits sont acquis par expropriation;

2. un énoncé précis des fins de l'expropriation;

3. une notification à l'effet que l'exproprié a 15 jours pour comparaître devant le tribunal et a 30 jours pour contester devant la Cour supérieure le droit à l'expropriation;

4. une demande à l'exproprié de déclarer par écrit à l'expropriant, dans les 15 jours de la signification de l'avis d'expropriation, les noms et adresses de ses locataires, la nature, la date, la durée et le loyer de chaque bail ainsi que les noms et adresses des occupants de bonne foi et les conditions auxquelles ils occupent les lieux.

L'exproprié doit aviser tout nouveau locataire, ou toute autre personne qui désire occuper des lieux qui lui appartiennent, que des procédures d'expropriation ont été entreprises contre sa propriété.

A défaut pour l'exproprié, de se conformer à ces obligations, il s'expose à être poursuivi en justice si un locataire ou un occupant subit des dommages.

Enregistrement de l'avis d'expropriation

Dans un délai de 20 jours à compter de la signification de l'avis, l'expropriant doit faire enregistrer cet avis par dépôt au bureau d'enregistrement de la division où est situé le bien à exproprier.

La loi prévoit également qu'à cet avis doivent être annexés pour fins d'enregistrement:

1. un plan et une description de l'immeuble ou du droit réel immobilier à exproprier signés par un arpenteur-géomètre; ou

2. un plan général signé par une arpenteur-géomètre, s'il y a plus d'un immeuble à exproprier; et

3. une copie authentique de l'acte autorisant l'expropriation.

A défaut par l'expropriant de respecter ces conditions, tout intéressé peut requérir la radiation de l'enregistrement.

Un exemplaire de l'avis d'expropriation portant procès-verbal de signification et certificat d'enregistrement doit être produit par l'expropriant au tribunal dans les 20 jours de l'enregistrement de l'avis d'expropriation.

Avant de procéder à la signification de l'avis d'expropriation, l'expropriant aura pris soin de déposer au greffe de la section du tribunal ayant compétence, un plan et une description de l'immeuble ou du droit réel immobilier à exproprier signés par un arpenteur-géomètre, ou un plan général, s'il y a plus d'un immeuble à exproprier.

Comparution

L'exproprié doit, dans les 15 jours qui suivent la date de la signification de l'avis d'expropriation, comparaître (par écrit, personnellement ou par l'entremise d'un avocat) devant le tribunal. Une personne morale (compagnie, corporation, etc.) doit comparaître par l'intermédiaire d'un avocat.

Contestation du droit à l'expropriation

L'exproprié peut, dans les 30 jours qui suivent la date de signification de l'avis d'expropriation, contester le droit de l'expropriant à l'expropriation au moyen d'une requête à la Cour supérieure du district où est situé le bien à exproprier. Cette requête doit être signifiée à l'expropriant et au Tribunal de l'expropriation et elle doit être instruite et jugée d'urgence. La contestation du droit à l'expropriation suspend les procédures d'expropriation autres que l'enregistrement.

Toutefois, s'il y a urgence, l'expropriant peut demander à la Cour supérieure l'autorisation de poursuivre des procédures d'expropriation.

Si la poursuite des procédures d'expropriation est autorisée, et que par la suite la Cour supérieure fait droit à la requête de l'exproprié contestant le droit à l'expropriation, l'exproprié a un recours contre l'expropriant si des dommages lui ont été causés.

Notification aux locataires

L'expropriant doit, dans les 15 jours qui suivent la date à laquelle il a reçu les renseignements visés au paragraphe 3A, notifier les locataires et les occupants de bonne foi de l'existence des procédures en expropriation et les aviser de comparaître devant le tribunal dans les 15 jours. Cet avis doit être rapporté au tribunal par l'expropriant ou son procureur dans les 5 jours de la notification.

Source: Ministère de la Justice

Installateur officiel des fosses WEDCO
de 2,300 a 5,000 litres
CONSTRUCTION ET RENOVATION RESIDENTIELLE
VENTE ET INSTALLATION SEPTIQUES
CHAMPS D'EPURATIONS DE TOUTES GRANDEURS
RESERVOIRS EN BETON ET POLYETHYLENE
TUYAUX ET RACCORDS
EGALEMENT DISPONIBLE FOSSE DE RETENTION
WEDCO
FOSSES SEPTIQUES ST-GELAIS
1588, rue du boul. Laterrière, Qc G0V 1K0
Tél.: 678-2502 - 678-2219

PORTES et FENÊTRES
L.G.C. inc.
MANUFACTURIER REGIONAL
NOUVEAU
Fabricant des fenêtres toutes vinyle (PVC)
• Fenêtres coulissantes
• Fenêtres à manivelles bois et recouvertes d'aluminium
• Portes extérieures
• Portes-patios
• Verrières
DISTRIBUTEUR DES PRODUITS
1292, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI, P.Q.
549-7837

LES ENTREPRISES DE FABRICATION FCT INC.
FERMES DE TOIT
PORTES D'ACIER SPECIAL: 299$
12 modèles disponibles
FENETRES
Approuvées SCHL A3B3C3
Gérald Gravel, Directeur général
Denis Beaulieu, Dir. des ventes Radio chasseur 696-6270
Clément Tremblay, Directeur de la production
NOUVELLE DIRECTION
NOUVEAUX PRIX
CONSULTEZ-NOUS
1426, Rang Ste-Famille
696-1032



CHRONIQUE DES ARTISANS*

Conseils pratiques sur la finition, la protection et la conservation des bois et matériaux

© Claude Olivier
(Collaboration spéciale)

GRAND-PERE AVAIT RAISON

Grand-père qui était italien disait: «Le bain d'arêt et les huiles végétales sont au bois ce que les mamelles de la louve de Rome ont été à Rémus et à Romulus.» Le bain d'arrêt absorbe l'humidité superficielle, dilate les fivres du bois et élimine les impuretés. Il dilate les ponctuatins, dissout et évapore les substances résineuses dans les membranes qui seraient une entrave à la libre circulation des huiles pénérées par osmose à l'intérieur des cellules du bois.

Sa collaboration à la photosynthétisation des bois n'est pas négligeable. Pour toutes ces raisons, vous devriez toujours traiter vos bois avant leur finition avec du bain d'arrêt.

Produit: Bain d'arrêt

LE CUIVRE

Nos ancêtres connaissaient la pierre vierte de malachite depuis environ 7,500 ans. Déja au Ve millénaire avant J.-C., dns la région de Kerman, en Iran, on savait fondre et couler le cuivre dans des moules. Le cuivre est un métal de couleur rouge-brun ayant peu de résistance et c'est pourquoi on l'allie souvent à d'autres métaux pour lui donner plus de solidité. Le cuivre s'oxyde au contact de l'oxygène. Vos pourrez ralentir d'oxydation en l'enduisant de cire d'abeille liquide. Pour ce qui est du nettoyage, utiliser de la pierre ponce liquide.

Produits: Cire d'abeille liquide
Pierre ponce liquide

*Les Artisans du Meuble Québécois Inc.

CONSEILS ET VENTE:

ALMA
CENTRE DE RENOVATION ALMA INC.
75, boul. St-Luc
668-5203

MATERIAUX ALMA INC.
805, rue Scott ouest
662-3485

MATERIAUX DALLAIRE & FRERES ENRG.
805, boul. Jude sud
662-3403

JONQUIERE
ADJUTOR BERGERON LTEE
3497, boul. St-François
542-0341
1755, Beauséjour
547-9393

CHICOUTIMI
QUINCAILLERIE JALBERT
125, rue Racine est
549-3454

REAL MUNGERINC.
1600, boul. Talbot
543-1919

LA BAIE
J.H. DUCHESNE
466, rue Bagot
544-2883

Mobilier

Le mobilier en kit:

(PUBLI-REPORTAGE)

Une mode pour les petits budgets qui ont aussi le souci du beau

Une nouvelle sorte d'ameublement, originaire de Suède, connaît de plus en plus de succès un peu partout au Québec. C'est le mobilier en kit.

Ce mobilier convient particulièrement aux jeunes couples, aux célibataires qui commencent à se meubler, à ceux qui veulent rajeunir la maison ou meubler le chalet sans se ruiner, bref aux petits budgets qui ont tout de même le souci du beau.

Le mobilier en kit, son nom le dit, se présente sous forme d'éléments d'ameublement en pièces détachées, prêt à emporter. La plupart des meubles tiennent facilement dans l'auto ce qui réduit le coût du transport.

Les personnes qui déménagent souvent apprécieront cet avantage de pouvoir démonter leurs meubles. Et n'ayez pas peur vous qui n'êtes pas à l'aise avec le bricolage, lés meubles en kit sont conçus pour être montés facilement.

Par contre, les amateurs de jeu de construction pourront s'en donner à coeur joie avec des pièces grandeur nature.

Ces meubles petits budgets sont en train de créer une nouvelle mode avec leur aspect jeune, coloré, gai et confortable,

On les retrouve dans toutes les pièces de la maison: cuisine, salon, chambre à coucher, coin travail, bibliothèque, salle de bains, chambre d'enfant et même sur les patios.

Les matériaux utilisés sont souvent le bois, mais aussi le métal, le plastique ou le laminé.

Le mobilier en kit n'a pas peur des couleurs vives. Le rouge, le jaune, le vert, le bleu, le noir font des taches éclatantes dans la maison, adoucies par le blanc et les tons pastels.





MOBILIER — Le mobilier en kit convient particulièrement aux jeunes couples, aux célibataires qui commencent à se meubler, à ceux qui veulent rajeunir la maison ou meubler le chalet sans se ruiner.

Où l'on retrouve des meubles en kit, on retrouve des accessoires de même style et de couleurs vives. Store, horloge, lampe, rideau de douche, coussins, ustensiles de cuisine, le choix est varié et abondant.

Pas étonnant que ce type de magasin d'ameublement soit de plus en plus couru par tous.

Meubles à peindre

Comme les meubles en kit, les meubles à peindre connaissent une nouvelle vogue, lancée par plusieurs désigners et manufacturiers.

Si ces meubles étaient auparavant de style traditionnel et de qualité inférieure, ils constituent aujourd'hui un style en soi sans imperfection.

Les meubles à peindre sont flexibles, adaptables à tout intérieur contemporain et comportent des ameublements complets pour la plupart des pièces de la maison.

Le prix est relativement abordable dû à l'absence de finition laisée au goût du futur propriétaire.

Les bricoleurs et les fantaisistes apprécieront pouvoir les peindre, les teindres ou les barioler des couleurs désirées, ou les laisser à l'état naturel, recouvert d'une simple couche de laque incolore.

L'ALCOOL AU VOLANT
C'est criminel

Marcel Thibeault enr.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
Tél.: 543-9844

SPECIALITES:
Couverture bardeaux d'asphalte.
Revêtement
Fenestration, etc..

100, RUE LUDOVIC, CHICOUTIMI, QC G7G 2X9

PORTES ET FENÊTRES DE TOUS GENRES

DISTRIBUTION RAG PORTES & FENÊTRES

1777, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi (secteur Nord)
Tél.: 549-5175

"LA MEILLEURE QUALITÉ" À MEILLEUR PRIX

ESTIMATION GRATUITE

- Fenêtre à battant choix de 7 couleurs.
- Porte d'acier facteur R16.3 le plus élevé sur le marché.
- Portes intérieures pré-montés 30 "Kissing 2 9/16"

Poignée incluse 61.44 $

Distributeurs des produits
POLAR
Sikkens

Livraison 10 jours


Langis Simard
Rés.: 549-7871


Steeve Morissette
Rés.: 543-0311


Michel Truchon
Rés.: 545-6820

Produits de Bâtiment Alcan
ALCAN
Détaillant autorisé Alcan
PORTE-PATIO • PORTES ACIER
Fenêtres aluminium Alcan
Fenêtres bois rec. Polar
Fenêtres P.V.C. rigide vinyline
Revêtement aluminium, vinyle

FENETRES



Aluminium Beau Chic ENR.
2719, boul. du Royaume — Jonquière — G7S 4S9
Tél.: 548-8234 (voisin de la Loge des Mooses)
N'ACHETEZ JAMAIS SANS AVOIR VU
VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION.

Vernis et cires

Rehausser le mobilier

Les vernis constituent des finis attrayants et durables pour les boiseries intérieures telles que les panneaux, les moulures, les encadrements, les planchers et les meubles non peints.

Ils scellent le bois en formant une couche transparente durable qui résistera aux frottages et à l'usure; on peut se les procurer dans les finis mats, semi-lustrés ou satin et les finis lustrés.

La plupart des vernis s'égratignent facilement, et les marques sont difficiles à dissimuler sans refaire la surface complètement. Une application de bonne cire en pâte par-dessus le vernis, surtout sur les meubles en bois protègera le fini.

Durabilité

Les vernis polyuréthane et apoxy sont reconnus pour leur durabilité et leur grande résistance aux taches, aux abrasifs, aux acides, aux alcalins, aux solvants, aux forts nettoyeurs, aux carburants, aux alcools et aux produits chimiques. En appliquant ces vernis protégez-vous des vapeurs inflammables par une ventilation suffisante.

Les finis au shellac et laqués sont faciles à réparer ou à refaire. Ils s'appliquent facilement, sèchent vite et sont utilies comme substance masquante ou comme fini clair sous le vernis pour les surfaces de bois.

La première couche doit être réduite tel que recommandé sur le contenant; sablez légèrement et finissez par une ou deux couches non diluées.

Deux couches donneront un fini assez luisant, et trois un fini très lustré.

Fini lustré

Les cires liquides ou en pâte donnent au bois un fini doux et lustré et sont particulièrement efficaces sur les planchers parce qu'elles sont lavables. Les cires contenant du solvant ne doivent pas être utilisées sur des tuiles d'asphalte; les émulsions de cire sont recommandées.

Difficile à enlever

La cire s'applique sur une surface lisse avec un linge doux. Si l'on veut avoir un autre fini plus tard, il n'est pas recommandé de cirer entretemps. Le fini à la cire est très difficile à enlever.

(PUBLI-REPORTAGE)

Les professionnels associés de l'immobilier

RE/MAX® COURTIER IMMOBILIER INDEPENDANT


LA BAIE: 1071, Avenue du Port, bâtisse commerciale de 32' x 70', secteur Port-Alfred, conviendrait pour tous genres de commerces. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 3765, Grande-Baie Nord, bungalow 24x36, 3 chambres, sous-sol fini, armoires en bois, garage double. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.


LA BAIE: 983, Chemin des Chutes, style canadien, grand terrain, intérieur superbe. A VOIR. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.


LA BAIE: 1266, Chemin du Plateau, galerie refaite à neuf, maison extérieur repeint. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 840, Chemin du Plateau, toit cathédrale, loyer 3½, très intéressant. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 250, St-Stanislas, bungalow, près de tous les services. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 1075, Avenue du Port, maison superbe de 1½ étage, garage, patio. A VOIR. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


SUPERBE

LA BAIE: 1540, rue St-André, luxueux cottage, de construction récente, moderne, 9 pièces, offrant beaucoup de possibilités. Inf.: Louise Deschênes, 677-2605, Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 265, Sirois, superbe résidence avec intérieur luxueux, décoration exceptionnelle. Conviendrait pour professionnel. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.


LA BAIE: 1262, Alexis-Simard, secteur Grande-Baie, 2 étages, tout brique, 3 logements, 1x7½ et 2x3½, très propre. Inf.: Louise Deschênes, 677-2605.


LA BAIE: 280, St-Stanislas, bungalow, 4 chambres, façade brique, impeccable. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


NOUVEAU

LA BAIE: 1691, Alfred-Dubuc, maison de style moderne, 4 chambres, toit cathédrale, remise. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 1300, Beaulieu, bungalow avec revenu, magnifique vue sur La Baie. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 3030, #12 St-Anicet, maison mobile, 14'x68', 3 chambres, remise, près de la base militaire. Inf.: Louise Deschênes, 677-2605.


LA BAIE: 135, des Tulipes, bungalow avec façade en brique, belle propriété. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 1480, Georges-Martin, maison tout brique, garage, terrasse, patio. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


LA BAIE: 1311, Ulysse-Dufour, joli bungalow tout brique, abri d'auto, terrain paysager. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


LA BAIE: 470, St-Stanislas, superbe bungalow, tout brique, abri d'auto, construction supérieure, vente cause de transfert. Inf.: Normand Simard, 544-3700, Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 1231 à 37, 3e Avenue, 1 maison de 2x4½ pièces, et une de 2x5½ pièces, à prix très intéressant. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 1080, rue St-Jean, maison spacieuse avec logement de 4½ pièces, 2 garages, terrasse, intérieur à voir. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

NOUVEAU

LA BAIE:
20 beaux terrains plats en développement, prêts à construire août 1988, situés aux 2 lacs (sortie d'Alcan). Réservez le vôtre.
Informations:
Conrad Bergeron, 544-8811


LA BAIE: 3655, boul. Grande-Baie Nord, tout brique, sous-sol aménager. Faites une offre. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


LA BAIE: 1813-1815, 8ième Avenue, pour bricoleur; peut s'acheter sans comptant. Beaucoup de possibilités. Inf.: Normand Simard, 544-3700.

CHALETS


RIVIERE-ETERNITE: chalet situé au petit lac Rivière-Eternité, 3 chambres. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.

AVIS AUX INVESTISSEURS

Bâtisse de 4 logements + 1 local commercial. Bonne rentabilité. Informations au bureau seulement, demandez:
Léo Waltzing
544-4122

REGION SAGUENAY

Idéal pour partir en affaires, boutique de cadeaux exclusifs en pleine expansion. Inf.: au bureau:
Conrad Bergeron
544-8811


LA BAIE: 217, Aimé-Gravel, 2 logements, situé près des services, rénovations majeures au logement du rez-de-chaussée. A VOIR. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.


LA BAIE: 1326, Bagot, 1½ étage avec logement. Intérieur rénové au complet, superbe terrain paysager de 15,600 pi. car., situé près de tous les services. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.


RIVIERE-ETERNITE: 52, Ste-Thérèse, maison-chalet, habitable à l'année. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.

LA BAIE: terrain 75x100, prêt à construire au Domaine des 2 Lacs. Inf.: Janick-Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: rue Hervé-Tremblay, terrain 16,234 pi. car., avec vue sur la Baie. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: terrain, boul. Grande-Baie sud, 24,200 pi. car. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.

LA BAIE

Restaurant-brasserie de 135 places, située au 591, 3e Rue, tout équipée, prêt à opérer avec résidence au 2e étage. Inf.:
Léo Waltzing
544-4122


LA BAIE: 1111, boul. Grande-Baie sud, conviendrait pour bureau ou autres commerces. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.

CHICOUTIMI


CHICOUTIMI: 36, Place des Copains, maison mobile, 14x68, terrain 77x100, quartier tranquille. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.


LA BAIE: chalet Lac Bourget, 2 chambres, immense terrain, endroit tranquille. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


LA BAIE: 1091, Avenue du Port (secteur Port-Alfred), bâtisse commerciale avec revenu intéressant, grand terrain. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

NOUVEAU MANDAT

Commerce aux Galeries de La Baie, bon chiffre d'affaires.
Informations au bureau seulement, demandez
Léo Waltzing
544-4122


LA BAIE: 3200, Méridé Tremblay, maison bien décorée, tout brique, beaucoup de rangement. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2103, 677-2293.


CHICOUTIMI: 460, rue Lejeune, quartier tranquille, sous-sol aménagé. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 11880, Chemin de la Rivière, chalet très bien aménagé, 3 chambres, coin tranquille. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 44, Gravel, toute isolée à l'uréthane, de fabrication spéciale. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.

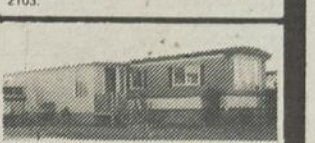

PRIX REDUIT

LA BAIE: 280, lac Rond, 3 chambres, eau chaude, douche, super équipé, prix réduit, faites une offre. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 1165, des Mésanges, style moderne construction 1988, armoires en mélamine, quartier tranquille, près de l'usine Grande-Baie. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.


CHICOUTIMI: 310-312, du Liberon, coin tranquille, bien située. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2103, 677-2293.

LA BAIE: chalet lac du Moulin, la tranquillité à 10 minutes de la Baie. Isolé, meublé. **ST-FELIX:** lac à la Croix, chalet au bord de l'eau, belle plage. A BAS PRIX. Inf.:
Janick Beaudoin
544-4781


LA BAIE: 3010, St-Anicet, #11, 12' x 61', 1973, secteur tranquille. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


LA BAIE: 200, Des Pivoines, extérieur brique et cèdre, sous-sol fini, piscine hors-terre. Livraison rapide. A VOIR. Inf.: Cornad Bergeron, 544-8811.


LA BAIE: 370, des Rosiers, maison neuve, 2 chambres, isolation supérieure. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


LA BAIE: 23840, chemin de la Batture, bungalow tout pierre de 25' x 44', terrain de 15,700 pi. car., piscine neuve de 15' x 30' avec patio. Intérieur rénové. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811,


CHALETS

Lac Otis: Sentier Minier, 3 chambres, grand terrain, meublé, hangar à bateau. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


LA BAIE: 355, Boily, secteur tranquille. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.

LES ENVIRONS


LES ENVIRONS

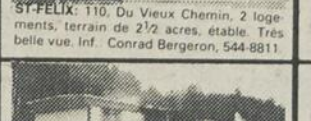
ST-FELIX: 110, Du Vieux Chemin, 2 logements, terrain de 2½ acres, étable. Très belle vue. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

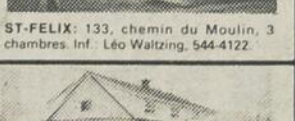

ST-FELIX: 133, chemin du Moulin, 3 chambres. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.


CHICOUTIMI: 62, Place des Copains, bungalow 24' x 40', armoires en mélamine, plancher en chêne. Prix réduit. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.


LAC A GOTH: 22 Rang III, chalet meublé, très propre. A QUI LA CHANCE? Inf.: Louise Deschênes, 677-2605.


LA BAIE: 531, 10ième Rue, très grandes pièces, prix réduit. Inf.: Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 677-2103.


FERLAND: 213, Pont Philippe Simard, maison mobile avec solage, endroit tranquille. Inf.: Normand Simard, 544-3700.


ST-FELIX: 197, Du Vieux Chemin, dépanneur, vente d'essence ainsi que 2 logements. Possibilité d'une boucherie. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122.

MAISONS MOBILES

LA BAIE: 1272, chemin du Plateau, 14' x 60', 1973. **LA BAIE:** 3095, St-Anicet, #2, refait à neuf en 1984. **LA BAIE:** 125, des Hirondelles, 14' x 70', 1977. **LA BAIE:** 3030, St-Anicet #42, 10' x 54', 1968. **LA BAIE:** 3010, St-Anicet #3, 12', x 60', annexe 8' x 20'. **LA BAIE:** 1660, #7, rue Bagot, 12' x 60', 1971.

LA BAIE: 3 terrains de 82' x 200', prêts à construire.
LA BAIE: terrain coin St-Pierre et Des Pivoines, 10,800 pi. car.
LA BAIE: avenue du Parc, 7,400 pi. car., prêt à construire. Inf.:
CONRAD BERGERON, 544-8811.

NOUVEAU MANDAT

Secteur Saguenay: hôtel, restaurant, salle de réception, bar. Informations disponibles au bureau seulement.
Normand Simard, 544-3700. 544-2386.

Re/Max La Baie Inc
159, rue Victoria
Ville de La Baie, G7B 3M5
544-3373
Base de Bagotville
677-2293


Normand Simard
544-3700
courtier


Conrad Bergeron
544-8811


Thérèse Bilodeau
677-2103 - 677-229


Janick Beaudoin
544-4781


Louise Deschênes
677-2605


Denis Houle
677-2103 - 677-2293


Léo Waltzing
544-4122

LE BON CHOIX, LE BON RESULTAT!

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

LE BON CHOIX — LE BON RESULTAT NOMINATION



Claudette T.-Cantin
Bur.: **543-5511**
Rés.: **696-0659**
Radio: **696-6141**

Monsieur Benoit Cardinal, directeur de la succursale Chicoutimi, est heureux d'annoncer la venue de Mme Claudette T.-Cantin comme agent au bureau du Trust Général Maître Courtier.

On sait que Mme Cantin jouit d'une excellente réputation dans la région et possède plusieurs années d'expérience en immobilier.

Nous sommes certains qu'elle connaîtra beaucoup de succès au Trust Général Maître Courtier.

Trust Général confirme sa position de chef de file dans le domaine immobilier régional et continue à offrir à sa distinguée clientèle une équipe d'agents très compétente.

MAISONS OUVERTES



CHIC.-NORD

199, Victoria, très bonne valeur pour le prix demandé. Prix réduit à $59,000. Faites une offre.
Maurice Tremblay
549-2129



CHICOUTIMI

674, Musset, joli bungalow 1979, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, combustion lente, terrain paysager, maison impeccable.
Claudette T.-Cantin
696-0659

FORESTVILLE: commerce restauration, traiteur, excellent chiffre d'affaires, gros achalandage, bon prix.
QUEBEC: bloc avec rez-de-chaussée commercial (restaurant + 2 logements de 5½ pièces). Echangerais pour maison à Chicoutimi.
CHICOUTIMI: auberge rénovée, bonne rentabilité, bien située. A voir. Investisseur.
Gilbert Sirois, 545-8636



CHICOUTIMI

348, Marcel-Portal, maison style moderne, avec piscine, porte-patio, logement, à voir.
Luc Martin
549-5822



CHICOUTIMI

323, Belleau, 3 chambres, armoires en mélamine, piscine creusée, garage, planchers en bois, à voir.
Luc Martin
549-5822



CHICOUTIMI

684, des Perdrix, maison avec revenu, très belle apparence, armoires en mélamine, garage à paliers, à voir.
Luc Martin
549-5822



CHICOUTIMI

1639, des Mésanges, très belle propriété, brique, sous-sol fini à 85%, fenêtres à manivelle, clôturé,
A VOIR
Basile Savard
549-5652



CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 1434, Cyrille-Vaillancourt, très bien, vaut la peine d'être visité. Maurice Tremblay, 549-2129.



CHICOUTIMI: 84, rue Daniel, bungalow, 4 chambres. Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



CHICOUTIMI: 2684, rang St-Paul, belle propriété, 3 chambres, sous-sol fini,ext. pierre et brique, garage isolé. Basile Savard, 549-5652.



CHICOUTIMI: 1042, Légaré, tout brique, impeccable, 3 chambres, décoration moderne, à voir absolument. Marie-Josée P.-Violette, 543-1432.



CHICOUTIMI: 127, Crespieuls, Place du Roi, maison neuve, 2 étages, moderne avec garage. A voir. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 700, Barrette, bungalow, tout brique, avec abri, intérieur moderne, libre immédiatement. Jeanne A.-Corneau, 549-1476.



CHICOUTIMI: 659, St-Paul, 1½ étage, rénové, intérieur spécial. Cause: transfert. Alain Maltais, 545-8705.



TERRAIN COMMERCIAL: boul. Talbot, 165,000 pi. car., coin de rue, 3,00 pi. car. A VOIR.
Luc Martin
549-5822



CHICOUTIMI: 1031, Derfla, quartier Notre-Dame du Saguenay, très belle propriété, grand terrain, très propre, A VOIR. Gérard Nadeau, 549-3372.



CHICOUTIMI: 129, Crespieuls, Place du Roi, maison moderne avec garage, 2 étages, prix réduit, SPECIAL. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: bungalow façade en brique, sis sur la rue de Provence, construction de 2 ans, moderne. Libre immédiatement. Jeanne A.-Corneau, 549-1476.



CHICOUTIMI: 1495, des Martinets, bungalow tout brique, 1½ étage avec abri, maison impeccable. Adele S.-Tremblay, 543-4015.



CHICOUTIMI MALRAUX
MAISON NEUVE
Sylvie V.-Boucher,
678-9762



CHICOUTIMI: 233, des Vingt-Et-Un, belle propriété, secteur recherché, prix réduit.
Antoine Jean
542-0250, 695-5511



CHICOUTIMI: 1560, du Portage, Place du Roi, maison 4 chambres, plus garage, prix réduit, SPECIAL. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 1631, des Mésanges, bungalow moderne, très belle cuisine, planchers bois franc, bain tourbillon. A voir. Jeanne A.-Corneau, 549-1476.



CHICOUTIMI: 527, de Sales, bungalow tout brique avec abri, secteur recherché, près de l'hôpital, cegep et université. Adele S.-Tremblay, 543-4015.



COMMERCE: environ 15 milles de Chicoutimi, épicerie, dépanneur, restaurant, bar, gaz-bar + maison, intéressant pour couple.
Basile Savard
549-5652



CHICOUTIMI: 32, de l'Aunis sud, bungalow 4 chambres, grand terrain, remise, prix très abordable. A voir. Gérard Nadeau, 549-3372.



CHICOUTIMI: 1590, du Portage, Place du Roi, très belle maison, moderne, 2 etages avec garage, prix réduit. SPECIAL. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, 1711, des Engoulevents, style canadien, tout brique, avec foyer, toit cathédrale, armoires en chêne, libre immédiatement. Huguette L.-Vaillancourt, 543-1432.



CHICOUTIMI: 455, Roussillon, maison 1987, hors-sol, 6,565 pi. car. de terrain, 1,120 pi. car. de planchers sur bois franc, toit en pente, très jolie. Marie-Josée P.-Violette, 543-1432.



Pépinière et centre de jardinage, excellent pour investisseur.
Antoine Jean
542-0250
695-5511



CHICOUTIMI: 430, Maupassant, belle résidence de 3 ans, 1½, avec 3 chambres à coucher, planchers de bois, 2 salles de bain. Ivy Tremaine, 548-3484, 695-5511.



CHICOUTIMI: 1541, de la Bretagne, Riv.-du-Moulin, sous-sol fini, armoires modernes, terrain paysager, prix réduit. A voir. SPECIAL. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 988, St-Paul, maison de 2 logements, très propre, bien située. Clément Thibeault, 549-0894.

CONDOMINIUM

3 chambres, foyer au salon, armoires en mélamine, tout près de Place du Royaume.
Maurice Tremblay
549-2129



BEGIN: ferme avec résidence, grange et appareils aratoires, 110 acres.
Henri Carrier
547-7247
695-5511



CHICOUTIMI: 1389, Père-Honorat, 2 étages, 3 logements, bien situés, logez-vous sans frais, très belle propriété, à voir. Gilbert Sirois, 545-8636.



CHICOUTIMI: 1537, de la Bretagne, Riv.-du-Moulin, sous-sol fini, très propre, à voir. SPECIAL PRIX REDUIT. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 1489, des Eboulements, bungalow tout brique, abri d'auto, plancher bouleau. Clément Thibeault, 549-0894.

CHICOUTIMI-NORD



CHICOUTIMI-NORD: 191, Labelle, bungalow impeccable, quartier tranquille, transfert. Alain Maltais, 545-8705.



ARVIDA: prop. pour petit budget, 3 chambres, fenêtres changées. **SHIPSHAW:** lac Surprise, couple retraité, retrouvé le plaisir du grand air, devant l'eau 1 chambre.
Gisele Julien
548-9397, 695-5511



CHICOUTIMI: magnifique résidence, située centre-ville, terrain paysager + salon de coiffure, bon chiffre d'affaires. Pour visite: Roger Lévesque, 549-0207.



CHICOUTIMI: 1097, Murray, Côte-Réserve, beau terrain, maison armoires neuves, à voir. SPECIAL PRIX REDUIT. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 227, d'Anjou, maison avec entrée split, avec grand terrain, âge 3 ans. Clément Thibeault, 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 246, Verdun, bungalow impeccable, quartier tranquille, plan ouvert, garage 12x20, terrain paysager, très propre. Léda Bergeron, 696-4417.



ST-LEONARD: 3641, 5 paliers, moderne, 3 chambres, foyer, porte-patio, très grand paliers, vue sur Saguenay.
Jacqueline Thériault
547-0035, 695-5511



CHICOUTIMI: secteur des Écrivains, 327, Marcel-Portal, maison à paliers de toute beauté, planchers en bois franc, construction 1987, cause de transfert. Huguette L.-Vaillancourt, 543-1432.



CHICOUTIMI-NORD: 130, Daudet, sous-sol fini, SPECIAL!: $49,500, réduit. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 419, Montaigne, bungalow 28x40, sous-sol fini, très propre, tout brique. Clément Thibeault, 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 1203, Roussel, sur cap St-François, secteur paisible, bungalow sous-sol fini, pas de voisin arrière. Faites une offre. Madeleine Cyr, 543-5643.



CHALET BOILLEAU: Route 381, tout équipé, très beau terrain, moins de $18,000.
Maurice Tremblay
549-2129



CHICOUTIMI: 8, Place des Copains, maison mobile rénovée avec sous-sol, grand terrain. Raoul Savard, 549-7019.



CHICOUTIMI-NORD: 324, Richmond, vous cherchez une grande maison, 5 chambres, avec garage, vue sur le Saguenay. SPECIAL PRIX REDUIT. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 220, Chambord, bungalow tout brique, abri d'auto, pas voisin arrière. Clément Thibeault, 549-0894.



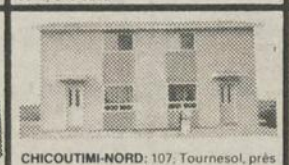
CHICOUTIMI-NORD: 125, Fréchette, bungalow avec logement de 4½ pièces, planchers bois, belle vue sur la ville, secteur tranquille, 4 chambres. Madeleine Cyr, 543-5643.



3 terrains, zonés commercials, sur boul. du Royaume. Chalet d'été, baie des 2-Iles, St-Léonard, meublé.
Raymond Mailloux
547-5550, 695-5511



CHICOUTIMI: 3130, rang St-Paul, maison campagne, située sur le bord de la rivière, 40,000 pi. car. de terrain, pour visite: Roger Lévesque, 549-0207.



CHICOUTIMI-NORD: 107, Tournesol, près de Ste-Geneviève, 2 logements. A voir. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 279, Hector-Champagne, grand bungalow 30x32, Foyer René-Brissac, garage • logement 3½ pièces, terrain 9,643 pi. car., demandez une visite. Léda Bergeron, 696-4417.



CHICOUTIMI-NORD: 166, St-Nicolas, grande résidence tout brique, 9½ pièces, grand terrain, 11,753 pi. car. transfert. Huguette Vaillancourt, 543-1432.



CHIC.-NORD: 189, Beaupré, Parc de la Colline, prix intéressant, faut voir.
Alain Maltais
545-8705



CHICOUTIMI: magnifique terrain boisé, sans voisin arrière. Sylvie V.-Boucher, 678-9762.



CHICOUTIMI-NORD: 134, des Remparts, quartier St-Luc, 2 portes avec bureau. Yvan Lessard, 545-9222.



CHICOUTIMI: 185, d'Anjou, 3 chambres, armoires mélamine, très propre. Raoul Savard, 549-7019.



CHICOUTIMI-NORD: 47, Laniel, 4 chambres, tout brique, près des services, quartier tranquille. Demandez une visite. Léda Bergeron, 696-4417.



ZEC MARTIN-VALIN: chalet meublé et tout équipé. **SHIPSHAW:** 3305, rue Savard, maison mobile. FAITES UNE OFFRE.
Gérard Vachon,
548-7418,
695-5511



CHICOUTIMI: 1699, desEngoulevents, bungalow 3 chambres, sous-sol: salle de lavage et salle familiale, clôture, remise, très beau terrain. Basile Savard, 549-5652.



CHICOUTIMI: Place Saguenay, grand terrain, 3 chambres à coucher, grand patio, porte-patio, grande remise, près de tout. J.-E. Falardeau, 548-6997, 695-5511.



CHICOUTIMI: 755, d'Argenson, maison de brique, 3 chambres, près de tous les services. Raoul Savard, 549-7019.



CHICOUTIMI-NORD: 144, Julie, superbe propriété, intérieur impeccable, extérieur très bien paysager, 3 chambres. Louise Belley, 543-3464.



CHICOUTIMI: maison située dans quartier des Oiseaux, moins de $75,000. **CHIC.-NORD:** 2 terrains rue Nadine, bon prix.
Louise Belley
543-3464



CHICOUTIMI: rue Cyrille-Vaillancourt, bungalow hors-sol avec abri, superbe maison, planchers en chêne, piscine creusée. Jeanne A.-Corneau, 549-1476.



CHICOUTIMI: 1571 des Erables, maison hors-sol, armoires en mélamine, sous-sol fini, intérieur impeccable. Louise Belley, 543-3464.



MAISON MOBILE 12x60, 1970, pour déménager $15,500. Faites une offre. Bonne affaire.
Marie-Josée P.-Violette, 543-1432



Je suis de retour! J'ai plusieurs propriétés à vendre, vous pouvez me rejoindre:
Serg Tremblay
548-1825, 543-5511



IMPECCABLE
$59,900
CHIC.-NORD: 127, Thibeault, bungalow 4 chambres, salle de jeux, terrain de 6,786 pi. car., demandez une visite. **BLOCS:** 9 logements 3½ pièces, près du centre d'achat, très rentable.
Léda Bergeron
696-4417

Succursale Chicoutimi, 1212, boul. Talbot, Suite 204
Tél.: 543-5511

Succursale Jonquière, 3885, boul. Harvey, Suite 101
Tél.: 695-5511

VOIR AUTRES PHOTOS DANS LE REVEIL JONQUIERE

TRUST GENERAL

Le maître courtier



CHICOUTIMI-NORD: 136, St-Nicolas, bungalow avec vue sur le Saguenay et la ville. Clément Thibeault, 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 104, Ste-Foy, beau grand terrain de 9,964 pi. car. clôturé, résidence 25x37, avec garage, à voir. $61,600. Huguette L.-Vaillancourt, 696-0617.



CHICOUTIMI-NORD: 183, Isabelle, terrain boisé, clôturé, paysager, planchers de bois, armoires en mélamine, cause transfert. Louise Belley, 543-3464.



CHICOUTIMI-NORD: 118, Buies, près de St-Emile, bungalow 34x30, rénovée, possibilité de revenu, sans voisin arrière. Huguette L.-Vaillancourt, 696-0617.

VALIN

140-144, Anna, 2 semi-détachés, sous-sol fini, idéal, mère-fille ou autre, à voir.

Alain Maltais
545-8705



CHICOUTIMI-NORD: 169, Flamand, bungalow très propre, piscine, remise. Clément Thibeault, 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 16, Yvonne, maison avec revenu, construction 1975, tout brique, secteur bien organisé. Huguette L.-Vaillancourt, 543-1432.

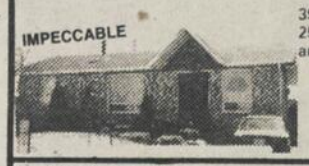


CHICOUTIMI: 46, des Oblats, propriété impeccable avec revenu appréciable pour investisseurs, près de Dominique-Racine. Ivy Tremaine, 548-3484, 695-5511.



CHICOUTIMI-NORD: 1786 à 1796, Roussel, maison à étages, tout brique, avec 2e maison sur terrain, 5 revenus + le propriétaire. Clément Thibeault, 549-0894.

JONQUIERE



3958, Rembrandt, bungalow 25x40, tout brique, sous-sol aménagé, très grand terrain.

Jacqueline Thériault, 547-0035
Pierre Desbiens, 695-1216, 695-5511



JONQUIERE: 4147, de l'Amazone, bungalow 100% brique, 4 chambres, sous-sol fini, garage 20x27, très propre. Jacqueline Thériault, 547-0035, 695-5511.



JONQUIERE

2400, Foulon, paliers, garage, arrière sud vitré.

André Laliberté, 548-3568
Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511



JONQUIERE: 3733-31, de la Bretagne, bungalow entrée split, 4 ans, façade brique, 1x6½ et 1x4½, superbe très propre. Jacqueline Thériault, 547-0035, 695-5511.



JONQUIERE: 2116, de la Peltrie, 1½ étage, rénovée, 24x24, propre, 4 chambres, prix très abordable. Pierre Desbiens, 695-1216, 695-5511.



JONQUIERE: maison habitable à l'année, vue sur la Rivière-aux-Sables, 2 chambres, armoires en mélamine. Luc Martin, 549-5822.



JONQUIERE: 3890, St-Clément, très grande propriété, 5 chambres, 2 salles de bains, 4 toilettes, foyer, bain sauna, idéal pour foyer d'accueil. Raymond Mailloux, 547-5550, Gisèle Julien, 548-9397, 695-5511.



JONQUIERE: 2074, de la Tamise, bungalow 3 chambres, sous-sol aménagé, piscine, très propre. Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



JONQUIERE: 2095, Jacques-Cartier, sous-sol fini 100%, cause transfert. André Laliberté, 548-3568, Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



JONQUIERE: 3044, St-Dominique, 1986, 3 chambres, planchers bois, armoires mélamine, aire ouverte. Raymond Mailloux, 547-5550, Gisèle Julien, 548-9397, 695-5511.



JONQUIERE: 2513, du Perche, propriété, secteur du cegep, revenu au sous-sol. Henri Carrier, 547-7247, Antoine Jean, 542-0250, 695-5511.



JONQUIERE: 1939, Pellan, très moderne, paliers, 2 terrains. André Laliberté, 548-3568, Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



JONQUIERE: rue Richard, 2 logements 1x5½ et 1x4½, près du centre-ville, revenu $6,593 an, non chauffé, non éclairé. Raymond Mailloux, 547-5550, Gisèle Julien, 548-9397, 695-5511.



JONQUIERE: 2153, boul. Saguenay, bungalow 3 chambres, grand terrain, rénové 1987 au complet. Prix: $44,500. Basile Savard, 549-5652.



JONQUIERE: 2076, Mousseau, 100% brique, 5 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, remise, très propre. Jacqueline Thériault, 547-0035, 695-5511.



JONQUIERE: 2489, des Plaines, jumelé très propre deux étages, 3 chambres, terrain clôturé. Ivy Tremaine, 548-3484, 695-5511.

ARVIDA



ARVIDA

2356, Gilbert, 1½ étage, rénové, en parfaite condition, bien situé, idéal pour couple avec jeunes enfants.

Pierre Desbiens
695-1216, 695-5511



ARVIDA: 2084, de Neuville, grande propriété, 2 étages, très propre, beau grand terrain. Henri Carrier, 547-7247, Antoine Jean, 542-0250, 695-5511.



ARVIDA: 3169, rue Ste-Marie, très propre, 3 chambres, bien divisée, sous-sol bien fini, 2 cabanons, jardin, CAS DE SUCCESSION. Bernard Dufour, B.A.A., 547-9066, 695-5511.



ARVIDA: 2639, rue Couture, 2 logements rénovés. Faites une offre. Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



ARVIDA: 2325, Mathias, joli petit bungalow à un prix intéressant, bon achat. Faites une offre. Adele S.-Tremblay, 543-4015.



ARVIDA: Place du Commerce, 2546, Brodeur, bungalow, 3 chambres, plan ouvert, patio, piscine, remise, terrain paysager clôturé, pas de voisin arrière, prix très intéressant. Jean-Roch Couture, 543-4383.



ARVIDA: 2759, rue Hare, cottage rénové avec garage, faites une offre. Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



ARVIDA: 2360, Labrecque, rénové entièrement, 2 planchers, 2 salles de bains. André Laliberté, 548-3568, Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



ARVIDA: 2250, Hébert, très belle propriété, secteur recherché, très bien décoré. Gisèle Julien, 548-9397, Raymond Mailloux, 547-5550, 695-5511.



SHIPSHAW: route Brassard, grand hors-sol, impeccable, avec bon revenu au sous-sol et grand terrain. Pierre Desbiens, 695-1216, 695-5511.



CHIC.: 232, Mauriac, construction récente, aucun voisin avant ni arrière. **CHIC.:** 186, Jacques-Ferron, superbe semi-détaché, 2 étages.

Jeanne A.-Corneau
549-1476



ARVIDA: 1847, Edison, rénové, garage, fenêtres, électricité, etc... André Laliberté, 548-3568, Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



ARVIDA: 2553, Chauveau, bungalow, 3 chambres, grand terrain clôturé. Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.



CHIC.: 471, Provence, jumelés de 6 pièces, 3 chambres, très propre, construction de qualité. A vendre à un seul propriétaire ou en copropriété. C'est à voir.

Madeleine Cyr
543-5643

LES ENVIRONS



ST-HONORE: 6232, boul. Martel, épicerie avec maison à même, grand terrain, boucherie licenciée. SPECIAL A VOIR. Bon chiffre d'affaires. Yvan Lessard, 545-9222.



ST-HONORE: 1551, Hôtel-de-Ville, bungalow brique, 3 chambres, sous-sol fini, garage double, très propre, à voir. Basile Savard, 549-5652.



Bloc de 6 logements, très bonne construction, stationnement avec prise, prix très abordable. Bonne rentabilité.

Gérard Nadeau
549-3372



LATERRIERE: 3594, Portage sud, très belle propriété de 60x26, garage, remise, piscine, terrain 58,875 pi. car. A voir. Basile Savard, 549-5652.



LATERRIERE: 6150, Notre-Dame, édifice commercial au coeur du village. Sylvie V.-Boucher, 678-9762.



TERRAIN COMMERCIAL: garage situé centre commercial, secteur Grande-Baie, idéal pour dépositaire d'autos.

Roger Lévesque, 549-0207



LATERRIERE: 5788, boul. Talbot, magnifique résidence, 14 pièces, garage double, tous les planchers en bois franc. A voir. Roger Lévesque, 549-0207.



FALARDEAU: 616, chemin St-David, chalet suisse, 3 chambres, foyer, grand terrain sur le lac, grandes pièces, très beau. Gérard Nadeau, 549-3372.



LAC CULOTTE, La Blanche, isolé, remise, chaloupe à moteur.

ANSE ST-JEAN: chalet isolé près de la rivière. Yvan Lessard, 545-9222.



LAC KENOGAMI: CHALET: bien situé, site recherché, chauffage électrique, meublé, compris verchères 16 pi. quai. Bernard Dufour, B.A.A., 547-9066, 695-5511.



PLAGE WILSON: lac St-Jean, chalet suisse résidentiel, cèdre et pin, 2 km de plage des plus belles. Appelez pour informations: Gilbert Sirois, 545-8636.



Bernard Dufour, B.A.A., 547-9066, 695-5511

TERRAIN: BORD DE L'EAU, LAC KENOGAMI, site splendide, prêt à construire, idéal pour baignade, bateau, voile. SECTEUR RECHERCHE, BIEN SITUE, beaucoup de chalets aux alentours, vraiment beau.



QUEBEC: 1064, Rodier Neuchatel, très beau jumelé tout pierre de champ, secteur tranquille, bien situé. Gilbert Sirois, 545-8636.

CONDOS

1,400 pieds carrés. Le vôtre est prêt.

André Laliberté, 548-3568
Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511



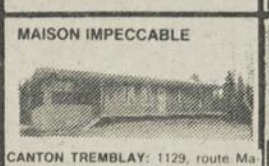
$35,000 DE REVENU

CHICOUTIMI: immeuble 4 loyers en plus 2 locaux commerciaux tous loués non chauffés, excellent placement.

André Maziade
549-5979



LATERRIERE: 2991, Route 170, via Bagotville, maison de 4 logements, près de la Base militaire. Clément Thibeault, 549-0894.



CANTON TREMBLAY: 1129, route Madoc, grande maison 28x42; tout brique, terrain 125x250. Louise Belley, 543-3464.



Dépanneur avec service de gazoline, commerce de contre-fenêtres avec inventaires.

Raoul Savard
549-7019



ST-CHARLES-DE-BOURGET: 786, Rang 2, ferme à vendre à $44,500, 84 acres de terrain et plusieurs bâtiments. Marie-Josée P.-Violette, 543-1432.

CHALETS

LAC DAMASSE: beau terrain, endroit paisible. **ST-LEONARD:** beau site sur le Saguénay, endroit tranquille, prix raisonnable.

Henri Carrier, 547-7247
Antoine Jean, 542-0250, 695-5511



CHIC.: 1478, boul. Saguenay, 4 chambres, très bien rénové, plancher bois franc, garage, super propre, bas prix, vue directe sur Saguenay.

Jean-Roch Couture, 543-4383



Chalet situé sur l'île au Sable, Lac Kénogami, belle plage, meublé avec tout l'équipement + bateau avec moteur Johnson 75 H.P., ½ mille du réseau routier, petit paradis. Gilbert Sirois, 545-8636.

3 LOGEMENTS:

ARVIDA: logez-vous pour $50.00/mois, 2971, boul. du Royaume.

André Laliberté, 548-3568
Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511



CHICOUTIMI: rue Fradette, maison avec logement, terrain aménagé de 10,000 pi. car.

Adele S.-Tremblay
543-4015



ST-JEAN-EUDES: 1666, Croft, 4 chambres, bas prix. André Laliberté, 548-3568, Gérard Vachon, 548-7418, 695-5511.

ST-HONORE: maison 1½ étage au 630, Desrosiers, $34,500. **Terrain** route Madoc à partir de $8,000. **CHICOUTIMI:** 2 logements, $56,900.

Marie-Josée P.-Violette
543-1432



CHIC.-NORD: 101, Fillion, bungalow tout brique, grand terrain, pas de voisin arrière.

Clément Thibeault
549-0894



PALAHDEAU: 2, lac des Cedres, chalet 4 saisons, foyer, porte-patio, impeccable. Alain Maltais, 545-8705.



ST-HONORE: bungalow tout brique avec garage, foyer dans la salle familiale au 591, Tremblay, pour inf.: Huguette L.-Vaillancourt, 543-1432.



A QUI LA CHANCE?

ST-HONORE: 731, Gravel, très bonne résidence, centre-ville, bon prix. A visiter, téléphonez à:

Gilbert Sirois
545-8636



ST-JEAN-EUDES: rue Laloride, maison impeccable, brique, avec belle vue sur Saguenay, sous-sol à demi-aménagé avec foyer. Ivy Tremaine, 548-3484, 695-5511.

ST-FULGENCE: résidence avec vue panoramique au 791, boul. Tadoussac, $69,500, 40,000 pi. car. de terrain. **306, rang St-Louis:** résidence avec lac artificiel, $39,500.

Marie-Josée P.-Violette
543-1432



INVESTISSEMENT CHICOUTIMI

2 logements: 22-24, Williams, $42,000 393-395, Price est, $29,800 393-397, Côte-Fortin, $48,300.

Huguette L.-Vaillancourt
696-0617

Succursale Jonquière, 3885, boul. Harvey, Suite 101
Tél.: **695-5511**

Succursale Chicoutimi, 1212, boul. Talbot, Suite 204
Tél.: **543-5511**

Allier coloris et motifs

L'utilisation de carreaux de céramique dans les pièces de votre maison allie l'aspect décoratif et le côté pratique. Le marché de la céramique offre d'ailleurs des modèles variés dans des coloris et des motifs qui plairont aux plus exigeants.

Que ce soit pour la cuisine ou la salle de bains ou encore pour le hall d'entrée, votre marchand de céramiques peut vous offrir une gamme de produits adaptés à vos goûts et à vos besoins. Vous pourrez personnaliser votre décor autant par la forme des carreaux, leur disposition ou leur motif.

La salle de bains

Alors qu'il y a quelques années on limitait la pose de la céramique au plancher de la salle de bains et aux murs de la baignoire, aujourd'hui on tend à recouvrir tous les murs en plus du plancher.

La céramique s'intègre harmonieusement au décor et facilite énormément l'entretien de la salle de bains.

La cuisine

La céramique tient aussi une place de choix dans la cuisine. L'espace entre le comptoir et les armoires est souvent recouvert de céramique. Le plancher d'une cuisine recouvert de céramique nécessite peu d'entretien et dure longtemps en plus d'être très décoratif.

La pose

Si vous désirez effectuer la pose de votre céramique vous-mêmes, vous trouverez tout ce qu'il vous faut chez votre marchand.

Il pourra même vous prêter ou vous louer des outils spéciaux. Il sera également très heureux de vous donner quelques conseils afin de vous faciliter la tâche. Si ce travail vous semble trop compliqué vous pourrez toujours demander de l'aide d'un spécialiste.

(PUBLI-REPORTAGE)

Popularité croissante

(PUBLI-REPORTAGE)

La thermopompe ajoute à la valeur de votre maison

Il y a une douzaine d'années, la thermopompe faisait son entrée remarquée sur le marché québécois et au fil des ans, sa popularité n'a cessé de s'accroître.

La raison en est bien simple: en plus d'assurer un confort intégral dans la maison, elle permet de réduire sensiblement la facture de chauffage.

Le double rôle de la thermopompe

La thermopompe a deux fonctions principales: elle réchauffe la maison durant la saison froide et la rafraîchit l'été. Elle joue donc, jusqu'à un certain point, le rôle de chaudière pour le chauffage et d'air climatisé central pour le refroidissement.

Au cycle de chauffage, elle absorbe la chaleur contenue dans l'air extérieur pour la refouler à l'intérieur, alors qu'au cycle de refroidissement, elle purifie, déshumidifie, refroidit et fait circuler l'air à l'intérieur par le biais d'un fluide réfrigérant.

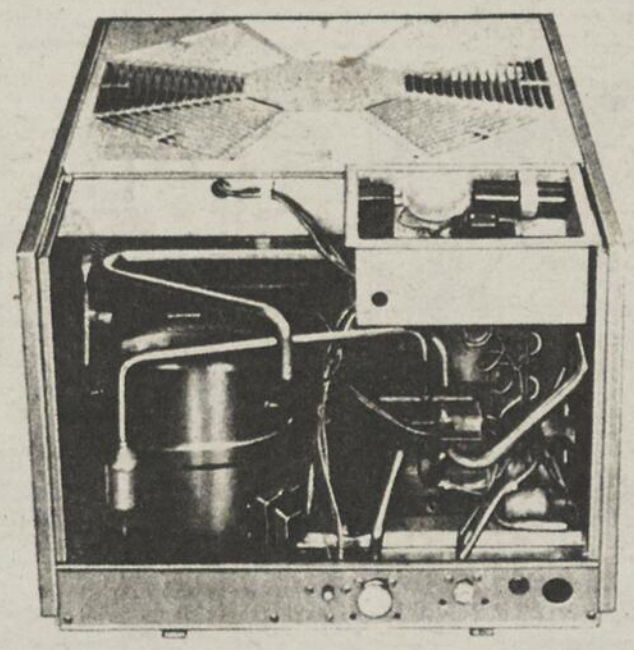
Parce que l'achat d'une thermopompe représente un investissement assez important, il est conseillé de bien se renseigner auprès d'un spécialiste en la matière (manufacturier, installateur, vendeur et autres).

Il importe, cependant, de faire affaires avec une maison reconnue et de se méfier des nouveaux venus dans le domaine. Les experts seront en mesure, entre autres, de déterminer pour vous le système qui répondra le mieux à vos besoins. Si vous ne connaissez personne, appelez plusieurs maisons avant de prendre une décision finale.

Plusieurs marques sur le marché

Il existe actuellement une dizaine de marques de thermopompe. Il faut se dire que quel que soit l'appareil choisi, ce n'est pas seulement le prix de la thermopompe qui importe, mais également le coefficient de rendement de l'appareil.

Pour la majorité des consommateurs, le fonctionnement d'une thermopompe est un véritable casse-tête. Par contre, ils sont bien conscients que l'acquisition d'un tel système leur procurera confort l'hiver et climatisation adéquate l'été et ce, en plus d'une diminution des coûts d'énergie.



ECONOMIE — Selon le mode de chauffage actuellement installé dans une maison existante, il n'est pas surprenant de réaliser, grâce à la thermopompe, une économie d'énergie de l'ordre de 40 pour cent.

Economies

Les spécialistes sont d'accord pour dire que les économies d'énergie réalisées à chaque année représentent généralement, pour le propriétaire, une récupération de l'investissement complet en l'espace de sept ans.

La durée de vie moyenne d'une thermopompe est de 20 ans. Si l'on escompte une diminution du coût de l'énergie à environ 50 pour cent par année, on aura réalisé, au bout de sept ans, un bénéfice net d'environ 5 000$ dans le cas d'une thermopompe à haût rendement.

Selon le mode de chauffage actuellement installé dans une maison existante, il n'est pas surprenant de réaliser, grâce à la thermopompe, une économie d'énergie de l'ordre de 40 pour cent.

Selon la majorité des spécialistes, l'achat d'une thermopompe constitue une plus-value pour le propriétaire. Ca ne se perd pas et ça peut même se déménager si un nouveau propriétaire n'en voulait pas.

Un atout pour la propriété

Certaines parsonnes craignent pour le bruit pouvant nuire aux voisins puisqu'il s'agit d'un système installé à l'extérieur de la demeure. Si la pompe est correctement installée à l'arrière de la maison, le bruit sera ainsi atténué et les voisins ne s'en plaindront pas.

Côté garantie, tous les manufacturiers en offrent une d'un an comprenant pièces et main-d'oeuvre ainsi qu'une de cinq ans sur le compresseur, et on peut toujours obtenir une garantie prolongée moyennant supplément.

Il importe cependant d'insister sur un point: il faut toujours vérifier si la garantie s'applique bien tant sur les pièces que sur la main-d'oeuvre.

Source: Habitabec

NOUVELLE ADRESSE

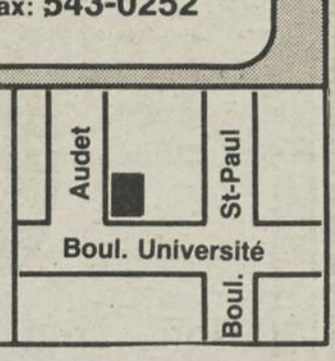
LB Electrique ENR. — Matériel électrique en ONOS

616, rue Audet, Chicoutimi, Qc G7J 2W3

Tél.: 543-0251 - Fax: 543-0252

Pour tous vos besoins de matériel électrique, venez nous rencontrer dans nos nouveaux locaux.

Local voisin d'Electrolux



INDUSTRIEL — COMMERCIAL — RESIDENTIEL

Les fondations LAMI



100, rue des Remparts, Chicoutimi (secteur Nord) (Québec) G7G 2T3

Tél.: (418) 543-2777

Coffrages de 4' à 20'

Michel Bouchard, rés.: **(418) 545-6192**
Lawrence Bouchard, rés.: **(418) 543-2777**

Le seul vrai spécialiste de la toiture au Saguenay-Lac-St-Jean

- **Couverture de bardeaux d'asphalte**
- **Couverture d'asphalte et gravier**
- **Couverture de membrane élastomère**

RESIDENTIELLE - COMMERCIALE - INDUSTRIELLE
QUALITE • PROPRETE • GARANTIE
Estimation gratuite

A VOTRE SERVICE DEPUIS 32 ANS

A. Plante & Frères inc.
543-6618

1525 , rang St-Joseph Chicoutimi

Maison construite selon vos goûts et besoins, par de vrais spécialistes.

Les plans sont fournis gratuitement à nos acheteurs.



Terrains disponibles prêts à construire

- **rue Dion**
- **rue St-Patrick**
- **rue Poitras**
- **rue Burma**
- **rue Raymond**

CONSTRUCTION ET RENOVATION

- **RESIDENTIELLE**
- **COMMERCIALE**

SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC. ARVIDA

Détenteur d'un certificat de «Maître constructeur» de l'APCHQ

2510, rue Dubose
Jonquière, - Tél.: 548-3121

R-2000

Pompe à chaleur

(PUBLI-REPORTAGE)

Chauffer en économisant l'énergie

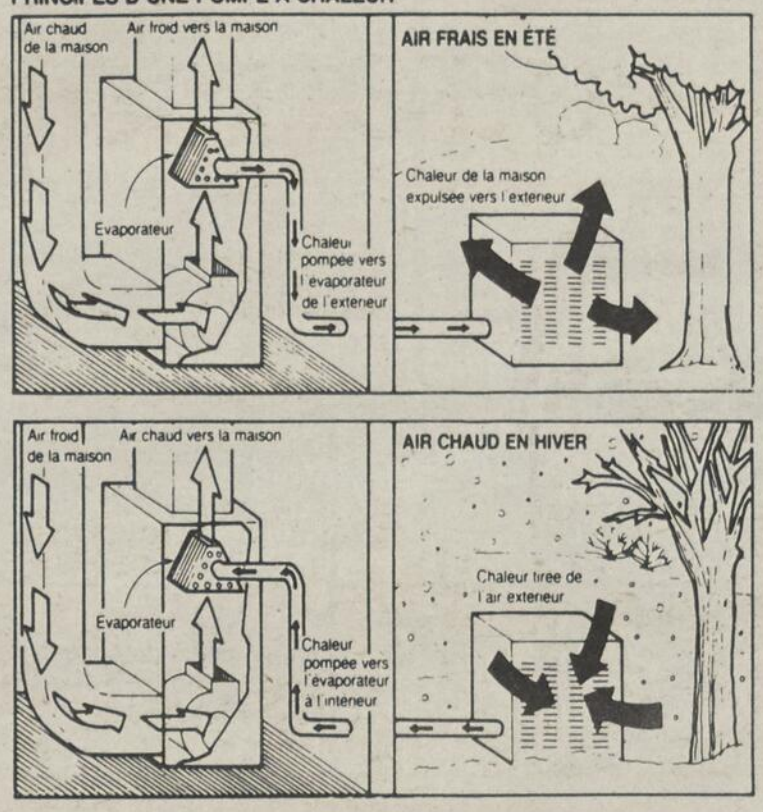
Chauffer une maison grâce au froid de l'extérieur tout en économisant beaucoup d'énergie, voilà un défi étonnant mais très réalisable.

La pompe à chaleur (ou thermopompe) fonctionne selon le même principe qu'un réfrigérateur. En effet, alors que celui-ci rejette la chaleur qu'il contient vers l'extérieur, son rôle à elle consiste à puiser de la chaleur à l'extérieur, appelé "source froide" pour la rejeter dans la maison , plus chaude.

Distributeur

Pour connaître les distributeurs de pompes à chaleur de votre région, il vous suffit de consulter les pages jaunes de l'annuaire à la rubrique "Chauffage" etou "Climatisation". Tous les fournisseurs de pompes à chaleur y sont explicitement mentionnés.

PRINCIPES D'UNE POMPE À CHALEUR



En général, les distributeurs vendent et installent eux-mêmes les pompes à chaleur. Ils font au préalable un devis gratuit. Habituellement, toutes les thermopompes commercialisées au Québec ont déjà amplement fait leurs preuves aux Etats-Unis et en Europe. Il est bien rare que soient fournis des produits déficients.

Installatioin

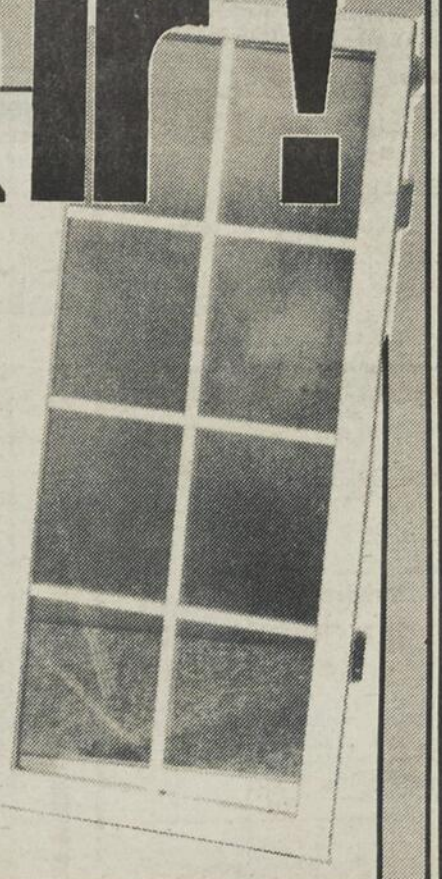
L'installation d'une pompe à chaleur accroît la valeur d'une résidence. En théorie, cet accroissement s'accompagne d'une augmentation des taxes foncières (dans les maisons existantes, un permis de rénovation devrait même être demandé à la municipalité).

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!

PARTICIPACTION ©

LES TOITURES RÉGIONALES INC
Manufacturier de:
• fermes de toit
• poutrelles de plancher
• location de formes pour solage
1615, boul. Auger, Sud, Alma. Tél.: 668-3366 1-800-463-9809

c'est clair!



Non... ce n'est pas nouveau
CHEZ
VEILLETTE DESCHENES LTEE

La fenêtre en P.V.C. n'est pas nouvelle, ce qui est nouveau c'est que seul Veillette Deschênes Ltée vous offre une garantie à vie «écrite» sur leurs fenêtres en P.V.C. tant que vous demeurez propriétaire de votre maison.

1) Prix compétitifs
2) Qualité professionnelle
3) Garantie à vie
4) 21 ans à votre service

4 raisons de téléphoner à un représentant de
Veillette Deschênes Ltée, 549-4180
demandez REYNALD ou LUC

Veillette Deschênes ltée
2150, rue Fabien (Boul. Talbot) Chicoutimi 549-4180
VOTRE CENTRE DE LA FENESTRATION

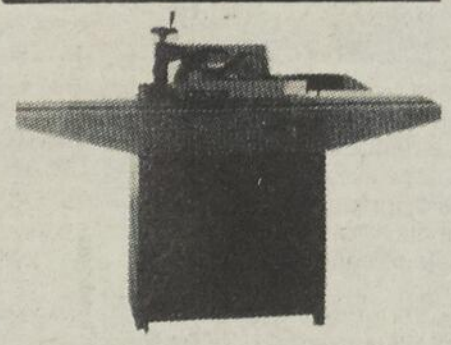
LES DISTRIBUTIONS FOURNIER
Au service
de l'industrie de la construction

DEPOSITAIRES DES EXCELLENTS PRODUITS



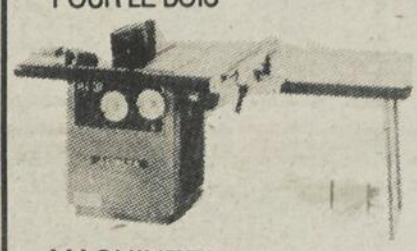
VIS DE TOUS GENRES
BOULONS DE TOUTES DIMENSIONS
PERCEUSES
ANCRAGES
MACHINERIES A BOIS
ENCOLLEUSES
COMPRESSEURS
CLOUEUSES
CRAMPEUSES
OUTILLAGE
VENTE ET LOCATION

Maschinen-Bau-Hebrock



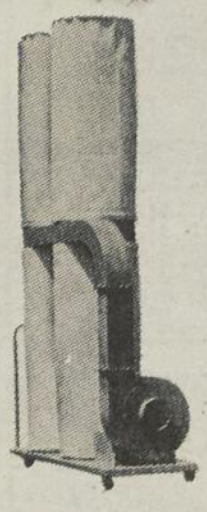
SENCO FASTENING SYSTEMS
AGRAFFEUSES
CLOUEUSES

Delta
SCIES CIRCULAIRES
SCIES A MELAMINE
MACHINERIES INDUSTRIELLES POUR LE BOIS

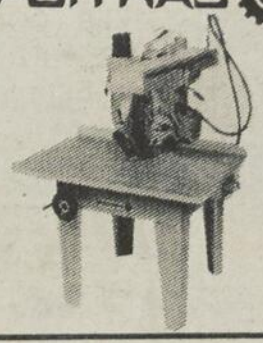


ENCOLLEUSES
• PLAQUAGE
• MELAMINE
• SYNTHETIQUE

DÉPOUSSIÈREUR
Kraemer



MACHINERIE INDUSTRIELLE POUR LE BOIS
POITRAS



2303, boul. Saint-Paul
CHICOUTIMI—G7K 1E5
549-7153
sans frais:: 1-800-463-9889

COURTIER

la caisse d'établissement


ROLANDE B.-LAVOIE 542-6876

AGENTS DE GARDE CETTE SEMAINE


LOUISETTE JULIEN 673-7379

CHICOUTIMI


LATERRIERE: 5792, rang St-Pierre, maison mobile impeccable avec grand terrain. Inf.: Micheline Fortin, tél.: 545-6354.


CHICOUTIMI: 892, Georges-Vanier, propriété avec revenu, très bien située. Inf.: Pierre Boivin, tél.: 543-5021, Micheline Fortin, tél.: 545-6354.


RIVIERE-DU-MOULIN: 1677, des Cormiers, récente et accueillante. Inf.: Victoire Tremblay, tél.: 549-3114, 544-9485.


CHICOUTIMI: 726 à 734, rue Racine, propriété à revenus. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977.



CHICOUTIMI: 484, Marguerite-Tellier, secteur de la polyclinique. Inf.: Michèle Fraser, tél.: 696-2358 **ou Nicole G.-Lafrance, tél.: 673-4114.**


CHICOUTIMI: 5, rue St-Dominique, propriété de 5 logements. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977.


CHICOUTIMI: 2560, boul. St-Paul, habitable à l'année, isolé superbe emplacement. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.


CHICOUTIMI: 654, Albanel, 4 chambres, sous-sol fini, piscine creusée. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI: 3330, rang St-Paul, 2 logements, idéal pour propriétaire occupant. Inf.: Pierre Boivin, tél.: 543-5021, Micheline Fortin, tél.: 545-6354.



CHICOUTIMI: 1399, Voltaire, bungalow, très abordable, à voir. Inf.: Pierre Boivin, tél.: 543-5021.



CHICOUTIMI: 435-437, rue Garneau, bungalow avec abri d'auto. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977.


CHICOUTIMI: 121, Daniel, tout brique, garage intérieur, $69,900. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.


CHICOUTIMI: 1117, Philips, bungalow 24x40, prix $52,000. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI: 212, Thomas-Duperré, beau secteur, proche de tous les services. Inf.: Micheline Fortin, tél.: 545-6354, Pierre Boivin, tél.: 543-5021.



CHICOUTIMI: 718, des Bernaches, maison avec décoration intérieure superbe, ainsi que sous-sol aménagé. Inf.: Louise Bouchard, tél.: 548-5252.


CHICOUTIMI: 125, Price Est, 6 logements de 4½ pièces, centre-ville. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI: 3028, rang St-Pierre, beau bungalow avec garage attaché. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977.


LATERRIERE: 5851, Notre-Dame, grande propriété privée, garage, serre, potager. Inf.: 696-0400.

CHICOUTIMI-NORD


CHICOUTIMI-NORD: 210, Duquesne, hors-sol, armoires en mélamine, planchers de bois, piscine. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977, Nicole Lavoie, tél.: 543-4615.


CHICOUTIMI-NORD: 915, Ste-Geneviève, tout brique, 3 chambres, très propre. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI-NORD: 2 minutes du pont Dubuc, venez visiter, toute offre considérée. Inf.: Victoire Tremblay, 549-3114 ou 544-9485.


CHICOUTIMI-NORD: 185-191, Mgr Martel, 4 logements de 4½ pièces, tous loués. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.


CHICOUTIMI-NORD: 206, Delisle, 2 logements. Inf.: Nicole Lavoie, tél.: 543-4615.


CHICOUTIMI-NORD: 202, des Eperviers, 4 logements neufs, 2x4½ pièces, 2x5½ pièces. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI-NORD: 157, Amiens, bungalow très bien situé, à proximité de tous les services. Inf.: Micheline Fortin, tél.: 545-6354.


SECTEUR NORD: 1524-1526, Roussel, logez-vous à un prix avantageux. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977, Nicole Lavoie, tél.: 543-4615.


JONQUIERE: 1877, Daumier, const. 1985, 4 chambres, sous-sol aménagé, patio, 2 salles de bains, fenêtres à manivelle. Inf.: Lise Duperré, tél.: 547-5649.



JONQUIERE: 2566, des Merles, const. 1984, sous-sol aménagé, armoires en mélamine, int. décoré avec goût. Inf.: Lise Duperré, tél.: 547-5649


SECTEUR-NORD: 2689, chemin du Ruisseau, style canadien. Inf.: Colombe Cyr, tél.: 696-0977 ou Nicole Lavoie, tél.: 543-4615.


CHICOUTIMI-NORD: 17, St-Maurice, 5 chambres, bien décoré, plancher de bois. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.


CHICOUTIMI-NORD: 228, Giffard, tout brique, abri d'auto, quartier Ste-Claire. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



CHICOUTIMI-NORD: 1516-A, Roussel. Inf.: Léon Dion, tél.: 543-0153, Louisette Julien, tél.: 673-7379.


CHICOUTIMI-NORD: 182, St-Nicolas, bungalow, très beau terrain, bon environnement. Inf.: Victoire Tremblay, 549-3114, 544-9485.



JONQUIERE: bungalow, const. 1964, foyer au salon, paliers, toit cathédrale, terrain 11,875 pi. car. Inf.: Lise Duperré, tél.: 547-5649.

AUTRES


ST-HONORE: 1300, chemin du Cap, «gentlemen farmer», petit domaine. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.



FALARDEAU: Bras-du-Nord, chalet de villégiature à 20 minutes de Chicoutimi, chasse et pêche à proximité. Inf.: Micheline Fortin, tél.: 545-6354, Pierre Boivin, tél.: 543-5021.


STE-ROSE-DU-NORD: joli bungalow, logez-vous à bon prix, bien situé. Inf.: Victoire Tremblay, tél.: 549-3114 ou 544-9485.


ST-FULGENCE: 142, Saguenay, pas de voisin à l'arrière, grand garage. Inf.: Victoire Tremblay, tél.: 549-3114 ou 544-9485.


ST-HONORE: grande maison de campagne rénovée, 1 lot complet, bâtiments. Inf.: Victoire Tremblay, tél.: 549-3114 ou 544-9485.



ST-AMBROISE: 837, Rang IX, 96 acres, maison et bâtiments. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214.

La BAIE


LA BAIE: 494-498-500-502, rue Côté, rentable, au centre-ville, idéal pour débuter en affaires. Inf.: Normand Mailloux, tél.: 544-8994.



LAC HERCULE: 5 minutes de Jonquière, rénové entre 1985-87, coin enchanteur, à voir. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.

TERRAINS

CHIC.-NORD: boul. Ste-Geneviève, 60,000 à 75,000 pi. car., zoné résidentiel et commercial, sorties sur la rue St-Girard. **VALIN:** Rang 9, 100x200, déjà été construit, l'électricité est près du terrain. Inf.:

Normand Mailloux 544-8994

CHICOUTIMI:

402, du Lavendou, 2 logements, superbe. **CHIC.-NORD:** 1107, boul. Ste-Geneviève, 2x4½ pièces, commercial. **FALARDEAU:** 59, lac Caché, près du Valinouët, calme assuré. Inf.:

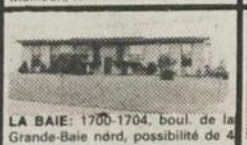
Victoire Tremblay 549-3114, 544-9485

CHALETS

St-Ambroise, lac Labonté, $17,500. AUBAINE. **Chemin Rivière à l'Ours,** $16,500. Aubaine. Inf.:

Marcel Simard 547-2214


ST-HONORE: 791 Côté, brique, 1¾ étage. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.


LA BAIE: 1700-1704, boul. de la Grande-Baie nord, possibilité de 4 logements à peu de frais, vue sur la Baie, très propre. Inf.: Normand Mailloux, tél.: 544-8994.


VALIN: 243, route Villeneuve, terrain 50,000 pi. car. chalet 20x24. Inf.: André Simard, tél.: 543-5619.

TERRAIN

FALARDEAU: lac Sébastien, terrain arpenté pour chalet ou résidence, endroit de pêche, planche à voile, etc... Inf.:

Léon Dion, 543-0153 Louisette Julien, 673-7379

COMMERCES

Situés à Jonquière: EPICERIE-BOUCHERIE avec logement, chiffre de vente de $800,000. COMPTOIR-LUNCH-TABAGIE: bien situé. TERRAIN COMMERCIAL, 180,000 pi. car., situé près de Place Le Faubourg. Inf.:

Clément Dion 547-9068

TERRAINS

CHICOUTIMI: rue Caron, 52,894 pi. car., zonage commercial, résidentiel, haute densité. Inf.: **Michèle Fraser, 696-2358 - Nicole G.-Lafrance, 545-0219 - 673-4114.**
CHICOUTIMI: rue Victor-Guimond, pas de voisin en arrière, ni de chaque côté. Inf.: **Micheline Fortin, tél.: 545-6354.**

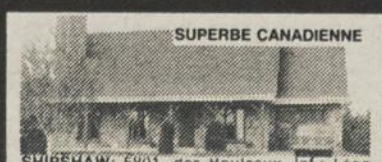
TERRAINS

VILLE DE LA BAIE: rue des Rosiers, prêts à construire. Inf.:

696-0400



CHICOUTIMI: 307, Courtois. Inf.: Léon Dion, tél.: 543-0153, Louisette Julien, tél.: 673-7379.



SHIPSHAW: 5801, des Bouleaux. Inf.: Léon Dion, tél.: 543-0153, Louisette Julien, tél.: 673-7379.



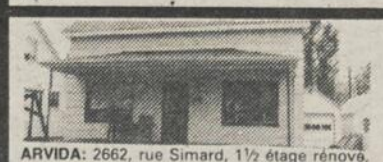
ST-HONORE: 4270, Hôtel-de-Ville. Inf.: Léon Dion, tél.: 543-0153, Louisette Julien, tél.: 673-7379.



JONQUIERE: 3588, Notre-Dame, 31x41, très propre, sous-sol fini. Inf.: Clément Dion, tél.: 547-9068.



ARVIDA: 1690, Castner, joli cottage dans un endroit paisible, à voir absolument. Inf.: Pierre Boivin, tél.: 543-5021, Micheline Fortin, tél.: 545-6354.


ARVIDA: 2662, rue Simard, 1½ étage rénové, possibilité de 2 logements, garage. Inf.: 696-0400.

ARVIDA


ARVIDA: 2120, St-Régis, tout brique, garage, terrain 11,000 pi. car. Inf.: Clément Dion, tél.: 547-9068.


ARVIDA: 2428, Villeneuve, tout brique, garage, bien situé. Inf.: Clément Dion, tél.: 547-9068.



JONQUIERE: 2007, St-Jean-Baptiste, très propre, entièrement rénovée, garage 6 ans, clôturé. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.

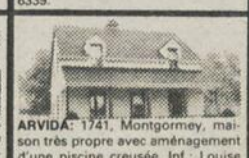


ARVIDA: 1750, Montgomery, semi-détaché, très propre, ext. rénové, fenêtres neuves, une bonne affaire. Inf.: Sylvianne Faucher, tél.: 547-6339.


ARVIDA: 2548, de la Croix, très grande maison avec sous-sol aménagé, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Louise Bouchard, tél.: 548-5252.



JONQUIERE: 4204, des Merisiers, tout brique, paysager, piscine, clôturé, revenus. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.


ARVIDA: 1741, Montgormey, maison très propre avec aménagement d'une piscine creusée. Inf.: Louise Bouchard, tél.: 548-5252, Sylvianne Faucher, tél.: 547-6339.



ARVIDA: 2716, Mathias, maison avec revenus au sous-sol, coin tranquille, à proximité des services. Inf.: Louise Bouchard, tél.: 548-5252.



JONQUIERE: 3882, Panet, 6 chambres. Inf.: Clément Dion, tél.: 547-9068.



ARVIDA: 2144-46, Tourangeau, 2 logements 5½, rénovés au complet int. et ext. Inf.: Lise Duperré, tél.: 547-5649.



ARVIDA: 2317, Dubose, 3 chambres, sous-sol aménagé avec foyer, terrain paysager. Inf.: Lise Duperré, tél.: 547-5649.



JONQUIERE: 3823-25, Notre-Dame, 2 logements 4½ pièces. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214, Clément Dion, tél.: 547-9068.

JONQUIERE: 4042, boul. Harvey, propriété avec revenus. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214.



JONQUIERE: 3801, de Montcalm, 2 logements, très propre. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214.

JONQUIERE



JONQUIERE: 4055, Marc-Aurèle, brique, 3 chambres, remise moderne, laissez-vous tenter, faites une visite. Inf.: Claude Nadeau, tél.: 548-7003.


JONQUIERE: 2476, des Merles, superbe propriété, tout brique, décoration impeccable, armoires en mélamine. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.


JONQUIERE: 3676, boul. Saguenay, piscine creusée. Inf.: Michèle Fraser, tél.: 696-2358, Nicole G.-Lafrance, tél.: 545-0219, 673-4114.


JONQUIERE: 4042, Vauquelin, propriété hors-sol, avec revenu $325/mois., très propre, grand terrain, secteur tranquille. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.



JONQUIERE: 2279, St-Simon, cottage situé centre-ville. Inf.: Clément Dion, tél.: 547-9068.


JONQUIERE: 1873, St-Jean-Baptiste, propriété tout brique, avec logement, aire ouverte, toit cathédrale, abri d'auto. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.



JONQUIERE: 3681, St-Léandre, maison 1½ étage, 3 chambres, 2 salles de bains, très propre, grand terrain. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.


JONQUIERE: 4007, des Hirondelles, belle maison, brique, 5 chambres, porte-patio, paysager. Inf.: Daniel Potvin, tél.: 547-2844.



JONQUIERE: 2528, de la Charente, 4 paliers. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214.



JONQUIERE: 5003, chemin St-André, propriété en bordure du lac Lemieux. Inf.: Marcel Simard, tél.: 547-2214.

A VOTRE SERVICE

CHICOUTIMI

Jean-Yves Gagnon	549-7365
Dominique Auclair	549-4114
Pierre Boivin	543-5021
Colombe Cyr	696-0977
Léon Dion	543-0153
Micheline Fortin	545-6354
Michèle Fraser	696-2358
Louisette Julien	673-7379
Nicole G.-Lafrance	545-0219
Nicole Lavoie	543-4615
Normand Mailloux	544-8994
André Simard	543-5619
Robert Tremblay	549-4659
Victoire Tremblay	549-3114 ou 544-9485

JONQUIERE

Robert Bernier	542-9063
Louise Bouchard	548-5252
Clément Dion	547-9068
Lise Duperré	547-5649
Sylvianne Faucher	547-6339
C.-René Hubert	547-1315
Laurier Lavoie	547-4602
Rolande B.-Lavoie	542-6876
Claude Nadeau	548-7003
Daniel Potvin	547-2844
Marcel Simard	547-2214

☐ CHICOUTIMI :696-0400 ☐ JONQUIERE:547-2647

Passeport

La nouvelle division de voitures importées de GM

Il y a fort longtemps que le numéro 1 américain GM n'avait pas présenté une nouvelle division. Tout comme Chevrolet-Oldsmobile et Pontiac-Buick, Passeport est une nouvelle segmentation qui a été créée pour commercialiser les produits qu'elle pos-



André Melançon

sède par l'entremise de ses manufacturiers à travers le monde. GM est conscient que 17% des automobilistes qui magasinent pour une voiture nord-américaine considèrent également l'achat d'une voiture importée et qu'une bonne partie de la jeune clientèle ne songe qu'aux voitures en provenance du marché japonais et européen GM à donc mis sur pied à la fin de 1987, un réseau de concessionnaires à travers le Canada. A noter que cette division est pour l'instant réservé au marché canadien. Respectant la philosophie de base de cette division, les concessionnaires se retrouveront dans des villes possédant plus de 20 000 habitants. A l'heure actuelle, plus de 30 concessionnaires se retrouvent dans le sud de l'Ontario et au Québec et on prévoit en ouvrir aux alentours de 140 à 150 d'ici trois à quatre ans. Respectant une politique d'implantation à long terme, la qualité du service se devra d'être primordiale.



La Daewoo Optima en version sedan cinq portes LS.

Une gamme de véhicules des plus plus complets

Passeport offre pas moins de quatre modèles provenant de deux de ses plus importantes filiales internationales. Le constructeur Isuzu possède une réputation établie au niveau de l'ingénierie et de la technologie dans plus de 100 pays. Ils offrent sur notre marché la 1-Mark en version berline et sedan trois portes à traction avant qui se compare aux autres sous-compactes. Le moteur est un 1.5 litre (berline-base) et est disponible avec un turbo-compresseur et une présentation sportive. Le marché du 4x4 est représenté par le Trooper un tout-terrain qui se différencie par ses quatre portières et qui se compare avantageusement à la Cherokee de Jeep, le véhicule récréationnel d'excellence. Comme promis lors de l'ouverture du réseau Passeport, la commercialisation de la camionnette s'est effectuée au mois de mai.

La voiture retenant le plus l'attention et dont un essai fut effectué est la Daewoo Optima. Ce manufacturier fait partie d'un vaste conglomérat coréen dont GM a bâti l'une des plus modernes industries dans ce pays, car ce constructeur est conscient qu'une bonne partie des voitures de l'avenir seront assemblées dans ces pays.

Dessinée et conçue en Allemagne par Opel (GM Europe) où elle porte l'appellation Kadett, suite à sa fabrication chez Daewoo le nom Optima lui est de plus greffé. Disponible en livrée LS-GLS deux et quatre portes. Se classifiant dans la catégorie des sous-compactes elle se compare à la Golf de Volkswagen et à la Corolla de Toyota. Avec une carrosserie à arrière ouvrant et aux lignes arrondies avec son capot bas à phares affleurants, le modèle de luxe est livré avec un bas de caisse noircie.

Un intérieur fonctionnel

Pouvant accueillir quatre personnes, la Daewoo offre au conducteur une excellente visibilité, une instrumenation bien dessinée avec des commandes faciles à identifier et à repérer dans l'habitacle. Au niveau du confort, si les sièges avant offrent un bon confort, on ne peut que déplorer leur faible rembourrage et son faible maintien sur la LS de même que la banquette arrière qui dispose d'un dossier trop droit. Le niveau sonore est acceptable et seulement la version de base avec la quatre vitesses en registre se montre plus bruyante. L'habitacle est fonctionnel et bien pensé avec ses multiples vide-poches et ses ceintures de sécurité trois points à l'arrière. Le coffre à bagages est vaste et fonctionnel et on peut replier la banquette arrière.

Sur la route

Son moteur de 1,6 litre avec injection centrale, développant 74 chevaux à 5 600 trs/minutes. Ses performances sont adéquates sans plus et ce avec la boîte manuelle car l'automatique offre de faibles reprises. Sur la route la tenue peut être qualifiée de saine à l'exception qu'un sous-virage se manifeste mais elle demeure difficile à décrocher grâce à ses pneumatiques bien adaptés. La direction s'est avérée très agréable d'utilisation sur la version assistée car celle de base est imprécise au centre. Au niveau du freinage, il demeure difficile à moduler et ses temps d'arrêts sont particulièrement longs.

Conclusion: Un avenir à surveiller

Le geste posé par GM sur le marché canadien demande d'être surveillé de près, car si les ventes s'annoncent intéressantes, l'importation de produit tout aussi raffiné devrait apparaître dans les prochains mois comme l'Opel Oméga, la Optima (Kadett) à moteur 2,0 litres - 16 soupapes.

Fiche technique

Fabricant: DAEWOO

Modèle: OPTIMA

Carrosserie:
Type: Coupé trois portes-sedan cinq portes
Longueur: 4 379 mm*
Largeur: 1 670 mm*
Poids: 992 kg*

Groupe propulseur:
Moteur: Quatre cylindres, 1,6 litre de 74 chevaux
Alimentation: Injection centrale mono-point
Carburant: Essence ordinaire sans plomb
Suspension: Avant: indépendante. Arrière: indépendante.
Freins: Avant: disques. Arrière: tambours.
Transmission: Manuelle: quatre rapports (base trois portes) cinq rapports
Direction: Crémaillère.

Performances:
Accélérations: 0 à 100 km: 13,4 sec (man.); 15,8 sec. (auto)
Vitesse maximale: 165 km (man.); 160 km (auto).

Divers:
Pneumatiques: 175/70R13 (base)
Consommation d'essence: 8,5 litres/100 km (33 milles/gallon)

Garantie: Complète deux ans - 40,000 km; 80,000 km-Groupe propulseur, corrosion. Assistance 24/jours.
Prix:
Base: trois portes 9 395$; LS: 11,395$; GLS: 12,495$

Avantages:
Voiture reconnue
Conception pratique
Tenue de route saine
Intérieur fonctionnel
Coffre spacieux
Consommation faible
Choix de modèles
Qualité de finition

Inconvénients:
Absence d'un moteur plus puissant
Freinage faible
Banquette arrière inconfortable
Puissance juste avec la boite automatique

Courrier

Son concubin abuse de ses filles

Madame Isabelle,

Divorcée depuis cinq ans, je vis en concubinage avec un homme de huit ans mon ainée. J'ai deux petites filles de neuf et onze ans. Je dois les surveiller constamment, car mon ami aime les caresser, se montrer nu et se masturber devant elle. Je trouve cela dégoûtant et écoeurant. A mes remarques, il dit qu'elles aiment ça et que lui ça lui aide à avoir des sensations. Je suis rendue nerveuse. Je m'en prends à mes filles. Je les punis, elle ont peur de moi et pleurent devant lui, alors il me chicane. Je dois me taire. J'ai besoin de lui, comme femme; de plus, nous vivons dans une belle maison, avec tout le confort. En le quittant, de devrai m'arranger seule. Celui-ci fait de bons salaires et moi, je dois calculer avec le chèque du bien-être que j'ai toujours retiré. J'arrive juste et je ne veux pas retourner dans la misère. Que faire? Endurer, j'aime cet homme, je ne peux m'en passer. Aidez-moi. Ne soyez pas trop sévère. Merci.

Marie-Thérèse du comté Saguenay

Combien de lecteurs et lectrices hausseront les épaules à la lecture de votre lettre et combien de parents équilibrés vous jetteront la pierre? La montée des divorces ne laisse personne indifférent, mais combien de couples auraient été capables de continuer la vie commune si chaque conjoint aurait su fournir des efforts de conciliation?

Le drame vécu par certaines divorcées laisse généralement des séquelles graves psychologiquement et psychiquement. Les enfants victimes innocentes se ressentiront toute leur vie, de la séparation de leurs parents, déchirés et amers, ils auront de la difficulté à retrouver un équilibre normal.

Vous êtes suffisamment intelligente pour comprendre que le tribunal avait cru bien agir en vous confiant la garde de vos fillettes. Vous ne correspondez certainement pas à l'image que vous reflétiez, à moins que les événements qui ont suivi votre divorce aient fait de vous, une femme sans caractère, qui a perdu le sens des valeurs.

Il ne m'est permis de juger votre situation, mais il est de mon devoir de vous rappeler que la peur de l'insécurité, des responsabilités et du renoncement au luxe ont fait de vous, une mère indigne. Comment pouvez-vous tolérer le comportement anor-

mal de cet homme, celui-ci souffre d'une déviation sexuelle qui se caractérise comme la pédophilie: ce qui signifie que cette déviation engendre très souvent une réaction vive de la part des parents ou de la société, étant donné qu'elle met en cause l'innocence des enfants qui sont trop jeunes pour se défendre.

Cet être ignoble ne se contente pas de votre amour. Il est obsédé par vos fillettes. Il ne se sert de vous que pour se contenter sexuellement. Comment pouvez-vous fermer les yeux sur la réalité, vos petites filles risquent d'être traumatisées physiquement, psychologiquement et mentalement. De plus, ces caresses et attouchements indécents démontrent que celui-ci n'a aucun respect et aucune pudeur, une seule chose compte pour lui: satisfaire ses bas instincts et les actes qu'ils posent sont des plus pervers.

Cette situation vous perturbe tellement que ce sont vos filles qui en subissent les coups. Vous défoulez sur elles votre amertume et votre colère. Celles-ci vieilliront et blâmeront votre mollesse de caractère face à cet homme. Quoique vous soyez indulgente, vous devez être consciente que vos filles ne pourront se développer normalement tant au niveau scolaire et social, compte tenu qu'elles ne pourront s'adapter à la vie, elles subiront malgré elles les effets néfastes provoqués par cet individu.

Que faites-vous des responsabilités morales que vous avez envers vos filles. Vous êtes aussi coupable que lui, étant adulte et mère, vous devez savoir différencier le bien du mal? La peur de perdre des biens matériels et la crainte de ne pas vivre aussi aussi largement vous font oublier vos responsabilités.

Vous percevez un montant, de plus, vous êtes entretenue par cet homme. Vos agissements ne sont pas des plus honnêtes. Il serait plus normal pour vous et vos filles de vivre moins aisément mais sainement. Vous ne devez certainement pas ignorer que si les autorités étaient au courant de ce qui se passe dans votre foyer, la garde de vos filles vous serait retirée immédiatement.

Comment une mère et une femme peut-elle descendre aussi bas, vous ne serez pas épargnée un jour d'avoir à rendre des comptes à vos enfants, avant qu'il ne soit trop tard, relevez-vous et quittez cet homme. Il serait sage pour vous de consulter un avocat, à savoir si cet homme a le droit de reprendre l'ameublement qu'il vous a payé et dont tout comme vous, il s'est servi, les normes ont été modifiées depuis que vous partagez sa vie.

Pour votre bien-être, il est urgent que vous planifiez un nouveau mode d'existence seule avec vos filles. Il vous faudra leur donner beaucoup d'amour et de compréhension afin qu'elles puissent oublier les horreurs dont elles sont victimes présentement.

Des adolescentes veulent leur liberté

Chère Isabelle,

Je suis maman de deux filles de 13 ans et 15 ans. Elles réclament certaines sorties que je n'admets pas. Dois-je les laisser aller au théâtre en ville, assister à des spectacles le soir. Franchement, mon mari et moi ne savons plus comment agir sans être trop sévères. Elles veulent sortir avec des garçons.

Quand nous exigeons qu'elles rentrent à telle heure à la maison, c'est presqu'un drame. Je leur répète de ne pas sortir sans permission et me dire où elles vont. Les voisins et copains de nos filles disent que nous sommes des parents pas évolués. Nous tenons mon époux et moi à une réponse de votre part car nous savons que nos connaissances et parents des alentours lisent votre chronique régulièrement. Merci d'avoir porté attention à ma demande.

Mme T. Gagnon de la campagne...

Il est fréquent que des parents sont inquiets face à la transformation qui se produit sur leurs enfants, ils acceptent difficilement que les fillettes d'hier soient devenues en peu de temps des adolescentes qui s'affirment.

Vos filles traversent présentement l'âge ingrat de la puberté. Celles-ci ne peuvent comprendre les dangers malgré qu'elles doivent être au courant des mystères de la vie. Leur cerveau n'a pas atteint suffisamment de maturité pour leur faire la part des choses.

On se plaît à répéter que l'adolescente est capable de prendre ses responsabilités, mais de là à lui donner la liberté entière, il y a marge. La majorité n'est valable qu'à 18 ans, jusqu'à ce que vos filles atteignent cet âge, il est de votre devoir comme parents de veiller sur elles.

Il faut tout de même faire la distinction entre vos filles, celle qui a 15 ans peut voir certaines permissions dont sa jeune soeur ne peut bénéficier. Malgré qu'en apparence, elle paraît plus âgée, elle doit demeurer avec vous. Si vos filles refusent de dire où elles vont et avec qui elles sont, vous devrez leur interdire toutes sorties, compte tenue que vous devrez être au courant de leur conduite et des jeunes qu'elles fréquentent.

Quoiqu'elles en pensent, s'il leur arrivait quelque chose, c'est vous les parents qui serez blâmés. Le coeur d'une adolescente est très fragile. Il faut leur éviter de s'attacher trop vite à des garçons.

N'étant pas prêtes à envisager les difficultés de la vie, elles pourraient commettre des erreurs qui les marqueraient.

Vous ne pouvez leur faire confiance, étant donné qu'elles refusent de vous dire quels sont leurs amis et les endroits qu'elles fréquentent. Si elles se révoltent devant votre autorité, agissez avec une grande douceur, en leur expliquant que si leur comportement est bon, vous serez heureux de leur accorder des sorties, moyennant qu'elles respectent vos exigences.

Vos filles sont trop jeunes pour être laissées à elles-mêmes, elles ont tellement besoin de se sentir aimées et comprises, n'hésitez pas à leur parler à coeur ouvert.

C'est en gagnant leur confiance que celles-ci feront de vous leur confidente. Elles vous considèreront comme leur amie, tout en vous respectant comme mère.

Trop jeunes pour se marier

Chère Isabelle,

J'aime vous lire, c'est pourquoi je vous écris, j'ai confiance que vous me répondrez. J'ai 22 ans, je suis un homme sérieux, je sors avec une jeune fille de 19 ans, nous sommes très amoureux. Nous voulons nous marier au début de l'an prochain, il est vrai que je travaille, mais je gagne peu, elle aussi a un emploi, ensemble, nous serions capable d'arriver. Nos parents disent que nous sommes trop jeunes pour nous marier, notre amour est sincère et nous sommes prêts à vivre avec nos revenus. Soyez gentille, répondez-moi.

Denis T.

Le mariage est un des actes les plus importants que l'on pose dns une vie, pour qu'il soit réussi, il faut que le couple ait beaucoup d'amour et de préparation, afin de pouvoir être en mesure de combattre les problèmes qui sont susceptibles de surgir tout au long de la vie. Votre décision est normale, quoique vous en pensiez, le refus de vos parents est basé sur la logique. Ceux-ci essaient de vous éviter des drames et des désillusions.

Pour être heureux dans le mariage, il faut plus que l'amour, il faut aussi une certaine sécurité pour être à l'abri des difficultés. Si vous n'êtes pas prêt à assumer vos responsabilités face aux problèmes quotidiens, vous risquez que votre union en subisse les conséquences.

Tout en possédant un emploi qui est appelé à s'améliorer, vos revenus à tous les deux seront-ils suffisants pour subvenir à tous vos besoins futurs? Jeunes ou âgés, nous subissons tous le coût excessif de la vie, de ce fait, il serait plus sage pour vous de reporter la date de votre mariage.

Vous êtes intelligents, votre amour doit être assez profond pour réaliser que présentement, vous n'êtes pas en mesure d'envisager un avenir incertain. Pour que votre amour puisse s'épanouir pleinement dans le mariage, il vous faudra savoir attendre d'être plus matures et responsables.

S'il est vrai que l'argent ne fait pas le bonheur, il n'en demeure pas moins qu'il y coopère fortement.

Courrier

Choisir entre le travail et les enfants

Isabelle,

Durant 17 ans, j'ai été au service de ma famille, j'étais très heureuse. Mes enfants sont maintenant presque tous adultes, capable de se débrouiller. Il y a un an, j'ai décidé en accord avec mon époux de travailler à l'extérieur du foyer. Quand j'en ai discuté avec mes enfants, ils étaient consentants à faire chacun leur part. Je suis fatiguée d'être obligée de remettre tous les soirs, la maison à l'ordre. Pas un a tenu parole et c'est encore moi qui doit tout faire. J'ai demandé à mon mari d'avertir les enfants, celui-ci ne m'a pas répondu, prétextant qu'il était las de mon absence. J'ai essayé de leur faire comprendre que mon médecin me conseille de continuer pour tenir mon moral. J'aime beaucoup mon époux, mais je refuse d'arrêter de travailler pour lui faire plaisir. J'ai un bon salaire, avec ce surplus, je peux me payer certains caprices et aider aux dépenses de mes adolescents. Je n'ai de leur part que des remarques disant qu'ils n'acceptent pas d'être obligés de se faire à manger et que ma présence leur manque. Je les trouve égoïste. Je fais l'impossible pour eux et je ne reçois que de l'ingratitude. Je dois vous dire que mon époux a toujours fait de très bons salaires. Il m'aime, mais je crains qu'à la longue, je le détesterai s'il ne me comprend pas. Nous sommes tous les deux au début de la quarantaine. Dois-je abandonner mon travail pour retrouver la paix dans la maison?

Tendre Monique

Vivant heureuse avec l'homme que vous aviez choisi, vous avez ensemble conçu des enfants à qui vous avez donné beaucoup d'amour et de tendresse. Au fil des années, vous avez pris conscience que vous aviez envers eux moins de responsabilités et que vous pouviez consacrer vos heures libres à un travail à l'extérieur.

Comme vos enfants, votre époux avait pris l'habitude de vous savoir toujours disponible, c'est-à-dire prête à un repas à l'improviste et coudre un bouton manquant. Tous étaient consentants et heureux momentanément de savoir que vous pouviez leur démontrer vos valeurs, mais pas un a eu le courage de partager les tâches domestiques. Leur comportement démontre qu'ils n'acceptent pas d'être contraints de se débrouiller sans vous.

Egoïstes et peu conscientieux de votre bien-être, ceux-ci ne pensent qu'à leur moi, oubliant que vous aussi avez besoin d'être considérée leur égal. Il est normal que vous soyez épuisée. Loin de trouver du repos à l'intérieur de votre foyer, vous n'y trouvez que désordre. Vous ne pourrez tenir longtemps, vos nerfs vont flancher. En dépit de votre bonne volonté et malgré les gains supplémentaires qui permettent à vos enfants d'en bénéficier, ceux-ci sont insatisfaits, compte tenu qu'ils ne souhaitent qu'une chose, votre présence continuelle au foyer.

C'est en dialoguant calmement mais fermement avec eux que vous pourrez leur faire comprendre qu'ils devront se résigner et à l'avenir assumer leurs responsabilités. Faites-leur remarquer que pour garder votre santé moralement, vous avez besoin de votre travail à l'extérieur et que pour garder l'harmonie dans le foyer, il faudra que chacun fasse des compromis.

Vous qui avez connu un si grand bonheur, sachez le conserver, entourée de l'amour de votre époux et de vos enfants. Pour se faire, il vous faudra renoncer à certaines fantaisies pour connaître à nouveau les joies qui comblaient votre existence, vous seule savez ce qui est bon pour vous, attention de ne pas commettre d'erreurs.

Si vous optez de demeurer à la maison, il vous sera facile de planifier votre vie future. Rien ni personne ne s'opposera à ce que vous ayez une vie active sociale et pour vous tous, l'entente règnera dans votre foyer.

correspondance

4310 - Chicoutimi: Veuve, 63 ans. Apparence jeune, cheveux blonds. Grandeur 5'3", poids 150 livres. Distinguée, sobre, très fière, autonome. Goûts: Sorties à deux, danse, repas aux restaurants et tout ce qui est beau. Désire rencontrer un homme dans la soixantaine, très honnête en parole, respectueux, sobre, libre, ayant à peu près les mêmes goûts. But: Se connaître et qui sait?

4311 - Alma: Homme célibataire, 27 ans. Cheveux et yeux bruns. Grandeur 5'5", poids 130 livres. Belle apparence. Aime: photographier, animaux, médecines naturelles (douces), cinéma, musique. Honnête, affectueux, ne fume pas. Cherche femme autonome, aimant les médecines douces (naturelles), les soins du corps, ne fumant pas et doit être affectueuse, entre 24 et 30 ans. Photo serait appréciée, personnes sérieuses seulement. But: L'avenir le dira, je suis très sérieux.

4312 - Cté Dubuc: Homme divorcé, 54 ans. Propriétaire, aime la campagne. Non fumeur. Grandeur 5'4", poids 120 livres. Goûts: Ballades en auto, musique, tranquillité, sorties à deux. Désire renconter une femme sérieuse, de 45 à 52 ans, pas d'enfant, aimant discuter amicalement. Aventurières s'abstenir. Demeurant dans les environs. But: Refaire ma vie.

4313 - Lac-St-Jean: Veuve dans la cinquantaine. Vit seule. Belle apparence. Grandeur 5'3", poids 130 livres. Jovial, sobre, ne fume pas. Goûts: Nature, sorties à deux, danse à l'occasion, dialogue. Désire connaître veuf ou célibataire, entre 53 et 59 ans, sérieux, doux, compréhensif, fidèle, romantique. Aventuriers s'abstenir. But: Se rencontrer et sérieux.

4314 - Jonquière: Femme seule et libre, 54 ans. Cheveux blonds, yeux bleus. Grandeur 5'3", poids 125 livres. Belle apparence, sincère, affectueuse, sorties à deux, marche, ballades en auto, danse à l'occasion. Désire rencontrer un homme entre 54 et 60 ans, ayant les mêmes goûts. But: Avoir un ami et qui sait?

4315 - Saguenay: Homme célibataire, 24 ans. Belle apparence, professionnel. Grandeur 5'8", poids 150 livres. Cheveux châtains et yeux pers. Sobre, honnête, distingué, compréhensif, ayant le sens de l'humour et ne fume pas. Goûts: Musique, sorties à deux, cinéma, lecture et le sport. Désire connaître une jolie femme entre 18 et 30 ans, ayant belle personnalité, élégante, sentimentale et compréhensive. Photo très appréciée. But: Se connaître et qui sait?

4316 - Roberval: Célibataire, 28 ans. Cheveux et yeux bruns. Grandeur 5'5½", poids 132 livres. Goûts: Musique, danse, tennis, cinéma, qualités et défaut à découvrir... Désire correspondre avec un homme célibataire entre 26 et 32 ans, ayant le sens de l'humour et être compréhensif. But: Développer une amitié.

4317 - Jonquière: Professionnel libre, 60 ans. Cheveux gris, yeux bruns. Grandeur 5'3", poids 148 livres. Prospère, sobre, non fumeur, ranc, affectueux, compréhensif, communicateur, fiable. Goûts: Voyages, lecture, musique, cinéma, pêche, voile, ski. Désire rencontrer femme libre de 28 à 42 ans, affectueuse, bien éduquée, sincère, joviale, propre, environ 110 à 125 livres. Photo désirée. But: Se connaître sérieusement. Vivre avec joie.

4318 - Jonquière: Fille célibataire, 22 ans. Blonde, yeux pers. Grandeur 5'10", poids 145 livres. Situation stable. Aime presque tous les sports, pratique la course à pied et la danse aérobique. Sensible aux petites attentions, romantique, aime les soirées tranquilles. Sérieuse et aime beaucoup rire. Désire rencontrer un homme entre 23 et 30 ans, travailleur, sociable, qui a le sens de l'humour, grand 5'11" et plus, assez bien bâti, ayant à peu près les mêmes goûts que moi.

4319 - Jonquière: Homme divorcé, 43 ans. Cheveux bruns. Grandeur 5'8", poids 160 livres. Franc, propre, sobre et sincère. Emploi stable. Sérieux, bonne apparence. Goûts: J'aime tout en particulier, nature et vie de famille. Désire rencontrer femme livre de 35 à 41 ans, de 5'5", belle apparence, simple, affectueuse. But: S'aimer et apprécier chaque minute de la vie.

4320 - Québec: Femme divorcée, 46 ans. Grandeur 5'3½", poids 135 livres. Professionnelle, autonome. Jolie, aimant la campagne, la nature et tout de la vie. Possède chalet dans la région. Désire rencontrer homme du Saguenay de 45 à 55 ans, mesurant 5'7" et plus, avec position stable, libre, distingué. But: Sérieux, aventuriers, alcooliques, cheveux roux s'abstenir.

4321 - Cté Chicoutimi: Mère célibataire, 24 ans. Cheveux blonds, yeux bleus. Grandeur 5'2", poids 130 livres. Honnête, joviale, sérieuse. Goûts: Nature, sports, musique, t.v. Désire connaître un homme entre 25 et 35 ans, sérieux, honnête, aimant les enfants. But: Sérieux.

4322 - Chicoutimi: Femme divorcée, 43 ans. Cheveux et yeux bruns. Grandeur 5'4", poids 112 livres. Honnête, sincère, franche, propre, sérieuse, affectueuse. Goûts: Nature, lecture, musique, danse, sorties à deux. Désire rencontrer un homme libre ou séparé, de préférence entre 40 et 55 ans, sérieux, honnête, très franc, responsable, non fumeur si possible. Professionnel ou emploi stable. But: Sérieux.

4323 - Homme célibataire, 40 ans. Grandeur 5'9". Emploi stable. Aime la propreté et l'ordre. Goûts: Chasse, pêche, ski alpin et de fond l'hiver, camping, sorties à deux. Ne fume pas, ne boit pas. Propriétaire. Désire rencontrer une femme entre 35 et 43 ans, qui ne fume pas, ne boit pas, autonome, qui possède les qualités quise marient bien avec celles que j'ai ou à peu près. But: Se connaître et qui sait?

4324 - Chicoutimi: Femme seule. Aimerais connaître un homme de 48 ans et plus, grand, cultivé qui croit possiblement encore à l'amour, basé sur le respect et l'admiration.

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc, et inclure la somme de $6.00. Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Inclure $4.00 par numéro choisi et ajouter avec leur demande une enveloppe affranchie et adressée à leur nom ou donner leur numéro de téléphone.

Courrier Correspondance
PROGRES-DIMANCHE
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI, G7H 5C1

Nous prions toutes les personnes qui désirent un(e) correspondant(e) de bien vouloir donner leur bonne adresse et numéro de téléphone, pour que l'on puisse vous rejoindre en tout temps. Merci de votre collaboration.

Isabelle

La clé des songes

Bonjour Isabelle,

Je remplace un employé dans un garage avec restaurant annexé. Trois hommes viennent faire le plein d'essence, paient et repartent bien contents. Quand mon chiffre est fini, il est 11 heures le soir, mais il faut clair dehors. J'embarque avec un homme que je connais et ma fille de 6 ans est avec nous dans l'auto. Comme nous nous apprêtons à partir, ils arrivent à toute vitesse 6 ou 7 autos de police, les sirènes en marche et ils s'arrêtent tous à la maison de l'autre côté de la rue, l'encerclant. Un grand homme, mince, cheveux très court, sort de la maison avec une valise à la main. Il se tient très droit et il est très sérieux. Au moment où il prend la poignée de porte de l'auto de police, il est soudain à côté de notre voiture que nous avions reculée tout près du garage pour surveiller les événements, l'homme à la valise, a une mitraillette à la main et il la pointe sur nous. Il tire sans s'arrêter, d'un bord à l'autre.

J'ai juste le temps de crier: «Couchez-vous» et j'empoigne ma fille pour la coucher presque en-dessous de moi. Je n'entends plus rien, j'ouvre un oeil pour voir si le tueur est encore là et je m'aperçois que je suis dns mon lit et que j'ai rêvé. Je regarde l'heure, il est 2h30 du matin et je prends quelques minutes avant de réaliser que ce n'était vraiment qu'un rêve. Je vous dirai que j'ai eu très peur et même si je rêve beaucoup et que je m'en rappelle le lendemain, ce rêve-là me dérange beaucoup. Hier, j'ai rêvé que j'allais au salon funéraire, et c'est ma soeur de 16 ans qui y était exposée. Est-ce un mauvais présage? Merci encore et félicitations pour votre beau travail, je vous lis tous les dimanches.

M.F., gémeaux...

Vous êtes à un tournant, vous réfléchissez beaucoup, votre désir de vouloir atteindre une stabilité financière vous obligera à prendre de grandes décisions. Vous êtes une femme très intelligente, capable de créer, d'administrer, vous pourriez réussir très bien dans tous les domaines qui demandent beaucoup d'entregent.

Il vous sera possible dans peu de temps de démontrer vos capacités. On vous approchera pour vous convaincre d'accepter un poste important. Ne laissez pas dormir des désirs réalisables, vous avez une forte personnalité: Ayez confiance en vous, vous êtes une femme appréciée malgré l'envie que vous suscitez.

Un homme que vous aimez a parfois trop d'influence sur vous. S'il est bien, vous aussi l'êtes. Démontrez plus de détermination dans vos idées, si vous voulez réussir et vous réussirez, malgré de grands obstacles. Il vous arrive d'être bouleversée et votre enthousiasme ralentit, ne laissez pas l'angoisse vous envahir. Rappelez-vous qu'en dépit des conflits d'intérêt, vous pourrez résoudre bien des problèmes.

Vous êtes une femme possessive et pourtant, vous aimez être remarquée. Attention de ne pas blesser et surtout évitez de prendre trop la part des personnes qui vous sont chères, elles ont aussi leurs faiblesses, rien ni personne n'est parfait. Une personne près de vous frôlera un grand danger, elle s'en sortira de justesse.

Vos connaissances et votre culture font de vous une femme intéressante, d'ailleurs, vous devrez réaliser bientôt qu'il vous faudra faire bénéficier les autres de vos talents, vous en possédez beaucoup, attention de ne pas être trop orgueilleuse face à certaines gens qui n'ont pas votre chance, il vous faudra les accepter tels qu'ils sont.

Vous aurez à réfléchir avant de décliner une offre de voyage et de participation à des affaires sociales. Une visite inattendue du sexe masculin vous surprendre, vous serez heureuse de recevoir cette personne qui ne sera que de passage.

VOITURES USAGEES

Bonnes vacances aux employés de la construction et soyez prudents sur la route



AUTOMOBILE Mont Fortin Inc.
JONQUIERE
695-3444

Victorin Roy
Président

Richard Tremblay
Directeur des ventes

Venez faire votre offre.
Toute offre raisonnable acceptée.

1985 MAZDA RX7 GS, manuelle, 5 vitesses, toit ouvrant, radio AM/FM cassettes, vraie belle occasion, bas millage.

1986 HYUNDAI PONY GLS, 5 portes, 5 vitesses, radio AM/FM stéréo-cassettes, 30,300 km, rouge, toit ouvrant.
A QUI LA CHANCE6

1981 BUICK REGAL, 2 portes, automatique, peinture neuve, excellente condition.
FAUT VOIR

1985 BUICK SKYHAWK, 4 portes, automatique, fuel injection, en très bonne condition.
A VOIR

1983 FORD EXP, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, toit ouvrant, bas millage.
FAUT VOIR

1982 HONDA ACCORD LX, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 59,000 km seulement, en très bonne condition.
FAUT VOIR

3510 BLVD SAGUENAY BUREAU: 695-3444

2 SUZUKI 1987 SAMOURAI JX, PLUS 4x4, très propre, 1 démonstrateur, 1 neuf.

1986 ESCORT, 3 portes, manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM, 19,551 km seulement, couleur bourgogne.

1986 PLYMOUTH RELIANT, 4 portes, 2.2 litres à injection, servofreins, servodirection, radio, automatique, couleur rouge bourgogne.

1986 SAMOURAI, toit rigide, 4 cylindres, 5 vitesses, radio AM-FM, stéréo-cassette, couleur rouge, 22,621 km.

1987 SUZUKI JX, décapotable, 4 cylindres, 5 vitesses, radio AM/FM cassette, couleur bleue, 30,700 km, balance de garantie.

1985 HONDA CIVIC, 4 portes, 4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM cassettes, 55,000 km, couleur rouge bourgogne.

1984 HONDA CRX, 3 portes, 5 vitesses, radio AM/FM, couleur 2 tons rouge et argent.

1984 SUZUKI, décapotable, 4 cylindres, mécanique A-1, prix spécial, couleur noire.

SUZUKI
GAGNON AUTO CHICOUTIMI
1411, chemin de la Réserve
Chicoutimi — 543-7711

DEBOSSELAGE J.M.P. enr.

Voitures courtoisies

SPECIAL PEINTURE

Complet à partir **$500.00**
"Fraim Master"

Estimation gratuite

LES VOITURES ACCIDENTEES, SONT NOTRE SPECIALITE

549-4527
1377, boul. Saguenay est,
Chicoutimi

Voisin Fernand Marcotte Meubles,
secteur Rivière-du-Moulin

Transfert d'auto chez Racino
3518, boul. du Saguenay
695-2555 - 695-2190

Harold Gagné
vice-président

Chevrolet Camaro Z28
Toit en T, 1987, bas millage

Rosaire Tremblay
vendeur

Ford Ranger 4x4 STX
Toit ouvrant, bas millage

Oldsmobile Calais
Automatique, bas millage, 1986

Mazda B2600 4x4 1987
Super Cab, boîte fibre de verre, toit ouvrant, radio-cassettes

Lucien Tremblay
vendeur

Ford Aérostar 1987
Garantie Ford, bas millage

Ford 1987 pick-up F-150
6 cylindres, EFI, très propre, bas millage

C'est ici qu'on a les meilleurs prix !
696-3330

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL
1 jour (10 mots et moins)	$ 4.75	$6.10	EXTRA
2 jours (10 mots et moins)	$ 5.75	—	$6.10
3 jours (10 mots et moins)	$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$ 8.75	—	
6 jours (10 mots et moins)	$10.00	—	

* Aucune facturation - Acceptons chèques. cartes de crédit Visa - Master Card.

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$2.00	$2.00	$2.00
Encadrement d'annonce	$2.00	$2.00	$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$40.00	$40.00	$40.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN $ 6.00	PROGRES-DIMANCHE $ 6.00
PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN $22.00	PROGRES-DIMANCHE $22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest. ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

A vendre ou à louer(02)

FLORIDE: Grande maison-mobile, 5 minutes mer, conviendrait pour 2 couples, prix abordable. Tél.:547-0002.

ST-FULGENCE: maison de campagne, 4½, semi-meublé. Tél.:549-3771, 674-9436.

Bâtisses commerciales(03)

BUREAU commercial à louer avec espace de terrain. Tél.:548-7252.

Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 543-7977.

JONQUIERE: 10 immeubles de 8 logements, $20,000.00 du logement, financement disponible, sans intermédiaire, agents s'abstenir, tél.:547-5286.

JONQUIERE: Profitez AVANTAGES FISCALS, 4 logements NEUFS (1985), bien situé, 3776, ST-Ursule, 7.8x revenu, (transfert Montréal). Tél.:542-4069, 542-6130.

Chalets à vendre(05)

ACHETEUR sérieux seulement. Chalet chasse et pêche lac Jannot 2, zec Onatchiway est. Bâtisse isolée, meublé avec équipement au propane, garage avec dune-buggy, canot et articles chasse et pêche. $18,000.00 négociable. Tél.:sur semaine, après 18h00, 548-5748.

A VOIR: LAC-EMMURAILLE: FALARDEAU: site exceptionnel, $35,000.00, tél.:548-3849, 673-3866.

CAMP chasse et pêche, 12x24, isolé, construction neuve, réserve de La Mauricie, très beau site, avec deux embarcations, un moteur, $5,500 l'ensemble. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-0718.

CHICOUTIMI: Rang St-Martin, meublé, chauffage électrique, grand terrain boisé, prix à discuter. Tél.:545-1056.

FALARDEAU: LAC-CLAIR, très beau site, 30x30, 3 chambres, prix à discuter. Tél.:696-3520, 673-3921.

FALARDEAU: LAC-BROCHET, 20x28, avec patio couvert 16x20, habitable à l'année, chauffage électrique, meublé, 2 chambres, comprend petit chalet et atelier. $28,500.00 Tél.:545-1009, 673-7549.

LAC-DES-COMMISSAIRES: 24x24, 1½ étage, terrain 200x500, remise, chauffage électrique, lave-vaisselle. Prix à discuter. Tél.:662-7825.

LAC-DOCTEUR: Habitable à l'année, 2 chambres, salon, cuisinette, grand terrain, remise, libre immédiatement. Tél.:673-3704.

LAC-KENOGAMI: domaine des Jean, rang 2 Nord, Larouche, chalet 18x22, en construction, presque terminé, vendu meublé avec remise, une chambre à coucher, chambre de bain avec douche. Tél.:1-343-2720 après 17h00.

LAC-OTIS: Sentier ED-Claveau, 20x24, 2 chambres, très propre. Tél.:544-8792.

LAC-OTIS: 3 chambres, meublé au complet, hangar à bateau, terrain bien aménagé, tél.:544-3700, 544-2386.

LAC-VERT: St-Ambroise: Grand chalet, terrain magnifique 59,000 pi.ca., meublé, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, douche, $15,000.00. Tél.:549-3012, 672-4269.

LATERIERRE: 2629 Chemin de la Batture, habitable à l'année, $30,000 non négociable. Tél.:672-6220, 548-6671.

POINTE DE CHAMBORD: au C-272, superficie 16x24, sur terrain 50x60, meublé, $13,000.00. Tél.:342-6379, 342-8286.

POINTE-DE-CHAMBORD: (bord Lac St-Jean), 10x20, semi-meublé, remise. Tél.:547-7994.

ST-FELIX-D'OTIS: Lac Goth, 20x28 isolé, 3 chambres, terrain aménagé 25,000 pieds.carrés, plage. Tél.:542-0701, 549-5455.

ST-GEDEON: Lac-St-Jean: Plage St-Joseph, maison-mobile, 5½, terrain en location. Tél.:542-5877, 345-8486.

ZEC-DE-LA-BOITEUSE: chasse et pêche, Lac La Boiteuse, équipement complet, $15,000.00. Tél.:672-2581.

ZEC-ONATCHIWAY: Lac-en-l'air, chalet neuf 16x16, équipement complet avec 2 bateaux et moteurs. Acheteur sérieux seulement. Tél.:544-5086, soir.

470 RUE DU Vieux-Pin, la Baie, prix spécial, bonne condition de paiment, habitable à l'année, meublé, rénové à neuf, avec garage, chauffage électrique et au bois, entrées laveuse, sécheuse, 13,600 pieds.carrés terrain, beau site. Tél.:543-9241, soir:549-3199.

Chalets à louer(06)

GRAND LAC-DOCTEUR: à la semaine: $175.00, au mois: $650.00. Tél.:673-7019.

LAC-CLAIR: grand chalet, 4 chambres à coucher, à la semaine ou au mois, très confortable. Tél.:549-1250.

LAC-KENOGAMI: très beau site, 2 chambres, libre première et dernière semaine d'août, $250/semaine, septembre $175/semaine. Tél.:542-8688.

POURVOIRIE CLUB OUANANICHE CHAMBORD
Site de pêche et lieu de vacances famille. Location chalet, chaloupe, et guide. Inf.:342-6628.

ST-GEDEON: au relais des Bernaches et Domaine-des-Iles, chalets de construction récente, tous équipés, très propres, 2 chambres à coucher, salle de bain complète, beau site, magnifique plage, grand terrain, au mois ou à la semaine. Libres à partir 31 juillet. Tél.:345-8863, 345-8155.

ST-HENRI-DE-TAILLON: belle plage, bord du lac St-Jean, pour 4 personnes, chauffage électrique, eau chaude, autres commodités, libre à partir le 14 août. Tél.:543-9958, 347-4312.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie fournie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX, tél.:481-2442.

VAL-DES-ETANGS, 2 chambres, à la semaine ou au mois. Tél.:549-8785, 696-0256.

Chambres à louer(07)

A CHICOUTIMI: voisin université et cégep, tout équipée. Tél.:543-6383 jour, 543-4826 soir.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette et boudoir, près de l'université, non fumeur, tél.:549-3556.

CHICOUTIMI-NORD: très propre, cuisine commune, bien situé, services et literie compris, stationnement, $40/semaine/mois. Tél.:545-8553.

CHICOUTIMI: chambre à louer, tél.:696-0841.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, câble. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 21, Price Ouest. Tél.:549-4772.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique et Place du Royaume, neuves, cuisine commune, buanderie gratuite, tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: chambre près Place-du-Royaume, très propre, stationnement. Tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: grandes chambres, entrée indépendante, cuisine commune, stationnement, laveuse, sécheuse. Tél.:696-2610, 673-3774.

CHICOUTIMI: Chambre et pension pour personnes âgées, autonome ou en perte d'autonomie, plusieurs années d'expérience, tous les services nécessaires, près centres d'achats. Tél.:549-1736.

CHICOUTIMI: propre, tranquille, près Cégep, Université, hôpital, réfrigérateur personnel, buanderie. Tél.:696-0612.

CHICOUTIMI: chambre, idéale pour personne seule, près hôpital, endroit tranquille, pension si désirée. Tél.:696-1154.

CHICOUTIMI: quartier Notre-Dame-du-Saguenay, cinq grandes chambres. Tél.:549-2219.

MAISON DES AINES: Pour personnes retraitées. Madame Martin, 543-8096.

MONTREAL: près Métro, rue Marquette, 1er septembre, $200.00. Tél.:545-9899.

Commerces à vendre(08)

HOTEL à vendre, $47,000, s'adresser à 549-7284, ou 343-2189.

NETTOYEUR établi depuis 1½ an. Bonne clientèle, bon rendement. Acheteur sérieux seulement. Tél.:672-6177.

PISCICULTURE à vendre, bien établie depuis 10 ans, rentable. Tél.:674-2414.

COMMERCE A VENDRE

Foyer privé pour personnes âgées et ou chanbre à la semaine, à la journée ou au-mois.
Revenu déjà assuré
Situé à St-Félicien
Pour informations: 679-3346

Commerces à louer(09)

LA-BAIE: excellente occasion, restaurant casse-croûte avec équipement, situé centre des affaires. Tél.:544-6453, 544-1995.

Fermes à vendre(12)

BEGIN: idéal pour gentleman-farmer, 105 acres, maison et bâtisses rénovées, avec élevage de doberman, caniche, autres, petits animaux; terrain aménagé, arbustes, rocaille, fleurs, jardin, aussi tout l'équipement compris. SPECIAL: $60,000. Tél.:672-4685.

CHICOUTIMI-NORD: Petite ferme, idéal pour chevaux, avec ou sans machinerie. Tél.:543-7436.

FALARDEAU: 103 âcres, 15 âcres en bois, 15 âcres champs, plantation de 40,000 arbres, maison 2 étages, grand jardin, petite étable, tracteur, machinerie, $48,000.00. Tél.:673-3403.

LAC ST-JEAN OUEST:
Ferme laitière de 620,000 lb.
Ferme laitière 275,000 lb.
Petite ferme pour Gentleman Farmer, secteur St-Méthode.
Lot de terre drainé à St-Prime.
LAC ST-JEAN EST:
Ferme laitière de 885,000 lb.
Ferme laitière 480,000 lb.
Ferme laitière 390,000 lb.
Ferme laitière 265,000 lb.
SAGUENAY:
Ferme 115 acres avec excellentes bâtisses.
Terre de 65 acres à Jonquière.
Pierre Trottier, courtier, 343-2709.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: bureau, entrepôt et logement, tél.:549-7676, après 19h00.

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi.car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf.:B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, coin Racine/Du Havre, entrepôt, 1,000 pieds, $350.00, tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds.carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi.car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour:696-3133, soir:543-8886.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. 1er étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location «clé en main» disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, $600.00 par mois. Tél.:543-8886 (le soir), 696-3133 le jour.

CHICOUTIMI: petit espace de bureau à louer; service photocopie, fax, et secrétariat à partager. Tél.:696-2164.

LOCAUX ET ENTREPOTS COMMERCIAUX A LOUER

Situés secteur boul. Barrette et St-Paul à Chicoutimi. Libres immédiatement, acchalandage assuré, voisin Caisse Populaire. Inf.:

André Gauthier
543-4622

CHICOUTIMI: Rue Racine, près terminus, refait à neuf, environ 1,200 pi.ca., non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:696-1115 jour, 543-8031 soir.

LA-BAIE: à vendre ou à louer, local commercial 1,100 à 1,800 pieds.carrés, bureau, commerce ou affaires. Libre immédiatement. Tél.:soir de 19:00 à 22:00, 544-9814.

LA-BAIE: rue de la Fabrique, local commercial, très bien situé, 1,180 pi.car., avec air climatisé, conviendrait pour bureau ou commerce. Tél.:544-7552.

LOCAL COMMERCIAL, boulevard du Royaume, entre boulevards St-Paul et Talbot. Tél.:696-2070.

Logements à louer(16)

ALMA: grand 5½, situé près de l'école St-Jude. 1er plancher d'immeuble. Libre immédiatement. $370. Tél.:662-5093, 668-2658, 662-6221.

ARVIDA: Centre-ville, 4½ jumelé, rénové, terrain, sous-sol, remise, non chauffé, non éclairé, $450.00, libre 1er septembre. Tél.:548-4096.

ARVIDA: centre-ville, 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:548-7501, 673-4333.

ARVIDA: duplex, 4½, non chauffé, non éclairé, près des services, $415.00. Tél.:549-6628.

ARVIDA: Grand 5½, $325.00, libre 1er septembre. Tél.:548-9073.

ARVIDA: grand 4½, bien situé, endroit tranquille, repeint, moderne, libre immédiatement, face dépanneur, restaurant et arrêt d'autobus, $375.00. Tél.:548-1208, 547-5888.

ARVIDA: grand 3½, non chauffé, non éclairé, situé près du foyer des Loisirs. $215. Tél.:548-7524, 548-4198.

ARVIDA: Rez-de-chaussée, 5½, remise, rue Vaudreuil. Tél.:548-7044.

ARVIDA: Rue Ampère, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:547-6114.

ARVIDA: Sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, face à un parc, stationnement, $300.00. Tél.:548-4012.

ARVIDA: 1760 Moissan, 3½ pièces, chauffé, éclairé, libre 1er septembre. Tél.:545-3170.

ARVIDA: 3½, semi—meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-4425 (après 16h00), 548-2567.

ARVIDA: 4½, salle de lavage, toiles vénitiennes, $295, eau chaude fournie. Tél.:548-1543.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, GRAND 4½, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, POSSIBILITE DE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:549-6418.

BOULEVARD STE-GENEVIEVE: 2½, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, service d'autobus, $260.00 par mois. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-1457.

BOULEVARD TALBOT, entre usine Alcan Laterrière et centre d'achat, 4½, grandes pièces, non chauffé, non éclairé, $275.00. Tél.:696-2472, 544-6590, après 18h00.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 1½, bien éclairé, meublé, chauffé, éclairé, $250.00/mois. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: très grand 4½, sur bord de rivière Chicoutimi, rang St-Pierre, $430.00 non chauffé, non éclairé, tél.:543-2426.

CHICOUTIMI: 4½, 605, rue Taché, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, $300.00 par mois. Infs.:M. Desmeules, 549-4210.

CHICOUTIMI: chambre, 333, Bégin, libre immédiatement, $150.00 par mois. M.Thériault 543-6600.

CHICOUTIMI: près université, 731 rue Alma, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, porte patio, service de conciergerie. Tél.:548-7273.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place Saguenay, meublé. Tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½ et 4½, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT, GRAND 4½, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:543-0758, 545-7462.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, paroisse St-Luc, près écoles et centres commerciaux avec balcon, libre immédiatement. Hélène Martin, 543-2904.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 3½, MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, AUSSI: 4½, 5½, NON MEUBLES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.:549-6418.

CHICOUTIMI: grand 4½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, $300.00 par mois. Tél.:549-1310.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

1,500 pi. car. (rez-de-chaussée), idéal pour professionnel.

Libre immédiatement.

3715 Boul. Harvey, Jonquière, Qc

Pour information: 695-0730

LOGEMENT A LOUER

Rue des Roitelets et Radisson

(près de Sûreté du Québec et McDonald's)

3½ - 4½ - 5½

PRIX AVANTAGEUX

TEL.: 543-4846

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI: RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE, 4½, GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE, QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE, PRES DE TOUT. AUSSI, 3½ MEUBLE A SOUS-LOUER. TEL.:543-7071.

CHICOUTIMI: RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE, 4½, GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE, QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE, PRES DE TOUT. AUSSI, 3½ MEUBLE A SOUS-LOUER. TEL.:543-7071.

CHICOUTIMI: 560-562 des Crécerelles, arrière WOOLCO, 4½ avec espaces de rangement. Inf.:Mme Martin: 543-2904 (rés.), 696-2710 (bur.)

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4½, $350.00, tél.:696-1385, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3½, état de neuf, centre-ville, rue Price est, plancher de bois franc, stationnement, remise, entrées laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, non meublé. Faut voir. $350.00. Libre immédiatement. Tél.:548-5976 Yvon, 549-6765 Germain.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, entrée laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, centre-ville, rue Price est, stationnement, remise, état de neuf. Faut voir. $350.00. Libre immédiatement. Tél.:548-5976 Yvon, 549-6765 Germain.

CHICOUTIMI-NORD: 2409 rue Roussel, grand 3½, semi-meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, très propre, buanderette, stationnement. Tél.:543-6594, 543-8692.

RUE DES CRECERELLES
LOGEMENT A LOUER

(arrière de Place du Royaume)
Immeubles neufs et logements refaits à neuf
3½ - 4½ - 5½
Hélène Martin:
543-2904 (rés.)
696-2710 (bur.)
Sylvie Lévesque:
543-4340

CHICOUTIMI: des Hospitalières, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:674-2385.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $500.00 chauffé, éclairé, tapis et prélart neufs, libre 1er septembre. Tél.:693-8661, 696-0472.

CHICOUTIMI-NORD: 85, Roger, 3½, possibilité de semi-meublé ou meublé, quartier Elie, tél.:543-1352.

CHICOUTIMI: Près cégep et université, 2½, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, tapis neuf, peinture neuve, arrêt autobus, dépanneur, buanderette, $290.00, libre immédiatement. Tél.:549-7788, 543-7930 soir.

CHICOUTIMI: 4½, 5 minutes du centre-ville, 19 des Cascades. Tél.:544-4909, 548-4958.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ pièces, semi-meublé. Tél.:543-8773, 543-4247.

CHICOUTIMI: demi-duplex 6½ pièces, moderne, libre 1er août, arrière Place-du-Royaume. Tél.:696-4202.

CHICOUTIMI: 5½, sous-sol, moderne, grand, $450 chauffé, éclairé. Tél.:549-5373.

CHICOUTIMI: près Cégep, UQAC, meublés, chauffés, éclairés, 1½ $235, 6½ $425. Tél.:549-1290.

CHICOUTIMI-NORD: beau logement, neuf, moderne, 4½, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes, tapis mur-à-mur, accessibilité à la piscine, déneigement l'hiver, etc. Pour rendez-vous, 543-8200.

CHICOUTIMI: grand 5½, non chauffé, non éclairé, remise, entrée indépendante, porte-patio, $400.00 par mois. Tél.:543-0953.

CHICOUTIMI: 2½, près université et centres commerciaux, libre immédiatement, $210.00 par mois. Tél.:677-3329, 545-8099.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, sous-sol, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse, $250.00. Tél.:678-1230.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffés, eau chaude fournie, arrière centre d'achats, $350.00 et $360.00 par mois. Tél.:543-0062, 543-1259.

CHICOUTIMI: 3½, rue Hospitalières et Champs-Elysées, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis, stationnement, très propres, libres immédiatement, $350.00. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 632 Sydenham, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $325.00, libre immédiatement, tél.:543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI: 722, Alma, 4½, meublé ou non, $425.00 (non meublé), 2 pas cégep et université, tél.:543-9929, si occupé, 543-8886.

HABITATION POPULAIRE
DESJARDINS
(logement pouvant être subventionné ou non selon le revenu familial)
3½ - 4½ - 5½
A LOUER
Ville de La Baie:
544-9900

CHICOUTIMI: 4½, haut restaurant Joachim, 34 Price Ouest. Tél.:549-4772.

CHICOUTIMI: rue Bossé centre-ville, 5½ avec sous-sol, stationnement, libre 1er septembre 1988. $480 chauffé. Tél.:543-5156.

CHICOUTIMI: 4½, arrière polyclinique, idéal pour étudiant, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, $370.00, tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: duplex 4½, arrière CJPM, $370.00, tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, spacieux, tranquilité, stationnement, près centres d'achat, libre 1er août. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: Appartement le Gite, 3½, meublé, chauffé, éclairé, état de neuf, situé à 1,000 pieds en arrière de Place du Royaume. S'adresser au 1306 Roitelets, app24. Tél.:549-3232, 549-4803.

CHICOUTIMI-NORD: 173 Bienville app. 2, près des services, 4½, armoires en mélamine, porte-patio (triple verre). INCLUS: toiles vénitiennes, lustres. Stationnement asphalté, remise. Possibilité de faire de la conciergerie. Libre fin juillet. Tél.:547-4788.

CHICOUTIMI: boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol 3½, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00, en prime: micro-onde sur réalisation d'un bail de 12 mois. Tél.:549-5811, après 17h00.

CHICOUTIMI: à louer, Grands 3½-4½, UN MOIS GRATUIT, bien situés, différents secteurs, peuvent être meublés, chauffés, éclairés. Tél.:547-4740, 542-1273, 677-2109.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Université et Cégep, libre 1er août. Tél.:549-2980, 545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: 1190, Roussel, Grand 5½, rez-de-chaussée, abri d'auto, remise extérieure, libre 1er septembre, $420.00. Tél.:693-9106.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE, Grand 5½, construction neuve, moderne, entrée indépendante, petite cour, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-2323, 544-2221.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, premier étage, porte-patio et remise, rue bégin, $415.00, libre 1er octobre, tél.:545-6360.

CHICOUTIMI: 5½, 3½, chauffés, éclairés, sous-sol. Le 3½, meublé laveuse sécheuse, 64 Paquette. Tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: 304 Parent, 3½, meublé, près cégep. Tél.:heures de repas, 549-4133.

PLACE PERIBONKA
CHICOUTIMI

Très grands 4½, 5½, au 130, des Ecorceurs. Venez négocier votre bail. Transport pour visite, disponible gratuitement.

Pour informations ou rendez-vous:

543-2399

Radio-Chasseur:
696-8355

CHICOUTIMI: 3½, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, maison tranquille, chauffé. Tél.:543-1967, 696-1534.

CHICOUTIMI: 637 Taché, grand 3½, près Pulperie, moderne, construction neuve, non chauffé, non éclairé, $350.00 par mois. Tél.:545-8957 soir.

CHICOUTIMI: 2 logements, 3½, semi-meublés ou meublés, $325.00, 2 de 4½, semi-meublés, $375.00. Tél.:549-1184, 549-0539.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, chauffé, non éclairé, $390. 105 Panet, libre immédiatement. Tél.:545-0414.

CHICOUTIMI: appartement Agora, des Crécerelles, 3½ meublé, entrée indépendante. Tél.:678-9762 696-1071.

CHICOUTIMI: 6½, libre 1er août, boulevard St-Jean-Baptiste. Tél.:549-2125.

CHICOUTIMI: 4½, sous-sol, chauffé, éclairé. Tél.:549-4391.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer 5½, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél.:545-8349.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, meublé, près Place Saguenay, $250.00. Tél.:549-0492.

CHICOUTIMI: Côte-Réserve, 3½, sous-sol, chauffé, éclairé, $300.00 par mois, tél.:693-8739.

CHICOUTIMI: Grand 5½, libre 1er août. Tél.:693-8725.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, eau chaude, avec piscine. Tél.:549-8601.

CHICOUTIMI: à sous-louer 5½, 1252 ave Côté app.3, Place des Airelles, derrière Place-Saguenay, libre 1er septembre. Inf.:Michel Claveau, 545-1356, 696-4888.

CHICOUTIMI-NORD: AOUT GRATUIT: 5½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, cour clôturée, stationnement entretenu, libre immédiatement, $325.00. Tél.:545-4425, 543-3361.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sécheuse. Tél.:543-1865.

CHICOUTIMI: grand 6½, centre-ville, plancher de bouleau et peinture refait. Non chauffé, non éclairé, projet futur coopérative, $375. Tél.:549-2696, 699-2291 jour, 678-9823.

CHICOUTIMI: rue Dequen, grand 3½, entrée et stationnement indépendants, entrée laveuse, sécheuse, toiles verticales, JUILLET GRATUIT. Tél.:549-2354.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, plus sous-sol, cour, arbres, premier étage, libre 1er septembre. $375. Tél.:545-9899.

CHICOUTIMI-NORD: 39 rue St-Ambroise, grand 5½, chauffé, très propre, planchers bois, tranquille, près des services. Tél.:545-7132, 543-4149, 673-4982.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $300.00 par mois, près cégep et centre-ville, libre immédiatement. Tél.:549-3972.

1 MOIS GRATUIT
REPEINTS A NEUF

4½, 5½, situés arrière Place du Saguenay, entrée contrôlée, possibilité chauffés, éclairés.

TELS:
549-6418
543-4009

CHICOUTIMI-NORD: 3094 boulevard Ste-Geneviève, grand 5½, tapis, $330.00 non chauffé, non éclairé, grande cour éclairée la nuit, libre immédiatement. Tél.:543-5024.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, libre. Garçonnière, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:693-8594.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, entrée indépendante, grand stationnement, endroit paisible, câble fourni, état de neuf, libre immédiatement, 1271 Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:rés: 543-8485, 543-0603.

CHICOUTIMI: 550 Jolliet, 4½, non chauffé, non éclairé, au premier plancher, plus au sous-sol salle de lavage et salle séjour, vue magnifique, $350.00, libre 1er août. Tél.:543-4144, 696-0876.

CHICOUTIMI: 4½, salon-cuisine combinés, rez-de-chaussée, semi-meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, près Place-Saguenay, $400.00, 280 Hector-Champagne. Tél.:549-3812, 693-9407.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, 616 chemin de la Réserve, premier plancher, près école, caisse, épicerie, église, $280.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:543-4144, 543-9722.

CHICOUTIMI: St-Jean-Baptiste, très grand 5½, non chauffé, non éclairé, 2 chambres, stationnement, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.:549-5315 jour, 545-2818 soir.

CHICOUTIMI: Refait à neuf, rue Racine, près terminus, non meublé, 2 grands 3½, service laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:696-1115 jour, 543-8031 soir.

CHICOUTIMI: 3½ chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur, libre immédiatement, secteur McDonald. $330 Tél.:545-1555.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, près de Place Roussel. Tél.:545-6727.

CHICOUTIMI: 2½, arrière place Saguenay, stationnement et entrée indépendantes, éclairé, meublé, chauffé, $290. Tél.:693-8388.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, LIBRE 1ER SEPTEMBRE, SITUE RUE BEGIN, PRIX:$380.00. FAISONS PEINTURE ET REPARATIONS NECESSAIRES AVANT ENTREE DU LOCATAIRE. TEL.:549-6288.

LOGEMENTS NEUFS OU RENOVES A NEUF

Conciergerie à plein temps

Bail négociable

POUR INFO: **CLAUDE LAVOIE**
547-6373

Transport pour visite disponible gratuitement

PRIX D'AUBAINE

Secteur Chicoutimi: 549-7388
3½ meublé, chauffé, non-éclairé.

Secteur Chicoutimi-Nord: 543-6144
3½-4½-5½, chauffé, non-éclairé, eau chaude fourni.

Secteur Arvida: 548-9746
3½ meublé, chauffé, éclairé. 4½-5½, chauffé, éclairé

Secteur Jonquière: 542-2242 / 547-0455

Radio-chasseur: 696-8001
4½-5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie.

Secteur Laterrière: 678-9551
4½ chauffé ou non, éclairé ou non, meublé ou non.



Sur les heures de bureau:
9h00 à 12h00
13h00 à 16h30

POUR INFORMATION:
542-8127

Gestion Immobilière SAGAMIE inc.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er septembre, $235.00 par mois. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, non éclairé, $285. Libre 1er août. Tél.:543-9319.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4½, bien situé, vue panoramique sur le Saguenay, libre immédiatement, prix modique. Tél.:549-7172.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, 3½, vue panoramique, situé au 1874 Roussel. Tél.:Hélène Martin, 543-2904, 696-2710, 543-5741.

CHICOUTIMI: A sous-louer 4½, libre immédiatement. Tél.:548-1673.

CHICOUTIMI (CENTRE-VILLE): 3½ neuf, près cégep et université, $275.00. Tél.:696-3457 (soir), 696-4622 (jour).

CHICOUTIMI: grand 4½, non chauffé, non meublé, libre immédiatement. Tél.:543-1943.

CHICOUTIMI: 708 Alma, 715-725 Jolliet, 3½, 2½, meublés, chauffés, éclairés, $365.00, $270.00, libres immédiatement. Tél.:545-9549, 545-7502, 549-8564.

CHICOUTIMI: Superbe 4½, neuf, 1987, style condo, non chauffé, non éclairé, arrière Sureté du Québec, $450.00. Tél.:547-3930.

CHICOUTIMI-NORD: ST-LUC: 17 Napoléon, 4½, libre immédiatement, $235.00. Tél.:545-3300.

CHICOUTIMI: 3½, 37 Lorne est, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-6251.

CHICOUTIMI: 3½, Champs Elysées, Boulevard Talbot, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $300, $325. Tél.:545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI: 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près Place Saguenay. Non-fumeur(se). Tél.:549-0118, 544-9904.

CHICOUTIMI: très grand 2½, moderne, avec remise. Tél.:545-3317.

ALMA: Les Immeubles Marie-Eve Enr., grand logement, 4½, 5½, porte panoramique, entrée contrôlée, service de conciergerie, près duCarrefour Alma, stationnement individuel, avec déneigement.

TEL: 668-2145

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, LIBRE 1ER AOUT, PEINTURE FRAICHE, TAPIS NEUFS A LA GRANDEUR, SITUE RUE BEGIN, PRIX: $430.00, TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI-CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½ et 5½, dans maison privée. Tél.:543-3526.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 128-B, Bayard, (Ste-Claire), libre 1er septembre, $315. Tél.:543-2214.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, 112 St-Ephrem, $310, à compter du 1er septembre. (libre 15 août) Mme Hudon, 545-7532, Serge:699-3187 jour, Gilles:545-1988.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement, demi-sous-sol bien éclairé, arrière Place Saguenay, libre 1er août, $350.00, tél.:543-0989.

CHICOUTIMI-NORD: demi-sous-sol 5½, $300.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-7800.

CHICOUTIMI: Grand 4½, tapis neuf, 2 balcons, bien situé, $380.00, eau chaude fournie, libre 1er août. Tél.:549-2723 soir, 543-9602 jour.

A LOUER
Logements neufs
4½ - 5½

Avec service d'entretien personnalisé, plus déneigement, stationnement privé, rue privée.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, construction neuve, disponibles en tout temps. Près des écoles, insonorisé, armoires en mélamine, remise, pas de voisin, finition superbe.

Les Immeubles L.T.
LOUIS TURCOTTE 696-5068

Radio-Chasseur 696-7291
1791, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé. Entrée indépendante. Libre immédiatement. Tél.:543-6677.

CHICOUTIMI: Rue Ballantyne, 4½, demi-sous-sol, porte-patio, foyer, entrée indépendante, $315.00. Tél.:549-6418, 543-1991.

CHICOUTIMI: Quartier des Ecrivains, 3½, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, entrée, stationnement privé, idéal pour personne seule. $350, libre 1er septembre. Tél.:545-7430.

CHICOUTIMI: Quartier des Ecrivains, 3½, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, stationnement, $275, libre 1er septembre. Tél.:545-7430.

CHICOUTIMI-NORD: vue sur le Saguenay, 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrée indépendante, $265. Tél.:543-0922.

CHICOUTIMI: grand 4½, avec poêle, réfrigérateur, $240.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:549-7204.

CHICOUTIMI: 1½-2½, chauffés, meublés, éclairés, près cégep, université et hôpital. Tél.:549-9240, 543-1898.

CHICOUTIMI: 24 rue Lorne, 3½, non chauffé, $300.00, libre immédiatement. Tél.:549-5448.

CHICOUTIMI-NORD: 25 coin Roussel-Laniel, 6½, repeint à neuf, libre immédiatement. 3½. Tél.:543-5783.

CHICOUTIMI: 2½, eau chaude fournie, $210.00, libre immédiatement, tél.:549-0717.

CHICOUTIMI-NORD: 144 Labelle, 5½, libre immédiatement. Appelez à frais virés, 481-2575.

CHICOUTIMI: 3½, neufs, balcon, semi-meublés, près Cégep et Université, $290/mois; aussi, 2½ chauffé, semi-meublé, éclairé, centre-ville. $280/mois. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: 2½, 1½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-3024.

CHICOUTIMI-NORD: 96 Ste-Marie, 4½, 2ème étage, entrée indépendante, $280. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI: 63 Price est, 3½, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $275. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI: 3½, près Université, meublé, chauffé, éclairé. $380. Libre 1er août. Tél.:545-6993.

CHICOUTIMI: 493, Avenue Morin, 5½ avec sous-sol, terrain, non chauffé, non éclairé, $450.00 par mois. Tél.:545-3299.

CHICOUTIMI: 4½, propre, Lorenzo-Genest, Septembre, $400.00. Tél.:545-2494, 549-6658.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ non chauffé, non éclairé, très propre, $260. Tél.:545-6707.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, refait à neuf, situé centre-ville, $275. Tél.:545-3338, 545-6707.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, télévision couleur et câble, pour étudiant ou couple. Tél.:549-3903, 543-1718.

CHICOUTIMI: secteur Côte-Réserve: 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-0493, 543-5706.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, semi-meublé, $195.00 non chauffé, non éclairé, situé 47, rue de la Croix, libre immédiatement. Tél.:696-1087.

CHICOUTIMI: deux 3½, un chauffé, meublé, éclairé, entrée indépendante, stationnement indépendant, remise intérieure, tél.:673-4168 548-1777.

CHICOUTIMI: 4½, rue Ste-Anne, $350 non chauffé, non éclairé. Tél.:693-8496.

CHICOUTIMI: grand 4½ neuf, hors sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-8024, 542-6780.

CHICOUTIMI-NORD: Parc-de-la-Colline, 5½, chauffé, éclairé, entièrement repeint, libre. & Tél.:549-2219, 543-7930.

CHICOUTIMI-NORD: dans maison privée, 4½, entrée indépendante, très propre, non chauffé, non éclairé, $290.00, septembre. Tél.:549-8355, 545-8510.

CHICOUTIMI: 202 de la Colline, grand 6½, chauffé, libre 1er août. Tél.:549-3489, M. Aubin.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage, situé près cégep, Université, libre immédiatement. Tél.:545-9107.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, meublés, près cégep, université, hôpital. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI: 3½, refait à neuf, armoires mélamine, meublé, insonorisé, entrées laveuse sécheuse, $285.00. Tél.:549-8859, 549-3175.

CHICOUTIMI: rue Sydenham, 3½, moderne, avec balcon, tranquille, près cégep, hôpital, université et centre-ville, tél.:545-0698, 693-8798.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, quartier résidentiel. Tél.:549-6874, 545-6778.

COTE-RESERVE: 4½ non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Appeler à frais virés, 1-745-2636, ou 549-9674.

FALARDEAU: village, 20 minutes Chicoutimi, grande maison jumelée 6½, près des services, endroit calme, piscine creusée, $385.00 mois. Tél.:673-3702.

FALARDEAU: 6½, libre immédiatement, $325.00 par mois. Tél.:543-4903, 545-4357.

FALARDEAU: 5½, chauffé, libre immédiatement, 121 boul. St-David. Tél.:673-4552.

GRANDE-BAIE: 4½, non chauffé, non éclairé, $275. Tél.:549-4844.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

JONQUIERE: paroisse Ste-Marie, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non, tél.:548-7501.

JONQUIERE: 3½, près Cégep, libre immédiatement. Tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: SUPER PROMOTION $310.00 par mois, 3½ pièces, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:695-2669, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement. $330.00. Situé au 4074 de La Loire, app.7 et 8, libre immédiatement. Et 3989 de l'Ecole, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 547-5473, 542-8771.

JONQUIERE: 4½ neuf, porte-patio, remise, fenêtres manivelle, secteur tranquille, tél.:543-7977, 547-4926.

JONQUIERE: 5½ neuf, armoires mélamine, près centre-ville, peinture neuve, prix spécial $350. Tél.:jour: 693-8643, 668-5350, soir: 668-5843.

JONQUIERE: 4½ pièces, très propre, bien situé, balcon, remise intérieure. Tél.:542-8662, 547-2298.

JONQUIERE: grand 4½, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, avec salle de lavage, libre 1er septembre. $350.00. Tél.:542-2665.

JONQUIERE: grand 3½ neuf, libre immédiatement, St-Raphaël, rue des Saules, près rivière aux Sables. Tél.:547-6789.

JONQUIERE: bas de maison 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement indépendant, près école St-Jean-Baptiste, paroisse St-Georges, libre 15 août, $325.00 par mois. Tél.:heures des repas, 542-3980.

JONQUIERE: 3½, 4½, libres immédiatement, chauffés, éclairés si désiré. Tél.:après 17h00, 542-2024, 542-2186.

JONQUIERE: 5½, premier plancher, non chauffé, non éclairé, $425, libre 1er septembre. Tél.:672-4668.

JONQUIERE: 5½, 1849 Bergeron, $300.00 par mois. Inf.:rés.: 547-2844, bur.:547-2647.

JONQUIERE: 3½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, au 2109 St-Dominique, $225.00 par mois. Tél.:548-6724, 548-2281.

JONQUIERE: grand 5½ moderne, avec salle de lavage, $325.00, à voir, tél.:547-1827.

JONQUIERE: grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, sécheuse, laveuse, près de Papier Cascade, $290.00 par mois. Tél.:548-5107.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, près cégep, libre immédiatement. Tél.:542-2101.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, non chauffé, non éclairé, près cégep, 2356 du Roi. Tél.:542-4982, 542-5764, après 13h00.

JONQUIERE: 3½, chauffé, non éclairé, non meublé, rue St-Dominique, face au bureau de poste, 3ème étage, libre immédiatement. $225. Tél.:545-6695, 542-9121.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur cégep. Tél.:547-1724, 547-8662.

JONQUIERE: 4½ pièces, $260.00 par mois, 3686 de Champlain. Tél.:547-2647, 542-7102.

JONQUIERE: 5½ non chauffé, non éclairé, rue Anger, $390 négociable. Tél.:547-0757, 678-9869.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, $300.00, semi-meublé: $350.00, près centre-ville. Tél.:695-0631, 548-3080.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, demi-sous-sol, $280.00
CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, demi-sous-sol, $280.00. Tél.:547-3207.

JONQUIERE: 4½, 5½, rue des Sizerins, près du Cégep, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-7969, 547-5286.

JONQUIERE: grand 5½, rez-de-chaussée, porte-patio, libre immédiatement. Tél.:547-6812, 547-0455.

JONQUIERE: 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, armoires mélamine, 2563 des Pellicans, $375.00, libre immédiatement, juillet gratuit. Tél.:542-5717, 547-4317.

JONQUIERE: Secteur St-Jacques: 4½, non chauffé, non éclairé, JUILLET GRATUIT. Tél.:548-3769, 547-7916.

JONQUIERE: 2½ meublé, chauffé, éclairé, près Cégep. Tél.:545-2321.

JONQUIERE: Secteur Ste-Marie, 5½, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:547-5103, 547-3444.

HABITATION M.R.M. INC.

Logements 3½, semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, à proximité de Place du Saguenay et de l'Université du Québec.

INF.: 547-6114

(Guy Corneau)

543-2904

(Hélène Martin, résidence) 696-2710

(Hélène Martin, bureau)

Logements à louer(16)

JONQUIERE: 2½ neuf, près cégep, non chauffé, non éclairé, non meublé, installation laveuse, sécheuse, toiles avant fournies, très propre, bien éclairé. Tél.:542-0897.

KENOGAMI: 4½, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse-sécheuse, tapis, libre immédiatement. Tél.:549-9668, 542-8890.

KENOGAMI: 2½, meublé, joli, fonctionnel, chauffé, éclairé, buanderette, $275.00. Tél.:547-9641.

KENOGAMI: grand 5½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-2106 jour, 542-0471 soir.

KENOGAMI: 3653, de l'église, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $225.00. Tél.:672-2847.

LA-BAIE: à sous-louer: 4½, face aux Galeries de La Baie, libre 1er septembre. $315. Tél.:544-2637.

LA-BAIE: grand 3½, porte-patio, tapis mur-à-mur, Libre immédiatement. Tél.:544-3267, 545-3465.

LA-BAIE: grand 3½, centre-ville, luxueux, vue sur la Baie, libre immédiatement. Tél.:544-4942, 544-2394.

LA-BAIE: proximité de la base, 3½, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $260.00. Tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: secteur Grande-Baie, rue Monseigneur Dufour, grand 5½, moderne, grand stationnement, libre immédiatement, $330. Tél.:544-6963, 544-2919.

LA-BAIE: un mille de la base, 4½, chauffé, eau chaude, semi-meublé, tél.:677-5214.

LA-BAIE: un mois gratuit, grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de la Baie. Tél.:544-8976, 544-6004.

LA-BAIE: 3½, meublé, stationnement, près centre-d'achat. Tél.:544-3910, 544-5890.

LA-BAIE: 3½, meublé, éclairé, chauffé, avec foyer, $350.00. Tél.:544-6273.

LA-BAIE: 3½, meublé, près Alcan, très moderne. Tél.:544-5783, 544-8143.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois. Tél.:544-7487.

LA-BAIE: 4½, non meublé: $260.00, meublé: $285.00, eau chaude fournie, tél.:544-2732.

LA-BAIE: 5½ neuf, 1657 Frédéric-Fortin, secteur Grande-Baie, libre immédiatement. Tél.:544-4392, 693-2491.

LATERRIERE: Portage-Nord, (Garçonnière), équipement complet. Tél.:678-2880.

LATERRIERE: un mille de la base, 4116 St-Rock, grand 4½ et 5½. Tél.:696-1798, 678-9553.

LATERRIERE: 6022 boulevard Talbot, 4½, chauffé, éclairé, meublé ou non, $350.00 par mois. Tél.:693-8919.

LATERRIERE: 4½ moderne plus salle de lavage dans maison unifamiliale, près Alcan, libre immédiatement, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé Tél.:678-2505.

LATERRIERE: Chemin de l'Eglise, 4½. Tél.:549-9252, 549-9423.

LATERRIERE: Boul. Talbot, très grand 2½, beaucoup de commodités, éclairé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, presque neuf, libre immédiatement. Tél.:549-3549, 678-2631.

LATERRIERE VILLAGE: 6035 Notre-Dame, 3½ non chauffé, possiblement meublé. Tél.:696-0239.

LATERRIERE: boulevard Talbot, 5½, $295. Tél.:543-9484.

PORT-ALFRED: 1291 4ème avenue, 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août. Tél.:544-4273.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1336, des Pins, grand 4½, eau chaude fournie, $310.00; aussi 4½, 908 de la Voirie, $245.00. Tél.:543-4207.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½ moderne, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. $370. Tél.:545-6620, 675-2373.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé, $325.00 par mois. Tél.:après 17h00, 549-2045, 543-2692.

RIVIERE-DU-MOULIN: 259, de la Normandie, grand 2½, chauffé, meublé, éclairé. Tél.:549-8195, 549-8657.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, $230/mois. Situé 1317 Boulevard Saguenay. Tél.:673-3081.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3½, libres immédiatement, un chauffé, éclairé $325.00 et l'autre non chauffé, non éclairé, peinturés à neuf, $275.00. Tél.:545-2103 à partir de dimanche soir, jour à 549-9087, samedi 674-2391.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 3½, entrées laveuse sécheuse, stationnement, près Parasol, libre 1er août. Tél.:549-3598.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 3½ neuf, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $340.00. Tél.:549-3679, 545-8815.

SHIPSHAW: 5 minutes de Jonquière, 4½, chauffé, éclairé, entrée indépendante, remise, $380.00, libre 1er août, tél.:547-0731.

ST-FULGENCE: 4½, non chauffé, vue panoramique sur le Saguenay. UN MOIS GRATUIT. Libre immédiatement. Tél.:674-2488.

ST-FULGENCE: 4½, très propre, prix raisonnable. Tél.:674-9411, 549-0395.

ST-FULGENCE: grand 4½, chauffé, vue Saguenay, $270.00, libre immédiatement, tél.:674-2534, 674-9360.

ST-HONORE: grand 4½, non chauffé, non éclairé, $275.00, au 181 Route Madoc.

ST-HONORE: 521 Fortin, grand 4½, 2ème étage, balcon, remise, grand terrain peinture fraiche, $350. Tél.:543-7077.

ST-HONORE: 4½, 5½, disponibles immédiatement, entièrement repeints. Tél.:549-2219.

ST-JEAN-EUDES: deux 4½, repeints, $300.00 et $275.00 par mois, un mois gratuit. Tél.:548-5188.

ST-JEAN-EUDES: 4½, rénové, situé au deuxième, $275.00 par mois. Tél.:548-8192.

ST-JEAN-EUDES: 2 logements 3½, meublés, laveuse, sécheuse incluses, rez-de chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, $250.00. Tél.:545-4967, 548-8134.

ST-JEAN-EUDES: 4½, $285.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:548-3897.

ST-JEAN-EUDES: beau grand 3½, meublé, super propre, armoires mélamine. A voir! 2125 boulevard Saguenay. Tél.:548-8134, 699-2541.

UN MOIS GRATUIT: Chicoutimi: 278 et 282 J.R. Théberge, deux 4½ pièces, (libres), dans hors-sol d'un 4 logements, pas de voisin, entrée asphaltée, remise, armoires en mélamine, peinture neuve, $375.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4788.

VILLE-DE-LA-BAIE: près hôpital, 3½, meublé, peinture et tapis neuf, $325.00 et $300.00, UN MOIS GRATUIT. Tél.:544-7059, 545-1515.

1 KILOMETRE DE LA BASE, LA-BAIE: 4½, demi-sous-sol, compris: déneigement, remise, $340.00, tél.:677-2744, 696-2876.

BOULEVARD SAGUENAY: 4½, non chauffé, non éclairé, $350.00, aussi 4½, chauffé, éclairé, semi-meublé, UN MOIS GRATUIT, tél.:547-8096, 548-9337.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, libre immédiatement, $260.00 St-Ephrem, $395.00 mois. Inf.:549-9335.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé. Tél.:696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centre d'achat et Université. Libre 1er septembre. $310 et $330. Tél.:543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: 4½ récent, frais peint, propre, demi-sous-sol, bien éclairé, stores horizontaux, quartier Oiseaux, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, JUILLET GRATUIT, $330.00. Tél.:696-2400.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 5½, chauffés, éclairés ou non, situés près cégep et hôpital. Tél.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI: boulevard Université, 3½, chauffé, éclairé, près Parc Jean-Béliveau. Tél.:549-6343, 545-3115 (bur), 544-7280.

CHICOUTIMI: 1½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, 533, Racine, app.26. $340. Libres immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $325.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $325.00, aussi 4½, tél.:549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université. Tél.:545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé à 704 rue Alma, app. 57, près université, libre immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 2034 Roussel, 4½, meublé ou non, libre immédiatement. $290.00 par mois. Tél.:543-0677, 549-5149.

JONQUIERE: rue Kitimat 2½, 3½, 5½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

JONQUIERE: près cégep, 3½, chauffés, non éclairés. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, avec stationnement et remise extérieure, $310. tél.:672-4668.

JONQUIERE: 3627, Racine, 3½ et 4½, meublés ou non. Tél.:547-1275, 549-5149.

JONQUIERE: 4½, état de neuf, porte-patio, balcon, tapis, grande salle de famille, armoires mélamine et chêne, salle de lavage, secteur Kénogami, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 4½ rénové à neuf, moderne, près centre-ville, libre 1er août, tél.:547-3901.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, prix spéciaux. Près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-7601.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, prix spéciaux. Près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, rue du Perche, chauffé, éclairé, meublé, un mois gratuit. Tél.:543-8013, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4630, 696-3365.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, 4½, meublés, entrée privée, tranquille, $265.00, tél.:549-5225, 549-2612.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, entrée privée, tranquille, avec foyer. $600/mois. Tél.:549-5225, 549-2612.

Maisons à vendre(17)

A ARVIDA: quartier St-Philippe, bungalow 25x42, brique sur 4 côtés, 4' hors-sol, 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol complètement aménagé, garage isolé 24x16, terrain paysagé 65x100, directement du propriétaire. Courtiers s'abstenir. Tél.:548-3849.

ARVIDA: Quartier Ste-Thérèse, 2994 Berthier, semi-détaché en brique, 1½ étage, 20x30, terrain 50x100, 3 chambres, 2 salles de bain rénovées, garage 11x22, prix à discuter. Tél.:548-1797, après 17h00.

ARVIDA: Rue Fay, sous-sol aménagé, terrain paysager 8,362 pi.ca., sans voisin arrière, $62,000.00. Tél.:548-3300.

A.A. GAGNÉ EXCAVATION

Location de machinerie avec opérateur, excavations avec «pépine», installation de fosse septique et champ d'épuration, remplissage, brise-roche, déneigement.

20 années d'expérience/ estimation gratuite

AA. GAGNE, prop. 1982, Bagot — **Ville de La Baie Tél.: 544-7506**

ARVIDA: superbe jumelée, rénovations complètes sur 4 étages, très grand terrain de 55x225, clôturé avec cabanon, pas de voisin arrière, plusieurs commodités. A voir au 1878 Fickes. Pour visite, 548-1838, de 19:00 à 22:00. $66,500. Cause transfert. P.S. aucun agent acceptés.

ARVIDA: unifamiliale, 24x36, 10 pièces, à voir. Moins de $50,000. Tél.:548-1092.

ARVIDA: 1½ étage, 2766 Vaudreuil, $55,000 non négociable. Tél.:672-6220, 548-6671.

DU PROPRIETAIRE



Futur site pour manoir de personnes retraitées. 15 appartements tous meublés pouvant loger 10 personnes. Vue panoramique sur le bord de la baie. Qualité de vie supérieure.

ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT.
4631, boul. de la Grande-Baie sud, LA BAIE

Tél.: 544-4784

ARVIDA: superbe jumelée, rénovations complètes sur 4 étages, très grand terrain de 55x225, clôturé avec cabanon, pas de voisin arrière, plusieurs commodités. A voir au 1878 Fickes. Pour visite, 548-1838, de 19:00 à 22:00. $66,500. Cause transfert. P.S. aucun agent acceptés.

ARVIDA: 2145 St-Philipe, bungalow tout brique, construction de qualité supérieur, décoration de bon goût. A qui la chance Inf.:Gérard Bergeron, le Permanent, 549-9332, 696-4888.

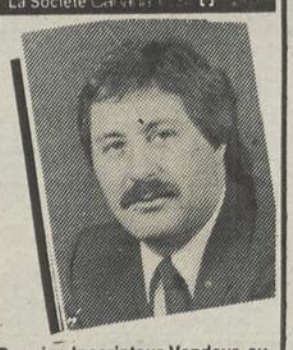
A VOIR. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Maison unifamiliale, brique, rénovée, près Place-Davis, 2003 Powell. Tél.:548-7085.

CHICOUTIMI: 525, des Sizerins, 2 pas Place Royaume, 38x26, tout brique, abri d'auto, grande remise, bi-énergie, etc. Tél.:545-2563.

CHICOUTIMI: Grande propriété, coin Sydenham - boul. Talbot, 5 chambres, cuisine mélamine, salle à manger, vivoir, salle de lavage, 2½ salles de bains, avec logements 2½ et 3½, terrain 19,000 pi.ca. zoné 412R. Tél.:545-6158, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Gaillarde, bungalow 8 ans, sous-sol 3/4 fini, libre immédiatement, $51,000.00. Tél.:543-0853.

Le Permanent
La Societe Canadienne [illegible]



Premier Inscripteur-Vendeur au Saguenay pour l'année '87.

MARCEL AUMONT
Représentant immobilier
Rés.: 543-1866 - Bur.: 696-4888

Maison à vendre



CHICOUTIMI-NORD:
240 Cardinal, située près des écoles primaires et secondaires et centres d'achats. Grande maison 35' x 35' avec 6 1/2 pièces + 2 appartements à revenus loués, 4 1/2 et 1 1/2 pièces + piscine intérieure de 20' x 40' + salle pour bureau de 23' x 42'
AVEC GRAND TERRAIN DE 15,000 A 25,000' AU CHOIX, SANS VOISIN A L'ARRIERE.
PRIX: $119,500.
Visite sur rendez-vous:
673-7455

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

PRIX: $67,500



CHICOUTIMI-NORD: 132, du Bocage, 6½ pièces, sous-sol demi-fini, planchers en bois franc, terrain paysager, piscine creusée. **POUR INFORMATIONS.**

543-9631
Agents s'abstenir.

RE/MAX saguenay inc. courtier immobilier independant



Jean-Rock Girard
Agent immobilier
Bur.: 545-1515
Rés.: 543-6484



Pour toute transaction immobilière, consultez votre femme d'affaires.

Huguette L. Vaillancourt
Rés.: 696-0617
Bur.: 543-5511

TRUST GÉNÉRAL

VOUS VENDEZ VOTRE MAISON?

Le CANAL 22 vous fait une offre spéciale
Pour seulement $ 99.
Annoncez votre maison à la télé pendant 4 semaines
10 fois par jour (280 messages)



En plus,
le prêt d'une pancarte pour toute la durée des annonces, permettant ainsi aux intéressés de visiter votre maison à la télévision, sans vous déranger.

Les propriétaires de maison, avec ou sans agent immobilier, peuvent profiter de cette offre spéciale du CANAL 22.

Jusqu'au 29 juillet '88
Hâtez-vous!

Cette offre comprend:
- 9 photos couleurs
- la production vidéo du message
- la diffusion (280 occasions)

693-9322
Lundi au vendredi
9H à 12H et 13H30 à 16H30

22 TELE-IMMEUBLE

CHICOUTIMI: grande maison avec revenu, garage double, sous-sol fini. Laisser message: 696-4047.

CHICOUTIMI: rue Malraux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur. Tél.:696-1071, 678-9762.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, maison unifamiliale 25x36, grand terrain, secteur tranquille, prix négociable. 100 rue Belley. Tél.:549-8422.

CHICOUTIMI: maison moderne, construction récente, à paliers, secteur rue Malraux. 3 chambres, 2 salles de bains, grand salon, cuisine, toit cathédrale, grand terrain (9,600 pi.car.), clôturé, paysagé, grand patio, piscine, remise, trottoir en pavée uni, logement 3½. Cause: transfert. Tél.:545-6236, 549-4433.

CHICOUTIMI-NORD: 220 rue Beaujolais, en bas du prix coûtant, peinture neuve. Agents s'abstenir. Tél.:542-9803, 696-4183 après 18:00.

CHICOUTIMI-NORD: maison neuve, couvre-plancher et luminaires inclus, grand terrain pelousé, prix très intéressant. Comptant très minime, possibilité de location. Tél.:549-5987.

CHICOUTIMI: maison neuve, quartier recherché, léger comptant, possibilité de location. Tél.:549-5987.

CHICOUTIMI: Rue des ormes, brique, 1½ étage, 3 chambres, piscine creusée, patio, terrain paysager, remise. Tél.:549-1318, 547-9133.

RE/MAX saguenay inc. courtier immobilier independant

TRANSFERT
PRIX 105 000,00$



CHICOUTIMI: 887, Thomas-Edison (secteur polyclinique), maison à 3 paliers plus logement de 3½ pièces en annexe. Terrain paysager (70x120) avec remise. LIBRE, FAUT VENDRE. Inf.:

Jérôme Côté
549-9255
Benoit Ruelland
549-2305/545-1515

CHICOUTIMI: MAGNIFIQUE RESIDENCE 11 PIECES, CONCEPTION UNIQUE, SECTEUR RECHERCHE, GRAND TERRAIN BOISE, PAS DE VOISIN A L'ARRIERE, TOIT CATHEDRALE, MEZZANINE, VERRIERE, PUITS DE LUMIERE, FOYER, GARAGE, BEAUCOUP D'EXTRAS, VALEUR MARCHANDE: $165,000.00. FAITES VOTRE OFFRE. FAUT VENDRE. TEL.:APRES 18H00, 696-3525.

CHICOUTIMI: jumelé neuf, 6 pièces, style spécial, face au Saguenay, avec grand terrain, $68,000.00 par côté, tél.:678-9500.

DIRECTEMENT du propriétaire, maison de prestige, Chicoutimi, 864 Thérèse-Casgrain, quartier Polyclinique, terrain 140x140, pas de voisin arrière, maison 32x50, orientation soleil maximum. Tél.:545-6324.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: maison 5½, sans sous-sol, cuisine moderne, très grand terrain avec remise, secteur Chicoutimi, quartier résidentiel. Tél.:545-6177.

OCCASION UNIQUE DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



. Maison 28 x 44 en brique
. Près du Cegep
. Avec logement de 4 1/2 pièces loué
. Terrain paysagé
. Aménagement vaste et fonctionnel
. Salon double avec foyer
. 3 grandes chambres

Visite sur appel: 547-4529
3836, de la Moselle, Jonquière.

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS DIMANCHE LES 24 ET 31 JUILLET DE 10h00 à 17h00.

Maison style moderne, 162, St-Rémi, Chicoutimi, Secteur Nord.

Les Constructions NORMAND GAUTHIER enr.
entrepreneur général
786 rue Bergeron, St-Honoré Qc G0V 1L0
tél.: 673-7160

CANAL 22 TÉLÉ-ACHAT

Télé-Immeuble
Télé-Mobile
Télé-Aubaine

Pour plus d'informations: 693-9322 heures de bureau

Maisons à vendre(17)

DUPLEX, entièrement insonorisé, près centres d'achat, coin de rue, près du parc de la Rivière-du-Moulin. Tél.:545-0698, 693-8798.

FAUT VOIR: Centre-ville, Secteur de choix, neuve, 28x44, possibilité de logement ou bureau, entrée indépendante, toit semi-cathédrale, 3 chambres, chambre de bains communiquante avec chambre maître, galerie avant 44 pieds, patio 12x12, terrain 50x135, évaluation $85,000.00 prix: $84,900.00; 1984 rue Fortier, Jonquière. C'EST NEUF, faites une offre. 547-3422, Laurier, 542-7789 Donald.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



Secteur Arvida

2638, Whitaker, situé aux limites de Jonquière et Chicoutimi, 28x38, sous-sol partiellement aménagé, pas de voisin à l'arrière, construction 1986. Inf.: **548-9577**

JONQUIERE: près du centre-ville, 2 étages, entièrement rénovée, planchers de frêne, four encastré, centre culinaire, 2 salles de bains, porte-patio, intérieur à voir, garage isolé parfait pour atelier, cause: transfert, tél.:547-1554, après 17h00.

JONQUIERE: Secteur Arvida, 2740 Davy, 21x28, 1½ étage, garage, remise, piscine. Payée $54,000 en juin 1987. Intérieur chaleureux. A visiter. Faites une offre, faut vendre. Tél.:548-4516, 548-9806.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



CHICOUTIMI: 215, Rainbow, 26x36, 2 chambres à coucher, 2 grandes salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, boudoir au sous-sol, toit semi-cathédrale, construction 1½ an, garde-robes de cédre, décoré par professionnel.

- PRIX A DISCUTER

545-9786, 549-6455

JONQUIERE: style canadien, 30x38, porte-patio, bain tourbillon, chauffage solaire, grand terrain, située 3913 rue Rambrand. A voir. Tél.:542-6207, 548-4379.

JONQUIERE: maison 3 logements, près cégep, revenu: $1,000.00 par mois. Prix réduit. Tél.:695-1923.

LA-BAIE: directement du propriétaire, quartier tranquille, possibilité de revenus, grand terrain, pas de voisin à l'arrière. tél.:544-2732.

ST-JEAN-EUDES: propriété unifamiliale briquelée, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, grand patio bois et pavé imbriqué, foyer extérieur. Prix raisonnable, négociable. Tél.:548-2757, 545-9809.

DU PROPRIETAIRE



Maison à Laterrière, située au bord de l'eau et à 10 minutes du centre-ville de Chicoutimi. Prix raisonnable. Tél.: 696-0969 après 18h00.

LA-BAIE: secteur Grande-Baie, 2 paliers, 3 chambres, piscine, patio. Tél.:544-6986, 678-9329.

LAROUCHE: Grande maison, 3 étages hors-terre, finies au complet, mezzanine, toit cathédrale, planchers bouleau, plafond pin, 3 chambres, piscine, terrasse, grand terrain, remise, logement 4½ premier plancher, $125,000.00 à discuter. Tél.:547-8030.

QUI DIT MIEUX? Maison neuve 4 paliers, finie, en bas du prix coûtant, financement facile, garantie 5 ans A.P.C.H.Q.. Tél.:549-5987.

SHIPSHAW: secteur St-Jean-Vianney, 4580 Desmeules, très propre, paysagé, près dépanneur, église, école, garage 16x24, tél.:547-6067, si absent: 542-3668.

Maisons à louer(18)

CANTON-TREMLBAY: 212 Chemin St-Marc Ouest, maison jumelée neuve, grand 4½, entrée indépendante, remise, grand terrain. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI-NORD: Bungalow avec sous-sol 3/4 fini, rue Gaillarde, libre 1er août, $500.00. Tél.:543-0853.

CHICOUTIMI-NORD: Maison seule, libre immédiatement, $375.00. Tél.:543-6278, 672-2425 fin de semaine.

CHICOUTIMI: 1825 Bellevue, 4½, libre immédiament. $525/mois. Semi-meublé. Tél.:548-4696 Nicole.

CHICOUTIMI: maison à louer, tél.:549-0381.

CHICOUTIMI: 28x40, avec remise extérieure, située quartier des Ecrivains, $650.00, chauffée, éclairée, libre 1er août. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI: semi-détachée, 4½ pièces, libre 25 juillet, construction neuve, $485.00 par mois. Tél.:549-1268.

CHICOUTIMI-NORD: secteur Parc-de-la-Colline, maison unifamiliale. Tél.:543-8692.

CHICOUTIMI-NORD: tout brique, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini avec foyer, abri d'auto, terrain paysagé, $69,000. Tél.:673-7760.

CHICOUTIMI: grande cour et stationnement, tapis, près de NG, tél.:545-1574.

CHICOUTIMI: 166 St-Urbain, 3 chambres, remise extérieure, très propre, libre 1er septembre, $550.00. Tél.:545-7400.

MAISON seule de campagne à louer, repeint à neuf, libre immédiatement. Tél.:542-3171.

PRES CENTRE D'achat, duplex 5 pièces, entièrement insonorisé, stationnement double, pour septembre. Tél.:545-0698, 693-8798.

Maisons mobiles à vendre(19)

BENDIX 1980, 14x64, remise 10x12, clapboard, parc d'enfants extérieur clôturé. Tél.:672-4115.

CANTON-TREMBLAY: Laurentien, 14x60, devra être déménager. Prix à discuter. Tél.:543-5787.

LA-BAIE: 14x64 1986, patio 16x12, cabanon 8x12, foyer extérieur, situé à proximité de la Base de Bagotville. Cause: transfert. Tél.:677-2177.

LA-BAIE: 14x68, cause départ. Tél.:jour:544-6431, soir:544-8594.

MAISON MOBILE 12x48, très bonne condition, prête à être déménagée, $9,500.00, tél.:547-4422.

MAISON MOBILE 12x64, 3 chambres, très propre, prête à être installée. Tél.:347-5417.

ST-FULGENCE: 33 rue Valin, 12x60, pour déménager, bonne condition. Spécial $7,500. Tél.:674-2798.

ST-LEONARD: Shipshaw, 14x64, terrain 65x102, remise isolée, combustion lente. Tél.:542-0590.

Terrains à vendre(21)

ALMA: quartier Naud, rue Guérin, 10 terrains cadastrés sans les servitudes, excellent placement. Pour informations, Alma: Normand Lessard 668-8483, Chicoutimi: Marcel Lessard 696-3133 (jour).

CANTON-TREMBLAY: Prix réduit, terrain 185x200, prêt à construire, avec 3 bâtisses, situé chemin St-Marc. Prix à discuter. Tél.:543-8259.

CHICOUTIMI-NORD: terrains prêts à construire, 6,500 à 30,000 pi.car., sans voisin arrière, avec partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay.
RIVIERE-DU-MOULIN: rue D'Anjou, terrains prêts à construire, 6,000 à 7,000 pi.car., tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: Rue du Portage NOUVEAU développement de la rue Rabelais. Tél.:549-2457.

CHICOUTIMI-NORD: terrain à vendre, possibilité de 2 logements, 70x125. Tél.:543-8331.

CHICOUTIMI-NORD: magnifiques terrains prêts à bâtir, prix très compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier. Tél.:543-0106, 543-8133.

CHICOUTIMI-NORD: rang St-Marc, 100x200. Tél.:547-8269.

CHICOUTIMI: rue Zola, environ 12,000 pieds.carrés, prêt à construire. Tél.:543-6065.

DOMAINE PANORAMIQUE: Superbe choix de nouveaux terrains résidentiels prêts à construire, boisés ou non - Environnement des plus agréables - Avantage de vivre dans un endroit où le paysage enchante les amants de la nature - Aussi, autres terrains avec vue splendide de la Rivière Saguenay. Prix raisonnables et compétitifs - Financement des plus faciles - Vous avez aussi le choix de votre contracteur. Tél.:549-2235, Almas Brassard, Courtier en Immeubles.

FALARDEAU: Magnifique lac naturel, environ 3 âcres, sable, isolé, proximité Village, acheteur sérieux seulement. Tél.:673-4081.

LA-BAIE: beaux terrains, 82x200 cadastrés, près à construire. Chemin St-Louis. Tél.:544-3484.

LAC-GOTH, terrain de chalet 100x825 pieds, tél.:696-3229.

Autos à vendre(30)

ACADIAN rouge 1979, très bon état, 100,000 kilomètres, $1,200.00. Tél.:548-2749, 548-5249.

Allons chercher vieilles autos et camions, sans frais de remorquage (complète). Tél.:696-1036.

ATTENTION, ATTENTION: je suis acheteur de voitures usagées de toutes marques, de 1980 à 1988. Automobiles Ghislain Leroux Inc., tél.:696-1774.

AUBAINE: Mercury Lynx 1984, 111,000 kilomètres, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, $1,950.00. Tél.:547-6117.

BUICK Electra 1978, air conditionné, mécanique A-1, radio am-fm cassette, bons pneus. $800. Tél.:543-8101.

CAMARO 1980, en bonne condition. Mécanique A-1. $2,100.00. Tél.:543-1929.

CHEVELLE MALIBU Station-Wagon 1980, 305 po.cu., $850.00. Au 181 Route Madoc, St-Honoré.

CHEVROLET Bélair 1980, $700.00. Tél.:543-6243.

CHEVROLET Citation 1982, 4 vitesses, manuelle, 4 cylindres, bon état, $2,200.00 négociable. Tél.:548-9020, Yvan.

CHEVROLET Malibu 1978, conduite et suspension refaites à neuf, évalué $1,700.00 laissé $1,300.00. Tél.:543-5166.

CHRYSLER New Port, 1979, 4 portes, mécanique et carosserie très bonne condition. $550. Tél.:673-3667.

CHRYSLER 1979, 4 portes, bonne condition. Tél.:679-0941.

CHRYSLER LASER 1984, 72,000 kilomètres, très propre, $4,500.00. Tél.:677-2100.

CORVETTE 1979, moteur 350, 4 barils, peinture spéciale, acheteur sérieux seulement. Tél.:542-9411.

DATSUN Sentra 1983, bonne condition, 4 portes, automatique, $2,300 discutable. Moto Suzuki DS-185, 1979, $275 discutable. Tél.:696-2868 après 17:00.

DODGE COLT 1986, modèle Berline, 5 vitesses, 57,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:673-3883.

DODGE DIPLOMAT 1980, bonne condition, pneus 4 saisons neufs, $1,450.00. Tél.:548-7248.

FIERO 1984 SE, tout équipée, avec balance de garantie 3 ans/60,000 kilomètres, pneus neufs, 42,000 kilomètres, à l'état de neuf. Tél.:696-2963 après 17:00.

FIESTA 1979, peinture neuve, bonne condition, tél.:549-6944, 543-6780.

FORD ESCORT 1983, moteur neuf, clutch neuve, 4 freins neufs, tuyau d'échappement neuf, carrosserie impeccable. Tél.:696-0887, 696-5075, Hélène.

FORD ESCORT-L 1983, très bonne condition, prix réduit: $2,600.00. Tél.:545-2005.

FORD ESCORT 1981 GLX FAMILIALE, 4 CYLINDRES, MANUELLE, EXCELLENTE CONDITION. TEL.:696-2430.

FORD FAIRMONT 1979, 6 cylindres, automatique, 93,000 kilomètres, toit ouvrant, sièges baquets, peinture originale, $1,500.00. Tél.:696-4881.

FORD LTD II 1977, station-wagon, excellente condition, $600.00, tél.:542-2169.

FORD LTD 1978, bonne condition. Tél.:548-2060.

FORD MUSTANG 1979, radiateur défectueux, en bon état, $1,000.00. Tél.:Lisette Boucher, 672-2492, 672-2808.

FORD MUSTANG 1978, bonne condition. Tél.:673-4943, 693-9072.

GRAND Prix 1978. Tél.:673-4757, demandez Yvon Bélanger.



Normand Gagnon
conseiller



Serge Grenon
dir. des ventes

1985 Oldsmobile Firenza, coupé 3 portes, équipée au complet, couleur; noire et grise. Reg.: $7,995. **Spécial: $5,495.**

1986 Honda Accord LX, équipée au complet, radio-cassette AM-FM, balance de garantie Honda, 70,000km. Rég.: $11,495. **Spécial: $10,495.**

Venez voir nos nombreux modèles en inventaire

LES PROS NISSAN

SAGUENAY NISSAN
2315, Boul St-Paul, Chicoutimi 549-0007

HONDA ACCORD LX 1988, 2,000 kilomètres seulement. Gris charcoal, équipement complet, acheteur sérieux seulement. Tél.:545-1748.

HONDA ACCORD-LX 1982, 5 vitesses, très propre. Tél.:548-5512.

HONDA ACCORD-LX 1983, mécanique A-1, toit ouvrant, système de son, $6,800.00 négociable. Tél.:544-1671, 543-1175, demandez Carl.

HONDA CIVIC 1987, 3 portes, 14,000 kilomètres, blanche, automatique, garantie jusqu'à 80,000 kilomètres, cause: achat maison, accepterais échange petite voiture, tél.:1-343-2167.

AUTOS A VENDRE 545-9898

1988 HYUNDAI EXCEL, 4 vitesses, seulement 7,000 km, balance de garantie Hyundai. Prix: $7,995 SPECIAL: $6,995

1986 JETTA, 5 vitesses, très bien équipé, super état. Prix $9,995.00 SPECIAL: $8,995

1985 PONTIAC FIERO GT N6, complètement équipée, Officiel Pace Car. Rég.: $10,995 SPECIAL: $9,495

1985 STELLAR GSL, 5 vitesses, vitres et barrures électriques, blanche, état neuf, bas millage. Rég.: $6,995 SPECIAL: $5,995

1985 DODGE ARIES STATION WAGON, automatique, 40,000 kilomètres, état de neuf, balance de garantie Chrysler. Prix: $6,995.00. Spécial: $6,495

1984 MAZDA 626 LX, 5 vitesses, tout équipée, toit ouvrant électrique. Garantie 13 mois kilométrage illimité. Prix: $8,995 SPECIAL: $8,495

1984 TRANS-AM, toit en T, automatique, vitres, serrures, coffres électriques, état de neuf, seulement 45,000 km. Prix: $13,995 SPECIAL: $12,995

545-9898

1984 MERCURY LYNX, 5 vitesses, très propre, possibilité de garantie. Prix: $3,995 SPECIAL: $3,495

1983 CHRYSLER FIFTH AVENUE, équipement complet, bas millage, voiture très propre. Rég.: $10,995 SPECIAL: $9,495

1983 PLYMOUTH HORIZON, automatique, moteur 2.2, bas millage. Prix: $3,995. SPECIAL: $2,995

1983 MAZDA 626, 5 vitesses, toit ouvrant électrique, tout équipée, blanche. Prix: $6,995.00 SPECIAL: $6,495

1982 AUDI 4000 COUPE, 5 vitesses, très belle voiture, bas millage. Rég.: $6,995 SPECIAL: $5,495

PONTIAC J-2000 FAMILIALE, 4 cylindres, automatique. Prix $3,995 SPECIAL: $2,995

1981 VAN FORD, 6 cylindres, automatique, très bel état, 88,000 kilomètres. Prix: $4,995 SPECIAL: $4,595

CAMPING: très beau campeur neuf, 1986, qui va sur petit camion. Valeur à neuf: $6,995 SPECIAL: $3,495

Nous avons en inventaire beaucoup de véhicules de $495.00 à $1,495.00
Nous faisons les transferts de particulier à particulier

MALTAIS 545-9898 AUTOMOBILES
1515, boul. du Royaume, Chicoutimi, Qc

HONDA CIVIC 1978, moteur réusiné, 50,000 kilomètres, 5 vitesses, 12 pneus dont 4 neufs plus toutes les pièces. Tél.:544-3005, Claude.

INNOCENTI 1984 SE, 55,000 kilomètres, $1,800.00. Tél.:696-0361.

INNOCENTI 1984 SE, 55,000 kilomètres, $1,800.00. Tél.:696-0361.

JEEP ARROW à vendre. Tél.:549-7508.

MAZDA GLC 1981, prix de débarras. Tél.:696-0841.

MERCURY MONARCH 1978, prix à discuter. Tél.:696-3463, 545-1341.

MERCURY Monarch 1979, 76,000 kilomètres, très propre, très bonne condition. $1,500. Tél.:547-0697.

MERCURY SPORT LN-7, 1982, 59,000 kilomètres, 4 cylindres, spécial: $2,400.00. PONY 1985, manuelle, 1600 LGS, 4 portes, spécial: $3,500.00. CHEVROLET Celebrity 1983, automatique, moteur V-6, 4 portes, prix à discuter. DODGE sport Omni 024, 1980, 4 cylindres, automatique, $1,500.00. Tél.:672-2756.

MERCURY ZEPHIR Station-Wagon 1980, 88,000 kilomètres, mécanique et carrosserie A-1. Tél.:549-6718.

MUSTANG LX 1984, 48,000 kilomètres, manuelle, toit ouvrant, radio AM/FM stéréo, prix à discuter. Tél.:542-7663.

NISSAN MICRA 1984, automatique, excellente condition. Tél.:545-4408.

NISSAN SENTRA GXE 1987, extérieur bleu, intérieur bleu, siège tissu, transmission manuelle 5 vitesses, 4 pneus d'été, kilométrage 26,225. Raison: auto fournie. $9,000.00. Tél.:543-9074, 549-4446, Ginette ou Pierre.

NISSAN SENTRA 1985, 4 portes, 85,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, peinture neuve, parfait état, 4 pneus d'été, 4 d'hiver, comme neuve, $5,000.00. Tél.:678-9469.

OLDSMOBILE Delta 88 1979, bon état, 77,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:545-6601, 549-3583.

OLDSMOBILE Regency 98 1978, 135,000 kilomètres, en excellent état de marche. $1,500. Tél.:548-2366, 549-5455.

OLDSMOBILE Cutlass 1975, moteur 260, prix: $400.00. Tél.:543-2891, 672-2391.

PLYMOUTH CHRYSLER Le-Baron GTS turbo, 13,000 milles, $12,500.00, encore garantie. Tél.:543-7432.

VENTE ESTIVALE TILDEN

Modèles 87 / 88

Chrysler Newyorker
Fifth Avenue, toute équipée $16,800

Dodge Caravan
toute équipée $14,800

Pontiac Firefly
de Luxe, 3.5 litres, 4 portes, hatch back, $6,300

Oldsmobile Calais 1987
4 portes, air climatisé $10,500

Pontiac 6000 1987
4 cylindres, 4 portes, air climatisé $10,600

Toutes nos voitures comprennent une balance degarantie transférable

TILDEN

Chicoutimi
574 est, Jacques-Cartier
Tél.: 549-3888

Jonquière
3725, boul. Harvey
Tél.: 547-7486

PLYMOUTH VOYAGER SE, 1986, 7 passagers, 33,600 kilomètres, état de neuf, garantie prolongée transférable, $13,000.00. Tél.:543-2349.

Automobiles Jacques Bouchard
1757, SAVANE. ST-Eudes Jonquière Tél.:548-8192 548-5093

AUTO NEUVES ET USAGEES
Conseillers: Jacques Bouchard, Alain et Roger
- Peinture et débosselage
- Mécanique général

Chevrolet Celebrity 1984
72,000 kilomètres, V-6, 4 portes, automatique.
SPECIAL: $5,795

Ford Ranger 1986
4 cylindres, manuelle, 92,000 km, boîte fibre de verre, servofreins, servodirection.
$7,495

1983 Pontiac 6000 LE
Moteur V-6, 2.8 litres, 4 portes, automatique, 2 tons.
$6,450

Ford Escort 1986
Familiale, 4 cylindres, 1.9 injection.
SUPER SPECIAL: Rég.: ~~$3,995~~ $3,695

Ford Tempo 1985
4 cylindres, automatique, 43,000 km, comme neuve.
Spécial: $5,995 ~~$6,695~~

Lincoln Continental
SIGNATURE SERIE 1982
4 portes, automatique, 2 tons bleus, voiture de luxe. A bon prix.
$10,495

1984 Plymouth Reliant Familiale
Rouge, 4 cylindres, automatique, état de neuf.
Super Spécial: $4,295.

1984 Oldsmobile Cutlass
Suprême (traction arrière)
Bas millage, 8 cylindres, automatique, 4portes.
$8,295.

1986 Pontiac Acadian
4 cylindres, 4portes, automatique, 35,000 km seulement, rouge.
$4,995.

1979 Ford Pick-Up
3/4 tonne 4X4
8 cylindres, automatique, en excellente condition.
$4,995.

Autos à à vendre(30)

PLYMOUTH HORIZON TC-3 1981, très bonne condition. Tél.:542-2767.

PLYMOUTH Voyageur 1987 LE, 7 passagers, idéal pour jeune famille, prix cotation $16,500.00 laissé $14,200.00. Vendeurs d'auto s'abstenir, raison: achat petite voiture. Tél.:549-3500, 544-8431, Gilles.

PLYMOUTH Volaré 1978, moteur en bon état, à vendre pour les pièces. $300. Tél.:549-8862.

PONTIAC Acadian 1981, propre, mécanique A-1. Tél.:549-1936.

PONTIAC LEMANS 1981, 6 cylindres, 3.8 litres, carrosserie et mécanique très bonne condition, vérification complet (factures à l'appui). Faut voir. $2,800.00 négociable. Tél.:545-0729.

PONTIAC Parisienne Brougham 1981, 2 portes, équipement complet, air climatisé, mécanique A-1, très propre, $4,150.00. Tél.:548-3009.

PONTIAC Parisienne Brougham 1978, mécanique et carosserie en bonne condition. Tél.:696-2318.

PONTIAC Sunbird station 1985, 4 cylindres. Tél.:548-7961.

PONTIAC SUNBIRD DE LUXE 1986, manuelle, 25,000 kilomètres, 4 portes, couleur rouge, intérieur gris, radio-cassette, porte-bagages, balance de garantie 1½ an, valeur neuf: $12,500. LAISSER $7,950 NON NEGOCIABLE. Tél.:696-1986, 543-7675.

RELIANT 1982, 2.2, manuelle, 4 portes, mécanique A-1, prix à discuter. Tél.:544-5135, 544-4846.

RENAULT ALLIANCE 1984, 4 portes, $2,500.00. Tél.:548-7473.

TOYOTA SELLICA GT 1984, tout équipée. Tél.:548-7741.



M. Jean-Marc Gaudreault
propriétaire

LES GARANTIES CAN AM WARRANTIES LTÉE/LTD.

OLDSMOBILE CUTLASS 1980, 4 portes, 305 po. cu., peinture neuve, A-1.
Rég.: $3,495 SPECIAL: $2,850

PONTIAC ACADIAN 1981, 4 portes, automatique, très propre.
CAMARO Z-28 1980, blanche, peinture neuve, radio AM/FM, stéréo-cassettes, vitres électriques, très belle voiture.
A VOIR

TOYOTA CRESIDA 1983, peinture neuve, mécanique A-1, garantie 2 ans 40,000 kilomètres incluse.
Rég.: $10,150 SPECIAL: $8,900

TOYOTA CORONA LIFT BACK, 4 cylindres, manuelle, 4 portes, excellente condition.
Rég.: $3,995 SPECIAL: $3,250

PONTIAC 6000 1982, 4 portes, V-6, automatique, peinture neuve, A-1, garantie 1 an, kilométrage illimité incluse.
Rég.: $6,495 SPECIAL: $5,350

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1982, entièrement équipée, 6 cylindres, super 225, comme neuve, faut voir. Garantie 2 ans 40,000 kilomètres incluse.

FORD EXP 1982, moteur neuf, manuelle, très propre, garantie 1 an kilométrage illimité incluse.
Rég.: $4,495 SPECIAL: $2,850

PLYMOUTH 024, 4 cylindres. Garantie 6 mois, kilométrage illimité.
Rég.: $3,250 SPECIAL: $2,495

PICK-UP FORD F-150 1980, automatique, 301 po. cu., boîte en fibre de verre, peinture neuve, inspection mécanique A-1, comme neuf.
Rég.: $4,995 SPECIAL: $4,250

ACURA LEGENDE COUPE 1987, manuelle, 24,000 km, tout équipée, comme neuve, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres.

PONTIAC 6000 1983, 4 portes, V-6, automatique, 72,000 kilomètres.
Rég.: $7,495 SPECIAL: $6,450

AUTRES SPÉCIAUX

CHRYSLER NEWYORKER 1979
MONTE CARLO 1979
OLDSMOBILE CUTLASS 1980
CHEVROLET PICK-UP 1978
BRONCO 4x4 1978
JIMMY 4x4 1977
TOYOTA CORONA 1979
CHEVETTE 1981, 4 portes, automatique.
CHEVETTE 1980, 2 portes, automatique.

gaudreault auto
990, boul. du Royaume
Bur.: 545-3403 696-4049
VENTE ET ACHAT
Automobiles neuves ou usagées

PONTIAC 6,000-LE 1983, 4 portes, automatique, très très propre, $5,550.00. PONTIAC Phoenix 1981, 4 cylindres, automatique, 4 portes, $2,150.00. CHRYSLER Eclass 1983, moteur 2.6, radio AM-FM stéréo, volant ajustable, régulateur de vitesses, portes et vitres électriques, $3,650.00. CHEVROLET Citation 1982, 4 cylindres, manuelle, 2 portes, $2,250.00. JIMMY G.M.C. 2x4, 1978, moteur 305, automatique, $2,250.00. DODGE Aries 1983, 2.2, automatique, 4 portes, $2,550.00. PLYMOUTH Reliant 1982, 4 portes, familiale, moteur 2.6, automatique. GRAND SPECIAL: Pontiac Acadian 1981, 4 cylindres, automatique, 4 portes, très propre, $1,650.00. Inf.:Carrefour de la Belle Voiture, 1865 Savane, Jonquière, tél.:548-2322, 548-7252.

PULSAR NX Nissan 1985, manuelle, cassette am-fm, rouge, très propre, très bon état, garantie transférable. $6,600. Tél.:668-4000.

RENAULT Alliance 1984, 106,000 kilomètres, prix de cotation $3,100, prix de vente $1,100. Tél.:542-2875 après 17:00, Bernard.

RENAULT 18 1981, vitres électriques, air climatisé, meilleur offre acceptée. Tél.:548-3914, 543-9565.

RENAULT 5 GTL 1981, 4 portes, mécanique A-1, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus hiver sur jantes, prix cotation. Tél.:entre 8h30 et 17h00, 547-4833.

RENAULT 5 GTL sport 1984, excellente condition, prix à discuter. Tél.:542-8547.

THUNDEBIRD 1983, moteur V-6, très propre, peinture 2 tons, excellente condition, même modèle 1987, $4,800.00 négociable. Tél.:542-8772, 549-4527.

TOYOTA COROLLA familiale 1982, 5 vitesses, mécanique A-1. Tél.:345-8191, 542-9747.

TOYOTA COROLLA 1980, 4 vitesses, 107,000 kilomètres, mécanique A-1, besoin peinture, $1,000.00. Tél.:après 18h00, 668-8749.

TOYOTA COROLA 1983, très bonne mécanique, très bon état, peinture neuve, prix à discuter. Tél.:542-7972.

TOYOTA Crèssida 1982, équipement complet, très bonne condition. Tél.:545-3958.

TOYOTA MR-2 1986, 28,000 kilomètres, rouge, tout équipée. Tél.:543-2198, 547-5925, après 17:00.

TOYOTA TERCEL SR-5, 4x4, 1983, mécanique A-1, peinture neuve, Tél.:349-3638.

TOYOTA Tercel 1984, 5 portes, automatique, 90,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.:548-4379.

VOLKSWAGEN Jetta 1986, blanche, 4 portes, à gaz. Cause: départ. Tél.:275-6026, jour seulement Benoît.

VOLVO 1987, 240-DL, manuelle, 4 portes, 45,000 kilomètres, encore 12 mois de garantie, excellente occasion, prix à discuter. Tél.:549-5155.

VOLVO 740-GLE 1987, manuelle, 30,000 kilomètres, balance de garantie, prix à discuter. Tél.:545-7455.

Avions à à vendre(31)

DELTA-PLANE motorisé, Vision, sonar 20, 20 heures de marche, état de neuf. Tél.:548-4021.

PARACHUTE de secours avec harnais pour pilote, en très bon état, cours de pliage compris. $300. Casque de pilote, double vitres intégrées, microphone, style militaire, état neuf. $300. Tél.:696-4214 après 18:00.

Bateaux à vendre(32)

BATEAU A VOILE LASER-I, état de neuf, $1,200.00. Tél.:542-9888.

BATEAU GLASTRON Carlson CVX-16, Mercury 150h.p., avec remorque. Tél.:679-1470, 679-8772.

BATEAU 17 pieds sport avec moteur Evinrude 90 forces, $8,500.00 négociable. Tél.:548-6587, après 17h30.

CANOT St-Maurice, 14 pieds, $200.00. Tél.:547-2910.

CATAMARAN Hobie-Cat 16 1983, cat fever, Speciale Edition, excellent état. Tél.:542-4396, 547-1207.

CATAMARAN Prindle 19 avec remorque, prix à discuter. Tél.:544-6634, après 17h00.

CHALOUPE aluminium, 16.8 pieds, volant, pare-brise, double fonds, lumière navigation, remorque. Tél.:668-2844.

CHALOUPE 15 pieds, moteur 50 forces, siège pivotant, consol, volant, idéal pour la pêche, avec remorque. Tél.:544-4856.

CONSTELLATION 230 (24.6 pieds), 230HP, 1985, 300 heures, équipement complet plus remorque. Tél.:543-9569.

CUSTOM 95 litres, avec voiles 5.5 et 3.9 mètres carrés, $1,200.00, wet, dry, suit et harnais aussi disponibles. Tél.:544-8069.

FREATHER 18 pieds, fibre de verre, avec remorque. Tél.:544-4856.

GLASTRON Aventura 235, 24 pieds, 1980, équipé de A à Z, avec remorque. Tél.:668-2195, 345-8164.

GLASTRON 26 pieds, propre, 455 p.c. turbo avec remorque. Tél.:549-3771, 674-9436.

KAYACS, pneus 14, fenêtres, le tout en excellent condition. Tél.:548-6459.

MOTEUR de chaloupe Mercury 3.6. Très propre. Tél.:549-3625.

MOTEUR Johnson 33 forces, très bonne condition, $900. Tél.:547-0968.

PEDALO PELICAN neuf, prix à discuter. Tél.:672-4181.

PETERBOROUGH 17½ pieds, moteur inn-board 165 forces, excellente condition, tél.:548-7718.

PLANCHE A VOILE Bic 250, bonne condition, $325.00. Tél.:547-0617.

PLANCHE A VOILE neuve, pour débutant, Bic-250, $500.00. Tél.:548-1749, après 16h00.

PLANCHE A VOILE LASER, 210 litres avec 2 voiles. Tél.:549-9871.

PLANCHE A VOILE SAILBOARD 335-A (175 l.), 2 voiles Neil Pride (6.0 et 4.9), mât et wishbone variables, excellente condition. Tél.:après 17h00, Mario, 673-3581.

PLANCHE à voile Mystère 380 avec Wetsuit et bottes, $500.00. Tél.:549-6077.

PLANCHE à voile neuve à vendre. Tél.:545-6463.

VOILIER Columbia 7.6 'Le Pingouin' 1985, très équipé, prix négociable, visible marina à Ville-de-La-Baie. Tél.:543-4986.

VOILIER en bois, 18', avec remorque, bon prix, tél.:549-9034, 693-9320.

VOILIER Laser I, $1,400.00: PLANCHE à voile Pélican, $475.00. Tél.:549-2407, après 17h00.

VOILIER LYS, 16' avec cabine, 2 voiles et un spi, plus remorque de route et de plage, très propre, $2,800.00, tél.:251-2803.

VOILIER Mistral 13 pieds, 2 voiles plus 1 ballon, très bonne condition. A voir. Tél.:673-3656.

VOILIER Mistral 15, état de neuf, $1,500. Tél.:543-4599, 544-7921.

VOILIER SANDPIPER 19', moteur 7.5, remorque, équipement compiet, tél.:548-4946, 349-8500.

VOILIER Super Snark 12', une place, jamais servi, prix plus que raisonnable. Tél.:696-4849.

VOILIER SANDPIPER 1979, tout équipé, moteur, remorque, pilote automatique, enrouleur, c.b., système de son, etc. $9,500, Tél.:668-4000.

Camions à vendre(33)

ATTENTION, ATTENTION: je suis acheteur de camions usagés de toutes marques, de 1980 à 1988. Automobiles Ghislain Leroux Inc., tél.:696-1774.

AUTOBUS 45 passagers, diesel, fini aluminium, idéal pour campeur, bonne condition. Tél.:543-1718.

BOITE de camion, marque Simdai, 7'4", très propre. Tél.:549-4584, 668-6044.

BRONCO II 1987, automatique, équipé, garantie transférable 6 ans, kilométrage illimté, valeur $22,500, laissé $18,500. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-0718.

CAMION CHEVROLET 1977, 3 tonnes, boîte aluminium 16', parfaite condition. CAMION 1 tonne DODGE 1985, 58,000 kilomètres. CAMION 1 tonne GM, 1985, diesel, 6.2 litres, 65,000 kilomètres, très bonne condition, tél.:1-347-3715.

CAMION International modèle 8300, avec ouvrage à l'année, dans le Québec et Ontario, très bon chiffre d'affaires. Tél.:347-3907.

CAMION S-15 WRANGLER, 1986, avec boîte fibre de verre, V-6 automatique, king-cab, 20,000 kilomètres, équipement complet, $10,000.00. Gilbert Auto inc, tél.:543-8361.

CHEROKEE 1987, 14,000 kilomètres, bien équipé. Acheteur sérieux seulement. Tél.:543-2697.

CHEVROLET 4x4 Blazer 1975, parfaite condition, avec système de gratte électrique hydraulique. Meyer à angle avec contrat de déneigement. Demandez Sylvain, 545-2716, 696-3058.

FORD F-150, 1987, 4 vitesses, 14,000 kilomètres, cause: deuxième enfant. Tél.:677-2436.

FORD F-150 1979, 18 pieds de boîte fermée, bonne condition. Tél.:695-0166, 547-5025.

FORD F-150, 1980, 302 AUTOMATIQUE, AVEC BOITE FIBRE DE VERRE, EXCELLENTE CONDITION, PRIX DISCUTABLE. TEL.:696-2430.

FORD F-250 1981, 6 cycles, 4 vitesses, pneus Radial 8 plis. Sur semaine:672-4940, 672-6276.

FORD 1 tonne 1982 avec dompeur; GMC 1 tonne avec dompeur, prix négociable. Tél.:672-2524, 672-4392.

GMC Sierra S-15 1982, 84,500 kilomètres, avec boîte en fibre de verre, très bonne condition. Très propre. Bon prix. Tél:547-6021.

G.M.C. 1972, 6 roues, 427 po.cu., freins à air, mécanique A-1, moteur 5,000 milles. Tél.:347-5417.

GMC 1982, une tonne, diésel, boîte fermée. Tél.:695-0857 après 19:00.

INTERNATIONAL Scout II 4x4, modèle Shadow 1980. Tél.:543-1852.

JEEP Suzuki 4x4 1984, SJ-410, long, très bonne condition, 46,000 kilomètres, à voir. Tél.:545-3338.
JEEP Arrow 1978, bonne condition. A voir. Tél.:549-7508, 545-3338.

MAZDA B2600 4x4 1987, 18,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres, radio-cassette AM/FM, toit ouvrant, couvre-siège, très propre, $12,000.00. Tél.:549-0370, 544-4140.

PANEL FORD ECONOLINE 100, 1981, 302 automatique. Tél.:545-6722.

PANEL GMC 1977, fini campeur, propre, bon prix. Tél.:672-4053, 672-2910.

PANEL GMC 1974, idéal pour chasse et pêche, $250.00. Tél.:543-6468.

PICK UP Chevrolet 4x4 1979, tout équipé, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.:549-4268, 545-2716.

PICK UP Datsun 1981, kingcab, diésel. $1,500. Tél.:542-4734.

PICKUP Datsun Kingcab 4x4 1981, 112,000 kilomètres. Peinture neuve. Mécanique excellente condition. Tél.:542-3277.

PICK-UP Dodge 1981, 6 cylindres, 4 vitesses, très propre, acheteur sérieux seulement. Tél.:673-4081.

PICK-UP FORD 150 4x4, 1980, $3,000.00 négociable. Tél.:543-1069.

PICK-UP FORD F-100 1979, bon état. Tél.:673-3089.

PICK UP Ford F-250 4x4 1977, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:544-8487.

PICK-UP MAZDA B-2000 sport, rouge, peinture neuve, 70,000 kilomètres. Faut voir. Tél.:544-5783, 544-8143.

PICK-UP Nissan King-Cab 2x4 diesel 1984, manuelle, boîte fibre de verre, 60,000 kilomètres, parfaite condition, $6,600.00 négociable, acheteur sérieux seulement. Tél.:549-6210.

PICK-UP Nissan King-Cab 4x4 1984, 80,000 kilomètres, excellent état, $6,200.00. Tél.:678-9188.

WAGONNER Limited 1979, très bonne condition, air climatisé, peinture neuve. Tél.:548-2706, 678-9492.

WHITE WESTERN STAR 1978, avec permis VR, moteur cummins 350, transmission 125-15, essieux avant 18,000 livres, arrière 44,000 livres, pneus neufs, boîte neuve 15'. Tél.:542-8828.

WHITE WESTERN STAR 1980, refait au complet, avec factures à l'appui, $35,000 de réparations. A vendre avec possibilité d'ouvrage à l'année. $27,000. Tél.:668-6335, 668-6338.

Machinerie(34)

BACHOE (pépine) Case 680-C, mécanique parfaite condition. Bull John-Deere JD-450B. Loader sur chenille. Fiat Allis W-6. Bacquet 4 positions. Excellente condition. Tél.:543-9384.

CHARGEUSE Barko-160, 1978, monté sur camion Kenwork 1974, en très très bonne condition. Pop Jack 1974, en excellente condition. Tél.:676-2290 ou 676-2252.

DEBUSQUEUSE Timberjack 240, refaite à neuf, directement du propriétaire: Planche à voile, 250, $300.00. Tél.:348-9909, heures repas.

DEBUSQUEUSE Tree-Farmer C-5 1972, en parfaite condition. $16,000. Tél.:673-7823.

DEBUSQUEUSE 450 Timberjack 1978, moteur neuf. Tél.:(418)679-3643.

PETIT BULL-DOZER John-Deere 40-C, parfait état, beaucoup de pièces, avec traineau à bois. Aussi remorque acier 5½'x10' tandem, freins hydrauliques, dompeur. Tél.:275-4325.

SABLEUSE à ruban 4 pouces Kraftman, $175. Scie à ruban 10 pouces Rockwell, $175. Tél.:544-8411.

TIMBER 230 Eaton 1974, pneus 23126, en parfaite condition, prix à discuter. Tél.:676-2530.

TONDEUSE 48 pouces, allant derrière tracteur, sur attelage trois points, entraîné par PDF, en très bonne condition. Tél.:543-6479.

TRACTEUR David Brown diésel 880, charrue 2 versoirs, épandeur à fumier, presse à foin Ford, faucheuse, semoir, wagon à foin, chaine à tracteur. Cherokee 1979, 4 pneus neufs, 8 mags, automatique. Tél.:672-4545.

TRANSPORTEUR et chargeuse, boom truck, fourche de lift, camion de service, camion avec VR. Recherche VR seul. Débusqueuses de toutes sortes usagées. Inf.:M.E.C., 543-4133.

Motos à vendre(35)

AUBAINE! Scooter Honda 1984, très bonne condition. Tél.:542-1127, 548-2070.

BIGRED 250 ES 1985, état de neuf, $1,600. Tél.:549-4773.

GL-1100 1980, tout équipée, parfaite condition, à vendre ou échanger pour tente-roulotte. Tél.:548-5066, 548-3785.

HARLEY DAVIDSON classic 1983, bourgogne, entièrement équipée, pneus neufs, 8,000 milles, prix à discuter. Tél.:696-2539, Yvan.

HARLEY-DAVIDSON FX-1200 1977 super monté, full chrome, A-1. $10,000. Tél.:542-8669.

HONDA CB-1100-F, état neuf. Acheteur sérieux. Tél.:545-8679.

HONDA CR-500R 1985, liquide, excellente condition, prix à discuter. Tél.:542-8547.

HONDA ELITE 250 1985, état neuf, radio am-fm, valises arrière, prix à discuter. Tél.:heure repas: 668-5745.

HONDA 'GOLD-WING 1988'. 1500cc. Beige métallisée. 6,700 kilomètres. Haut-parleurs arrières, ailerons, coffres, housse, antenne gauche. Dossier, accoudoirs passagers et attelage 'MARKLAND'. 2 ans de garantie. VALEUR: $16,400.00, PRIX: $10,995.00. Tél.:545-4616, 549-3296.

SUZUKI



Les meilleurs prix en ville
Rabais jusqu'a
$1000.00
Bel Equipement SUPERMOTO
763, rue Alma, Chicoutimi
Tél.: 545-7177

HONDA INTERSTATE 1,200c.c. 1986. 5,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:673-7231.

HONDA V-45 Sabre 1982, Fairing dossier, casques (2), 35,000 kilomètres, $900.00. Tél.:542-9046.

HONDA V-45 Magna, 750c.c., 1985, état de neuf, 8,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:548-4954.

HONDA V-65, SABRE 1984, 12,500 kilomètres, prix à discuter, tél.:547-3095.

HONDA XL-350 1985, état neuf, prix à discuter. Tél.:696-0851.

HONDA XR-200, 1983, très bonne condition, $600.00 négociable. Tél.:696-1201.

HONDA 49cc, en bonne condition, prix: $150.00. Tél.:672-4794.

KAWASAKI KDX 80cc 1983: Bureau secrétaire. Tél.:543-7315, 543-6006.

KAWASAKI Bayou 300 1987, comme neuve. Equipée, toile, marche-pieds, pare-chocs avant arrière, siège arrière. Tél.:547-5190.

KAWASAKI LTD 750, 1984, 15,000 kilomètres. Tél.:542-3048, 672-2627.

MOTOCROSS CR-80 1984, liquide, parfaite condition, $575.00. Tél.:673-3255.

NIGHTHAWK S 750, 1984, 21,000 kilomètres, excellente condition, tél.:549-3553.

QUATRE DANS UN Yoshimura pour Kawasaki Ninja 900, état neuf. Tél.:547-3876.

QUATRE Roues Suzuki Quadsport, 1986, excellent état. $1,900. Tél.:547-4960.

QUATRE roues QuadRacer Suzuki 250 1986, en excellente condition. Tél.:549-9900.

REMORQUE pour quatre roues ou motoneige. Tél.:695-2475.

SCOOTER Honda Spree 50cc, 1987, neuve, jamais servie, $750.00. Tél.:673-7716.

SPREE Honda 1985, à l'état de neuf, 2,000 kilomètres. $400. Tél.:543-5175.

SUZUKI GR-650 1983, très propre, avec dossier, pare-brise, prix à discuter. Tél.:544-5980.

SUZUKI GS-1150 1984, 23,000 kilomètres, excellente condition, possibilité d'un 4 dans 1 Gemini, $2,000.00. Tél.:549-4346, 543-5407.

SUZUKI SP-1, 125cc, 1986, comme neuve, 8,000 kilomètres, $1,500.00 négociable. Tél.:695-1411.

SUZUKI SP 125c.c., 1984, 2,500 kilomètres. A vendre ou à échanger contre Odissée. Suzuki GS 550c.c., 1984, 8,000 kilomètres. A vendre ou échanger contre moto-neige. Argo 6 roues 1987, état neuf. Tél.:678-9511.

SUZUKI 750 1982, état neuf, $1,000.00: QUATRE roues Suzuki 1986, état neuf, $1,800.00. Tél.:549-4584.

TROIS ROUES Kawasaki 200cc 1982. Tél.:672-4445.

TROIS ROUES Honda ATC 200X 1985, très propre, $1,300.00 négociable. Tél.:543-9112.

TROIS ROUES Honda 125cc 1984, démarreur électrique, supports avant et arrière. Tél.:549-8003.

TROIS ROUES 200-X 1983, prix à discuter. Tél.:696-3338 après 17:30.

XR-200R pour pièces, prix à discuter. Tél.:673-3089.

YAMAHA RZ-500, 1985, 9,500 kilomètres, impeccable, $2,200.00, Alma. Tél.:668-2839, laissez message.

YAMAHA RZ-500 1985, excellente condition. Tél.:544-6238.

YAMAHA Venture Royal 1984, condition impeccable, équipement et accessoires, acheteur sérieux seulement. Tél.:679-0941.

YAMAHA XT-200 1984, état neuf, 6,000 kilomètres, $975.00. Tél.:674-2870.

YAMAHA XT-200, 1984, 3,000 kilomètres, blanche, état de neuf, $1,200.00 ferme. Tél.:548-8192, Alain.

Pièces et accessoires(37)

BOITE fibre de verre pour petit pick-up Toyota King-Cab. Tél.:545-6328.

FORD F-150, 1976, pour pièces. Tél.:549-5373.

MOTEUR 4 cylindres, 2.8 litres, remonter à neuf. Tél.:696-0759, 696-0167.

PIECES de Jeep CJ-5, et winch 8,000 livres, power teck up. Tél.:696-3338 après 17:30.

QUATRE Mags blanc avec pneus d'été P-195-R14 pour Pick Up Ranger. Tél.:672-4181.

QUATRE roues mags 15 pouces de Pontiac Trans Am, avec 4 pneus Goodyear. Tél.:545-2601, 543-5425.

QUATRE roues d'hiver pour Toyota Célica GTS 1987. Tél.:544-4972.

Remorques(38)

DEUX Remorques, une 4x6 avec roues 13 pouces, une 4x6 avec roues 14 pouces. A voir. Tél.:544-1883.

REMORQUE 45' fermée, REMORQUE 38' fermée. Idéales pour entrepôt. Tél.:1-347-3715.

REMORQUE 4'x6', $275.00. Tél.:549-2407, après 17h00.

Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1985, 33.5', équipement complet. Tél.:548-8838.

BOLER 1976, 11 pieds, 4 places, excellent état, auvent, installation pour transport, $4,500.00. Tél.:543-6181, 543-9813.

BONAIR 1986, 32½', neuve. Pour informations, tél.:544-4321.

ROULOTTE Prowler 1979, 21 pieds, très très bonne condition. Acheteur sérieux seulement. Tél.:547-7547.

ROULOTTE LEBLANC 1972, 15 pieds, 6 places. Tél.:549-0824.

ROULOTTE P.M.C. 1973, 20 pieds, 7 places, auvent télescopique, très propre. Tél.:544-3845.

ROULOTTE pré-fab, sur le bord du lac St-Jean, en location du Club au Bois, grandeur: 10x20, eau, électricité, vaisselle, litterie, réfrigérateur et meubles fournis, $3,900.00. Tél.:668-5165, après 17h00.

ROULOTTE PMC 1971, 17 pieds, 6 places, bonne condition. Tél.:545-3084.

ROULOTTE Lionel 1979, 6 places, 18½ pieds, 2,000 livres, double roues, entièrement équipée, douche, très propre, $6,500.00. Tél.:548-5375.

ROULOTTE Champlain, 16 pieds, 6 places, état neuf. Aubaine $3,900.00. Tél.:542-7832, 548-3974.

ROULOTTE 1973, 27 pieds, très bon état, auvent 15'x8', $6,800.00. Tél.:544-6953.

VALBAR 1976, 15 pieds, tout équipé, très propre, $4,500 discutable. Tél.:543-2027.

Roulottes à louer(40)

A LOUER: roulotte de camping, installée à la plage Margot. Tél.:673-4757.

Tracteurs à vendre(42)

TRACTEUR de pelouse Ariens 1986, très propre, avec souffleur double phase. Tél.:549-3625.

Véhicules divers(43)

DUNE BUGGY «Volkswagen», mécanique A-1: Support chaloupe: Attelage-Remorque sécuritaire, $475.00. Tél.:549-7439.

QUATRE ROUES Suzuki 1986 Shaft 230, 8,000 kilomètres: MOTONEIGE BOMBARDIER Everest 340 1979. Les 2 pour $2,400.00. Tél.:674-2357.

Occasion d'affaires(51)

$800.00 A $1,100.00 PAR SEMAINE. TEMPS PLEIN ou partiel. N.S.A. recherche distributeur pour votre région, très bon revenu. Expérience non nécessaire. INF.:Bernard Fortin 275-2862.

Offre de service(52)

A BON PRIX: Nettoyage et entretien de pavé uni, traitement d'asphalte. Tél.:544-2033, 544-1638.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.:693-8466, 542-0250.

Les Plans Serge Gagnon enr.

Dessinateur



PLANS RÉSIDENTIELS

construction ou rénovation

MULTIPLEX ETC....

DÉLAI LIVRAISON RAPIDE

Serge Gagnon t.ec.a.

2306, boul. Talbot, Chicoutimi

543-1574

Offre de service(52)

DAME offre ses services pour garder des enfants à la semaine à son domicile. Tél.:696-4746, 545-0944.

FONDATIONS EXPERT: coffrage en tout genre, menuiserie générale. Tél.:543-6377.

ULTRA Entretien et Aménagement

Aménagement paysager

Entretien ménager et commercial



François Brassard

696-4617

Garderais un enfant U a 5 ans, à mon domicile, tél.:543-6065.

HOMME avec expérience pour plastrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.:549-4252.

L'EBENISTE SPECIALISE à domicile ou à l'atelier, en retouche, ajustement, brûlure, remis à neuf sur bois, mélamine, stratifié. Estimation gratuite. Tél.:696-4301.

PLASTRAGE, peinture. Avec expérience et prix très avantageux. Tél.:548-7741.

SPECIALITE ESCALIER ENR.



Rampes d'escaliers

Meubles résidentiel et commercial

Estimation gratuite

Steve Brassard

3725, route St-Léonard

Shipshaw, G0V 1V0

Atelier: 542-8450

Rés.: 672-2860

RELATION D'AIDE, rencontre pour prise de conscience. Ceci est pour ceux qui veulent travailler sur soi, afin de prendre la vie positive. Tél.:696-1405.

UN BEAU terrain ça vous intéresse? Pose pierre imbriqués, pose de tourbe, bordure, muret de pierre, terre noire et terre jaune. Tél.:543-9735, radio-chasseur:696-5390.

Personnel demandé(53)

BAR LE TRANSIT. Barmaids demandé(e)s avec expérience, travail permanent et temporaire. Pour entrevue 12h00 à 17h00, 696-1593.

BELLE OPPORTUNITE, société canadienne ouvrant de nouveaux postes dans la région est à la recherche de personnes capables de combler les postes suivants: assistant(e)s-gérant(e)s et représentant(e)s. Automobile requise, aucune expérience nécessaire, gagnez de l'argent tout en apprenant. Appelez à:549-6007.

CARRIERE à temps plein ou partiel, à titre de conseiller(ère) en soin de beauté. Pour entrevue, Hélène Poitras, 543-5645, entre 17h00 et 19h00.

GARDE D'ENFANTS: Recherchons une personne adulte pour garder 2 enfants (2 et 6 ans), au domicile familial, secteur Ste-Thérèse. A compter 17 août. Tél.:548-1341, 542-5491.

GARDIEN(NE) demandé(e) non-fumeur(se), à la semaine, au domicile de l'employeur, quartier Ste-Thérèse, références et reçus exigés, 2 enfants, 1 et 3 ans. Tél.:548-4738.

ON DEMANDE bûcherons pour la coupe de bois en 4', travail à 8 milles de Ville-de-La-Baie. Tél.:544-7575.

OPERATEURS(ES) de tronçonneuse Tanguay pour Ontario avec expérience. Tél.:544-4284, 544-7689.

OPERATEUR(TRICE) d'abatteuse, avec tête à couteaux. Plus espace de bureau à louer. Tél.:544-8762, 543-7315, demandez Rosaire.

PERSONNE avec expérience pour garder un enfant et faire entretien ménager, lundi au jeudi, à partir de septembre, doit fournir reçus d'impôt et être non fumeuse. Tél.:549-9769.

RECHERCHE personne de confiance pour garder bébé 5 mois, à ma résidence, 4 jours/semaine, secteur Arvida. Tél.:548-2618.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es) pour Kénogami, Jonquière, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, La-Baie. Salaire à commission (haut moyenne). Posséder Automobile. Expérience requise. URGENT. Tél.:547-7879, Claude Munger.

REPRESENTANTS(ES), aucun porte à porte, auto nécessaire, produit sans compétition, salaire illimité. Tél.:548-1153.

A vendre ou à échanger(61)

MOTO FJ-600 1985, 1,100 kilomètres, état de neuf, contre motoneige de même valeur. Tél.:672-4181.

MOTO Yamaha 250c.c. 1982, impeccable, contre mobilette 49c.c. Tél.:542-2905.

PICK-UP GM 1968, $300.00, ou à échanger contre souffleuse. Tél.:678-9621.

Ameublement(62)

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

ATTENTION, vente pour déménagement, ameublement complet pour salon et chambres à coucher (maîtres et enfants), état neuf, prix à discuter. Tél.:544-6975.

CAUSEUSE, fauteuil, plus 5 accessoires, style canadien, $475. Dactylo électrique, tél.:548-2368.

CUISINIERE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, couleur or moisson, G.E. Tél.:549-9871.

CUISINIERE électrique, Bélanger, très propre, bon état. Tél.:673-3130.

ENSEMBLE salle à manger: table, 6 chaises, chaise berçante, bahut, buffet, $550.00. Tél.:545-9120 soir.

LAVEUSE, sécheuse, blanches, très propres, $400.00 les deux. Tél.:543-4647, 548-3976.

LAVEUSE, sécheuse automatiques, $35.00 chaque. Divan-lit conviendrait pour chalet. Tél.:544-2474, 544-7081.

LAVEUSE, sécheuse, poêle 24 et 30, frigidaire, lave-vaisselle, caisse-enregistreuse, laveuse à tordeur, articles de salon et de bébé, articles divers, bains, lavabos, toilettes, petit poêle en fonte, sommiers et matelas, bureaux. Tél.:672-2508.

LAVE-VAISSELLE McLarry, neuf, 6 mois d'usage, cause: déménagement, $300.00. Tél.:668-5165, après 17h00.

LITS superposés en L, Amisco, rouge. Tél.:549-1356.

MOBILIER de chambre 4 morceaux, état de neuf. Tél.:677-2436.

MOBILIER DE CHAMBRE, style colonial, comprenant: lit 39, commode 5 tiroirs, pupitre travail avec huche, 2 tablettes et chaise, bonne condition, prix à discuter. Tél.:548-2439, après 17h00.

MOBILIER de salon, style colonial avec accessoires, état neuf, le tout $350.00: Réfrigérateur 2 portes, bon état. Tél.:545-6454, 549-6609.

MOBILIER de chambre 3 pièces, $310.00. Tél.:549-4730.

POELE et réfrigérateur couleur amande, 3 ans d'usure, tél.:543-2198 jour, 543-0839 soir.

SET DE CUISINE ANTIQUE, minimum 70 ans, prix à discuter, tél.:678-9982.

TABLE de cuisson finie maïs émaillé, 2 éléments de 8, 2 éléments de 6, sur 220 volts, jamais servi, $200.00. Tél.:668-5165, après 17h00.

TRES BEAU mobilier de chambre, style canadien, 5 morceaux, plus lampes, excellente condition, prix d'aubaine. Tél.:549-8870, 696-1774.

VENTE ACHAT
Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, pièces usagés, réparation. Appareil-o-Sag, 1580 Boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

Animaux(63)

A RESERVER: Chiot Cocker Américain, lignée Championne, accouplement. Tél.:545-6048.

BEAUX CHIOTS doberman noir-feu, pure race, 7 semaines, spécial: $150.00, tél.:672-4685.

BERGER-ALLEMAND: 2 femelles adultes, 1 mâle 3 ans, femelle 5 mois, tous pure-race, noir tan, aussi chiots. Tél.:542-5440.

CHENIL CHICOUTIMI INC.

433, Ste-Marie, Chicoutimi (secteur nord) - 549-8056

ANIMALERIE POILS ET PLUMES

COMPLEXE GAGNON FRÈRES

400, Racine est, Chicoutimi - 543-9068

40 RACES DE CHIENS DISPONIBLES

COURS DE DRESSAGE

- Chasse-gardée
- obéissance de base
- obéissance avancée
- protection

CHENIL CHICOUTIMI INC.

433, Ste-Marie Chicoutimi (secteur nord) - 549-8056

CHATONS PERSANS, de toutes couleurs, chinchillas, hymalayens, enregistrés, lignée de Champion, $150.00 et plus. Tél.:Elevage Régence, 549-4708.

CHATS Imalayan, mâle et femelles, adultes pour reproduction. Tél.:549-2779.

CHATTERIE CAYOU: Persan pure race, enregistrés, vaccinés, beau choix de couleurs, à partir de $140.00. Tél.:543-2940.

CHEZ JOS: Lapins, chiens, cochons-dindes, perruche-calopsitte, pigeons, poules bandy, tél.:672-4685.

CHIENNE Berger-Allemand, 6 mois, pure race, enregistrée avec papier, prix à discuter. Tél.:696-0323.

CHIENNE Labrador 3 mois, vaccinée, vermifugée, $50. Tél.:678-2237.

BOULEAU, merisier, 16 pouces, $28 rond, $33 fendu. Tél.:544-5948.

REBUT de bois dur très sec, en érable et merisier, idéal pour combustion lente, pour camping, etc. En poche à $1.50 chacune, pour 50 poches et plus, $1.00 chacune. Tél.:544-3563, 544-3569.

Camping(65)

TENTE-ROULOTTE à louer, semaine ou mois. Cartes de crédit acceptées. Tél.:545-3639.

A LOUER, à la semaine ou au mois, réservez dès maintenant, tente-roulotte Bonair 6 ou 8 places, en parfaite condition. Tél.:543-5913.

A LOUER: salle de réception avec système de son 140 watts, dépanneur, licence bière, vins, camping Joan, lac Otis, terrain jeux, plage. Tél.:544-4141.

CAMPEUR motorisé Dodge 2000 Séville 1979, fini campeur, toit surélevé, moteur 360 refait à neuf, air climatisé, équipé au complet, peut coucher 4 personnes, bourgogne et gris. Tél.:662-3630.

CAMPEUR motorisé Dodge Unik 1977, 67,000 kilomètres. 23 pieds, parfaite condition. Tél.:547-0336.

CAMPEUR Volkswagen Westfalia 1985, 36,000 kilomètres, très propre. Tél.:679-1470, 679-8772.

CAMPWAGON PLYMOUTH Voyager 1984, 55,000 kilomètres, tout équipé camping, 4 personnes, air climatisé, auvent, garantie un an transférable, parfait ordre. $16,500.00. Tél.:548-2455.

MOTORISE classe C, 21', 1979, 60,000 kilomètres, état de neuf, $20,000.00. Tél.:548-5093.

ROULOTTE 15 pieds, fabrication maison, idéale pour chasse et pêche, camping. $1,800 négociable. Tél.:547-6048.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-700 1982, impeccable. $3,000. Tél.:548-1092.

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE, toit rigide, 5 places, équipée, excellente condition, idéale pour petite voiture, $1,600.00. A voir au 380 Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, tél.:543-8194.

TENTE-ROULOTTE, grosse 6 places, 1982, tout équipée, très propre. Tél.:544-6371.

TENTE-ROULOTTE 1972, tout équipée, faut voir. Tél.:547-0384.

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 8 places, équipement propane, $700.00 négociable. Tél.:549-0042.

TENTE-ROULOTTE 6 places. Inf.:M.E.C., 543-4133.

TENTE-ROULOTTE, 6 places, toit rigide, toilette chimique et auvent. Tél.:673-7660.

Le Refuge des ANIMAUX

361, Route 170 est, Chicoutimi, Qué. G7H 5B1 - Tél.: (418) 545-9527

N'ABANDONNEZ PAS VOS ANIMAUX, CONDUISEZ-LES AU REFUGE.

Nourriture 100% complète pré-digérée pour un meilleur contrôle des selles.



TOILETTAGE PRINTANIER

DEPOSITAIRE DE LA NOURRITURE

JAPPY-Chow

CHIENS de chasse epagneul-anglais, vaccinés, enregistrés, 9 semaines. Tél.:547-9802.

CHIOTS COLLEY tricolore (noir, tan, blanc), vermifugés, âgés 8 semaines. Tél.:542-7338.

CHIOTS labrador noirs, 8 semaines, mâles, enregistrés, vermifugés. Tél.:549-5476, soir.

CHIOTS 6 semaines, mélange colley et chow-chow, $25.00. Tél.:672-6204.

JEUNES CHIENS Berger-Allemand, 2 mois, pure race. Tél.:544-1097.

JEUNES LAPINS à vendre. $5.00 chaque. Tél.:Ariane ou Dominic, 672-4517.

LABRADOR femelle, 3½ mois, vaccinée, très douce avec niche, $125.00. Tél.:674-2357.

N'ABANDONNEZ pas vos animaux, téléphonez à JOS pour adoption, tél.:672-4685.

OIES blanches vivantes, à vendre, 4 mois. Tél.:547-7879.

SIX CHIOTS noirs, croisement Labrador Terre-Neuve, doux avec enfants. Tél.:549-8287.

SPECIAL Chiens Husky foncés, bon pour enfants, prix très bas. Tél.:543-8749.

TRES BEAUX CHIENS CROISES chow-chow et terre-neuve, 6 semaines, $50.00. Tél.:543-6155.

TRES beaux CHIOTS LHASSA-APSO, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés. Tél.:543-2353.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau et merisier en 4', en 16, rond, aussi: bois sec en 16, fendu, bouleau, merisier. Tél.:678-2505.

BOULEAU et merisier semi-sec, en 8' ou en 16, livré, rond. Tél.:673-7620.

Demandé(67)

DEBUSQUEUSE travaillant forêt Shipshaw ou Lac-Lamothe pour sortir du bois entier. Tél.:544-4867, 544-5948.

SERAIS ACHETEUR d'une van GMC courte, de 1979 à 1983, automatique, servo-direction, bonne condition. Tél.:549-1936.

Divers(68)

ABRITE-TOI SOUS MON AILE
Agence de rencontres sérieuse. Communiquez 548-2172.

ACHETEURS DE BLEUETS: Antoine Bouchard, 3730, Route Brassard, Shipshaw. Tél.:542-0947, disponible à toute heure.

«AGENCE DE RENCONTRE CONCORDIA ENR.» Je peux vous aider à trouver la personne qui vous convient. Services professionnels, confidentiels, but sérieux. Tél.:668-6844.

AIR CLIMATISE 9,000 B.T.U. pour fenêtre, bonne condition, $325.00. BICYCLETTE (fille) noire, 24", 10 vitesses, $60.00. ORGUE Yamaha F-30, état de neuf, valeur: $2,500.00, laissé: $1,500.00. Tél.:548-7990, 543-7934.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

ATTENTION: BANC DE GRAVIER AU COMPLET ET QUANTITE IMPRESSIONNANTE. TEL.:BUR:662-5108, RES.:668-5573.

AVIS AUX CULTIVATEURS! Foin debout à vendre à Jonquière, Route 170. Tél.:547-0645.

BATISSE dôme 40x120, aubaine, tél.:542-0105.

LE SPECIALISTE DU GAZON DEPUIS 25 ANS

- Gazon cultivé de 1ière qualité
- Terre noire
- Terre jaune
- Terre à jardin
- Traitement de pelouse (insecticides, herbicides, engrais, aération)

GAZON SAVARD sag. inc.

3478, rang St-Paul, Chicoutimi,

543-5739

BICYCLETTES (30) neuves et usagées, prenons échange. Tél.:542-5694.

BROWNING semi-automatique, presque neuf. $400. Tél.:548-7952.

CARTES POSTALES, couleurs assorties: pour concours... PRIX SPECIAL $5.00 le cent. Tél.:544-4997, soir.

CHAUFFE-EAU électrique, 40 gallons, $75.00

STEREO-D'AUTOMOBILE, radio-cassette AM/FM Pionner, cherche ses postes, horloge digital, équaliser, fader Alpine, 2 hauts-parleur 9", 40 watts, valeur $1,150.00, laissé $400.00. Tél.:543-6468.

Entreprises Léon Bouchard & Fils Ltée



PRODUCTEUR DE GAZON (SEMI-CULTIVE ET CULTIVE) SABLE - TERRE JAUNE - GRAVIER.

Remplissage, terrassement, installation de fosses septiques. Livraison La Baie, Chicoutimi, Jonquière.

Estimation gratuite.

880 Chemin du Plateau

Ville de la Baie

677-2264

COMPRESSEUR 10 forces, 575 volts, industriel, sur réservoir 120 gallons horizontal, comme neuf, $3,500.00. Soudeuse gaz Lincoln 150 amp. portative. Tél.:d543-0175.

DEUX portes d'entrée de maison, complètes, avec barrures. $75.00. Tél.:548-2494.

DEUX SELLES d'équitation western, très bonne condition, $200 et $150. Tél.:549-0446.

DEUX SETS de torches Victor, complètes, $600.00. Tél.:548-5631.

DEUX TOILES Verticales 53x62, deux toiles horizontales 29x52, une toile horizontale 54x41. Tél.:543-9994.

FOIN debout à vendre à prix réduit. Tél.:549-2884.

FOIN environ 1,000 balles. Tél.:673-3272.

FORME, LOCATION DE PANNEAUX pour fondation 2'x8', 2'x5', 2'x3', tél.:672-4323.

FRAMBOISES: la récolte de 1988 est commencée, aux Fruitages Enr. 187 Boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.:674-2280, priorité aux réservations.

GLISSADE fibre de verre de piscine, courbée à droite, $500.00: Toile solaire pour piscine ronde 24', $90.00. DESIRE-RAIS acheter réfrigérateur au propane. Tél.:275-1949.

GRANDE piscine 15x24, propre, équipement complet, moteur garantie. $1,500 ferme. Tél.:543-1714.

MACHINE à souder électrique et gaz, filière à tuyau, banc de scie, structures d'acier. Inf.:M.E.C., 543-4133.



GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - PIERRES

REMPLISSAGE ET TERRASSEMENT TRAVAUX AVEC BULLDOZER

Prix compétitif

ESTIMATION GRATUITE

INF.:

695-3561 - 547-8948

PETIT LIT de bébé $30.00, poussette $25.00, marchette $20.00, siège Dyn-O-Mite $20.00, veste de cuir 13 ans $100.00, cuisine d'été $45.00. Tél.:548-5406.

PIEUX de cèdres pour clôture canadienne, $0.99 chacun, livraison possible. Tél.:549-0446.

PIQUETS de cèdre, $2.25 chacun, livraison possible. Tél.:549-0446.

MARCHE AUX PUCES

1725, Rang St-Pierre

(par le Chemin de la Réserve)

Tél.: 545-1705

1 bain tourbillon

1 scie à viande de boucher

Séparateur de bureau

Bureau de secrétaire, laveuse, sécheuse, tour à poterie, T.V., lustre, table et beaucoup d'autres.

DIX FEUILLES de veneer Sélect, 3.8, $10.00. Tél.:545-1399.

ENSEMBLE de golf pour dame, $80.00: Poêle à bois type Jotule, $150.00: Remise en tôle 6'x9', avec plancher en bois, $150.00. Tél.:543-6243.

FENETRES thermos avec cadres, portes munies de coupe-froid, prix à discuter. Tél.:549-2732.

FERMES de toit, 20½ pieds long avec vitrines thermos, différentes grandeurs. Tél.:547-8030.

Fenêtre neuve 47½x63, verre triple, extérieur finition vinyle, demi-prix, tél.:548-8186, 548-2950.

FOIN DEBOUT environ 3,000 balles, à La Baie. Tél.:544-5921, 696-3184.

ONZE étagères en pin, un compresseur 1 tonne avec évaporateur pour chambre froide, 3 comptoirs de bijouterie, une porte-patio coulissante thermos avec encadrement, 79x57, état de neuf. Trois caisses enregistreuses, un frigidaire à fleurs ou liqueurs 2 portes, accessoires de fleuriste, ruban, chaudière, racks etc. Stéréo, orgue Wurlitzer. Tél.:542-5179.

PANIER pêches $2.99, poires $3.99, tomates $4.49, fraises, framboises, bleuets. Au kiosque de l'homme aux 50,000 Paniers. Tél.:543-5480.

PIEUX de cèdre: Pièces Chevelle Malibu 1980. Tél.:544-4360.

GAZON

J.B. Larouche & Fils enr.

VENTE - LIVRAISON DE GAZON

GAZON CULTIVE, SEMI-CULTIVE, GAZON DE CHAMPS

Bureau: 677-2657



Michel 677-2657

Hubert 677-2788

2870, Boul. St-Anicet - La Baie -

CENTRE BONNE TERRE

Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres. Dépositaire des engrais Fertico, fertilisant, chaux, mousse de sphaigne naturelle en sac, plants de framboises.

1635, boul. St-Jean-Baptiste
Chicoutimi
549-4245

Divers(68)

PANNEAUX D'affichages, (12x4 pieds), pour salle d'exposition. Idéal pour photographies et documents. Protecteur de vivyle rabattable, éclairage directionnel sur les 4 pieds démontables. Neufs. Bas prix. Tél.:548-2950, 548-8186,.

PELOUSE à vendre. Livrée ou non. Tél.:543-5773.

PISCINE hors-terre 15x24, avec rebord 6, comprenant: filtre, toile solaire, balai, échelle et petits accessoires, très bonne condition, $800.00. Tél.:543-3517 après 10h00a.m.

PLUSIEURS ensembles matelas et sommiers, idéal pour chalet ou chambre d'ami. Tél.:545-8326.

POELE au propane avec fourneau, état neuf: Génératrice Honda, 5,000 watts, 110/220, état neuf: Génératrice usagée 1500 watts: Lampe au propane et réservoir 100 livres. Tél.:545-4941, 674-9258.

POELE gaz naturel, peut être transformé au propane, $325.00. Tél.:549-3188.

POELE Propane 42'' bon état, $285. Bombone 20 livres. Tél.:673-3654.

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE TERRE NOIRE



- remplissage et terrassement
- travaux avec bulldozer.

Prix compétitif.
ESTIMATION GRATUITE
TEL.: **543-9641**

POELES au gaz propane blancs, 4 ronds, avec four, idéals pour chalet. Tél.:672-2293.

REMISE en clabord 9x12, très propre, $1,000. Tél.:545-1843.

REMISE 12x14, fini clapboard aluminium blanc. Tél.:549-6418.

REOUVERTURE de la pré-maternelle la 5ième Saison, 270 St-Armand, Chicoutimi-Nord, Secteur Ste-Claire. Nous invitons les enfants de 3 à 4 ans, pour une belle expérience. Tél.:547-2738, 543-7578, 693-9430.

SOMMIERS, mobiliers de salon et chambre 7 et 5 morceaux, rideaux, persienne, douillette, miroir 90x36 épaisseur 3/8. Tél.:545-4738.

SUPPORT d'auto tout usage, pour gouttières, état de neuf, anti-rouille, $80.00. Tél.:542-4463.

SURPLUS MILITAIRE MONTREAL: chemise travail $2.75, pantalon travail $3.50, bottines travail $15.00, catalogue. (Envoyer $2.00, remboursement 1ère commande). Surplus Militaire, 26, Notre-Dame, C.P. 243, St-Timothée, Qc, J0S-1X0.

TABLE de billard, table de ping-pong, très bon état, $125.00. Tél.:544-7502.

TERRASSEMENT: VENTE ET POSE DE PELOUSE CULTIVEE, ESTIMATION GRATUITE.
PLANTS DE CEDRE SAUVAGE POUR HAIE.
TEL.:678-2505.

TOLE galvanisée, ondulée, état neuf, aussi bois usagé, tél.:543-9484.

VERITABLE AUBAINE: moto Yamaha Venture 1984, tout équipée, 1200cc, excellente condition, 44,000 kilomètres, $2,700.00. Tél.:547-0774.

VIDEO super-bêta Sanyo, commande distance, avec cassettes, aussi vélo montagne, 6 vitesses, 26 pouces, équipé, homme. Tél.:695-0187.

VOUS qui souffrez de solitude, je peux vous faire rencontrer l'âme soeur en toute confidentialité. Tél.:543-8424 ou écrivez avec lettre affranchie à: Rencontre, C.P. 1764, Chicoutimi. G7H-6Z6.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

17 PORTES extérieures acier ou bois, 34x82, (neuves); 35 portes de chambre; 8 portes de garage 9' et 10' et patio 6'; claboard extérieur $395.00 du m.pds; 50 châssis Alcan assortis -70%; tôle galvanisée ou couleur; 9 cheminées 2,100; lavabo et vanité; pré-fini ¼ pâle, à partir de $6.95; veneer aspenite 4x8 embouveté; 5 machines à additionner $25.00; Chrysler Windsor 1961. Noel Bouchard & Fils, tél.:346-5644.

20 VITRES pour fenêtres coulissantes, grandeurs différentes. Tél.:547-1526.

Equipement de bureau(69)

BUREAUX, chaises, machine à écrire. Tél.:548-4012.

Gagnon Tardif
555 Bégin, Chicoutimi
696-1555
SHARP



- Caisse enregistreuse
- Photocopieur
- Télécopieur (fax)
- Dactylo
- Audio-visuel
- Système informatique

Serge Maisonneuve
Directeur des ventes

Equipement commerce et rest.(70)

TABLETTES Roll-It, parfaite condition. Tél.:544-3228. 544-5751.

Je suis prisonnier de mes clients et je trouve ça «captivant»

TAPIS - PEINTURE - OSMOSE - PENTOX
GUY TREMBLAY
549-0466
1075, J.-Cartier est, Chicoutimi



TRANSPORT S.S. inc

Forestier Industriel Commercial Résidentiel

Transport et chargement de bois, transport de gravier, excavation, sable terre et concassé.

TRANSPORT S.S. inc
947 Chemin du Plateau, Ville de la Baie
Tél.: 677-3095, 677-3354

AMEUBLEMENT DE MAGASIN: tablettes avec fixtures, comptoir-caisse, fauteuils, état neuf, etc...Tél.:542-6463, 547-8170.

CAISSE ENREGISTREUSE de marque Sharp ER-2510, a l'état de neuf, $350.00. Tél.:696-2070.

CAISSE enregistreuse Sharp ER-2391, valeur $1,200, 8 mois de services, avec 2 caisses de rouleaux, prix spécial, $750. Tél.:547-0968.

LIT DE BRONZAGE 26 tubes, comptoir vitré, lavabo, séchoir, vapozone. Tél.:543-8314.

LOT DE SECTION de tablettes d'acier, comprenant 8 tablettes, chacune de 30x36 avec poteaux et équerre (assemblée). Tél.:696-2070.

UN COMPTOIR à crème glacée de marque Kelvinator à l'état de neuf. Tél.:545-7211, 543-1672.

Musique et accessoires(71)

BASSE Roadstar II Ibanaez avec case, $500.00. Tél.:696-4086, matin.

CAISSE de son 500 watts RMS, drum électrique TR-727, module de son Yamaha FB01, Carte et interface midi pour IBM et compatible. Tél.:544-4136, Mark.

CHANTEUSE cherche claviériste possédant bon équipement et facilité d'adaptation pour monter spectacles de bar et piano-bar. Tél.:545-9113, Louise.

CONSOLE TEAC, enregistreuse Teac 3340-S, DBX, amplificateur Hi-Watt 100 watts. Tél.:548-7244.

DEUX colonnes de son fini salon, marque Audio, 250 watts, valeur $1,000.00 laissées $400.00 (2). Tél.:543-5166.

DEUX TAPE-DECK, un Sony TCK-2A, un Nikko ND-550, prix à discuter. Tél.:543-2620, demandez Daniel.

DRUMS 9 pièces Wesbury, pots à l'hydraulique, cymbales comprises. $1,200. Tél.:673-3546, 696-3682.

EXCLUSIF: Guitare électrique Hondo, à voir absolument. Isabelle, 544-2617.

ORGUE GENIE 44 Lowrey avec accessoires, faites votre offre. Tél.:548-1092.

PIANO Ancien (près de 100 ans), complet, vente rapide $400.00. Tél.:678-2445.

RECEPTEUR NAD 7240PE, un mois d'usage, à vendre ou échangerais contre équivalent, tél.:543-6603.

Ordinateurs et jeux(72)

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

MODULE pour Smith Corona pouvant convertir votre dactylo en imprimante, payé: $200.00, laisserais pour $100.00. Tél.:544-8619.

ORDINATEUR complet Commode C-64, cartouche Fast Load, modem 300-1200 bauds, moniteur couleur CBM141, lecteur de disque 1541, datassette, imprimante Star SL-10C, 145 programmes de jeux, 25 programmes utilitaires, nombreux livres. $1,200.00. Tél.:677-2441, Gaétan.

ORDINATEUR portatif à louer Zenith 181, 640k, $225/mois. Tél.:696-2164.

ORDINATEUR TRS-80, 64k, avec enregistreuse, manettes de jeu, livre d'instruction et cassettes de jeux. $250. Tél.:542-2914.

UN SYSTEME informatique Radio-Shack, tél.:543-1672, 673-3711.

Photos et vidéos(74)

POUR L'ENREGISTREMENT sur vidéo: mariages, baptêmes etc...consultez Les Productions Mila. Service professionnel. Qualité garantie. Copie gratuite. Tél.:696-1294.

VIDEO tout genre d'occasion, mariage, baptême, inventaire... Tarif abordable. Tél.:677-3379, Saguenay Vidéo.

Poêles à bois(75)

POELE A BOIS complet, style foyer avec pare-étincelles et accessoires, à l'état de neuf, $225.00. Idéal pour sous-sol ou chalet. Tél.:696-2070.

Sports, chasse et pêche(76)

CARABINE 303 Parker-Hale, $400.00, révolver 357 mag. Smith Wesson $450.00, prix fixe. Tél.:548-5631.

EQUIPEMENT COMPLET de plongée sous-marine, grandeur médium homme, laissé ½ prix. Tél.:548-6005.

M. EDOUARD MORNEAU de Les Escoumins a le plaisir de vous informer que c'est maintenant lui qui vous guidera dans vos excursions de pêche à la morue. C'est lui qui succède à son frère Antoine Morneau, décédé en octobre dernier. 233-2645. Bienvenue à tous.

SUITE cancellation, semaine de chasse disponible, pourvoirie Sentinelle, secteur Chûte des Passes, 8 au 15 octobre 1988. $400.00 par personne incluant avion, camp, chaloupe. Excellent point de chasse. Appelez à frais viré 626-3759.

Vacances, voyages(77)

NIAGARA TORONTO KINGSTON OTTAWA, 8 au 13 août, 6 jours, informations: Voyages Lise Desbiens, tél.:542-5877. Permis du Québec.

TORONTO, NIAGARA ET LES MILLES-ILES. DEUXIEME AUTOBUS, LE 17 AOUT, 5 JOURS, PRIX INCLUANT TOUTES LES VISITES ET LES POURBOIRES. A PARTIR DE $289.00. COMPAREZ PRIX, QUALITE, SERVICE. DEMANDEZ A VOS AMIS. INF.:JEANNINE GROUPE VOYAGE QUEBEC, TEL.:542-5578.

Carrières

ÉQUIPEMENT HYDRAULIQUE

PHARICO

SERVICE DE ROUTE

Technicien - mécanicien en hydraulique «mobile».

Pour grues et équipement forestier.

Sur rendez-vous avec C.V. (résumé), tél.:

514-437-7007

PRESSIER

Une imprimerie de la région est à la recherche d'un pressier offset avec expérience pour opérer une presse Heidelberg Kord 18''x25¼'' ou des machines A.B. Dick.

Qualifications requises:
— Expérience pertinente comme pressier offset
— Capacité d'ajuster des «process» (4 couleurs)
— Capacité de communiquer et de travailler en équipe.

Conditions de travail:
Les conditions de travail sont établies en fonction de l'expérience et selon les normes de l'entreprise. Nombreux avantages sociaux.

Faire parvenir curriculum vitae à:

PRESSIER
Dépt.: 571
PROGRES-DIMANCHE
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Qué.
G7H 5C1

Air Alliance
Liaison Air Canada Connector

Une société aérienne en pleine expansion est à la recherche de personnes dynamiques pour occuper les postes suivants ouverts également aux femmes et aux hommes (lieu de travail à Québec):

AGENTS DE BORD
(Personnel navigant commercial)

Exigences:
- Diplôme de fin d'études secondaires ou l'équivalent
- Entregent et aptitudes à travailler efficacement en équipe même dans des circonstances difficiles
- Expérience pertinente ou connexe souhaitable
- Bilinguisme requis (anglais et français)

Veuillez faire pavenir votre curriculum vitae avant le 2 août 1988 à:

Air Alliance
Case postale 186
Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3M3

LES AILES DU QUEBEC

Charl-Pol — **LES ENTREPRISES CHARL-POL INC.**

TECHNICIEN EN MECANIQUE INDUSTRIEL

Notre entreprise oeuvre dans le domaine des métaux ouvrés. Nos principaux clients constituent en des industries majeures de notre région.

Nous sommes à la recherche d'un technicien en mécanique industriel, diplômé du collège ayant de 8 à 10 ans d'expérience pertinente dans l'industrie.

Le candidat aura à concevoir des dessins d'atelier et planifier les travaux avec l'évaluateur.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae, pour le 29 juillet 1988, à l'adresse suivante:

Les Entreprises Charl-Pol Inc.
2695, boul. St-Anicet, C.P. 1066
VILLE DE LA BAIE, Qc
G7B 3P2
A/S Directeur du personnel

ABITIBI-PRICE

SECRETAIRE DE DIRECTION
Bureau du vice-président régional

Abitibi-Price, chef de file de l'industrie des pâtes et papiers est à la recherche d'un(e) secrétaire de direction pour le bureau du vice-président régional.

RENSEIGNEMENTS SUR LE POSTE:
Titre: Secrétaire de direction
Endroit: Chicoutimi

Responsabilités:
Sous la direction du vice-président régional, le (la) titulaire assiste la direction à bien accomplir les tâches administratives qui lui incombent en assurant un travail professionnel et efficace dans l'exécution des tâches d'administration et de secrétariat.

Compétences requises:
Le (la) candidat(e) possède un diplôme d'études collégiales en secrétariat (DEC) et d'excellentes aptitudes en dactylographie, en sténographie et en traitement de texte. En outre, il (eel) compte un minimum de cinq années d'expérience.

Ce poste intéressera toute personne possédant la capacité d'établir des priorités et de planifier son travail, de faire preuve d'initiative et d'entregent et de communiquer avec les autres.

Rémunération:
La rémunération sera établie en fonction de la compétence et de l'expérience de la personne sélectionnée.

Candidature:
Les personnes que le poste intéresse sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, avant le 5 août 1988, à l'adresse suivante:

ABITIBI-PRICE
Service des communications
138, Price Ouest
Chicoutimi (Québec)
G7H 5B6

Coiffeur(se)s demandé(e)s

AVEC EXPERIENCE

Place du Royaume Chicoutimi

Pour entrevue téléphonez au:

696-1232

LE GROUPE CEM

DESSINATEURS ELECTRICITE/ INSTRUMENTATION

DESCRIPTION:

Réalisation de dessins assistés par ordinateur dans des projets industriels (aluminium et pâte et papier).

EXIGENCES:

— 2 ans d'expérience dans le domaine
— Connaissance logiciel AUTOCAD

LIEU DE TRAVAIL:

Jonquière.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à l'attention de Jean Routhier, avant le 12 août 1988 au:

670, rue Bagot
Case postale 308
Ville de La Baie
Québec G7B 3R4
Bureau: (418) 544-8295

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

VOUS DESIREZ ACHETER UNE FRANCHISE?

Nous avons des franchises dans les domaines suivants:

- Restauration rapide
- Vêtements pour hommes et femmes
- Comptoir laitier
- Agences de voyages (croisières)
- Club vidéo robotisé et informatisé
- Agence de rencontres
- Location d'appareils ménagers et électroniques
- Nettoyeur pour tapis
- Publicité
- Chaussures
- Photocopie et impression
- Nettoyeur de vêtements
- Etc.

VOUS DESIREZ DEVENIR FRANCHISEUR?

Nous offrons nos services pour:

- Administration du réseau
- Publicité du réseau
- Rédaction des manuels d'opération
- Mise en place des pilotes
- Rédaction des conventions [illegible]
- [illegible] développement des [illegible]
- Recrutements des franchises
- Etude de localisation
- Etude de marché
- Négociation de baux
- Entraînements des franchisés
- Assistance financière
- Aspects légaux
- Conseillers aux niveaux national et international

franchises capitales inc.

DIRECTEUR CONSULTANT
ALAIN PELLETIER
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
543-1728

---

ami
AMI MECANIQUE INC
Mecanique et tuyauterie Industrielle

Une entreprise jeune et dynamique oeuvrant au Québec au service de l'industrie lourde, plus particulièrement l'industrie minière, pâtes et papiers et métallurgique, est à la recherche d'une personne d'expérience pour combler le poste suivant:

Estimateur et gérant de projets

Le titulaire aura les qualifications suivantes:

— Ingénieur ou technicien en mécanique avec expérience pratique de chantier d'au moins 5 à 6 ans.

— Le titulaire aura à effectuer des estimations, négocier avec les sous-traitants, contrôler les budgets et échéanciers.

— Rémunération selon compétence et expérience.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae avant le 20 août 1988 à l'adresse suivante:

La Direction

A.M.I. MECANIQUE INC.
1959, St-Alphonse
St-Bruno, Dubuc
G0W 2L0

Chicoutimi
La ville en tête!

VILLE DE CHICOUTIMI

APPEL D'OFFRES
AMENAGEMENT DES PARCS BON-AIR ET DIAMANT

La Ville de Chicoutimi demande des soumissions pour l'exécution de travaux conformément aux plans et devis préparés par le Chef des services techniques, monsieur Daniel Richard, ingénieur.

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les copies de plans et devis et les formules de soumissions aux Services techniques, à la Salle à dessin, au 2589, rue Roussel, Chicoutimi, secteur «nord», et ce, moyennant au dépôt de vingt-cinq dollars (25,00$) qui sera non remboursable.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

A) Conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies par l'Ingénieur de projets.

B) Accompagnée d'un dépôt de soumission, pour un montant égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission déposée, payable à l'ordre de «Ville de Chicoutimi» et requis sous forme de:
1- **Cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture de soumission.**
OU ENCORE
2- **Chèque visé tiré à une Banque à charte canadienne ou Caisse populaire.**

C) Dans le cas de cautionnement de soumission, elle devra être accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance reconnue garantissant que ladite compagnie va émettre, au nom du soumissionnaire, dans le cas où celui-ci est choisi pour exécuter le contrat, le cautionnement visant le paiement de la main-d'oeuvre et de services. Cette lettre devra être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours.
A la signature du contrat, l'entrepreneur devra fournir un cautionnement d'exécution correspondant à 50% du montant du contrat et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services correspondant également à 50% du montant du contrat.

D) Remise avant 14h00, le 2 août 1988 au bureau du Greffier de la Ville de Chicoutimi.
Le soumissionnaire devra posséder une licence émise par la Régie des Entreprises de la Construction du Québec et en vertu des dispositions de la LOI sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction.

Toutes les soumissions seront ouvertes à l'heure précitée, le même jour, en présence des intéressés, au bureau du Greffier de la Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine «est» Chicoutimi.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées. Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et porter la mention du contrat.

BCL

Barrette-Chapais Ltée

(Entreprise avec opérations forestières et usine de sciage employant 450 personnes), est à la recherche d'un:

Contremaître-électricien

C'est un poste permanent et le candidat devra posséder 5 années d'expérience, de préférence dans les usines de sciage.

Posséder une licence A-2.

Salaire et bénéfices marginaux très avantageux.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

Mme Huguette Benedetti
Directrice du personnel
Barette-Chapais Ltée
C.P. 248, Chapais (Québec)
G0W 1H0, tél.: (418) 745-2545

G. Lebeau

En raison de l'ouverture des succursales suivantes:

Charlesbourg (Québec)
Loretteville-Neufchâtel
(Mi-septembre)

Nous sommes à la recherche de:

- Couturiers
- Vitriers
- Installateurs de radios d'auto
- Techniciens en réparation de radios d'auto
- Rembourreurs

EXIGENCES:

Minimum 1 an d'expérience dans le domaine de l'automobile.

Salaires et avantages sociaux intéressants.

Les personnes désireuses de postuler sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur des opérations
G. LEBEAU
1400, rue d'Estimauville
Giffard, (Québec)
G1J 5E9

LE CLSC DES CHUTES

REQUIERT LES SERVICES

D'un(e) organisateur(trice) communautaire

CONCOURS OC88-07-06-01
(PROJET D'UNE DUREE DE 12 MOIS)
(Liste de rappel)

FONCTIONS:

Personne qui fait l'identification et l'analyse des besoins de la population avec les groupes concernés. Conçoit, coordonne et actualise des programmes d'organisation communautaire afin de répondre aux besoins du milieu et de son développement. Agit comme personne ressource auprès des groupes. Pour la durée du projet, la personne aura à mettre sur pied un service d'entraide pour les personnes âgées du secteur.

EXIGENCES:

Doit détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines, tel que génagogie, service social...

Expérience auprès des personnes âgées et en organisation communautaire.

STATUT:

Temps partiel occasionnel.

SALAIRE:

Selon convention.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae à:

M. GERALD DUFOUR, adj.-adm.
CONCOURS OC88-07-06-01
CLSC des Chutes
201, boul. des Pères
MISTASSINI (Québec)
G0W 2C0

DATE LIMITE: 4 août 1988, 13h00.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
NO: 150-02-000123-884
ROSAIRE BOUCHARD & FILS LTEE, partie demanderesse,
- vs -
SERGE DUMONT, partie défenderesse.

Le 5e jour d'août 1988, à 10h00 de l'avant-midi au domicile dudit défendeur situé au no 1420, rue Alphonse-Desjardins, à Chicoutimi, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

1 automobile de marque Corvette de couleur rouge, immatriculée: DDB-685, année 1985.

CONDITIONS: Selon la Loi.

Huissier:
MICHEL TURCOTTE
Claveau & Associés, huissiers
(418) 543-3942
Me(s) LEVESQUE PIERRE
121, Racine est, Chicoutimi

Pour la région du Saguenay – Lac Saint-Jean, la Commission de la construction du Québec est à la recherche d'un

Conseiller en formation

En poste à Chicoutimi, vous verrez au développement et à la mise en place de programmes de formation de la main-d'oeuvre. Vous devrez donc déterminer les besoins en cette matière et travailler à l'application des plans retenus pour ce qui est de la formation professionnelle dans l'industrie de la construction.

Pour ce faire, vous devez détenir un baccalauréat dans une discipline appropriée et avoir acquis deux ans d'expérience pertinente aux fonctions du poste.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux des plus concurrentiels.

Faites parvenir votre curriculum vitae ainsi que des **preuves de scolarité,** en mentionnant le dossier 88-091 et **avant le 8 août 1988,** au:

Service des ressources humaines
Commission de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec) H3R 2G3

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

Commission de la construction du Québec

CUISINIER(E)

- Avec expérience
- Connaissance et préparation des plats
- Travail à temps plein.

Se présenter mardi matin entre 9h00 et 11h00 ou envoyer votre curriculum vitae à:

2841, boul. du Royaume, Jonquière

PHARMACIEN(NE)

PHARMAGESCO LTEE oeuvrant dans le placement de pharmaciens(nes) a à vous offrir quatre postes à temps plein au Saguenay-Lac-St-Jean et beaucoup d'autres partout en province.

Excellente condition salariale.

N'hésitez pas à nous contacter pour plus de détails.

Demandez Mme Lucie Tremblay au no:

418-687-0234

MISE AU POINT

Dans la circulaire «**La Foire aux Affaires Sears pour la maison**», insérée dans le Progrès-Dimanche du 17 juillet, veuillez prendre note qu'à la page 4 de la circulaire, le rabais de 25% sur Stores à mini-lamelles en P.V.C. ne s'applique qu'à la «marchandise courante en magasin» seulement.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
CAUSE NO: 150-02-000377-886
CODE: BT0878

LA CAISSE POPULAIRE SAINT-FRANCOIS-XAVIER, corporation légalement consituée et ayant sa place d'affaires au 475, rue Racine est, en les ville et district de Chicoutimi,

Demanderesse,
- c. -

SYLVIO PROULX et PIERRE PROULX, faisant affaires sous les nom et raison sociale de «LES ENTREPRISES S.P. ENR.», ayant une place d'affaires au 4035, rue Vauquelin, Jonquière (G8A 1A9), district de Chicoutimi,

Défendeurs conjoints et solidaires.

AVIS CONFORMEMENT A L'ARTICLE 1979 i) DU CODE CIVIL

PRENEZ AVIS que la Caisse populaire Saint-François-Xavier a requis la vente à l'enchère des biens ci-après décrits, le mardi, 2 août 1988, à 11h00 a.m., au 4750, chemin St-André, Jonquière, district de Chicoutimi:

— 1 camion Dodge Van 1979 de couleur rouge, modèle F-40, série F43CD9V726456, roues doubles avec boîtes en aluminium d'environ 6' de haut par 13' de longueur avec accessoirès.

Ces biens, propriétés des défendeurs ont été cédés en garantie à la Caisse populaire Saint-François-Xavier en vertu d'un acte de nantissement commercial intervenu le 25 juin 1987 et enregistré au Bureau d'enregistrement de la division de Chicoutimi le 29 juin 1987 sous le numéro 463,123.

CONDITIONS:
Argent comptant ou suivant la Loi, plus taxe provinciale.

CHICOUTIMI, le 21 juillet 1988.

TRUCHON, GAUTHIER, TRUCHON
Procureurs de la demanderesse

GERANT(E) DEMANDE(E)

Une mercerie pour hommes à Ville de La Baie est à la recherche d'un(e) gérant(e):

- Expérience pertinente
- Salaire à discuter
- Personne stable et établie

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 30 juillet 1988 à:

La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
Dept.: #574

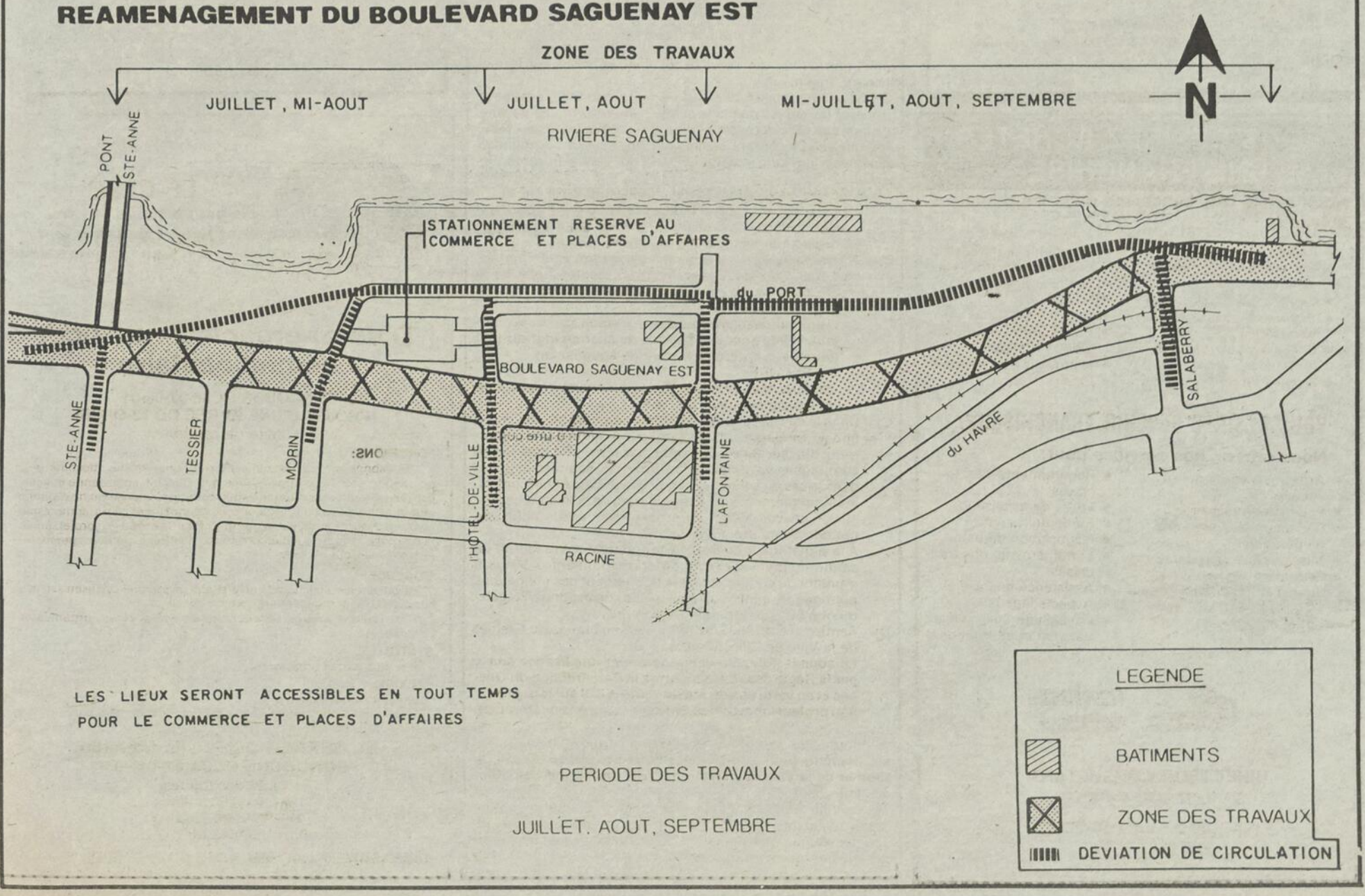
CONTREMAITRE DE DEBOSSELAGE DEMANDE

Pour un important concessionnaire de Chicoutimi.
Expérience dans l'estimation
Contrôle de travail
Facilité de communication
Références à ceux qui possèdent de l'expérience
Salaire selon compétence

Faites parvenir votre curriculum vitae à::

La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
Dept.: #573

REAMENAGEMENT DU BOULEVARD SAGUENAY EST

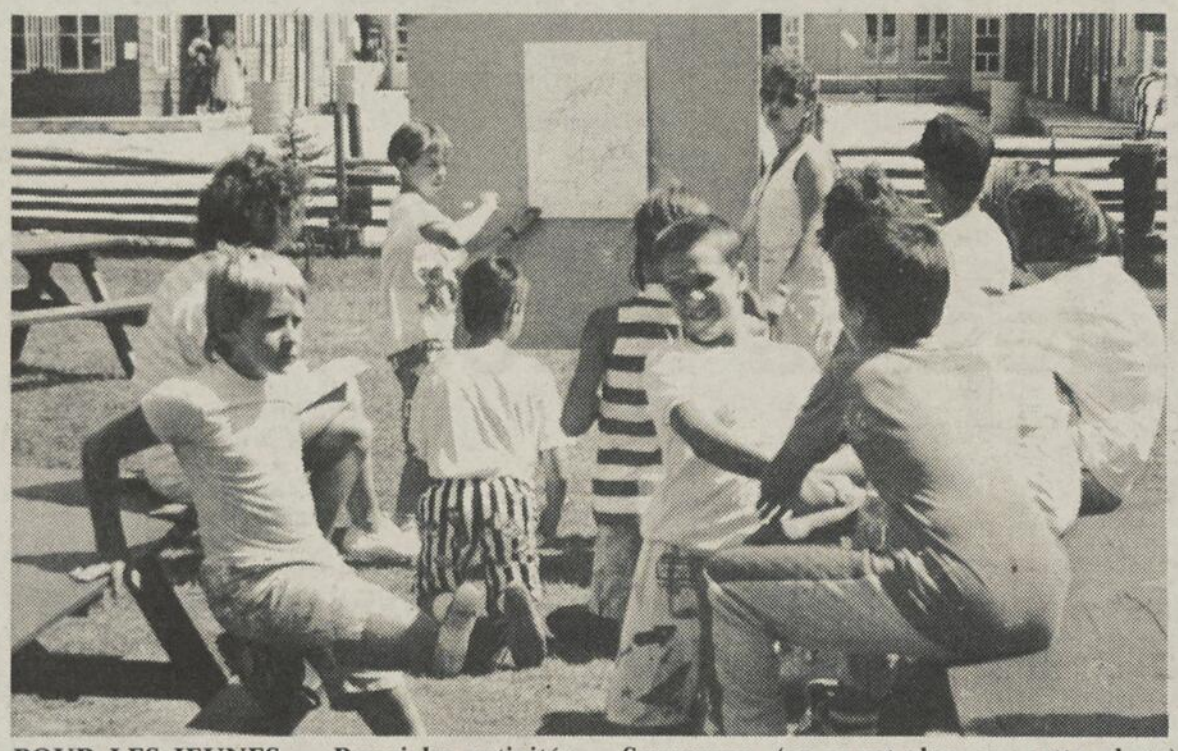


LES LIEUX SERONT ACCESSIBLES EN TOUT TEMPS POUR LE COMMERCE ET PLACES D'AFFAIRES

PERIODE DES TRAVAUX

JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE

Clic!



POUR LES JEUNES — Parmi les activités réservées aux jeunes et qui se poursuivent encore aujourd'hui, le concours «Fais-moi un Dessin» animé par Christine Boily et Esther Sauvageau, (en avant-plan sur cette photo) connaît beaucoup de succès auprès des jeunes.



EN VOITURE — Les promenades en calèche sont aussi fort populaires, et ici, une famille d'Alma, soit M. et Mme Réjean Laroche et leurs enfants Steeve et Karine, s'engagent dans une promenade en compagnie du charretier Louis-Georges Imbeault et du cheval-taxi.



A L'EAU LES CHAPEAUX! — Un concours qui a connu beaucoup de succès, et qui a fait, que plusieurs personnalitsé de Dolbeau se sont mouillées dans la petite piscine située en dessous du podium. Une boule dans le trou en bas, et ça y est!



DE SUISSE — De Suisse, un couple qui en était à sa première présence aux Dix Jours Western, monsieur et madame Georges Teuffel, des parents de M. Charles-Julien Gauvin, journaliste au Quotidien.



PARADE — Durant la dizaine western, la ville de Dolbeau est littéralement envahie par le tourisme. La parade dans les rues attire la foule.

(Photo Steeve Tremblay)



CONCOURS DE NEZ — Pourquoi pas? semble dire Mme Thérèse Harvey, de Fribourg en Suisse, qui tente de faire rivaliser son nez à ceux du shérif et de son assistante. Et voilà pour de l'animation...

Mario Thiffault

Courir à des vitesses folles

Réal Fradette



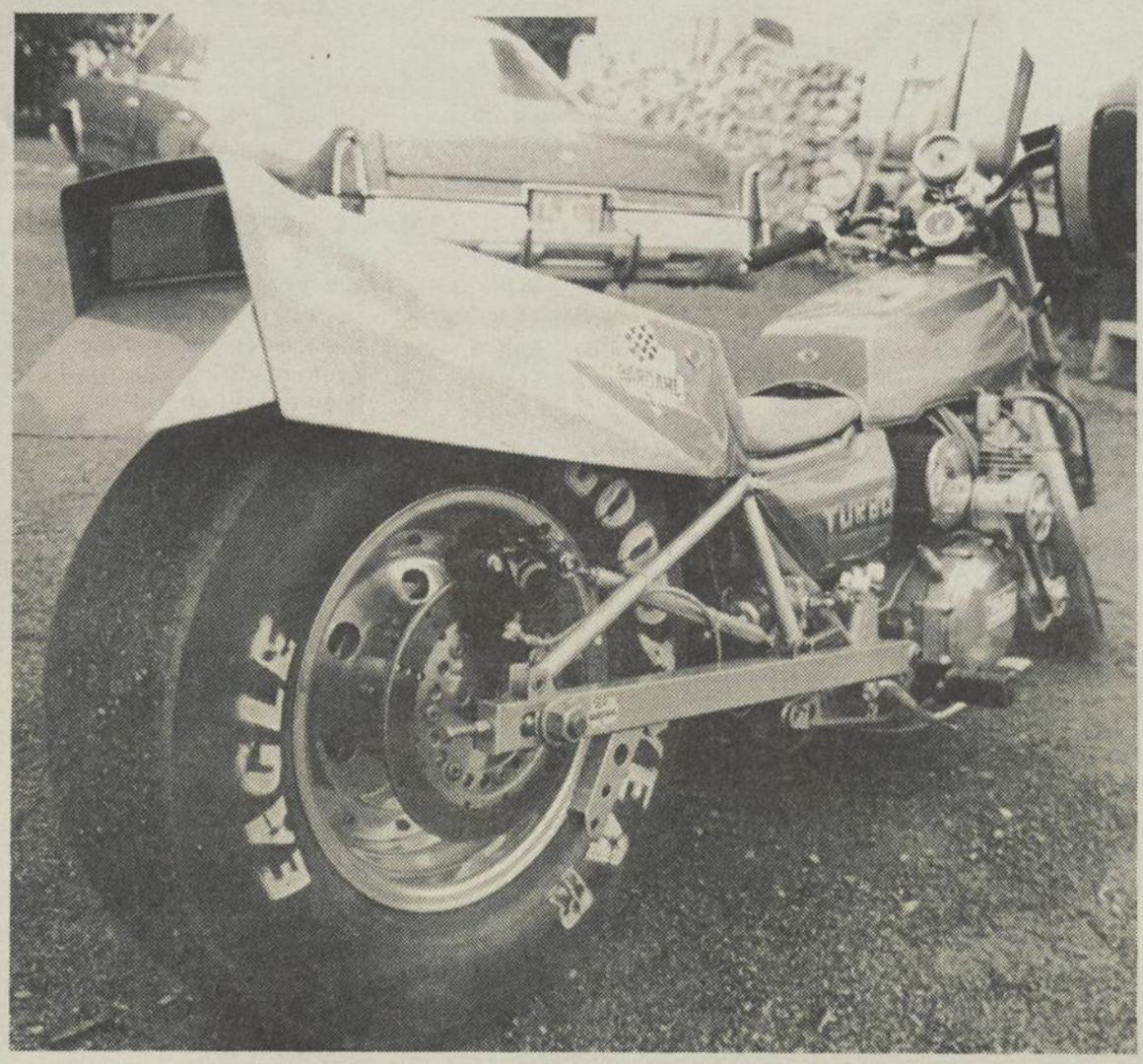
HEBERTVILLE-STATION (RF) — Piloter des motocyclettes modifiées à de folles vitesses nécessite chez l'être humain des qualités exceptionnelles et un certain sens du risque, un goût particulier pour le danger.

Depuis cinq ans, Mario Thiffault d'Hébertville-Station chevauche sa bécane et «clenche au fond» son bolide Kawasaki-1000 J-turbo construit en 1982 (valeur de $25,000) dans la plus grosse classe d'accélération au Québec, la «Funny Bike». Pour aller plus vite, toujours plus vite.

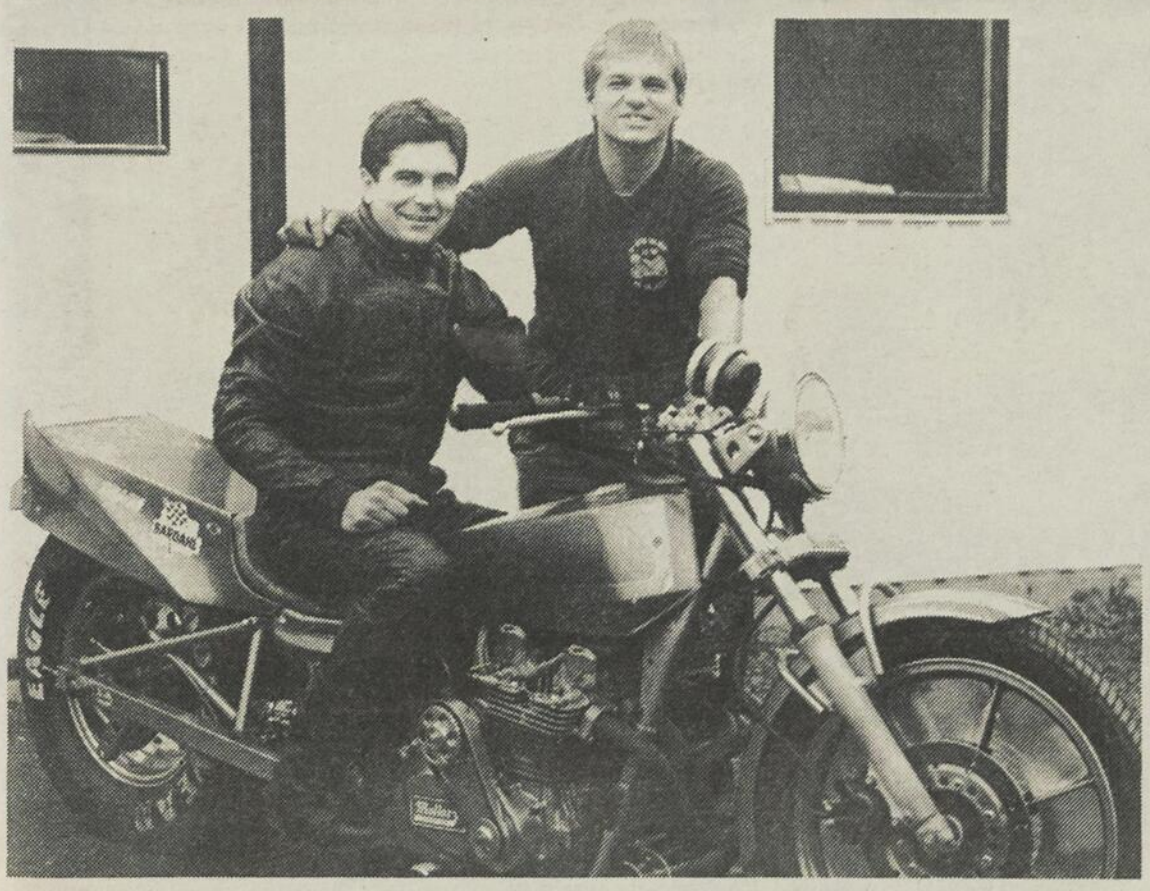
«Dans ce monde des courses, plusieurs personnes me disent que je suis un fou. Evidemment, c'est une vie complètement différente. Moi, j'aime la moto, la compétition, le danger. Dès ma tendre jeunesse, j'ai tout le temps côtoyé cela», de d'affirmer ce spécialiste de 32 ans, considéré comme l'un des meilleurs de sa profession dans la province.

Il détient même le record sur le quart-de-mille, en huit secondes 88 centièmes, pour une moyenne incroyable de 153 milles à l'heure, ou 243 km/h!

Son équipe, 07-Budweiser/ L'autre place, complétée par Laurier Vaillancourt, André Emond (copropriétaires avec Mario) et le mécanicien Mario Emond, espère bien améliorer cette marque d'ici peu. «Depuis le début de la saison, nous avions des problèmes avec notre nouvelle transmission semi-automatique, fabriquée expressément pour moi aux Etats-Unis. Tout est entré dans l'ordre maintenant.»



Son bolide: une Kawasaki 1000 J-Turbo.



Mario Thiffault et son mécanicien Mario Hémon.

Un sport

Ce professionnel continue sa chevauchée uniquement pour le plaisir du sport. Car, question rentabilité, on en fait pas souvent la fête.

«L'an dernier, pour un budget d'opération de près de $22,000, notre équipe a gagné plus de $5000 en bourse. Heureusement que nos commaditaires appuient nos efforts car il n'est aucunement pensable de faire de l'argent à courir un peu partout. Par exemple, une fin de semaine à Napierville coûte aux bas mots $500. Si tu ne réussis pas à toucher aux primes, ton porte-monnaie en prend pour son rhume», explique-t-il, la tête plongée dans le moteur.

Durant l'été, Thiffault s'inscrit à une quinzaine de compétitions et se frotte à d'autres «toffes» de la moto. Malgré la pression au moment de se retrouver sur la piste, il existe un bon esprit de camaraderie réunissant tous ces conducteurs. «A chaque soir, on se ramasse un groupe et on boit une bière ensemble, tout en jasant de notre journée de travail. Partout où nous passons, notre fan-club nous accueille à bras ouverts.»

La moindre défaillance...

A des vitesses semblables, la moindre défaillance vous garoche dans le décor. Comme le dirait Edouard Carpentier, «croyez-moi, ça fait mal!».

«J'ai déjà failli planter au bout de la piste de l'Autodrome de Saint-Félicien, lors du Show Boucane de 1986. Mais, dans ce métier, tu dois passer outre à ces désagréables expériences, enfourcher ta moto et recommencer comme si rien ne s'était passé», d'opiner Thiffault, avec un calme surprenant dans les circonstances.

A savoir s'il décidera un jour de prendre une retraite paisible, devant le foyer dans son salon, Thiffault rétorque: «On ne sait pas ce que l'avenir nous réserve. Personnellement, j'ai l'intention de poursuivre pour deux ou trois autres années. Qui sait? Peut-être continuerai-je.»





Normand Boivin

Au fil de la

Le sport à la télé

C'est agréable de vivre dans un pays où règne l'abondance. Mais des fois, notre «capacité de payer» devient un frein à notre avancement: si tu ne paie pas, tu n'y a pas droit.

En revanche, dans des pays dits «en voie de développement», les habitants ont de petits privilèges que nous, Nord-Américains, ne pouvons même pas nous offrir.

Ainsi, qui d'entre vous ont pu regarder, en direct à la télé, le combat du siècle entre Mike Tyson et Michael Spinks, le 27 juin dernier? Personne. C'était le black-out complet dans les différents réseaux de télévision d'Amérique du Nord, pour permettre la retransmission en direct du combat dans différents amphithéâtres sportifs du continent.

Au Québec, il fallait acheter à prix d'or une place au Forum de Montréal pour avoir ce privilège.

Alors, pendant que vous, bons Québécois, étiez à l'écoute des stations radiophoniques pour avoir les dernières nouvelles du combat, j'étais assis confortablement dans un condo au Vénézuéla et regardais, en direct, le duel à la télé, de même que tous les combats préliminaires.

Parce que le bon peuple est pauvre et n'a pas les moyens de payer une somme, si minime soit-elle, pour assister à la retransmission du combat, les promoteurs ont tout simplement décidé de vendre les droits à la télévision vénézuélienne; comme cela a dû se faire dans la plupart des pays sous-développés d'Amérique du Sud.

Si nous faisions preuve d'un peu de cynisme, nous pourrions aller jusqu'à dire: «Heureux les pauvres...»

Des vacances au Festirame

A n'en pas douter, les gens d'Alma savent bien faire les choses. Je vous jure que passer une semaine de vacances dans l'est du Lac pendant le Festirame promet des moments fort agréables. J'ai tenté l'expérience cette année et je ne l'ai pas regretté. Je n'ai pas vu de chapelets sur les cordes à linge et pourtant, année après année, le beau temps est toujours de la partie.

Conseil de la semaine

En ski nautique, soyez certain qu'à bord de tout bateau il y ait une vigie (personne responsable) prête à intervenir en cas de besoin.

Cyclo-tourisme

Le cyclo-tourisme se porte très bien dans le Haut-du-Lac et à sa deuxième année d'existence, le club Roulavélo de Dolbeau a inscrit pas moins de dix-sept activités à son programme.

Parmi celles-ci, on compte un tour du Lac-Saint-Jean en deux jours, une sortie à laquelle tous les cyclistes de la région sont chaleureusement invités.

Le départ aura lieu à 10 heures le 6 août en face du restaurant «Le Routier» sur la 8e avenue à Dolbeau. Le trajet conduira les cyclistes à Métabetchouan par la route 169 via Péribonka.

Après une bonne nuit de repos, ils reprendront la route pour regagner Dolbeau via Roberval.

Les cyclistes seront accompagnés d'un véhicule qui leur assurera confort et protection.

Pour plus de renseignements, contactez Doris Dufour, au 276-5174.

Une heureuse initiative

Ville de La Baie a décidé de prendre soin des véliplanchistes qui fréquentent le parc Mars. En effet, une roulotte-vestiaire installée le 16 juillet permet aux amateurs de planche à voile de se sécher et se changer bien à l'abri. La roulotte est ouverete de 8 heures à 20 heures tous les jours. Une heureuse initiative qui confirme la vocation nautique du secteur.

Tournois

Divers tournois sont à l'horaire des prochaines semaines, de quoi satisfaire les goûts les plus variés.

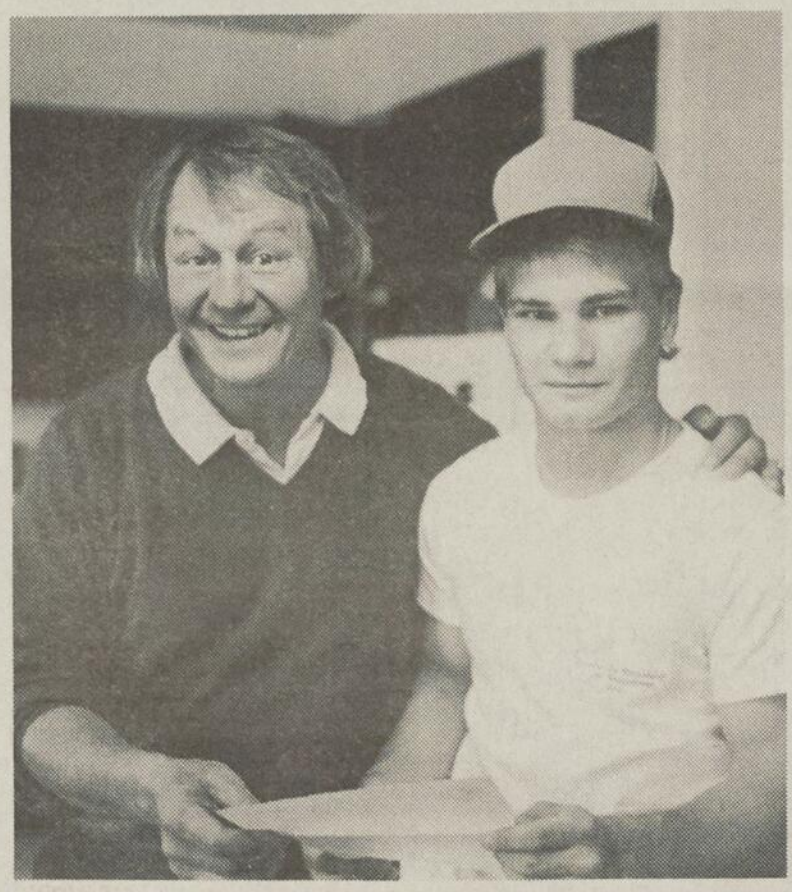
Les 30 et 31 juillet, Sept-Iles accueille la septième édition de son tournoi de volley-ball Coors Légère—Pepsi, sur la plage du terrain de camping de la rivière Moisie. Les équipes ont jusqu'à demain pour s'inscrire en composant le (418) 968-0631.

Du 4 au 7 août, les amateurs de balle-lente ont rendez-vous au terrain municipal de Falardeau. Les classes sont le A, le B et la classe féminine. Pour s'inscrire, on peut contacter Pierre au 673-3806 ou Patrice au 673-3579.

Enfin, le centre sportif de Warwick accueille un festival provincial de ballon sur glace et de hockey-éponge du 19 au 21 août, pour les hommes et les femmes. On peut joindre un responsable au numéro (819) 358-5420.

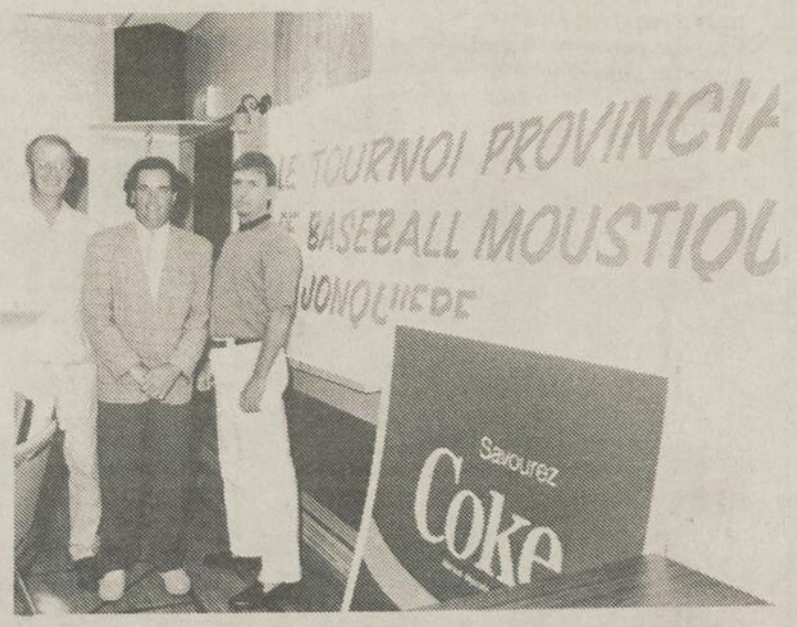


UNE CHANCE DE... La pêche est un sport où la patience est de mise. De notre groupe de pêcheurs qui comprend, en outre, Richard Bergeron (Pepsi), Gilbert Fortier (CJMT) et Martial Tremblay (Labatt), Jacques Quenneville, chef pilote chez Exact-Air, est sans doute le moins stressé. Dans le bois, Jacques relaxe. Il va faire son petit tour sur le lac et vaque, ici et là, autour du camp. Pendant ce temps, nous on pêche; 10 heures par jour. Mais la pêche est un sport injuste! Cette année, Jacques (photo) nous a sorti une belle truite rouge de 6 livres (je l'ai pesée moi-même), sans doute le record de prise du lac, à quelques mètres du camp, alors que tout le monde courait les fosses. Non vraiment, il n'y a pas de justice! (En passant, c'est Gilbert Fortier qui a ravi à Martial Tremblay le trophée pour le plus gros teteu du voyage).



PROMPT RETABLISSEMENT — J'ai été désolé d'apprendre cette semaine que notre bon ami Yvan Tremblay, de la brasserie Labatt, a été terrassé par cette maladie qui fauche les hommes qui se consacrent un peu trop à leurs fonctions professionnelles: la crise cardiaque. Yvan, que l'on voit ici en compagnie de son fils Guy, un porte-couleurs des Voyageurs de Jonquière, a été admis de toute urgence à l'hôpital de Chicoutimi il y a deux semaines et attend, d'un jour à l'autre, de passer au bloc opératoire. On ne peut que lui souhaiter de se remettre rapidement et de nous revenir en meilleure forme que jamais.

(Photo d'archives Progrès-Dimanche)



TOURNOI MOUSTIQUE — Après les subventions aux équipes, le lance-balles et la cage des frappeurs, le tournoi de baseball Moustique de Jonquière devrait laisser comme héritage, cette année, une école de baseball. Raymond Roussel, président d'honneur, et Elie-Marie Boily, président du comité d'organisation, étaient fiers, cette semaine, de présenter le directeur général de la future école: Donald Bérubé, entraîneur des Voyageurs de Jonquière. Le tournoi aura lieu au stade de Kénogami, du 27 au 31 juillet.

(Photo Jeannot Lévesque)

semaine...



Paul Girard



Pas de relève

Gino Brito (ci-haut), qui était de passage dans la région, la semaine dernière, estime que la lutte professionnelle québécoise vit des difficultés sérieuses au domaine de la relève. Selon lui, l'apprentissage difficile explique en grande partie ce phénomène. «Cependant, tous les lutteurs doivent passer par là. Personnellement, j'ai été obligé de me produire pendant cinq ou six dans le sud des Etats-Unis avant d'avant la chance de travailler dans ma ville natale (Montréal) sur une base régulière», dit-il.

Un mariage «modeste»

Wayne Gretzky s'est marié dans le cadre d'une cérémonie que seules les personnes riches et célèbres ont les moyens de s'offrir. Au coût de $1 million et plus de 700 pique-assiettes comme invités, qu'on ne vienne surtout pas parler de ce mariage comme un événement «modeste». En revanche, l'acteur d'origine canadienne, Michael J. Fox, la vedette de la télésérie «Family Ties», a démontré un peu plus de retenue. A peine une quarantaine d'invités ont assisté à son mariage dans une bourgade du Vermont.

Carbo, comme vous et moi

Si le mariage de Wayne Gretzky a constitué un événement heureux dans le petit monde du sport, Guy Carbonneau a vécu le revers de la médaille. Il y a fort à parier qu'il se serait passé de la nouvelle à la une des médias au sujet du retrait de son permis de conduire. En toute honnêteté, on a grossi beaucoup trop pour la peine cette affaire. D'autant plus que nous sommes tous susceptibles, moi le premier, — a moins de vivre une sobriété exemplaire — de nous retrouver en pareille situation un de ces jours.



BAM BAM A L'OEUVRE — Bam Bam Bigelow, un mastadonte de plus de 350 livres doué d'une agilité peu commune, sera du gala de lutte de la WWF, le 12 août prochain, au Centre-Vézina de Chicoutimi. Ce soir-là, il se mesurera à One Man Gang, un grand et gros jeune homme qui porte bien son nom. Au sujet de One Man Gang, il est est dirigé par l'élégant Mister Slick qui, dit-on, est propriétaire d'une importante écurie d'élevage de chevaux au Texas.



BIEN ENTOURE — Réjean Bergeron (au centre), représentant O'Keefe au Saguenay, a affiché ses couleurs lors de l'Omnium de golf de la Plume sportive. Il n'avait pas tellement le choix d'ailleurs, car ses compagnons du moment lui auraient sans doute rappelé que les Nordiques ont beaucoup d'importance dans leur vie respective. A sa droite, Alain Chainey, entraîneur-adjoint, et Ron Lapointe, entraîneur-chef de l'équipe québécoise.

(Photo Jeannot Lévesque)



QUELQUES JOURS SEULEMENT — Jocelyn Bouchard, directeur général, et Louise Cloutier, présidente du conseil de direction, sont deux personnages fort occupés de ce temps-ci. A quelques jours de la 34e édition de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, l'énormité de leur tâche respective ne privilégie guère les moments de répit comme celui-ci.

(Photo Steeve Tremblay)



Le secret de Julien

Si Denise et son frère partagent le secret de la Labatt Bleue, Richard Banford, le directeur de l'information au Progrès-Dimanche, connaît maintenant les raisons qui permettent à Julien Pilote d'abaisser son pointage au golf. L'homme d'affaires originaire d'Alma a, en effet, accepté de faire une petite démonstration à ses compagnons de jeu, lors de l'Omnium de la Maison de la Presse. Il s'agit, en fait, d'une technique fort...révolutionnaire, qui permet à Julien d'allonger son bâton de golf jusqu'à quinze pieds afin de sortir sa balle du bois. Dans l'ordre habituel, Julien Pilote, Richard Banford, et Réjean Larouche.

Omnium Carbo-Tremblay

Un petit rappel à l'intention de ceux et celles qui ont l'intention de prendre part à l'Omnium de golf Carbonneau-Tremblay, qui se déroulera sur le parcours du club chicoutimien, les 12 et 13 août prochain.

La date limite afin de s'inscrire se termine le 31 juillet. Le coût d'inscription est de $40 pour les membres du Club de golf de Chicoutimi; $50 pour les membres des autres clubs de la région, et de $60 pour les golfeurs qui n'appartiennent à aucun club.

Cinq classes sont au programme chez les hommes: A-BB-B-CC et C, et trois chez les dames: A-B et C.

Le talent ne s'achète pas

Que Marc Griffin atteigne ou pas un de ces jours les ligues majeures de baseball, une chose demeurera incontestable: ses statistiques comme porte-couleurs des Patriotes de Ste-Foy. Sélectionné comme joueur par excellence de la LBJMEQ, au mois de juin dernier, le jeune voltigeur a alors maintenu une moyenne de .538 au bâton.

Voici comme elle était répartie: apparitions au bâton (52), points comptés (18), coups sûrs (28), doubles (6), circuits (4), points produits (19), buts sur balles (13), retraits au bâton (3), buts volés (7). En défensive, sa tenue fut impeccable ou...presque. Alors!

Les Expos, des «séraphins»

CHICOUTIMI (PG) — Le président des Expos de Montréal, Claude Brochu, devrait laisser le soin à un autre membre de son personnel d'expliquer les petits travers de son organisation. Tout le monde y gagnerait. Car, vraiment, pour ce qui est des subtilités de langage, le premier dirigeant de l'équipe montréalaise a des lacunes à corriger de ce côté.

Ainsi, non content d'avoir donné l'impression de prendre les partisans de l'équipe pour des gilles relativement à l'affaire Floyd Youmans — personne n'a jamais su les raisons qui avaient incité les Expos à taire si longtemps les difficultés qui tenaillaient le jeune artilleur — le président des Expos a répété l'expérience au cours de la dernière semaine, au sujet cette fois du contrat que les Dodgers de Los Angeles ont fait signer au jeune espoir québécois, Marc Griffin.

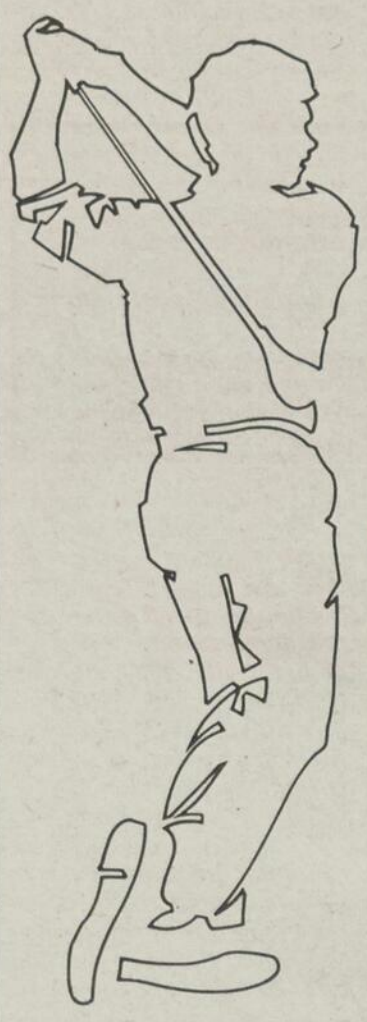
Son désenchantement, le président des Expos peut l'afficher. Personne ne lui conteste ce droit. En revanche, son argumentation va au-delà de l'audace quand il prétend que son organisation était incapable de contrer l'offre de bonification de $100,000 des Dodgers de Los Angeles. Il est même allé jusqu'à dire que les Expos ne pouvaient pas payer $60,000 pour un coup de marketing — cette somme représentant la différence entre l'offre de l'équipe montréalaise et celle de Los Angeles.

Mais, ce qu'il a oublié ou omis de dire, c'est que les Expos de Montréal ont cependant $500,000 à gaspiller, rien de moins, afin de payer le salaire de Don McClure. McClure, on le sait, est ce lanceur de la catégorie des «chaudrons» que les Expos ont cédé au repêchage, il y a quelque temps, et que les Mets de New York ont récupéré pour des débours de moins de $40,000. Les Expos, et ça c'est la vérité, devront néanmoins respecter le contrat qui les lie à McClure d'ici à la fin de la présente saison.

Que doit-on penser de tout ça? Personnellement, j'en arrive à la conclusion que les Expos de Montréal se sont contentés de regarder passer la parade dans cette affaire. Pour de vaines considérations financières qui les cataloguent au rang des chiches, des séraphins...

l'omnium

Carbonneau Tremblay



LES 12 ET 13 AOÛT 1988

CLUB DE GOLF CHICOUTIMI

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE

Pierre Mondou

Plus de 30 000 $ en prix



FRAIS D'INSCRIPTION

$ 40 MEMBRES CHICOUTIMI

$ 50 MEMBRES AUTRES CLUB DE LA RÉGION

$ 60 MEMBRES EXTÉRIEUR

INSCRIPTION DISPONIBLE DANS TOUS LES CLUB DE GOLF DE LA RÉGION

Lors d'une épreuve du circuit Sportsman

Jean-Marc Tremblay grièvement blessé

DOLBEAU (PG) — Les mordus du sport automobile qui se rendront encore en grand nombre à l'Autodrome de Saint-Félicien, aujourd'hui, afin d'assister à une autre tranche du circuit Sportsman, n'auront malheureusement pas le plaisir de voir à l'oeuvre le pilote Jean-Marc Tremblay au volant de la voiture aux couleurs du 97 FM.

Victime d'un grave accident survenu à la piste Sainte-Croix-de-Lotbinière, il y a quelques semaines, Jean-Marc Tremblay sera tenu à l'écart de l'action, d'ici à la fin de la présente saison. Quant à la voiture, elle est une perte complète.



Paul Girard

Chantal Lamontagne, un des responsables de l'équipe de course dolbienne, raconte de quelle façon s'est produit le triste événement. «Jean-Marc effectuait ses premiers tours en qualification quand, dans une courbe, l'accélérateur de l'automobile s'est coincé. A plus de 160 km/h, malgré tous ses efforts pour en garder la maîtrise, il lui a été impossible d'éviter l'embardée. Le choc fut terrible.»

Blessé sérieusement, surtout au visage, Jean-Marc Tremblay est demeuré plusieurs jours à l'hôpital. De retour chez lui depuis peu, sans doute encore sous le choc d'une telle mésaventure, le pilote du Haut du lac a laissé entendre qu'il songeait à mettre un terme à sa carrière active. «Qui pourrait l'en blâmer», ajoute Chantal Lamontagne.

En plus de laisser des séquelles chez Jean-Marc Tremblay, l'accident de Sainte-Croix-de-Lotbinière met également un frein à toutes les aspirations entretenues par l'équipe du 97 FM, en début de saison. «C'est décevant parce que la saison sur le circuit Sportsman s'annonçait intéressante. De plus, ce sont de longs mois de travail qui sont disparus en fumée en quelques secondes à cause d'un bris mécanique», souligne Chantal Lamontagne. Selon lui, cet accident représente une perte de $30,000 au bas mot.

En ce qui concerne les ententes qui lient son équipe aux commanditaires, Chantal Lamontagne explique qu'elles seront respectées. Une voiture identifiée aux couleurs du 97 FM est en effet inscrite en division stock.



Jean-Marc Tremblay.
(Photo d'archives)

C'est Christian Allard, un conducteur de Saint-Prime, qui la pilotera jusqu'à la fin de la présente saison.

D'autre part, cinq nouvelles figures seront du programme, aujourd'hui, lors du déroulement de l'épreuve Sportsman à l'Autodrome de Saint-Felicien. Richard Drouin, de Québec, Dany Bergeron, de Cap-de-la-Madeleine, Hugues Mercier, de Victoriaville, Hermain Robichaud et Albert Lagacé, tous deux de Rivière-du-Loup, se joindront aux gros canons du circuit de la QASCAR, à la ligne de départ.

La lutte s'annonce donc racée, surtout en raison de la présence des réputés Langis Caron, Régis Roy, Renaud Blais, Lucien Rocheleau et Réjean Fortier, notamment. Quatre épreuves en classes amateur et stock sont également au programme de la journée.



JETTA
e veux te rencontrer
t t'offrir un bon marché
u travailles avec ton auto
u adores la promenade
lors viens essayer une Jetta diesel ou Turbo diesel 57 milles/gallon
Auto M.Gagne Inc.
Rés.: 343-3370
Bur.: 662-4013

SUPER SPECIAL

1985 HYUNDAI STELLAR G.S.L., transmission automatique, 40,000 kilomètres.
Rég.: $6,900, SPECIAL: $5,995

1985 CADILLAC FLEETWOOD BROUGHAM D'ELEGANCE, couleur blanche, équipement complet.
FAUT VOIR

1986 MERCURY TOPAZ, couleur or, 4 portes, 45,000 kilomètres.
Rég.: $7,800, SPECIAL: $6,995

1984 PONTIAC ACADIAN, bleue, 76,000 kilomètres.
Rég.: $3,995, SPECIAL: $3,295

1986 CAMARO, couleur rouge, 41,000 kilomètres, transmission automatique avec overdrive.
Rég.: $9,995, SPECIAL: $8,995

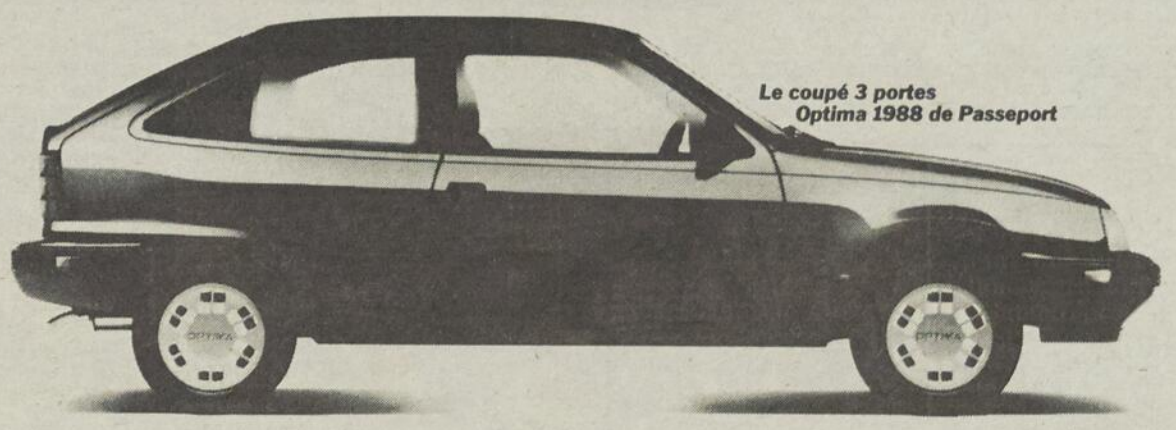
1982 TOYOTA TERCEL, automatique, 4 portes, très propre.

1987 PICK-UP NISSAN KING CAB, AM/FM cassettes, boîte fibre de verre, balance de garantie, super propre.
SUPER SPECIAL

Et plus de 30 voitures usagées disponibles sur place.

SUPER AUTO
2945, ave du Pont Sud, Alma,
Lac-St-Jean, G8B 5V2
668-7914

La haute technologie allemande!



Le coupé 3 portes Optima 1988 de Passeport

9 095 $* Transport et préparation compris.

• Conçue avec précision en Allemagne par Opel • Construite économiquement en Corée par Daewoo • Appuyée par le réseau pancanadien de concessionnaires Passeport • Pièces et services General Motors partout en Amérique du Nord • Programme spécial de GMAC pour acheteurs de première voiture† • Plan de protection Passeport : garantie de 36 mois/80 000 km pour tout le véhicule* • Voiture de service assurée pour un temps limité en cas de réparation sous garantie* • Optima à votre porte pour un essai routier • 24 Pepsi diète remis gratuitement lors de l'essai routier • Communiquez avec votre concessionnaire Passeport ou composez le 1-800-263-1999 pour connaître tous les détails

Optima

La haute technologie allemande à petit prix.

*PDSF pour la nouvelle Optima 1988 de Passeport équipée du moteur de 1.6 L et de la boîte manuelle 4 vitesses. Transport et préparation compris. Taxe de vente et immatriculation en sus. Le concessionnaire peut vendre pour moins. Le Programme de voiture de service garantie est valable jusqu'au 15 septembre 1988. †L'Optima est admise au Programme GMAC pour acheteurs de première voiture et au Programme Passeport pour diplômés universitaires. Certaines restrictions sont en vigueur. Voyez votre concessionnaire pour connaître tous les détails du Plan de protection Passeport 1988. Certaines options représentées sont offertes moyennant supplément.

PASSEPORT AUTOMOBILES INTERNATIONALES

PASSEPORT SAGUENAY 1330, boul. du Royaume, Chicoutimi (418) 549-3320

Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal 000 000 100—. 1 . 3 0
Cincinnati 000 000 000—0 . 3 0
Smith (V,7-6), Hesketh (8), Burke (VP,8) (9) et Santovenia; Rijo (P,11-5), St. Claire (9) et Reed.

Atlanta 200 000 103—. 6 10 0
New York 100 000 000—. 1 . 4 0
Smoltz (V,1-0), Sutter (9) et Benedict; Ojeda (P,7-8), Nunez (9), Myers (9) et Carter, Sasser (9).

San Fran 010 100 301—. 6 10 1
St. Louis 000 003 200—. 5 . 9 2
Hammaker, Bockus (6), Price (7), Garrelts (V,2-4) (7) et Melvin; Forsch, McWilliams (7), Worrell (P,4-8) (8) et Lake, Pena (7). **CC**:StL — Smith (3).

San Diego 000 200 000—. 2 . 7 0
Chicago 010 001 01x—. 3 10 0
Hawkins, Grant (P,2-7) (8) et Parent; Schiraldi (V,5-8), Perry (9), Gossage (VP,10) (9) et Berryhill. **CC**:Chi — Dawson (16), Sandberg (11).

Los Ang 012 000 030—. 6 10 0
Pittsburgh 200 000 000—. 2 . 5 2
Leary (V,10-6) et Dempsey, Scioscia (8); Smiley (P,9-6), B.Jones (8), Rucker (9) et Lavalliere.

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Diff
New York	58	38	.604	—
Pittsburgh	56	40	.583	2
Montréal	49	47	.510	9
Chicago	48	48	.500	1 0
St. Louis	43	53	.448	1 5
Philadelphie	41	54	.432	16 1-2

Section Ouest

Los Angeles	56	39	.589	—
Houston	51	45	.531	5 1-2
San Francisco	49	46	.516	7
Cincinnati	47	49	.490	9 1-2
San Diego	44	54	.449	13 1-2
Atlanta	33	62	.347	2 3

Samedi
Montréal 1 Cincinnati 0
Atlanta 6 New York 1
San Francisco 6 St. Louis 5
Chicago 3 San Diego 2
Los Angeles 6 Pittsburgh 2
Philadelphie à Houston S

Dimanche
Atlanta à New York
Los Angeles à Pittsburgh
Montréal à Cincinnati
San Francisco à St. Louis
San Diego à Chicago
Philadelphie à Houston

Lundi
New York à Philadelphie S
Pittsburgh à St. Louis S
Los Angeles à San Francisco S

LANCEURS PREVUS

Atlanta (Z.Smith 4-7) à New York (Fernandez 5-7) 13h35
Los Angeles (Hillegas 2-2) à Pittsburgh (Fisher 6-6), 13h35
Montréal (Perez 6-4) à Cincinnati (Armstrong 2-3) 14h15
San Francisco (Reuschel 12-5) à St. Louis (DeLeon 6-7), 14h15
San Diego (Hawkins 9-8) à Chicago (Sutcliffe 7-8) 14h20
Philadelphie (Gross 9-6) à Houston (Scott 9-2), 14h35

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
GPerry Atl	79	307	39	102	.332
Galarraga Mon	94	382	69	125	.327
Gibson LA	92	340	67	105	.309
Gwynn SD	77	296	37	91	.307
Palmeiro Chi	96	384	49	118	.307
McGee StL	94	395	50	120	.304
Bonds Pit	89	338	71	102	.302
Sabo Cin	85	342	50	103	.301
RThopson SF	81	291	41	87	.299
Dawson Chi	93	362	43	108	.298
Law Chi	89	332	37	99	.298

Au bâton (285 apparitions)—GPerry, Atlanta, .332; **Galarraga, Montréal, .327**; Gibson, Los Angeles, .309; Gwynn, San Diego, .307; Palmeiro, Chicago, .307.

Points—Bonds, Pittsburgh, 71; **Galarraga, Montréal, 69**; Butler, San Francisco, 68; Strawberry, New York, 68; Gibson, Los Angeles, 67.

Points produits—GDavis, Houston, 74; Clark, San Francisco, 71; VanSlyke, Pittsburgh, 67; Bonilla, Pittsburgh, 62; Strawberry, New York, 60.

Coups sûrs—**Galarraga, Montréal, 125**; McGee, St. Louis, 120; Palmeiro, Chicago, 118; Sax, Los Angeles, 112; Dawson, Chicago, 108.

Doubles—Sabo, Cincinnati, 33; **Galarraga, Montréal, 28**; Hayes, Philadelphie, 27; Bream, Pittsburgh, 26; Palmeiro, Chicago, 26.

Triples—VanSlyke, Pittsburgh, 14; Coleman, St. Louis, 10; Samuel, Philadelphie, 7; Gant, Atlanta, 6; **Raines, Montréal, 6**.

Circuits—Strawberry, New York, 24; GDavis, Houston, 22; Clark, San Francisco, 21; **Galarraga, Montréal, 21**; Bonds, Pittsburgh, 18; Bonilla, Pittsburgh, 18; Gibson, Los Angeles, 18.

Buts volés—GYoung, Houston, 50; Coleman, St. Louis, 48; OSmith, St. Louis, 31; Sabo, Cincinnati, 30; McGee, St. Louis, 28.

Lanceurs (9 décisions)—Cone, New York, 10-2, .833, 2.40; Scott, Houston, 9-2, .818, 3.05; GMaddux, Chicago, 15-4, .789, 2.33; JRobinson, Pittsburgh, 7-2, .778, 3.09; Knepper, Houston, 10-3, .769, 3.02; **Parrett, Montréal, 10-3, .769, 2.35**.

Retraits—Ryan, Houston, 142; DeLeon, St. Louis, 120; Scott, Houston, 117; Cone, New York, 112; Gooden, New York, 110.

Victoires protégées—Worrell, St. Louis, 19; Bedrosian, Philadelphie, 18; Franco, Cincinnati, 18; DSmith, Houston, 16; MaDavis, San Diego, 16.

ms-rb124

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

New York 401 000 000—. 5 . 9 1
Kansas City 100 300 02x—. 6 . 7 0
Guidry, Stoddard (6), Righetti (P,3-1)(8) et Slaught; Bannister, Anderson (V,2-0)(4), Farr (9) et Owen. **CC**:NY — Winfield 2 (17); KC — Brett 2 (16), B.Jackson (13).

Chicago 005 000 000—. 5 . 5 1
Boston 012 420 20x—11 20 1
LaPoint (P,7-11), Willis (4), Rosenberg (5), Horton (7) et Salas; Curry, Smithson (V-6-3) (3) et Cerone.

Detroit 000 000 001—. 1 . 6 2
Oakland 001 003 00x—. 4 13 1
Tanana (P,11-5), King (6), Henneman (7), Hernandez (8) et Nokes; Burns (V,3-0), Nelson (8), Cadaret (9), Plunk (V,3) (9) et Steinbach. **CC**:Oak — McGwire (19).

Cleveland 000 002 002—. 4 10 1
Californie 310 021 000—. 7 12 2
Candiotti (P,7-8), Havens (5), Rodriguez (7) et Bando; Clark (G,3-0), Harvey (8) et Boone. **CC**:Cle — Upshaw (9); Cal — Ray (3).

Toronto 311 101 002 0—. 9 11 0
Seattle 000 500 310 1—10 15 2
Stottlemyre, Ward (4), Cerutti (7), Henke (P,1-2) (7) et Whitt; Swift, Walter (3), Jackson (6), Schooler (G,2-3) (9) et Bradley, Valle (8). **CC**:Tor — Gruber (13), McGriff (21); Sea — Presley (11).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Diff
Detroit	55	39	.585	—
New York	54	40	.574	1
Boston	53	42	.558	2 1-2
Milwaukee	51	45	.531	5
Cleveland	48	49	.495	8 1-2
Toronto	47	50	.485	9 1-2
Baltimore	30	65	.316	25 1-2

Section Ouest

Oakland	60	38	.612	—
Minnesota	52	42	.553	6
Kansas City	49	48	.505	10 1-2
California	46	49	.484	12 1-2
Chicago	43	53	.448	1 6
Texas	42	52	.447	1 6
Seattle	39	57	.406	2 0

Samedi
Boston 11 Chicago 5
Oakland 4 Detroit 1
Kansas City 6 New York 5
Toronto à Seattle S
Baltimore au Minnesota S
Texas à Milwaukee S
Cleveland en Californie S

Dimanche
Chicago à Boston
Baltimore au Minnesota
New York à Kansas City
Texas à Milwaukee
Cleveland en Californie
Detroit à Oakland
Toronto à Seattle

Lundi
Milwaukee à New York S
Toronto au Minnesota S
Seattle à Chicago S
Boston au Texas S
Oakland en Californie S

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Boggs Bsn	90	343	69	123	.359
Puckett Min	91	379	58	132	.348
Greenwell Bsn	90	341	50	117	.343
Winfield NY	88	319	60	109	.342
Brett KC	94	361	45	120	.332
Mattingly NY	75	311	59	101	.325
Molitor Mil	87	349	65	113	.324
Burks Bsn	77	305	56	98	.321
Seitzer KC	92	349	59	110	.315
Lansford Oak	93	382	56	120	.314

Au bâton (285 apparitions)—Boggs, Boston, .359; Puckett, Minnesota, .348; Greenwell, Boston, .343; Winfield, New York, .342; Brett, Kansas City, .332.

Points— Canseco, Oakland, 78; Boggs, Boston, 69; Molitor, Milwaukee, 65; McGriff, Toronto, 64; RHenderson, New York, 63.

Points produits— Greenwell, Boston, 76; Canseco, Oakland, 75; Puckett, Minnesota, 72; Brett, Kansas City, 70; DwEvans, Boston, 69.

Coups sûrs—Puckett, Minnesota, 132; Boggs, Boston, 123; Brett, Kansas City, 120; Lansford, Oakland, 120; Greenwell, Boston, 117.

Doubles—Brett, Kansas City, 31; Gladden, Minnesota, 28; Boggs, Boston, 27; Ray, Californie, 26; Gruber, Toronto, 25; Tartabull, Kansas City, 25.

Triples— Yount, Milwaukee, 9; Reynolds, Seattle, 8; Wilson, Kansas City, 7; Burks, Boston, 5; Gagne, Minnesota, 5; Manrique, Chicago, 5.

Circuits—Canseco, Oakland, 25; Gaetti, Minnesota, 22; McGriff, Toronto, 20; Hrbek, Minnesota, 18; JClark, New York, 18; McGwire, Oakland, 18; Snyder, Cleveland, 18.

Buts volés— RHenderson, New York, 46; Pettis, Detroit, 36; Molitor, Milwaukee, 27; Canseco, Oakland, 24; Redus, Chicago, 24.

Lanceurs (9 décisions)— Viola, Minnesota, 15-2, .882, 2.29; Robinson, Detroit, 11-3, .786, 2.89; Berenguer, Minnesota, 8-3, .727, 3.27; Dotson, New York, 8-3, .727, 4.16; Russell, Texas, 8-3, .727, 3.35.

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Brooks	383	39	104	59	12	6	.272
Fitz.	65	9	18	10	2	2	.277
Foley	197	19	51	24	2	1	.259
Galar.	385	69	125	57	21	8	.325
Hudler	52	10	13	2	0	11	.250
Johnson	44	5	12	0	0	0	.273
TJones	12	1	5	0	0	1	.417
Martinez	12	0	0	0	0	0	.000
Nettles	51	2	8	8	1	0	.157
Nixon	108	18	21	5	0	20	.194
Raines	320	50	88	36	9	25	.275
Rivera	275	24	60	24	4	1	.218
Santoven	139	8	35	18	2	1	.252
Wallach	369	36	97	40	7	1	.263

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Mi.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Barrett	0	0	0	2.0	1	0	0	4.50
Burke	2	2	8	49.2	21	13	24	3.81
Dopson	2	6	0	91.2	30	29	55	2.97
Heaton	2	6	2	76.2	43	32	31	5.05
Hesketh	1	1	4	38.1	12	19	33	2.82
Holman	1	3	0	38.1	11	13	23	2.58
Martinez	11	7	0	147.1	41	38	77	2.51
McGaff.	3	0	2	51.2	20	23	41	3.48
Parrett	10	3	6	65.0	17	38	46	2.35
Perez	6	4	0	98.1	19	23	70	1.74
Smith	7	6	0	119.2	46	16	75	3.46
Youmans	3	6	0	84.0	30	41	54	3.21

Expos

expos — REDS

LIGUE NATIONALE

MONTREAL 1	ab	p	cs	pp	CINCINNATI 0	ab	p	cs	pp
ONixon cg	4	0	0	0	Daniels cg	4	0	0	0
DMrtnz cc	4	0	0	0	Tredwy 2b	3	0	0	0
Galarrg 1b	3	0	0	0	McClnd 3b	1	0	0	0
Brooks cd	4	1	1	0	Sabo 3b	3	0	0	0
Burke l	0	0	0	0	EDavis cc	4	0	0	0
Wallach 3b	3	0	1	1	ONeill cd	4	0	0	0
Foley 2b	3	0	0	0	Esasky 1b	2	0	1	0
Santoven r	3	0	0	0	Reed r	3	0	1	0
Hudler ac	3	0	0	0	Oester ac	3	0	0	0
Hesketh l	0	0	0	0	Rijo l	2	0	0	0
BSmith l	2	0	1	0	Collins fs	1	0	1	0
TJones cd	0	0	0	0	StClaire l	0	0	0	0
WJhnsn fs	0	0	0	0					
Rivera ac	0	0	0	0					
Totaux . . .	**29.**	**1.**	**3.**	**1**	**Totaux . . .**	**30.**	**0.**	**3.**	**0**

Montréal . . . . . 000 000 100—1
Cincinnati . . . . . 000 000 000—0

PPV — Wallach (3).
LSB—Montréal 3, Cincinnati 5. 2B— Brooks. BV—Sabo (31), Galarraga (8), Brooks (6).

	ML.	CS.	P	PM.	BB.	RB
Montréal						
3Smith G,7-6	7	2	0	0	2	6
Hesketh	1	1	0	0	0	1
Burke VP,8	0	0	0	0	1	
Cincinnati						
Rijo P,11-5	8	3	1	1	2	12
StClaire	1	0	0	0	0	0

Arbitres—Marbre, Bonin; 1er, Davidson; 2e, Harvey; 3e, Crawford.
D—2:19. A—31,377.

Cyclisme

Tour de France

Résultats

SANTENAY, France (AP) — Résultats de la 21e étape du Tour de France, hier, soit une course contre la montre de 46 kilomètres dans la région de Santenay:

1. Juan Martinez-Oliver, Espagne, Kelme, une heure deux minutes 37 secondes; 2. Toni Rominger, Suisse, Chateau d'Ax, quatre secondes de retard; 3. Milan Jurco, Tchécoslovaquie, Chateau d'Ax, cinq secondes de retard; 4. Pedro Delgado, Espagne, Reynolds, 11; 5. Janusz Kuum, Norvège, ADR-IOC, 58;

6. Roberto Visentini, Italie, Carrera, 1:05; 7. Michael Wilson, Australie, Weinmann La Suisse, 1:27; 8. Sean Yates, Grande-Bretagne, Fagor, 1:29; 9. Eric Breulink, Pays-Bas, Panasonic, 1:36; 10. Jesus Blanco, Espagne, Teka, 1:44.

Classement général
(Après 21 épreuves)

1. Pedro Delgado, Espagne, Reynolds, 79:36:24; 2. Steven Rooks, Pays-Bas, PDM, sept minutes 13 secondes de retard; 3. Fabio Parra, Colombie, Kelme, 9:58 de retard; **4. Steve Bauer, Fenwick, Ont., Weinmann, La Suisse, 12:15**; 5. Eric Boyer, France, Systeme U, 14:04;

6. Luis Herrera, Colombie, Café de Colombie, 14:36; 7. Ronan Pensec, France, Z-Peugeot, 16:52; 8. Alvaro Pino, Espagne, BH, 18:36; 9. Peter Winnen, Pays-Bas, Panasonic, 19:12; 10. Denis Roux, France, Z-Peugeot, 20:08.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy..	Diff
X—Ste-Foy	30	7	.811	—
Sherbrooke	19	14	.576	9
Charlesbourg	16	18	.471	12 1-2
Jonquière	16	20	.444	13 1-2
Shawinigan	16	20	.444	13 1-2
Rive-Sud	15	20	.429	1 4
Trois-Rivières	12	25	.324	1 8

X—Ste-Foy champion de la saison régulière.

Mardi
Charlesbourg 3 Rive-Sud 2
Sherbrooke 13 Trois-Rivières 5
Ste-Foy à Shawinigan (remis, pluie)

Mercredi
Shawinigan 5 Ste-Foy 3
Charlesbourg 7 Rive-Sud 2

Jeudi
Shawinigan 6 Trois-Rivières 4
Ste-Foy 7 Rive-Sud 6
Jonquière 5 Charlesbourg 1

Samedi
Charlesbourg à Trois-Rivières
Sherbrooke à Ste-Foy

Dimanche
Sherbrooke à Charlesbourg, 13:30
Sherbrooke à Ste-Foy, 20:00
Shawinigan à Jonquière, 13:30
Shawinigan à Charlesborug, 20:00
Rive-Sud à Trois-Rivières, (2) 17:00

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Chicoutimi	12	3	.800	—
Kénogami	12	4	.750	0.5
Arvida	3	9	.250	7.5
Alma	2	12	.142	9.5

Mardi, 19 juillet
Chicoutimi 6 Kénogami 5
Mercredi, 20 juillet
Kénogami 7 Alma 6
Chicoutimi 13 Arvida 7
Mardi, 26 juillet
Arvida à Alma

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Kénogami	10	2	.833	—
Chicoutimi	7	5	.583	3
Arvida	1	11	.083	9

Dimanche, 17 juillet
Chicoutimi 9 Arvida 10
Lundi, 18 juillet
Kénogami 8 Arvida 2

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Jasmin (Jonq.)	14	4	.777	—
Braves (Jonq)	13	6	.684	1
Orioles (Chic)	10	9	.530	4
Sags (Chic.)	4	12	.250	9
Pirates (Jonq.)	4	13	.235	9.5

Mercredi, 20 juillet
Braves (Jonq) 7 Jasmin (Jonq) (13)
Jeudi, 21 juillet
Pirates (Jonq) 6 Sags (Chic) 7
Orioles (Chic) 5 Jasmin (Jonq) 3

PEE WEE REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Orioles K (Chic)	11	2	.840	—
Expos (Jon)	9	5	.642	2.5
Sags (Chic)	5	6	.454	5
Braves (Jonq.)	5	7	.416	5.5
Cardinaux (Jonq.)	2	11	.166	9

Mardi, 19 juillet
Orioles K (Chic) 13 Cards (Jonq) 4
Mercredi, 20 juillet
Expos (Jonq) 2 Orioles K (Chic) 8
Braves (Jonq) vs Sags (Chic) 18h30
Jeudi, 21 juillet
Orioles (Chic) 16 Cardinaux (Jonq) 2
Lundi 25 juillet
Sags vs Orioles
Braves vs Expos

Soccer

Ligue Canadienne

Section Est

	G.	N	P.	BP.	BC.	P
Toronto	4	8	3	21	13	17
Ottawa	5	6	5	19	20	16
Hamilton	5	6	3	16	13	16
North York	4	6	4	18	18	14
Montréal	3	5	7	17	22	11

Section Ouest

	G.	N	P.	BP.	BC.	P
Vancouver	12	4	1	43	17	28
Calgary	5	4	5	21	23	14
Winnipeg	4	5	5	14	20	13
Edmonton	1	3	10	11	34	5

Vendredi
Calgary 0 Toronto 0
Ottawa 3 Montréal 1
Dimanche
Winnipeg à Vancouver, 22 h 30
Hamilton à Edmonton, 21 h 05
Calgary à Ottawa, 19 h 30
Toronto à Montreal, 19 h 00

Ligue de soccer Lac-St-Jean Division hommes

Classement final

	PJ	V	D	Bar.	PP	PC	Pts
Promo	15	12	2	2	44	19	25
St-Bruno	15	10	5	1	50	18	21
St-Gédéon	15	9	6	2	46	32	20
Porto	15	8	7	1	31	31	17
Roberval	15	7	8	1	36	39	15
Vegas	15	1	13	1	12	59	3

Compteurs

	Buts
Yves Boily, St-Gédéon	24
Marc Pednaud, St-Bruno	17
Michel Bouchard, Promo	17
Jean Girard, St-Bruno	10
Dany Thibeault, St-Bruno	10

Football

Ligue Canadienne

CLASSEMENT

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	P
Hamilton	2	1	1	0	38	45	2
Toronto	2	1	1	0	58	40	2
Winnipeg	2	1	1	0	24	45	2
Ottawa	2	0	2	0	32	82	0

Section Ouest

C.-B.	2	2	0	0	80	34	4
Sask.	2	2	0	0	74	36	4
Edmonton	2	1	1	0	48	26	2
Calgary	2	0	2	0	31	75	0

Samedi
Saskatchewan 26 Edmonton 15
Mercredi
Edmonton à Ottawa 19 h 30
Jeudi
C.-B. à Toronto 19 h 00

LES MENEURS

	T	Tr	Pl.	S.	Pts
Chomyc, Tor.	0	6	4	0	18
Kauric, Edm.	0	3	3	3	15
Dixon, Ott.	0	3	3	2	14
Cherry, B.C.	2	0	0	0	12
Fenerty, Tor.	2	0	0	0	12
Noble, Tor.	2	0	0	0	12
Ridgway, Sask.	0	6	2	0	12
Osbldstn, Ham.	0	4	4	0	12
Kennerd, Wpg.	0	2	2	0	8
Alphin, Ott.	1	0	0	0	6

Baseball

LIGUE NATIONALE

Atlanta 6
New York 1

NEW YORK (AP) — John Smoltz, un lanceur droitier de 21 ans qui en était à ses débuts dans les majeures, a limité les Mets de New York à seulement quatre coups sûrs en huit manches, menant ainsi les Braves d'Atlanta à une victoire de 6-1.

Dale Murphy a récolté trois coups sûrs, dont un triple, en plus de marquer à deux reprises et de produire un point. Jim Morrison s'est également illustré à l'attaque avec deux points produits.

Los Angeles 6
Pittsburgh 2

PITTSBURGH (AP) — Tim Leary a lancé un match de cinq coups sûrs et Mike Davis a produit deux points quand les Dodgers de Los Angeles Dodgers ont défait les Pirates de Pittsburgh au compte de 6-2, hier.

Leary, 10-6, a concédé un seul but sur balles tout en retirant neuf frappeurs sur des prises en route vers sa troisième victoire à ses trois derniers départs.

Il a signé cinq gains à ses six dernières décisions.

Chicago 3
San Diego 2

CHICAGO (AP) — Ryne Sandberg, qui ne présente qu'une moyenne de .205 contre les Padres cette saison, a frappé un circuit en début de huitième manche pour donner aux Cubs de Chicago une victoire de 3-2 aux dépens des Padres de San Diego.

Sandberg a frappé la balle le long de la ligne de démarcation et jusque dans les gradins du champ gauche, pour son 11e circuit de la saison et son premier depuis le 19 juin. Il brisait ainsi l'égalité de 2-2.

San Francisco 6
St-Louis 5

ST. LOUIS (AP) — Candy Maldonado a brisé l'égalité à l'aide de son troisième simple de la rencontre après deux retraits à la neuvième manche et il a guidé les Giants de San Francisco à une victoire de 6-5 sur les Cardinals de St.Louis.

Scott Garrelts, 2-H, a blanchi l'équipe adverse durant deux manches et deux tiers pour inscrire la victoire. Todd Worrell, 4-8, victime d'une erreur en neuvième, a subi la défaite.

Après un retrait à la neuvième, Bret Butler s'est rendu au deuxième lorsque le joueur de troisième but Jose Oquendo a laissé filer son roulant au champ gauche. Worrell a retiré Robbie Thompson au bâton et il a donné un but sur balles intentionnel à Will Clark. Maldonado a suivi avec son simple décisif au champ centre.

Ozzie Smith avait cogné un circuit de deux points aux dépens de Joe Price à la septième pour créer l'égalité 5-5. Tony Pena avait auparavant obtenu un simple.

Butler a frappé un triple de deux points au cours d'une poussée de trois points des Giants à la septième. Les Giants menaient alors 5-3.

Les Cardinals avaient pour leur part profité de deux buts sur balles, trois buts volés et trois simples pour marquer trois points et s'emparer d'une avance de 3-2 à la sixième.

LIGUE AMERICAINE

Oakland 4
Detroit 1

OAKLAND, Californie (AP) — Mark McGwire a frappé un circuit de trois points et le lanceur recrue Todd Burns n'a donné que cinq coups sûrs en sept manches pour aider les Athletics d'Oakland à triompher des Tigers de Detroit au compte de 4-1, alors que les meneurs de section dans la Ligue américaine croisaient le fer.

Burns, 3-0, à son cinquième départ depuis qu'il a été rappelé des ligues mineures le 31 mai dernier, a retiré cinq frappeurs sur des prises. Il a porté sa moyenne de points mérités à 1.79, n'ayant pas concédé de point mérité à ses 16 dernières manches.

Boston 11
Chicago 5

BOSTON (AP) — Les Red Sox de Boston ont inscrit leur 10e victoire consécutive en vertu d'un gain décisif de 11-5 sur les White Sox de Chicago. Le releveur Mike Smithson a orchestré cette victoire après avoir limité les frappeurs adverses à un seul coup sûr en six manches et deux tiers.

Les Red Sox, invaincus sous la tutelle de leur nouveau gérant Joe Morgan, se sont ressaisis après avoir accordé cinq points à la troisième manche et ils ont répliqué à l'aide d'une offensive de 20 coups sûrs, dont 15 simples.

Ellis Burks a réussi quatre coups sûrs — trois simples et un double — et il a atteint les coussins en six occasions, dont à la suite de deux buts sur balles. Jody Reed et Marty Barrett ont récolté trois coups sûrs chacun alors que Rick Cerone produisait quatre points à l'aide d'un simple et d'un double. Reed et Todd Benzinger ont produit deux points chacun.

Smithson, 6-3, qui n'avait alloué aucun coup sûr en six manches et un tiers à titre de partant contre les Twins, mardi dernier, est venu à la rescousse de la recrue Steve Curry à la troisième pendant laquelle les White Sox avaient pris une avance de 5-1.

En bref

Athlétisme

INDIANAPOLIS (AFP) — Il n'y a pas eu de miracle pour le double champion du monde du 110 mètres haies. L'Américain Greg Foster, qui avait décidé de disputer les épreuves de sélections olympiques avec l'avant-bras gauche fracturé, n'a pu surmonter le handicap et la douleur et a été éliminé hier en demi-finales.

L'impitoyable système de sélection américain qui oblige à se classer dans les trois premiers lors des éliminatoires ne lui laissait aucun choix. Avec courage et volonté, contre l'avis même des médecins qui l'avaient opéré le 4 juillet dernier, il avait décidé de prendre tous les risques.

Il avait, sans trop de difficulté, passé les deux premiers tours vendredi soir. Mais la douleur et l'impossibilité d'utiliser son bras gauche serré dans un bandage — le radius et le cubitus maintenu par deux plaques métalliques et 12 vis — pour régler son équilibre et son timing lui ont été fatales dès que les choses sérieuses ont commencé hier.

Après six haies, il était dans la course, mais à la septième, il était déséquilibré et s'arrêtait sur la huitième.

Ski

BUENOS AIRES, Argentine (AFP) — Le report éventuel en raison de la chaleur et du faible enneigement des premières épreuves de la coupe du monde de ski alpin, prévues du 6 au 13 août à Las Lenas, à 1,200 km à l'ouest de Buenos Aires, sera décidé à la fin de la semaine par M. Hans Schwaingruber, représentant de la Fédération internationale de ski (FIS), ont annoncé hier les organisateurs.

M. Schwaingruber, qui arrivera aujourd'hui dans la capitale argentine, se rendra immédiatement à Las Lenas, dans la Cordillère des Andes, pour vérifier personnellement le niveau d'enneigement et décider d'un possible report des épreuves de deux semaines.

Tennis

DORTMUND, RFA (AFP) — L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, double champion de Wimbledon, n'a plus de contrat de raquette ni de chaussures, a-t-on appris hier à Dortmund en marge de la demi-finale de la coupe Davis qui oppose la RFA à la Yougoslavie.

Boris Becker et la firme ouest-allemande de vêtements et de matériels de sport Puma ont résilié d'un commun accord le contrat qui les liait. Becker a disputé les rencontres de la coupe Davis avec une raquette Puma sur laquelle le logo de la firme imprimé sur les cordes avait été effacé.

La charte à Pré vert

(Inscrits-dimanche)

COURSE NO 1 — $875

1- Wintere League	G. Bouchard
2- A B Kary	G. Lachance
3- Sacha Direct	G. Lambert
4- Lari Ore	G. Boily
5- Concerto Legardeur	M. Darveau
6- Amico	M. Tremblay
7- Celico R	B. Bouchard

COURSE NO 2 — $20 332

1- Victory Choices	G. Lamy
2- Nalas Cartouche	P. Lang
3- Vautour Angus	M. Larivière
4- Semalu Farouche	P. Lacharité
5- Silent Easy	
6- Sam Direct	G. Boily
7- Express de Mars	R. Jones
8- Glencoe Super	B. Côté
9- Vital Angus	R. Seaman

COURSE NO 3 — $600

1- Don Cars Skipper	E. Bouchard
2- Drive With Care	G. Lambert
3- Idole Grade	M. Darveau
4- Jambette Grade	R. Morency
5- Judy Bear	J. Brassard
6- Nobel Angus	C. Tremblay
7- Nestor Lobell	D. Marchand
8- Cemonamour	C. Tremblay
9- Exequo Grade	R. Juneau

COURSE NO 4 — $20 332

1- Tinsels Trojan	P. Lang
2- Baron Of Heaven	M. Lachance
3- Roman Motoring	R. Jones
4- Anchor Point	C. Corneau
5- Supreme R	D. Martin
6- Beau Saphyr	G. Lamy
7- Its My Dream	D. Dupont
8- Dynamo Vet	J. Hébert
9- Surfers Wave	B. Côté

COURSE NO 5 — $500

1- Edition Maralec	D. Marchand
2- Glorias Valentine	E. Lambert
3- Reggie Time	J. Tremblay
4- Super Doc	C. Tremblay
5- Pontiac Gold	D. Talbot
6- Bob Panic	B. Bouchard
7- Sher Kie	C. Gagnon
8- Eldon Hanover	E. Bouchard
9- Binah Grade	J. Brassard
EL1 Folipur	M. Bradette
EL2 Superman Sarnel	G. Fortin

COURSE NO 6 — $500

1- Glencoe Patsy	G. Corneau
2- Hawk Bayama	D. Talbot
3- Vol Direct	J. Brassard
4- N B Carlos	G. Lambert
5- Trace of Song	J. Tremblay
6- Roof Vent Debbie	R. Marquis
7- Q Q Presto	G. Coupal
8- Hosanna Grade	M. Tremblay
9- Sweet Phiro	C. Gagnon
El1 Dancing Astaire	J. Tremblay

COURSE NO 7 — $20 332

1- Fiero Bret	G. Boily
2- Glencoe Sharpe	P. Lang
3- Monmon Moray	R. Gingras
4- Moutchy	S. Turenne
5- Monsieur Semalu	B. Côté
6- Savant Sookie	D. Martin
7- Don Lock	G. Boily
8- Township Nugget	G. Lamy
9- Monsieur Angili	N. Dessureault

COURSE NO 8 — $19 872

1- Township Razmatz	Y. Filion
2- Claude L	A. Gélinas
3- Canaco Pic	S. Turenne
4- Eldora Jo	S. Ouellet
5- Soldiers Salute	R. Quessy
6- Usurier Normand	R. Marquis
7- Allons Y Allonso	B. Côté
8- Stephan Heather	S. Grise

COURSE NO 9 — $550

1- Flamenco Semca	C. Tremblay
2- Carol Mind	D. Talbot
3- Fox Valley Bretta	M. Bradett
4- C S Axis	B. Bouchard
5- Smartie Young	J. Brassard
6- Township Beau	D. Tremblay
7- Chimo Byrd	M. Darveau
8- Mort Lobell	G. Corneau
9- Lucie Deb	G. Lambert

COURSE NO 10 — $20 332

1- Rambo Bret	G. Boily
2- Muskatear Joe	J. Hébert
3- Mr Sing Painter	D. Dupont
4- Maxie Red	N. Dessureault
5- Kepi Motoring	S. Turenne
6- Zamfir Shany	Y. Poirier
7- Jade R	D. Martin
8- Sugar Ray G L	G. Lachance
9- Anvain	G. Lamy

COURSE NO 11 — $1 100

1- Clinton Seelster	D. Marchand
2- Pauline	M. Darveau
3- Bet Me	
4- Big Ben	J. Brassard
5- Hasard Grade	G. Bouchard
6- Best Phiro	B. Bouchard
7- Storm Port	M. Tremblay

COURSE NO 12 — $800

1- Township President	G. Boily
2- Etoile Brillante	G. Lambert
3- Fleche Entrepride	G. Corneau
4- Gonzo Noc	G. Bouchard
5- A B Mike	J. Bouchard
6- Sumadons Taxi	G. Bouchard
7- Nanstrick	P. Tremblay
8- Le Directeur	J. Tremblay
9- Envie Verte	J. Brassard

Les choix de Grand Galop

PREMIERE COURSE

4- Lari Ore ..... De fil en fil.
6- Amico ..... Va revenir fort.
1- Winter League ..... La pole aidera.

DEUXIEME COURSE

4- Semelu Farouche ..... Va les étourdir.
7- Express de Mars ..... Bon palmarès.
3- Vautour Angus ..... Pourrait surprendre.

TROISIEME COURSE

7- Nestor Lobell ..... Baisse de classe.
8- Cemonamour ..... Toujours dangereux.
6- Nobel Angus ..... Faut pas l'oublier.
5- Judy Bear ..... L'ours peut se réveiller.

QUATRIEME COURSE

8- Dynamo Vet ..... Excellent jeune cheval.
1- Tinsels Trojan ..... La position un avantage.
4- Anchor Point ..... Dernière course excellente.

CINQUIEME COURSE

8- Eldon Hanover ..... Malgré la position.
3- Reggie Time ..... Donne toujours le maximum.
6- Bob Panic ..... Dans votre roulette.
4- Super Doc ..... Va se rapprocher.

SIXIEME COURSE

8- Hosanna Grade ..... Le meilleur choix.
2- Hawk Bayama ..... A affronter meilleur.
3- Vol Direct ..... Est reposé.

SEPTIEME COURSE

3- Monmon Moray ..... Faut le respecter.
2- Glencoe Sharpe ..... S'il ne casse pas.
7- Don Lock ..... Conducteur expérimenté.
6- Savant Sookie ..... Reviens fort.

HUITIEME COURSE

6- Usurier Normand ..... L'orgueil régional.
1- Township Razmataz ..... Causerait surprise.
5- Soldier's Salute ..... Toujours proche.

NEUVIEME COURSE

4- CS Axis ..... Revient dans sa classe.
1- Flamenco Semca ..... A fait ses classes.
9- Lucie Deb ..... Baisse de classe.
6- Township Beau ..... Peut les déclasser.

DIXIEME COURSE

2- Muskatear Joe ..... Une bataille.
3- Mr Sign Painter ..... Contre celui-là.
1- Rambo Brit ..... Faut pas oublier Gabriel.
4- Maxi Red ..... Faudra maximum.

ONZIEME COURSE

6- Best Phiro ..... Va se reprendre.
3- Bet Me ..... Oublier dernière.
7- Storm Port ..... Semble un peu fatigué.

DOUZIEME COURSE

1- Township Président ..... Champion conducteur.
4- Gonzo Noc ..... Première excellente.
2- Etoile Brillante ..... Ne sera pas loin.
9- Envie Verte ..... Ne veut rien savoir.

Le meilleur choix: dans la sixième Hosanna Grade.
Le négligé: dans la première Hari Ore.
La meilleure: quiniella dans la sixième la combinaison 2 et 8.
Rendement de la semaine dernière: 2/12.

TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

La Fête La 34e

DU 22
AU 31
JUILLET
1988



PROGRAMMATION:

DIMANCHE 24 JUILLET 1988

7 h DÉPART à Péribonka de la Traversée du Lac St Jean à relais
9 h Tournoi de pétanque (6)
10 h Continuité du bonspiel de la Traversée (5)
10 h COMPETITION REGIONALE DE NAGE AMATEUR, 13 19 ans, 1 et 2 km (2)
10 h Continuité et finale du tournoi de balle molle (6)
13 h 30 Parade de mode de maillots de bains d'époque, dans le ca dre des Fêtes du 150e (2)
14 h Parade de bateaux en collaboration avec la Marina de Roberval
Vers 14 h ARRIVÉE des nageurs de la Traversée du Lac St-Jean à relais (2)
20 h 30 Soirée du Troisième âge (1)
SPECTACLE DU GROUPE PYRAMIDE (1)
SPECTACLE DE JOCELYNE TREMBLAY (admission: 2 $)

LUNDI 25 JUILLET 1988

13 h Vente-trottoir par les marchands de la Sidac de Roberval (3)
13 h Animation Carrefour Jeannois par l'Association des marchands du Carrefour Jeannois (9)
13 h L'après midi des personnes handicapées (animation et jeux, dans la cour arrière de l'école Notre Dame) (3)
18 h SOUPER DE LA TRAVERSEE en collaboration avec la SIDAC de Roberval. Animation en soirée (3)
20 h Continuité du bonspiel de la Traversée (5)

MARDI 26 JUILLET 1988

A.M. et P.M. Animation au Carrefour Jeannois par l'Association des marchands du Carrefour Jeannois (9)
13 h Vente-trottoir par les marchands de la Sidac de Roberval (3)
16 h 30 à 19 h Sous la Pergola, animation par Le Comité des loisirs du Centre psychiatrique (1)
19 h Continuité du bonspiel de la Traversée (5)
19 h à 20 h Les amuseurs de la Place à l'aire des prouesses (1)
19 h 30 à 21 h OUVERTURE ARTS EXPO (4)
20 h à 21 h Marc Tardif Le Magicien (1)
21 h à 21 h 30 LE GROUPE POISSON D'AVRIL (1)
21 H 30 SPECTACLE DE JOEY TARDIF, vedette de l'émission télévisée EPOPÉE ROCK (1)
23 h SPECTACLE DE POISSON D'AVRIL (1) (admission: 2 $)

MERCREDI 27 JUILLET 1988

A.M. et P.M. Animation au Carrefour Jeannois par l'Association des marchands du Carrefour Jeannois (9)
13 h Vente-trottoir par les marchands de la Sidac de Roberval (3)
13 h à 16 h 30 Visite Arts-Expo (4)
16 h 30 à 19 h Sous la Pergola, animation par Les employés des institutions financières (1)
18 h à 21 h Visite Arts Expo (4)
19 h Cashpiel de la Traversée (5)
19 h à 20 h Les amuseurs de la Place à l'aire des prouesses (1)
20 h à 21 h Marc Tardif Le Magicien (1)
21 h à 21 h 30 LE GROUPE AREA CODE (1)
21 h 30 SPECTACLE DE MARIE PHILIPPE (1)
SPECTACLE DE AREA CODE (1) (admission: 3 $)

JEUDI 28 JUILLET 1988

A.M. et P.M. Animation au Carrefour Jeannois par l'Association des marchands du Carrefour Jeannois (9)
13 h Vente-trottoir par les marchands de la Sidac de Roberval (3)
13 h à 16 h 30 Visite Arts Expo (4)
16 h 30 à 19 h Sous la Pergola, animation par Les Chevaliers de Colomb (1)
18 h à 21 h Visite Arts Expo (4)
19 h Continuité du Cashpiel de la Traversée (5)
19 h à 20 h Les amuseurs de la Place à l'aire des prouesses (1)
20 h à 21 h Caroussel: la troupe LES VITAMINES, dans «Le sou lagement rapide» (1)
21 h à 21 h 30 Présentation des nageurs de la 34e Traversée (1)
21 h 30 SPECTACLE DE BLUE OIL (1)
SPECTACLE THE BOX (1)
SPECTACLE DE AREA CODE (1) (admission: 4 $)

VENDREDI 29 JUILLET 1988

A.M. et P.M. Animation au Carrefour Jeannois par l'Association des marchands du Carrefour Jeannois (9)
13 h Vente-trottoir par les marchands de la Sidac de Roberval (3)
13 h à 16 h 30 Visite Arts Expo (4)
16 h 30 à 19 h Sous la Pergola, animation par Les employés de l'Hôtel-Dieu (1)
18 h à 21 h Visite Arts Expo (4)
19 h Continuité du Cashpiel de la Traversée (5)
19 h à 20 h Les amuseurs de la Place à l'aire des prouesses (1)
19 h 30 COCKTAIL BENEFICE (sous la présidence d'honneur de M. PAUL MARTIN, président de «Paul Martin inc.», au Vieux Moulin de Val-Jalbert)
20 h à 21 h Caroussel: SPECTACLE DE CHRISTINE (1)
21 h à 21 h 30: Animation sur la Place (1)
21 h 30 SPECTACLE DE BUNDOCK (1)
SPECTACLE DE MITSOU (1)
SPECTACLE DE PIERRE FLYNN (1)
SPECTACLE DE AREA CODE (1) (admission: 5 $)

SAMEDI 30 JUILLET 1988

10 h Continuité et finale du Cashpiel de la Traversée (5)
12 h Inscription pour la RANDONNÉE A BICYCLETTE loto-québec (activité gratuite) (1)
13 h COMPETITION PROVINCIALE DE NAGE AMATEUR, maitres, 1 et 2 km (2)
13 h à 16 h 30 Visite Arts Expo (4)
13 h 30 Courses de tacots organisées par le club Kiwanis (rue Bergeron)
14 h DÉPART de la RANDONNÉE A BICYCLETTE loto-québec sous la présidence d'honneur de M. Héliodore Lalancette (1)
14 h Tire de 4x4 en collaboration avec le Club 4x4 Lac St Jean (9)
15 h Arrivée de la randonnée, animation, prix de présence (1)
16 h 30 à 19 h Sous la Pergola, animation pour les jeunes par Le Service des loisirs de Roberval (1)
18 h à 21 h Visite Arts Expo (4)
19 h à 20 h Les amuseurs de la Place à l'aire des prouesses (1)
19 h 15 Messe de la Traversée, église Notre Dame
20 h à 21 h Caroussel: AU DELA DU RIRE (1)
21 h à 23 h Animation sur la Place (4)
21 h 30 Animation au Quai (2)
22 h DÉPART 34e Traversée Internationale du Lac St Jean 64 km (2)
23 h SPECTACLE DE MICHEL RIVARD (1)
SPECTACLE DE AREA CODE (1) (admission: 5 $)

DIMANCHE 31 JUILLET 1988

6 h DÉPART à Péribonka de la Traversée du Lac St Jean 32 km
Vers 6 h 30 Arrivée des nageurs professionnels (64 km) à la première étape du parcours (Péribonka)
11 h Compétition nationale de NAGE ÉLIMINATION (2)
11 h Animation, reportages, commentaires et résultats de la 34e Traversée (2)
13 h à 16 h 30 Visite Arts Expo (fermeture) (4)
Vers 14 h ARRIVÉE des nageurs du 32 km (2)
Vers 15 h ARRIVÉE des nageurs professionnels (64 km) (2)
20 h 30 Remise des trophées et bourses aux nageurs (1)
Clôture de la Traversée

La Traversée du Lac St-Jean
34 ans d'excellence

Laval Tremblay, votre agent Molson pour le Lac-St-Jean-Chibougamau et son équipe, commanditaire officiel de la Traversée internationale du lac St-Jean depuis 34 ans, sont heureux de s'associer aux nageurs dans la conquête de la Traversée du lac St-Jean aller-retour.

TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

MOLSON BIÈRE EXPORT ALE
BIÈRE Laurentide ALE
MOLSON Légère Light
MOLSON BRADOR

LE COMMANDITAIRE À LA FÊTE:
Laval Tremblay ltée et la
Brasserie Molson du Québec ltée
MOLSON

Tour de France

L'Espagne prépare son triomphe

SANTENAY, France (AFP) — L'étonnant Juan Martinez-Oliver vainqueur, hier, en Bourgogne, du dernier contre-la-montre individuel Santenay-Santenay (46 km), avant-dernière étape du Tour de France, et Pedro Delgado ayant définitivement fait le vide derrière lui, l'Espagne a préparé de la meilleure manière son triomphe final, aujourd'hui, sur les Champs-Elysées à Paris.

De la même manière que lors du premier contre-la-montre individuel de Wasquehal, où le vent soutenu avait favorisé les humbles avant de baisser, lorsque les grands se mirent en piste, pareillement les conditions atmosphériques ont joué un grand rôle, samedi, en Bourgogne.

Le vent, encore lui, qui était pratiquement nul lorsque les mal classés prirent la route, le matin, se leva brusquement dans l'après-midi et il eut une influence déterminante sur les temps enregistrés au terme d'une boucle de 46 km, autour de Santenay. Ceci sans parler de la chaleur torride qui devait s'abattre sur la route serpentant entre les vignobles de Bourgogne et qui défavorisa encore plus les derniers partants.

Cela suffit à expliquer le succès de l'Espagnol de la Kelme, l'excellent Juan Martinez-Oliver, un homme de la chaleur puisque natif d'Almeria, au sud de la chaude Andalousie.

Agé de 26 ans, peu connu hors d'Espagne quoique vainqueur, cette année, d'une étape de la Vuelta espagnole, l'Andalou s'était signalé, dans ce Tour de France, lors de la 11e étape Besanton-Morzine lorsque, par une longue échappée, il avait préparé la victoire en solitaire de son leader, le Colombien Fabio Parra.

Delgado met les choses au point

Cependant, l'essentiel de cette étape consistait en la réponse attendue de la part de Pedro Delgado, après l'affaire de dopage qui a secoué la course, ces dernier jours. Le Castillan a fourni une réplique digne d'un champion. Bien que ne remportant pas l'étape, il a néanmoins repris... 2 mn 17 s à son second, le Néerlandais Steven Rooks, relégué désormais à plus de sept minutes devant le Colombien Fabio Parra, troisième, à pratiquement 10 minutes

Suivent le Canadien Steve Bauer, 26e, hier, à 12:15, le Français Eric Boyer, à 14:04, et Luis Herrera, à 14:36.

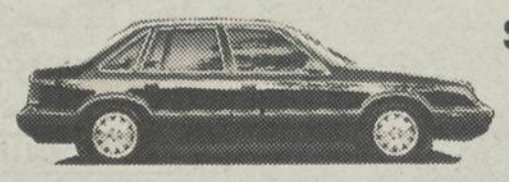
Pedro Delgado, touché dans sa fierté et soucieux de balayer toutes les objections avant de se présenter à Paris, a donc terminé à la quatrième place seulement, mais en réalité à la première du groupe de tête, si l'on tient compte que Martinez-Oliver, le Suisse Rominger et le Tchécoslovaque Jurco étaient partis sans l'opposition du vent.

GRANDE VENTE VACANCES DE VOITURES NEUVES

1988 #4480 **Aries** — 2 portes, air climatisé gratuite — **$9,695**



1988 #4150 **Le Baron GTS Prémium Sport** — Equipement complet — **$14,995**



1988 #4726 **Dodge Caravan** — 5 passagers — **$14,595**



1988 #4663 **Dodge 600 SE** — Equipment complet, air climatisé — **$14,795**



1988 #4626 **Dodge Lancer** — **$12,495**



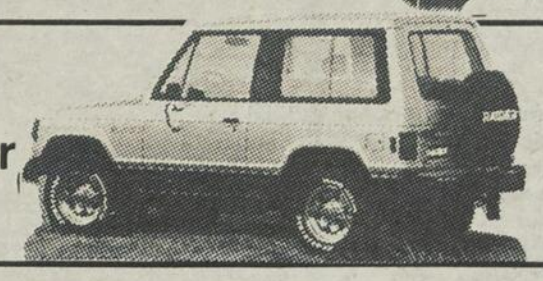
1988 #4781 **Dodge pick-up** — 4 x 4 ½ tonne — **$14,495**



1988 #4721 **Camion D-100** — **$10,995**



1988 #4575 **Dodge Raider** — 4 x 4 1988 — **$14,595**



Rabais Chrysler inclus. Transport et préparation en sus.

Dupont

GARANTIE 7 ANS OU 115 000 KM LA MEILLEURE GARANTIE*
* Moteur et roulage d'entraînement
* Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure
Sur toutes les voitures et tous les camions de fabrication Chrysler

Auto Division 2174-1202 Québec inc.
590, ave du Pont Sud, Alma - 662-6528

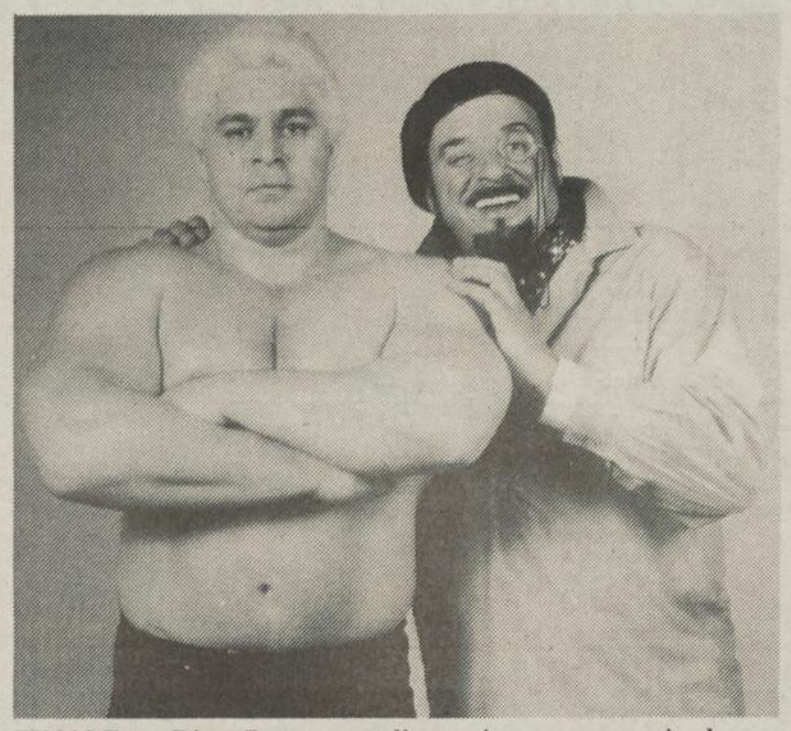
Dodge Camions Dodge CHRYSLER

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

Jeep. Eagle

Richard appelé en relève

Gino Brito congédie le lutteur Jos Leduc



FINALE — Dino Bravo, que l'on voit en compagnie de son gérant, l'inimitable Frenchie Martin, fera les frais d'une des finales, le 12 août, au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

(Photo d'archives)

par Paul Girard

CHICOUTIMI (PG) — Gino Brito en a fait la promesse formelle, lors de sa dernière visite dans la région: les habitués des programmes de lutte professionnelle seront prévenus d'avance de tout changement qui sera apporté au calendrier d'un gala.

Le délégué de la «World Wrestling Federation» au Québec est passé aux actes, cette semaine, en réglant une fois pour toutes le cas de Jos Leduc. «Jos Leduc ne luttera pas à Chicoutimi, le 12 août prochain. Je pense même qu'il devra plutôt envisager de prendre sa retraite, car il n'a définitivement plus sa place au sein de la WWF», d'expliquer Gino Brito lorsque joint par Progrès-Dimanche, à Montréal.

Invité à prendre part au gala orchestré par la WWF au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, le mois prochain, Jos Leduc, selon toute vraisemblance, n'était pas en mesure de livrer la marchandise. Gino Brito a donc pris la décision de lui substituer Richard Charland afin de se mesurer à l'Hawaïen Afee.

«C'est dommage pour Jos. Nous avons tenté de lui offrir toutes les chances possibles afin qu'il puisse faire son nid au sein de la WWF. Malheureusement, il n'a pas répondu aux attentes», de clarifier Brito. Il ajoute: «Il n'a pas réussi à abaisser son poids, une des conditions que nous lui avions imposées. Il a aussi été incapable de mettre de l'ordre dans ses difficultés personnelles. Dans les circonstances, nous ne pouvions pas nous permettre d'être plus patients.»

Cette décision, spécifie Gino Brito, s'inscrit dans la nouvelle politique des responsables de la lutte professionnelle de jouer les coudées franches. «Le public en a assez de se faire leurrer. Maintenant, il veut savoir ce qui se passe. Nous allons faire tous les efforts afin qu'il en soit ainsi, dorénavant», dit-il.

Quant à Richard Charland qui, lentement mais sûrement, s'intègre à la WWF, Gino Brito est convaincu que le lutteur montréalais saura profiter de cette nouvelle chance qui s'offre à lui. «Richard est bien connu au Saguenay. C'est un athlète en belle condition physique. Je ne crois pas que les spectateurs présents à notre gala seront mécontents de ce changement.»

Les autres combats au programme du 12 août sont les suivants: Tito Santana face à Dino Bravo; Leaping Lanny Pofo contre Frenchie Martin; Junk Yard Dog se mesurera à King Aku (Tonga); les Rockers s'opposeront aux Conquistadores et Bam Bam Bigolow tentera de faire un maitre face à One Man Gang.

CONSEILLER EN INVESTISSEMENT AUTOMOBILE

Venez faire une bonne affaire

BOULEVARD AUTO Ford ALMA



NORMAND MARTEL

Tél. bur.: 662-3475
rés.: 662-4218

455, boul. Dequen
Alma, Qc - G8B 5P6

IL NE RESTE QUE

7 JOURS

Date limite: 31 juillet 1988

$1000 DE RABAIS

SUR SENTRA DLX, STANZA, NOS MERVEILLEUX PICK-UP KING CAB DLX 88

$500 DE RABAIS

SUR MICRA, PULSAR, MULTI. 88



Raymond Morin, Concessionnaire
Yvan Blanchette, Directeur des ventes
Laurier Mercier, Conseiller
Robert Blackburn, Conseiller

LES PROS NISSAN

LE CLIENT AVANT TOUT

SAGUENAY NISSAN

2315, boul. St-Paul, Chic. — 549-0007

Via-bec Thrifty
LOCATION
COURT ET LONG TERME
549-3141

VENDEUR DU MOIS



André Savard

M. André Simard, directeur des ventes chez Rocoto, a le plaisir de vous annoncer que M. André Savard s'est classé premier vendeur du mois de juin.

André profite de l'occasion pour remercier tous ses clients et amis de l'encouragement apporté et vous invite à venir le rencontrer pour tout achat d'un véhicule neuf Toyota.

rocoto TOYOTA

1540, BOUL. DU ROYAUME CHICOUTIMI - 549-5574

Toumoi provincial des «hommes en bleu»

Une nouveauté en 1988

JONQUIERE (PG) — L'édition 1988 du Tournoi provincial de balle molle des «hommes en bleu» se déroulera, du 10 au 14 août, au stade Richard-Desmeules et au parc Sainte-Marie, de Jonquière. Vingt-huit équipes, seize en division compétition et douze en division participation, se disputeront alors une part des $4,000 en bourses.

«Nous avons une nouveauté intéressante, cette année, souligne Steve Pean, car les équipes de la région pourront aligner des lanceurs de balle rapide, afin de mieux rivaliser avec les équipes de l'extérieur. Toutefois, ces lanceurs devront effectuer leurs tirs à partir d'un monticule situé à 46 pieds du marbre. En revanche, les lanceurs des catégories A et AA ne seront pas acceptés.»

Les équipes intéressées à s'inscrire sont priés de le faire avant la date limite, le 28 juillet. Le coût de l'inscription est de $150 en catégorie compétition et de $125 en catégorie participation. Le tirage au sort aura lieu au Motel Princesse de Jonquière, le 4 août, à 19 h 30. Pour obtenir des informations additionnelles: Jean-Marc Perron, 547-4307 ou 696-5345, et Denis Bélanger, 542-3352.

D'autre part, un tournoi de balle lente sera présenté au terrain de Saint-Fulgence, les 5, 6 et 7 août. Vingt équipes seront acceptées. Des informations à ce sujet peuvent être obtenues en communiquant avec Tony Gagnon à 674-9369 ou Yves Gagnon à 674-2250.

VACANCIERS
Réalisez Votre Rêve
SPECIAL VACANCE

CREDIT FACILE



1988 FIFTH WHEELS (5 ROUES) LYNX
27.5 pieds
Détail suggéré: $22,788
Rabais: $3,300
SPECIAL:
$19,488

CREDIT FACILE



1988 LYNX
Détail suggéré: $19,788
Rabais: $3,300
SPECIAL:
$16,488

Venez en profiter

668-8345
225 AVENUE DU PONT
ALMA
DELUXE AUTO CARAVANE

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN VEHICULE D'OCCASION FIABLE, PROPRE ET PAS CHER?
SOLUTION:
BEDARD DODGE CHRYSLER A CE QU'IL VOUS FAUT. ILS SONT INSPECTES PAR LE CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC, DE A A Z. VOUS POUVEZ VOUS Y FIER.

CAA QUEBEC

EX.: DODGE CARAVAN 1984
4 cylindres, automatique, peinture neuve. Rég.: $10,695.00
EN SPECIAL A:
$9,495.00
Inspectée par CAA



HONDA ACCORD 1983
Manuelle, 5 vitesses, très propre.
Rég.: $7,550.00
EN VENTE A:
$5,995.00
Inspectée par CAA



DODGE COLT 1986
4 portes, automatique, 47,910 km.
Rég.: $8,250.00
EN VENTE A:
$7,650.00
Inspectée par CAA



MAZDA 626 1986
Manuelle, 5 vitesses, 52,848 km.
Rég.: $10,995.00
EN VENTE A:
$9,895.00
Inspectée par CAA



CHEVROLET CAMARO 1983
V-6 automatique, très propre.
Rég.: $6,850.00
EN VENTE A:
$5,950.00
Inspectée par CAA



VENEZ CONSTATER SUR PLACE

VOUS ETES ENTRE BONNES MAINS



Donat Bédard



Florent Pelletier



Jocelyn Simard



Edmour Simard



Serge Bergeron



Florent Gagnon

Financement bancaire sur place
BEDARD
DODGE CHRYSLER LTÉE
549-1264 1464, boul. St-Paul CHICOUTIMI
Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

!Une course entre un modèle T et un cheval

Bradette promet de l'action à Pré Vert

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) — Au début du siècle, les constructeurs d'automobiles avaient pris l'habitude d'opposer leurs véhicules à des chevaux dans le but de prouver aux acheteurs potentiels que l'avenir était à la technologie.

Le Club des voitures d'antant du Québec, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, rappellera cette époque glorieuse, cet après-midi, à 13 h, sur la piste de Pré Vert, par un spectacle mettant en vedette des voitures anciennes. Le clou de la journée sera alors le duel entre un cheval et une Ford modèle T.



Maximilien Bradette
(Photo d'archives)

«Je vais lui arracher son radiateur», promet le coloré Max Bradette qui sera chargé, avec TGS Youppi, sa monture, de défendre l'honneur de la race chevaline.

Le coursier, propriété de Guy Lalancette et de Réjean Larouche, est capable, selon Bradette, d'atteindre une vitesse de 34 à 35 milles par heure au départ et de maintenir, par la suite, une moyenne de 28 à 29 mph sur le demi-mille. En revanche, la vitesse maximale d'une Ford modèle T est de 31 mph. Voici un duel qui promet!

«Je serai avantagé dans les détours, car l'auto sera forcée de ralentir. Je vais l'emporter par deux longeurs», promet Max.

Afin d'être certain que son cheval voudra courir contre l'automobile, Bradette a exigé que le départ ait lieu derrière la barrière mobile, histoire de ne pas trop dépayser sa monture.

«Ce sera sûrement un bon show, reprend Bradette. Après la course, on n'aura plus qu'à «caller» le père Savard afin qu'il remorque la Ford jusqu'à sa cour de scrap!»

NOMINATION



Pierre Blackburn

M. André Simard, directeur des ventes chez Rocoto Toyota a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Pierre Blackburn à titre de représentant aux ventes.

Pierre profite de l'occasion pour inviter tous ces clients et amis à venir le rencontrer pour tous vos besoins en voitures neuves ou usagées. Pierre sera sûrement vous satisfaire grâce à ces nombreuses années d'expérience dans le domaine de l'automobile.

rocoto
TOYOTA
1540, ROUTE 170 CHICOUTIMI - 549-5574

On a besoin de voitures et camions usagés
La meilleure offre maintenant pour voitures et camions usagés

#87002A
1986 Chevrolet Celebrity
4 portes, 6 cylindres, vitres électriques, barrures électriques, sièges baquets, automatique, servo-freins, servodirection, radio AM/FM cassettes, bas millage, 33,629 km, balance garantie GM, très bonne condition. En spécial cette semaine.

#8264AA
1984 Honda Prelude
2 portes, transmission 5 vitesses, toit ouvrant électrique, radio AM/FM cassettes, 69,339 km, parfait état, un bijou. Prix d'aubaine.

#82096A **1988 Jeep Commanche pick-up**
4 cylindres, transmission 5 vitesses, roues rallyes, radio, intérieur en tissu, pare-chocs marche-pieds arrière, 12,690 km, balance de garantie CAN-AM, 60 mois ou 100,000 km. Prix rabais.

#89582A
1983 Ford pick-up Ranger
4 cylindres, transmission 4 vitesses, boîte fibre de verre, direction et freins assistés, très bonne condition, 69,525 km, possibilité de garantie si désirée. Prix soleil.


Jacques Gaudreault
Conseiller


Paul Boulianne
Conseiller


Yvon Gilbert
Conseiller


Fernand Fillion
Conseiller

PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE
CHEVROLET Cadillac OLDSMOBILE GM
GM CANADA
319, Ste-Anne, Chicoutimi
Tél.: (418) 696-4444

SUPER VENTE D'USAGES

						VENTE SPECIAL DEMO	
1988 STANZA 2000 km, automatique, blanche, toit ouvrant, porte-bagages, état neuf.	**1984 MICRA NISSAN** Automatique, radio. **Super spécial: $1,795.00.**	**1980 PONTIAC GRAND PRIX** 8 cylindres, automatique, console, siège baquet.	**1982 DATSUN 310** Transmission manuelle. Venez le voir et faites votre offre.	**1986 MAZDA 626 DX SEDAN** 4 portes, manuelle. Venez faire votre offre.	**1981 PONTIAC LEMANS** 4 portes, automatique. Aucune offre raisonnable refusée.	**1988 DEMO PATHFINDER** Automatique, ensemble Baja.	**1988 DEMO PULSAR NX «XE»** Rouge, transmission manuelle.
1985 NISSAN PICK-UP KING CAB Toit ouvrant, vitres électriques, radio AM/FM, manuelle, 5 vitesses.	**1981 FORD MUSTANG** Très propre, manuelle, 2 tons.	**1987 200 SX TURBO** Tout équipée, plan de protection complète 60 mois ou 100,000 km, 10,200 km, transmission manuelle.	**1982 DODGE OMNI** Votre prix sera notre prix (si logique).	**1984 CAMION NISSAN KING CAB** Très propre.	**1981 DATSUN 310** Manuelle, 86,000 km.	**1988 DEMO SANTRA GXE** 4 portes, manuelle, bleu royal.	**1988 DEMO MULTI** Manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM cassette.

AUTO DE COLLECTION
MGB 1979
COMME NEUF PRIX SPECIAL

Alma NISSAN
665 AVENUE DU PONT
ALMA
662-6508
LES PROS NISSAN
NISSAN NISSAN
GARANTIE
5 ANS OU 100 000 KM
PSP

VOITURES USAGEES

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE



R. Lalancette
Directeur des ventes



Léon Jean



Michel Boivin



Roger Cormier

1987 PONTIAC FIREFLY,
grise, 4 portes, automatique.

1987 BUICK LE SABRE,
couleur or, tout équipée avec air climatisé.

1987 NISSAN SENTRA,
brune, 4 portes.

1986 PLYMOUTH RELIANT K SE, grise, 4 portes.

1986 BUICK SKYHAWK,
4 portes, grise, 5 vitesses.

1986 CHEVROLET CAMARO
2 portes, couleur rouge, V-6, automatique.

1986 BUICK SKYHAWK,
4 portes, couleur grise, 4 cylindres, 5 vitesses.

1985 RENAULT ENCORE,
2 portes, verte, 5 vitesses.

1985 CAVALIER TYPE 10,
2 portes, bleue, 5 vitesses.

1985 HONDA ACCORD LX,
4 portes, rouge, 5 vitesses.

OLDSMOBILE CALAIS BROUGHAM,
2 portes, brune, 2 tons, V-6, automatique.

1985 GRAND AM,
2 portes, bleue, 2 tons, automatique.

1985 HYUNDAI STELLAR GSL,
4 portes, blanche, 5 vitesses.

1985 PONTIAC 6000 STE,
équipement complet, 4 portes, bleue, 2 tons.

1985 OLDSMOBILE 98 REGENCY BROUGHAM,
4 portes, couleur or, équipée au complet.

1984 PONTIAC FIERO,
blanche, automatique.

1984 BUICK SKYLARK LIMITED,
2 portes, V-6, automatique, brun sable.

1984 MAZDA 626,
4 portes, brune, 5 vitesses.

1984 BUICK CENTURY LIMITED,
4 portes, rouge, V-6, automatique.

1984 CELEBRITY STATION-WAGON,
4 portes, bleue, V-6, automatique.

1984 PONTIAC SUNBIRD,
2 portes, hatchback, bleue, 2 tons, automatique.

1984 PONTIAC ACADIAN,
2 portes, bleue, 2 tons, 5 vitesses.

1983 RENAULT ALLIANCE,
4 portes, bleue, automatique.

1983 RENAULT ALLIANCE,
2 portes, brune, automatique.

1982 PONTIAC 6000,
2 portes, couleur verte.

1981 FORD ESCORT STATION-WAGON,
4 portes, blanche, automatique.

1981 FORD MUSTANG,
2 portes, bleue, 5 vitesses.

1979 PONTIAC GRAND LEMANS,
4 portes, noire et grise, automatique.

1978 CHEVROLET IMPALA,
4 portes, brune, automatique.

CAMIONS 1987

1987 FORD PICK-UP F-150,
rouge, 6 cylindres, 4 vitesses.

1987 JEEP WAGONNEER,
4 portes, couleur or, 6 cylindres, automatique.

1986 NISSAN MULTI,
couleur grise, 4 cylindres, 5 vitesses.

1986 GMC JIMMY 2X4,
rouge, V-6, 5 vitesses.

1985 GMC PICK-UP S-15,
Super Cab, gris, V-6, automatique.

1985 GMC PICK-UP C-15,
couleur rouge, V-8, 4 vitesses.

1985 CHEVROLET BLAZER 4X4,
gris, V-6, automatique.

1985 NISSAN PICK-UP 4X4 SPORT,
couleur noire, 4 cylindres, 5 vitesses.

1984 FORD BRONCO 4X4,
bleu, V-6, 5 vitesses.

1984 FORD PICK-UP F-150,
rouge et blanc, 6 cylindres, 4 vitesses.

1982 CAMIONS NISSAN PICK-UP SUPER CAB
4X4, couleur rouge, 4 cylindres, 5 vitesses.

Chic

FINANCEMENT SUR PLACE

PONTIAC • BUICK GMC

80, Racine est, Chicoutimi 696-2226

Essais officiels du Grand Prix de RFA

Le duel Prost-Senna n'a pas eu lieu

HOCKENHEIM, RFA (AFP) — Septième "pole-position" de la saison, pour Ayrton Senna (Marlboro McLaren Honda), la 23e de sa carrière. Hier, pour la dernière séance d'essais officiels du Grand Prix de RFA, sur le circuit d'Hockenheim, le duel entre le Brésilien et son coéquipier français Alain Prost n'a pas eu lieu.

La piste, en effet, était plus lente que vendredi et rares sont les pilotes ayant pu améliorer leurs performances de la veille. Pour Senna et Prost, la lutte se trouvait alors remise à aujourd'hui. En course.

Le Français tenta bien de réussir un temps, en début de séance, mais il abandonna bien vite ce projet pour se concentrer sur le Grand Prix. Comme Senna. "Il n'y a pas de problème particulier, a déclaré Prost. Je n'ai pas connu d'ennui de boîte de vitesses, comme vendredi. Mon seul souci concerne ma consommation. Nous avons des choses à voir dans ce domaine."

Une consommation qui cause de nombreux ennuis aux turbos, notamment à Ferrari, dont les deux pilotes, l'Autrichien Gerhard Berger — victime d'un spectaculaire tête-à-queue dans l'herbe, samedi — et l'Italien Michele Alboreto, ne se montrent guère optimistes. Une consommation qui avantagera les moteurs atmosphériques, non soumis à la limitation des réservoirs à 150 litres, sur les Benetton Ford de l'Italien Alessandro Nannini et du Belge Thierry Boutsen, les March de l'Italien Ivan Capelli et du Brésilien Mauricio Gugelmin, la Williams du Britannique Nigel Mansell. A condition, toutefois, de terminer la course... C'est là une autre histoire.

Moteurs en danger

L'année dernière, sept voitures seulement avaient rallié l'arrivée. Cette hécatombe pourrait bien se reproduire, aujourd'hui, si les conditions atmosphériques ne changent pas. Hier, une lourde chaleur régnait sur Hockenheim. La température, dépassant les 30 degrés, est susceptible de mettre à mal les moteurs déjà soumis à rude épreuve sur un tracé comportant de longues lignes droites.

Mais nombreux sont les pilotes qui préfèrent encore la chaleur à la pluie, particulièrement dangereuse à Hockenheim, circuit tracé au milieu des bois. Et notamment Prost qui a encore à l'esprit l'accident survenu en 1982 à son compatriote Didier Pironi.

Pluie ou beau temps, le Français René Arnoux participera au Grand Prix de RFA. En difficulté, la veille, il est parvenu à hisser sa Ligier-Gitanes parmi les qualifiés, grâce à un gain de plus de deux secondes. L'explication: un nouveau moteur Judd, une nouvelle prise d'air au-dessus de la tête du pilote et une attaque de tous les instants.

Honneur pour Chic Pontiac Buick GMC Ltée



Félicitations Michel

M. Gilles Pouliot, président de Chic Pontiac Buick GMC Ltée (à gauche) présente à M. Michel Auclair, grand maître technicien, un certificat d'honneur pour s'être classé **premier au Canada** lors de compétitions techniques organisées par GM. Michel et son épouse ont été invités à Windsor, Ontario, par la haute direction de GM ou M. Michel a siégé au 4ième conseil consultatif de formation des techniciens canadiens.

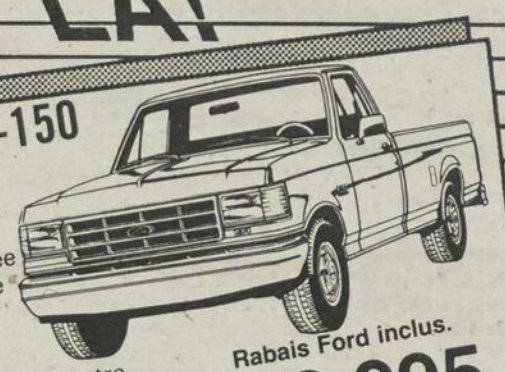
VEZINA POUR LES BAS PRIX ET LE SERVICE, IL EST LÀ!

1988 ESCORT
- Radio AM/FM
- Dégivreur arrière
- Vitres teintées
- Servofreins
- Chauffe-moteur
- 1.9 L injection

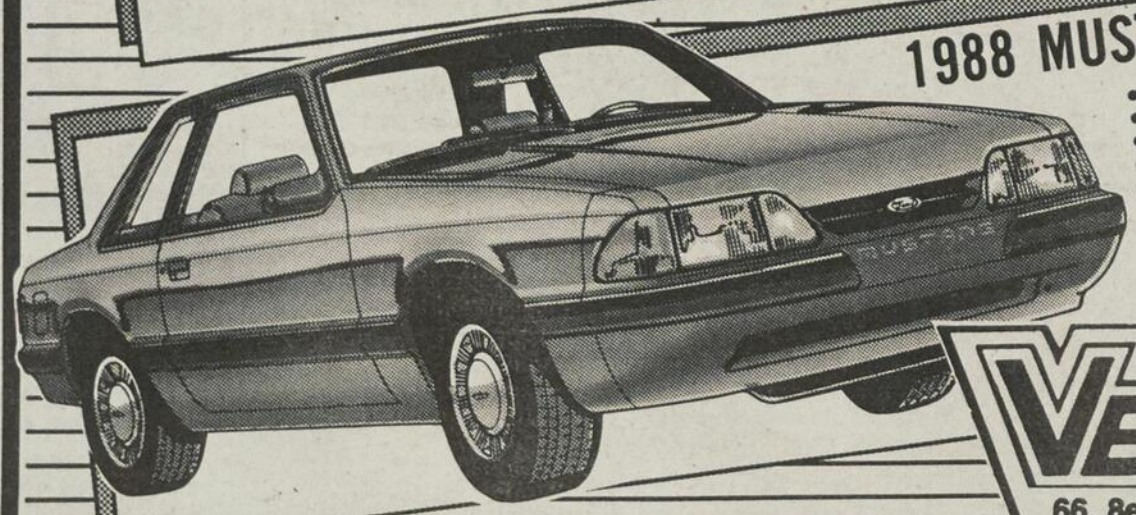


Rabais Ford inclus.
$8,995
Transport et préparation en sus.

1988 PICK-UP F-150
- Rétroviseurs brillants
- Ensemble isolant de luxe
- Tachomètre
- Ensemble tenue améliorée
- Glace arrière coulissante
- Enjoliveurs - sports
- Groupe commodité
- Banquette tissu/vinyle
- Radio AM/FM stéréo avec montre
- Moteur 4.9 L EFI 16
- Chauffe-moteur
- Boîte manuelle 4 vitesses
- Servofreins, servodirection



Rabais Ford inclus.
$12,995
Transport et préparation en sus.



1988 MUSTANG
- Chauffe-moteur
- Régulateur de vitesses
- Radio AM/FM cassette
- Miroirs électriques
- Roues scellées acier
- Barrures de portes électriques
- Porte-bagages

$10,995
Plus transport et préparation.

1988 FORD RANGER
$8,995
Rabais Ford inclus.
Transport et préparation en sus.

VEZINA
66, 8e Avenue, Dolbeau
276-1316

Sport détente

10e édition du Tournoi Labatt 50

LATERRIERE (PG) — La 10e édition du Tournoi Labatt 50, à l'intention des équipes de balle lente et de balle molle, aura lieu au terrain du bassin de Laterrière, du 4 au 7 août prochain.

En balle lente, seize équipes des catégories «participation et ligues maison» composeront les cadres de cette compétition. Quant à la balle molle, une douzaine d'équipes, sans restriction en ce qui concerne leur calibre, seront acceptées. Pour informations, Claude St-Gelais, 678-2502, et Raymond Sheddy, 678-9473.

Participation Laurentide

CHICOUTIMI (MA) — Le Bar 2000 a remporté deux parties, soit 8-5 face au Pétrole RL et 4-2 contre les Vénitiennes 83, pour se hisser, seul, au premier rang du circuit Laurentide. Il a cumulé 24 points, deux de mieux que le RL; alors que le Benji est troisième, avec 18, les Vénitiennes ont 16, au quatrième rang, puis le Bar JJJ et le Pingouin du Potin suivent aux cinquième et sixième postes. Dans les autres rencontres de la semaine, le Benji a gagné 12-6 contre le RL et 9-4 face au Bar JJJ, tandis que le Pingouin du Potin battait le Bar JJJ 8-4, avant de s'incliner, 1-0, contre les Vénitiennes 83.

Bars 50

CHICOUTIMI (MA) — Le Bank-O-Bar est premier au classement, avec un total de 32 points; le Bar la Chandelle suit à 26; le Garage André St-Pierre est troisième à 25; le Restaurant Germain est quatrième à 18, tandis que le Pile ou Face obtient 16, le California, 8, la Messagerie de Chicoutimi, 6, et le Bar le Clic, avec un, suivent dans l'ordre. Lors des rencontres de la semaine, le Bar la Chandelle a gagné 15-4 contre le Clic, 5-3 face au Garage André St-Pierre, alors que le Bank-O-Bar battait le Clic 12-2 et le Pile ou Face 9-6. Par ailleurs, le Pile ou Face a gagné 7-4 contre la Messagerie Chicoutimi; le Restaurant Germain a écrasé le California 21-4; le Garage André St-Pierre, l'a emporté 13-5 sur le Restaurant Germain, puis finalement, le Restaurant Germain a battu le California 9-7.

Baseball Labatt

CHICOUTIMI (MA) — La puissante équipe de la Bleue a remporté un duel serré de 12-11, face à la Michelob, le gain allant au dossier de Bruno Bonneau, alors que Larry Boivin et Robert Leblanc frappaient un circuit chacun.

Dans le second match, la 50 a gagné 7-6 contre la Bud, le gain étant l'affaire de Maurice Gauthier, sur des circuits de Jean-Pierre Barrette et d'André Leblanc. Lors du troisième duel, la Bleue a écrasé la Bud 12-1, le gain allant à Alain Bilodeau, grâce à des circuits de Bruno Bonneau et de Larry Boivin. Enfin, le quatrième affrontement a vu la 50 battre la Michelob 11-4, Jean Grenon récoltant le gain, des circuits allant à Guy Bergeron et Laval Gagnon. Au tableau général, la Bleue a trois parties d'avance sur la 50, les statistiques étant dominées par Larry Boivin avec un moyenne de .640 et 32 points comptés. Sylvain Harvey, fort de dix circuits, a 29 points produits, tandis que Guy Bergeron affiche maintenant 67 retraits au bâton.

Copains Molson

CHICOUTIMI (DA) — La Sunlife a remporté trois victoires, lors de la dernière semaine, pour s'emparer du premier rang du circuit, avec 31 points, trois de mieux que le Bar l'Emprise/Epicerie Rachel. Le Confection Nord Sports suit à 26; le Bar l'Audacieux est quatrième avec 25; le Sans Nom cinquième avec 20; le Steak Qui Rit sixième avec 15; le Service de Pneus Potvin est septième avec onze, alors que le Lavoie du Pneu est dernier, toujours en quête d'un premier point. Chez les frappeurs, Christian Joncas est premier, à .656, suivi de Martin Belley, à .604.

Pépés Labatt

CHICOUTIMI (DA) — Deux rencontres furent disputées lors du récent programme des Pépés Labatt, le Gailuron conservant le premier rang du classement, avec un gain de 18-4, face au Benji, les vedettes du match étant Jean-Jacques Charest et Ghislain Thibeault, avec chacun quatre hits en cinq présences.

Dans l'autre partie, le Laurent Lapointe a défait le Sagamie d'Anjou 9-3, les étoiles étant Clément Simard, 3 en 4, Paulo Côté, 4 en 4, et Benoit Bouchard, avec un circuit à l'intérieur du terrain. Suite à ces rencontres, le Gailuron est toujours premier, avec 14 points; le Laurent Lapointe suit à 13, le Sagamie d'Anjou est troisième, à 11, et le Benji est dernier, avec dix points.

ALMA TOYOTA

...vous a à coeur

Lawrence Fortin
Conseiller
Tél. bur.: 668-0195
rés.: 668-8750
630, ave. du Pont sud
Alma, Lac-St-Jean
G8B 2V4



Lawrence Fortin

ON A FAIT SAUTER LES TAUX D'INTERET

Une bonne affaire de votre concessionaire
Boulevard Jeep Eagle Chicoutimi



EAGLE PREMIERE 1988
Garantie 7 ans/115,000 km
48 mois 10.8% intérêt
60 mois 11.8% intérêt



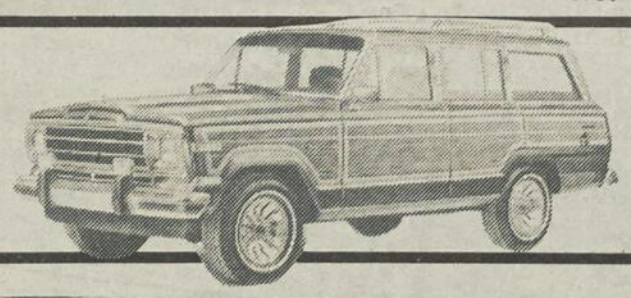
CAMION JEEP COMANCHE 1988
2 X 4 OU 4 X 4
Garantie 3 ans/60,000 km
48 mois 9.8% intérêt
60 mois 10.8% intérêt



EAGLE VISTA 1988
Garantie 3 ans/60,000 km
Pare-choc à pare-choc
36 mois 9.9% intérêt
48 mois 10.9% intérêt

JEEP WAGONEER LIMITED
Garantie 3 ans/60,000 km
48 mois 8.8% intérêt
60 mois 9.85 intérêt





JEEP GRAND WAGONEER 1988
Garantie 3 ans/60,000 km
48 mois 8.8% intérêt
60 mois 9.8% intérêt



Gilles Bergeron
Propriétaire



Monique Bergeron
Ass.Directeur



Claude Morin
Directeur des ventes



Denis Gravel
Conseiller



Jacques Cormier
Conseiller



Roger Bouchard
Conseiller

GARAGE RECOMMANDE CAA

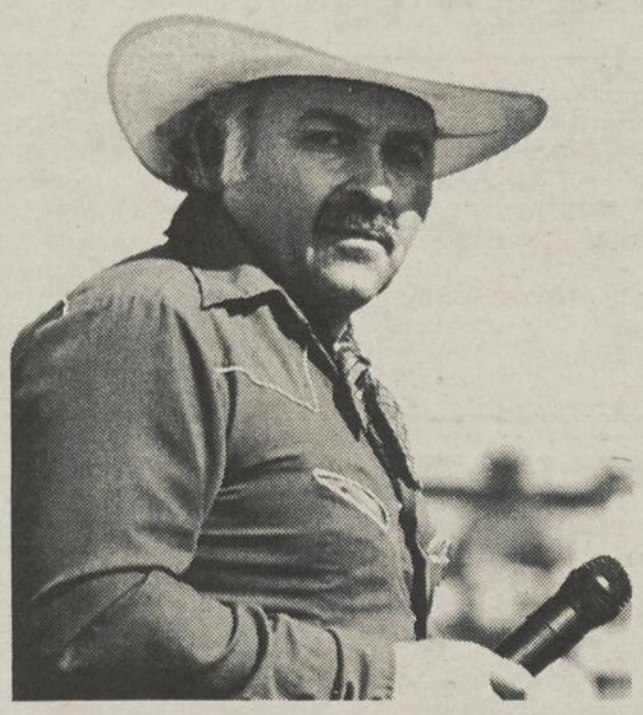
Avec GILLES, CA FILE

Jeep
Eagle

BOULEVARD
Jeep Eagle
CHICOUTIMI

Division: Automobiles Gilles Bergeron inc.
1176, boulevard Talbot, Chicoutimi
549-7622

Ca «swigne» au Festival western



ANIMATEUR — Le Grand Manitou du Rodéo québécois et animateur du Rodéo de Dolbeau, M. Camil Pancho.



LASSO — Dans un premier temps, un participant au Rodéo doit attraper un veau au lasso. Dans un deuxième temps, il doit descendre de son cheval et aller attacher les pattes de l'animal pour l'immobiliser. Vitesse et précision sont de mise.



Photos Steeve Tremblay



COUGUAR — Deux spectateurs intéressés par les Dix jours western: Guy Labrecque et son couguar de deux ans et demi et pesant 135 livres appelé Max.



RODEO — Une partie de la foule nombreuse venue assister à la première journée du Rodéo annuel.



CHEVAL SAUVAGE — Un participant au Rodéo descend de son cheval sauvage pour grimper sur celui plus tranquille d'un officiel.



CAVALIER — Pas toujours facile de conserver son équilibre au moins dix secondes sur le dos d'un animal sauvage qui ne cherche qu'à se débarrasser de son cavalier.



OBSTACLES — Les participants de la course à obstacles ont soulevé la foule tout au cours de la journée d'hier.

Fin du calendrier régulier à domicile

Le dernier droit s'annonce décisif

JONQUIERE (PG) — Qui aurait parié que les Voyageurs de Jonquière auraient la possibilité de remporter une vingtaine de victoires cette saison? Même le plus intrépide des preneurs au livre n'aurait pas tenté pareille aventure. Pourtant, c'est bien ce qui pourrait survenir.



Paul Girard

Cependant, il y a certaines conditions à remplir afin que la troupe de Donald Bérubé puisse toucher au but. La première, et non la moindre de ces conditions, est de remporter au moins quatre des six des derniers matches qu'ils ont à disputer, d'ici à la fin de la saison régulière.

Six gros matches en perspective, dont deux contre les Patriotes de Sainte-Foy, les champions du circuit. En plus de la rencontre du mardi, le 26 juillet, au stade Richard-Desmeules, les Voyageurs se mesureront une nouvelle fois aux Patriotes si ce match représente une quelconque importance, pour les Voyageurs, au classement. Sinon, cette partie à reprendre sera tout simplement reléguée aux calendes grecques.

Nonobstant ces deux rencontres, face à la puissante équipe de Sainte-Foy, les Voyageurs peuvent améliorer sensiblement leur position au classement général de la Ligue de baseball junior majeure élite du Québec, en s'assurant de précieux gains contre trois adversaires coriaces, certes, mais non invincibles.

Toutefois, et comme se plaît à le répéter l'entraîneur-chef de l'équipe jonquiéroise, Donald Bérubé, il ne faut pas tenir pour acquis que les Voyageurs gagneront tous leurs prochains duels; malgré que toutes ces rencontres seront disputées sur leur propre terrain. Si, en apparence, une telle planification du calendrier régulier devrait signifier un précieux avantage pour les Voyageurs, elle est plutôt un sujet de grandes interrogations. En effet, pour des raisons inexplicables, les Voyageurs ont justement réservé quelques-unes de leurs prestations les plus hésitantes cette saison... à leurs partisans.

A quelques heures d'amorcer le dernier droit de la campagne régulière, un dernier droit qui pourrait permettre aux surprenants Voyageurs de terminer aussi bien en troisième qu'en septième position, il est à espérer un changement d'attitude notable de leur part, lors du déroulement de ces rencontres décisives à domicile.

Coup d'envoi, dès cet après-midi, 13 h, face aux Cascades de Shawinigan, une équipe qui, à l'instar des Voyageurs, lorgne une amélioration au classement. Après la visite des Patriotes, mardi soir prochain, ce sera au tour des Athlétiques de Sherbrooke de se produire au stade Richard-Desmeules, le samedi 30 juillet. Ce match sera présenté en soirée.

Enfin, un programme double qui, à toutes fins utiles, a de fortes chances de trancher le débat ou de répondre à bien des énigmes, celui contre les Ambassadeurs de la Rive-Sud, le dimanche 31 juillet.

Donald Bérubé a donc raison d'affirmer que ses joueurs ont une grosse semaine sur les «épaules». Comme jamais auparavant, les Voyageurs devront jouer du baseball éveillé sur leur terrain!

Vente Vacances

TRANSPORT ET PREPARATION, INCLUS DANS LE PRIX.



$10,500
#8491
Reliant
4 portes.

#8151

Caravelle
$14,736
4 portes



#8410
Colt
4 portes.
$10,500

#8000
Dakota

$12,500

Le Baron GTS
#8335

$13,500 4 portes

#8544
Raider 4X4

$16,700

Le Baron Coupé
#8200

$16,845

#8044
Ram 50

$10,900

*Tout programme Chrysler inclus s'il y a lieu

chicoutimi chrysler plymouth ltée
829, Boul Talbot, Chicoutimi Tel.: 549 2873
Extérieur sans frais 1 800 463 9892
Service apres vente personnalise
Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

Possibilité de garantie 2 ans, 40,000 km sur tous nos modèles en inventaire. Financement bancaire disponible sur place.

De passage dans la région

Les Thouin visitent le Québec à

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — A quarante ans, Henri-Paul Thouin a décidé que le temps était venu de prendre sa santé en mains. Il a cessé de fumer et s'est acheté une bicyclette de $2000.

Douze ans plus tard, il ne compte plus les médailles accrochées à son cou et il arpente le Québec, aux guidons de son vélo, en compagnie de son fils Micael.

Henri-Paul Thouin n'est pas peu fier de son petit dernier de 12 ans, en qui il voit de la graine de champion. D'ailleurs, si toutes ces années à pédaler n'avaient eu pour seul résultat que de transmettre sa passion à son fils, il aurait quand même été content.

Henri-Paul et Micael sont partis de Repentigny samedi dernier, pour faire le tour du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Ils sont arrivés mercredi soir, après des nuits passées à Trois-Rivières, Québec, La Malbaie et Sacré-Coeur. Ils prennent le train aujourd'hui à Chambord, pour retourner chez eux.

«Je rencontre beaucoup de gens de votre région sur les chantiers de construction. Ceux-ci m'ont donné le goût de venir voir la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean fêter à l'occasion de vos nombreux festivals d'été», nous a confié ce globe-trotter, lors de son passage à Chicoutimi jeudi.

Henri-Paul Thouin et sa Marinoni on parcouru pas mal de kilométrage au cours des 12 dernières années; non pas que leur apparence trahisse le chemin parcouru car pour en avoir une idée, il faut se fier au récit qu'en fait M. Thouin: notamment, une traite en solitaire de Miami jusqu'à Repentigny en 14 jours en 1984, le tour de l'Abitibi en six jours l'année suivante, un voyage de Rimouski jusqu'à Repentigny l'an passé avec son fils et le tour du Saguenay—Lac-Sant-Jean cette année.

A travers tout ça, Henri-Paul Thouin participe à différentes compétitions cyclistes dont la dernière en lice fut les 48 heures de Bois-Briand, que son équipe a remporté en classe vétéran il y a deux semaines.

«Nous avons terminé quatrième au classement général sur les 19 équipes. Nous avons donné une leçon à des formations beaucoup plus jeunes. Pour ma part, je suis capable, aujourd'hui, de réaliser des performances auxquelles je n'aurais même pas songé quand j'avais 30 ans», s'enorgueillit Henri-Paul Thouin.

Duo père-fils

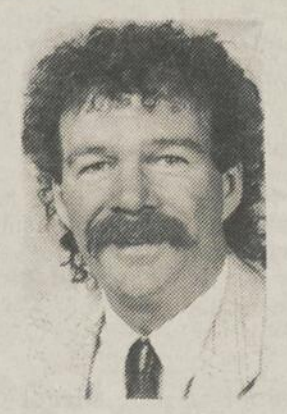
Suivant l'exemple de son père, Micael est également un mordu de bicyclette depuis maintenant deux ans. Coureur de catégorie pee wee pour le club de Repentigny, il compte six médailles d'or et une d'argent à son actif. L'an dernier, il a terminé quatrième au critérium de Val d'Or à la finale provinciale des Jeux du Québec.

«En raison de ses performances, je lui ai dit qu'il était assez fort pour suivre son père cette année, rappelle Henri-Paul avec humour. Mais je ne me doutais pas qu'il y avait des côtes aussi difficiles dans le secteur de Charlevoix. Si j'avais su, j'aurais hésité à l'emmener avec moi. Il s'est quand même très bien comporté et je me dis qu'à son âge, réaliser un tel trajet tient de l'exploit.»

Le Repentignois a été très impressionné par le relief de Baie-Saint-Paul. A un point tel qu'il va recommander aux cyclistes de la Métropole, qui

DE RETOUR DANS L'AUTOMOBILE

Renald invite tous ses clients et amis à venir le consulter pour tout achat d'un véhicule neuf ou usagés.



B.F.A.
1021, boul. Université
Chicoutimi, Qué., G7H 6S9
545-1053

Renald Mercier

prenez la route sans faire banqueroute.



A partir de:
Seulement
7 295 $.
Transport et préparation en sus

La Forsa bouleverse les normes grâce à ses nombreux extra, tels que freins à disque assistés à l'avant, dégivreur et essuie-glace de lunette arrière, sans oublier un impressionnant résultat de 58 mi/gal (4.9 l/100 km), le meilleur du pays.

Garantie 5 ans 100,000 km

LOCATION
FORSA SAMURAI disponibles



Seulement
10 295 $.
Transport et préparation en sus

La toute nouvelle Samurai 1988 se déjoue de la boue grâce à son farouche moteur 4 cylindres à arbre à cames en tête avec boîte manuelle à 5 vitesses, ses pneus radiaux toute saison et son tout nouveau système de suspension. Et n'oubliez pas de demander nos ensembles d'accessoires personnalisés.

SUZUKI FORSA ET SAMURAI

MECANIQUE GENERALE
Tout véhicule taux $31.50 heure
Atelier de débosselage $28.00 heure

Location et financement G.M.A.C.

Venez voir sur place nos modèles 88½

VENEZ NOUS RENCONTRER, C'EST PAS LOIN

Tél.: 543-7711

SUZUKI GAGNON AUTO
1411 Chemin de la Réserve - Chicoutimi CHICOUTIMI

Loisir, Chasse et Pêche



Braconner

c'est notamment:

- capturer du poisson avec un filet, une épuisette ou plusieurs lignes;
- pêcher en saison interdite;
- dépasser la limite de prise;
- utiliser des poissons ou menés comme appâts dans les endroits où c'est interdit;
- acheter ou vendre du poisson pris à la pêche sportive.

La lutte contre le braconnage c'est l'affaire de tous.



Respecter la réglementation c'est pouvoir pêcher encore dans le futur.

Si vous êtes témoin d'actes de braconnage composez, sans frais, 1-800-463-2191

Québec

vélo

vont parfaire leur endurance et leur musculature dans les montagnes du Vermont, de troquer les Etats-Unis pour Charlevoix.

Un investissement rentable

Investir $2000 environ pour une bicyclette, quand l'enfant grandit et qu'il doit changer souvent de monture, représente des sommes considérables. Mais Henri-Paul Thouin estime que le jeu en vaut la chandelle: «Deux mille dollars, ce n'est pas cher si ça lui permet de se tenir loin des arcades, dit-il. Même dans mon cas, le cyclisme représent une économie qui en vaut la peine si je calcule que fumer, pendant toutes ces années, m'aurait coûté près de $10,000.

Pour sa part Micael reste bien modeste quand vient le temps de parler de ses réalisations et de ses ambitions. Il se contente de mentionner que ces premières années de compétition et de randonnées à bicyclette vont être déterminantes pour son avenir. S'il passe le test avec succès, il songera à poursuivre sa carrière.

Peut-être le verra-t-on, un jour, au fil de départ du Tour cycliste du Saguenay—Lac-Saint-Jean... En tout cas, son père ne dit pas non: «Micael au tour cycliste? c'est quelque chose qui pourrait se faire, mais en attendant, pourquoi ce ne serait pas plutôt moi?»



TOUR DU QUEBEC — Henri-Paul Thouin (52 ans) et son fils Micael (12 ans), étaient de passage dans la région cette semaine. Ils sont partis de Repentigny sur leurs superbes bicyclettes de compétition.

(Photo Rocket Lavoie)

DiMaggio se remet de son opération au coeur

MIAMI BEACH (AP) — Joe DiMaggio, le pilier des Yankees de New York pendant les années 40 et 50, a quitté l'hôpital, hier, après avoir subi une intervention chirurgicale à coeur ouvert il y a 10 jours.

"Il se porte très bien, a déclaré le chirurgien Manuel Sivina. S'il s'est rétabli aussi vite c'est qu'il est en excellente condition physique."

DiMaggio, qui est âgé de 74 ans, a lui-même choisi de subir l'opération.

Membre du Temple de la renommée, le célèbre voltigeur de centre s'était fait implanter un stimulateur cardiaque en 1987.

DiMaggio, qui a frappé en lieux sûrs pendant 56 matches en 1941 — un record des ligues majeures qui tient toujours —, a été proclamé le joueur le plus utile de la Ligue américaine en 1939, 1941 et 1947.

ALMA TOYOTA

...vous a à coeur

Michel Lapointe
Conseiller

Tél. bur.: 668-0195
rés.: 343-3738

630, ave. du Pont sud
Alma, Lac-St-Jean
G8B 2V4



Michel Lapointe
Représentant

En bref

Prix Nabisco

WASHINGTON (AFP) — La finale du tournoi de Washington, comptant pour le Nabisco Grand Prix et doté d'un enjeu de $415,000, a finalement été reportée à demain après les nombreuses interruptions et annulations de rencontres dues à la pluie.

Si la première demi-finale, entre l'Equatorien Andres Gomez (numéro 3) et l'Américain Derrick Rostagno (no 16), était espérée pour hier soir, la seconde, entre les Américains Jimmy Connors (no 1) et Aaron Krickstein (no 4), fut finalement programmée pour aujourd'hui en début de soirée.

En effet, Connors n'avait obtenu sa qualification qu'hier en milieu d'après-midi, grâce à sa victoire sur son compatriote Jay Berger (no 8), en deux sets (7-5, 6-4), trois interruptions et quatre heures 43 minutes...

A 35 ans, Connors n'était pas disposé à disputer deux matches dans la même journée pour un tournoi qui peut enfin lui apporter sa 106e victoire dans un tournoi du Grand Prix, effaçant ainsi près de quatre années d'insuccès.

Invitation à la Traversée du lac St-Jean à relais
Dimanche, 24 juillet
Départ: quai de Péribonka à 7h00
Arrivée: quai de Roberval vers 14h30

Assistez aux spectacles
à La Place
Jeudi, 28 juillet, 21h30
Spectacle de boxe
Vendredi, 29 juillet, 21h30
Mitsu et Pierre Flynn
Samedi, 30 juillet, 23h00
Michel Rivard

Venez assister à la
34ième TRAVERSEE DU LAC-ST-JEAN
(aller-retour)
dimanche, le 31 juillet
Départ samedi, 30 juillet à 22h00 du quai de Roberval
Arrivée vers 14h00 au quai de Roberval

PEPSI
Bon succès
DIET PEPSI

TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

Usurier Normand: toute une aubaine

JONQUIERE (MH) — Le rêve de tout propriétaire de chevaux est d'acquérir, un jour, une bête qui serait parmi les meilleures. Rénald Marquis est l'un de ceux qui ont la chance de vivre ce rêve.

Associé avec Martial Nault depuis de nombreuses années, Rénald Marquis a connu des moments d'euphorie, l'an passé, avec le Baron Sim, un cheval que lui et M. Nault ont eux-même élevé. En effet, Baron Sim figurait parmi les meilleurs du Circuit Québec pour poulains de trois ans, grâce, notamment, à une victoire obtenue avec un temps de deux minutes, à la piste de Québec, en 1987.

Par la suite, Rénald vendit le cheval pour un prix plus que raisonnable afin de s'orienter vers l'achat aux encans de Sodic. Ayant toujours lui-même élevé ses chevaux, il demeurait quand même réticent à s'en procurer un au cours d'un encan.

Mais c'est de cette façon que Rénald a mis la main, pour la somme de $7,500, sur Usurier Normand, un poulain qui lui plaisait, tant du côté de sa formation que de sa lignée sanguine.

Rénald Marquis déclare que Usurier Normand ne l'a jamais déçu à l'entrainement et qu'il a toujours appris avec facilité le dur métier de cheval de course. Il a une bonne tête et se manoeuvre facilement.

«Quand je lui en demande, il répond tout le temps», ajoute Rénald, tout en modérant son enthousiasme; avec les chevaux, on ne sait jamais. Une maladie subite ou une blessure sérieuse est si vite arrivée... C'est pour ça qu'il faut prendre le train quand il passe. Au rythme où vont les choses, Usurier Normand pourrait sûrement récolter au-delà de $100,000 en bourses, cette année, et se donner une marque de deux minutes.

En terminant, tous les amateurs de courses sont invités, ce soir, à Pré Vert, à compter de 19 h 30. Le programme comprend cinq épreuves du Circuit Québec avec des bourses totalisant $106,000.

En bref

On reverra bientôt en piste la rapide ambleuse Jambette Grade son propriétaire Ronald Morency espérait avoir un rejeton de cette excellente jument, mais la nature a voulu le contraire.

Incapable de résister à la trop grande popularité de Meadowlands la célèbre piste Roosevelt a annoncé qu'elle fermerait ses portes, l'avenir est de plus en plus difficile pour les pistes de un demi mille et c'est un peu pour cela que Pré Vert projette de convertir son tracé en un 5/8 de mille.

Yvon Desbiens (dit Barbier) a le verbe facile de ce temps-ci en effet ses 3 chevaux Hard Times, Judy Bear et Cupids Clipper visitent régulièrement le cercle des vainqueurs, ce qui n'est pas sans réjouir Maurice Gobeil, propriétaire de ces chevaux.

Félicitations à Jocelyn Brassard pour avoir réussi le tour du chapeau dimanche dernier. Jocelyn est à surveiller de ce temps-ci car les chevaux qu'il conduit sont dans une forme splendide.

Jacques Marchand connait une bonne séquence présentement à Blue Bonnets son ambleur The Chicago Baron est considéré comme l'un des meilleurs ambleurs cantonné à Montréal.

Clément Rioux est un autre ancien de Pré Vert qui réussit très bien à l'Hippodrome de Québec. Entraîneur pour l'écurie de Raynald Marquis s'est lui qui a soin de Usurier Normand. En plus il conduit occasionnellement pour des propriétaires québécois et visite régulièrement le cercle des vainqueurs.

Les occasions D'AVENIR

8552A **1987 PONTIAC FIREBIRD,** rouge, 12,000 km, V-6 injection, volant ajustable, radio-cassettes.

8265A **1987 PORCHE 944S,** bleue, 24,000 km, manuelle, tout équipée, moteur 16 valves, véhicule unique.

8552A **1986 PONTIAC GRAND AM Le,** 2 portes, beige, vitres électriques, volant ajustable, radio-cassettes AM/FM, roues mags.

8517A **1986 FORD RANGER SUPER CAB,** gris, 29,000 kilomètres, moteur V-6, 2.8 injection, automatique, boîte Séville incluse, balance de garantie Ford.

8144A **1986 OLDSMOBILE FIRENZA,** rouge, 2 portes, 42,000 km, 4 cylindres, automatique, radio-cassettes AM/FM, volant ajustable, très propre.

8307A **1985 PONTIAC SUNBIRD HATCHBACK,** 2 portes, bleue, 4 cylindres, manuelle.

8257A **1985 MERCURY LYNX «L»,** blanche, 48,000 km, 4 cylindres, automatique, balance de garantie Ford 1990.

8346A **1985 CHRYSLER LASER,** rouge, 34,000 km, 4 cylindres, injection, automatique, vitres et barrures électriques, volant ajustable, roues mags.

7588C **1984 CAMARO,** bleue, 45,000 km, radio-cassettes AM/FM, V-6, automatique, servofreins, servodirection.

8495A **1983 NISSAN 200SX,** beige, 4 cylindres, manuelle, équipée au complet, sauf air climatisé.


J.-B. Harvey


M. Lépine

M. Michel Lépine, responsable des usagés, M. Jean-Baptiste Harvey, vendeur. Une équipe d'avenir.

LE PLUS GRAND CHOIX, LE MEILLEUR PRIX, ON LE PROUVE CHEZ

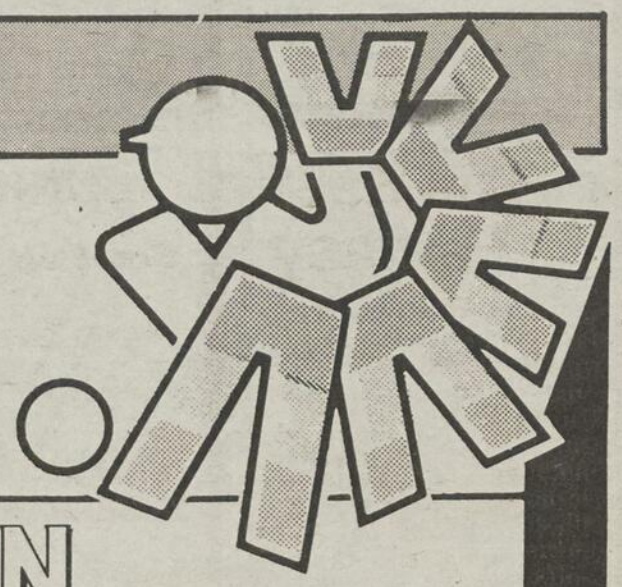
2253, RUE SAINT-DOMINIQUE
JONQUIÈRE —
TEL.: 547-2626

AVENIR
PONTIAC • BUICK

Les Voyageurs
Ligue de baseball junior majeure Elite du Québec

Les joueurs DES VOYAGEURS invitent tous(tes) les amateurs(trices) de baseball à venir les encourager en grand nombre.

Les Voyageurs de Jonquière
reçoivent cet après-midi, 13h30
les Cascades de Shawinigan
au Stade Richard Desmeules



POUR TOUT SAVOIR SUR LES VOYAGEURS LISEZ: le QUOTIDIEN

Championnats jeunesse de natation

Raphaëlle Côté rafle un titre national

par Normand Boivin

VANCOUVER (NB) — La Jonquiéroise Raphaëlle Côté a conquis un titre national, hier, lors de la première journée des Championnats nationaux jeunesse de natation qui se tiennent à Vancouver.

Côté a mérité une médaille d'argent, à la finale du 100m brasse, et a réalisé un standard canadien senior, avec un temps de 1 mn 18 s 55. Quelques heures auparavant, la nageuse, qui est sous la supervision de l'entraîneur Miville Côté, avait arrêté le chrono à 1 mn 18 s 87, lors des qualifications, pour terminer troisième.

Mlle Côté a ainsi très bien terminé une journée qui a été somme toute excellente, pour les représentants de la région, à ce championnat national de Vancouver. D'ailleurs, l'entraîneur du club de Jonquière était très satisfait de ses disciples.

Outre sa deuxième place au 100m brasse, Raphaëlle Côté a terminé septième, au 200m du même style, en 2 mn 49 s 17, tandis que Nadine Maltais terminait 15e, en finale consolation, avec un chrono de 2 mn 51 s 11. Cette dernière a également amélioré sa marque personnelle au 200 mètres quatre nages, en retranchant quatre seconde à son meilleur temps.

Les autres représentants du club Jonquière sont Patrice Maltais, Sylvie Dumont et Martin Laberge.

Chaloupe Espadon King 155
(usagée à l'état de neuf)
avec moteur Johnson 35 hp
Spécial :
$5,500.00



ATELIER ANDRE FORTIN LTEE
270 DU PONT NORD - ALMA 662-6140 662-2532

ANTIROUILLE AUTOMATISÉ
1164, THÉRÈSE CASGRAIN
(COIN UNIVERSITÉ ET TALBOT)
CHICOUTIMI, 696-1352
(Derrière Burger King et Ultramar)



Chris Langevin
Co-propriétaire



- Lavage manuel
- Cirage
- Shampooing: sièges, tapis, voûte, porte
- Protection de peinture
(Garantie 4 ans)

NOUVEAU
-Traitement antirouille à long terme
(garanti 10 ans par écrit)
-Traitement annuel à l'huile sans odeur
Pour reservation: 696-1352

DES LUNDI MATIN
VENTE SKI-CHAUD
SE CONTINUE

Podium SPORT
PLACE DU SAGUENAY 696-1730

Ensemble de ski

ADULTE
Skis Atomic AL-7
Fixations 347 Salomon
Bottes Munari MV1
SPECIAL: $249.99

ADULTE
Skis Head Master
Fixations 480 Tyrolia
647 Salomon
SPECIAL: $229.99

SKIS INTERMEDIAIRES
- Fisher Corsa
- Fisher Hot Lite
- Atomic APR
- Head Racer
Atomic turbo
Rég.: $199.99 à $299.99
SPECIAL: $139.99 à $169.99

SKIS HAUTE PERFORMANCE
Atomic: Bionic SL3, HV3SL, HV6,RS
Kastle: National Team, SL, GS.
Rég.: $475.99 à $499.99
SPECIAL: $299.99

Skis Kastle Fantasy
Fixations
480 Tyrolia
647 Salomon
SPECIAL: $299.99

JUNIOR
Skis-Elan CR Pro
- Golden Team
Fixations 147 Salomon
SPECIAL: $119.99

BOTTES
Munari MV1 Rég.: $149.99 SPECIAL: $99.99
Daschtein V2 Rég.: $375.00 SPECIAL: $249.99
Daschtein V4 Rég.: $449.99 SPECIAL: $299.99
Daschtein V1 Lady Rég.: $429.99 SPECIAL: $239.99

FIXATIONS
Marker M-36
Rég.: $169.99
SPECIAL: $79.99
Marker M-46
Rég.: $189.99
SPECIAL: $99.99
Tyrolia Lady-D
Rég.: $149.99
SPECIAL: $79.99

Vêtements adultes et juniors
Spyder, Colmar, Lutha, Alpine, Mossant, Stratos
Jackets, 1 pièce, 2 pièces
50%

ACCESSOIRES
Gants - Mitaines - Tuques - Chapeaux - Bandeaux - Sacs - Lunettes
30%

PANTALONS DE SKIS
Adultes - juniors
40%
SUPER SPECIAL SALOPETTES
Rég.: $89.99
$34.99

Quantités limitées
La Carte Clé
MasterCard VISA

Ours

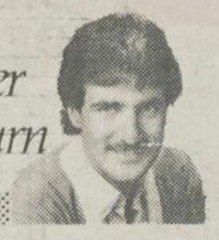
La chasse printanière a été bonne

La chasse printanière de l'ours est terminée depuis quelques semaines et les résultats compilés par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche laisse croire que la récolte a été relativement bonne.

Dans la zone 18, qui regroupe les territoires de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, un total de 43 ours ont été abattus. On dénombre 25 mâles adultes, 10 femelles adultes, 4 oursons et quatre bêtes de sexe et d'âge indéterminés, une catégorie plûtot rare.

Dans l'ensemble du Québec, on a abattu un total de 368 bêtes, dont 230 mâles adultes, 95 femelles, 34 jeunes et 9 «indéterminés».

C'est en Abitibi, la zone 13, qu'il s'est abattu le plus d'ours, lors de la chasse printanière. Cette région de gros gibiers a donné 127 ours aux amateurs. Pour ceux qui n'ont pas eu la chance de faire mouche au printemps, ils pourront se reprendre cet automne, soit du 17 septembre au 13 novembre.



Roger Blackburn

Résumé des règlements de chasse

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche vient de publier le résumé des règlements de chasse et de piégeage, édition 1988-89. Dans le même style que le résumé des règlements de pêche, le format est réduit et la lecture en est simplifiée.

Les chasseurs pousseront un souffle de soulagement en prenant connaissance du bouquin, dès le 8 août, au moment de sa sortie publique, car il s'est grandement amélioré. Sa consultation est beaucoup plus facile qu'auparavent et les principales règles y sont bien identifiées. C'est vraiment facile de s'y retrouver.

Il y a même, au début de l'ouvrage, un sommaire des règlements qui incite le lecteur à fouiller davantage à l'intérieur. Plusieurs points de loi sont clarifiés et mieux expliqués que par le passé.

Pour ceux qui sont près à établir le calendrier de leurs vacances d'automne, veuillez prendre note que la période de chasse à l'orignal, pour la zone 18, qui regroupe les territoires de notre région, s'étend du 24 septembre au 16 octobre. La pré-saison de chasse à l'arc, pour l'orignal, est du 10 septembre au 20 septembre.

La limite du nombre des prises et des possessions est encore d'un seul orignal par deux chasseurs, à l'exception des ZEC Lac-au-Sable, des Martres et Buteux-Bas-Saguenay. Dans ces endroits, la limite est de un orignal par trois chasseurs.

L'ouverture de la petite chasse est prévue pour le 17 septembre, dans l'ensemble de la zone 18.

Ouananiche électronique

Il se peut que les pêcheurs du lac Saint-Jean capturent des ouananiches bioniques, au cours des prochaines semaines. En effet, le MLCP a introduit de minuscules émetteurs-radio dans l'estomac de certaines ouananiches capturées à la passe migratoire de la cinquième chute, sur la rivière Mistassini.

Ces appareils permettront aux techniciens de la faune du ministère de repérer ces saumons d'eau douce pendant leur migration et de découvrir leur site de fraie dans le but de mieux les protéger contre les braconniers ou d'éventuelles constructions de barrage ou autres interventions humaines.

Il sera intéressant de découvrir jusqu'où se rendent les ouananiches en migration, dans ce secteur, car en empruntant la rivière Mistassini, elle peuvent poursuivre leur montaison dans la rivière Micosas, dans la rivière Ouasiemsca, vers le lac à Jim et se rendre jusqu'au 50e parallèle.

On pourrait également, à l'aide de ces émetteurs, suivre la trace d'un braconnier jusqu'à son domicile. Imaginez le nouvel outil de travail pour les agents de conservation...

Blague à part, si, par hasard, vous capturez une ouananiche qui aurait un de ces émetteurs-radio dans l'estomac, une petite antenne sur le dos et une étiquette, prévenez immédiatement les agents de conservation de la faune ou encore les biologistes du MLCP.

HONDA
UN TOUR DE MAGIE.
Gold Wing
Rabais de $2,000 sur le prix du détaillant
• Moteur 6 cylindres
• Marche-arrière
• Hauteur du pare-brise reglable
SPECIAUX
MOTO HONDA USAGEE
Rabais de 30%
LIVRAISON SANS FRAIS AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
OPERA PAR Les Entreprises Germain Dallaire
ST-BRUNO 560, Melançon 343-3758
JONQUIERE 2889, boul. du Royaume 548-9124
FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT JONQUIERE 548 9296 343 3758 ST-BRUNO

HONDA
Produits Mécaniques
TONDEUSE HONDA HRA 214 SXC
Moteur 4 temps, autopropulsion 2 vitesses avec sac.
SPECIAL: $675
HTR 3009
TONDEUSE A SIEGE HONDA
8.5 c.v., 5 vitesses, marche arrière, pont de coupe 30 po., Ramasse herbe optionnel
$2,499
SPECIAL:
LIVRAISON SANS FRAIS AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
OPERA PAR Les Entreprises Germain Dallaire
ST-BRUNO 560, Melançon 343-3758
JONQUIERE 2889, boul. du Royaume 548-9124
FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT JONQUIERE 548 9296 343 3758 ST-BRUNO

Les concessionnaires Toyota vous offrent l'essentiel:
LA QUALITÉ
À l'heure où la plupart des constructeurs automobiles vous bombardent d'offres de ci et de ça, il est bon de se rappeller que les concessionnaires Toyota, eux, continuent de vous offrir: *la qualité*.
C'est l'avis de l'APA...
L'Association pour la protection des automobilistes l'a clairement démontré plus tôt cette année en classant les Toyota Camry, Celica, Cressida et Tercel parmi les dix meilleures voitures de l'année 1988. Elle recommande en outre la sportive MR-2.
et de la CAA!
L'Association canadienne des automobilistes a également reconnu la qualité Toyota en décernant à la Toyota Camry son trophée Pyramide. Ce trophée souligne la remarquable fiabilité de la Camry et la grande satisfaction qu'elle procure à ses propriétaires.
C'est la cinquième fois en six ans que Toyota remporte la pyramide de la CAA.
C'est garanti !
Votre concessionnaire Toyota vous invite à faire l'expérience de la qualité Toyota par un essai routier. La qualité Toyota se reflète aussi dans sa garantie de base de 3 ans/60 000 km couvrant tout le véhicule et dans sa garantie de 5 ans/100 000 km couvrant le groupe propulseur ainsi que dans sa valeur de revente.
Association des concessionnaires du Saguenay-Lac St-Jean, vos experts-qualité
Tocoto TOYOTA 1540, Route 170 Chicoutimi 549-5574
ALMA TOYOTA 630, ave du Pont sud Alma, Lac-St-Jean 668-0195
ST-FELICIEN TOYOTA 766, boul. Sacré-Coeur St-Félicien 679-1984
DOLBEAU TOYOTA 2305, boul. Walberg, Dolbeau. 276-1011
À chacun sa TOYOTA

Victoire des Expos, 1-0

Bryn Smith frôle l'excellence

CINCINNATI (PC) — On n'entendait que des éloges au sujet de Bryn Smith et pour cause. Le vétéran droitier a limité les Reds de Cincinnati à deux maigres coups sûrs en sept manches de travail, a retiré 16 frappeurs d'affilée à un certain moment et a conduit les Expos à une victoire de 1-0 devant 31,377 spectateurs au Stade Riverfront.

Smith, qui a porté sa fiche à sept victoires contre six revers, a remporté un intéressant duel face au droitier Jose Rijo, qui a été presque aussi efficace, n'accordant que trois coups sûrs et un point aux hommes de Buck Rodgers. Rijo, 11-5, a retiré 12 frappeurs sur des prises, soit un sommet pour un lanceur des Reds cette saison. Jamais un lanceur du Cincinnati n'avait réussi autant de retraits depuis le 30 septembre 1985 quand Mario Soto avait fait fendre l'air à 14 frappeurs des Giants de San Francisco.

C'est finalement un simple de Tim Wallach, après que Hubie Brooks eût obtenu un double, à la septième manche qui a produit le seul point du match.

Des éloges

"Je n'ai pas vu Smith lancer aussi bien cette saison, a dit Buck Rodgers. Il a démontré beaucoup de courage à la septième manche quand il a affronté le coeur de l'alignement des Reds. Il a alors tout donné ce qu'il lui restait d'énergie."

Le gaucher Joe Hesketh a lancé au cours de la huitième manche, n'accordant qu'un simple au frappeur suppléant Dave Collins et Tim Burke a retiré dans l'ordre Chris Sabo, Eric Davis et Paul O'Neill, les trois frappeurs les plus redoutables des Reds pour mettre fin au match et protéger une huitième victoire.

"Burke a lancé comme le Burke qu'on connaît, a dit Rodgers. Il a lancé comme il le faisait l'an dernier. C'est de ce Burke là que nous avons besoin d'ici la fin."

Jeux audacieux

Smith a donné un simple à son ancien coéquipier Jeff Reed en deuxième. Il a ensuite retiré dans l'ordre les 16 frappeurs suivants, montrant aux Reds qu'il n'allait pas être battu facilement.

Il a été aidé par deux bons jeux défensifs, un de Otis Nixon, et un jeu exceptionnel par Brooks, qui a capté une balle adossé à la clôture de droite dans le territoire des fausses balles à la cinquième manche.

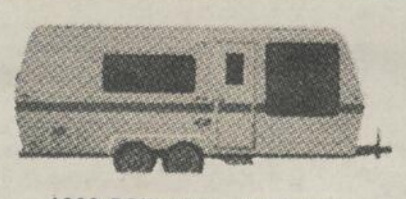
Mais pendant ce temps-là, Rijo se montrait tout aussi coriace et il a fallu un jeu audacieux de Brooks pour permettre aux siens de briser la glace. Après un retrait en septième, Brooks y est allé d'un double au champ droit, une balle qui a rebondi dans les estrades après avoir touché le sol. Il a ensuite volé le troisième coussin et a marqué facilement quand Wallach y est allé d'un simple au centre après avoir repoussé cinq offrandes de Rijo dans le territoire des fausses balles.

"Je redoutais beaucoup sa balle glissante, a dit Wallach, parce que Rijo avait été très efficace pendant tout le match. J'ai pris quelques élans défensifs, mais il m'a finalement servi une balle à l'intérieur et j'ai pu m'élancer. C'est bon de contribuer à la victoire. J'espère que je pourrai aider l'équipe un peu plus d'ici la fin."

Wallach ne produisait ainsi qu'un 40e point cette saison, lui qui a dominé l'équipe avec 123 points produits l'an dernier.

Achetez où vous aurez toujours du service

20 ANS DANS LA VENTE DE ROULOTTES



1988 ROULOTTE 4 SAISONS
23 pieds tout équipée
SPECIAL:
$3,000 DE RABAIS

TRAVELAIRE et HOLIDAIRE



MOTORISE TRAVELAIRE
de 22 pieds à 28 pieds avec isolation spéciale



EN INVENTAIRE
28'-26'-24'-22'

CONSTRUCTION «ALUMAFRAME»
Dans nos modèles de luxe, la construction ultra-moderne «Alumaframe» permet d'obtenir des parois isolantes légères mais rubustes qui assurent une performance durable. Le système «Alumaframe», produit dans notre presse sous vide créée spécialement pour ce procédé, est base sur un mur sandwich à la fine pointe de la techologie. En fait, ce mur est rempli de mousse de polystyrène et il incorpore au centre un cadre tubulaire d'aluminium de 1½" soudé à l'électricité. Ce centre est liaisonné en permanence à notre beau lambris intérieur et à la rouche de contre-plaqué qui soutient la pellicule extérieure de fibre de verre durable



TRAVELAIRE

En inventaire: 28 pieds

FIFTH WHEEL TRAVELAIRE
De 26 à 36 pieds



Bonair

TENTE-ROULOTTE BONAIR
BA700
$4,195

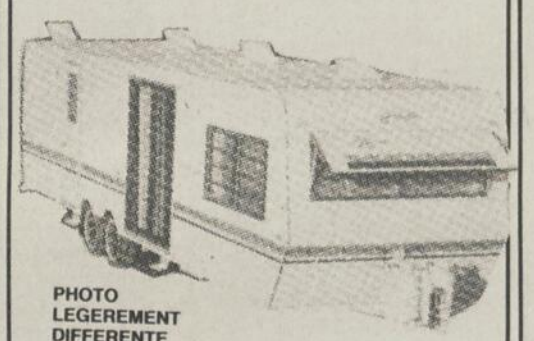
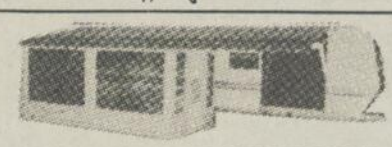


PHOTO LEGEREMENT DIFFERENTE

BON AIR 24 PIEDS
Autres grandeurs disponibles de 13 à 36 pieds.
$14,995

Bonair



AUVENT AUTOMATIQUE
POUR ROULOTTE DE VOYAGE
(cuisinette de 8 à 25 pieds en option)
A partir de $595

TENTES-ROULOTTES USAGEES

1981 LIONEL 6 places chauffage,	$2,995
1978 LIONEL 8 places avec chauffage et réfrigérateur.	$3,295
1986 BONAIR 6 places, standard	$4,795
1984 BONAIR 5 places, standard	$2,995

LE PLUS IMPOSANT INVENTAIRE DE PIECES ET ACCESSOIRES DE CAMPING AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Motorisés usagés
1977 motorisé Unic — $20,995
21 pieds, très propre

Motorisé Corsair 1976
27 pieds, tout équipé, très propre. — $27,495

Roulottes usagées
1977 Golden Falcon — $11,995
29.5 pi., très propre.

1975 Proler — $5,495
17 pieds.

FAUT VOIR

LIVRAISON SANS FRAIS AU SAGUENAY ET LAC ST-JEAN

ST-BRUNO
560 Melancon
343-3758

JONQUIERE
2889 boul du Royaume
548-9124

MasterCard VISA

Maintenant ouvert tous les jours
Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 21h00
Samedi de 8h00 à 17h00
Dimanche de 1h00 à 17h00

DALLAIRE EQUIPEMENT
343-3758
548-9124

Les Championnats canadiens de tir à l'arc

«Un succès colossal», dit Alain Gravel

JONQUIERE (PG) — La fierté, ça s'exprime. Non seulement par le sourire, mais aussi par des mots. «Si je suis fier? Ca ne se demande pas. Je

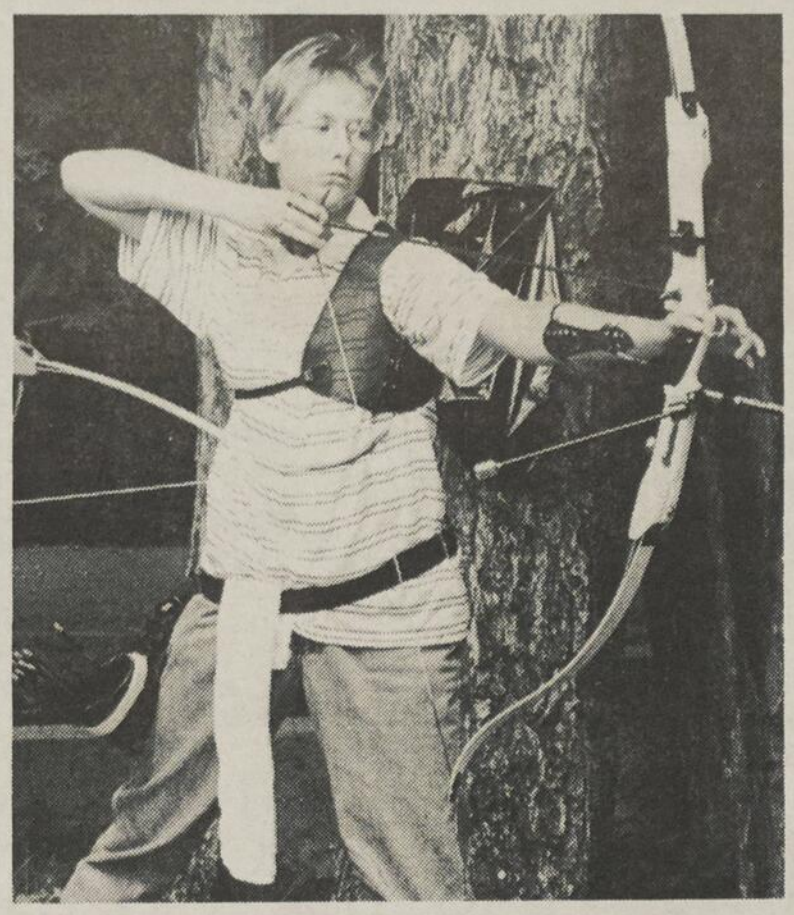


Paul Girard

ne le suis pas seulement à titre de président de la Fédération canadienne de tir à l'arc, mais aussi parce que je suis Québécois, et doublement parce que, comme on dit, je suis un petit gars de la région. De Ville de La Baie, plus précisément.»

Pour Alain Gravel, les 51e Championnats canadiens et les essais olympiques de tir à l'arc qui ont pris fin, vendredi, à Jonquière, ont été couronnés d'un succès colossal. Des championnats bien orchestrés par une organisation sérieuse et qui n'ont laissé place à aucune anicroche de quelque nature que ce soit. «Ce fut impeccable sur toute la ligne. Ces championnats, cela ne fait aucun doute à mon esprit, ont réussi à faire oublier le demi-échec de l'an dernier, à Trois-Rivières», ajoute-t-il.

Quant au seul reproche que les spectateurs pourraient adresser, «mais pas au comité d'organisation, mais à nous, de la fédération», fait observer Alain Gravel, c'est d'avoir été tenus à l'écart des compétitions qui se sont déroulées sur le parcours de campagne. «Il était impossible de faire autrement, surtout pour des raisons de sécurité. En revanche, ce n'est que partie remise. D'ici peu, nous allons scruter sérieusement la possibilité de mettre en place un système adéquat afin de permettre aux spectateurs de suivre de près le déroulement des compétitions sur le parcours.»



VERONIQUE DUFOUR — La jeune fille de Jonquière a représenté une des plus belles surprises des 51e Championnats canadiens et essais olympiques de tir à l'arc. A son palmarès, trois nouvelles marques nationales. (Photo Rocket Lavoie)

Ravi par l'excellence de chaque membre du comité d'organisation, Alain Gravel a été enchanté aussi par la tenue remarquable des athlètes québécois à ces championnats. La sélection de Denis Canuel et de Daniel Desnoyers au sein de l'équipe nationale olympique, le brio des Jonquiéroises Véronique Dufour et Louise Ouellet, la maîtrise de Claude Rousseau et les belles prestations de Louise Beaudoin, de Gatineau, et de Johanne Bazinet, de LaSalle, pour ne citer que ceux-là, cimentent davantage sa confiance en ce qui concerne l'avancement du tir à l'arc dans la province.

Pour ce qui est des chances de Jonquière de présenter à nouveau un championnat d'envergure nationale, et qui sait, de prétendre même à accueillir des épreuves de calibre international, Alain Gravel répond péremptoirement: «Le parcours jonquiérois n'est pas uniquement beau. Il est d'une qualité exceptionnelle. De plus, il est physiquement épuisant. Conséquemment, il représente un véritable défi à l'archer désireux d'inscrire de bonnes marques.

De ces propos d'Alain Gravel, on peut déduire que Jonquière, en tout temps, représentera une candidature attrayante. Surtout que le Club de Joliette, de réputation internationale, sera bientôt appelé à disparaître afin de faire place à un complexe immobilier.

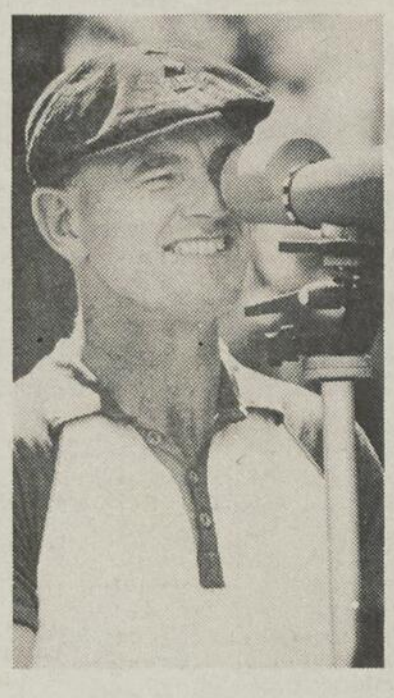
Dave Viney, la déception de sa vie

Dufour... une révélation

JONQUIERE (PG) — Si Véronique Dufour, de Jonquière, a représenté la révélation des 51e Championnats canadiens de tir à l'arc, l'Ontarien Dave Viney a certes constitué le cas d'exception, le cas pathétique par excellence de cette compétition.

«Quand je suis arrivé dans la région, je me suis étonné de lire autant de propos flatteurs, dans les coupures de presse, au sujet de Véronique (Dufour). Non parce que je doutais de son immense talent, mais bien parce que je trouvais que c'était lui mettre une pression additionnelle sur les épaules. Une semaine plus tard, elle a prouvé qu'elle pouvait résister à la pression.»

Directeur technique de la Fédération canadienne de tir à l'arc, Charles Drouin estime que Véronique Dufour a brillamment relevé le défi de présenter des résultats éloquents, sous l'oeil inquisiteur d'un public qui la connaissait bien. Incontestée chez les junior, tout le long de la compétition, la Jonquiéroise de 16 ans ne s'est pas seulement contentée de dominer sa catégorie. Elle a aussi abaissé trois marques canadiennes. Un palmarès impressionnant.



Dave Viney.

(Photo Jeannot Lévesque)

Viney, l'envers de la médaille

Dave Viney, de Calderon, en Ontario, devra probablement repartir à zéro. Complètement. Car, pour cet homme de 48 ans, Jonquière représentait sa dernière chance afin de réaliser le plus grand rêve de sa vie: une sélection sur l'équipe nationale olympique.

Mais Séoul, ce rêve éloigné, n'appartiendra jamais à Dave Viney. Coiffé par Daniel Desnoyers qui, en passant, a connu un mois de juillet particulièrement productif, l'Ontarien a quitté Jonquière appauvri davantage qu'il l'était à son arrivée. Pourtant, il aurait mérité un meilleur sort. Dave Viney avait tout vendu, même sa maison, il y a quelques mois, afin de pouvoir se payer l'équipement le plus sophistiqué et un long séjour en Arizona.

Mais cet équipement sophistiqué, qui devait lui permettre d'avoir encore plus de maîtrise personnelle à chacun de ses tirs, cet entraînement intensif sous le chaud soleil du sud des Etats-Unis, son renoncement, sa confiance inébranlable en la concrétisation de son rêve, ne lui ont servi à rien.

Pendant que Denis Canuel, Daniel Desnoyers et John McDonald défendront les couleurs du Canada, à Séoul, Dave Viney devra se contenter de regarder leurs prouesses à la télévision. A moins qu'un des membres du trio ne déclare forfait. Mais quand on est substitut, cette perspective n'est guère rassurante!

Traversée du lac Memphrémagog

Hébert, un des deux «amateurs»

par Paul Girard

MAGOG (PG) — Si l'épreuve de 2 kilomètres qui a été disputée, vendredi, signifie moindrement quelque chose, la 10e édition de la Traversée internationale du lac Memprémagog présentée, aujourd'hui, entre Newport, au Vermont, et Magog, au Québec, pourrait être fertile en rebondissements.

Car, des sept premiers nageurs à toucher le fil d'arrivée, vendredi, seulement 42 maigres secondes ont départagé ce groupe sélect: les Américains James Kegley, David G. Alleva, Paul Asmuth, Robert Schmidt, Tom Willey, le Mexicain Jaime Lomelin Galvador et Marc Leonard Newman, d'Angleterre.

Mais selon Gilles Tremblay, il faut se garder d'accorder une importance particulière au résultat de cette épreuve de sprint. «Sur une distance de 42 kilomètres, bien des choses peuvent survenir. La température de l'eau et le temps qu'il fera, notamment, seront aussi des facteurs qui influenceront le comportement de certains nageurs», dit-il.

Quant à son protégé, Ossama Montez, un jeune nageur originaire de l'Egypte — il étudie dans une université américaine —, Gilles Tremblay fait montre d'une prudence réservée, au sujet de ses attentes personnelles. «Notre premier objectif demeure de réussir la traversée. En raison de la présence d'excellents et de rapides nageurs, il devra probablement se contenter d'une place à la fin du peloton.

En plus des noms du groupe sélect énumérés plus haut, dont Robert Schmidt, le vainqueur de l'an dernier, et Paul Asmuth, qui compte six triomphes au lac Memprémagog, le Chicoutimien Sylvain Hébert sera du départ qui sera donné, ce matin, à Newport. Inscrits en catégorie amateur, Sylvain Hébert et Gérard Blais — à 41 ans, il est le plus âgé des participants — y feront cavaliers seuls.

Les autres nageurs engagés aujourd'hui sont: le Néo-Zélandais Philip Rush, septième l'an dernier; les Hollandaises Monique Wildschutt, gagnante chez les dames en 1987, et Irene Van der Laan, neuvième au classement général la même année; les Egyptiens Mohamed El Messery, vainqueur du marathon du Saguenay, la semaine dernière, Ossama Rashad et Ayman Mohamed Saad; le Mexicain Omar Diaz Gonzalez; le Brésilien Igor De Souza, que nous verrons à l'oeuvre au 32 km, à la Traversée internationale du lac Saint-Jean, la semaine prochaine; le Britannique Kevin Murphy, le Turc Kasim Kazbay; le Polonais Boguslav Lizak; et la Belge Annemie Landmeters qui a fait une belle impression, au Marathon du Saguenay, il y a une semaine.

En ce qui concerne les absences remarquées, au marathon du lac Memphrémagog: l'Egyptien Nasser El Shazly, le seul nageur qui, jusqu'à maintenant, pouvait se targuer d'avoir réussi cette traversée à chaque année, depuis 1979; la Chicoutimienne Christine Cossette, la meilleure canadienne à quatre reprises, à cet endroit; et bien sûr l'Argentin Claudio Plit. Tous trois réservent leurs énergies pour la Traversée aller-retour du lac Saint-Jean.

Traversée internationale du lac Saint-Jean

Plit et Al Hossein fin prêts pour le départ

ROBERVAL (PG) — L'Argentin Claudio Plit et le Syrien Ahmad Al Hossein ne prennent pas à la légère leur participation à la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Comme à l'accoutumée, Claudio Plit, le champion incontesté de la traversée aller-retour, a devancé tous les autres participants de cette épreuve en prenant pied à Roberval, jeudi dernier, en compagnie de sa femme, Maria Eugenia, et de son jeune fils, Maruro.

Au cours des prochains jours, l'excellent nageur argentin va peaufiner sa préparation dans les eaux du lac Saint-Jean, afin de remporter une quatrième victoire consécutive. Une bonne manière de prendre une longueur d'avance sur ses adversaires.

Quant au Syrien Al Hossein, il est arrivé à Roberval, hier. Agé de 26 ans, celui que l'on catalogue comme le vainqueur éventuel de l'épreuve de 32 kilomètres, est propriétaire d'un magasin dans son pays. "Il est un nageur extrêmement rapide", de souligner Marwan Saleh, son entraîneur. Saleh, qui a participé à sept reprises à la Traversée internationale du lac Saint-Jean, effectue une première visite à Roberval, en huit ans.

Au sujet de son talentueux protégé, Marwan Saleh n'a pas maquillé sa franchise. "Il devrait bien faire ici. A Capri-Naples, il a fini premier en catégorie amateur. Tout juste derrière Claudio Plit et Paul Asmuth", a-t-il précisé. Comme référence, on ne peut trouver mieux.

Grandisson, 2e

Annie Grandisson, de Chicoutimi — elle participera à l'épreuve de 32 kilomètres de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, dimanche prochain —, et Rachel Laberge, de Jonquière, 4e au Marathon du Saguenay, dimanche dernier, ont fait belle figure, hier, lors du 15 kilomètres de la Traversée du lac Memprémagog. Annie Grandisson a fini au deuxième rang, chez les dames, au moyen d'un chrono de 4 h 15 m. Rachel Laberge a quant à elle pris la 3e place en un temps de 4 h 37 m.

Chez les hommes, Gilles Rénald, de Chicoutimi, a complété l'épreuve dans le temps limite. Robert Pearson, de Pointe-Claire, en 3 h 42 m, a dominé cette compétition. D'autre part, soulignons que l'entraîneur jonquiérois, Roger Verreault, dirigera le Turc Kasim Kasby, aujourd'hui, lors du marathon de 42 kilomètres du lac Memprémagog.

Dubord, un bel exemple

Olivier Maltais, de Jonquière, est demeuré littéralement sidéré par la performance du vétéran Edouard Dubord, au Marathon du Saguenay, la semaine dernière. Selon Olivier Maltais, le dentiste de Victoriaville mérite d'être cité en exemple à tous ceux qui ont à coeur la promotion de la natation.



Paul Girard

"Malgré ses 69 ans, il a nagé 31 kilomètres. N'eut été d'un petit retard au départ, ce qui l'a forcé à entreprendre la traversée du "bras" du Saguenay dans des conditions misérables, je suis convaincu qu'il serait arrivé à bon port", de noter élogieusement Olivier Maltais qui agissait alors comme entraîneur d'Edouard Dubord.

Entraîneurs régionaux

Un fait exceptionnel; tous les entraîneurs des équipes engagées à la Traversée du lac Saint-Jean à relais sont originaires de la région: Christine Cossette, équipe de Brossard; Gilles Potvin, équipe de Sherbrooke; Gina Boivin, équipe Sag-Lac; Eric Isbister, équipe de Québec; Serge Girard, équipe de Terre-Neuve; et Robert Bilodeau et Tania Desbiens, équipe Gami de Roberval...

Le départ de la Traverée à relais aura lieu, dès 7 h, ce matin, au quai de Péribonka...



QUELQUES-UNS... des participants à l'édition 1988 de la Traversée à relais. Seconde rangée, de gauche à droite: Simon Faucher et Maxime Lorrain, Ville Brossard; Caroline Lalancette et Richard Lajoie, Club Gami de Roberval. Première rangée: Joanne Mcinnis, Terre-Neuve; Frédéric Savard et Johanne Brassard, Sag-Lac; et Paul Seipp, Terre-Neuve.

(Photo Rocket Lavoie)

Potvin n'aime pas les charades

ROBERVAL (PG) — Gilles Potvin n'aime pas les charades. Quitte à se faire éconduire, il est convaincu de la victoire des nageurs de Sherbrooke, aujourd'hui, lors de la Traversée du lac Saint-Jean à relais. Préjugé favorable — parce qu'il est justement l'entraîneur des Sherbrookois? Il répond par la négative.

"J'ai un énorme respect envers toutes les équipes participantes. Il n'est donc pas question de dénigrer qui que ce soit. J'aime trop la natation pour agir ainsi. Mais, quand je prétends que les nageurs de Sherbrooke ont les meilleures chances de l'emporter, je fais tout simplement appel à la logique", dit-il.

Et la logique, pour Gilles Potvin, c'est l'heureux équilibre que l'on retrouve au sein de l'équipe sherbrookoise. Car, en plus de Myriam Laporte, 26 ans, une nageuse férue à la rude compétition, la présence de Paul Deshaies junior, 16 ans — meilleur nageur de son groupe d'âge sur 1,500 mètres au Canada, actuellement —, de Gisèle Roy, 18 ans, et de Martin Nadeau, 18 ans également, donne à cette équipe une profondeur plutôt rassurante.

Autre détail additionnel et significatif, au sujet de cette équipe, Paul Deshaies, Gisèle Roy et Martin Nadeau ont tous trois pris part, récemment, aux essais olympiques. Cependant, au-delà de l'impression qu'une telle feuille de route puisse créer à l'esprit des adversaires, Gilles Potvin reconnaît que ses protégés devront travailler savamment, aujourd'hui, afin de toucher le fil d'arrivée les premiers.

La meilleure façon d'y arriver, selon lui, c'est donc de se fixer des objectifs. "Il y a un record à la Traversée à relais. Il est de 6 h 54 m. On va tout faire pour l'abaisser. C'est ce que je vais leur demander de réaliser", ajoute-t-il sur un ton confiant.

De son côté, Gina Boivin, l'entraîneure des Ouananiches du Saguenay-Lac-Saint-Jean, préfère adopter une attitude philosophique, plutôt que de sombrer dans le pessimisme, quand on fait allusion à la qualité des équipes de Brossard et de Sherbrooke. "Je suis convaincu que ça va bien aller. En dépit des petites difficultés avec lesquelles nous avons été obligés de conjuger au cours des derniers jours", énonce-telle.

Ces petites difficultés furent: le retrait de Caroline Dubois, victime de la grippe, et de Sara Tremblay, qui a aggravé une blessure à l'épaule, lors du Marathon du Saguenay, dimanche dernier.

Toutefois, Gina Boivin fait observer que Johanne Brassard et Anne-Marie Asselin sauront prendre adéquatement la relève. "Même si Johanne a été dans l'impossibilité de s'entraîner en notre compagnie, au cours de la dernière semaine, je ne suis pas inquiète. L'esprit d'équipe ne sera pas entaché pour autant, car nos deux Frédéric (Savard et Lessard), Johanne et Anne-Marie se connaissent très bien. En ce qui concerne leur mise en condition physique, ils ont su tous les quatre mettre les efforts nécessaires afin de relever brillamment cet important défi."

Pour ce qui est de sa projection personnelle, au sujet de la position qu'obtiendra son équipe au classement final, aujourd'hui, Gina Boivin mise beaucoup sur les " caprices" du lac Saint-Jean afin de brouiller les prévisions des observateurs. "Il y a des facteurs imprévisibles, lors du déroulement d'une telle compétition. L'équipe qui en tirera le meilleur profit augmentera davantage ses chances de bien figurer", souligne-t-elle.

Club Gami, 4e année

Pour sa part, Tania Desbiens qui, en compagnie de Robert Bilodeau, agit comme entraîneur du Club Gami de Roberval, fait preuve d'une grande prudence, lorsqu'il est question des aspirations de ses jeunes nageurs.

" Ce qui serait intéressant pour nous, ce serait de faire un peu mieux que l'an passé, lorsque nous avions réalisé un chrono de 8 h 12 m. C'est possible. Surtout en raison de la présence de Richard Lajoie et de Caroline Lalancette qui ont déjà l'expérience d'une telle compétition", explique-telle.

Au sujet de Marie-Pierre Plante et de Sébastien Bolduc, deux jeunes Robervalois, Tania Desbiens n'hésite pas un seul instant à les considérer comme des athlètes prometteurs. "J'espère seulement qu'ils auront la chance de faire montre de leur talent, non seulement à cette traversée, mais dans d'autres compétitions de ce genre", affirme-t-elle avec un léger doute perceptible dans la voix.

Pourquoi, en fait? "Parce que le Club Gami a éprouvé quelques difficultés, au cours de la dernière année", spécifie-t-elle. Succintement, à moins d'un revirement de situation et d'un engagement approprié de la communauté robervaloise, le Club Gami risque fort de se retrouver dans une situation inconfortable.

Quant à Denis Lebel, président des compétitions à la Traversée internationale du lac Saint-Jean, il a tenu à apporter des précisions au sujet des changements de dernière heure à la composition des équipes participantes.

"La sélection de quelques athlètes québécois à la rencontre Jeunesse-Canada, qui se tiendra à Vancouver, dès mardi prochain, nous a forcés à remanier la liste des équipes participantes. C'est le cas des Sélects de Sainte-Foy qui ont dû déclarer forfait pour cette raison", explique-t-il.

Pour ce qui est de la seconde équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui, en circonstances normales, aurait pris le départ de la Traversée du lac Saint-Jean, aujourd'hui, Denis Lebel explique son absence pour la même raison. Malgré tout, personne n'y perd au change. En effet, grâce à la collaboration exceptionnelle d'Eric Isbister — originaire d'Alma —, la région de Québec sera tout de même fort bien représentée, aujourd'hui: Thierry Montreuil, Stéphane Germain, Geneviève Morneau et Moya Godin composent cette équipe. Enfin, la jeune équipe de Terre-Neuve comprend Paul Seipp, Russel Downer, Joanne Macinnis et Jody Bull. Cette équipe qui a accepté, à pied levé, de prendre part à la Traversée à relais, est également inscrite à la compétition nationale de nage élimination, le dimanche 31 juillet.

Léo Automobile Ltée

1849, boul. Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-1190.

Pour les gens d'extérieur, sans frais: 1-800-463-6540



5 ANS GARANTIE 80 000 KM

VOTRE FENETRE SUR L'UNIVERS DE HONDA

POUR DES VACANCES REUSSIES



CHOISISSEZ UNE HONDA



La PRELUDE Si

On ne conduit pas une Honda Prelude...; on la pilote; Avec sa téchnologie très avant-gardiste, on doit s'excuser auprès de nos concurrents si nous roulons à l'heure avancée. «Le système réagit tellement rapidement qu'on a l'étrange impression que la nouvelle Prelude prévoit chacun de vos gestes. Vous faites corps avec la voiture.»

Nouveau centre de voitures d'occasion

SPORTIVES

J-9033A
FORD 1987 modèle MUSTANG
2 portes, automatique, cruise control, vitres et barrures de portes électriques, porte-bagages sur le coffre, radio AM/FM cassettes, couleur blanche, balance de garantie 5 ans/100,000 km.

J-3031A
ACURA 1987 modèle INTEGRA L.S.
3 portes, transmission 5 vitesses, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant, couleur rouge, balance de garantie 5 ans/80,000 km.

J-8103A
TOYOTA 1984 modèle CELICA G.T.
Coupé 3 portes, transmission 5 vitesses, radio AM/FM, couleur bleue, seulement 56,0o00 km, très propre.

J-8070A
NISSAN 1983 modèle 200SX
2 portes, transmission automatique, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant, couleur beige.

J-7517A
HONDA 1983 modèle PRELUDE
2 portes, automatique, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant électrique, couleur rouge, très propre.

IMPORTEES ET AMERICAINES

J-8026A
HONDA 1986 modèle ACCORD EXI
Sedan, 4 portes, automatique, radio AM/FM cassettes, antenne, vitres et barrures de portes électrique, toit ouvrant électrique, très propre, couleur bleue.

J-8022A
HONDA 1986 modèle ACCORD LX
4 portes, transmission automatique, radio AM/FM cassettes, couleur rouge, état très propre.

J-4072A
CHEVROLET 1986 modèle NOVA
Sedan, 4 portes, transmission 5 vitesses, radio AM/FM cassettes, couleur rouge, seulement 55,000 km.

J-8044A
HONDA 1984 modèle ACCORD LX
Sedan, 4 portes, transmission 5 vitesses, radio AM/FM, couleur gris foncé, état très propre.

J-8074A
DODGE 1987 modèle CHARGER TURBO SHELBY
Coupé 3 portes, 5 vitesses, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant et vitres électriques, couleur noir et blanc, seulement 36,000 km.

CAMIONS

J-9013A
NISSAN 1986 modèle MULTI
5 portes, transmission 5 vitesses, radio AM/FM, couleur beige, très propre.

J—4065B
FORD 1986 modèle RANGER XL
Pick-up, transmission manuelle, radio AM/FM, boîte fibre de verre, état impeccable, couleur rouge.

J-7609A
GMC 1985 modèle JIMMY 4x4
Transmission automatique, radio AM/FM, porte-bagages sur le toit, couleur beige, seulement 40,000 km, très propre.

J-8011A
AMC 1984 modèle CHEROKEE
Transmission manuelle, moteur 2.5 litres, radio AM/FM cassettes, couleur rouge, état impeccable.

J-4055B
NISSAN 1982 modèle PICK-UP
Transmission manuelle, couleur rouge, seulement 56,0900 km.

NOUS SOMMES ACHETEURS DE VOITURES D'OCCASION

Financement bancaire sur place

Championnat de golf amateur du Québec

Martin Côté dépasse tous ses objectifs

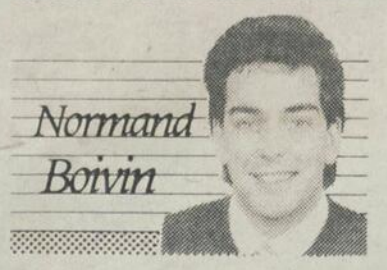
CHICOUTIMI (NB) — Le Baieriverain Martin Côté avait réservé son meilleur golf de la saison pour la journée d'hier. Non seulement il a atteint son objectif d'accéder à la ronde finale d'aujourd'hui, en jouant la normale, sur le parcours de Chicoutimi, mais il s'est hissé au neuvième rang du classement provincial pour ainsi devancer tous les golfeurs régionaux qui participent au Championnat amateur du Québec.

Côté a ramené une carte de 72, un coup de moins qu'à la ronde initiale de vendredi, pour ainsi terminer les deux premières rondes avec un pointage cumulatif de 145, à égalité avec Daniel Neveu, de Sorel. Il est à sept coups du meneur, Pierre Trépanier, du Royal Québec.

«Le truc, à Chicoutimi, c'est de bien sortir au coup de départ. Par la suite, étant donné que les verts sont grands, tu peux toujours récupérer ton deuxième coup sur le putting, pour aller chercher le par ou même un birdie, a commenté le golfeur de 24 ans.

Parti du trou numéro un, vendredi, Côté est allé chercher deux birdies pour cumuler 37 coups au premier neuf et 36 au deuxième. Hier, il a pris le départ du trou numéro 10 pour finir le premier neuf avec 38 et le second avec 34, grâce à un eagle au trou numéro 6 et un birdie au neuvième.

Au cours des deux derniers jours, Martin Côté a démontré une bonne maîtrise



de soi en se sortant du pétrin à plusieurs reprises; avant de s'élancer au sixième trou, sa carte montrait trois coups au-dessus de la normale.

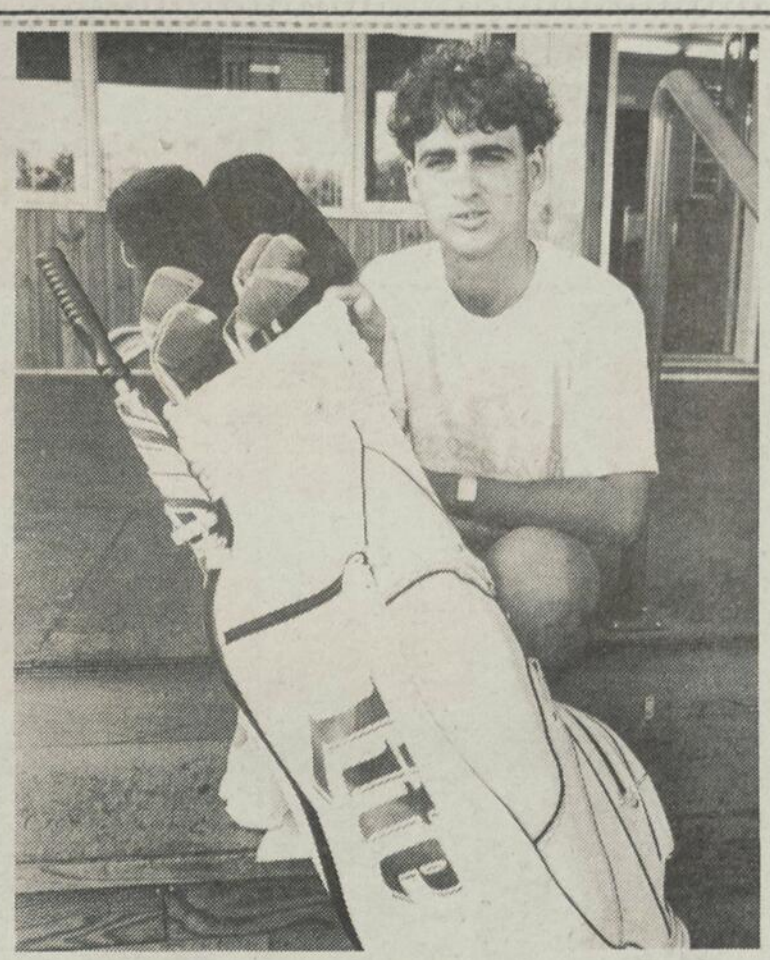
«Jouer ma partie»

Martin Côté s'est présenté au club de Chicoutimi, pour sa première participation au Championnat de golf amateur du Québec, avec l'idée bien arrêtée de passer à travers les coupures, pour accéder à la ronde finale d'aujourd'hui. Un but qu'il a atteint, et on pourrait même dire, dépassé.

«Mon objectif était de réussir deux rondes de 76, pour ainsi obtenir la cote qui me permettrait de jouer dimanche. J'avais réussi ce score deux fois, cette année, à Chicoutimi, ainsi qu'à la ronde de pratique de jeudi. Hier (vendredi), tout s'est très bien déroulé, ce qui m'a facilité les choses, aujourd'hui.»

Malgré tout, Martin Côté juge qu'il a moins bien joué samedi que vendredi. «En revanche, j'ai beaucoup mieux récupéré. Quand je jouais un mauvais trou, je me reprenais au suivant et c'est ce qui m'a permis de jouer la normale. J'ai fait un double (bogey) au 15. J'ai raté mon coup au 16. Je me suis retrouvé dans la trappe de sable à mon deuxième coup sur le deux, toutes des erreurs qui auraient pu être coûteuses.»

Martin Côté ne se fixe pas d'objectif de classement pour la ronde finale. «J'aimerais ramener les mêmes pointages: entre 75 et 72. Le classement viendra après, peut-être parmi les dix premiers.»



MARTIN COTE... de Ville de La Baie, a joué son meilleur golf, hier, atteignant ainsi son objectif d'accéder à la ronde finale, en plus de se hisser au neuvième rang du classement québécois.

(Photo Jeannot Lévesque)

NOM	CLUB	1er	2e	TOTAL	DEPART
Pierre Trépanier	Royal Que.	67	71	138	11 h 30
Graham Cooke	Summerlea	71	70	141	11 h 30
Bob Preston	Beauchateau	71	71	142	11 h 30
Alex Mattew	Royal Mtl.	69	74	143	11 h 20
J.F.Lafontaine	C.C.	75	69	144	11 h 20
Michel Giroux	Royal Que.	74	70	144	11 h 20
Jim Duff	Beauchateau	74	70	144	11 h 10
Steve Davies	Royal Mtl.	73	71	144	11 h 10
Martin Côté	**Port-Alfred**	**73**	**72**	**145**	**11 h 10**
Daniel Neveu	Sorel	71	74	145	11 h 00
Bill Holzman	Rivermead	74	72	146	11 h 00
Martin Roy	Levis	71	75	146	11 h 00
François Mathieu	Royal Que.	75	71	146	10 h 52
Noël Gagnon	U.F.O.	77	70	147	10 h 52
Roch Girard	Alpin	73	74	147	10 h 52
Mike Brown	Chaudière	74	73	147	10 h 45
Bertrand Collins	Milby	75	74	149	10 h 45
J. P. Bilodeau	Royal Que.	74	74	148	10 h 45
Sylvain Gagné	Sherbrooke	72	76	148	10 h 37
Miles Saunders	Calabogie	76	73	149	10 h 37
Mario Paquette	Milby	75	74	149	10 h 37
Robert Gauthier	Beac.	74	75	149	10 h 30
Luc Guilbeault	Heriot	75	75	150	10 h 30
Clément Pelletier	U.F.O.	77	73	150	10 h 30
Benoit Gallant	Islesmere	73	77	150	10 h 15
Marcel Bouchard	Royal Que.	74	76	150	10 h 15
Georges Marquis	St-Hyac.	72	78	150	10 h 15
André Gagné	Royal Que.	74	76	150	10 h 07
Dominique Morency	Epiphanie	80	70	150	10 h 07
André Ethier	Islesmere	73	78	151	10 h 07
Gilles Lavoie	Boucherville	76	75	151	10 h 00
Marc Cousineau	Islesmere	77	74	151	10 h 00
Jacques Landry	Rosemere	77	74	151	10 h 00
P. Archambault	Kanawaki	74	77	151	9 h 52
William Herb	Kanawaki	79	72	151	9 h 52
Brian Cullinan	Rideau View	75	76	151	9 h 52
Gordon Hanna	Kanawaki	76	76	152	9 h 45
Glen Seely	Rivermead	80	72	152	9 h 45
Stephane Houle	Royal Que.	76	76	152	9 h 45
Serge Bergeron	Lorette	76	76	152	9 h 37
Russel Bremner	Caughnawaga	74	78	152	9 h 37
Robert Pellerin	Milby	78	74	152	9 h 37
Luc Harvey	**Lac-St-Jean**	**77**	**75**	**152**	**9 h 30**
Mickey Batten	Beauchateau	79	73	152	9 h 30
Alain Hurtubise	Beauchateau	78	74	152	9 h 30
Paul H. Roy	Como	73	79	152	9 h 15
Ronald Fisher	Hillsdale	73	80	153	9 h 15
Serge Dagenais	Summerlea	81	72	153	9 h 15
Richard Sweezey	Summerlea	77	76	153	9 h 05
Alain Balthazard	Cowansville	76	77	153	9 h 05
Jean Lafontaine	C.C.	77	76	153	9 h 05
Yvon Provencal	Ile Perrot	77	76	153	9 h 00
Bruno Harvey	Lac-St-Jean	72	81	153	9 h 00
Daniel Gilbert	**Chicoutimi**	**73**	**80**	**153**	**9 h 00**
Serge Trépanier	Boucherville	73	81	154	8 h 52
Louis Bourassa	Canton	79	75	154	8 h 52
Dan Kirby	Mohawk Hil.	77	77	154	8 h 52
Phil Doucet	Summerlea	80	74	154	8 h 45
Regent Brunelle	Beauchateau	76	78	154	8 h 45
Alain Bouchard	Lorette	75	79	154	8 h 45
Bob Mailloux	Milby	75	79	154	8 h 37

Six coups sous la normale

Pierre Trépanier reste en tête du championnat

CHICOUTIMI (NB) — Pierre Trépanier, du Royal Québec, a ramené, hier, une carte d'un coup sous la normale pour conserver la tête du Championnat de golf amateur du Québec qui se déroule, en fin de semaine, à Chicoutimi. Trépanier mène par trois coups devant Graham Cooke, de Summerlea, avec moins six après deux rondes.

«Soixante et onze, ça me ressemble un peu plus que 67; c'était mon meilleur score de l'année. Je l'ai dit, ce championnat ne devrait pas se gagner sous la normale; nous sommes des amateurs, pas des pros», a commenté celui qui conserve le plus de chances d'être couronné meilleur golfeur amateur du Québec. Un titre, d'ailleurs, auquel Pierre Trépanier ne songe même pas, en dépit de son avance au classement.

«Mon objectif n'est pas de remporter la victoire; je veux être sélectionné sur l'équipe qui représentera le Québec au championnat canadien qui se déroulera à Kelona, en Colombie-Britannique. Quant à l'éventualité d'une victoire, on verra ça demain (aujourd'hui), pendant le dernier neuf. Ma stratégie demeure la même qu'il y a deux jours: patience, patience, patience,.. et si c'est assez pour gagner, tant mieux!»

Des coupures

Des 150 participants, il ne reste plus que 85 golfeurs pour la ronde finale qui débute à 7 h 30, ce matin. Tous les joueurs qui ont cumulé un pointage supérieur à 156 ont été éliminés.

Graham Cooke (moins 3) a profité de cette seconde journée du tournoi pour prendre un coup d'avance sur Bob Preston (moins 2), de Beauchateau. Alex Mattew (moins 1), du Royal Montréal, a été beaucoup moins chanceux et a glissé du deuxième au quatrième rang, en jouant deux coups au-dessus de la normale.

Jean-François Lafontaine, Michel Giroux, Jim Duff et Steve Davies partagent le cinquième rang à six coup du meneur.

Cinq régionaux se hissent en finale

CHICOUTIMI (NB) — Cinq golfeurs de la région ont réussi à se glisser en ronde finale du Championnat de golf amateur du Québec, hier.

Le Baieriverain Martin Côté domine le groupe avec une carte de 144 qui le place en neuvième position. Vient ensuite l'Almatois Luc Harvey. Ce dernier a retranché deux coups, à son score de vendredi, pour occuper la 49e place, avec 152.

Bruno Harvey, du club Lac-Saint-Jean, a fait une chute de la 7e à la 53e place. Vendredi, il avait réussi à négocier le parcours en 72 coups, mais hier, il a joué sa moyenne habituelle de 81. Il est à égalité avec le Chicoutimien Daniel Gilbert, un autre joueur qui a connu une mauvaise deuxième ronde (80 contre 73 vendredi).

Roger Boivin, du club Lac-Saint-Jean, s'est faufilé de justesse, en terminant au 84e rang, avec 156. Pour ça, il a dû jouer deux coups de moins que la veille, alors qu'il avait ramené une carte de 79.

Jean-Eudes Roy (157) et Georges Michaud (158), de Chicoutimi, ont été éliminés, de même que Michel Simard (Lac-Saint-Jean), Michel Girard (Port-Alfred) et Claude St-Laurent (Chicoutimi), qui ont ramené également des cartes de 158. Michel Roy, du club Saguenay, et Georges Fortin, de Chicoutimi, ont terminé avec 159, Jean-Marc DeMondehare, de Chicoutimi, et Alain Tremblay, de Lac-Saint-Jean, viennent ensuite avec 161. René Dufour, de Chicoutimi, ferme la marche avec 162.

SEARS
OFFRE PLUS

KENMORE... 35 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LA CUISINE



RABAIS 50$

Réfrigérateur 15 pi³ sans givre. Comprend 2 clayettes réglables et beurrier 3 températures. Blanc. Charnières à droite. No 51570.
Sears ord. 919,99$. Ch.....**869,99$**

Modèle 17 pi³ sans givre. No 51760.
Sears ord. 969,99$. Ch.....**919,99$**
Ton amande, charnières à gauche plus chers

VOYEZ L'AVANTAGE KENMORE

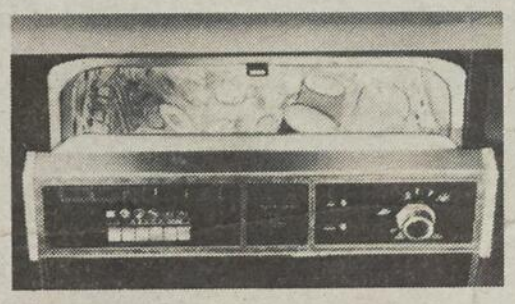
- Un nom symbole de qualité, fiabilité et à la fine pointe de la technologie.
- Nous assurons le service après-vente. Une tradition bien établie, un service rapide et courtois.
- D'un océan à l'autre, des millions de clients font confiance à Kenmore.
- Nous visons à vous offrir des appareils durables, de grande qualité et faciles à utiliser.

GROS APPAREILS MÉNAGERS KENMORE
RECORD DE VENTES AU CANADA*
*Record de ventes au Canada d'après des sondages indépendants faits récemment dans tout le pays

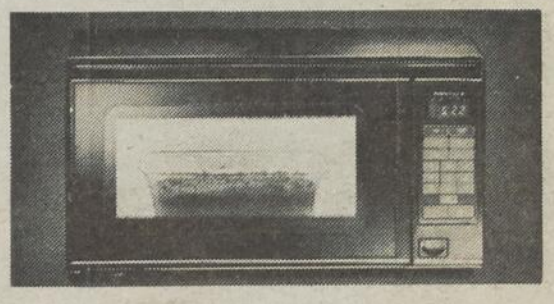
ANNIVERSAIRE DE SEARS: 35 ans



639.99 ch.
Cuisinière 30'' à four programmé par horloge analogique, éléments de luxe, éléments pour mijotage. Blanc. No 63080.
Ton amande plus cher.



589.99 ch.
Lave-vaisselle à encastrer à 6 poussoirs. Lavage sur 3 niveaux et système à pompe de séparation^MD. No 78360.



279.99 ch.
Micro-ondes format moyen. Modèle 0.8 pi³ d'une puissance de 650 watts, décongélation programmée, mise en marche à temps différé. No 87563.

LA FOIRE AUX AFFAIRES POUR LA MAISON PREND FIN CETTE SEMAINE

Prix en vigueur jusqu'au 30 juillet 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.